M 136/1
т. 11 1897

# ПОЛНОЕ СОБРАНІЕ

# РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ

ТОМЪ ОДИННАДЦАТЫЙ

VIII. ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ, ИМЕНУЕМЫЙ ПАТРІАРШЕЮ
ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ

С.-ПЕТЕРБУРГЪ
Типографія И. Н. Скороходова (Надеждинская, 43)
1897

НЕ КОПИРОВАТЬ

# ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ

ИМЕНУЕМЫЙ

# ПАТРІАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ

*(Продолженіе)*

М 136
1

# ПОЛНОЕ СОБРАНІЕ

ф 10-82
1776

# РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ

НЕ КОПИРОВАТЬ

## АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ

3 б 11. 25

ТОМЪ ОДИННАДЦАТЫЙ

## VIII. ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ, ИМЕНУЕМЫЙ ПАТРІАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ

С.-ПЕТЕРБУРГЪ
Типографія И. Н. Скороходова (Надеждинская, 43)
1897

ИЗДАНІЕ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОММИССІИ

2007041866

Заменено
25 VI-33

Одиннадцатый томъ «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей» заключаетъ въ себѣ продолженіе Лѣтописнаго сборника, носящаго заглавіе Патріаршей или Никоновской Лѣтописи, и обнимаетъ время отъ 1362 года до 1424 года, то-есть, княженія великихъ князей Московскихъ Димитрія Іоанновича Донскаго и Василія Димитріевича.

При изданіи настоящаго тома были употреблены тѣ же самыя рукописи, которыя служили при напечатаніи начала Никоновской Лѣтописи и которыхъ описаніе помѣщено въ предисловіи къ IX-му тому «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей», а именно: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III. Сверхъ этихъ шести рукописей оказалось возможнымъ воспользоваться рукописью, извѣстною подъ названіемъ Древняго Лѣтописца и принадлежащею Императорской Академіи Наукъ (№ 7).

Древній Лѣтописецъ представляетъ собою рукопись въ листъ, раздѣленную на двѣ части, въ переплетахъ XVIII вѣка, изъ коихъ въ первой заключается 1584 нумерованныхъ страницы, а во второй 1768 нумерованныхъ страницъ. Рукопись писана красивымъ полууставнымъ почеркомъ XVII вѣка и украшена почти на каждой страницѣ раскрашенною картинкою. Она начинается 6761 (1253) годомъ и оканчивается 6932 (1424) годомъ. При переплетѣ послѣдовательный порядокъ листовъ второй части рукописи нарушенъ: именно страницы 1047—1246 должны слѣдовать ранѣе страницъ 995—1046, а не послѣ нихъ. Въ 1774—1775 годахъ рукопись была издана по Высочайшему повелѣнію въ С.-Петербургѣ при Императорской Академіи Наукъ въ двухъ частяхъ подъ заглавіями: «Древняго Лѣтописца часть первая, содержащая въ себѣ повѣсть произшествій, бывшихъ въ Россіи при владѣніи четырнадцати великихъ князей сыперва Владимирскихъ, потомъ Московскихъ, чрезъ сто двадцать пять лѣтъ начиная съ $\frac{6762}{1254}$ года до $\frac{6887}{1379}$», и «Древняго Лѣтописца часть вторая, содержащая въ себѣ повѣсть произшествій, бывшихъ въ Россіи съ $\frac{6887}{1379}$ по $\frac{6932}{1424}$ годъ, то есть послѣдняя лѣта княженія великаго князя Дмитрія Ивановича Донскаго и владѣніе великаго князя Василья Дмитріевича». На послѣдней 1768 страницѣ второй части рукописи почеркомъ XVIII вѣка сдѣлана слѣдующая приписка: «Сія книга писана Игнатіемъ черницомъ Михаила архіерея Смоленского. Смотри стран. 556. Въ лѣто $\frac{6897}{1384}$ и послѣ уже 384 года». Приписка эта имѣетъ въ виду того Игнатія, которому принадлежитъ описаніе путешествія митрополита Пимена въ Царьградъ въ 1389 году и котораго имя находится въ семъ томѣ, на стр. 99-й, въ текстѣ составленнаго имъ «Хоженія Пиминова въ Царьградъ». Текстъ Древняго Лѣтописца отчасти заполняетъ

собою тотъ промежутокъ, который оказывается между листами 381-мъ и 382-мъ списка Голицынскаго (Тол. VII), служившаго при изданіи начала Никоновской Лѣтописи. Въ варьянтахъ рукопись Древняго Лѣтописца означена буквою Д.

Въ составъ Никоновской Лѣтописи за годы 1362—1424, на ряду съ простыми погодными записями, вошли особыя повѣсти и сказанія, а также посланія и грамоты, внесенныя въ лѣтопись цѣликомъ, или же въ выдержкахъ и сокращенномъ пересказѣ. Къ числу матеріаловъ этого рода принадлежатъ между прочимъ:

а) разсказъ о враждѣ великихъ князей Димитрія Іоанновича Московскаго и Михаила Александровича Тверскаго и о нашествіи великаго князя Ольгерда Литовскаго на Москву, подъ 6876 годомъ (стр. 10);

б) разсказъ о пораженіи Русскихъ князей отъ Татаръ на р. Пьянѣ, подъ 6885 г. (стр. 27);

в) повѣсть о св. Алексѣѣ митрополитѣ всея Руси, подъ 6886 г. (стр. 29);

г) повѣсть объ архимандритѣ Михаилѣ, нарицаемомъ Митяѣ, подъ 6886 г. (стр. 35);

д) разсказъ о преставленіи княгини Василисы, жены князя Андрея Константиновича Нижегородскаго, подъ 6886 г. (стр. 41);

е) повѣствованіе о побѣдѣ надъ Татарами у р. Вожи, подъ 6886 г. (стр. 42);

ж) повѣсть о Куликовской битвѣ, подъ 6888 г. (стр. 46);

з) повѣсть о нашествіи царя Тахтамыша на Москву, подъ 6890 г. (стр. 71);

и) разсказъ о явленіи Тихвинской иконы Божьей Матери, подъ 6891 г. (стр. 83);

і) разсказъ о походѣ великаго князя Димитрія Іоанновича на Великій Новгородъ, подъ 6894 г. (стр. 87);

к) разсказъ о Смоленскомъ побоищѣ отъ Литвы, подъ 6895 г. (стр. 91);

л) «хоженіе Пиминово въ Царьградъ», описаніе вѣнчанія на царство царя Мануила Греческаго и «во Іерусалимѣ хоженіе» (всѣ три статьи признаются принадлежащими черницу Игнатію), подъ 6897 г. (стр. 95, 101, 104);

м) «преставленіе великаго князя Димитрія Іоанновича Московскаго», подъ 6897 г. (стр. 108);

н) «повѣсть о преподобнемъ Сергіѣ», подъ 6900 г. (стр. 127);

о) повѣсть о Владимірской иконѣ Божьей Матери, подъ 6903 г. (стр. 158); особая редакція этой повѣсти, находящаяся въ Древнемъ Лѣтописцѣ и сходная съ редакціею, помѣщенною въ 1-й части Книги Степенной (стр. 534—557), напечатана отдѣльно въ приложеніи къ настоящему тому (стр. 243);

п) разсказъ о первомъ взятіи Смоленска великимъ княземъ Витовтомъ Литовскимъ, подъ 6904 г. (стр. 162);

р) извѣстіе о преставленіи св. Стефана епископа Пермскаго, подъ 6904 г. (стр. 165);

с) разсказъ о разрывѣ великаго князя Василія Димитріевича съ Великимъ Новгородомъ и о событіяхъ въ Двинской землѣ, подъ 6906 г. (стр. 168);

т) повѣствованіе о пораженіи великаго князя Витовта отъ Татаръ на р. Ворсклѣ, подъ 6907 г. (стр. 172);

у) повѣсть о житіи великаго князя Михаила Александровича Тверскаго, подъ 6907 г. (стр. 175);

ф) разсказъ о второмъ взятіи Смоленска великимъ княземъ Витовтомъ Литовскимъ, подъ 6912 г. (стр. 189);

х) извѣстіе о кончинѣ митрополита Московскаго Кипріана и прощальная его грамота, подъ 6915 г. (стр. 194);

ц) сказаніе о великой княгинѣ Евдокіи, женѣ великаго князя Димитрія Іоанновича Московскаго, подъ 6915 г. (стр. 198);

ч) разсказъ о нашествіи князя Едигея на Москву, подъ 6917 г. (стр. 205);

ш) грамота князя Едигея великому князю Василію Дмитріевичу, подъ 6917 г. (стр. 209);

щ) повѣсть о преставленіи епископа Арсенія Тверскаго, подъ 6918 г. (стр. 211),

ъ) извѣстіе о пришествіи митрополита Фотія на Москву подъ 6918 г. (стр. 213);

ы) разсказъ о нападеніи на г. Владиміръ Нижегородскаго боярина Семена Карамышева и Татарскаго царевича Талыча, подъ 6919 г. (стр. 215);

ь) извѣстіе о разрывѣ великаго князя Витовта Литовскаго съ Великимъ Новгородомъ, подъ 6921 г. (стр. 220);

ѣ) разсказъ объ основаніи Колочскаго монастыря, подъ 6921 г. (стр. 221);

э) извѣстіе о раздѣленіи Русской митрополіи, подъ 6922 и 6924 гг. (стр. 223 и 226);

ю) грамоты, касающіяся раздѣленія Русской митрополіи, подъ 6924 г. (стр. 227 и 230);

я) извѣстіе о рожденіи великаго князя Василія Васильевича Московскаго, подъ 6923 г. (стр. 225);

ѳ) поученіе Симеона владыки Новгородскаго Псковичамъ, подъ 6927 г. (стр. 234).

Сверхъ того на стр. 148—153 находятся извѣстія о событіяхъ Греческихъ, Турецкихъ и Юго-Славянскихъ, сходныя съ находящимися въ Хронографахъ.

Одиннадцатый томъ «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей» приготовленъ къ изданію членомъ Археографической Коммиссіи С. Ѳ. Платоновымъ и напечатанъ подъ его редакціею.

VIII.

# ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ,

ИМЕНУЕМЫЙ

# ПАТРІАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ.

**Акад. XIV.—Обол.—Акад. XV.—Арх. II.—Публ. (Строг.).—Троицк. III.—Тол. VII.—Публ. (Шум.).—Акад. XVI.—Акад. XVII.**

*(Продолженіе).*

Княженіе великого князя Дмитрія Ивановича. Князь велики Дмитрей Ивано- 1362
вичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, з братомъ своимъ со княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановымъ, правнукомъ Даниловымъ, и со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Даниловымъ, поидоша со всею силою своею изъ Переславля въ Володимерь, и сяде на великомъ княженіи въ Володимери князь велики Дмитрей Ивановичь на столѣ отца[а] и дѣда своего, имѣа лѣтъ 11, разумомъ же и бодростію всѣхъ старѣе сый, и тогда бывъ тамо[б] въ Володимери три недѣли, и паки възвратися[в] на Москву, а воиньство разпусти.—Тоѣ же зимы преставися Романъ митрополитъ Литовьскій и Волыньскій.—Тоѣ же зимы преставися архіепископъ владыка Новогородскій Моусій[г], мѣсяца Генваря въ 5 день[1], и положенъ бысть у[2] архангела Михаила на Сковородкѣ, а пасъ церковь Божію и на престолѣ Его седѣлъ[д] 8 лѣтъ.—Того же лѣта преставися Данило владыка Суздальскій.—Того же лѣта преставися Афонасей владыка на Костромѣ.

---

1) день *нѣтъ въ* П. О. 2) у *нѣтъ въ* П.

а) отца своего Д. б) тамо *нѣтъ въ* Д. в) возратися А. г) моисѣй Н. А. В. Т. д) сиде А.

1363 Въ лѣто 6871. Князь велики Дмитрей Ивановичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, понде съ Москвы въ Володимерь з братомъ своимъ съ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановымъ, правнукомъ Даниловымъ, и з другимъ братомъ своимъ, пже бѣ ему изъ двоюродныхъ, со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Даниловымъ, и тамо пріиде къ нему посолъ изъ Мамаевы Орды отъ царя Авдулы[а] съ ярлыки[б] на великое княженіе Володимерьское; и князь великій чествовавъ[в] посла и одаривъ и отпусти его въ Орду Мамаеву къ царю Авдулу, а самъ понде изъ Володимеря въ Переславль.—Того же лѣта Амуратъ царь, братъ Хидыря царя, съ своими[г] Сарайскыми князи услышавъ, что изъ Мамаевы Орды отъ царя Авдулы[д] посолъ ходилъ съ ярлыки къ великому князю Дмитрею Ивановичю на великое княженіе[е] Володимерьское, и разгнѣвася зѣло; а въ то время былъ въ Ордѣ Амуратовѣ князь Иванъ Бѣлоозерьскій, царь же Амуратъ отпусти князя[ж] Ивана Бѣлоозерьскаго на Русь, а съ нимъ посла своего Иляка съ тритцатію Татаринъ съ ярлыки[з] ко князю Дмитрею Констянтиновичю на великое княженіе Володимерьское[и]; и пришедшимъ имъ[і] въ Суздаль ко[к] князю Дмитрею Коньстянтиновичю, онъ же пріатъ ихъ съ честію и съ радостію.—Того же лѣта князь Дмитрей Коньстянтиновичь Суздальскій, внукъ Васильевъ, правнукъ Михаиловъ, праправнукъ[л] Андрѣевъ, понде изъ Суздаля въ Володимерь на великое княженіе, а съ нимъ царя Амурата посолъ Илякъ да тритцать Татаринъ да князь Иванъ Бѣлоозерьскій; тогда бо бѣ пришелъ изъ Амуратовы Орды князь Иванъ Бѣлоозерьскій[м] съ посломъ Илякою и съ тритцатію Татарины; и сяде вдругіе[н] на великомъ княженіи въ Володимери князь Дмитрей Констянтиновичь Суздальскій. Слышавъ же сіа князь великій Дмитрей Ивановичь, внукъ Ивановъ, з братомъ своимъ съ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, внукомъ Ивановымъ, и з братомъ своимъ изъ двоюродныхъ со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Ивановымъ[о], и събра силу многу и понде[п] ратью на него къ Володимерю и съгна его съ Володимеря, онъ же бѣжа въ Суздаль, сѣдѣвъ[р] на великомъ княженіи въ Володимери точію дванадесятъ дній. Князь великій же Дмитрей Ивановичь понде за нимъ ратью къ Суздалю, и стоа ратью со многою силою около Суздаля, и все пусто сътвори; и тако князь Дмитрей Констянтиновичь, вземъ миръ съ нимъ, понде[с] изъ Суздаля въ Нижній Повъгородъ къ великому князю Андрѣю Констянтиновичю, къ старѣйшему брату своему, а князь великій Дмитрей Ивановичь, вземъ волю свою надъ нимъ, възвратися въ Володимерь; такоже и[т] надъ Ростовьскимъ княземъ Коньстянтиномъ взя волю свою.—Того же лѣта[1] князь великій Дмитрей Ивановичъ съгна съ Галичьскаго княженіа князя[у] Дмитреа Галичьскаго.—Того же лѣта[2] князь великій Дмитрей Ивановичь[ф] съгна съ Стародубьскаго княженіа князя Ивана Феодоровича Стародубскаго. Тогда вси князи ѣхаша[х] въ Новъгородъ Нижній къ князю[ц] Дмитрею Констянтиновичю, скорбяще о княженіахъ своихъ.—Того же лѣта князь великій[ч] Василей Михаиловичь Тверскій понде ратью къ Микулину на князя Михаила Александровича, на своего братанича, и паки смиришася и любовь сътвориша.—Того же лѣта Литва взяша Коршеву.—Того же лѣта князь великій Литовскій Олгердъ Гедиминовичь[ш] Синюю Воду и Бѣлобережіе повоева.—Того же лѣта преставися князь Василей Василіевичь Кашиньскій, внукъ Михаиловъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ Ярославль[щ], препраправнукъ[ъ] Всеволожь, пращурь Юрья Долгору-

---

1) Въ лѣто 6870 *въ Полн. Собр. Лѣт., т. I, стр. 231; т. II, стр. 350.* 2) Въ лѣто 6870 *тамъ же, т. II, стр. 350.*

а) авдула Н. б) ярки А. в) чествовах А. г) с своими с А. Т. д) авдула О. А. е) князениѣ А. ж) князь А. з) ярлыкии Т. и) въволодимерское А. Т. і) имъ *нѣтъ въ* А. к) ко *нѣтъ въ* А. Т. л) правнукъ А. м) тогда бо бѣ..... бѣлоозерьскій *нѣтъ въ* А. н) въдрыгии А. Т. о) и з братомъ ....ивановымъ *нѣтъ въ* А. п) пріиде А. р) сѣде Д. с) и поиде Д. т) и *нѣтъ въ* А. у) князя *нѣтъ въ* Н. А. Т. ф) іваноч А. х) отъѣхаша Н. ц) ко царю А. ч) великій *нѣтъ въ* А. ш) гедимановичь Н. А. Б. Т. Д. щ) праправнукъ ярославль *нѣтъ въ* А. Д. ъ) преправнукъ А; праправнукъ Д.

каго, прапращурь Владимера Маномаха, препрапращурь Всеволожъ Ярославича Владимерича.— Того же лѣта въ Новѣгородѣ [a] въ Нижнемъ явися знаменіе, по обѣдѣ [б] убо въ церкви владыка Алексѣй Суздальскій благослови крестомъ великого князя Андрѣа Констянтиновича Суждалскаго и Новагорода Нижняго и Городецкаго, и въ той часъ изъ креста попде миро, и удивишася людіе. 1363—64

Въ лѣто 6872. Бысть моръ великъ въ Новѣгородѣ [в] въ Нижнемъ, и на всемъ уѣздѣ его, и на Сарѣ, и на Кишѣ, и по странамъ и по властемъ; хракаху людіе кровію, а инін желѣзою болѣзноваху день единъ, или два, или три дни мало [г] нѣціи пребывше, и тако умираху; и се бѣ по [д] вся дни и нощи, и [е] не успѣваху живыа мертвыхъ погребати, умираху бо на день по пятидесятъ и по сту человѣкъ и болше [ж].—Того же лѣта бысть стрѣляніе и шибеніе громное въ Твери на съборную церковь и [з] знаменіа многа и страшна молніами [и] и вихры. — Того же лѣта княгыни [і] Настасіа пріиде изъ Литвы съ внукою, со Олгердовою дщерью, и крестиша ю во Твери, и того ради крещеніа пресвященный Алексѣй митрополитъ пріѣздилъ въ Тверь.—Того же лѣта моръ бысть въ Переславли, болѣзнь же бысть сицева: преже яко рагатиною ударитъ за лапатку, или подъ груди [к] противу [л] сердца, или межъ [м] крилъ, и тако [н] разболѣвся человѣкъ, начнетъ кровію хракати, и огнь зажжетъ и разворитъ [о], и потомъ потъ велій попдетъ, таже потомъ дрожь имѣтъ, и полежавъ день единъ, или два, а рѣтко того кто бы полежалъ три дни, и тако умираху; а еже желѣзою боляху, не единако [п]: иному убо на шіи, иному же на стегнѣ, иному же подъ пазухою. иному же подъ скулою, иному же за лапаткою; и умираху на день человѣковъ иногда по седмидесять, а [р] иногда по сту, а [с] иногда по полутораста; не токмо же въ градѣ [т] въ Переславли было сіе, но и по всѣмъ властемъ и селомъ [у] и манастыремъ Переславскіимъ [ф]. А [1] преже того былъ моръ [х] въ Новѣгородѣ [ц] въ Нижнемъ, а пришелъ отъ низу [ч], отъ Бездежа [ш], въ Новъгородъ въ [щ] Нижній, а оттуду на Рязань и на Коломну, а [ъ] оттуду въ Переславль, а [ы] оттуду на Москву, и тако разыдеся въ всѣ грады, и во Тверь, и въ Володимерь, и въ Суздаль, и въ Дмитровъ, и въ Можаескъ, и на Волокъ, и во всѣ грады [ь] разыдеся моръ силенъ и страшенъ. Увы, увы! кто възможеть таковую сказати страшную и умиленую [ѣ] повѣсть? А на Бѣлѣозерѣ тогда ни единъ живъ обрѣтеся. И бысть скорбь веліа [э] по всей земли, и опустѣ земля вся [ю] и порасте лѣсомъ, и бысть пустыни всюду непроходимыа [я]; и пологаху въ едину могилу по седми и по десяти и по дватцати человѣкъ.—Тоѣ же зимы преставися князь Иванъ Ивановичь, глаголемый Малой, братъ великого князя Дмитреа Ивановича, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ Александровъ, препраправнукъ [ѳ] Ярославль, прапщурь Всеволожь, прапращурь Юрья Долгорукаго, препрапращурь [ѵ] Владимера Маномаха Всеволодича [аа] Ярославича Владимерича, и положенъ бысть на Москвѣ въ церкви святаго архангела [бб] Михаила на площади.—Того же лѣта князь велики Андрѣй Констянтиновичь Суздальскій и Нижнего Новагорода [вв] и Городецкій пострижеся во иноческій чинъ [гг]; бысть же сей князь духовенъ зѣло и многодобродѣтелепъ.—Того же лѣта бысть сухмень веліа по всей землѣ и въздухъ куряшеся и земля горяше.

---

1) а и П. Д.

а) новѣграде Н. А. Т. б) обѣди А. в) новѣградѣ А. Т. г) три днні и мало Н; три дни и мало А. Т; три и мало Д. д) во А. Т. е) и *нѣтъ въ* Д. ж) болши А. Д. з) ии А. и) молния Н. і) княгиня Н. к) груди и Т. л) противъ Д. м) межю Н. н) токо Т. о) разваритъ Н. А. Т. п) нѣединаху А. р) а *нѣтъ въ* А. с) а *нѣтъ въ* А. т) въ градѣ *нѣтъ въ* Д. у) селамъ А. Б. Т. ф) переславскимъ О. И. А. Б. Т. Д. х) того моръ былъ А. ц) новѣграде Н. Т. ч) пришелъ снизу Д. ш) отъ низу отбѣжа А. Т. щ) въ *нѣтъ въ* Н. А. ъ) и А. ы) и А. ь) во в грады А. ѣ) умиленною А. Т. э) великая А. ю) опустѣ вся земля Н. я) нипрохимыя А. ѳ) прапраправнукъ А. ѵ) препращуръ Н. аа) всеволожича Н. бб) арханьила А. вв) новаграда А. Т. гг) во иночество А.

*

1365 Въ лѣто 6873. Пресвященный Алексѣй митрополитъ всея Русіи заложи церьковь камену внутрь града Москвы бывшаго чюдеси въ Колосаехъ, еже есть въ Хонехъ, отъ архистратига Михаила, и глаголется [а] Чюдовьскій монастырь, и единаго убо лѣта начаша и скончаша [б] и свѣщаша тую [в] церковь.—Того же лѣта бысть знаменіе на небеси, солнце бысть аки кровь, и по немъ мѣста чрьны, и мъгла [г] стояла съ поллѣта, и зной и жары бяху велицы [д], лѣсы и болота и земля горяше, и рѣки презхоша, иныа же мѣста воденыа [е] до конца исхоша [ж]; и бысть страхъ и ужасъ на всѣхъ человѣцехъ и скорбь веліа.—Того же лѣта преставися кроткій и тихій и смиренный и многодобродѣтелный великій князь [1] Андрѣй Констянтиновичь Суздальскій и Новаграда [з] Нижняго и Городецкій, внукъ Василіевъ, правнукъ Михаиловъ, праправнукъ [и] Андрѣевъ, препраправнукъ Александровъ, пращурь [і] Ярославль, прапращурь [к] Всеволожъ, препрапращуръ [2] Юрья Долгорукаго Владимерича Мономаха Всеволодича [л] Ярославича Владимерича, во иноцехъ и въ схимѣ и положенъ бысть въ церкви святаго Спаса въ Новѣгородѣ [м] въ Нижнемъ, идѣже бѣ отець его князь велики Констянтинъ Василіевичь.—Того же лѣта [3] поиде въ Орду князь Василей, нарицаемый Кирдяпа, сынъ князя Дмитреа Суздальскаго, внукъ Констянтина Василіевича.—Того [4] же лѣта пожаръ бысть на Москвѣ, бѣ же тогда [н] сухмень и зной велицы [о], возста же тогда и буря съ вихромъ [п] силна зѣло, и розмета огнь повсюду и много людій [р] поби и пожже, и вся [с] погорѣ и [т] безвѣсти бысть, и той зовется великій пожаръ, еже отъ Всѣхъ Святыхъ начася и разыдеся вѣтромъ и вихромъ повсюду.—Того же лѣта во Твери и въ Ростовѣ моръ бысть.—Того же лѣта князь Констянтинъ [5] и з женою и з дѣтми преставися, и владыка Петръ, и княгини великаа Настасіа Александрова, таже княгыни [у] Овдотьа Констянтинова [ф], таже князь Семенъ Констянтиновичь, а отчины своеа удѣлъ [х] и княгиню свою приказа [ц] князю Михаилу Александровичю; таже потомъ преставися княгини Всеволожа Софьа [ч], и потомъ самъ князь Всеволодъ [ш] Александровичь преставися, таже братъ его князь Андрѣй Александровичь [щ], таже княгини его Евдокѣа [ъ] и много бояръ и гостей нарочитыхъ людей помре; и потомъ князь Володимеръ Александровичь преставися, и бысть страхъ велій на всѣхъ.—Того же лѣта [6] преставися великаа княгини Александра [7] Иванова Ивановича въ черницахъ [ы] и въ схимѣ [ь], и наречено [э] имя ей въ мнишескомъ чину Маріа, и положена бысть въ монастыри [ю] въ церкви [я] святаго Спаса на Москвѣ въ придѣлѣ [8].—Того же лѣта князь Дмитрей Коньстянтиновичь Суздальскій, внукъ Василіевъ, правнукъ Михаиловъ, праправнукъ Андрѣевъ, препраправнукъ Александра Ярославича, прінде въ Новъгородъ Нижній на великое княженіе съ матерію своею съ [ѳ] Еленою и со владыкою [9] своимъ [9] Алексѣемъ Суздальскимъ и Новогородцкимъ и Городецкимъ, и не съступися [v] ему княженіа Новаго-

---

1) князь *нѣтъ въ* П; многодобродѣтелный князь великій Д. 2) препращурь П; прапращюръ Д. 3) Въ лѣто 6872 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 12—13.* 4) ого П. 5) *Въ спискахъ* П. О. Б. *послѣ слова* Констянтинъ *оставлено пустое мѣсто.* 6) Въ лѣто 6872 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 13.* 7) Александрова *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д. 8) предѣлѣ *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д. 9) своеа П; своея О.

а) глаголятся Н. А. Т. б) кончаша О. Н. А. Б. Т. в) и свеща святую А; и свершиша тую Д. г) млгла А. д) велиѣи Д. е) водены А. Т. ж) пресхоша Д. з) новагорода Н. А. Т. Д. и) праправнукъ *повторено въ* А. і) александровъ пращюръ *зачеркнуто въ* Д. к) препращуръ А; пращюръ Д. л) маномаха всеволодича *повторено въ* Н. м) новѣграде Н. А. Т. н) тогода А. о) велицыи Н. п) вихремъ А. Т. р) людіе А. с) все Н. т) и *нѣтъ въ* Н. Д. у) княгиня Н. ф) костянтиновна Н. х) уидѣлъ Н. ц) приказалъ А. ч) соѣя Н. А. Т. ш) всеволожь А. щ) таже братъ.... александровичь *нѣтъ въ* А. ъ) евдокіа А. Д. ы) черницехъ Н. А. Т. ь) скимѣ О. ѣ) нареченнымъ А. э) монастыр А. ю) церковь А. я) съ *нѣтъ въ* А. ѳ) со владыкою съ А, Д. v) не ступися А.

родцкаго братъ его меншій князь Борисъ Констянтиновичь, внукъ Василіевъ.—Того же лѣта прінде 1365
посолъ отъ царя изо Орды Барамхозя [а], а отъ [б] царицы Асанъ, и посадиша на Новогородцкомъ княженіи князя Бориса Констянтиновича, внука Василіева, правнука Михаилова, праправнука Андрѣева Александровича [в].—Того же лѣта [1] прінде изо Орды отъ царя Озиза князь Василей Кирдяпа Суздальскій, сынъ Дмитріевъ, внукъ Констянтиновъ, правнукъ Василіевъ, а съ нимъ царевъ посолъ, имя ему Урусманды, и вынесе ярлыки на княженіе великое Владимерьское князю Дмитрею Констянтиновичю Суздальскому; онъ же не възхотѣ и зступися великого княженіа Владимерьскаго [г] великому князю Дмитрею Ивановичю Московьскому, а изпросилъ у него силу [2] къ Новугороду къ Нижнему на своего меншаго брата на князя Бориса Констянтиновича. Князь же великій Дмитрей Ивановичь посла къ нимъ послы свои, чтобы ся помирили и подѣлилися [3] вотчиною своею; князь же [д] Борисъ не послуша.—Того же лѣта Алексѣй митрополитъ отня епископію Новогородцкую и Городецкую отъ владыки Суздальскаго Алексѣа. Въ то же время отъ великого князя Дмитреа Ивановича прінде съ Москвы посолъ преподобный Сергій игуменъ Радонежскій въ Повъгородъ въ Нижній ко князю [е] Борису Констянтиновичю, зовя его [ж] на Москву; онъ же не послуша [з] и [и] на Москву не поиде; преподобный же Сергій игуменъ по митрополичю слову Алексѣеву [і] и великого князя Дмитреа Ивановича церкви вся затвори. И даде силу князь велики Дмитрей Ивановичь старѣйшему брату Дмитрею Констянтиновичю на меншаго его брата Бориса Констянтиновича; князь же Дмитрей Констянтиновичь еще къ тому въ своей отчинѣ въ Суздалѣ събра силу многу, и поиде ратью къ Новугороду Нижнему; и егда доиде до Бережіа, и тамо срѣте его [к] братъ его меншей князь Борисъ Констянтиновичь з бояры своими, кланяяся и покаряяся и прося мира, а княженіа съступаяся. Князь же Дмитрей Констянтиновичь не остави челобитья и моленіа брата своего и взя съ нимъ миръ, и подѣлишася княженіемъ Суздалскимъ и Нижняго Новагорода и Городецкимъ; и сяде самъ князь Дмитрей Констянтиновичъ на великомъ княженіи въ Нижнемъ Новѣгородѣ [4], а брату своему меншому князю Борису Констянтиновичю даде Городець.—Того [5] же лѣта [6] преставися Алексѣй епископъ Суждальскій.—Того же лѣта Тагай [л] князь Ординскій [м], иже по разрушеніи Ординьскомъ прінде въ Наручадъ [н] и тамо самъ о себѣ княжаше [о], въ Наручадской [п] странѣ, и потомъ възхотѣ воевати Русь, и собрався со всею силою своею и со всею страною Наручадскою, и поиде ратью многою [р] на Рязаньскую землю; и прінде тайно и безвѣстно на Рязань, и взя градъ Переславль Рязаньскій и сожже, и около его плѣни вся власти и села, и много полона взятъ, и тако по малу [с] подвижеся, съ многою тягостію иде въ поле. Князь же великій Олегъ Ивановичь Рязанскій и съ своею [т] братьею съ [у] Володимеромъ [ф] Пронскимъ и съ Титомъ [х] Козелскимъ събравъ силу свою, и [ц] иде вслѣдъ его, и постиже его на мѣстѣ, нарицаемѣмъ подъ Шишевскимъ лѣсомъ, на Войпѣ; и бысть имъ бой и брань [ч] зѣло люта [ш] и сѣча зла, и падоша мертвіи отъ обою [щ]; таже поможе Богъ великому князю Олгу Ивановичю Рязаньскому

---

1) Въ лѣто 6872 *въ П. С. Лът., т. VIII, стр. 12 — 13.* 2) Въ лѣто 6873 *тамъ же, стр. 13.* 3) и подѣлися П. А. Т. 4) новогородѣ П; новѣградѣ А. Т. 5) ого П. 6) Въ лѣто 6872 *въ П. С. Лът., т. VIII, стр. 13.*

а) борамхозя А. Т; барахомзя Д. б) отъ *нѣтъ въ* Н. в) александровича *зачеркнуто и взамѣнъ написано* ярославичя *въ* Д. г) володимерскаго О. Н. А. Б. Т. д) же *нѣтъ въ* А. е) ко царю А. ж) зовя его *повторено въ* А. з) не послуша его Н. и) и *нѣтъ въ* А. і) алексѣева Н; алексіеву Д. к) тамо его срѣте А. л) лѣта гай Н. м) ардинскій О. А. Б. Т. н) наручаи Н. о) княжеше Т. п) в наручадской *повторено въ* А. р) поиде со многою силою А. Б. Т. с) по мало А. т) и со всею А. у) съ *нѣтъ въ* Н. ф) съ володимеромъ съ А. х) съ титомъ съ А. ц) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. ч) имъ обоимъ брань Д. ш) люто А. Т. щ) мертви от тобою Н. А. Т.

1365—66 и братьѣ[a] его, князю Володимерю Пронскому и Титу Козелскому, а гордый Ординьскій князь Тагай, иже Наручадской странѣ дръжатель, во страсѣ и въ[б] трепетѣ мнозѣ бывъ и недоумѣвся, что сътворити, видя всѣхь своихъ Татаръ избіеныхъ, и тако рыдаа и плача и лице одираа отъ многіа скорби, и едва въ малѣ дружинѣ убѣжа.—Того же лѣта[1] въ Торжьку поставиша церковь камену святое Преображеніе гости и прочіи купцы и чрьныа люди въ славу[в] Христу Богу и пречистой Богородицѣ[г] и себѣ на спасеніе.—Того же лѣта[2] владыка Новогородцкій Алексѣй во Антоніевѣ манастырѣ на воротѣхъ постави [церковь камену[д] Срѣтеніа[е].—Того же лѣта по владычню Алексѣеву благословенію въ Псковѣ начаша[ж] дѣлати церковь камену святыа Троицы по старому основанію.—Того же лѣта бысть знаменіе отъ пкопы[з] пречистыа Богородици[и], аки роса идяше[і] въ церкви святаго апостола[к] Петра въ Славнѣ.—Того же лѣта моръ бысть въ Псковѣ.—Того же лѣта моръ бысть въ Торжку великъ зѣло.

Въ лѣто 6874. Бысть знаменіе на небеси.—Того же лѣта бысть моръ великъ[л] въ градѣ Москвѣ и по всѣмъ властемъ Московьскимъ.—Того же лѣта бысть моръ[м] на Волоцѣ великъ зѣло.—Того же лѣта бысть моръ въ Литвѣ великъ зѣло.—Того же лѣта бысть сухмень и зной великъ, и въздухъ[н] куряшеся и земля горяше[о], и бысть хлѣбнаа дороговь повсюду[п] и гладъ велій по всей землѣ, и съ того люди мряху.—Того же лѣта во Твери бысть розмиріе[р] князю Василію Михаиловичю да князю Еремѣю з братаничемъ его съ княземъ[с] Михаиломъ Александровичемъ про удѣлъ князя Семена Коньстянтиновича. И того же лѣта по митрополичю благословенію и повелѣнію судилъ ихъ владыка Василей и оправилъ князя Михаила Александровича.—Того же лѣта придоша изъ Новагорода[т] Великаго Новогородци разбойницы, и бысть ихъ двѣсте ушкуевъ, и поидоша внизъ Волгою рѣкою и[у] избиша Татаръ и Арменъ въ Новѣгородѣ[ф] множество[х], гостей сущихъ Татарьскихъ, тако же и Новогородцкихъ, и жены и дѣти ихъ избиша, и товаръ ихъ безчислено пограбиша, и суды ихъ вся изсѣкоша, и паузки, и кербаты[ц], и лодьи, и учаны, и мишаны, и баѳхты[ч], и струги, и все огню предаша, а сами отъидоша въ Каму, и тако Камою ходяще, Болгары воююще[ш], и многихъ избиша.—Того же лѣта[3] въ Новѣгородѣ[щ] въ[ъ] Великомъ поставиша церковь святыа Троица[ы] на Рядитинѣ[4] улицѣ.—Того же лѣта изъ Новагорода изъ Великого младыа дворянчики совокупиша себѣ рать безъ Наугородцкаго съвѣта, а воеводы[ь] бѣху[ѣ] у нихъ Осиоъ Валфромѣевичь[э], Василей Феодоровичь, Александръ[ю] Аввакумовичь, и того же лѣта възвратившеся и[я] придоша въ Новгородъ съ многою корыстью. И[5] князь велики Дмитрей Ивановичь про то разгнѣвася на Новогородци и разверже съ ними миръ, глаголя[е]: почто естя ходили грабити и бити моихъ гостей?—Тоѣ[ѵ] же зимы[6] отъ великаго князя Дмитреа Ивановича на Вологдѣ изимаша боярина Новогородцкаго Василіа Даниловича съ сыномъ его Иваномъ, а онъ ѣхалъ

---

1) Въ лѣто 6872 *въ II. С. Лѣт., т. III, стр. 88 и 228; т. IV, стр. 64.* 2) Въ лѣто 6872 *тамъ же, т. III, стр. 229.* 3) Въ лѣто 6873 *тамъ же, т. III, стр. 133.* 4) рядинѣ *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д. 5) Въ лѣто 6875 *въ II. С. Лѣт., т. IV, стр. 66.* 6) Въ лѣто 6875 *тамъ же, т. IV, стр. 66.*

а) брату Н. б) въ *нѣтъ въ* Н. в) в лаву А. г) пречистыя богородицы Н. А. Т. д) камену святаго О. Н. А. Б. Т. е) стрѣния Б. ж) во пскоповѣ нача А. з) от тыконы Т. и) богородица Д. і) идяша Т. к) апостола *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. л) великимъ Т. м) лѣта моръ бысть Д. н) и въздухъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. о) горѣше Т. п) всюду Д. р) розмирии Н. А. Т. с) князямъ Т. т) новаграда Н. А. Б. Т. у) и *нѣтъ въ* А. ф) новѣградѣ А. х) арменъ многое множество Д. ц) кербасы Н. ч) баѣты Н. А. Т. ш) воююще еще А. щ) новѣграде Н. А. Т. ъ) въ *нѣтъ въ* А. ы) троицы Н. А. Т. ь) воеводых А. Т. ѣ) бѣехъ А; бѣхъ Б. Т; бяху Д. э) варѳоломѣевичъ Н. ю) александро А. я) и *нѣтъ въ* Д. ѳ) миръ и глагола А. ѵ) тоя Д.

з Двины, того не вѣдаа, ни[а] стерегся[6].—Тоѣ[в] же зимы[г], мѣсяца Генваря въ 18 день, женился 1366
князь велики Дмитрей Ивановичь у великого князя у[д] Дмитреа Констяньтиновича у[е] Суздальскаго и у[ж] Новагорода Нижняго, поа дщерь его Евдокѣю, а свадба бысть на Коломнѣ.—Тоѣ[з] же зимы князь велики Дмитрей Ивановичь посовѣтова со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, иже бѣ братъ ему[и] изъ двоюродныхъ, и со всѣми своими старѣйшими бояры[і] ставити градъ Москву каменъ, да еже[к] умыслиша, то и сотвориша: тоѣ же убо зимы повезоша камень ко граду.—Повѣсть умилна[л] зѣло. Бысть убо тогда въ та лѣта въ Кипрѣ князь Андрѣй, нарицаемый Пигоръ, имѣа силу многу Кипрьскаго[1] воиньства и плѣни многихъ окрестъ себя сущихъ, таже осплевъ напаче и поиде ратью на Александрію[м] Егупетьскую, и[н] изби и пожже и плѣни всѣхъ тамо[о] живущихъ Срацынъ, Татаръ, Аравитъ, и Армены[п], и Торки[р], и Фрязъ, и Дикаты[с], и Формасы[т], и Черкасы, и Бармены, и Жиды. И разгнѣвася[у] про то Египетскій[2] салтанъ на христіаны и рыкаше[ф] яростію веліею зѣло и събра воиньства[х] много и посла рать на Антіохію[ц] и на Ерусалимъ и въ прочаа грады, что ни есть въ области его, и сътвори брань люту и въздвиже гоненіе веліе[ч] на христіаны въ тѣхъ градехъ области его, и вся святыа церькви разграби и затвори и загради каменіемъ, а[ш] православныхъ христіанъ повелѣ мучити различными муками, рыкаше[щ] бо[3] на всѣхъ великою яростію, аки левъ; и тако всѣхъ измучиша, а имѣніе ихъ взяша; а честныа манастыри Синайскіа, разграбивъ[ъ], разори и великихъ постникъ жилища и скиты и пустыни всѣ[ы] разруши[ь], игумены и священницы[ѣ] и[э] иноки изби и пожже, а епископы вся измучи и въ темницы вверже, а блаженнаго Михаила патріарха Антіохійскаго распя, такоже и[ю] вся пресвященныя митрополиты[4] и епископы распя, а иныхъ по многихъ мукахъ въ темницу вверже. И сего не трѣпя, солнце луча своа скры мѣсяца Августа въ 7 день[5], въ 3 часъ дни, и бысть убо тогда солнце аки тріехъ дней мѣсяць, щербина убо бѣ ему съ полуденьныа страны, и мраку сиио и зелену отъ запада приходящу, и пребысть тма веліа часъ единъ[я], и обратися солнце роги[ѳ] на полдень, аки мѣсяць младъ, таже обратися солнце роги къ землѣ, и бысть аки мѣсяць, и тма веліа, и потомъ по малу[6] свѣтъ свой припущаше, дондеже исполнися солнце все и свѣтъ свой паки яви и обычно лучами свѣтлость сіаше. Сіе же тогда зло сътворшееся надъ христіаны слышавъ православный царь Иванъ Цареградскій, и[ѵ] съжалися и оскорбися велми[аа] о семъ, и недоумѣяся, что сътворити, и посла послы своа съ великимъ моленіемъ и съ многыми дары къ салтану Егупетьскому, дабы далъ ослабу христіаномъ и утолилъ гнѣвъ свой сущій на нихъ. И послуша его салтанъ Егупетьскый[бб] и выпусти заключеныхъ въ темницахъ митрополитовъ[вв], и епископовъ, и игуменовъ, и священниковъ, и иноковъ, и всѣхъ христіанъ, и отвръзе вся церкви христіанскіа и вся имъ повелѣ по ихъ закону хрестіаньскому творити невъзбранно, и въ Егуптѣ, и въ Оптіохіи[гг], и во Іеруса-

---

1) кипроскаго П. 2) егуметскій П. О. 3) бо *нѣтъ въ* П. Д. 4) митрополы П. О. 5) день *нѣтъ въ* П. О. 6) по малу *повторено въ* П. О.

а) и не А. б) вѣдая не стерѣхся Н. в) тоя Д. г) *предъ симъ въ спискахъ* Н. А. Б. Т. *въ видѣ заглавія*: о женитвѣ великого князя Дмитрея Ивановича. д) у *нѣтъ въ* А. е) у *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ж) у *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. з) тоя Д. и) ему *повторено въ* Б. і) бояры и Н. А. Т. к) иже А. л) умиленъна Н. Т; умилно А; умилена Б. м) александрѣю Н. А. Т. н) и *нѣтъ въ* А. о) плѣни тамо всѣхъ Д. п) аравитъ ирмены А. Т. р) торкиі А; турки Д. с) декаты Н. А. Т. т) еромасы А. у) рагнѣвася Т. ф) рыкаша А. Б. Т. х) воиньство Д. ц) охтиохию А. ч) велия Т. ш) и А. щ) рыкаша Н. Т. ъ) разграбивъ и А. ы) вси Н. ь) разруши и О. Н. А. Б. Т. ѣ) священники О. Б. Т; свещенники А. э) ии А. ю) и *нѣтъ въ* Д. я) часъ дни А. Т. ѳ) роги *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ѵ) и *нѣтъ въ* Д. аа) оскорбися зѣло Д. бб) египетскии Н. вв) въ темницехъ митрополитъ Н. А. Т. гг) и во антиохе А; и во ананътиохѣи Т.

1366—67 лимѣ, и въ всѣхъ градехъ области его, и предаде всѣхъ христіанъ сущихъ, и архимандритовъ[а], и игуменовъ, и иноковъ, и презвитеровъ, и всѣхъ священныхъ сущихъ, предаде митрополитомъ и спископомъ и вся имъ повелѣ по своему христіаньскому закону и обычаю творити, и устави[б] имъ ни отъ кого же обидимымъ быти; и взя[в] отъ того на митрополитѣхъ[г] за всѣхъ сущихъ епископовъ и архимандритовъ и[д] игуменовъ и хрестіанъ и за вся тѣхъ[е] живущаа въ градѣхъ[ж] и въ властехъ дръжавы его дватцать тясящъ рублевъ.—Того же лѣта князь Михайло Александровичь Тверскій поставилъ Градокъ новой на Волзѣ.

Въ лѣто 6875. Преставися Тверскій владыка бывъшій Феодоръ въ Отрочѣ[з] манастырѣ и положиша его въ малой церкви Введеніи пречистыа Богородица[и] съ владыкою Андрѣемъ въ единомъ мѣстѣ.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичь заложи градъ Москву каменъ, и начаша дѣлати безпрестани. И всѣхъ князей Русскихъ привожаше[і] подъ свою волю, а которыа не повиновахуся волѣ его, а[к] на тѣхъ нача посегати, такоже и на князя Михаила Александровича Тверьскаго, и князь Михайло Александровичь того ради поиде въ Литву[л]. А князь Василей Михайловичь и сынъ его, князь Михайло, и князь Еремѣй приставомъ митрополичимъ позвали на Москву на судъ предъ митрополита владыку Василіа, что ихъ судилъ о удѣлѣ княже[м] Семеновѣ не по правдѣ; и тако на Москвѣ про тотъ судъ владыцѣ Василію сътворися проторъ великъ, а во Тверп житейскимъ людемъ нужно бысть про удѣлъ княже Семеновъ. Князь же Василей съ своею княгинею, и со княземъ[н] Еремѣемъ, и съ сыномъ со княземъ Михаиломъ, и со всею силою Кашиньскою пріѣхаша во Тверь, и многимъ людемъ сътвориша досады безчестіемъ[о] и муками, и разграбленіемъ[п] имѣніа[р], и[с] продажею безъ помилованіа; и къ городу ратью ходиша, привели съ собою и Московьскую рать князя великаго Дмитреа Ивановича. Божіимъ же заступленіемъ градовъ[т] не вземше, възвратишася назадъ, извоевавше точію власти[у] и села, и мнози тогда въ полонъ поведени быша; а рать Московьскаа, такоже и Волотьскаа рать, извоевавше Тверскіа власти и села на сей странѣ Волги и церковныа власти святаго Спаса епископьи[ф] Тверьскіа, плѣниша вся и пожгоша и пусто все сътвориша.—Тоѣ[х] же осени, мѣсяца Октября 27[ц], князь Михайло Александровичь Тверскій пріиде изъ Литвы съ своею ратью, и княгиню Еремѣеву, и Василіеву, и бояръ ихъ всѣхъ, такоже и бояръ и слугъ[ч] всѣхъ дяди своего Василіа Михаиловича поималъ, и пошелъ ратью съ[ш] своею и Литовьскою ко граду Кашину; и срѣтоша его[щ] послы отъ его дяди отъ князя Василіа Михаиловича и отъ владыки ихъ Василіа Тверьскаго во Андрѣевскомъ селѣ, и тамо Господь Богъ и пречистаа Богородица утиши его ярость[ъ], и милость възложи на сердце его, и благую мысль ему даде; и тако миръ и любовь сътвори въ томъ мѣстѣ з дядею своимъ съ княземъ Василіемъ Михаиловичемъ Кашиньскимъ, такоже и съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ Московьскимъ, и бысть миръ и любовь посреди ихъ веліа, и отпусти ихъ съ честію[ы]. И радовахуся бояре ихъ и вси велможи ихъ, такоже гости и купцы и вси работніи[ь] людіе, роды и племяна Адамови. Вси бо сіи единъ[ѣ] родъ и племя Адамово, цари[э], и князи, и[ю] бояре, и велможи, и гости, и купцы, и ремественицы, и работніи[я] людіе, единъ родъ и племя Адамово, и за-

---

а) архимандровъ А. Б. Т. б) остави Н. в) вся А. г) митрополите Н. А. Б. Т. д) и *нѣтъ въ* Т. е) и завятехъ Н. ж) граде Н. А. Б. Т. з) во отроцѣ А; во отрочесте Д. и) богородицы Н. А. Т. і) привожаша А. Т. к) и Н. А. Б. Т. л) александровичь поиде въ литву того ради Д. м) о княже О. Н. А. Б. Т. н) княжемъ А. о) бѣзчистьемъ А. п) разглабленіемъ Н. р) имѣніемъ А. с) и *нѣтъ въ* Д. т) градъ Н; градо А. у) властей А. ф) епискупъ А. х) тоя Д. ц) октября въ 27 день Н. А. Б. Т. Д. ч) слугъ ихъ А. ш) съ *нѣтъ въ* Н. А. Т. щ) срѣтошаго Т. ъ) яростию Н. ы) съ счестию А. ь) работни А. Т. ѣ) адамови си бо вси едино А. э) племя адамово и цари О. Н; племя и адамовы цари А; племя адамово и забывшеся другъ цари Д. ю) и *нѣтъ въ* Д. я) работни А.

бывшеся, другъ на друга враждуютъ и ненавидятъ и грызутъ и кусаютъ[а], отстояще отъ запо- 1367
вѣдей[б] Божіихъ, еже[в] любити[г] искренняго своего яко самъ себе. И тако князь Еремѣй пріиде и —68
взя миръ со княземъ Михаиломъ Александровичемъ, князь же Михайло Александровичь даде ему любовь велику[д] и княгиню его отпусти къ нему; а на зиму о Крещеніи князь Михайло Василіевичь Кашиньскій, отъ отца своего Василіа Михаиловича пришедъ, взя миръ со княземъ Михаиломъ Александровичемъ; таже князь Михайло Александровичь Тверьскій взя миръ и любовь съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ Московьскимъ. —Того же лѣта князь Еремѣй сложи[е] цѣлованіе крестное ко[ж] князю Михаилу Александровичю Тверскому и поѣха къ великому князю Дмитрею Ивановичю на Москву.—Того же лѣта князь Ординьскій Булатъ Темирь велику силу имѣа и со многими рати сотворяа и одолеваа, таже събравъ силу многу, поиде въ землю и во уѣздъ Новагорода Нижняго, а[з] княже Борисовы Констянтиновича власти и села повоева. Князь же[и] Дмитрей Констянтиновичь Суздальскій и Новагорода Нижняго съ своею братьею, со княземъ Борисомъ Констянтиновичемъ, и со княземъ Дмитріемъ Констянтиновичемъ, и съ[і] своими дѣтми, събравъ рать многу и поиде противу его, и онъ побѣжа за рѣку за Піану; они же, пришедше, тамо остаточныхъ Татаръ избиша, а друзіи Татарове[к] въ рѣцѣ въ Піанѣ истопоша[л], а иніи[м] Татарове по[н] изгономъ[1] побьени быша. Князь же Ординьскій Булатъ Темирь гонимъ гнѣвомъ Божіимъ, и прибѣже въ Орду въ малѣ дружинѣ, и тамо убьенъ бысть отъ Озиза царя.—Того же лѣта на Городцѣ въ монастырѣ святаго Лазаря громъ побилъ черньци и черници[о], тако же и по селомъ многыхъ людей избиі.—Того же лѣта Новогородци послаша[п] къ великому князю Дмитрію Ивановичю на Москву[р] съ челобитьемъ и з дары, просяще мира; онъ же сътвори съ ними миръ по старинѣ и отпусти къ нимъ боярина ихъ Василіа Даниловича и съ сыномъ его Иваномъ, а намѣстники своа послалъ къ нимъ въ Новгородъ, и тако бысть миръ и любовь.—Того же лѣта преставися посадникъ Новогородскый Анцыфоръ. — Того же лѣта поставиша въ Новѣгородѣ[с] и съвръшиша церковь камену святаго верховнаго апостола Петра въ Славнѣй[т] улицѣ.—Того же лѣта[2] быша Новогородци съ Псковичи не во единомысліи, и пришедше Нѣмцы Вилневицы[у] и восваша[ф] около града Изборьска[х], и вси власти и села Псковьскіа пововаша[3], и до Великіа рѣки; и прешедше за Великую[ц] рѣку, и пріидоша подъ градъ Псковъ, и посадъ пожгоша, и вся власти и[ч] села взяша и пожгоша, а града не взяша; не бысть же тогда въ градѣ князя Александра и посадника Пантелѣа, ни[ш] иныхъ храбрыхъ мужей[щ]. И[ъ] потомъ Псковичи съединишася съ Новогородцы и ходиша ратью на Нѣмцы, и много Новогородцкіа и Псковьскіа силы паде, и убіенъ бысть тогда Новогородцкій храбрый мужь Захаріа Давидовичь и съ всѣмъ полкомъ своимъ, и Псковьскій воевода Селило славный; Нѣмецкіа же силы избіено бысть безчислено. —Того же лѣта въ Нижнемъ Новѣгородѣ пострижеся великаа княгиня[ы] Андрѣева Констянтиновича Настасіа въ святый аггелскій[ь] иноческій[4] чинъ.

Въ лѣто 6876. Бысть знаменіе, громъ страшенъ въ великій четвертокъ[ѣ], и зажже громъ и млъніа на Городцѣ съборную церковь святаго архангела Михаила, такоже и въ Суздалѣ святаго

1) изномъ П. О. 2) Въ лѣто 6876 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 192; т. V, стр. 15.* 3) повоеваше П. О. А. Б. Т. 4) и иноческій П. О. В.

а) касають Д. б) заповеди Н. А. Т. в) еще А. г) любити и Н. Т. д) великую А. е) слози А. ж) ко *нѣтъ въ* А. Б. Т. з) и А. и) же великій Д. і) съ *нѣтъ въ* А. к) тарова А. л) истопиша А. м) а и иныи Т. н) по *нѣтъ въ* Д. о) черньци и черньци О; и черници *нѣтъ въ* А. Б. Т. п) прислаша О. Н. А. Б; прилаша Т. р) на москву *нѣтъ въ* А. с) новѣграде Н. А. Т. т) славнѣ Д. у) вилневьцы Н; вилневитцы А. Т. ф) воеваше А. Т. х) изборовска А. Т. ц) великою Т. ч) власти и *нѣтъ въ* Д. ш) и Н. А. щ) людей А. ъ) и *нѣтъ въ* Н. ы) княгиня Н. А. Б. Т. ь) аггелскій *нѣтъ въ* А. ѣ) великій постъ А. Т.

1368 архангела Михаила, и по инымъ градомъ многимъ[а] церкви пожже.— Того же лѣта явися звѣзда хвостата.—Того же лѣта князь Андрѣй Олгердовичь Полотьскій воевалъ[б] Ховрачь да Родне[в].— Того же лѣта князь Володимеръ Андрѣевичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, ходилъ ратью ко Ржевѣ и взятъ еа.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ блаженнаго Александра, съ отцемъ своимъ пресвященнымъ Алексѣемъ митрополитомъ Кіевскимъ и всея Русіи, зазваша любовію[г] къ себѣ на Москву князя Михаила Александровича Тверьскаго, и потомъ составиша съ нимъ рѣчи, таже потомъ бысть имъ судъ на третей[д] на міру въ правдѣ, да его изымали; а что были бояре[е] его[ж] около его, тѣхъ всѣхъ поимали и разно розвели[1], и быша вси въ нятьи и держаша[2] ихъ въ изстомленіи велицѣ[з]; а князь Михайло Александровичь Тверскій тогда седѣлъ на Гавшинѣ[и] дворѣ. И потомъ не за долго время внезапу безвѣстно пріидоша изо Орды Татарове, князь Карачь[і] и Оайдаръ и Тютекашь[к]; они же, слышавше сіа, усумнѣшася и тако, посовѣтовавше и помысливше, попускаша[3] ихъ во свояси[л]. Князь же Михайло Александровичь Тверскій о томъ велми сжалися, и не любезно бысть ему сіе, и негодоваше о семъ, и положи то в-ызмѣну, и въ ненависть подвижеся, и размиріе про то начатъ имѣти къ великому князю Дмитрею Ивановичю; гнѣвашежеся[м] и жаловашеся наипаче на[н] митрополита, глаголя: «колику любовь и вѣру имѣхъ[о] паче всѣхъ къ митрополиту сему, и онъ толико мя посрами и поруга!» Отняша[п] же у князя Михаила Александровича, тогда и Градокъ, часть отчины удѣла княже Семенова, и посадили[р] въ немъ своего намѣстника со княземъ Еремѣемъ.—Того же лѣта преставися князь Василей Михаиловичь Тверскій въ Кашинѣ, внукъ Ярославль, правнукъ Ярославль[с], праправнукъ Всеволожь, препраправнукъ Юрья Долгорукаго, прашуръ Владимера Мономаха, прапрашуръ Всеволожъ, препрапрашурь Ярославль[т] Владимерича.— Того же лѣта преставися великаа княгини[у] Софьа великого князя Михаила Ярославича Тверьскаго.—Того же лѣта[4] князь велики[ф] Дмитрей Ивановичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ блаженнаго Александра, събравъ воиньства много[х] и посылалъ рать[ц] на великого князя Михаила Александровича Тверьскаго. Князь же велики Михайло Александровичь Тверьскій побѣжа въ Литву къ зятю своему, къ великому князю Литовскому Олгерду Гедимановичю, и начатъ понужати и поучевати его ити ратью къ Москвѣ на великого князя Дмитреа Ивановича, дабы месть его вскорѣ[5] сътворилъ и оборонилъ его, моляся и біа ему челомъ съ слезами, и сестру свою научa[ч] глаголати ему; Олгердъ же всласть словеса его пріимаше, и паче же[ш] жены своеа моленіа слушаа[щ], а его сестры Уліаны, дщери Александровы Михаиловича Тверскаго. Тогда же тоа осени князь великій Литовьскій Олгердъ Гедименовичь[ъ] събра[ы] воиньства много и подвижеся ратью къ Москвѣ на великого князя Дмитреа Ивановича, а[ь] съ нимъ братъ его Кестутей Гедименовичь[ѣ], и сынъ Кестутіевъ Витовтъ, тогда бо еще младъ и неславенъ, и сынове Олгердовы, и вси[э] князи Литовьстіи, и князь великій Михайло Александровичь Тверскій, и Смоленьскаа[ю] рать. Бѣ же обычай Олгерда Гедименовича[я] таковъ: никто же не вѣдаше его, куды мысляше ратью

---

1) розвери П. 2) дръжаше П. О. Б. Д. 3) попускавше П. Д; попускаше О. Б. 4) Въ лѣто 6875 *въ П. С. Лѣт., т. II, стр. 350.* 5) вскорѣ *нѣтъ въ* П. Д.

а) многи Д. б) повоевалъ А. в) рудне А. Т. г) любію О. Н. Б. Т. д) третей день Д. е) бояръ А. ж) его *зачеркнуто въ* Н. з) велицемъ Н. и) сидѣлъ на гавщивѣ Н. А. Т. і) корачь А. к) тюмекашь А. л) своисіи А. Т; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* м) гнѣвашажеся Н. Т. н) на *нѣтъ въ* А. Б. Т. о) имѣху А. Б. Т. п) отняше Н. А. Т. р) посадилъ Н. А. Т. с) ярославлевъ Н. А. Т. т) ярославлевъ А. Т. у) княгиня А. Т. ф) велиі А. х) многа Д. ц) рать *нѣтъ въ* Н. ч) научаа О; научалъ Н. А. Б. Т. ш) же *нѣтъ въ* Д. щ) послушая Д. ъ) гедимановичь Н. А. Б. Т. ы) собравъ Д. ь) и Н. А. Б. Т. ѣ) гедимановичъ Н. А. Б. Т. э) всіи Т. ю) смоленскиа Н. я) гедимановича Н. А. Б; гедимоновича Т.

пти, или на что събираетъ воиньства много, попеже и сами[а] тіи воиньственіи чинове и рать вся 1368
не вѣдяше[б], куды идяше, ни свои, ни чюжіи, ни гости свои, ни гости пришелци; въ таинствѣ все творяше любомудро, да не изыдетъ вѣсть въ землю, на неяже хощетъ пти[в] ратью, и таковою хитростію искрадываше[г], многи земли поималъ и многи грады и страны поплѣнилъ; не толико сплою, елико мудростію воеваше, и бысть отъ него страхъ на всѣхъ, и превыде княженіемъ и богатьствомъ паче многихъ. Тако же и сего Олгердова ратнаго нахожденіа къ Москвѣ князь великій Дмитрей Ивановичь не вѣдалъ, дондеже пріиде[д] къ рубежу; егда же [е]услышелъ князь великій Дмитрей Ивановичь идуща[ж] ратью Олгерда Гедиминовича[з] и приближающася[и] близъ, и повелѣ вскорѣ разсылати грамоты по всѣмъ градомъ и по всему княженію своему, събираа рать. И не успѣша тогда пріити изъ далныхъ мѣстъ вои его, но елицы[і] тогда обрѣтошася, тѣхъ избравъ и отпусти въ заставу противу Олгерда, еже есть сторожевый полкъ, а воеводство приказа Дмитрею Минину, а отъ брата его, иже[к] изъ двоюродныхъ[л] ему, отъ князя Володимера[м] Андрѣевича воевода Акинфъ[н] Феодоровичь, нарицаемый Шуба, а[о] съ ними[п] рать Московьскаа и Коломеньскаа и Дмитровьскаа. Олгердъ же, пришедъ въ предѣлы[р] области Московьскіа, нача преже всѣхъ воевати порубежнаа мѣста, и жещи[с], и грабити, и сѣщи; потомъ же на встрѣчѣ[т] уби князя Семена Дмитреевича Стародубьскаго, нарицаемаго Крапиву, въ власти глаголемей[т] въ Холхлѣ[у], и потомъ во Оболенькѣ уби князя Констянтина, Юрьева сына, внука блаженнаго великаго князя Михаила Черниговьскаго, правнука Всеволожа, праправнука Святославля, препраправнука[ф] Олгова, пращура Святославля, прапращура Ярославля, препрапращура великаго Владимера; и потомъ донде рѣки Тросны и тамо изби[х] сторожевый полкъ великого князя Дмитреа Ивановича, заставу Московьскую, и князей[ц] и воеводъ и бояръ всѣхъ поби, мѣсяца Ноября 21[ч], на Введеніе пречистыа Богородици[ш], въ вторникъ[2]. Тогда убо Олгердъ извѣстно испытавъ и увѣдѣ[щ], яко князь велики Дмитрей Ивановичь не успѣ[ъ] събратися съ сплою многою и сѣдитъ самъ въ осадѣ во градѣ Москвѣ, тогда Олгердъ начатъ подвижнѣе[ы] быти, и напрасно устремися къ Москвѣ, и пришедъ ста около града Москвы; князь же великій Дмитрей Ивановичь повелѣ у себя подъ Москвою посадъ пожещи, а самъ затворися во градѣ со отцемъ своимъ пресвященнымъ[ь] и блаженнымъ Алексѣемъ митрополитомъ Кіевскимъ и всея Русіи и з братомъ своимъ, иже бѣ ему изъ двоюродныхъ, со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, внукомъ Иваповымъ, правнукомъ Даниловымъ, праправнукомъ блаженнаго Александра, и со всѣми бояры и со всѣми людми. Олгердъ же стоалъ около града Москвы три дни[э], града не взя[ю], а зла много сътвори, пожже и поплѣни людей безчислено и въ полонъ поведе, и скотину всю съ собою отгнаша. Се же все бысть грѣхъ ради нашихъ, а преже сего таково зло не бывало[3] Москвѣ отъ Литвы[ю]; аще и отъ Татаръ много зла бывало, но отъ Литвы едино се зло сотворися, и то окаанно и всегубительно. Отъ Ѳедорчюковы рати до Олгердовы[4] лѣтъ 41.—Тойже[я] же зимы князь Володимеръ Андрѣевичь Московскій, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, ходилъ ко Псковичемъ на помощь и бысть тамо отъ Збора до Петрова дни.—Тойже зимы князь великій Дмитрей Ивановичь отступился[о] Градка и всеѣ

1) стрѣчѣ П. О. Н. Б. Т. 2) *Вторникъ приходился 21 ноября въ 6876 мартовскомъ году.* 3) не было П. О; не бывало къ Н. 4) олгердовыхъ П. Д.

а) самии Н. б) вѣдяще Н; вѣдаше Д. в) итии Н. Т. г) искрадываша Н. А. Т. д) приде Н. А. Т. е) услышавъ Д. ж) идоша А. з) гедимановича Н. А. Б. Т. и) приближающееся А. Б. Т. і) елице П. А. Т. к) еже есть А. л) двуродныхъ Д. м) владимера Д. н) акиneей Н. А. о) и А. п) ними і Т. р) предѣлъ Н. с) жечии П. А. Б. Т. т) глаголеме Н. Б. у) холохлѣ П. А. Б. Т. ф) преправнука Н. х) изби и Н. А. Т. ц) князе А. Т. ч) ноября въ 21 день Н. А; ноября 21 день Т. Д. ш) богородица Д. щ) увидѣ Д. ъ) успѣлъ Д. ы) подвижне Н. ь) преосвещеннымъ Н. Б. Т. ѣ) днiі Т. э) не взятъ Н. А. Т. ю) литвѣ Н. А. Б. Т. я) тоя Д. о) отпустился А.

1368—70 части удѣла княже Семенова князю Михаилу Александровичю Тверьскому и князя[2] Еремѣа отпустили во Тверь.—Тоѣ же зимы князь Михайло Василіевичь Кашиньскій, внукъ Михаиловъ, правнукъ Ярославль, въ Кашинѣ изъ манастыря церковь пречистыя Богородицы повелѣ снести внутрь града и мѣсто то святое разкопати, и въ гробехъ мертвыхъ кости разрушили издавна положеныхъ иноковъ. И тоѣ же весны за многи дни бысть болѣзнь незнаема князю Михаилу Василіевичю Кашинскому, внуку Михаилову, правнуку Ярославлю, и княгинѣ его болѣзнь веліа[б] незнаема и тяжка зѣло; самого же его Богъ помилова, а княгиня его Василиса преставися мѣсяца Апрля въ 20 день. И тако князь Михайло Василіевичь устрашися и ужасеся того ради, и прощеніа проси[1] у владыки Василіа и у всего священнаго събора; и повелѣ ему владыка Василей не до конца мѣсто то разорити[в], и послушавъ владыки, малую тамъ церковь поставилъ пречистыя Богородици[г]; и потомъ и[д] ту разнесли.—Того же лѣта гладъ[е] великъ бысть въ Твери.—Того же лѣта[2] Нѣмцы приходиша ратію ко Изборьску, самъ епископъ[ж], и местери, и кумендери; и Псковичи събравшеся идоша на нихъ, Нѣмци же, града не вземше, идоша во свояси.

Въ лѣто 6877. Нѣмцы Литовьскій[3] городокъ Ковень взяша.—Того же лѣта преставися князь Любъ Смоленскій.—Того же лѣта князь Борисъ Констянтиновичь Суздальскій, внукъ Василіевъ, правнукъ Михаиловъ, праправнукъ Андрѣевъ, на Городцѣ постави церковь съборную святаго архангела Михаила.—Того же лѣта градъ Тверь срубили деревянъ и глиною помазали.—Тоѣ же зимы Новогородци ратію ходили къ Нѣмецкому городку къ Орѣшку[3] и ничтоже успѣша, възвратишася.—Того же лѣта[4] погорѣ Новъгородъ[з] Великій, и дѣтинець, и владычень дворъ, и святаа Софіа, и Перевскій[і] конець, и Плотничскій; и много людей погорѣ.—Того же лѣта заложиша церковь камену святаго Василіа на Ярышкинѣ улицѣ, а другую церковь святаго Евпатіа[к] на Рогатицѣ.—Того же лѣта[5] ходиша Новогородцы съ Псковичи[6] къ новому[7] городку къ[л] Нѣмецкому и[м] ничтоже успѣша, но паче сами мнози избіени быша и отъидоша.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичь заложи градъ Переславль, единаго лѣта и срубленъ бысть.—Того же лѣта князь Михайло Василіевичь Тверскій, внукъ Михаиловъ, правнукъ Ярославль ѣздилъ на Москву къ митрополиту Алексѣю па своего Василіа владыку[н] Тверьскаго жаловатися. — Того же лѣта князь велики Литовскій Олгердъ Гедимановичь ходилъ ратію[о] на Нѣмцы и много плѣненіа[п] сотворилъ.—Того же лѣта Москвичи и Волочане воевали Смоленьскіа власти.

Въ лѣто 6878. Князь Мамай[р] Ординьскый у себя въ Ордѣ посадилъ царя другаго Маматъ Салтана.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичь събравъ воиньства много и посылалъ рать къ граду Бряньску[с]. — Тое же осени князь Дмитрей Костянтиновичь Суздальскій и Новагорода Нижняго, събравъ воиньства много, послалъ брата своего князя Бориса Констянтиновича и сына своего князя Василья Дмитреевича, а съ нимь посолъ царевъ именемъ Ачихожа ратью на Болгарьскаго князя Асана, еже нынѣ глаголются Казанцы. Князь[т] же Казаньскій Асанъ посла противу ихъ съ молепіемъ и съ челобитьемъ и со многыми дары; они же дары взяша, а на кня-

---

1) прося П. Д. 2) Въ лѣто 6877 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 192; т. V, стр. 15; т. VIII, стр. 16.* 3) орѣшну П. О. 4) Въ лѣто 6876 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 89 и 229; т. IV, стр. 67; т. XVI, стр. 94.* 5) Въ лѣто 6878 *тамъ же, т. III, стр. 89; т. IV, стр. 66; т. V, стр. 15 и 231; т. XVI, стр. 94.* 6) москвичи *во всѣхъ спискахъ; исправлено по П. С. Лѣт., т. III, стр. 89.* 7) нову П.

а) князю А. Б. б) велия и Н. А. Б. Т. в) разрушити Д. г) богородица Д. д) и *нѣтъ въ* Д. е) градъ А. ж) самъ владыка А; самъ бископъ Д. з) литовстіи А. и) новградъ А. і) неревские А. к) ипатія Н. А. Б. Т. л) къ *нѣтъ въ* Д. м) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. н) своего владыку василья А. о) гедименовичь ратью ходилъ Д. п) пления А. р) момай А. с) бранску Н. т) и князь Н. А. Б. Т.

женіи [а] посадника Салтана Бакова [б] сына, и возвратишася въ Новъгородъ въ Нижній къ великому [1] 1370
князю Дмитрею Коньстянтиновичю, внуку Васильеву, правнуку Михаилову, праправнуку Андрѣеву, —71
препраправнуку Александрову [в]. — Тоѣ же осени дожди быша мнози и поводь была [2] велика. — Тоѣ же зимы [3] въ Новѣгородѣ [г] въ [д] Нижнемь упользе многъ [е] снѣгъ [ж] и упаде з горы высокіа и великіа, еже надъ Волгою [з], за святымъ Благовѣщеніемь, и засыпа и покры дворы и съ людми.— Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичь,ославъ во Тверь [4], сложи цѣлованіе крестное ко князю Михаилу Александровичу Тверскому по Оспожинѣ дни на третей день; и тоѣ нощи удари громь страшень, яко и землѣ всей возтрепетати; а князь Михайло Александровичь Тверскій съ того розмиріа [и] поиде въ Литву. Князь же великій Дмитрей Ивановичь посла многу рать къ [і] Твери, и повелѣ воевати Тверь, и власти и села повелѣ [к] жещи и плѣнити; и тако извоевавше, съ многимь полономъ возвратишася въ свояси.

Въ лѣто 6879. Князь велики Дмитрей Ивановичь [5] мѣсяца Септября въ 3 день со многою силою поиде ратью самъ ко Твери, да взялъ градъ Тверскій Зубцевъ, и пожже вся и поплѣни [л]; такоже и другій градъ взя Микулинъ и [м] такоже пожже и поплѣни, и вся власти и села Тверскіа повоева и пожже и пусто сътвори; а людей многое множество въ полонъ поведе и все богатство ихъ взя, и вся скоты ихь взяша въ свою землю; и тако князь велики Дмитрей Ивановичь прiиде [н] на Москву съ многимъ богатствомь и корыстію, и землю свою всю многаго скота наплъниша, и смириша Тверичь [о] до зѣла. Слышавъ же то князь [п] Михайло Александровичь Тверьскій, тогда убо [р] въ Литвѣ сый, и съжалися [с] и оскорбися зѣло, и поиде [т] [6] изъ Литвы въ Орду Мамаеву, и испроси себѣ у царя посла, именемъ Сарыхожу, и ярлыкъ у царя взя [т] себѣ на великое княженіе Володимерьское и поиде на Русь. Слышавъ же то князь [т] великій Дмитрей Ивановичь, и негодова о семь и розсла на всѣ пути заставы, хотя изымати его; и много гонявше [у] по немъ, и не обрѣтоша его: прiиде бо ему вѣсть съ Москвы, сказующе ему таковаа. Онъ же побѣжа паки въ Литву къ зятю своему, великому [ф] князю Олгерду Гедимановичу [х], и моляшеся ему, дабы его оборонилъ, и сестру свою Уліану, дщерь Александрову, жену [ц] Олгерда Гедимановича [ч], моля и научяа, дабы умолила его и понудила поити ратью къ Москвѣ на великого князя Дмитрея Ивановича.—Знаменіе страшно. Тоѣ же осени [7] быша знаменіа многа на небеси: по многи нощи видяху человѣци акы столпы по небу, небо черлено, аки кроваво; толико же бысть по небу черлено, яко и на земли и на снѣгу черлено видяшеся, аки [ш] кровь; и сіа [щ] множицею бываху: еще бо сіе до снѣгу видяшеся по земли и по водѣ и по хоромомъ, аки кровь; и [ъ] егда снѣгъ паде на земли, и бысть вездѣ по снѣгу аки кровь, и вси человѣци хожаху черлени аки кровь, и егда хто вниде подъ [8] кровъ или въ храмину, и не видяшеся на немъ черлено ничтоже. Се же проявленіе проявляеть скорбь велію хотящую [ы] быти, ратныхъ нашествіе и кровопролитіе, и межи-

---

1) велико П. 2) поводь боиа П. 3) Въ лѣто 6877 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 231; т. VIII, стр. 16.* 4) во Тверь *пропущено во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д. 5) Въ лѣто 6878 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 17.* 6) Въ лѣто 6878 *тамъ же, т. IV, стр. 66; т. V, стр. 231; т. VIII, стр. 17; т. XVI, стр. 94.* 7) Въ лѣто 6878 *тамъ же, т. I, стр. 231; т. VIII, стр. 17.* 8) подъ *повторено въ* П. Д.

а) княжение Н. А. Б. Т. Д. б) салтанбакова Д. в) александрову *зачеркнуто и взамѣнъ написано* ярославлю *въ* Д. г) новѣграде Н. А. Т. д) въ *нѣтъ въ* А. е) много Б. Т. ж) снѣгу А. з) надъ окою Д. и) розмирися А. і) много рати ко Н. к) повелѣ *повторено въ* О. л) и плѣни Н. А. Т. м) и *нѣтъ въ* Н. А. В. Т. н) поиде Н. о) тверичи Д. п) князь великій Н. р) бо Н. А. Т. с) литвѣ сьежались А. Т. т) взя *нѣтъ въ* Д. у) гонивше Н; гоняше Д. ф) къ великому А. х) гедименовичю Д. ц) жену *нѣтъ въ* А. ч) гедименовича Д. ш) видешась яко А. щ) и какъ А. Б. Т. ъ) а А. ы) великую хотящу Н. А. Б; великою хотящю Т.

1371 усобныя брани и кровопролитіе[а], еже и бысть. Пріиде бо на ту зиму[1], въ Филипово говѣніе[б], мѣсяца Ноября[2] въ 25 день, князь велики Литовьскій Олгердъ Гедимановичь со многою ратью на великого князя Дмитреа Ивановичя з братомъ своимь Кестутьемъ Гедимановичемъ и со многими князи Литовьскими, и князь Михайло Александровичь Тверьскый, и князь Святославъ Ивановичь Смоленскы съ своею силою; и преже приде къ Волоку, и посадъ пожже и вся поплѣни, но града не взя, три дни убо стоавъ подъ градомъ Волокомъ. Тогда же[3] убо раненъ бысть князь Василей Ивановичь Березуйскій у града у[в] Волока; стоащу убо ему на мосту предъ градомъ, и се внезапу тайно ис подмостьа[г] сквозѣ мостъ Литвинъ прободе его копіемь; онъ же язвенъ зѣло изнеможе и въ той чясъ пострижеся во иночьскый чинъ и преставися. Бысть же[д] сей князь[е] храбръ зѣло и славенъ въ побѣдахъ, любяше же священническій и[ж] иноческій чинъ и желаше во иночьскомъ чину умрѣти, его же желаніа[з] не остави Богъ. Таже[4] Олгердъ поиде[и] отъ Волока, воюя и плѣня, и пріиде къ Москвѣ мѣсяца Декабря въ 6 день, на самъ[і] Николинъ день, и около града вся пожже, и посады[к]; и стоя подъ градомъ подъ[л] Москвою осмь дній, и града не взя. А князь велики Дмитрей Ивановичь тогда бѣ внутрь града Москвы затворися, а пресвященный Алексѣй митрополитъ Кіевскый и[м] всея Русіи тогда бысть въ Новѣгородѣ въ Нижьнемь; а князь Володимеръ Андрѣевичь събрався съ силою и стоаше въ Перемышлѣ, ополчився; а еще[н] убо къ тому приспѣлъ съ силою князь Володимеръ Дмитреевичь Пронскій, а съ нимь рать великого князя Олга Ивановичя Рязаньскаго. Олгердъ же много воевавъ, и пожже, и[о] изби, и[п] много[р] полона събравъ, и хотяше ити въ своаси, и услыша силу многу стоащу и на брань готовающуся[5], и убоася и устрашися зѣло и нача мира просити. Князь же велики Дмитрей Ивановичь взя съ нимь миръ до Петрова дни, а[с] Олгирдъ[т] хотяше вѣчнаго мира, хотяше бо Олгирдъ[у] дати дщерь свою[ф] за князя Володимера Андрѣевича, еже и бысть; и тако помирився, отъиде отъ Москвы, стоавъ подъ градомъ[х] Москвою осмь дней, и возвратися въ свою землю; и идяше съ многимъ опасеніемь, озираяся сѣмо[ц] и овамо, боася за собою погони. А князь Михайло Александровичь поиде въ Тверь, вземь миръ съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ. — Того же лѣта князь велики Литовскій Олгирдъ[ч] Гедимановичь ходилъ ратью на Нѣмцы и много[ш] зла сътвори Нѣметцкой землѣ и со многимъ полономъ возвратися въ свояси.—Та же зима вся тепла бысть зѣло, и снѣгъ сшелъ[щ] весь заговѣвъ[ъ] великое говѣніе[ы] въ вторникъ, и не остася снѣга нигдѣ ничтоже; а въ осенинѣ той многъ[ь] хлѣбъ пошелъ подъ снѣгъ, и жали люди хлѣбъ въ великое говѣніе[э], какъ снѣгъ сшелъ, гдѣ рать не бывала[ю] Литовьскаа; а снѣгъ сшелъ[10] весь вездѣ на Ѳедоровѣ[я] недѣли въ вторникъ.— Тое же зимы отзимье было велико.—Тое же весны князь Михайло Александровичь поиде во Орду.— Того же лѣта отъ Мамаева царя изо Орды Мамаевы пріиде въ Тверь князь Михайло Александровичь Тверьскій съ ярлыкомъ на велпкое княженіе[ѳ], а съ нимъ посолъ Сарыхожа, и поиде съ Твери подлѣ Волгу. А князь велики Дмитрей Ивановичь Московьскій по всѣмъ градомъ бояре и

---

1) Въ лѣто 6878 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 231; т. VIII, стр. 17.* 2) генваря *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д. 3) Въ лѣто 6878 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 231; т. VII, стр. 17.* 4) Въ лѣто 6878 *тамъ же.* 5) готовающеся П. О. А. Б. Т; готовящуся Д.

а) и кровопролитіе *зачеркнуто въ* Н. б) говѣйно Д. в) у *нѣтъ въ* А. г) тайно и подмостье А. д) же *нѣтъ въ* Д. е) князя А. ж) и *нѣтъ въ* А. з) желание А. и) приде А; прииде Т. і) самой Н. к) посадъ О. Н. А. Б. Т. л) подъ *нѣтъ въ* А. м) и *нѣтъ въ* Н. н) ополчився аще А. Б. Т. о) а А. п) и *нѣтъ въ* Н. Т. р) многа Т. с) и Н. А. Б. Т. т) олгердъ Н. А. Т. у) олгердъ Н. А. Д. ф) дщерь свою дати Д. х) подъ градомъ подъ Д. ц) осѣмо А. ч) олгердъ А. Д. ш) многа Т. щ) щелъ Т. ъ) заговѣвъ въ Н. А. Б. Т. ы) говѣйно Д. ь) много Н. А. ѣ) говѣйно Д. э) не была Н. Д. ю) гдѣ рать.... сшелъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. я) ѳедоровой Н. А. Б. Т ѳ) княжения Т.

чрѣныя люди привелъ къ цѣлованію не даватися великому князю Михаилу Александровичю Твер- 1371
скому, «а въ землю его на княженіе[а] Володимерьское не пускайте», а самъ з братомъ своимъ[б] Володимеромъ Андрѣевичемъ ратью сташа въ Переславли. Князь же Михайло Александровичь Тверскій восхотѣ внити въ столный градъ въ Володимерь, зовучися[в] князь великій, пожалованъ царемъ Ординскымъ, и хотяше[г] въ немь сѣсти на великомъ княженіи; Володимерцы же не пріяша его и не впустиша[д] его сѣсти на столѣ; онъ же отступи. И Татаринъ Сарыхожа своихъ Татаръ и боярина княже[е] Михаилова посылалъ къ великому князю Дмитрею Ивановичю, зовя его въ Володимерь къ ярлыку; и онъ отвѣщалъ[ж]: «къ ярлыку не ѣду, а въ землю на княженіе Володимерское не пущу; а тебѣ, послу[з], путь чистъ». Да послалъ къ нему съ великою любовію, зовя его къ себѣ; онъ же не хотѣ[и] поити къ нему, таже возлюби честь его и дары, и даде ярлыкъ князю Михаилу[1] Александровичу Тверьскому на великое княженіе отъ царя, а самъ съ миромъ и съ любовію поиде отъ него отъ Мологи на Москву къ великому князю Дмитрею Ивановичю. А князь Михайло Александровичь оттуду поиде назадъ на Бѣжецкій Верхъ, воюя, и пріиде въ Тверь мѣсяца Мая[і] въ 23 день.—Того же лѣта князь велики Михайло Александровичь Тверскій отпустилъ сына своего князя[к] Ивана во Орду, а посолъ Сарыхожа на Москвѣ у великого князя Дмитрея Ивановича многу честь и дары взялъ и поиде во Орду, хваля[л] и ублажаа великого князя Дмитрея Ивановича, и добрый нравъ его[м] возносяся и[н] смиреніе, и яже почти его зѣло[о], о семь благодарьственъ бысть. И потомъ самъ князь велики Дмитрей Ивановичь поиде во Орду, и князь Андрѣй Ростовьскій, мѣсяца Іюля въ 15 день, и преиде рѣку Оку; а пресвященный Алексѣй митрополитъ проводи его до[п] Оки, и молитву сътворивъ о немь, и благословивъ, отпусти его съ миромъ, и боярь его и слугъ его, и возвратися въ градъ Москву. И въ то время пріидоша послы отъ великого князя Литовскаго о миру и о любви, а за князя Володимера Андрѣевича обручяша[р] Олгердову[с] дщерь именемъ Елену.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичь Московьскій пріиде во Орду Мамаеву къ царю Мамаеву, и учти добрѣ князя Мамаа, и царя, и царици[т], и князи, и пожалованъ бысть опять великимъ княженіемъ Володимерьскимъ, и велику честь пріатъ отъ царя и отъ князей, и отпустиша его со многою честію и съ пожалованіемъ на Русь на великое княженіе. А ко[у] князю Михаилу Александровичу приказаша сице глаголюще[ф]: «княженіе есмя тебѣ дали великое и давали ти[х] есмя рать и силу посадити тя на великомъ княженіи[ц], и ты рати и силы нашіа не взялъ, а реклъ[ч] еси своею силою сѣсти на великомъ княженіи, и ты сѣди съ кѣмъ ти любо, а отъ насъ помощи не ищи».—Того же лѣта князь Михайло Александровичь Тверьскій ходилъ ратью, и[ш] взялъ Кострому, и Мологу, и Углече поле, и Бѣжецкій Верхъ, и посажалъ въ нихъ свои намѣстники[щ]. — Того же лѣта пріиде изъ Ерусалима митрополитъ, именемъ Германъ, на Русскую землю милостыни[ъ] ради искупленіа долговъ отъ Срацинъ.—Того же лѣта Новогородцы изъ Великого Новагорода[ы], ушкуйницы, разбойницы, взяша Кострому.—Того же лѣта бысть знаменіе въ солнцѣ, мѣста чрѣны по солнцу аки гвозди, и мгла велика была, яко за едину сажень предъ собою не видѣти; и мнози человѣци лицемь ударяхуся, разшедшеся, въ лице другъ друга, а птицы по воздуху[ь] не видяху летати, но падаху съ воздуха на землю, овіи о главы человѣкомъ

---

1) михайло II.

а) на княже А. б) своимъ со княземъ Д. в) зоучись А. Т. г) хотя А. Б. Т. д) пустиша Н. А. Б. Т. е) князь Н. А. Б. Т. ж) онъ вещалъ А. Т. з) послу *нѣтъ въ* Д. и) не хотя Д. і) маія Н. А. Б. Т. Д. к) князя нѣтъ А. л) хваля *нѣтъ въ* А. Б. Т. м) его *повторено въ* Б. н) и *нѣтъ въ* Д. о) вѣло и Н. А. Б. Т. п) до рѣки до Д. р) обручиша Д. с) олгердову *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. т) царицу А. у) княженіе яко А. Б. Т. ф) глаголаше Н. А. Б. Т. х) тиі Т. ц) княженіемъ Т. ч) рекъ Н. А. Б. Т. ш) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. щ) намѣстницы А. ъ) милостоны Т. ы) новаграда Т. ь) по воздухо Б; по здухо Т.

1371—72 ударяхуся; тако же и звѣри, не видяще[а], по селомъ[б] ходяху[в] и по градомъ, смѣшающеся съ человѣки[г], медвѣди, волцы[д], лисици и прочяа звѣри. Сухмень[1] же бысть тогда велика, и зной и[е] жаръ многъ[ж], яко устрашитися и въстрепетати людемъ; рѣки многи пресхоша[з], и езера[и], и болота; а лѣсы и боры горяху, и болота, высохши, горяху, и земля горяше[і]; и бысть страхъ и трепетъ на всѣхъ человѣцѣхъ. И бысть тогда дороговь хлѣбьнаа велика и гладъ велій[к] по всей землѣ.—Того же лѣта князь Дмитрей Констянтиновичь Суздалскій и Нижнего Новагорода, внукъ Васильевъ, правнукъ Михаиловъ, поставп церковь святаго чюдотворца Николы[л] въ[м] Нижнемъ Новѣгородѣ[н].—Того же лѣта бысть пожаръ въ Новѣгородѣ[о] въ Великомъ[п].—Того же лѣта Новогородцы взяша миръ съ Нѣмцы.

Въ лѣто 6880. Князь великп Дмитрей Ивановичь Московьскій пріиде[2] изо Орды изъ Мамаевы съ многою честію и съ[р] пожалованіемъ опять на великое княженіе, и укрѣпилъ добрѣ подъ собою великое[с] княженіе, а враги своя посрамилъ. Пріидоша же съ нимъ послы отъ царя и Татарове многи и выведоша съ собою изо Орды князя Ивана Михаиловича Тверскаго, окупивше[т] его въ долгу во Ордѣ, даша на немъ десять тысящь рублевъ, еже есть тма рублевъ, и приведоша его съ собою на Москву; и взя его Алексѣй митрополитъ, и сѣлъ у Алексѣя митрополита на дворѣ; и тако пребысть не мало время, дондеже выкупиша его.—Того же лѣта[3] Новогородци взяша градъ Ярославль. — Тоѣ же осени[4] князь великп Дмитрей Ивановичь посылалъ рать[у] на Бѣжецкій Верхъ, и убиша[ф] намѣстника княже[х] Михаилова Александровичя Никпоора Лычя, а по властемъ Тверскимъ грабили. — Тоѣ же зимы[5], мѣсяца Декабря въ 14 день, предъ Рожествомъ Христовымъ князь велики[ц] Дмитрей Ивановичь посла[ч] рать на Рязань, на князя Олга Ивановича Рязанскаго[ш], а воевода князь Дмитрей Михаиловичь Волынскый, и[щ] пныя воеводы многи со многими силами; князь же Олегъ Рязаньскый събравъ воя многи[щ] и иде противу ихъ. Рязанцп же люди сурови, сверѣпы, высокоумни[ъ], горди[ы], чаятелни[ь], вознесшеся[ѣ] умомъ и возгордѣвшеся величаніемъ, и помыслиша въ[э] высокоуміи своемь налоумныя[ю] и безумныа[я] людища[о], аки чюдища[v], и рѣша другъ къ[аа] другу: «не емлите съ собою доспѣховъ, ни щитовъ, нп копей, нп сабель, ни стрѣлъ, по токмо емлите съ собою взени едины[бб], и ременіе, и ужища, имиже начнете вязати Москвичь, понеже суть слаби и страшливи[вв] и некрѣпки[гг]». Наши же смиреніемь[дд] и воздыханіемь уповаша на Господа Бога и на пречистую Богородицу и на великіи чюдотворцы[ее], понеже отъ Бога дается помощь смиренымъ; не въ силѣ бо, но въ[жж] правдѣ даеть побѣду, и сердца сокрушена и смирена Богъ не уничижитъ. И тако видя Господь Богъ смиреніе Москвичь, и вознесе ихъ, а Рязанцевъ

---

1) сухменъ П. Н. 2) Въ лѣто 6879 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 231—232; т. IV, стр. 66; т. V, стр. 231; т. VIII, стр. 18; т. XVI, стр. 94.* 3) Въ лѣто 6879 *тамъ же, т. IV, стр. 67; т. XVI, стр. 94.* 4) Въ лѣто 6879 *тамъ же, т. XV, стр. 430—431.* 5) Въ лѣто 6879 *тамъ же, т. I, стр. 232; т. IV, стр. 67; т. V, стр. 231—232; т. VII, стр. 243; т. VIII, стр. 18—19; т. XV, стр. 431; т. XVI, стр. 94.*

а) не видяху Д. б) по лесомъ А. в) хожаху Д. г) человѣцы А. д) и волцы А. е) и *нѣтъ въ* Н. ж) много Н. А. з) пресохша А. и) езара Т. і) горяще Н. А. Т. к) великій Б. л) николы чюдотворца Д. м) въ *нѣтъ въ* Т. н) новѣграде Н. А. Т. о) новѣграде Н. А. Т. п) въ великомъ *нѣтъ въ* Д. р) съ *нѣтъ въ* Н. Т. с) подъ своемь великомъ А. т) откупивше А. у) ратью А. ф) убили А. х) князя Н. А. Т. княжь Б. ц) послалъ Д. ч) разанскаго Т. ш) и *нѣтъ въ* Б. Т. щ) многа Н. ъ) высокоумии Н. А. ы) гордіи Н. Т. ь) чаятельніи Н. ѣ) вознесжеся А. э) въ *нѣтъ въ* А. Т. ю) малоумныя А. Б. Т. Д. я) и безумныя *нѣтъ въ* А. ѳ) людишка А. Б. Т. v) чюдиша А. Т. аа) къ *нѣтъ въ* Д. бб) едины взени Н; едины кзени А. Б. Т. вв) страшливіи А. гг) некрѣпкіи А. Т. дд) смирение А. ее) великихъ чюдотворець Д. жж) въ *нѣтъ въ* Т.

гордость, и[а] низложи ихъ; якоже рече премудрый Соломонъ: «Господь гордымъ противится, сми- 1372
ренымъ же даеть благодать»; и всякъ возносяйся смирится, а смиряяся[б] вознесется; и Давидъ глаголеть: «не спасется царь многою силою и исполинъ[в] не спасется множествомъ крѣпости своеа», и пидѣ глаголеть: «низложи сильныа съ престолъ и вознесе смиренныа». И тако убо Москвичи съ смиреніемъ и съ воздыханіемъ, и[г] сердцемъ съкрушенымъ призваша Бога на помощь, и срѣтошася съ Рязанцы на Скорнищевѣ, и бысть имъ[д] брань люта и сѣчя зла. Рязанци убо махающеся взеними и ременіемь и ужищи, и ничтоже успѣша, но[е] падоша мертвыя, акы снопы[ж], и, акы свиньи, заклани быша. Тако убо поможе Богъ великому князю Дмитрію Ивановичю и воемъ его, и одолѣша Рязанцемъ[з], а князь Олегъ[и] Ивановичь Рязанскій едва въ малѣ дружинѣ утече. И сяде тогда на великомъ княженіи[і] Рязанскомъ князь Володимеръ Дмитреевичь Пронскій.—Тоѣ же зимы[1] великому князю Дмитрею Ивановичю родися сынъ Василей.—Тоѣ же зимы[2] князь Володимеръ Андрѣевичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ блаженнаго Александра, женися у великого князя Литовскаго у[к] Олгерда Гедимановичя[л], поя дщерь его нареченную во святомъ крещеніи Елену.—Тоѣ же зимы князь Олегъ Ивановичь Рязанскій согна съ Рязанскаго княженіа князя Володимера Дмитреевичя Пронскаго и сяде паки самъ на великомъ княженіи Рязанскомъ, таже изыма зятя[3] своего князя Володимера Дмитріевичя Пронскаго и приведе его[м] въ свою волю.—Того же лѣта князь Михайло Александровичь Тверскій посла братаничя своего князя Дмитреа Еремѣевича и воеводъ своихъ ратью къ Кистмѣ, и воеводъ Кистемскихъ, Ивановыхъ дѣтей Тишаноровыхъ, Андрѣя и[м] Давида и Бориса, поимавъ[н], приведоша въ Тверь къ великому князю Михаилу Александровичу.—Того же лѣта князь Михайло Васильевичь Кашинскый, внукъ Михаиловъ, правнукъ Ярославль, посла на Москву, взя миръ съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ, а[о] къ великому князю Михаилу Александровичю Тверскому крестное[п] цѣлованіе сложилъ.—Того же лѣта, егда пресвященный Алексѣй митрополитъ коньчеваше Божественую[р] литургію, прощенъ бысть нѣкій отрокъ у гроба святаго чюдотворца Петра митрополита Кіевскаго и всея Руси, имѣя руцѣ прикръченѣ къ персемъ и не глагола ничтоже; и тако проглагола, и руцѣ простроша[с], и повелѣ Алексѣй митрополитъ звонити, и молебенъ пѣша[т] и прославиша Господа Бога и пречистую Богородицу и святаго угодника[у] ихъ.—Того[ф] же лѣта князь велики Михайло Александровичь Тверскый поиде ратью къ Дмитрову и взя з града[х] окупъ, а посады и власти и села пожже, а бояръ и люди[ц], изымавъ, приведе въ градъ Тверь. Въ то же время князь велики Михайло Александровичь Тверскій подвелъ тайно рать Литовскую на градъ Переславль, князя Кестутья, Олгердова брата, Гедимановича, да князя Андрѣа Олгердовича Полотскаго, да князя Витовта Кестутьевичя, и князя Дмитрея Друтскаго[ч], и[ш] иныхъ многихъ князей съ многими силами; и з града Переславля окупъ взяша, а[щ] посадъ весь пожгоша, и власти и села взяшя и пожгоша вся[ъ] и въ полонъ поведоша.. Таже и з града Кашина окупъ взяша, и власти и села и люди вся[ы] въ полонъ поведоша. Тогда же князь велики Михайло Александровичь Тверскій брата своего князя Михаила Васильевичя Кашинскаго[ь] приневоли въ свою волю и крестнымъ цѣлова-

---

1) Въ лѣто 6879 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 232; т. IV, стр. 67; т. V, стр. 232; т. VIII, стр. 19; т. XVI, стр. 94.* 2) Въ лѣто 6879 *тамъ же и, сверхъ того, т. XV, стр. 431.* 3) зята П.

а) и *нѣтъ въ* Н. А. Д. б) смиряйся Н. А. Б. Т; смиряайся Д. в) исполнитъ А. г) и з А. д) бысть съ ними Н; бысть симъ А. Б. Т. е) на А. ж) сновы А. Т. з) рязанцовъ Н. А. Т. и) князь алексей А. і) княжени Н. к) у *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. л) гедименовича Д. м) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. н) и поимавъ Н. А. Б. Т. о) а *нѣтъ въ* А. п) крестному А. Т. р) божественною А. с) простерше Н; простерша А. Б. Т. т) пѣти Н. А. Т. у) в рада А. ф) людей Д. х) трутскаго А. Б. Т. ц) и *нѣтъ въ* Н. Т. ч) и Д. ш) и вся А. щ) села вся и люди Н. А. Б. Т. ъ) какашинскаго А.

1372 ніемь утверди. И оттуду Кестутей поиде мимо Тръжекъ, а съ нимъ князь Михайло Александровичь Тверскій, и Торжекъ взяша, и намѣстники своя въ немъ посади князь велики Михайло Александровичь Тверскый, а Литовьскаа рать отъиде вся во свояси съ многимъ полономъ.— Того же лѣта въ Новѣгородѣ [а] въ Нижнемъ у святаго Спаса колоколъ болшей прозвонилъ самъ о себѣ трижды.—Того же лѣта князь Дмитрей Констянтиновичь Суздальскій и Новагорода Нижняго заложи Новъгородъ Нижній каменъ.—Того же лѣта [1] въ Русѣ поставиша церковь камену святаго Николу.—Того же лѣта князь Борисъ Констянтиновичь постави [б] себѣ градъ на рѣцѣ на Сурѣ и нарече имя ему Гурмышь [в].—Того же лѣта [2] въ Новѣгородѣ въ Великомъ поставиша церковь камену святаго Спаса на Ильинѣ улицѣ.—Того же лѣта [3] въ Петрово говѣніе пріидоша Новогородцы въ Торжекъ, посадники и бояре, и укрѣпишася съ Новотръжцы крестнымъ цѣлованіемъ и сослаша намѣстниковъ князя [г] Михаила Александровичя Тверскаго, а гостей его Тверскихъ избиша, а имѣніе [д] ихь пограбиша, и прочихъ людей Тверскихъ избиша и огню предаша; и градъ поставиша крѣпокъ зѣло и остроги вся уготоваша [е] и силу многу собраша [ж], уготовишася [4] на бой противу [з] князя Михаила Александровича Тверскаго. Князь же [и] Михайло Александровичь Тверскій поиде ратью къ Торжку, мѣсяца Мая [і] въ 31 день [5], ста подъ градомъ Тръжкомъ въ полобѣда, и начя посылати къ нимъ со смиреніемь, и начя [к] тѣхъ просити, иже Тверичь [л] его били и грабили; «а язъ у васъ не хочю ничего, а намѣстники моя паки посадите въ Торжку». Новогородци же того небрегоша и поидоша противу его изъ [м] града и отвсюду на поле [н] на бой; и бысть имъ [о] сѣчя велика, и одолѣ князь Михайло Александровичь Тверскій; и побіени быша тогда воеводы Новогородстіи: посадникъ [п] Александръ [р] Абакумовичь [с], Иванъ Тимоѳѣевичь, Иванъ Шаховичь, Григорей Щебелковичь [т], Тимофѣй Даниловичь, Михайло Грозной, Денисей Висловъ, и прочіи мнози избіени. И смятошася Новогородци страхомъ великимъ [у] и бѣжаша на поле къ Новугороду, а иніи въ городъ въ Торжекъ, и тако многи [ф] избіени быша, а иныхъ изымаша; и зажгоша посадъ съ поля, и потянулъ вѣтръ силенъ на градъ [х], и поиде огнь по всему граду, и бѣжаша Новотръжцы изъ града [ц] з женами и з дѣтми въ руки Тверичемь, а иніи изгорѣша [ч], а иніи въ церкви святаго Спаса издохнушася. И тако Новогородцемь въ Новѣгородѣ плачь велій бысть, славніи бо ихъ избіени быша и плѣнени, и храбріи и силніи ихъ остріемь мечя падоша, паче же гнѣвомъ Божіимь, якоже древле Іерусалимь гнѣвомъ Божіимь плѣненъ бысть. Крѣпость же града Іерусалима бѣ: около его три стѣны камены утвержены, мужи же храбри и силни таковы въ немъ [ш] бѣша [щ], единъ на сто мужей храбрыхъ выхожаше изъ града и паки возвращашеся во градъ безъ раны; единою же егда Титъ Римскый оступилъ [ъ] градъ, тогда седмь храбрыхъ Іерусалимскыхъ изыдоша изъ града изъ [ы] Ерусалима и [ь] седмь улиць просѣкоша силы Тита Римскаго сквозѣ [ѣ] полкы безчисленыя, даже до самого Тита царя Римскаго, и протекоша рѣки кровавыя, и возвратишася паки

---

1) Въ лѣто 6879 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 89 и 133; т. IV, стр. 66; т. XVI, стр. 94.* 2) Въ лѣто 6882 *тамъ же, т. III, стр. 90, 133, 230; т. IV, стр. 69.* 3) Въ лѣто 6881 *тамъ же, т. VIII, стр. 19—20.* 4) уготовашеся *во всѣхъ спискахъ кромѣ* А. 5) Въ лѣто 6881 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 232; т. VIII, стр. 20.*

а) новеграде А. б) поставиша А. в) гурмыжъ Н; курмышь Д. г) князь Н. А. Т. д) имѣніа Н. е) уготовиша Н. А. Т. ж) собраша и Н. А. Б. Т. з) противу великого Н. и) же *нѣтъ въ* А. і) маія Н. А. Б. Т. Д. к) посылати къ нимъ.... начя *нѣтъ въ* А. Б. Т. л) тверичи Д. м) его в Н. Б. Т. н) отвсюду напали Н. о) симъ А. Б. Т. п) воеводы новогородстіи и нача посылати къ нимъ со смиреніемъ посадникъ А. Б. Т. р) александро О. Н. А. Б. Т. с) аввакумовичь Д. т) шебелковичь А. у) великимъ Н. А. Б. Т. ф) мнози Н. А. Т. Д. х) городъ Д. ц) града и Н; граде А. ч) згорѣша Н. ш) в темъ А. щ) быша Д. ъ) отступилъ А. ы) изъ *нѣтъ въ* А. ь) и *нѣтъ въ* Н. ѣ) и сквозѣ Н. А. Б. Т.

въ градъ Іерусалимъ невредженн ни отъ кого ничимже. Но что убо бысть сила ихъ? аще бы и горами ворочали, но безъ Божіа помощи[а] ничтоже успѣша; пріиде бо на нихъ Божій гнѣвъ, и[б] вси избіени быша, и силніи и храбріи ихъ падоша и погибоша; такоже и всяко воиньство безъ Божіа помощи ничтоже успѣваеть.—Того[в] же лѣта[1] князь великій Литовьскій Олгирдъ[г] Гедиминовичь, по совѣту князя Михаила Александровичя Тверскаго, съ многою силою поиде ратью на великого князя Дмитрея Ивановичя Московьскаго и подъ Любутскомъ[д] совокупишасл съ княземъ Михаиломъ Александровичемь Тверскимъ мѣсяца Іюня въ 12 день. А князь велики Дмитрей Ивановичь, собравъ силу многу, поиде противу ихъ и близъ Любутска[е] срѣте ихъ; и[ж] пръвое Москвичи изгониша сторожевый ихъ полкъ Олгирдовъ и побиша, и такова бысть замятня въ Литовской рати, яко и самъ Олгердъ Гедиминовичь бѣжа и ста за врагомъ; и ополчишася противу себя, но бяше врагъ промежи ихъ, крутъ[3] велми и глубокъ зѣло, и дебри велики имѣя, яко отнюдъ нелзѣ снитися имъ на бой; и стоаше тамо много дній, и взяша миръ межи собою и разыдошася. 1372 —73

Въ лѣто 6881. Поиде въ Новъгородъ[и] въ[і] Великій князь Володимеръ Андрѣевичь и седѣ въ Новѣгородѣ отъ Покрова до Петрова дни и паки отъиде. — Того же лѣта въ Новѣгородѣ копаша ровъ около Дѣтинца.—Того же лѣта[2] князь велики Дмитрей Ивановичь Московьскій посла во Орду киличѣевъ своихъ съ многими дары и взя[3] князя Ивана княжь[к] Михаилова сына Александровичя Тверскаго, и приведоша его[л] на Москву, и дръжаше его въ нужѣ велицѣ. —Тоѣ же зимы[4] на Рожество Христово князь Михайло Васильевичь Кашинскій сложи цѣлованіе крестное ко князю Михаилу Александровичю Тверскому и поиде на Москву, а съ Москвы поиде во Орду.— Тоѣ же зимы преставися князь Володимеръ Дмитреевичь Пронскій.—Тоѣ же зимы[5] преставися князь Еремѣй[м] Тверскій.—Тоѣ же зимы[6] преставися Василей епископъ Тверскій.—Того же лѣта во Ордѣ замятня бысть, и мнози князи Ординскіа межи собою избіени быша, а Татаръ безчислено паде; тако убо гнѣвъ Божій пріиде на нихъ по беззаконію ихъ.—Того же лѣта Новогородци, иже седѣша въ поиманьи во Твери въ погребѣ, и подкопашася[н] изнутри погреба и бѣжаша[о] изъ Твери. — Того же лѣта князь Михайло Васильевичь Кашинскій пріиде изо Орды въ Кашинъ. — Того же лѣта пріидоша Татарове ратью изо Орды[п] отъ Мамаа на Рязань, на великого князя Олга Ивановичя Рязанскаго, и грады[р] его пожгоша, и[с] людей многое множество избиша и плѣниша[7], и со многимь полономъ отъидоша въ свояси. А князь велики Дмитрей Ивановичь Московьскій събрався съ всею силою своею и стоялъ у рѣки Окп на брезѣ, и братъ его, иже изъ двоюродныхъ, князь Володимеръ Андрѣевичь пріиде къ нему изъ Нижнего Новагорода на[т] брегъ ко Окѣ рѣкѣ, и Татаръ не пустиша, и все лѣто[у] тамо стояше.—Того[ф] же лѣта князь велики Михайло Александровичь Тверскій Тверскими[х] волостми и[ц] Новотръжскими около града Твери валуровъ выкопали и[ч] валъ засыпали отъ рѣки отъ Волгы до рѣки до Тмаки. — Того же лѣта преставися князь Михайло Васильевичь Кашиньскій, внукъ Михаиловъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ Ярославль, препраправнукъ[ш] Всеволожь, пращуръ Юрья Долгорукаго, прапращуръ Вла-

---

1) Въ лѣто 6881 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 232; т. VIII, стр. 20*; 2) Въ лѣто 6880 *тамъ же, т. XV, стр. 433*; *см. здѣсь выше, подъ 6880 годомъ.* 3) вся П. 4) Въ лѣто 6880 *въ П. С. Лѣт., т. XV, стр. 433.* 5) Въ лѣто 6880 *тамъ же, т. XV, стр. 433.* 6) Въ лѣто 6880 *тамъ же, т. XV, стр. 433.* 7) плѣни *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Н.

а) божія силы Д. б) и *нѣтъ въ* А. в) тото А. г) олгердъ Т. д) любутскимъ Н. А. Б. Т. е) люботска Н. А. Б. Т. ж) и *нѣтъ въ* А. з) крѣпокъ Д. и) новградъ Н. А. Т. і) въ *нѣтъ въ* Н. к) князь А; княже Д. л) его *нѣтъ въ* Д. м) *Въ спискахъ* О. Б. Т. *оставленъ пробѣлъ для отчества князя Еремѣя Константиновича.* н) подкопашесь Н. А. Т. о) бежаше Т. п) изо орды ратью Д. р) градъ А. с) а А. т) на *нѣтъ въ* А. у) лѣта Т. ф) тое А. х) тоерскими *нѣтъ въ* А. Т. ц) и *нѣтъ въ* А. ч) и *нѣтъ въ* Д. ш) преправнукъ Н.

1373—74 димера Мономаха, препрапращурь[а] Всеволожь Ярославичя Владимеричя; а сынъ его князь Василей по единому слову з[б] бабою своею съ княгинею Еленою[в] и з бояры съ Кашинскыми пріѣхалъ въ Тверь къ великому князю Михаилу Александровичу Тверскому съ[1] челобитьемъ и вдашася въ волю его.—Потомъ того же лѣта по малехъ дніи Божіею милостію сътворися миръ и любовь великому[г] князю Михаилу Александровичу Тверскому съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ Московьскимъ, и сына его князя Ивана князь велики Дмитрей Ивановичь съ любовію отпустилъ съ Москвы во Тверь, а[д] князь велики Михайло Александровичь Тверскій съ княженіа великаго[е] намѣстники своя свелъ; и бысть тишина и отъ узъ разрѣшеніе христіаномъ[ж], и радостію возрадовашася[з], а врази ихъ облекошася[и] въ студъ.

Въ лѣто 6882. Пресвященный Алексѣй митрополитъ Кіевьскій и всея Руси постави въ Суздалѣ[і] епископа Діописіа архимандрита[к] Печерскаго.—Того же лѣта Новогородцы Нижнего[л] Новагорода побиша пословъ Мамаевыхъ, а съ ними убиша Татаръ полторы тысящи, а старѣйшину ихъ, именемъ[м] Сарайку, рукама яша и приведоша въ Новъгородъ и сь его дружиною.—Того же лѣта идоша на Низъ[н] за Вятку ушкуйницы[2] разбойницы, совокупившеся[о] девятьдесятъ ушкуйницъ[3], и Вятку[п] пограбиша и, шедше, взяша Болгоры[р], глаголемыя Казанцы, и хотѣша зажещи градъ, и взяша окупа триста рублевъ; и оттуду раздѣлишася на двое: 50 ушкуевъ поидоша по Волзѣ[с] впизъ къ Сараю, а 40 ушкуевъ поидоша вверхъ по Волзѣ и, дошедше Обухова, пограбиша все Засуріе[т] и Маръкваш, и прендоша за Волгу, и суды вся пожгоша, а сами поидоша къ Вяткѣ на копехъ по суху[4] и, идуще, множество селъ и властей по Ветлузѣ пограбиша. — Того же лѣта князь Володимеръ Андрѣевичь заложи градъ Серпуховъ дубовъ въ своей отчинѣ, и даде людемъ и всѣмъ купцемъ ослабу и лготу многу, и приказа намѣстничество града[у] Якову Юрьевичю царицаемому Новосилцу[5], околничему своему.—Того же лѣта князь Володимеръ Андрѣевичь восхотѣ создати собѣ[ф] манастырь въ Серпуховѣ въ своей отчинѣ; бяше бо любя сей князь мнишескій чинъ и священническій. Живяше же тогда въ его отчинѣ въ Радонежи[х] нѣкій рабъ Божій, мужъ святъ, именемъ Сергѣй[ц] игуменъ, многимъ манастыремъ созданнымъ отъ него, и бѣ отець[ч] братьству многу[ш] и[щ] славенъ зѣло, о немже суть многа[ъ] свидѣтельства; сего умоли князь Володимеръ Андрѣевичь поити отъ Радонежа въ Серпуховъ[ы] основати манастырь. Онъ же поиде изъ Радонежа изъ[ь] своего монастыря[э] въ Серпуховъ, и съглядавъ[ю] мѣсто, гдѣ есть подобно и[я] прилично быти манастырю, и молитву сътворивъ, и основаніе[а] церкви положи своима рукама во имя пречистыя Богородици[в], мѣсяца Декабря въ 9 день, зачатіе святыя Анны, егда зачятъ святую Богородицу. И, благословивъ князя, преподобный Сергей[у] игуменъ[аа] возвратися въ Радонежь, въ[бб]

---

1) и съ П. Д. 2) ушконицы П; ушкооницы О; ушкойницы Н. А. Б. Т. 3) ушкуницъ П. О. А. Б. Т; ушконицъ Н. 4) по соу П. О. 5) носилцу *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д; *срвн. П. С. Лѣт.*, *т. VIII, стр. 21.*

а) препращуръ Н. б) аз Н. в) олѣною А. г) велику А. д) а *нѣтъ въ* А. е) съ великого княжения Н. ж) крестьяномъ Н. А. Б. Т. з) возрадовашесь Н. Б. Т. и) облекося А. Т. і) суздаль Д. к) архимарита Н. А. Б. Т. л) и нижнѣго А. м) старѣйшину ихменемъ А. н) на нихъ Д. о) совокупишася Н; совокупившася Т; совокувшесь А. п) взятку А. р) болгары Н. Б. с) волге А. т) зарусие Н. у) града *нѣтъ въ* А. ф) себѣ О. Н. А. Б. Т. Д. х) радунежи Н. А; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* ц) серги Н. Т. ч) отецъ и Н. Т. ш) братство много Н. А. Т. щ) и *нѣтъ въ* А. ъ) много А. ы) въ серпухове Н. ь) изъ *нѣтъ въ* Н. Т. ѣ) *слова* онъ же поиде.... монастыря *въ* А. *помѣщены ошибочно нѣсколькими строками ниже.* э) согляда Н; соглядовъ А. ю) и *нѣтъ въ* А. я) основания Н. А. Т. ѳ) богородица Д. ѵ) серги Т. аа) игуменъ сергій Д. бб) въ *нѣтъ въ* А.

свой манастырь; князь же Володимеръ Андрѣевичь подвизашеся[а] о начятомъ манастырѣ, иже въ Серпуховѣ, и манастырь созда, и кѣльи устрои, и всѣхъ потребныхъ доволно исполнивъ, и иконами, и книгами, и священными сосудами[б]; и бысть тъи манастырь общее[1] житіе[в]. Бысть же въ томъ манастырѣ пръвый игуменъ[г] Афонасей, ученикъ преподобнаго Сергіа игумена[д] Радонежьскаго, его же испроси у него князь Володимеръ Андрѣевичь; и пребысть нѣколико лѣтъ во игуменствѣ того манастыря, таже[е] потомъ Бога ради остави игуменьство, и отъиде въ Царьградъ; и купи себѣ тамо кѣлью, далъ андрофатъ[2], и поживе въ молчаніи[ж] со святыми старцы, и тако въ старости[3] глубоцѣ преставися къ Господу.—Того же лѣта на Москвѣ преставися послѣдней тысяцкой Василей, Васильевъ сынъ Веньяминовичя[з], во иноческомъ образѣ и въ скимѣ, и наречено[и] бысть имя ему Варсуноѳей, и положенъ бысть въ манастыри святаго Богоявленіа.—Тоѣ же осени[3], мѣсяця Ноября въ 26 день[4], на паметь святаго Алимпіа Столпника и святаго мученика Георгіа, князю великому Дмитрею Ивановичу родися сынъ князь Юрьи во градѣ въ Переславли, и крести его преподобный Сергей игуменъ Радонежскый; и тамо бысть князь велики Дмитрей Констянтиновичь Суздальскій, тесть великого князя Дмитреа Ивановича Московскаго, и з своею великою княгинею, и з своею братьею, и з дѣтми[5], и з бояры; и бяше съѣздъ велик[к] въ Переславли.—Тоѣ же зимы мѣсяца Ѳевраля прінде митрополитъ Алексѣй во Тверь и постави Еуопміа епископомъ граду Твери на средокрестной недѣлѣ въ четвертокъ[л], на паметь святыхъ мученикъ 40[6], и поиде съ Твери съ посломъ съ патріаршескымъ съ Кипріаномъ въ Переславль[м].—Того же лѣта быша знои велицы и жары, а дожда сверху ни едина капля не бывала въ все лѣто, а на кони, и[н] на коровы, и на[о] овцы, и на всякъ скотъ былъ моръ великъ. Потомъ же прінде и[п] на люди моръ великъ по всей землѣ Русской. А князю великому Дмитрею Ивановича Московьскому бысть розмиріе съ Татары и[р] съ Мамаемь, а у Мамаа тогда во Ордѣ бысть моръ великъ.—Того же лѣта князь Василей Михаиловичь Кашинскій, внукъ Васильевъ, правнукъ Михаиловъ, праправнукъ Ярославль, побѣжалъ съ Твери на Москву къ великому князю Дмитрею Ивановичу.—Того же лѣта ходиша Литва ратью на Татарове, на Темиреза[с], и бысть межи ихъ[т] бой велій[у].

Въ лѣто 6883. Князь великій Дмитрей Констянтиновичь повелѣ развести Татаръ, князя Сарайку и его дружину; онъ же побѣжа на владычень дворъ и з дружиною своею, и зажже дворъ владычень, и начя стрѣляти люди, и многихъ людей рани, а[ф] иныхъ смерти предаде; таже[х] и епископа начя стрѣляти, и прінде стрѣла въ манатыю епископа Діонисіа, и соблюде его Господь Богъ; и собрашася людіе и[ц] убиша Сарайку и дружину его.—Того же лѣта прідоша Татарове изъ Мамаевы Орды и взяша Кашинъ[7] и огнемъ пожгоша, и боярина Парѳенія Ѳедоровичя убиша, и Запьяніе[8] все повоеваша и пограбиша и пожгоша[ч], и пзсѣкоша многихъ, а иныхъ въ полонъ поведоша.—Того же лѣта болѣзнь бысть тяжка преподобному Сергію игумену, а разболѣся[ш] и на

---

1) общее П. О. 2) *Вѣроятно, испорченное* τὸ ἀδελφάτον; *срвн. у Дюканжа (Gloss. ad scriptor. med. et inf. graecitatis) подъ словомъ* ἀδελφοί. 3) Въ лѣто 6883 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 232.* 4) день *нѣтъ въ* П. 5) тетми П. О. 6) *Четвергъ приходился на крестопоклонной недѣлѣ 9-го марта, на память свв. четыредесяти мучениковъ, въ 6882 сентябрьскомъ году.* 7) кашинъ *во всѣхъ спискахъ*; *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 22:* Кыщь, Кащы. 8) запенье *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д; *срвн. П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 22.*

а) подвижашесь Н. б) сосуды Д. в) житие и онъ же поиде изъ радонѣжа своего монастыря А. г) игуменъ въ монастырѣ Н. д) игумена сергия Н. е) такоже Н. А. Б. Т. ж) молчани Н. з) старосте О. Н. А. Б. Т. и) вельяминовичя Н; веньяминовъ А. Б; вельяминовъ Т. і) нарѣно А. к) великии Н. л) четвергъ Н. А. Б. Т. м) въ переславлѣ Н. н) и *нѣтъ въ* А. о) и ни Н. п) и *нѣтъ въ* Н. А. р) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. с) темиревя Б. т) межи ими Д. у) великъ А. Д. ф) и А; а и Т. х) такоже Н. А. Б. Т. ц) и *нѣтъ въ* Н. Т. ч) и пожгоша и пограбиша Н. ш) игумену разболѣвся Н.

1375 постелѣ ляже въ великое говѣніе, на второй недѣли, и нача омогатися[а] и со одра възста[б] на Семень день, а всю весну и все лѣто въ болѣзнѣ велицѣ лежалъ. И никтоже о семъ да дивится, видя на праведники скорби и болѣзни посылаеми отъ Бога; писано бо есть: многи скорби праведнымъ и отъ всѣхъ ихъ избавитъ я Господь; и[в] многими скорбьми подобаетъ намъ внити[г] въ царство небесное, а еже грѣшніи человѣци здравы и въ наслажденіи[д] и въ радости пребывающе, и аще на семь свѣтѣ не постражутъ скорбныхъ и печалныхъ, всяко убо[е] готовится имъ мученіе въ будущемъ вѣцѣ[ж]; аще ли же грѣшніи человѣци постражутъ на семъ свѣтѣ, прощаются имъ сьгрѣшенія[1] отъ Бога; праведнымъ же стражущимъ[з], мнози[и] готовятся имъ вѣнци отъ Господа Бога и слава неизреченная на небесехъ.—Того же лѣта о великомъ заговѣньи[і] побѣжалъ съ Москвы въ Тверь Иванъ Васильевъ сынъ тысяцкаго, внукъ Васильевъ, правнукъ Веньаминовъ[к], да съ нимъ Некоматъ Сурожанинъ[л], со многою лжею и лстивыми словесы къ великому князю Михаилу Александровичю Тверскому. И князь Михайло Тверскій тогда же, на Ѳедоровой недѣли, посла ихъ во Орду, а самъ послѣ ихъ о[м] средокрестной недѣлѣ поиде[н] въ Литву, и тамо въ Литвѣ пребывъ мало время, и паки возвратися въ Тверь. И мало послѣ того, мѣсяца Іюля въ 14 день, пріиде Некоматъ Сурожанинъ[о] изъ Мамаевы Орды отъ Мамая съ посломъ Ачихожею во Тверь къ великому князю Михаилу Александровичу Тверскому съ ярлыкы на великое княженіе Володимерское. Князь великій же Михайло Александровичь Тверскій того же дни посла на Москву къ великому князю Дмитрею Ивановичю, цѣлованіе крестное сложи, а намѣстники своя посла въ Торжекъ, а на Углече[п] Поле посла рать. И потомъ въ Твери, того же мѣсяца въ 27 день, въ церкви въ Покровѣ пречистыа Богородицы[р] предъ иконою въ нощи свѣчя[с] загорѣся сама о себѣ. И паки того же мѣсяца въ 29 день, въ недѣлю, рано солнце погибло.— Того же лѣта[2] князь велики Дмитрей Ивановичь Московскій со всею силою събрався, и со всѣми князи Русскими совокупяся[т], и поиде къ Волоку, и ту пріидоша къ нему вси князи Русстіи: тесть[у] его князь великій Дмитрей Констянтиновичь Суздалскій, з братомъ своимъ со княземъ Борисомъ Констянтиновичемъ Городецкимъ и[ф] съ сыномъ своимъ съ княземъ Семеномъ, шуриномъ великого князя Дмитреа Ивановичя, и з братомъ своимъ со княземъ Дмитріемъ Констянтиновичемъ Ногтемъ[х] Суздалскимъ; пріиде же тогда и[ц] князь Володимеръ Андрѣевичь, братъ изъ двоюродныхъ великому князю[3] Дмитрею Ивановичу, и князь Андрѣй Ѳедоровичь Ростовскій, и князь Василей Констянтиновичь Ростовскій и князь Александръ Констянтиновичь, братъ его, и[ч] князь Иванъ Васильевичь Смоленскый, и[ш] князь Василей Васильевичь Ярославскій, и братъ его князь Романъ Васильевичь Ярославскій[щ], и князь Ѳеодоръ Романовичь Бѣлозерскій, и князь Василей Михайловичь Кашинъскый, и князь Ѳеодоръ Михаиловичь Моложскій, и князь Андрѣй Ѳеодоровичь Стародубскій, и князь Романъ Михаиловичь Брянскій, и князь Романъ Семеновичь Новосилскый, внукъ великого князя Михаила Чрънигоскаго, правнукъ Всеволожь, праправнукъ Святославль, препраправнукъ Олговъ, пращуръ Свято-

---

1) сьгрѣшение *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д. 2) Въ лѣто 6884 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 231.* 3) князю *нѣтъ въ* П. О.

а) обмогатись Н. б) вставати Д. в) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. г) намъ внизъ Н. д) въ наслаждение Н. А. е) всякому бо А. Б. Т. ж) готовится имъ въ ономъ вѣцѣ мука Д. з) стражищимъ А. Т. и) мнози *нѣтъ въ* А. Б. Т. і) заговенье А. к) вельяминовъ Н. А. Т. л) сироженинъ А. м) ихъ на Н. н) *слова* во орду, а самъ.....поиде *въ* А. *пропущены, взамѣнъ ихъ на поляхъ написано другимъ почеркомъ:* а самъ после ихъ о средокресной недѣли. о) суроженинъ А. п) углечь Н. А. Б. Т. р) богородица Д. с) въ нощи своея Н; свѣща А. Д. т) совокупися Н. А. Б. Т. у) и тесть О. Н. Д. ф) з братомъ своимъ.... городецкимъ и *нѣтъ въ* Д. х) ногогтемъ А. ц) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. ч) и *нѣтъ въ* А. ш) и *нѣтъ въ* А. щ) и братъ его.... ярославскій *нѣтъ въ* А.

славль, прапращурь[а] Ярославль, препрапращуръ великого[б] Владимера, и князь Семенъ Констян- 1375
тиновичь Оболенскій, внукъ Юрьевъ, правнукъ великого князя Михаила Чрънигoвскаго, да братъ его князь Иванъ Констянтиновичь Торусскій, и инїи князи со всѣми силами своими. Вси бо возпегодоваша[в] на великого князя Михаила Александровича Тверскаго, глаголюще: «колико сей приводилъ ратью зятя своего, великого князя Литовьскаго Олгерда Гедимановича[г], и много зла христіаномъ сътвори, а нынѣ сложися[д] съ Мамаемь, и со царемъ его, и со всею Ордою Мамаевою; а Мамай яростію дышетъ на всѣхъ насъ, и аще сему попустимъ, сложився съ ними, имать побѣдити всѣхъ насъ». И[е] поидоша въ силѣ велицѣ съ Волока ратью къ Твери и начаша воевати Тверскіа власти, мѣсяца Августа въ 21 день[1], и взяша градъ Микулинъ и вся округиая[ж] мѣста поплѣниша и пожгоша. А князь великій Михайло Александровичь[з] затворися во градѣ Твери, а[и] князь велики Дмитрей Ивановичь Московскій стоялъ со всѣми силами подъ градомъ Тверью четыре недѣли, и посадъ весь пожгоша, и власти и села повоеваша и пожгоша, и имѣніе ихъ все взяша, а самѣхъ инѣхъ избиша, а иныхъ въ полонъ поведоша многое множество[і]; а градъ Тверь острогомъ оградиша, а чрезъ Волгу два мосту[к] великіа сътвориша. А въ Новъгородъ по Новогородцы князь великій Дмитрей Ивановичь посла; Новогородцы же, ово честь дающе великому князю Дмитрею Ивановичу, ово же свою обиду хотяще мьстити, бывшую у града Тръжку, и тако рыкающе, съ яростію вскорѣ пріидоша, въ четыре или въ пять[л] дней, и подъ Тверью сташа, аки корысть нѣкую[л] хотяще[2] восхитити, и многа зла сотвориша Тверичемъ. И приступиша со всѣми силами къ граду[м], и туры приставиша, и приметъ[н] приметаша около всего града, и у Тматскихъ[о] воротъ мостъ[п] и стрѣлницы зажгоша, и едва гражане угасиша; и тако ратніи мало отступиша отъ града, и князь велики Михайло Александровичь Тверскій выиде[р] изъ града и туры посѣче, а иныя пожже, а людей много изби; и ту убиша Семена Ивановичя Добрынскаго. И паки по многи дни біахуся, и всю[с] землю поплѣниша[т] и пожгоша, а градки Зубцевъ и[у] Бѣлъградъ взяша. Князь же[ф] велики Михайло Александровичь Тверскій не біаше челомъ, понеже ждаше[х] къ себѣ отъ Мамаа и отъ Литвы помощи, обѣщалъ бо бѣ ему зять его, князь велики Олгердъ Гедимановичь, силу послати; они же пріидоша близь[ц] Твери, и слышаша[ч] подъ Тверью великого князя Дмитрея Ивановича съ[ш] безчислеными силами, и убоашася, побѣгоша назадъ. Слышавъ же то[щ] князь велики Михайло Александровичь Тверскій, яко нѣсть ему помощи оттуду, и видя свое изнеможеніе, понеже вся Русскаа земля възста на[ъ] него, и посла къ великому князю Дмитрею Ивановичю изо Твери владыку Евѳимія и старѣйшихъ и[ы] нарочитыхъ бояръ своихъ съ челобитіемь, прося мира и во всю волю даяся. Онъ же видѣвъ покореніе его къ себѣ, и не восхотѣ разоренія[ь] граду и кровопролитіа хрестіанскаго, и взя съ нимъ миръ на всей своей волѣ[э]; и тако докончаша[3], и грамоты попысаша, и отступиша отъ града, и разыдошася кождо въ свояси.—Въ то же время[4], сгда бѣ князь великій Дмитрей Ивановичь подъ Тверью, Новогородцкіа разбойницы въ седмидесятъ ушкуехъ, а воевода бѣ у нихъ[ю] Прокоѳей[5], а другый Смолянинъ[я], бѣ же ихъ

1) августа въ 21 день *во всѣхъ спискахъ вмѣсто* августа въ 1 день; *срвн. въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 70; т. V, стр. 234; т. VIII, стр. 22; т. XV, стр. 434; т. XVI, стр. 99.* 2) хотяше П. О. 3) докончавша П. О. Б; докончавше Н. А. Т. 4) Въ лѣто 6884 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 231.* 5) прокопей П.

а) препращуръ Н. А. Б. Т. б) великаго *повторено въ* Б; ярославль препрапращуръ великого *нѣтъ въ* Д. в) вознѣгодовашѣ А. г) гедименовича О. д) сложился О. Н. А. Б. Т. е) и *нѣтъ въ* А. ж) окружиая Н. Д. з) александровичь тверскій Н. и) а *нѣтъ въ* Д. і) много множества Н; многа множествомъ А. Т. к) мосты Н; моста А. л) некою А. м) ко граду *нѣтъ въ* А. Б. Т. н) приметъ Н. о) тмаскихъ П. А. Т. п) мосты А. р) иде Д. с) біяху всю Н. А. Т. т) плѣниша Н. Т; и плѣниша А. у) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. ф) же *нѣтъ въ* А. х) ждаша Н. Б. Т; зваша А. ц) и близъ А. ч) и в А. ш) слышевше то А. Т. щ) не А. ъ) и *нѣтъ въ* А. ы) разорение Н. ь) воли своей Д. ѣ) у нихъ бѣ Д. э) смолянинъ О. Б. Т. Д.

1375—76 всѣхъ [а] двѣ тысящи, и поидоша на рѣку на Волгу рѣкою Костромою и сташа, ополчившеся [б] на брань, подъ градомъ Костромою; гражане же изыдоша противу ихъ изъ града, собравшеся на бой; воевода же бѣ у нихъ той же и [в] намѣстникъ. Бѣ же всѣхъ Костромичь собрася [г] множае [д] пяти тысящь, Новогородцкихъ же разбойниковъ точію двѣ тысящи, и видѣвше множество Костромичь, и раздѣлишася на двое, и послаша лѣсомъ половину [е] втай; они же, обшедше, удариша [ж] въ тылъ на Костромичи, а другаа половина въ лице; воевода же Костромскій Плещѣевъ, подавъ плещи, побѣжа [з], и вси Костромичи [и] убоавшеся [і], побѣгоша, а иныхъ живыхъ поимаша. И вшедше во градъ, вся пограбиша, и стоаша [1] недѣлю въ градѣ цѣлу [к], и всяко съкровище потаеное изобрѣтоша и, елико возмогоша, взяша, а елико не возмогоша, тая вся пожгоша, а иное въ рѣку въ Волгу вметаша; и многихъ христіанъ въ полонъ поведоша съ женами и з дѣтми. Таже отъ Костромы поидоша къ Новугороду къ Нижнему, и градъ зажгоша, и люди избиша, а иныхъ въ полонъ поведоша; и поидоша Волгою на Низъ, въ Каму повръпуша и много пограбиша по [л] ней и, возвратившеся, пріидоша [м] въ Болгары, еже есть въ Казань, и тамо полонъ весь попрадаша [н]; и оттуду поидоша внизъ по Волзѣ къ Сараю, гости христіаньскіа грабяще и біюще, и пріидоша во Асторокань и тамо полонъ попрадаша. Князь же Астороканьскій Салчѣй начятъ ухищряти ихъ лестію и многу честь и кормы даяше имъ; они же начаша упиватися и быша піани, аки мертви; Азторокапцы же всѣхъ [о] избиша, и [п] ни [2] единаго ихъ жива оставиша, и [р] имѣніе взяша. Такову кончину пріяша воевода Прокоѳей и другій [с] воевода Смолянинъ [т] съ всею дружиною ихъ; въ нюже мѣру [у] мѣриша, возмѣрися [ф] имъ.—Того же лѣта Татарове Мамаевы пріидоша ратью въ Нижней Новъгородъ, глаголюще: «почто естя ходили ратью на великого князя Михаила Александровичя Тверскаго?» И тако всю землю Новагорода Нижняго поплѣниша и съ многимъ полономъ возвратишася во Орду. — Того же лѣта князь велики Литовскій Олгердъ Гедимановичь пріиде ратью къ Смоленску, глаголя: «почто естя ходили воевати князя Михаила Тверскаго?» И тако всю землю Смоленскую повоева и [х] поплѣни, и градки многи Смоленскіа взя и пожже, а [3] люди въ полонъ поведе и возвратися въ свояси.—Того же лѣта Татарово Мамаевы пріидоша ратью [ц] подъ градъ подъ Новосиль, глаголюще [ч]: «почто естя воевали Тоерь?» И тако Новосилскую землю всю пусту сътвориша и со многимъ полономъ возвратишася въ свояси.—Того же лѣта приведоша тщерь Кестутьеву Марью изъ Литвы за князя Ивана Михаиловича Тоерскаго, и крести ю владыка Ѳеоѳимей [ш] Тверскій во святѣй церкви Воздвиженья [щ]; а назавътрее вѣнчянъ бысть князь Иванъ Михаиловичь въ соборнѣй церкви святаго Спаса владыкою Ѳеоѳміемь Тоерскимъ, и бысть радость великому князю Михаилу Александровичу Тверскому о женитвѣ сына своего князя Ивана. — Того же лѣта Корѣла Седмидесяцкаа поставиша новой градокъ [ъ].—Того же лѣта [4] Новогородцы ввергоша въ воду, въ Волховъ, стриголниковъ еретиковъ, глаголюще: «писано есть въ Еѵангеліи [ы]: аще кто соблазнить единаго отъ малыхъ сихъ, лутчи есть ему, да обвѣсится [ь] камень жерновный [э] на выи [ю] его и потопленъ будетъ въ морѣ».

Въ лѣто 6884. Князь великій Дмитрей Ивановичь Московскій ходилъ ратью за Оку рѣку, стерегася [я] рати Татарскіа отъ Мамая.—Того же лѣта [5] въ Новѣгородѣ иде рѣка Волховъ седмь

---

1) стояше *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Н. 2) ни *нѣтъ въ* П. О. Б. 3) а *нѣтъ въ* П; и А. Д. 4) Въ лѣто 6884 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 231.* 5) Въ лѣто 6885 *тамъ же, т. IV, стр. 73; т. XVI, стр. 103.*

а) всѣхъ *нѣтъ въ* Д. б) ополчишась Н. в) и *нѣтъ въ* Д. г) собраша Н. А. Т. д) множее Н. Т; множие А. е) половину лѣсомъ О. Н. А. Б. Т. ж) ударивша А. Т. з) плещѣй вдавъ плещи и побѣже Д. и) костромичи и А. і) убоявшася Б. к) цѣлую Н. А. Б. Т. л) на Н. А.; па Б. Т. м) поидоша Д. н) продаша Д. о) азторонцы же вехъ А. п) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. р) и *нѣтъ въ* А. с) дружиі А. т) смольянинъ Н. А. Т. у) мѣру *повторено въ* О. ф) возмерится А. х) и *нѣтъ въ* Н. ц) ратью *нѣтъ въ* Н. А. Б. ч) глаголюще *нѣтъ въ* Н. ш) еуеиеи А. щ) воздвижение Н. ъ) городокъ Н. А. Б. Т. Д. ы) евангелие Н. ь) обвѣсятся Н. А. Т. ѣ) жерновы Н; жерновны Т. э) на вы А. Т. ю) стерегаяся Н; стерегся Д.

дней[а] вспять, рекше вверхъ; се же убо по[б] третье[в] лѣто тако пдяше.—Того же лѣта[1] владыка 1376
Новогородцкій Алексѣй по своей волп со владычества спиде на Деревяницу[г]. Новогородцы же —77
оскорбпшася зѣло и послаша на Москву ко Алексѣю митрополиту съ молепіемь и съ челобитьемь, дабы послалъ свое слово въ Новъгородъ къ владыцѣ ихъ Алексѣю, чтобы не оставлялъ владычества Новогородскаго[2]; и привезоша благословеніе митрополиче владыцѣ Алексѣю и всему Новугороду. И сташа Новогородцы вѣчемъ на Ярославлѣ дворѣ и послаша съ челобитьемъ ко владыцѣ намѣстника князя великаго[д] Ивана Прокооьевичя, и посадника Юрья Онцыфоровичя[е], и тысяцкаго Алексѣя, и многыхъ бояръ и лутчихъ[ж] людей; онъ же[з] послуша митрополичя благословенія и Новогородцевъ челобитія.—Того же лѣта владыка Новогородской Алексѣй поиде изъ Новагорода на Москву ко Алексѣю митрополиту Кіевскому и всея Русіи, а съ нимъ посадники Новогородцкіа; и бывъ двѣ недѣли у Алексѣя митрополита на Москвѣ, и отпусти ихъ митрополитъ съ благословеніемь и съ миромъ; они же пріидоша въ Новъгородъ съ радостію.—Того же лѣта князь великій Дмитрей Ивановичь Московьскій[и] послалъ брата своего, князя Володимера Андрѣевичя, ратью ко Ржевѣ; онъ же, стоявъ у града три дни, посадъ пожже, а града не взя.—Того же лѣта пріидоша изо Царяграда два нѣкая протодьякона, саповника суща, единому[і] имя Георгій, а другій Иванъ.—Тоѣ же зимы князь великій Дмитрей Констяптиновичь Суздалскій посла дѣтей своихъ, князя Василья и князя Ивана, на Болгары, рекше на Казань, а князь великій Дмитрей Ивановичь Московскій посла воеводу своего, князя Дмитрея Михаиловичя Волынскаго[к]; и пріидоша къ Казани мѣсяца Марта въ 16 день. Казанцы же изыдоша изъ града противу ихъ, стрѣляюще изъ луковъ и[л] изъ самострѣловъ, а иніи громъ пущающе з града[м], страшаще[н] Русское вопиство; а иніи выѣхаша[о] на верблюдехъ, кони Русскихъ вой полошающе[п]. И поможе Богъ княземъ Русскимъ, и вгониша ихъ въ градъ; князи же Казанстіи Асанъ и Маахматъ[р] Салтанъ добиша челомъ великому князю и даша окупъ з града великому князю Дмитрею Ивановичю Московскому тысящу рублевъ, а великому князю Дмитрею Констяптиновичу Суздалскому и[с] Нижнего Новагорода 1.000[т] рублевъ, а[у] воеводамъ и ратемь[ф] 3.000 рублевъ; и всю свою волю сътвориша, и дорогу и таможника[х] посадиша въ Казани, и возвратпшася въ свояси.—Того же лѣта пріиде нѣкій митрополитъ, именемъ Марко, изъ Синайскіа горы на Русскую землю милостыни ради.—Того же лѣта пріиде изъ Ерусалима нѣкій архимандритъ[ц], именемъ Нифонтъ, изъ манастыря святаго архангела Михаила, иже во Іерусалимѣ, на Русскую землю милостыни ради, да тою милостынею на патріаршество сталъ иже во Іерусалимѣ. — Того же лѣта пріиде изо Царяграда на Русь митрополитъ Кипріанъ, поставленъ на митрополію Филооѣемъ[ч], патріархомъ Цареградскимъ; князь же велики Дмитрей Ивановичь не пріа его, рекъ ему сице: «есть у насъ митрополитъ Алексѣй, а ты почто ставпшися на живаго митрополита?» Онъ же поиде съ Москвы въ Кіевъ и тамо живяше.—Того же лѣта моръ бысть въ Кіевѣ.

Въ лѣто 6885. Умре князь великій Литовскый Олгердъ Гедпмановичь, и бысть по немъ оскуднѣніе во всемъ и нестроеніе и[ш] мятежь велій. Бѣ же сей Олгердъ Гедпмановичь не единъ сынъ у отца своего, и не пръвый бѣаше[щ] Гедпмановъ сынъ, но другій по пръвомъ; и[ъ] иніи мнози по

---

1) Въ лѣто 6883 *въ П. С. Лът., т. III, стр. 90.* 2) новогородцаго П.

а) дни Н. А. Т. б) по *нѣтъ въ* Д. в) третьеи Н; третьее А. Б. Т. Д. г) деревянице Н. д) великаго князя Д. е) онсифоровича Д. ж) лютчихъ Б. Т. з) же *нѣтъ въ* А. Б. Т. и) московскій *нѣтъ въ* Д. і) едимому А. Т. к) волкопского Т. л) и *нѣтъ въ* А. м) изъ града А. н) страшащеи А. о) выѣхаща А. п) полощающе А. Т. р) махаматъ Н. А. Т.; мохаматъ Б. с) а и А. т) тысяча Д. у) а *нѣтъ въ* А. ф) ратию Н. х) таможники Н. А. Б. Т. Д. ц) архимаритъ Н. ч) еилипьемъ А. Б. Т. ш) и *нѣтъ въ* Д. щ) бѣ Н; бѣ аще А. Б. Т; бяше Д. ъ) и *нѣтъ въ* Д.

1377 немъ братіа его суще[а], сіа же суть ихъ имена: 1. Наримантъ, 2. Олгердъ, 3. Евнутей, 4. Кестутей, 5. Коріадъ[б], 6. Любортъ, 7. Монтовитъ. Во всей же братьи[в] своей Олгердъ превзыде властію и саномъ, понеже пьяньства не любляше, никогда же піанъ бываше, вина не піаше, и играніа и всякого непосмѣшнаго[г] ему[д] къ дръжавѣ и къ строенію власти не любляше; но всегда въ великоумьствіи и въ воздержаніи[е] бываше[ж], и отъ сего разуменъ, и любомудръ, и крѣпокъ, и мужественъ бяше, и смыслъ многъ стяжа, и таковымъ коварствомъ многи страны и земли повоева, и многи грады и княженіа поималъ за себя, и удръжа себѣ власть велію; тѣмъ и умножися княженіе его, якоже ни единъ отъ братіи его[з] сътвори, ни отець его Гедиманъ, ни дѣдъ его. Бѣаше[и] же у Олгерда у[і] Гедимановичя 12 сыновъ[к]: отъ первыя жены 5, а отъ другіа, отъ Тверянкы отъ Ульяны, 7. Сіи же суть пръвыя жены его сынове: 1. Андрѣй, 2. Дмитрей, 3. Констянтинъ, 4. Володимеръ, 5. Феодоръ; а отъ[л] другіа жены его, отъ Ульяны Тверянки: 1. Корибутъ, 2. Скиригайло[м], 3. Ягайло, 4. Свитригайло[н], 5. Коригайло, 6. Минигайло, 7. Лугвеній. Всѣмъ же симъ грады и княженіа роздалъ, а старѣйшиньство, столъ великого княженіа своего, даде сыну своему Ягайлу, иже родися отъ Ульяны[1] отъ Тверянки: того бо[о] возлюбилъ паче всѣхъ сыновъ своихъ и того изобра во всей братьи его, емуже и столъ свой, великое княженіе Литовское, поручи. И бысть Ягайло обладая всею[п] землею Литовскою, и потомъ по четырехъ лѣтехъ оженился[р] въ Лятцкой[с] землѣ, взялъ за собя нѣкоторую королицу, не имущу[т] отца, ни[у] матери, ея же ради досталося ему королевство въ Лятцкой землѣ; и тако Ягайло жены своея ради нареченъ бысть король Лятцкой земли и оттуду бысть король. Бѣ же у Олгерда Гедимановича дщи[ф] Ѳеодора, иже родися отъ Тверянки, еѣ же даде за князя Святослава, Титова сына Корачевскаго, Мстиславля внука, правнука блаженнаго Михаила Черниговскаго великомученика, его же убилъ[х] за православную вѣру нечестивый царь Батый, праправнука Всеволожа[ц], препраправнука Святославля, пращура Олгова, прапращура Святославля, препрапращура Ярославля Владимерича. А у Гаманта князя Литовскаго дщерь Елену понялъ за себе другій Титовъ сынъ Андрѣанъ Звенигородцкій, внукъ Мстислава Карачевскаго, правнукъ великого князя Михаила Черниговскаго великомученика[ч], праправнукъ Всеволожь, препраправнукъ Святославль, пращурь Олговъ, прапращурь Святославль, препрапращурь Ярославль Владимеричя. А третей сынъ Титовъ князь Иванъ Козелскый, внукъ Мстислава Карачевскаго, женился[ш] у великого князя Олга Ивановичя Рязаньскаго, правнукъ великого князя Михаила Черниговскаго великомученика.—Того же лѣта Андрѣяна[щ] Звенигородцкаго сынъ князь Ѳеодоръ побилъ Татаръ многихъ. Бѣ же сей князь Ѳеодоръ Звенигородцкій, Андрѣановъ сынъ, Титовъ внукъ, Мстислава Карачевскаго правнукъ, великомученика Михаила Черниговскаго[ъ] праправнукъ, тѣломъ великъ зѣло, и храбръ на супостаты, и крѣпость и силу многу имѣя. Бѣ же Олгердъ далъ сыновп своему [Володимеру[2]] славный[ы] великій градъ Кіевъ, и потомъ по смерти Олгердовѣ отнялъ у него Кіевъ братъ его Скиригайло, а самого изымалъ и послалъ [въ Копыль[3]], въ немже[ь] и умре; и княжи въ немъ Скиригайло.—Того же лѣта, мѣсяца

1) уяльяны П. 2) володимеру *нѣтъ во всѣхъ спискахъ*; *въ* О. Б. Т. *для этого имени оставленъ пробѣлъ*; *см. П. С. Лѣт., т. II, стр. 350.* 3) въ Копыль *нѣтъ во всѣхъ спискахъ*; *въ* О. Н. А. Б. Т. *для этого названія оставленъ пробѣлъ*; *см. „Лѣтопись великихъ князей Литовскихъ“ въ „Ученыхъ Запискахъ Втораго Отдѣленія Имп. Академіи Наукъ“, книга I, Спб. 1854, стр. 39—40.*

а) суща Н. б) коріянъ А. Т. в) брати Т. г) непосмешнаго А. д) къ нему Н. е) и въздержаніи Д. ж) бывше А. з) ни единъ образъ его Н. и) бяше Д. і) у *нѣтъ въ* Н. к) сыновъ *нѣтъ въ* А. л) отъ *нѣтъ въ* Д. м) скоригайло Д. н) свистригайло Н. А. Б. Т. о) бо *нѣтъ въ* А. п) обладая своею А. Б. Т. р) оженися Н. А. Б. Т. Д. с) латцкой Н. т) не имущу ни Н. у) и А. Т. ф) дщерь Д. х) убили А. ц) всеволожь А. Т. ч) великого мученика Н. А. Б. Т. ш) а женился Д. щ) андреяновъ Д. ъ) правнукъ великаго князя михаила черниговскаго великомученика Д. ы) славный и О. ь) послалъ въ нижнемъ же А. Б. Т.

Апрѣля въ[1] 23 день, на паметь святаго великомученика[а] Георгіа Побѣдоносца, бысть знаменіе на 1377
небеси, оградися луна и бысть отъ нея лучя аки крестъ. — Того же лѣта[2] перебѣжа изъ Синіе Орды за Волгу нѣкій царевичь, именемъ Арапша, въ Мамаеву Орду Воложскую[б]; и бѣ той царевичь Арапша сверѣпъ зѣло, и ратникъ велій, и мужественъ, и крѣпокъ, возрастомъ же тѣлесным отнудъ малъ зѣло[в], мужествомъ же велій и побѣди многихъ, и восхотѣ пти ратью къ Новугороду Нижнему. Князь великій же[г] Дмитрей Констянтиновичь Нижняго Новагорода и Суждаля посла вѣстника на Москву къ зятю своему, къ[д] великому князю Дмитрею Ивановичю; князь великій же[е] Дмитрей Ивановичь собравъ воя[ж] многи[3] и[з] прінде къ Новугороду на помощь тестю своему князю великому[и] Дмитрею Констянтиновичу со множествомъ воиньства. И не бысть вѣсти про царевичя Арапшу, и возвратися князь велики Дмитрей Ивановичь на Москву, а воеводы своя остави тамо стоати съ Володимерцы, съ Переславцы, съ Юрьевцы, и[к] съ Муромцы, и съ Ярославцы; и потомъ начяша нѣцыи[л] глаголати, яко есть Татарове въ полѣ и царевичь Арапша крыется въ нѣкихъ мѣстехъ, и сіе ничтоже знаемо бысть Русскимъ княземъ и воеводамь ихъ, но оплошишася вси. Таже потомъ князь великій Дмитрей Констянтиновичь Нижняго Новагорода[м] и Суждаля посла сына своего князя Ивана, да князя[н] Семена Михаиловичя, а съ ними воеводы и воиньство[о] много, такоже и великого князя Дмитреа Ивановичя Московскаго воеводы и воиньство[п] много, и бысть рать велика зѣло, и поидоша за рѣку за[р] Піану въ воинствѣ мнозѣ. И прінде къ нимъ[с] вѣсть, повѣдая имъ[т] царевичя Арапшу[3] на Волчіихъ[у] водахъ, они же начяша веселитися, яко корысть многу мняще обрѣсти; таже[ф] потомъ и[х] инін вѣсти[ц] пріндоша къ нимъ, они же оплошишася[4] и ни во чтоже сіе положиша, глаголюще: «никтоже можетъ стати противу насъ». И начяша ходити и ѣздити во охабнѣхъ и въ[ч] сарафанехъ, а доспѣхи своя на телѣги и въ сумы скуташа, рагатины и сулицы[5] и копья не приготовлены, а инін еще и[ш] и не насажени быша, такоже и щиты и шоломы; и ѣздиша, порты своя съ плечь спущающе, а петли разстегавше, аки въ банѣ распрѣвше[щ]; бѣ бо въ то время знойно зѣло. Любляху же піанство[6] зѣло[ъ], и егда гдѣ наѣзжаху пиво и медъ и вино, упивахуся безъ мѣры, и ѣздяху пьяни и[ы] глаголюще въ себѣ кождо ихъ, яко «можетъ единъ отъ насъ на сто Татариновъ ѣхати, по истинѣ никтоже можетъ противу насъ стати». А князи ихъ, и бояре, и велможы, и воеводы, утѣшающеся и веселящеся, піюще и ловы дѣюще, мняще ся дома суще[ь], аки въ своихъ сиротахъ величающеся и возносящеся, забыша смиренныя мудрости, яко Богъ даетъ смиреннымъ[э] благодать, и яко вси есмя[ю] Адамови внуци; они же въ гордости величяющеся, и Господь Богъ смири гордость ихъ. И тако въ то время князи Мордовстіи подведоша втаю[10] рать Татарскую изъ Мамаевы Орды Воложскіа[я] на князей нашихъ, а княземъ нашимъ въ небреженіи сущимъ и ничтоже о семъ смышляющимъ[ѳ], аки и не бысть вѣсти имъ. И доидоша наши Пару[у], ничтоже вѣдяще[аа]; Татарове же усмотривше

---

1) въ *нѣтъ въ* П. О. 2) Въ лѣто 6886 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 91; т. IV, стр. 73—74; т. V, стр. 236; т. XVI, стр. 104.* 3) яраншу П; арапша Н. Т. 4) ополчишася П. 5) сулиць П. О. Б. 6) зѣло любляху же піанство *нѣтъ въ* П.

а) мученика А. б) волъжскую Д. в) и ратникъ велій.... малъ зѣло *нѣтъ въ* А. Б. Т. г) же великій Н. А. Б. Т. д) къ *нѣтъ въ* Н. е) же великій Н. А. Б. Т. ж) вои Н. Т. з) собравъ со многими А. и) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. і) великому князю Н. А. Б. Т. Д. к) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. л) нѣцыи и Н; пѣцы А. м) новаграда Н. н) кня Н. А. Т. о) воинства А. Д. п) воинства А. Д. р) за *нѣтъ въ* Н. А. Т. с) къ нему Н. т) повѣда ему Н; повѣда и Д. у) волочиихъ Н. ф) такоже А. Б. Т. х) и *нѣтъ въ* А. ц) вѣстницы Д. ч) въ *нѣтъ въ* Н. А. Т. ш) и *нѣтъ въ* А. щ) распрѣвша Н. ъ) зѣло *нѣтъ въ* А. Т. ы) и *нѣтъ въ* Д. ь) суща Н. э) богъ смиреннымъ даетъ О. Н. А. Б. Т; смиренымъ даетъ богъ Д. ю) есмы Д. я) волъжскіа Д. ѳ) смышляющемъ Д. у) нашупору Н; нашипору Б. Т. аа) видяще Д.

1377—78 ихъ, и вборзѣ раздѣлишася на 5 полковъ, и тако безвѣстно удариша на[a] нашу рать, въ тылъ біюще и сѣкуще и колюще; наши же не успѣша ничтоже; что бо[б] имъ п[в] сътворити, понеже безвѣстно имъ[г] бысть? И побѣгоша наши[д] къ рѣцѣ ко Пьянѣ[1], яко ничтоже могуще, а преже того величяющеся, яко всемогуща[е]; а Татарове послѣ ихъ гоняюще, бьюще ихъ, и тамо убиша князя Семена Михаиловича[ж], и множество князей и бояръ и велможъ и воеводъ паде остріемь мечя Измаильтескаго[2]. А князь Иванъ Дмитреевичь прибѣжа вборзѣ къ рѣцѣ къ Пьянѣ, гонимъ напрасно, и ввержеся на конѣ въ рѣку въ[з] Піану и утопе; и истопоша съ нимъ въ рецѣ въ[и] Піанѣ множество князей, и бояръ, и велможъ, и воеводъ[і], и слугъ, и воинства[к] безчислено; а инїи избіени быша отъ Агарянъ. И бысть на всѣхъ ужасъ[л] велій и страхъ многъ[м], и изнемогоша вси и бѣжаша; а Огаряне возрадовашася[3] радостію веліею, и полонъ многъ[н] безчисленъ[о] собраша и поставиша въ станѣхъ своихъ, вострубивше[п] на костехъ христіанскыхъ, и пондоша къ Новугороду къ Нижему изгономъ. Князь же великій Дмитрей Констянтиновичь не возможе стати противу ихъ на бітву, все бо воиньство его избіено быша, и тако побѣжа[р] въ Суждаль. Сіа же злоба съдѣяся мѣсяца Августа въ 2 день, на паметь святаго пръвомученика Стеоана архидіакона, въ недѣлю, въ 6 часъ о полудни. И тако изгономъ пріидоша къ Новугороду, гражане же Новогородстіи розбѣжашася[с] въ судѣхъ по Волзѣ къ Городцу. Татарове[4] же пріидоша къ Новугороду Нижнему мѣсяца Августа изутра[т] въ 5 день, въ среду, на паметь святаго мученика Евсегніа, и люди остаточныя поимаша, и градъ весь и церкви и манастыри пожгоша, и згорѣло церквей во[у] градѣ 32; и отъидоша отъ града въ пятокъ, власти и села плѣняще и жгуще, и со множествомъ безчисленымъ полономъ отъидоша въ свояси.—Того же лѣта Волжскіа[ф] Орды пришедъ прежереченны царевичь Арапша[х] и погради Засуріе[5] и огнемъ пожже и отъиде[6] съ полономъ въ свояси.—Того же лѣта мѣсяца Августа пріиде князь Василей Дмитріевичь изъ Суждаля въ Новъгородъ въ Нижней и посла бояръ своихъ, повелѣ брата своего князя[ц] Ивана Дмитреевичя выняти изъ Піапы рѣки; они же повелѣнное сътвориша, и плакася надъ нимъ князь Василей, братъ его, и бояре[7] и вси людіе[ч], и положиша его съ пѣніемь надгробнымъ въ каменнѣй церкви святаго Спаса, въ притворѣ на правой странѣ[ш], мѣсяца Августа въ 23 день. — Того же лѣта Мордва, пришедше изгономъ по Волзѣ безвѣстно, Нижнего[8] Новагорода уѣздъ пограбиша и множество людей избиша, а иныхъ плѣниша; власти же и села[щ] остаточныя отъ Татаръ и отъ нихъ[ъ] пожжени быша; и возвратишася во свояси[9]. И погна за ними не во мнозѣ князь Борисъ Констянтиновичь и постиже ихъ у Пьяны рѣкы; они же Божіимъ гнѣвомъ устрашишася[ы] и побѣгоша за Пьяну рѣку, и которіи не успѣша за рѣку, тѣхъ избиша, а иніи истопоша.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ во Антоновѣ манастыри преставися архимандритъ[ь] Сава. — Того же лѣта въ Новѣгородѣ свершиша церковь камену святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ Плотницѣ.

Въ лѣто 6886. Бысть знаменіе въ солнцѣ.—Тоѣ же осени царевичь Арапша Волжскіа[э] Орды изби гостей Русскихъ[ю] многихъ и богатство ихъ все взя.—Тоѣ же осени царевичь Арапша при-

1) ко пьне П. 2) измаилтсцаго П; измаилтсцкаго О. 3) возрадовашеся П. О. Н. А. Б. 4) атарове П. 5) и погради и засурѣи П. 6) отъидоша П. 7) боре П. 8) ниженего П. 9) во яси П.

а) на *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. б) бы А. Т. в) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. г) безвѣстьему Н. д) наши и Н. е) всѣмогуще А. ж) васильевича Д. з) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. и) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. і) и воеводъ и велможъ Н. Т. к) воинство П. А. Т. л) ужасть Н. м) много Н. н) много А. о) безчисленно А. Д. п) вострубиша А. р) побежаша Н. с) розбегошася П. А. Б. Т. т) възаутра Н; заутра А. Т; изъутра *нѣтъ въ* Д. у) пожгоша въ церкве и во А. Т; пожгоша и згорѣло въ церкве и во Б. ф) волъжскіа Д. х) арапча А. ц) князь Н. ч) люди А. Б. Т. ш) сторонѣ Н. А. Б. щ) и села *нѣтъ въ* А. Б. Т. ъ) татаръ и скоты ихъ Д. ы) страшашась А. ь) архимаритъ Н. А. Б. Т. э) волъжскіа Д. ю) русскихъ гостей Д.

ходилъ на Рязань изгономъ[а] и многа[б] зла сътвори и возвратися въ свояси.—Тоѣ же зимы быша 1378
мрази велици и студень безпрестанна[в], и[г] изомроша многи человѣци и скоты, и въ малехъ мѣстехъ вода обрѣташеся[д]: изсякла бо[е] вода отъ многихъ мразовъ и въ болотехъ, и въ озерахъ, и въ рѣкахъ.—Тоѣ же зимы [1] вдругіе посла князь велики Дмитрей Констянтиновичь Нижняго Новагорода и Суждаля брата своего князя Бориса Констянтиновичя и сына своего князя Семена ратью на Мордву; а князь великій Дмитрей Ивановичь[ж] Московскій посла же свою[з] рать[и] съ ними, воеводу Ѳеодора Андрѣевичя Свибла, и пришедше воеваша[і] землю Мордовьскую, власти и села и погосты и зимницы пограбиша, а самѣхъ избиша, а жены ихъ и дѣти плѣниша, и землю ихъ всю пусту сътворища; а коихъ живыхъ приведоша въ Новъгородъ, тѣхъ казниша смертною казнію и травиша[к] ихъ псы на леду[л] на Волзѣ.—Повѣсть о Алексѣи митрополитѣ всея Русіи. Тоѣ же зимы, мѣсяца Ѳевраля въ 12 день, на память иже во святыхъ отца нашего Мелетіа[м] патріарха великіа Антіохіа, въ пятокъ[2], въ заутренюю годину, преставися пресвященный Алексѣй митрополитъ Кіевскій и[н] всея Русіи въ старости честнѣ и глубоцѣ. Сей убо блаженный Алексѣй митрополитъ[о] родися отъ славныхъ бояръ Черниговскихъ. Бываше же тогда Божіими судбами частаа варварскаа плѣненіа[п] на градъ Черниговъ и на всѣ епархіа тыя, сирѣчь[р] страны тыя[с], и того ради отець его Ѳеодоръ и мати его Маріа отъидоша отъ отечества[т] своего, отъ града Чрънигова, и пріидоша въ преименитый градъ Москву, и ту пребывающа родиста сего[у] блаженнаго. Тогда убо великое княженіе Володимерское дръжащу великому князю Михаилу Ярославичу Тверскому, внуку Ярославлю, правнуку Всеволожу, праправнуку Юрья Долгорукаго, при пресвященнѣмъ митрополитѣ Максимѣ Кіевскомъ и всея Руси[3], до убіенія[ф] Акиноа Тверскаго боярина[х], иже приходилъ ратью къ Переславлю на князя Ивана Данилова сына[ц], внука Александрова, правнука Ярославля, праправнука Всеволожа, и изпи самъ чашу смертную[ч], убіенъ бо бысть подъ Переславлемъ Акиноъ и зять его Давидъ. Прежде же[ш] сего былъ той боаринъ Акиноъ князя Андрѣа Александровичя Городецкаго, внука Ярославля, правнука Всеволожа, даже и до смерти служилъ[щ] господину своему князю Андрѣю Александровичу Городецкому и по преставленіи[ъ] его отъиде въ Тверь служити князю Михаилу Ярославичю. Князь великій же Михайло Ярославичь Тверскій и князь великы Юрьи Даниловичь[ы] Московскій, внукъ Александровъ, правнукъ Ярославль, поидоша во Орду ко царю въ споръ о великомъ княженіи Володимерскомъ; Акиноъ[ь] же бояринъ хотя вѣритися и угодное сътворити князю своему, и иде съ Тверичи ратью къ[ѣ] Переславлю на великого князя Ивана Даниловичя Переславскаго, внука Александрова, правнука Ярославля, и убіенъ бысть самъ и съ многими вонистvы его[э]. Блаженный же убо[ю] Алексѣй[4] старѣе сый великого[я] князя Семена, сына Иванова, внука Данилова, правнука Александрова, праправнука Ярославля, седмыона-

---

1) Въ лѣто 6885 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 26.* 2) Въ лѣто 6885 *тамъ же, т. I, стр. 232; т. III, стр. 91; т. IV, стр. 72; т. V, стр. 235; т. VIII, стр. 26; т. XV, стр. 437; т. XVI, стр. 103*; въ лѣто 6882 *тамъ же, т. II, стр. 351. Пятница приходилась 12 февраля въ 6886 сентябрьскомъ и въ 6885 мартовскомъ году.* 3) *Въ* П. *послѣ слова* руси *киноварью написано заглавіе* о акинѣе, *находящееся въ* О. Н. А. Б. Т. *на поляхъ страницы, а въ* Д. *въ текстѣ пятью словами ниже; см. «Повѣсть о убіеніи Акиневѣ» въ П. С. Лѣт., т. X, стр. 175.* 4) алексѣе П.

а) изгономъ на рязань Н. б) много Н. А. Б. Т. в) безпрестанно А. г) и *нѣтъ въ* П. А. Т. д) обреташася А. е) бо *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ж) костянтиновичь А. з) послаша свою А; посла же и свою Д. и) рать и А. і) воеваше Н. А. Б. Т. к) стравища Н. А. Б. Т. л) на ледъ Н. А. Б. Т. м) мелентия Н. А. Б. Т. Д. н) и *нѣтъ въ* Н. о) митрополитъ кіевскій и всея русіи Д. п) частое варварское пленение А. р) сирѣчь и А. с) тоа Д. т) отъ очества О. А. Т. Д. у) его А. Б. Т. ф) убиении Н. х) боярина о акинее Д. ц) сына а Д. ч) смертную и Д. ш) же *нѣтъ въ* А. Д. щ) служимъ Н. ъ) преставлению А. ы) даноловичь Н. ь) акинеей А. ѣ) тверичи глаголю къ А. Т. э) *словъ*: Князь великій же михайло ярославичь тверскій..... вонистvы его *не достаетъ въ* Д. ю) иб А. я) старійшій великого Н.

1378 десяти лѣты[а]; крести же его[1], еще младенца суща, князь Иванъ Даниловичь, еще сый не въ-великомъ[б] княженіи, и наречено бысть имя ему во святѣмъ крещеніи Еулоерей[в]; и еще дѣтищь сый, изучися грамотѣ всей и во благочиннѣмъ[г] возрастѣ пребываше. Пришедшу же ему въ[д] возрастъ двападесятимъ лѣтомъ[е], приключися ему по смотрѣнію нѣкоему, понеже Богъ хотя проявити о немъ, и прострѣ сѣть на уловленіе птицамъ, и стрежаше опасно сіа и, воздремався[2], успе; и бысть ему гласъ, глаголя[ж]: «Алексѣе[з]! что всуе тружаешися? се отселѣ будеши человѣки ловя». Блаженному же отъ сна возбнувшу, и не видѣ никого же, и удивися, и ужасеся[и], и[і] размышляше о семъ: «что сіе новое званіе еже[к] нарещи мя Алексѣемь?» И отъ того часа начя[л] во-мнозѣ умиленіи[3] и размышленіи быти, и не може сіе[м] разсудити, и[н] никомуже повѣда[о] о семъ. Отець же его и мати и братіа вопрошаху его, глаголюще: «что тако въ печаль вдался еси, и отнюдь уклоняешися въ[п] молчяніе, и[р] всегда книги въ рукахъ[с] имаши, и въ сихъ точью поучяешися, къ намъ же ни единаго отъ тебе слова[т] нѣсть; сіа бо суть[у] иночьскаа, а не мірскаа; кто убо тебя наказа иноческимъ житіемъ жити? почто убо тако изсушилъ еси себя постомъ и жажею? не сокрушай убо себя, да не[ф] въ недугъ впадеши и насъ въ скорбь и въ печаль вдаси; повѣжь[х] намъ, кто тя развратилъ?» Блаженный же, мало утѣшивъ ихъ, паки дръжашеся своего воздръжаніа, и на позорище не хожаше, и[ц] со отроки не играше, и всяческихъ кощуній и глумленій[ч] отбѣгаше, и прилежаше[ш] млъчянію и пощенію и прочитанію[щ] Божественныхъ писаній, и хожаше въ умиленіи и смиреніи всегда[ъ]. Бывшу же ему возрастомъ двадесятимъ[ы] лѣтомъ, и[ь] возлюби Бога всею душею, и вся заповѣди Его тщашеся хранити, и вжелѣ во иночьское житіе постришися; и оставя отца и матерь, и братію и сестры[э], и вся ближникы и друзи, и женитву и всякое мірское пристрастіе возненавидѣ, но точію Богу единому работати вжелѣ, глаголя въ себѣ пророче[ю]: «изволихъ приметатися въ дому Господни, нежъ жити ми въ селѣхъ[я] грѣшничихъ[ѧ]». И тако изыде изъ міра двадесяти[ѳ] лѣтъ сый возрастомъ[ѵ], или мало вящши[4], и вниде въ манастырь Богоявленіа и постриженся въ святый ангельскій[аа] иноческій образъ, и нарекоша имя ему Алексѣй, преженареченное[бб] отъ Бога, иже въ составленіи[вв] сѣтей на уловленіи[гг] птиць[дд] въ пустынѣ. И пача жестокымъ житіемъ жити, постомъ и бдѣніемъ и молитвами и умиленіемъ и[ее] слезами, и всякое Писаніе ветхое и новое извыче. Прііде же въ той манастырь Богоявленіа и старець Стефанъ изъ Радонежа, духовенъ сый[жж] и[зз] подвижепъ, ибо и[ии] той Стефанъ[й] духовнымъ и жестокымъ житіемъ живяше, братъ сый, единаго отца и единыа матери, блаженнаго игумена Сергіа, иже въ Радонежи о Господи манастырь воздвиже. И тако старець Стефанъ со Алексѣемъ духовнымъ жи-

---

1) его *нѣтъ въ* П. 2) возремався П. О. Б. Т. 3) въ умиленіи мнозѣ П. 4) вящіи П.

а) седмьюнадесятъ лѣтъ Н. А; седміюнадесятъ лѣты Д. б) сый на великомъ Н. А. Т. в) *въ строкѣ* крещеніи семіонъ, *на поляхъ* еулоерей *въ* О. Б; *въ строкѣ* крещеніи елеоерей семіонъ *въ* Н. Т., *причемъ въ* Т. семіонъ *зачеркнуто*; крещеніи семіонъ *безъ поправокъ въ* Д. г) благочиніи А; благочинне Д. д) въ *нѣтъ въ* А. е) лѣтамъ Б. ж) глаголетъ А. Т. з) алексѣя Н; алексне Т. Д. и) ужасися А. і) и *нѣтъ въ* Н. к) еже *нѣтъ въ* А. л) начя *нѣтъ въ* А. м) не могъ сію Н; не може сію А. Т. н) и *нѣтъ въ* Н. о) повѣдаи Н. А. Т. п) на Д. р) и *нѣтъ въ* Н. А. с) въ рукахъ книги Д. т) слава Н. у) есть Н. ф) не *нѣтъ въ* Т. х) и повѣжь Н. А. Т. ц) и *нѣтъ въ* Д. ч) кощунехъ и глумнии Н; кощуней и глемніи А. Т; кощунъ и глумленіи Д. ш) прележаше Н. А. Т. щ) и пощевію и прочитанію *нѣтъ въ* Н. ъ) хожаще во умиленіи своемъ всегда Н. А. Т. ы) двадесяти А; дванадесяти Д. ь) и *нѣтъ въ* П. А. Т. э) и братію и сестры *нѣтъ въ* А. Б. Т. ю) пророческое слово Д. я) въ селе жъ Н. ѧ) грѣшнихъ А; грѣшниихъ Н. Б. Т. ѳ) дванадесяти Д. ѵ) возрастомъ сый Д. аа) ангельскій и Т. бб) преженареченные Н; преднаречено Д. вв) въ воставленіи А. Т. гг) уловленіе Д. дд) птицамъ Н. А. Б. Т. ее) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. жж) свы А. зз) и *нѣтъ въ* Н. ии) и *нѣтъ въ* Д. ій) стафанъ А. Т.

тіемъ оба купно въ единьствѣ[а] живяста[б], и не точію же се, но и во церкви на крилосѣ, оба по 1378
ряду стояще[в], пояху въ мнозѣ любви о Господи[г] и смиреніи. Такоже и Геронтей[д] нѣкто, нарочитъ и честенъ и славенъ старець духовнымъ[е] житіемъ, въ томь же манастыри святаго Богоявленіа живяше, и съ Стефаномъ и со Алексѣемъ во мнозѣй духовнѣй[ж] любви о Господи и[з] смиреніи[и] пребываше. Любяше[і] же ихъ и Феогнастъ митрополитъ всея Русіи, и часто[к] къ себѣ призываше, и упокоиваше и[л] прохлажаше, и почиташе ихъ добрѣ. Таже[м] потомъ старца Стефана Феогнастъ митрополитъ всея Русіи постави игумена въ томъ же манастыри святаго Богоявленіа, и бысть Стефанъ игуменъ Богоявленьскій и[н] духовникъ великому князю Семену, сыну Иванову, внуку Данилову, правнуку Александрову, также и[о] Василью тысяцкому, и Феодору брату его, и прочимъ боаромъ старѣйшимъ, и инымъ[п] многымъ; вси бо възлюбиша его добраго ради житіа его и смиреніа. Таже[р] потомъ пресвященный Феогнастъ митрополитъ всеа Русіи взя къ себѣ во дворъ изъ манастыря святаго Богоявленіа преподобнаго старца Алексѣя и учини его[с] у себя намѣстникомъ иже спомогати ему и разсужати церковныа люди въправду по священнымъ[т] правиломъ; и бысть въ дворѣ у митрополита Феогнаста преподобный старець Алексѣй лѣтъ 12 и 3 мѣсяцы, въ иночествѣ же[у] имѣя 40 лѣтъ[ф]. Таже потомъ Феогнастъ митрополитъ постави его епископомъ въ Володимерь, мѣсяца Декабря въ 6 день, хотя его по себѣ на столѣ митрополичествѣмъ[х] быти, любляше бо его зѣло[ц] добродѣтели его ради; и пребысть блаженный[ч] Алексѣй епископомъ 4 лѣта[2], дѣйствуя святительскаа, дондеже и преставися Феогнастъ[ш] митрополитъ. По преставленіи же Феогнастовѣ общимъ съвѣтомъ и избраніемъ святительскимъ и великого князя Ивана, сына Иванова, внука Даніилова, правнука Александрова, и[щ] бояръ и велможъ и всѣхъ людій, паче же Божіимъ изволеніемъ и[3] избраніемъ повужень бысть итіи къ патріарху въ Царьградъ ставитися въ митрополиты. И сице и не хотя поиде на поставленіе во Царьградъ[ъ], и[ы] поставленъ бысть во Царѣградѣ блаженнымъ Филооѣемъ[ь] патріархомъ въ митрополиты на Русь, и яко пріиде отъ Царяграда на свой митрополичь столъ на Русь, и пріатъ бысть отъ всего[э] православія Русскаго радостнѣ. И сѣдя на престолѣ своемъ и помышляше Евангельское слово, глаголющее[ю]: «ему же много дано, много и взыщется отъ него», и «увѣдѣвъ[я] рабъ волю господина своего, и не[ѳ] сътвори, бьенъ будетъ много»; и таковаа въ умѣ дръжа, болшихъ подвигъ касашеся, и труды къ трудомъ прилогаше[і], и свѣтъ и образъ всѣмъ бываше, якоже рече Господь: «тако да просвѣтится свѣтъ вашь предъ человѣкы, да видятъ добрая ваша дѣла и прославятъ Отца вашего, Иже на небесехъ». Помысли же блаженный воздвигнути церковь и составити манастырь общее житіе, глаголя: «обѣтъ ми есть Богу: случибося нѣкогда, егда плавахомъ отъ Царяграда, возмущенію вѣтрепему быти и сокрушатися волнами зѣлными кораблю, и всѣмъ намъ отчаявшимся живота, и комуждо молящуся о себѣ[к], и[ѵ] язъ обѣтъ свой дахъ Богу: въ оньже день[оо] пристанища достигнемъ, въ того прилучившагося святаго съставити церковь; и отъ того часа вѣтри и море отъ волненіа своего преставша, и бысть тишина веліа, и достигохомъ въ[пп] пристаа) единствие A. б) живяще Н. в) стояща Н. г) о господѣ Н. Т. д) горонтей Д е) духовенъ Н. ж) во мнозе духовне Н; во мнозе духовнии А. з) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. и) смирение Н. і) любяще А. Б. Т. к) часто ихъ Д. л) и *нѣтъ въ* Д. м) также Н. А. Б. Т. н) и *нѣтъ въ* Н. А. В. Т. о) и *нѣтъ въ* Н. п) бояромъ старѣйшинымъ Д. р) его *нѣтъ въ* Н. А. Т. с) по свещенству Н. т) же *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. у) лѣтъ 40 Д. ф) митрополиче Д. х) вѣло блаженный Н. Б. Т; вѣло блаженный и А. ц) блаженный *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ч) ѳеогностъ А. Т. ш) и *нѣтъ въ* Д. щ) въ царьградъ на поставление Н. А. Б. Т. ъ) и *нѣтъ въ* Н. ы) ѳилоѳемъ А. Б. Т. ь) своего Д. ѣ) глаголюще Н. Б. Т; глаголаше А. э) увидѣвъ Д. ю) не *нѣтъ въ* А. я) прилегаше Н; прилагаше А. Т. Д. ѳ) себѣ богу А. ѵ) а Н. аа) лѣпь да Н. бб) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т.

1) аже П. 2) лѣт П. 3) изволеніемь иии П.

1378 нище тихое мѣсяца Августа въ 16 день; и по своему обѣщанію помыслихъ поставити церковь нерукотвореннаго образа Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа и устроити общее житіе». И сице рекъ къ своимъ сущимъ, и изыде къ блаженному Сергію, и вся ему таковая изрече: «хощу, рече, нынѣ исполнити обѣщаніе свое». Блаженный же Сергій рече ему: «добро убо и блаженно дѣло, еже хощеши сътворити; и аще что требуеши[a] отъ насъ, сіа убо вся невозбранна ти есть». Митрополитъ же рече: «хощу ученика твоего Андроника въ томъ манастырѣ началника устроити». Глагола ему преподобный Сергей: «якоже хощеши, творп». Святый же Алексѣй даде манастырю милостыню доволну и братію учреди и, вземъ съ собою инока Андроника, изыде[б] изъ манастыря и прінде въ градъ Москву. И обрѣте у града Москвы[в] на рѣцѣ на Явузѣ[г] мѣсто угодно къ манастырскому строенію[д] и тако, Господу Богу дѣйствующу и[е] пречистѣй[ж] Богородицѣ споспѣшествующи[з], воздвиже церковь во имя нерукотвореннаго образа Христова, иже съ собою принесе изо Царяграда, златомъ и бисеромъ украси и въ томъ манастыри въ[и] церкви постави, иже и донынѣ стоить; и всѣмъ удоволи той манастырь, и вся яже къ потребѣ устрои, и села, и воды, и мѣста. Прінде же въ той манастырь и[і] преподобный игуменъ Сергій, и похвали и благослови мѣсто, и паки возвратися во свой манастырь, иже въ Радонежѣ. Посемъ, времяни мимошедшу[к], святый Алексѣй митрополитъ всея Русіи иде въ Новъгородъ[л] Нижній и тамо церковь въздвиже во имя пречистыа Богородици[м], честнаго и славнаго ея Благовѣщенія, и манастырь состави обыщее житіе, и села, и воды, и мѣста дарова тому манастырю, и всякими потребами удоволи, и всякыми красотами украси тую церковь Благовѣщеніе пречистыа Богородици. Таже потомъ въ томъ же[н] Нижнемъ Новѣгородѣ крести сына у[о] князя Бориса Костянтиновичя, у внука Василіева, у правнука Михаилова, у праправнука Андрѣева, и нарече имя ему во святомъ крещеніи Иванъ, и многу чсесть пріатъ отъ великого князя Бориса Костянтиновичя. И много требованіа даде, и вещи двигомыа, и недвигомыа[п] князь великы Борисъ къ тому манастырю пречистыа Богородици[р] Благовѣщенію, и есть той манастырь въ Нижнемъ Новѣгородѣ и донынѣ митрополичь, благодатію Христовою и пречистыа Богородицы и святаго чюдотворца Алексѣа молитвами хранимъ со всѣми требованіи[1] его. Таже по семъ прінде во градъ Володимеръ[с] и тамо состави манастырь общее житіе на рѣцѣ на Клязмѣ, и церковь въ немъ въздвиже въ имя святаго и равна[т] апостоломъ великого царя Констянтина, и всякыми потребами удоволи, и села подава и изобильствова[у] всѣмъ, и есть и[ф] донынѣ той манастырь, благодатію Христовою и пречистыа Богородици и святаго чюдотворца Алексѣа хранимъ со всѣми потребами его[х]. И за премногую[ц] добродѣтель святаго пропзхожаше о немъ слава не точію въ христіанъскихъ странахъ, но и въ невѣрныхъ Татарьскихъ странахъ. Въ та бо времена у Ординьскаго царя Чянибѣка царица Тайдала боляше[ч] очима, и тогда прінде посолъ изо Орды отъ царицы Тайдалы, въ лѣто 6865, по блаженнаго Алексѣя митрополита всеа Русіи, яко да[ш] шедъ посѣтитъ ея, вѣдяше бо его мужа свята и разумѣ, яко Богъ слушаетъ его и, аще проситъ у Бога, дасть ему. Онъ же уготова потребное къ[щ] путному шествію и нача пѣти молебенъ въ церкви пречистыа Богородицы

---

1) тревованіи П.

а) требуеши что Д. б) изведе Д. в) мосоквы О. г) яузе Д. д) устроенію Д. е) и *нѣтъ въ* А. ж) пресвятей Д. з) споспѣствующии Н; въпоспествующи А. Т. и) въ *нѣтъ въ* Д. і) и *нѣтъ въ* Д. к) мимушедшу Т. л) въ новъгородъ въ Н. м) богородица Д; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* н) втомже въ Н. о) у *нѣтъ въ* Н. А. Т. п) недвигомыа даде Д. р) богородици *нѣтъ въ* Д. с) *слова:* со всѣми требованіи его..... володимеръ *повторены въ* Т. т) равно А. Б. Т; равнаго Д. у) изобилствуя Н. ф) всѣми еже и Д. х) *Это извѣстіе объ основаніи Цареконстантинова монастыря повторено дважды въ* Н. ц) премногою Т. ч) боляще Д. ш) да *нѣтъ въ* Д. щ) потребное и Н. А. Т.

соборнѣй, и се о себѣ[а] сама загорѣся свѣчя у гроба святаго Петра чюдотворца; онъ же пѣвъ 1378
молебенъ со свѣщенныимъ соборомъ, и свѣщу ту раздробивъ, и раздаде народу на благословеніе, и того воску свѣщи съ собою взятъ, и воду освятивъ, поиде во Орду ко царицѣ Тайдалѣ. И видѣ его царица во снѣ въ одежи архіерействѣй[б], такоже и священникъ его во священныхъ ихъ[в] одежахъ, и якоже видѣ во снѣ царица Тайдала святаго Алексѣа, и по тому образу сотвори ему ризы святителскіа и всѣмъ его священникомъ, якоже видѣ ихъ во снѣ. И посемъ услышано бысть у царя Чянибѣка во Ордѣ пришествіе святаго, и въ тъй часъ самъ царь Чянибѣкъ, Азбяковъ сынъ, изыде во срѣтеніе его, и съ[г] сыномъ своимъ Бердибѣкомъ и съ прочими сыны своими, и со князи, и съ велможи своими, съ[д] великою честію; и тамо писанное исполнися: левъ и агнець вкупѣ почіютъ[е]. Блаженный же совръшивъ[ж] молебное пѣніе и свѣщу воска оного, иже о себѣ зажжеся, и тамо повелѣ зажещи, и покропи Тайдалу царицу священною водою, и въ той часъ прозрѣ. Видѣвъ же царь Чянибѣкъ и прочіи Татарове, и удивившяся, и хвалу и честь велію дарова[з] святому, и дары многыми[и] почте[і] его, и священниковъ его и слугъ его, и отпусти его на Русь; а въ Ордѣ великаа замятня[к] бысть и неустроеніе[л]. Егда же святый пріиде на Русь, на свой столъ, и много удивляемъ и хвалимъ бысть отъ всѣхъ, и[м] имѣаху его оттолѣ велика предъ Богомъ; и бысть на святительстѣмъ престолѣ митрополіи всея Русіи многа лѣта, уча слову Божію, и по благочестьи[н] побараа, и неправая содѣвающихъ воспрещаа, и поставляа епископы и презвутеры[о]. Поставленіи же его епископи сіи суть: 1. Игнатей епископъ Ростовскій. 2. Василей епископъ Рязанскій, 3. Ѳеофилактъ епископъ Смоленскій, 4. Иванъ епископъ Сарайскій[п], 5. Парфеней епископъ Смоленскій, 6. Филимонъ епископъ Коломенскый, 7. Петръ епископъ Ростовскій, 8. Ѳеодоръ епископъ Тоерскій, 9. Нафанаилъ[1] епископъ Брянскій, 10. Афонасей епископъ Рязанскій, 11. Алексѣй епископъ Суждалскій, 12. Алексѣй епископъ Новогородцскій и Псковскій, 13. Василей епископъ Тверскій, 14. Данило епископъ Суждалскій, 15. Матфѣй епископъ Сарайскій, 16. Арсеней епископъ Ростовскій, 17. Евфумей епископъ Тверскій, 18. Діонисей епископъ Суждалскій, 19. Гераспмъ епископъ Коломенскій, 20. Григорей архіепископъ Чрънигговскій. 21. Данило епископъ Смоленскій. Сіи суть епископи поставленіа его. О Чюдовскомъ манастырп. Откровеніемъ же[р] Божіимъ внутрь града Москвы созда манастырь и постави въ немь церковь камену во имя святаго архистратига Михаила, честнаго его[с] чюдеси, и придѣлъ[2] воздвиже во имя пречистыя Богородици, честнаго и славнаго еа Благовѣщенія, и всяческими добротами украсивъ[т] ту, иконами[у], и книгами, и подписью, и златыми сосуды священными, и прочими всякыми узорочьи[ф]; и манастырь той состави общее[3] житіе, еже есть и до сего дни, многа же села, и домы, и люди, и езера, и пивы[х], и мѣста подаваль есть святый п[ц] вся, елико довлѣсть на потребу манастырю. Не токмо же прежереченное даяніе и благодѣяніе[ч], но и самого себя въ томъ манастыри повелѣ положити преставльшася[ш], еже и бысть: есть же и донынѣ гробъ его въ томъ манастыри, входя въ церковь одесную алтаря, и въ немъ же святое его тѣло многая исцѣленіа сътворяетъ съ вѣрою приходящимъ. Созда же себѣ таковый манастырь за 12 лѣтъ до своего преставленіа. Внегда же видѣ[щ] себя святый отъ старости изнемогша[ъ] и къ концу приближаю-

---

1) нафаилъ П. О. А. Б. Т. 2) предѣлъ *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 3) опщее П. О.

а) отъ себя Н. б) одежди перейстъй Д. в) ихъ *нѣтъ въ* Д. г) съ *нѣтъ въ* Н. А. д) и съ Н. А. Б. Т. е) пожируютъ Д. ж) соверша Н. з) дароваша Д. и) многимъ Д. і) почти Н. к) заметня А. л) нестроеніе Д. м) и *нѣтъ въ* А. Т. н) благочестию Н. А. Т. о) презвитерь А. п) сарскій Н. р) же *нѣтъ въ* Н. А. Т. с) его *нѣтъ въ* А. Т. т) икрасивъ Н. у) иноками Н. ф) узорочьями Д. х) невы Н. ц) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. ч) благодеяния Н. А. Т. ш) преставльшеся Н. А. Б. Т. щ) видя Н. А. Т. ъ) изнемогоша А.

1378 щася[а], и призва къ себѣ преподобнаго игумена Сергіа изъ Радонежа. Оному же вскорѣ пришедшу, и бесѣдующимъ имъ, и повелѣ Алексѣй митрополитъ изнести крестъ съ паромандомъ[б], златомъ же и бисеромъ украшенъ, и даруетъ святому. Онъ же со смиреніемъ поклонися, глаголя: «прости мя, великій архіерѣю Христовъ, яко отъ юности моея не быхъ златоносець, въ старости же хощу наипаче[в] въ нищетѣ пребывати». Архіерѣй же рече ему: «вѣмъ, чядо, яко и[г] сіа исправилъ еси, но сътвори послушаніе и[д] пріими отъ мене данное ти благословеніе». И тако възложи на него своима рукама крестъ златъ съ паромандомъ, златомъ и бисеромъ украшенъ, якоже нѣкое обрученіе; по сихъ хотящихся ему глаголати, таже начятъ глаголати ему: «преподобне Сергіе, вѣси ли[е], почто призвахъ тя и что хощу[ж] глаголати тебѣ?» Глагола преподобный Сергей: «како[з] могу увѣдѣти[и], аще не повѣси ми?» Глагола святый Алексѣй: «се убо азъ вижу себе къ концу приближающася[1] и желаю при своемъ животѣ изообрѣсти мужа, могуща по мнѣ паствити стадо Христово; и се убо тебя избрахъ правити слово истинное, и вси убо тебе желаютъ и требуютъ; и[і] преже[к] убо епископъ поставленъ будеши, по моемъ же преставленіи на моемъ престолѣ сядеши»[л]. Глагола преподобный Сергей: «прости мя, великій архіерѣе[м] Христовъ, яко выше моея мѣры есть, еже глаголеши; хто бо азъ, грѣшный и худѣйшій паче всѣхъ человѣкъ? но убо молюся[н] тебѣ[о], да къ тому прочее ни мнѣ, ниже иному кому о мнѣ глаголеши, понеже нихтоже сіа во мнѣ можетъ изообрѣсти». Святый же Алексѣй видѣ[п] его непреклонна[р] и не приложи[с] ему[т] къ тому глаголати о семъ, да не, опечялився, отъидетъ во внутреннюю пустыню, и таковаго свѣтилника лишится; и утѣшивъ его словесы духовными, отпусти его въ свой его[у] манастырь съ честію и съ миромъ и съ любовію. Самъ же блаженный Алексѣй митрополитъ аще и въ глубоцѣ старости бѣ и во мнозѣ изнеможеніи, но не преста уча слову Божію и возводя всѣхъ на путь покаанія; и уже къ концу приближися, и священную литургію съвръшн, и святыхъ тайнъ причястися, и о великомъ князѣ и о всѣхъ князехъ и боярехъ и воинствахъ[ф] и о всѣхъ людехъ помолися, и послѣднее цѣлованіе давъ, отъиде ко Господу въ бесконечный вѣкъ мѣсяца Февраля въ 12 день, въ пятокъ, въ заутренюю годину. Не повелѣ же себя святый положити въ церкви, но внѣ церкви за олтаремъ, и мѣсто указа, и тамо повелѣ себя положити великаго и конечнаго[х] ради смиренія. Слышано же бысть преставленіе его, и стекошася князи и велможи и иноцы, таже и епископи[ц] скоро постизаютъ[ч] со слезами и рыданіемъ. И удивися князь великій конечному его смиренію и, разсудивше съ епископы, положиша его въ церкви, въ придѣлѣ[2] Благовѣщенія пречистыа Богородицы, идѣже суть и донынѣ честныа его мощи съ вѣрою приходящимъ исцѣленія подаютъ. Быша же на погребеніи его князь великый Дмитрей, сынъ Ивановъ[ш], внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ Александровъ, препраправнукъ Ярославль, да братъ его, иже изъ двоюродныхъ[щ], князь Володимеръ, сынъ Андрѣевъ, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ Александровъ, да князь Василей, сынъ великого князя Дмитрея, внукъ Ивановъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ Даниловъ, еще тогда шти лѣтъ бысть, да братъ его князь Юрьи, сынъ Дмитреевъ, внукъ Ивановъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ Даниловъ, еще тогда трехъ лѣтъ бысть. Изыде же изъ міра блаженный Алексѣй з горящимъ желаніемъ и любовію работати

---

1) приближающеся *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 2) предѣлѣ *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д.

а) приближающеся Н. б) порамондомъ Н. в) наипаче Н. А. Б. Т. г) и *нѣтъ въ* Д. д) и *нѣтъ въ* Д. е) вѣ ли Н; весим А. ж) тя что ли хощу Д. з) яко Б. и) увѣдати Д. і) и *нѣтъ въ* А. Т. к) приж Т. л) по моемъ же преставленіи..... сядеши *нѣтъ въ* Д. м) архиерею Д. н) молю Н. о) тебя Н. А. Т. п) видя Н. А. Т. р) непреклонно Н. А. Т. с) преложи Н. т) его А. у) его *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ф) воинства ихъ Н. А. Т. х) великого иноческаго А. ц) епископъ А. Т. ч) постизаетъ А. Т. ш) дмитрей иванович Д. щ) двуродныхъ Д.

Господу[а] 20 лѣтъ, или мало вящи, и постриженся во святый ангельскій[1] иноческій чинъ въ мо- 1378
настыри Богоявленіа и поживе въ монастыри время доволно; таже Феогнастъ митрополитъ взя его къ себѣ во дворъ, и пребысть у него въ намѣстничествѣ 12 лѣтъ и 3 мѣсяцы; таже постави его при своемъ животѣ въ епископы въ Володимеръ, и пребысть въ епископѣхъ 4 лѣта[2]. По преставленіи же Феогностовѣ во Царѣградѣ блаженнымъ патріархомъ Филоѳеемъ поставленъ бысть въ митрополиты, тогда сый 60-тъ лѣтъ, а въ митрополитехъ пребысть 24 лѣта, и бысть всѣхъ лѣтъ житіа его 85[б]. И пребысть въ томъ гробѣ 60 лѣтъ. Въ лѣто же 6939, во княженіе великого князя Василіа Василіевича, при святѣйшемъ Фотѣи митрополитѣ Кіевьскомъ и всея Русіи, обвалися верхъ церковный во время священныа литургіи, и священнику еще[в] не изшедшу изъ олтаря, но невредимъ бысть; и тако тоя церкви мѣсто очистивши, и начаша копати, хотяще основати новую церковь камену; и сице копающе, обрѣтоша священное тѣло Алексѣа митрополита Кіевьскаго и всеа Русіи, сице же и ризы его цѣлы, мѣсяца Маіа въ 20[г] день; и[д] създавше церковь, положиша святое его тѣло въ церкви; въ придѣлѣ[3] Благовѣщенія пречистыа Богородицы на десной странѣ, идѣже суть и до сего дни источаютъ исцѣленіа всѣмъ съ вѣрою приходящимъ.—
Повѣсть о Митяи[4]. По преставленіи же блаженнаго Алексѣя митрополита Кіевскаго и всея Русіи взыде на его мѣсто святительское и на его степень нѣкоторый архимандритъ, именемъ Михаилъ, нарицаемый Митяй, да незнаемо здѣя, странно нѣкако и необычно, облечеся въ весь санъ митрополичь и възложи на себя бѣлый клобукъ митрополичь, и мантію[е] митрополичю со источники и со скрыжалми, и крестъ златъ съ парамандою съ златомъ и[ж] бисеромъ усаженною[з] митрополичю, и посохъ златъ митрополичь, и печать митрополичю на себе возложи, и прочее, въ весь санъ митрополичь самъ себя постави. Преже же[5] сего князь великій Дмитрей Ивановичь того Митяа архимандрита[и] просилъ у Алексѣя митрополита, чтобы его благословилъ послѣ себя на митрополію всея Русіи; Алексѣй же не восхотѣ сего, понеже нову ему сущу въ[і] чернечествѣ, и сіа апостолъ утвержаа глаголеть, къ инымъ добродѣтелемъ и сіе припрече[к]: и ненауку[л], да не, разгордѣвся, во осуженіе[м] впадетъ и въ сѣть дьяволю[н]; и пакы той же апостолъ глаголеть: сіи[о] убо да искушаются прежде[п], потомъ же да служатъ, непорочни суще[6]; Митяю же архимандриту еще нову сущу во иночествѣ, и подобаеть ему искушатися во иночествѣ[р] и обучятися[с] благими дѣлы и нравы: «и сице аще восхощетъ Богъ, и сотворитъ о немъ, азъ же недоволенъ есмь на сіе». Князь великій же много его моляше и понужаше, чтобы благословилъ Митяа послѣ себя на митрополію, овогда самъ прихожаше и моляше, овогда же князя[т] Володимера[у] Андрѣевича посылаше[ф], овогда же бояръ посылаше. Алексѣй же глагола: «азъ[х] недоволенъ[ц] есмь благословити его, но емуже дасть Господь Богъ и пречистаа Богородица и пресвященный патріархъ и вселенскый съборъ, того и азъ благословляю». Митяй[ч] же архимандритъ по преставленіи Алексѣевѣ взыде на великій степень митрополіи[ш] всеа Русіи съ великимъ необиновеніемъ[щ], и бысть на немъ[ъ] зазоръ отъ всѣхъ человѣкъ. И негодоваху о немъ вси, и священницы, и иноцы, и съзирахуся[ы] другъ къ другу, и не смѣаху явно что рещи, понеже слово и ученіе Митяево со вла-

1) ангельскій и П. О. А. Б. Т; ангелски Н. 2) лѣт П. 3) предѣлѣ *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 4) *Въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 28—32, эта повѣсть помѣщена подъ 6885 годомъ; см. также т. XV, стр. 438—439.* 5) же *нѣтъ въ* П. Д. 6) *См. Посланіе 1 Тим. гл. 3.*

а) богу Н. А. Б. Т. б) 85 лѣтъ Н. А. Т. в) еже Н. г) 24 Д. д) и *нѣтъ въ* Д. е) манатию А. ж) из Н. А. Б. Т. з) усаженную Н. и) архимарить Н. А. Т; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* і) въ *нѣтъ въ* Н. А. Т. к) прирекъ Н. А. Т. л) ненаоку Н. м) осуженіи Н. А. Б. Т. н) дияву Н; дияволу А. о) си Н. п) прежеде П. р) и подобаетъ ему.... во иночествѣ *нѣтъ въ* А. Б. Т. с) обунятися Н. А. Т. т) князь Б. у) владимера П. А. Т. ф) посылаше Т. х) язъ Н. ц) неволенъ Н. А. Т. ч) митя А. Т. ш) митрополитъ Н. А. Т. щ) необиновавиемъ П. ъ) на нимъ Н. ы) созираху О. Т.

1378 стію бѣ, и тако вси кождо глаголаху къ себѣ: «Господи, что есть повое сіе?» понеже еще не поставленъ сый патріархомъ вселеньскымъ и священнымъ соборомъ, но самъ дръзнулъ на таковый великый и превысокый[1] престолъ взыти. И на дворѣ митрополичѣ жившяше, и на мѣстѣ и на зголовьи митрополичѣ седяше, и хожаше во всемъ сану митрополскомъ[а], и въ бѣломъ клобукѣ, и въ мантіи[б]; и ризницу митрополичю взя, и бояре митрополичи служаху ему, и[в] отроци митрополичи предстояху ему, и егда мало гдѣ двигняшеся[г], сіи вси, рищуще[д], предтицаху ему. И все[е], елико подобаеть митрополиту, сотворяшеся[ж] предъ нимъ и елико честь и слава и санъ и чинъ[з] достоитъ митрополиту, всѣмъ тѣмъ обладаше и властвоваше Митяй; и суды судяше, и дани, и оброкы, и пошлины емляше[и]. И нача вооружатися на священникы, и на иноки, и на игумены, и на архимандриты, и на епископы, и осужаше и продаяше многыхъ и возъстааше со властію, не обинуяся никогоже, бѣ бо смѣлъ зѣло и рѣчь имый чисту и грозну; епископи же, и архимандриты, и игумени, и иноци, и священницы воздыхаху отъ него, многыхъ бо и въ веригы желѣзныа[і] сажаше[к], и наказываше и смиряше ихъ[л] со властію, и никтоже можаше[м] рещи противу его[н]. Подобаеть же вѣдати, кто[о] есть сей архимандритъ Митяй и откуду бѣ родомъ. Сей убо архимандритъ Митяй сынъ Тѣшиловскаго попа Ивана, иже на рѣцѣ Окѣ, и потомъ Митяй бысть единъ отъ Коломеньскыхъ поповъ. Возрастомь же великъ зѣло и широкъ, высокъ и напругъ, плечи великы и толсты[п], брада плоска и долга, и лицемъ красенъ, рожаенъ[р], и саномъ превзыде всѣхъ человѣкъ, рѣчь легка и чиста и громогласна; гласъ же бѣ[с] его красенъ зѣло, износящь[т] словеса и рѣчи сладостны зѣло; грамотѣ добрѣ гораздъ, теченіе веліе имѣя по книгамъ, и силу книжную толкуа, и чтеніе сладко и премудро, и книгами глаголати премудръ зѣло и никтоже обрѣташеся таковъ, и нѣти нарочитъ, и въ дѣлехъ и въ судѣхъ[у] и въ разсуженіахъ[ф] изященъ и премудръ, и слово и рѣчь чисту и незакоснѣвающу имѣя, и память велію, и[х] древними повѣстьми и книгами и притчями, и[ц] духовными, и[ч] житейскыми, никтоже таковъ обрѣташеся глаголати. И того ради изъбранъ бысть хотѣніемъ и любовію великого князя Дмитріа Ивановича во отечество[ш] и въ печатникы, и бысть попъ Митяй отець духовный великому князю Дмитрею Ивановичю и печятникъ, юже на себѣ ношаше; прихожаху[щ] же къ нему на духъ[2] бояре и велможи, и бысть Митяй попъ во чти и въ славѣ отъ великого князя и отъ всѣхъ и, яко нѣкій царь, величашеся, и многи слуги и отроки имѣя. И бысть въ таковомъ чину и устроеніи многа лѣта, славу и честь имѣя велію паче всѣхъ, и по вся дни ризами драгими измѣняшеся и сіаше въ[ъ] одѣаніахъ[ы] драгыхъ, якоже нѣкое удивленіе, никто же бо таковаа одѣаніа ношаше и никтоже тако измѣняшеся по вся дни ризами драгыми и свѣтлыми, якоже той попъ Митяй[ь], и вси чествоваху его, якоже нѣкоего царя. И что прочее глаголати? никтоже въ таковѣй чести и славѣ бысть, якоже онъ, понеже и отець бысть великому князю и властьвоваше[э], якоже хотяше[ю], и много лѣтъ бысть[я] въ таковомъ житіи и устроеніи, и[а] любляху его вси. Таже потомъ прійде въ старость глубокую Спасьскій архимандритъ Иванъ, нарицаемый Непеица, кроткій и тихій и смиренный, и сице Бога ради смири себя, еще же старости ради и[б] изнеможенія, оставя архимандритію, и спиде въ кѣлію,

---

1) высокый П. 2) на дум П.

а) митрополичи Д. б) манатьи А. в) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. г) двигнушесь Н; двигнашеся А. Т. д) рещуще Н. е) вси Н. А. Т. ж) сотворящеся А. з) санъ отчинъ Н. А. Т. и) имаше Д. і) желѣзны Д. к) сажаще А. Б. Т. л) ихъ и А. м) можеши А. Т. н) противу ихъ Д. о) вѣдати и то А. Т. п) толстъ Д. р) рожаемъ Н. А. с) бѣ *нѣтъ въ* Н. т) износя Д. у) въ судѣхъ и въ дѣлехъ Д. ф) разсужепияихъ Н. Т. х) и *нѣтъ въ* Д. ц) и *нѣтъ въ* Д. ч) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ш) отечества Н. А. Т. щ) юже ношаше на себѣ прихождаше Д. ъ) вь ево Н. ы) одѣаніи Д. ь) митяй попъ Д. ѣ) властьствоваше А. Б. Т. э) властвовашеся каждо хотяше Н. ю) бысть *нѣтъ въ* Д. я) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. а) и *нѣтъ въ* Д.

и безмольствоваше. И не бысть въ Спасьскомъ манастыри архимандрита послѣ Непеицы, и нужа 1378
о семъ бысть инокомъ и[а] манастырю; и тогда взысканіе бысть, кому быти по Иванѣ Непеицы архимандриту у Спаса въ манастыри, иже внутрь града Москвы; и начаша глаголати оного и[б] другаго, князь великій же возхотѣ Митяа, любляше бо его зѣло, такоже и бояре его. Слышавъ же сіа Митяй и не въсхотѣ, князь же великы[в] начятъ глаголати ему съ умиленіемъ и смиреніемъ: «видиши[г] ли Алексѣя митрополита состарѣвшася? и се уже ты будеши по немъ митрополитъ и господинъ всея Русіи; нынѣ же възложи на себе иноческый образъ, и будеши архимандритъ у Спаса въ манастыри и мнѣ отець, якоже и[д] преже, и вси тебя слушаютъ». Попъ же Митяй сотвори тако; князь великый же получи хотѣніе свое, егоже избра, и пріатъ[е]. И вскорѣ возхищенъ бысть попъ Митяй на постриженіе, и не[ж] все волею, но яко нужею приведенъ бысть въ манастырь святаго Спаса и вниде во церковь, во святый Спасъ; и послаша по[з] Чюдовьскаго архимандрита Елисѣа, нарицаемаго Чечетку, и въ той часъ пріиде Чюдовскій архимандритъ Елисѣй, нарицаемый Чечетка, и постриже попа Митяа во святый ангельскій иноческый образъ[и] въ церкви, въ монастыри святаго Спаса, внутрь града. И сице до обѣда[і] бысть попъ[к] мірской, таже инокъ, а по обѣдѣ архимандритъ; иже до обѣда пріиде попъ мірской[л] и пострижеся во иноческій чинъ, а по обѣдѣ начялникъ и пастырь и учитель. И пребысть Митяй во архимандритѣхъ въ Спаскомъ манастыри внутрь града[м] 2 лѣта, по преставленіи же[н] Алексѣа митрополита остави архимандритію по совѣту великого князя и бояръ его, и на митрополичь дворъ взыде, и сѣдяше на великомъ и превысокомъ томъ столѣ со всякою областію и необиновеніемъ ко всѣмъ, елико подобаетъ митрополиту владѣти, и по всей митропольи съ церквей дань збираше, зборное, Петровское, Рожественое[о], и доходы[п], и урокы, и оброкы митрополичи всѣ взимаше, и живяше и властвоваше. И възхотѣ ити въ Царьградъ къ патріарху на поставленіе[р], и паки на ину мысль преложися и нача бесѣдовати къ великому князю, глаголя: «писано есть въ апостольскихъ правилѣхъ сице: два или три епископи да поставляютъ единаго епископа; такоже и въ отеческихъ правилехъ писано есть[с]; и нынѣ убо да снидутся епископи Русстіи 5 или 6, да мя поставятъ[т] епископа и пръвосвятителя». Услышавъ же[у] сіа князь великій Дмитрей Ивановичь и бояре его, и возхотѣ тако быти; и собрашася[ф] епископи Рустіи и, пришедше, благословишася у Митяа. Таже пріиде Діонисей епископъ Суждальскій, и вознегодова, и возбрани[х] великому князю, рекъ[ц]: «кто тя тако[ч] научи претворяти законы? не подобаеть убо тому тако быти». Митяй же нареченный[ш] митрополитъ видя себя осрамлена, и умышленіе его бездѣлно бысть, и сице Митяй смутися и возколебася; еще же[щ] къ тому нѣціи безумніи человѣци съсориша и совраждоваша[ъ] нареченному митрополиту Митяю на Діонисіа епископа Суждальскаго, а Деонисію на Митяа. И тако нареченный митрополитъ Митяй посла къ[ы] Деонисію епископу Суждалскому, глаголя[ь]: «почто, пришедъ въ градъ, ко мнѣ не пришелъ еси поклонитися и благословитися, и сице не чествовалъ мя еси и пренебрегъ, якоже нѣкоего отъ послѣднихъ суща? не вѣси ли, кто есмь[ѣ] азъ? власть имамъ и въ тебѣ и во всей митрополіи». Деонисей же епископъ Суждальскый, въставъ, иде къ нему и, пришедъ, рече ему: «присылалъ еси ко мнѣ, глаголя, яко власть имамъ на тебѣ; но убо не имаши власти на мнѣ никоеяже, и тебѣ убо подобало пріити ко мнѣ и поклонитися и благословитися отъ мене: азъ

---

а) и *нѣтъ въ* Н. б) и *нѣтъ въ* Н. в) велики же О. Н. А. Б. Т. Д. г) видиша Т. д) и *нѣтъ въ* Н. е) сприятъ А. ж) на Д. з) по *нѣтъ въ* А. Б. Т. и) чинъ Д. і) до бѣда Н. к) попъ бысть Д. л) таже инокъ.... мірской *нѣтъ въ* Д. м) внутри города Д. н) же *нѣтъ въ* Д. о) рожественское А. Т. п) зборные петровские и рожественские доходы Н. р) поставленіе его Д. с) епископа такоже.... есть *нѣтъ въ* Д. т) поставляютъ Д. у) и слышавши Н. А. Б. Т. ф) собрашесь Н. А. Б. Т. х) вознегодовавъ избрани Д. ц) рече А. ч) тако *нѣтъ въ* Д. ш) наченный А. щ) же *нѣтъ въ* А. Б. Т. ъ) совраждоваще А; совраждоващі Т. ы) посла къ *зачеркнуто въ* Н. ь) глагола Н. ѣ) есть А.

1378 бо есмь епископъ, ты же попъ; аще убо власть имаши во всей митрополіи и[а] вправду судити, тѣмъ же суди[б] убо по правдѣ и повѣжь намъ истинно по свидѣтелству Божественыхъ писаній, кто есть болій, епископъ ли, попъ ли?» Глагола[в] Митяй: «ты мя попомъ нарекълъ еси, а[г] язъ въ тебѣ[д] и попа не доспѣю; но нынѣ ми[е] еще пожди, дондеже пріиду отъ патріарха изо Царяграда». И многа брань бысть и молва промежи ихъ. Услышавъ[ж] же сіа князь велики Дмитрей Ивановичь и негодова на Діонисіа епископа[з]. Митяй же пребысть на дворѣ митрополичѣ[и] на Москвѣ лѣто едино и 6 мѣсяцей[і], властвуа всѣми, якоже и митрополитъ. Деонисей же епископъ Суждальскый возхотѣ ити ко Царюграду, желаше бо и самъ на митрополскомъ столѣ себя видѣти[к]; и не утаися сіе отъ Митяа, и сказа великому князю и совѣтова ему, да возбранитъ Діонисію ко Царюграду ити: «да не, шедъ, тамо сотворитъ спону моему поставленію». Князь великій же повелѣ Діонисіа[1] нужею удръжати; Діонисей же, видя себя нужею крѣпко дръжима, и преухитри великого князя Дмитреа Ивановича, сице глаголя[л]: «ослаби ми и отпусти мя, да живу по своей волі, а уже ко Царюграду не иду безъ твоего слова, а на всемъ на томъ даю тебѣ по себѣ поручника, преподобнаго игумена Сергіа Радонежьскаго». Князь велики же послушавъ его, и вѣрова словесемъ его, и устыдѣся поручника его, и отпусти Діонисіа епископа Суждальскаго на томъ словеси, что не ити ему ко Царюграду безъ великого князя слова, а на то поручникъ по немъ Сергій игуменъ Радонежскій. Митяю же не вѣряшеся[м] Діонисей епископъ Суждальскій, сице же и преподобный игуменъ Сергій Радонежскій, мняше бо Митяй на Сергіа, яко[н] совѣтоваше[о] онъ Алексѣю митрополиту не благословити Митяа по себѣ на митрополію Русскую; нынѣ же мняше Митяй, яко съединилися единомыслено[п] преподобный игуменъ Сергей Радонежскій съ Діонисіемъ епископомъ Суждалскымъ и не хотятъ поставленіа его въ митрополиты. И тако негодоваше на нихъ на обоихъ Митяй зѣло и вооружашеся; преподобный же игуменъ Сергій рече: «молю Господа Бога сокрушеннымъ сердцемъ, да не попуститъ Митяю хвалящуся разорити мѣсто сіе святое[р] и изгнати[с] насъ безъ вины». Деонисій же иде въ Суждаль и оттуду въ Новъгородъ[т] въ[у] Нижній, ниже[ф] убо мало помедливъ по обѣщаніи своемъ, но вскорѣ побѣжа въ судѣхъ Волгою къ Сараю, а оттуду ко Царюграду, обѣщаніе свое къ[х] великому князю измѣнилъ, а поручника[2] своего по[ц] себѣ, преподобнаго игумена Сергіа, выдалъ. И печаль бысть о семъ великому князю, и смутися Митяй и негодоваше на Діонисіа, еще же и на преподобнаго игумена Сергіа, мня, яко единомыслено съединилися Сергій[ч] съ Деонисіемъ, не хотяще поставленіа его въ митрополиты. Князь велики же Дмитрей Ивановичь зѣло любляше[ш] Митяа, и чествоваше его, яко отца, паче всѣхъ, и въ сладость[щ] послушаше его, и понужаше его ити къ патріарху въ Царьградъ ставитися въ митрополиты. Онъ же нача уготовлятися къ путному шествію и испроси себѣ у великого князя хартіи[ъ], сирѣчь грамоты, не писаны, а запечатаны великого князя печатію, да егда[ы] пріидетъ въ Царьградъ, и имать таковыя грамоты, не писаны, а[ь] запечатаны великого князя печатью на запасъ, да когда что требѣ ему будеть, и напишутъ ему на тѣхъ грамотахъ. Князь велики же даде ему таковыя грамоты не писаныя, а запечатаны его печатію, и рекъ ему сице: «възми сіа: аще будеть

---

1) діосіа П; дионисию А. Т. 2) порущика П.

а) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. б) суд Д. в) глаголя В. г) и Н. А. Т. д) тобѣ Н. е) доспѣю но не нѣ ми Н; доспѣю но не ми А. Б. Т. ж) и слышавъ Н. А. Т. з) епископа суждалскаго Д. и) митропоие Н; митрополие А. Т. і) мѣсяцъ Н; мѣсяцовъ А. Т. к) видети себя Н. А. Б. Т. л) глагола Н. А. м) не вверівшесь Н; не ввѣрешесь А. Т. н) ако Б. о) сергия а посовѣтоваше А. Т. п) единомысленныи Н; единомысленны А. Т. р) святое сіе Д. с) изгна А. Т. т) повградъ А. Т. у) въ *нѣтъ въ* Д. ф) иже Н. А. Т. х) къ *нѣтъ въ* Н. ц) по *нѣтъ въ* Д. ч) сергие Н. А. Т. ш) любяше Н. А. Т. щ) въ сладости Н. А. Т. ъ) хартыи Н; харты А. Т. ы) печатью на запасъ да когда Н. ь) и Д.

когда оскудѣніе чего или какова нужа, и потребуеши что заняти у кого, или тысяща сребра, 1378
или[а] вящше, въ томъ буди во всемъ кабала моя и съ печатью». Митяй же начятъ[б] путьшествовати въ лѣто 6887 ко Царюграду на поставленіе въ митрополиты, поиде же съ Москвы на Коломну, а съ Коломны за Оку[в] на Рязань, а перевезеся за Оку мѣсяца Июля въ 26 день. И проводиша его съ великою честію и славою самъ князь великіи з дѣтми своими и зъ бояры своими, такоже и вси епископи Рустіи, и всѣ архимандриты, и[г] игумены, и священници[д], и иноцы, и купци, и житейстіи людіе, и многъ народъ проводиша его далече. А съ нимъ поидоша ко Царюграду 3 архимандриты: 1[е]. Иванъ архимандритъ Петровскый; сей[ж] убо бысть первый общему житію началникъ на Москвѣ; 2. Пименъ архимандритъ Переславскій з Горицъ, 3. Мартиніанъ архимандритъ Коломенскій; и Дорофѣй печятникъ, и Сергій Азаковъ, и Стефанъ[з] Высокій, Антоней Копіе, Александръ протопопъ Московьскій, Давыдъ протодіаконъ, глаголемый Даша, Московскій. Макарей игуменъ Мусолинскый, Григорей дьяконъ[и] Спасской[і], Григорей діаконъ[к] Чюдовскій, и инѣи мнози[л] игумени, и презвитери[м], и дьякони, и иноцы, и крылошане Володимерскыа, и люди дворныя митрополичи лутчіа, и слугы пошлыя, спрѣчь лутчіа[1], митрополичи, и казна митрополичя[н], и боаре. А се[о] боаре велікого князя: Юрьи Васильевичь Кочевинъ Олешенскый[п], то есть болшій боаринъ, той же и[р] посолъ великого князя, тому и[с] старѣйшиньство приказано; а се митрополичи боаре: Ѳеодоръ Шолоховъ[т], Иванъ Артемьевъ Коробьинъ, да Андрѣй[у] братъ его, Невѣръ Барбинъ[ф], Степанъ[х] Ильинъ Кловыня[ц], и толмачь Василей Кустовъ[ч], а другый Булъ; и[ш] бысть ихъ полкъ великъ зѣло. И пріидоша всю землю Рязанскую съ миромъ и съ тихостію, таже пріидоша во Орду, въ мѣсто Половецкое и въ предѣлы Татарскыя, и проходящимъ имъ Орду, и тамо ятъ бысть Митяй со всѣми сущими его Мамаемъ, и немного удръжа его Мамай у себя и паки отпусти его съ миромъ и съ тихостію, еще же и проводити его повелѣ. И тако пріидоша всю землю Татарскую съ миромъ и съ тихостію, и пріидоша[щ] къ морю къ Кафиньскому, и вшедоша въ корабль. И пловущимъ имъ по морю и пучину уже морскую преплавающимъ[ъ], и[ы] яко близъ Царяграда бывши, яко видѣти[ь] уже Царьградъ близъ суща, и внезапу Митяй разболѣся въ корабли и преставися на мори[э]. Нѣціи же повѣдаша, яко корабль[2] той стояше[ю] на единомъ мѣстѣ и не поступаа съ мѣста, ни сѣмо, ни тамо, а ніи[10] мнози корабли плаваху мимо его сѣмо и авамо, и единъ той лютѣ томимъ, аки Іоны ради. Егда бо тогда Іона въ корабли, море волняшеся и корабль[я] потопляшеся; егда же Іону въ море ввергоша, и море преста отъ влъненіа и корабль свободися отъ потопленіа; сице же и нынѣ: егда Митяй бѣ въ кораблѣ, море не даше поступати[ѳ] кораблю; егда же Митяа выняша изъ корабля, и корабль свободися[3] и хожаше, аможе хотяше. И вложиша Митяа въ варку, иже есть въ меншее судно, и привезоша его мертва въ Галату, тамо же и погребенъ бысть. По преставленіи же Митяевѣ бысть въ нихъ замятня веліа, и возмятошяся и возколебашася, аки піани[ѵ], и разпря и разгласіе много бысть промежи ихъ: овіи

---

1) лютчіа П. О. 2) ако рабль П; яко рабль О. Б. Т. 3) свободи *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д.

а) или тысящу или Д. б) нача О. А. Б. Т. Д. в) за реку А. Б. Т. г) и *нѣтъ въ* Т. д) священніи А. е) первый Д. ж) се Н. Т. з) стафанъ А. Б. Т. и) дияковъ Н. і) діаконъ стій Д. к) дилковъ Н. л) мнозе А. Т. м) прозвитеры Д. н) митропоча А. о) дворныя митрополичи лучшіа и казна митрополича и бояре и слуги пошлыя сіирѣчь лучшіа митрополичи и се Д. п) олешинскій Н. Д. р) и *нѣтъ въ* Д. с) то и му Н. т) шелоховъ А. у) андрей и Н. А. Б. ф) борбинъ Н. А. Б. Т. х) стефанъ Н. Д. ц) ковыня Д. ч) *въ строкѣ* кусковъ, *на полѣ исправлено* кустовъ *въ* А. Б. Т. ш) кустовъ а другій былъ кусковъ и Н. щ) пріидаша Б. ъ) уже преплавающу морскую Д. ы) и *нѣтъ въ* Н. ь) видеи А. Т. ѣ) море Н. э) стоящъ Н; стояще А. Т. ю) ніи Б. Т. я) кораблю Н. А. Б. Т. ѳ) поступити Н. А. Б. ѵ) восколебашеся Н. А. Б. Т.

1378 возхотѣша[a] въ митрополиты поставити Ивана архимандрита Петровскаго Московьскаго, а друзіи Пимина Переславьскаго з Горицъ. И мнозѣ[6] о семъ молвѣ бывши, и яшася бояре за Пимина[в] архимандрита Переславьскаго; Иванъ же о семъ возпегодова и рече къ нимъ: «азъ не обинуася возглаголю на вы, что естя сотворили неправду предъ Богомъ и предъ великимъ княземъ». Они же оттолѣ искаху[г] подобна времяни, како его погубятъ, и совѣтъ сотвориша нань; онъ же, услышавъ[д], рече къ нимъ: «единаче ли нецстиньствуете? како толико зло сотворивше, не боитеся?». Они же возложиша руцѣ[е] нань, и яша его, и посадиша его въ вериги желѣзны, и гладомъ нудяще его, и возхотѣша его ввергнути въ море; сицево зло бысть Ивану[ж] архимандриту Петровскому, пзящну и нарочиту мужу и зѣло добродѣтелну, понеже не единомудръствуетъ[1] съ Пимпномъ и з бояры. Таже паки умыслиша, еже не предати его смерти, и тако тогда злоба ихъ на Ивана архимандрита Петровьскаго Московьскаго утишися и преста. Пимпнь же з бояры, созираа ризницу и казну Митяеву, обрѣте тамо прежереченную ону хартію неписаную, имущу печять великого князя, а писаніа не имущу; и подумавъ съ думцы своими, и[з] написа грамоту на той хартіи, сице глаголюще: «Отъ великого[и] князя Русскаго ко царю и къ патріарху. Послалъ есмь[і] къ вамь Пимина, поставите ми его въ митрополиты, того бо единаго избрахъ на Русь и паче того инаго не обрѣтохъ». Прочтена же бысть грамота[к] предо всѣмъ священнымъ съборомъ и царемъ, царь же и патріархъ отвѣщаша[л] Руси[м], глаголюще[н] сице: «вскую тако пишетъ Русскій князь о Пиминѣ; есть на Руси готовъ митрополитъ Кипріанъ, егоже преже сего давно поставилъ есть пресвященный Филооѣй патріархъ вселенскый; того и мы[о] отпущаемъ[п] на Русскую митрополію, кромѣ же того инаго не требуемъ поставити». Русь же позаймовавъ тою кабалою сребро въ долгъ на имя князя великого у Ѳрязъ и у Бесерменъ[р] въ росты[с], иже и до сего дни тотъ долгъ ростетъ, егоже есть вящше 20.000 рублевъ сребра, и разсулиша посулы многы, и раздаваша сюду и сюду[т], а яже помпнковъ и даровъ никтоже можетъ рещи или пзчислити; и тако едва возмогоша утолити всѣхъ. Тогда царь и патріархъ начяша много испытовати Пимина и сущихъ съ нимъ сице[у] и сице, и[ф] по многомъ истязаніи изволиша поставити Пимина въ митрополиты на Русь, глаголюще[х] тако: «о Русь, или право или неправо глаголете, но мы истиньствуемъ, и правду дѣйствуемъ и творимъ и глаголемъ, и вѣру имемъ вамъ». И тако пресвященный Нилъ патріархъ Цареградцкій постави Пимина въ митрополиты на Русь. И пріиде вѣсть къ великому князю Дмитрею Ивановичю, яко «Митяй твой вскорѣ преставися на мори[ц], уже близъ Царяграда, а Пиминъ сталъ въ митрополиты». Иніи[ч] глаголаху о[ш] Митяп, яко задушиша его; иніи же глаголаху, яко[щ] морьскою водою умориша его, понеже и епископи вси, и архимандриты, и игумены, и священницы, и иноцы, и вси бояре и людіе не хотяху Митяа видѣти[2ъ] въ митрополитехъ, но единъ князь велики хотяше. И тако князь велики Дмитрей Ивановичь оскорбися и опечалися зѣло о Митяевѣ преставленіи и не въсхотѣ Пимина пріати, рекъ: «нѣсмь послалъ[ы] Пимина въ митрополиты, но послалъ[ь] есмь его, яко единаго отъ служащихъ Митяю; что же есть сіа сотворено о Митяи, не вѣмъ, Богъ вѣсть и судитъ Богъ неправдѣ; о нихъ же азъ слышу[э] таковаа, а Пимпна не пріемлю[ю], ни[10] вп-

---

1) не единого мудръствуетъ П. 2) митяа видѣти митяа П.

а) восхотиша Б. б) мнози Н. в) за пина А. г) искаша Д. д) услывъ О; услышанъ Н. А. Т; слышавъ Д. е) руцѣ *нѣтъ въ* Д. ж) іоану О; иоанну Б. з) и *нѣтъ въ* Д. и) глаголюшу отъ царя и великаго Д. і) есми Н. Д. к) грамта Б. л) отвещашу А. Б. Т. м) руси *зачеркнуто въ* Н. н) глаголющи Д. о) того имъ Н. А. Т. п) отпущаетъ А. Т. р) бесермянъ Н. А. В. Т. с) росты и Н. т) суду и суду Д. у) сице *нѣтъ въ* Н. ф) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. х) глаголюще и Н. ц) море Н. ч) а иніи Д. ш) отъ А. щ) яко *нѣтъ въ* Д. ъ) вѣдети Б; не хотяху видѣти митяа Д. ы) посылалъ Д. ь) посылалъ Д. ѣ) слушу Н. А. Т. э) не пріимаю Д. ю) не Н. Д.

дѣти его хощу». И еще Пимину митрополиту со всѣми его сущими медлящу въ Царѣградѣ, и 1378
тогда князь велики посла въ Кіевъ отца своего духовнаго Феодора игумена Симановскаго по Кипріана митрополита, зовя его къ себѣ на Москву; и поидоша посланницы въ Кіевъ по Кипріана митрополита о великомъ заговѣньи.—Прінде Кѵпріанъ[а] исъ Кіева на Москву. И[б] прінде Кѵпріанъ изъ Кіева на Москву въ четвертокъ 6 недѣли по Пасцѣ, еже есть въ самый[в] праздникъ Вознесенія Христова[1] въ лѣто 6888. И начаша звонити во вся[г] колоколы, и снидошася людіе, и стечеся народъ многъ, и отвсюду пріндоша архимандриты, и[д] игумены, и[е] священницы, и иноцы; и[ж] многу звоненію[зк] бывшу, и подвижеся весь градъ, съ женами, и з дѣтми, и со младенцы, и сосущими[з] млеко, изыдоша во срѣтеніе далече изъ града. И князь великый[и] самъ срѣте его далече отъ града, з дѣтми своими и со всѣми бояры, съ великою честію и со многою любовію и съ вѣрою[і] и смиреніемъ. И возвратишася во градъ, и внидоша во церковь, и знаменася Кипріанъ митрополитъ по[к] иконамъ, и пѣвше молебенъ, и духовной любви насладишася[л]; и бысть торжество въ той день великому князю съ митрополитомъ, и возрадовашася и возвеселишася въ радости и въ веселіи[м] мнозѣ, и милостыню страннымъ и нищимъ многу сотвориша, и Христа Бога прославиша, Емуже слава во вѣкы вѣкомъ; аминь. И потомъ седмому [мѣсяцу[2]] мимошедшу, наставшу лѣту 6889-му[3], прінде вѣсть къ великому князю: се Пиминъ митрополитъ[н] грядетъ изо Царяграда на Русь на митрополью[о] поперегъ поля изъ Орды; князь велики же не возхотѣ его[п] пріати и на своего боярина болшаго Юрья Васильевича Кочевина Олешеньскаго[р] гнѣвашеся[с]. Бывшу же Пимину на Коломнѣ, и князь велики посла къ нему и повелѣ съ него сняти клобукъ бѣлой, а самого отвести въ заточеніе, а[т] дружину его, и[у] думцы, и совѣтници его, и клиросницы[ф] повелѣ развести и въ вериги желѣзныа посажати. И отъяша отъ него ризницу его и всю казну его, и приставиша приставника къ нему нѣкоего боярина, именемъ Ивана Григорієва сына Чюрилова[4], парицаемаго Дранницу, и поведоша Пимина въ заточеніе съ Коломны на Охну[х], не замаа[ц] Москвы, а отъ Охны[ч] въ Переславль, а отъ Переславля въ Ростовъ, а отъ Ростова на Кострому, а съ Костромы въ Галичь, а изъ Галича на Чюхлому; и пребысть на Чюхломѣ лѣто едино въ заточеніи, и потомъ отъ Чюхломы веденъ бысть во Тферь[ш]. Господня бо[щ] есть земля и концы ея. Доздѣ повѣсть[ъ] конець пріатъ о Митяи и о Пиминѣ и о прочихъ.—[ы]Того же лѣта преставися княгини Василиса князя Андрѣя Костянтиновича Нижьнего Новагорода во иноческомъ чину, имя ей иноческое[5] Феодора, и положена бысть въ монастыри святаго Зачатіа, егоже сама создала. Родомъ же бяше Тферянка, отъ[ь] отца Ивана Кіасовьскаго и матери Анны, родижеся въ лѣто 6839, въ царство царя Андроника Цареградцкаго, а[э] патріархъ былъ тогда во Царѣградѣ Калистъ[э], а въ Ордѣ былъ тогда[ю] царь Азбякъ въ Сарай, а на Руси[я] во княженіе[ѳ] великого князя Ивана Даниловича[ѵ] Калиты, а митрополитъ былъ тогда[аа] на Руси Ѳеогнастъ. И еще сущи

---

1) *Въ 6888 году праздникъ Вознесенія Господня приходился 3 мая.* 2) *Слова* мѣсяцу *нѣтъ во всѣхъ спискахъ; въ* П. О. *для него оставленъ пробѣлъ; въ* Д. *читается:* седмому лѣту. *Исправлено на основаніи* П. С. Лѣт., *т. VIII, стр. 32, гдѣ сказано:* по седми же мѣсяцѣхъ. 3) Въ лѣто 6884 *въ* П. С. Лѣт., *т. II, стр. 351.* 4) чюрилева П. 5) иноческаа П. О. Д.

а) о приходе кипріана митрополита Д. б) и *нѣтъ въ* Н. в) всѣ Д. г) и *нѣтъ въ* А. д) и *нѣтъ въ* А. Т. е) и *нѣтъ въ* Н. ж) вознесенію Д. з) сущими А. Т. и) великый и А. Б. Т. і) и съ вѣрою *нѣтъ въ* А. Б. Т. к) ко Д. л) насладившеся Д. м) радости въ велице и веселіи Н. н) митрополитъ *нѣтъ въ* О. о) царяграда на русскую митрополію Д. п) его *нѣтъ въ* Д. р) олешинского Н. Д. с) гнѣвашась А. Б. Т. т) и Д. у) и съ Д. ф) крылосницы Д. х) вохну Н. А. Т. Д. ц) не заимая А. ч) вохны Н. А. Т. ш) ве тверь Б. Т. щ) бо *нѣтъ въ* А. Б. Т. ъ) повесь А. Т. ы) *Предъ симъ въ* Д. *въ видѣ заглавія:* преставися княгини василиса нижнего новогорода. ь) отъ *нѣтъ въ* А. э) а *нѣтъ въ* Н. ю) патріархъ тогда бысть калистъ Д. я) русии Н. ѳ) княженіи Д. ѵ) даниливича А. аа) тогда былъ Д.

1378 отроковицѣ, изучися грамотѣ всей, и Ветхій и Новый Завѣтъ извыче, и возхотѣ во иноческый чинъ постричися; родители же ея, и[a] нехотящу ей, даша еѣ за князя Андрѣя Костянтиновичя Суздальскаго и Новагорода Нижняго, 12 лѣтъ сущи. И замужемъ ей сущи, не вникаше суетному сему житію, но прилежаше[б] посту и воздержанію и молитвѣ и милостыни, и изсуши тѣло свое жестотою житіа, и пошаше подъ свѣтлымъ одѣяніемъ на тѣлѣ своемъ власяницу. И по трехнадесятихъ[в] лѣтехъ преставися[г] князь Андрѣй Костянтиновичь, мужъ ея, во иноческомъ чину, и положиша его въ церкви[д] святаго Спаса, идѣже и[е] отець его Констянтинъ. Она же по преставленіи мужа своего пострижеся во иноческій чинъ Діонисіемъ архимандритомъ Печерьскымъ, и паречена бысть Феодора, и все богатство свое и имѣніе; злато и сребро и жемчюгъ, раздаде церквамъ и манастыремъ и нищимъ, и всѣхъ своихъ свободи, и сама вниде въ монастырь Зачатіа, егоже сама создала; и пребываше въ великѣ[ж] безмолвіи[з], и кормяшеся рукодѣліемъ, и жестоко и трудолюбезно живяше житіе въ постѣ и въ молитвахъ, и въ прочитаніи Божественныхъ писаній, и во умпленіи, и въ слезахъ. И мнози жены, и вдовицы, и дѣвицы, и боярыни, и княгини постригошася у нея въ монастыри, и бысть ихъ числомъ 100 и 10[и]; вси общее житіе живяху жестоко же и крѣпко зѣло. И въ старость пришедше, не ослабѣ отъ подвига, но въ жестокомъ и дивнѣмъ житіи преставися ко Господу, Егоже измлада возлюби, Емуже слава въ вѣкы[і] вѣкомъ; аминь.—Того же лѣта пріидоша Волжскіа[к] Орды Мамаевы изгономъ Татарове къ Новугороду къ[л] Нижнему, а князя тогда во градѣ нѣсть, а людіе земли тоя разбѣжалися, а гражане градъ оставиша и бѣжаша[м] за Волгу. И въ то время пріиде з Городца князь Дмитрей [Константиновичь[1]], и видѣ граду взяту быти отъ Мамаевыхъ Татаръ, и посла къ нимъ окупъ[н] з города; они же окупа не взяша[о], а градъ сожгоша; и за грѣхи человѣческіа церковь святаго Спаса и дно ея[п] чюдное згорѣ, и двери[р], дивно устроеныа[с] мѣдію золоченою, згорѣша. И оттуду поидоша Татарове воюющи, и собраша полонъ многъ, и повоеваша Березовое Поле[т] и уѣздъ весь.—Того же лѣта[2] Волжьскіа[у] Орды князь Мамай посла ратью князя Бигичя на великого князя Дмитрея Иваповича Московскаго; князь велики же собравъ силу и поиде противу ихъ въ Рязанскую землю за рѣку Оку. И срѣтошася съ Татары у рѣки у Вожи въ Рязаньской земли и стаху[ф], предѣлъ имѣюще межи собою рѣку Вожу. Не по мнозѣхъ же днехъ[х] Татарове преидоша на сю страну[ц] рѣки Вожи и скочиша на грунахъ, кличюще гласы своими на князя великого[ч] Дмитрея Ивановича; онъ же ста противу ихъ крѣпко съ воинствы своими. И удари на нихъ съ едину страну князь Андрѣй Полотскій, а з другую страну князь Данило Пронскій, а князь велики Дмитрей Ивановичь удари въ лице; и въ той чясъ Татарове побѣжаша за рѣку за Вожу, повръгше копья своя, а[ш] наши вслѣдъ ихъ гоняюще, біюще, сѣкуще, колюще и наполы[щ] розсѣцающе[ъ], и убиша ихъ множество, а инїи въ рѣцѣ истопоша. Бише же при вечерѣ зѣло, и бѣжаша Татарове всю нощь; наутріе же мгла бысть зѣло велика, и предъ обѣдомъ поздѣ, или по обѣдѣ, поиде за ними

1) *Слова* Константиновичь *нѣтъ во всѣхъ спискахъ*; *въ* П. О. А. Б. Т. *для него оставленъ пробѣлъ*. 2) Въ лѣто 6887 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 91; т. IV, стр. 74—75; т. V, стр. 237; т. XVI, стр. 105—107*.

а) и *нѣтъ въ* Д. б) прилежаша А. в) трехнадесяти Д. г) приставися А. д) въ церковь Н. А. Т. е) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ж) великие Н. з) безмолвия Н. А. Б. Т. и) числомъ 110 Н. А. Б. Т. Д. і) вѣки *повторено въ* А. к) волъжскіа А. л) къ *нѣтъ въ* Н. м) бѣжаше А. Б. Т. н) откупъ А. о) взяли Н. А. Б. Т. п) спаса и дивное ея Д. р) двери ея Д. с) дивныя устроеноя Н. т) поле березовое Д. у) волъжскіа Д. ф) стояху Н. А. Б. Т. Д. х) временехъ Д. ц) сторону Н. А. Б. Т. ч) великого князя Н. А. Б. Т. ш) а *нѣтъ въ* А. Б. Т. щ) наполъ Н. А. Б. Т. Д. ъ) разсѣкающе Д.

слѣдомъ ихъ, и разумѣша, яко убѣжаша[а] далече. И обрѣтоша въ полѣ дворы ихъ повержены[б], 1378
и шатры ихъ, и вежы ихъ, и юртовища и олачюги ихъ, и телѣги ихъ, а[в] въ нихъ товара без- —79
числено много; и тако, богатство все Татарское вземше, возрадовашася[1] и[г] возвратишася кождо въ свояси съ корыстью и радостію. Тогда убіенъ бысть отъ Татаръ Дмитрей Монастыревъ да Назаръ Данловъ сынъ Кусаковъ, а Мамаевыхъ князей[д] тогда убіено[2] бысть: Хазибѣй, Ковергуй, Карабулукъ[е], Кострукъ[ж], Бѣгичка Бысть же сіе побоище мѣсяца Августа въ 11 день, на память святаго мученика Еупла діакона, въ среду, зѣло[з] при вечерѣ.—Тогда же[3] на той битвѣ, иже на Вожѣ з Бегичемъ, изымаша[и] нѣкоего попа Иванова Васильевича тысяцкаго, изо Орды при-шедша[і]; бѣ бо тогда Иванъ Васильевичь тысяцкій во Ордѣ Мамаевѣ, и много нѣчто нестроенія бысть; и обрѣтоша у того попа злыхъ лютыхъ зелей мѣшокъ, и извопрашавше[к] его и истязавше, послаша въ заточеніе на Лаче-озеро, идѣже бѣ Данило Заточенникъ.—Тогда же съ тоа битвы, иже на Вожѣ, бѣжавше Татарове Мамаевы, гоними Божіимъ гнѣвомъ[л], и прибѣжаша[м] во Орду къ своему царю, паче же рещи не ко царю, но къ пославшему ихъ Мамаю князю; понеже царь ихъ иже въ то время, егоже имѣху[н] у себе[о] въ Ордѣ, не владѣаше[п] ничимже и не смѣяше ничтоже сотворити предъ Мамаемъ княземъ, но всяко старѣйшиньство дръжаше Мамай князь, и всѣми вла-дѣаше[р] во Ордѣ Мамай, и точію имя слышашеся царево, дѣло же все бысть Мамаево, паче же рещи истинно, и имя, и слава, и дѣло, все бысть Мамаево.

О плѣненіи Рязаньскіа земли отъ Мамаа. Тогда видѣвъ Мамай князь изнеможеніе дружины своея, а иніи[с] избіени[т] князи, и вельможи[у], и алпауты[ф], и многіа воя свои згибша[х], и оскорбися, и опечалися зѣло, и возьярися въ злобѣ сильнѣ. И тоѣ же осени, въ лѣто 6887[4], мѣсяца[ц] Сентября, собравъ Мамай князь остаточную силу свою, и совокупи воиньства много, поиде ратью вборзѣ безвѣсти изгономъ на Рязаньскую землю. А князь великы Олегъ Ивановичь Рязаньскый не вѣдяше о семъ ничтоже, и сгда пріидоша въ землю его Татарове, и не успѣ събратися и не ста противу ихъ на бой, понеже не[5] приготовился бѣ, и перебѣжа на сю страну[ч] Оки, а грады своя поверже. Татарове же, пришедше, взяша градъ Дубокъ и сожгоша, и Переславль сожгоша, и прочая грады пожгоша, и власти и села повоеваша[6] и пожгоша и, многъ по-лонъ собравше, возъвратишася во свояси, Рязаньскую землю пусту сотвориша. Олегъ же Рязань-скій по отшествіи Татарьскомъ[ш] видѣ землю свою всю[щ] пусту и огнемъ сожжену, и богатство его все и имѣніе Татарове взяша, и оскорбися и опечалися зѣло; и мало что людей, отъ того же полону[ъ] отъ Татаръ избѣжавше, начаша вселятися и жилища сотворяти въ земли Рязаньской, понеже вся земля бысть пуста и огнемъ сожжена. —Того же лѣта, мѣсяца Сентября, преставися сынъ великого князя Дмитреа Ивановича князь Семенъ[ы].—Того же лѣта[7] великъ бысть мятежъ въ Литвѣ, возсташа сами на ся и убиша великого князя Кестутья[ь] Гедимановича, и бояръ его, и слугъ его, взяли бо бяху[ѣ] княженіе подъ Ягайломъ Олгердовичемъ; сынъ же Кестутіа Гедима-

---

1) возрадовашеся П. О. Н. 2) убіенъ П. Д. 3) Въ лѣто 6887 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 74; т. V, стр. 237; т. XVI, стр. 106.* 4) Въ лѣто 6886 *тамъ же, т. VIII, стр. 33.* 5) ни П. О. 6) повоеваше П. О. А. Б. Т. 7) Въ лѣто 6886 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 33.*

а) бежаша Н. А. Б. Т; яко убѣжаша *нѣтъ въ* Д. б) поверженъ А. в) а *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. г) возрадовашася и *нѣтъ въ* Д. д) князе А. е) карабалукъ О. Н. А. Б. Т. Д. ж) костровъ О. Н. А. Б. Т; костровъ Д. з) зѣло *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. и) изымаше Н. А. Б. Т. і) пришедше Н. к) и воспрошавше Н. А. Б. Т; и извопрашавше Д. л) гнѣвомъ божіимъ Д. м) прибѣжаше А. Т. н) имяху Д. о) о себѣ Н. п) владѣяше А. Б. Т; владяще Д. р) владяше Д. с) а иніи Т. т) избіеніи Д. у) велможе А. ф) олпауты Н. А. Б. Т. х) свои збиша Н; своя избиты Д. ц) силнѣ и въ лѣто 6887 въ осени мѣсяца Н. ч) сторону Н. А. Б. Т. ш) татарскимъ А. Т. щ) всю *нѣтъ въ* Д. ъ) полку А. Т. ы) князь данілъ Д. ь) костутья А. ѣ) бяше Д.

1379 новичя, глаголемый Витовтъ, бѣжа тогда въ Нѣмцы и оттуду много зла сотвори землѣ Литовьской. — Знаменіе. На ту же зиму, въ Филипово говѣніе, мѣсяца Декабря въ 5 день, въ недѣлю [1], въ раннюю зарю [а], бысть знаменіе на небеси: луна помрачися, и въ кровь преложися [б], и стоя на единомъ мѣстѣ, и посемъ нача паки свѣтла являтися съ полуденныа страны, а помрачися съ востока, и паки въ свою [2] свѣтлость вступи.— Тоѣ же зимы [3] князь Ондрѣй Олгердовичь бѣжа изъ Литвы въ Псковь, а оттуду къ Москвѣ, и пріатъ его князь велики Дмитрей Ивановичь въ любовь.—Того же лѣта поиде въ Царьградъ Діонисей епископъ Суждальскый въ судѣхъ рѣкою Волгою къ Сараю. Сіа же повѣсть преже написана, въ Митяевѣ повѣсти. Понеже Діонисей съ Митяемъ вражду имяше, еще же и [в] самъ хотяше на митропольстемъ столѣ сѣдѣти, и возбрани ему князь великый Дмитрей Ивановичь пти въ Царьградъ, да не спону сотворитъ Митяеву поставленію [г] на митрополью. Діонисей же епископъ преухитри великого князя Дмитреа Ивановича, еже не пти ему въ Царьградъ, и на томъ введе въ [д] поруку великому князю преподобнаго игумена Сергіа Радонежскаго, и потомъ поручника преподобнаго игумена Сергіа [е] выдалъ, и побѣжа ко Царюграду Волгою въ судѣхъ къ Сараю. Тогда увѣдѣвъ [ж] князь великы Дмитрей Иановичь, яко измѣни ему Діонисей епископъ и поручника своего выдалъ, преподобнаго игумена Сергіа, и бѣжалъ Волгою къ Сараю, а оттуду ко Царюграду, и оскорбися князь великій о семъ и отпусти Митяа архимандрита Спасъскаго къ патріарху во Царьградъ ставитися въ митрополиты на Русь. Митяй же по суху поиде съ Москвы къ Коломнѣ, съ Коломны на Рязань, съ Рязани [5] ко Ордѣ Мамаевѣ. Бысть же во Ордѣ Мамаевѣ царь и [з] ничтоже владѣаше [и] предъ Мамаемъ княземъ, точію бо имя царево бываше [і], но и сіе мало и худо бываше, вся бо слава и дѣаніе Мамаево бываше; и много пестроеніа бываше во Ордѣ, и мнози князи Татарьстіи избивахуся, не имуще главы, и остріемъ [6] меча умираху, и помалѣ оскудѣваше Орда отъ великіа силы своея. Митяй же во Ордѣ у Мамаа мало удръжанъ бысть, и паки отпущенъ, и проиде всю землю Татарьскую съ миромъ и съ тихостію, повелѣ бо его Мамай проводити Татаромъ своимъ. И пріидоша къ морю къ [к] Кафиньскому [л], и отпусти Татаръ Мамаевыхъ къ Мамаю, иже проводиша его, и вниде Митяй со всѣми своими въ корабль, и [м] пловый по морю, и уже близъ Царяграда, яко видѣти весь Царьградъ, и разболѣся Митяй въ кораблн и преставися, и положиша его въ Галатѣ. И се збысться писапое: ни хотящему, ни текущему, по милующему Богу; понеже князь велики Дмитрей Ивановичь хотяше [н], а Митяй течяше, оба тщахуся едино дѣло сътворити, и ничтоже успѣша, Богу не хотящу, имиже судбами вѣсть Той единъ. — Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Дмитрея Ивановича преподобный игуменъ Сергій созда манастырь на рѣцѣ [о] на Дубенкѣ [7] на Стромынѣ [п] и постави въ немь церковь Успеніа пречистыя Богородицы [р], и игумена приведе изъ своего манастыря отъ святыя Троицы, именемъ Леонтіа; и священа бысть церковь мѣсяца Декабря въ 1 день, и иноки совокупи, и манастырь устрои совсѣмъ; обогати же его и удоволи [с] князь великій Дмитрей Ивановичь всѣми потребами въ славу Христу [т] Богу и пречи-

---

1) *Въ сентябрьскомъ 6887 году 5 декабря приходилось на воскресенье, въ мартовскомъ же на понедѣльникъ.* 2) въ свою въ П. 3) Въ лѣто 6885 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 193*; въ лѣто 6886 *тамъ же, т. III, стр. 91; т. V, стр. 237; т. VIII, стр. 33; т. XVI, стр. 104.* 4) митрополистемъ П; митрополитстемъ Н. 5) рязаньи П. 6) остроемъ П; остреемъ Б. 7) на думенкѣ П.

а) зорю Н. А. Б. Т. б) положися Н. в) имяше еже и Н. А. Б. Т. г) постановленію Н. д) въ *нѣтъ въ* Д. е) преподобнаго игумена Сергіа поручника Д. ж) увидѣвъ Д. з) и *нѣтъ въ* Н. и) владѣша Н; владѣше А. Б. Т; владяше Д. і) бяше Д. к) къ *нѣтъ въ* Д. л) каѳимъскому А. м) и *нѣтъ въ* Д. н) хотяще А. о) рѣкѣ Д. п) стромыни Н. р) пресвятыя богородица Д. с) удоволи совсѣмъ А. Б. Т. т) христову А.

стѣй Его матери Богородицѣ[а], на спасеніе душа своея и на сохраненіе дръжавы своса.—Тоѣ же зимы князь велики Дмитрей Ивановичь собравъ воя многи и посла ратью брата своего изъ двуродныхъ[б] князя Володимера Андрѣевича, да князя[в] Андрѣя Олгердовича Полотскаго, да князя Дмитрея Михайловича[1] Волынскаго[г], и иныя воеводы и боаре и велможи многи, и[д] отпусти ихъ мѣсяца Декабря въ 9 день, въ пятокъ[2], на Литовскую землю; они же, шедше[е], взяша градъ Трубческъ[ж] и Стародубъ, и иныа многи страны[з] и власти повоеваша, и возвратишася со многымъ богатествомъ во свояси. А[и] князь Дмитрей Олгердовичь Трубческій[і] не сталъ на бой, ни поднялъ руки противу великого князя, по со многымъ смиреніемъ изыде изъ града, и со княгинею своею, и з дѣтми своими, и з бояры, и прінде на Москву въ рядъ къ великому князю Дмитрею Ивановичю, и урядися у него въ рядъ и крѣпость взя. Князь великій же давъ ему крѣпость и рядъ, и пріа его съ честію великою и со многою любовію, и даде ему градъ Переславль и со всѣми пошлинами.—Тоѣ же зимы Вятчане шедше ратью во Арьскую землю и избиша разбойниковъ ушкуйниковъ[к], и воеводу ихъ изымаша Ивана Рязанца, Станиславова сына, и убиша.—Того же лѣта поиде изъ Орды Иванъ Васильевичь тысяцкій и, оболстивше его и преухитривъше, изымаша его въ Серпуховѣ и приведоша его на Москву. И мѣсяца Августа въ 30 день[3], на память святаго мученика Филикса, во вторникъ[4] до обѣда[5], въ 4 часъ[л] дни, убіенъ бысть Иванъ Васильевичь тысяцкій, мечемъ потятъ бысть на Кучковѣ полѣ у града у[м] Москвы повелѣніемъ великого князя Дмитреа Ивановича. И бѣ множество народа стояще, и мнози прослезиша[н] о немъ и опечалишася о благородствѣ его и о величествіи его. На многи убо[о] сатана сыны человѣческіа изначала прострѣ сѣти своя злодѣйственыа, и презорьство[п] и гордости и неправды всели въ нихъ, и научи ихъ другъ на друга враждовати и завидѣти и властемъ не покарятися. Глаголетъ убо апостолъ: никтоже о себѣ честь пріемлетъ, но званный отъ Бога; и въ неже кто званъ бысть, въ томъ да пребываетъ; и вси убо, и владущіи[р], и послушніи[с], и господьствующіи, и рабьствующіи[т] во смиреніи и въ[6] любви да пребываютъ; весь бо законъ во смиреніи и въ любви есть, и любовь покрываетъ множество грѣховъ, и пребываай въ любви въ Бозѣ пребываетъ и Богъ въ немь пребываетъ, понеже Богъ[у] любовь есть; тѣмъ же, рече, другъ друга любите, Бога бойтеся, царя чтите, раби повинуйтеся во всякомъ страсѣ владыкамь, не[ф] токмо благимъ и кроткимъ, но и строптивымъ; се бо есть благодать, да о всемъ славится Христосъ Богъ, Емуже слава во вѣки[х] вѣкомъ; аминь.

Въ лѣто 6888. Бысть Благовѣщеніе въ Великъ день, а преже сего было за осмьдесятъ лѣтъ и за четыре на Великъ день, а по семъ будетъ[ц] за осмьдесятъ лѣтъ безъ лѣта Благовѣщеніе на[ч] Великъ день.—Того же лѣта падеся церковь камена на Коломнѣ, уже съвръшеніа дошедши, юже былъ[ш] создалъ князь великій Дмитрей Ивановичь.—Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ 15 день, свѣ-

1380 —80

---

1) ивановича *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* А., *гдѣ первоначально было* ивановича, *но исправлено*. 2) *Декабря 9-го приходилось въ пятницу въ 6887 мартовскомъ году и въ четвергъ въ 6887 сентябрьскомъ году.* 3) день *нѣтъ въ* П. О. 4) *Въ 6887 году 30 августа приходилось дѣйствительно на вторникъ; но память св. мученика Филикса празднуется не 30 августа, а 6 іюля; въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 33, вмѣсто* 30 августа *читаемъ* 1 августа, *но это послѣднее число въ 6887 году падало не на вторникъ, а на понедѣльникъ.* 5) до обѣ П. 6) и о П.

а) пречистей богородице матери Н. б) своего двоюродного Н; своего изъ двоюродного А. Б. Т. в) князь А. г) волконскаго Т. д) и *нѣтъ въ* Н. е) шедъ Н. А. Б. Т. ж) трупчевскъ Н. з) страны многи Д. и) а *нѣтъ въ* А. Б. Т. і) трупчевскии Н. к) ішкуйниковъ А. л) 4-мъ часу А. м) у *нѣтъ въ* Н. н) прослезишася Н. А. Б. Т. о) бо Н. А. Б. п) проворство А. р) владущи Н. А. с) послушни Н. А. Т. т) рабствующи Н. А. у) богу А. ф) но Д. х) во ки Б. ц) а по семъ будетъ *повторено въ* Б. ч) въ Н. А. Б. Т. ш) бысть Д.

1380 щена бысть съборнаа церковь во имя святыа Троицы во градѣ Серпуховѣ, юже созда князь Володимеръ Андрѣевичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ Александровъ, препраправнукъ[a] Ярославль, пращуръ Юрья Долгорукаго.

Повѣсть полезна[б] бывшаго чюдеси, егда[в] помощію Божіею и пречистыя Его Матери Богородицы, и угодника Ихъ святаго чюдотворца Петра митрополита[г] всея Руси, и преподобнаго игумена Сергіа чюдотворца, и всѣхъ святыхъ молитвами князь велики Дмитрей Ивановичь, з братомъ своимъ, иже изъ двоюродныхъ[д], съ княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ и со всѣми князи Русскими, на Дону посрами и прогна Воложскіа[е] орды гордаго князя Мамая и всю Орду его со всею силою ихъ нечестивою избн. Воложскіа[ж] Орды нечестивый и горлый князь Мамай всею Ордою владѣаше[з] и многихъ князей и царей изби и постави себѣ царя по своей воли. Таже паки во мнозѣ смущеніи бѣ, и не ввѣряшеся ему никтоже, и паки многихъ князей и алпаутовъ изби во Ордѣ своей. Таже и самого царя своего уби, егоже точію именемъ имѣаше[и] во Ордѣ своей царя, самъ же вся владѣаше[і] и творяше[к]; увѣдѣ[л] же, яко любятъ Тарове его царя его, и убояся, еда како отъиметъ[м] отъ него власть его и волю его, и того ради уби его и всѣхъ вѣрныхъ его и[н] любящихъ его. Гнѣвашежеся и на великого князя Дмитрея Ивановича и на брата его, иже изъ двоюродныхъ[о], на князя Володимера Андрѣевичя и на князя Данила Пронскаго, что избиша друговъ его, и любовниковъ его, и[п] князей его, и алпаутовъ[р] его въ Рязанской землѣ, на рѣцѣ на Вожѣ; и о семь скорбяше зѣло, и лице свое одираше, и ризы своя разтерзаше[с], и глаголаше: «увы мнѣ[т], увы мнѣ! что сътворили Русстіи князи надо мною? како мя срамотѣ и студу предали? како мя[у] поношеніе и поруганіе и смѣхъ[ф] сътворили всѣмъ[х]? како могу избыти сего поношеніа и безчестіа?» И много о семъ сѣтуяше, и скорбяше, и плакаше, и недоумѣашеся, что сътворити. И глаголаше ему, утѣшающе его, совѣтници его: «видиши ли, великій княже, паче же великій царю, Орда твоя оскудѣла и сила твоя изнемогла; но имаши богатства[ц] и имѣніа безъ числа много[ч], да[ш] наимствовавъ Фрязы, Черкасы, Ясы и другіа къ симъ, да воинства собереши много[щ] и отмстиши кровь князей своихъ, и алпаутовъ своихъ, и друговъ своихъ, и любовниковъ своихъ; яко же сотворилъ еси надо княземъ Олгомъ Рязанскимъ[ъ], вся грады[ы] его и власти пожеглъ еси и всю землю его[ь] пусту сътворилъ еси и вся люди его въ полонъ вывелъ еси, тако же сътвориши и[ѣ] надо княземъ Дмитріемь Московьскимъ». Нечестивый же и гордый князь Мамай, егда услыша[э] сіа отъ совѣтниковъ своихъ, и возрадовася радостію веліею, непщева, яко корысть многу обрѣсти, и разгордѣ[ю], и възнесеся во умѣ своемъ гордостію велісю, и хотяше вторый царь Батый быти и всю землю Русскую[я] плѣнити. И нача испытовати отъ старыхъ исторій, како царь Батый плѣнилъ Русскую землю и всѣми князи владѣлъ, якоже хотѣлъ[ѳ]; и извопрашавъ[v], и увѣдѣвъ[аа] отъ всѣхъ своихъ подлинно, и нача гордѣти[бб], и вознесеся гордостію своею выше всѣхъ въ безуміи своемъ. И мняше[1] себя, якоже древле царь[вв] Новходо-

---

1) И мняше П.

а) праправнукъ А. б) полезно А. в) еже Д. г) митрополита кіевскаго и Д. д) двуюродныхъ Т. е) волъжскіа Д. ж) волъжскіа Д. з) владяаше Д. и) имяаше Д. і) владяше Д. к) творяще А. Т. л) увидѣ Д. м) отниметъ Н. А. Б. Т. н) и *нѣтъ въ* А. о) двуродныхъ А. Б. Т. Д. п) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. р) улпаутовъ Б. Т. с) растерзаша Н; растерзаша А. Т. т) увы мнѣ *нѣтъ въ* А. Т. у) ми Н. ф) и смѣхъ и поруганіе Н. А. Б. Т. х) сотворяли предъ всѣми Н. ц) богатство Д. ч) многа Н. ш) числа яко отъ да А. Т. щ) многа Н. Т. ъ) надъ олгомъ рязанскимъ княземъ Д. ы) града Н. А. Т. ь) его *нѣтъ въ* А. ѣ) и *нѣтъ въ* Д. э) слыша Н. А. Б. Т. ю) разгордѣся Д. я) рускую землю Н. А. Т. ѳ) хотѣлъ *нѣтъ въ* А. Т. v) и воспрошавъ П; и и возпрошавъ Д. аа) увидѣвъ Д. бб) гордѣтись Н. вв) царь *нѣтъ въ* Д.

носоръ Вавилоньскый и Титъ царь Римьскій плѣниша Іерусалимъ, и царь Батый плѣнилъ всю Русскую 1380
землю и всѣми странами и всѣми ордами владѣлъ, такоже и Мамай мысляше во умѣ своемъ, паче же въ безуміи своемъ; и начя всѣхъ своихъ ласкати и дары многы даяше, дабы съ нимъ подщателни и готови были Русь воевати, паче же великого князя Дмитреа Ивановича Московьскаго. И сподошася къ нему отъ многихъ странъ Татарове на ласканіе его и даяніе; онъ же[а] даяше обильно всѣмъ и посла во многія страны, наймаа[б] Фрязы, Черкасы, Ясы и иныа къ симъ[в]. И собра воиньства много и попде на великого князя Дмитрея Ивановичя, яко левъ ревый и яко медвѣдь пыхаа и аки дѣмонъ гордяся; и перевезеся рѣку Волгу со всѣми силами, и пріпде усть-рѣки Вороножа[г], и ту ста съ силами своими, кочюя. И бѣ воиньства его много зѣло, и не къ тому уже[д] царицашеся великій князь Мамай, но отъ всѣхъ сущихъ его царицашеся великій царь Мамай, и гордость бѣ веліа и чаяніе выше мѣры. Тогда же Олегъ князь Рязаньскій услыша, яко Мамай кочюетъ на Вороножѣ, въ предѣлехъ его Рязаньскихъ, и хощеть пти на великого князя Дмитреа Иваповича Московьского; и посла Олегъ князь Рязаньскій посла своего ко царю Мамаю нечестивому съ великою честію и з дары многыми и ярлыки своя написа къ нему сице: «Восточному волному великому царю царемъ[е] Мамаю твой посаженикъ и присяженикъ Олегъ князь Рязаньскій много тя молитъ. Слышахъ убо[ж], господине, что хощеши ити огрозитися[з] на своего служебника, на князя[и] Дмитреа Московского; нынѣ убо, всесвѣтлый царю, приспѣло ти есть время: злата и богатства много. А князь Дмитрей человѣкъ христіанъ[і]: егда услышитъ имя ярости твоея[к], отбѣжитъ въ далныа мѣста, или въ великій Новъгородъ, или на Двину, и тогда богатство[л] Московьское все во твоей рукѣ будеть. Мене же раба твоего, князя Олга Рязаньского, милости сподоби. Еще же, царю, молю тя: понеже оба есмя[м] твои раби, но азъ со смиреніемъ и покореніемъ служу ти, онъ же з гордостію и непокореніемъ къ тебѣ есть; и многи и велики обиды азъ, твой улусникъ, пріахъ отъ того князя Дмитреа; но еще, царю, и не то едино, но егда убо о своей обидѣ твоимъ именемъ царьскимъ погрозихъ ему, онъ же и о томъ не радитъ; еще же и градъ мой Коломну за себя заграбилъ. И о томъ о всемъ тебѣ, царю, молюся и челомъ бью, да накажеши его[н] чюжихъ не восхищати». Таже посемъ посла той же[о] Олегъ князь Рязаньскій къ великому князю Ягайлу Олгердовичю Литовьскому, глаголя сице: «Радостиаа пишу тебѣ, великій княже Ягайле[п] Литовьскій! вѣмъ[р], яко издавна еси мыслилъ Московьского князя Дмитрея изгнати, а Москвою владѣти; нынѣ же приспѣ время намъ, яко великій царь Мамай грядетъ[с] на него со многими[т] силами; приложимся убо къ нему. Но[у] азъ убо послахъ своего посла къ нему съ великою честію и з дары многими; еще же и ты посли своего посла такоже съ честію и з дары и пиши къ нему книги своя, елико самъ вѣси паче мене». Ягайло же, слышавъ сіа, радъ бысть и зѣло похвали и благодари друга своего[ф] Олга, князя Рязаньскаго, и посла своего посла ко царю Мамаю съ великими дары и моленіемъ и челобитьемъ и написа къ нему сице: «Восточному волному великому царю Мамаю князь Ягайло Литовьскій про твою милость присяженикъ[х] ти много тя молитъ и челомъ бьетъ. Слышахъ, господине, яко хощеши страшити свой улусъ, своего служебника Московьскаго князя Дмитреа; того ради молю тя, царю; вѣмъ бо, яко велику обиду творитъ князь[ц] Дмитрей

---

а) на ласканіе.... онъ же *нѣтъ въ* А; *въ* Т. *эти слова зачеркнуты.* б) наймуя Д. в) иныя съ ними Н. г) воронежа Н. А. Б. Т; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* д) къ тому уже не Н. е) царемъ *нѣтъ въ* Д. ж) бо Д. з) огросится А. Т. и) князь Н. Т. і) крестьянъ Н. А. Б. Т. к) твоея и Н. л) богатства А. Т. м) есми Н. А. Б. Т. н) его отъ А. о) той же *нѣтъ въ* А. Б. Т. п) ягайло Д. р) всемъ А. Т. с) градетъ Т. т) него съ великими Н. А. Б. Т. у) нему и Н. ф) своего *нѣтъ въ* А. Т. х) присаженикъ Д; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* ц) и князь А.

1380 Московьской твоему улуснику Олгу князю[а] Рязанскому, да и мнѣ пакости также дѣетъ многи; тѣмъ же оба молимъ тя, всесвѣтлый волный царю, да накажеши его не творити сице неправды, да подвигнишися самъ, царю, и, пришедъ, видиши наше смиреніе, а его гордость, и тогда уразумѣеши смиреніе нашеа грубости[б] отъ Московьского князя Дмитреа». Сицеваа[в] убо помыслиша въ[г] себѣ Олегъ Рязаньскій и Ягайло Литовьскій: егда[д] услышитъ князь Дмитрей царево имя и нашу присягу къ нему, отбѣжить съ Москвы въ далныа мѣста, или въ великій Новъгородъ, или на Двину; а мы сядемъ на Москвѣ и на Володимери, и егда царь[е] пріидеть, и[же] мы его з болшими дары срѣтимъ[з] и умолимъ его, да возвратится царь во свояси, а мы княженіе[и] Московьское раздѣлимъ[і] себѣ царевымъ велѣніемъ на двое, ово къ Вилнѣ, ово къ Рязани, и дасть намъ царь ярлыкы и родомъ нашимъ по насъ. Сице помыслиша въ безуміи своемъ, не помянуша реченнаго: аще сотвориши зло искреннему своему, таяже самъ возпріимеши; и паки глаголеть: не сотвори сосѣду своему зла и не копай подъ нимъ ямы, да и тебя Богъ въ горшее не ввержетъ. Пріидоша же послы ко царю Мамаю ото Олга князя Рязаньскаго и отъ Ягайла князя Литовьскаго съ дары и з грамотами; и царь Мамай въспріа дары съ любовію, и грамоты розслушавъ, и послы чествовавъ отпусти, и написа къ Ягайлу[к], князю Литовьскому, и къ Олгу Рязанскому сице: «Елико хощете улуса моего, земли Русскіа, тѣмъ всѣмъ жалую васъ, моихъ присяжниковъ и улусниковъ; но тъчію присягу имѣйте къ мнѣ нелестну[л] и срѣтите мя съ своими силами, гдѣ успѣете, чести ради[м] величества[н] моего; мнѣ убо ваше пособіе не нужно, но[о] аще бы азъ хотѣлъ своею сплою древній Іерусалимъ плѣнити, якоже[п] Новходоносоръ царь Вавилоньскій и Антіохъ царь Антіохійскій и Титъ царь Римскій. Но обиды ради вашеа и честь[р] вамъ въздаваю моимъ величествомъ, жалуа[с] васъ, моихъ улусниковъ, и отъ наспльства и отъ обиды избавлю, и скорбь вашу утолю, аще нелицемѣрно присягу и присвоеніе имате ко мнѣ; и тогда точію имени моего величества устрашится улусникъ мой Московьскый князь Дмитрей и отбѣжить въ далныа и непроходимыа мѣста, да и ваше имя, моихъ улусниковъ, въ тѣхъ странахъ прославится, и моего имени достойнаа[т] честь величится, и страхъ величества моего ограждаеть и управляетъ улусы моя и не оставляетъ никого обидѣти безъ моего царьского велѣніа. А еяже плѣнити и побѣдити мнѣ самому[у], великому царю[ф], не пристоитъ: мнѣ бо достоитъ своимъ царскымъ величествомъ и толикыми неизчетными силами и крѣпкими и[х] удалыми богатыри не сего побѣдити, той бо есть мой улусникъ и служебникъ и довлѣетъ тому точію страхъ мой; но подобаетъ мнѣ побѣдити подобна[ц] себѣ нѣкоего великаго и силнаго и славнаго царя; якоже царь Александро[ч] Македоньскый побѣди Даріа царя Перскаго и Пора царя Индѣйскаго, таковаа побѣда моему царскому имени достоитъ и величество мое славится по всѣмъ землямъ. Сице княземъ своимъ[ш], моимъ улусникомъ и присяжникомъ нелицемѣрнымъ, рцыте». Послы же ихъ, возвратившеся[щ], и сказаша[1] имъ вся сущаа отъ Мамаа. Они же, безумни суще, возрадовашеся о суетнѣмъ семъ привѣтѣ Мамаевѣ, не вѣдяще[ъ], яко Богъ даеть власть емуже хощеть, ни помянуша реченнаго Господемъ: каа польза человѣку, аще весь міръ пріобрящетъ, а душу свою отщетитъ, спрѣчь погубитъ? преходитъ бо житіе сіе и царство отъ рода въ родъ и отъ языка[ы] въ[ь] языкъ, а человѣкъ, сътворивый злаа, мучится

---

1) сказаше П. О. А. Б. Т; сказавше Д.

а) князю Олгу Д. б) наше и грубость Н; наше а грубость А. Т. в) сице дая А. Т. г) въ *нѣтъ* въ Н. А. д) и егда Д. е) царю А. ж) а А. з) встрѣтимъ Н. А. Б. Т; стрѣтимъ Д. и) княжения А. Т. і) раздѣлимъ по Н. к) написалъ ягайлу Н. А. Т. л) нелестную Т. м) ради и Н. н) величествіа Д. о) на Т. п) якоже и Д. р) вашея и есть А. Т. с) жалую А. т) достойна Д. у) самому мнѣ П. А. Т. ф) князю А. Б. Т. х) и *нѣтъ* въ А. Т. ц) подобно А. ч) александръ Н. А. Б. Т. Д. ш) своимъ и Н; своимъ а Д. щ) возвратишеся А. ъ) вѣдяше А. Т. ы) языка *нѣтъ* въ А; языкъ Т. ь) въ *нѣтъ* въ А. Т.

во вѣки, не имѣя[а] помощи отъ пріобрѣтенія всего міра. Они же безуміемъ своимъ зинувшеся, 1380
ищуще земнаго и тлѣннаго пріобрѣтенія, яко скоть.—Тогда пріиде вѣсть на Москву къ великому
князю Дмитрею Ивановичю, яко князь Мамай Воложьскыя орды не у къ тому князь зовется, но
великій[б] сильный царь, и стоить на Вороножѣ, кочюя во многъ силѣ, и хощетъ на тебе пти ратью.
Слышавъ же сіа, князь великій Дмитрей Ивановичь оскорбися[в] и опечалися зѣло, и[г] иде въ со-
борную церковь и припаде со слезами ко образу[д] пречистыя Богородици[е], Луки Еуангелиста писма,
и ко гробу[ж] великого чюдотворца Петра митрополита всея Русіи, и благословися у отца своего
Кипріана митрополита всея Русіи и[з] сказа ему Мамаево нахожденіе. Тогда бо того лѣта Кипріану
митрополиту вновѣ пришедшу изъ Кіева на Москву, иже пришедшу преже въ Кіевъ, за много
лѣтъ поставленъ бысть въ Царѣградѣ на Русь въ митрополиты, еще[и] при животѣ Алексѣевѣ. И
присла къ великому князю Дмитрею Ивановичю на Москву глаголя: «патріархъ мя постави ми-
трополита на Русь». Князь велики же отрече[1] ему: глаголя: «есть у насъ митрополитъ Алексѣй,
и мы развѣ сего инаго не пріемлемъ». Кипріанъ же въ Новъгородъ и во Псковъ посла, и отвѣ-
щаша[1] ему и тіи такоже. Онъ же живяше въ Кіевѣ даже и до преставленія блаженнаго Але-
ксѣя митрополита. По преставленіи же Алексѣевѣ хотяше князь великій Дмитрей Митяа архиман-
дрита Спаскаго видѣти на митрополстѣмъ столѣ на Москвѣ, и возведенъ бысть Митяй во[к] дворъ
митрополичь, таже поиде съ Москвы къ патріарху въ Царьградъ ставитися въ митрополиты, егоже
честно самъ князь велики проводи[л] со всѣми бояры своими; онъ же, вмалѣ не дошедъ Царяграда,
преставися. Пиминъ же архимандритъ Переславьскій з Гориць тогда[м] посланъ бѣ въ служащихъ
Митяю, и видѣ преставльшася Митяа и нача мыслити на митрополію Русскую[н], готово вся имѣя[о]
посланнаа съ Митяемъ; и[п] тако поставися во Царѣградѣ отъ патріарха въ митрополиты на Русь.
И о семь скоро приде[р] вѣсть къ великому князю на Москву, и не возсхотѣ его князь велики,
глаголя: «азъ[с] послахъ Пимина въ служащихъ Митяю, а не въ митрополиты». И тако посла въ
Кіевъ отца своего духовнаго Феодора, игумена Симановьскаго, мѣсяца Марта, по Кипріана митро-
полита, зовя его съ великою честью на Москву; и пріиде Кипріанъ[т] изъ Кіева на Москву въ
четвертокъ 6-а недѣли по Пасцѣ, въ праздникъ Вознесенія Христова[2], и срѣте его князь великій
з дѣтми своими и з боары и со всѣмъ народомъ со многою[у] честію. И[ф] се помалѣ пріиде вѣсть
о нашествіи окаяннаго Мамаа, и глагола[х] митрополитъ къ сыну своему: «испытай извѣстно, аще
тако есть, и собирай воинства[ц], да не безвѣстно тя изыщутъ». Онъ же начя собирати воинства
много и силу велію, соединяяся съ великою[ч] любовью и со многимъ смиреніемъ со князи Рус-
скими и яже подъ нимъ бѣху князи мѣстныя. Посла же и къ брату своему къ великому князю
Михаилу Александровичю Тоерскому, прося помощи; онъ же вскорѣ посла[ш] силу и отпусти къ
нему въ помощь братаничя своего князя Ивана Всеволодича Холмскаго, внука Александрова, пра-
внука Михаилова, праправнука Ярослава Ярославича[щ]. Таже посла по брата своего, иже изъ
двоюродныхъ[ъ], по князя Володимера Андрѣевичя; тогда бо онъ во своей бяше отчинѣ въ Бо-
ровьсцѣ[ы]; иже и[ь] вьскорѣ пріиде на Москву къ великому князю. И се паки пріидоша иныа

---

1) отвѣща П. 2) *См. выше, стр. 41, примѣчаніе 1.*

а) не имѣай О; не имѣяй Б. б) велій Д. в) оскорбѣся О. Н. А. Б. Т. г) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. д) слезами но образъ А. Т. е) богородица Д. ж) и къ образу А. з) и *нѣтъ въ* А. и) еще же Д. і) великій онъ же рече А; *въ* Н. Т. *было такъ же, но исправлено.* к) на Д. л) проводилъ Д. м) тогда бо Н. А. Б. Т. н) рускаго А. Т. о) готовая имѣя Н; готовся имѣя А; готовився имѣя Д. п) си А. Т. р) приде скоро Н. с) а Т. т) кипрянъ Н. у) съ великою Н. А. Б. Т. ф) и *нѣтъ въ* А. Т. х) глаголя Н. А. ц) воинство Д. ч) съ великою съ А. ш) послалъ А. щ) ярославля рославича А. Т; *такъ было и въ* Н. *но исправлено.* ъ) двуродныхъ Д. ы) боровце Н. А. Т. Д. ь) и *нѣтъ въ* Д.

1380 вѣсти, глаголюще, яко Мамай неложно грядетъ съ великою яростію во мнозѣ силѣ. Князь великы же оскорбися и опечалися зѣло и ста въ ложницѣ своей предъ иконою Господня образа, иже возглавіи его[а] стояше, и моляшеся[б], сице глаголя: «Владыко Господи Іисусе Христе[в], милостивый и человѣколюбивый! аще азъ многогрѣшный рабъ твой, смѣю молитися[г] Тебѣ въ печали моей, на Тебе убо возвергохъ[д] печаль мою, Владыко милостивый[е] Господи; не сотвори намъ, якоже на прадѣды наши навелъ еси злаго Батыа: еще бо, Господи[ж], тому страху и трепету въ насъ велику сущу; и нынѣ, Господи, не до конца прогнѣвайся на насъ, вѣмъ бо, Господи, яко мене ради хощеши всю землю погубити: азъ бо съгрѣшихъ предъ Тобою паче всѣхъ человѣкъ, но сътвори ми, Господи, слезъ моихъ ради милость!» И по молитвѣ изыде изъ ложницы своей, и поимъ брата своего князя Володимера Андрѣевичя, и иде ко отцу своему Кипріану митрополиту всея Руси, и рече ему: «неложно, отче, грядетъ на насъ нечестивый Мамай съ яростію во мнозѣ силѣ». Митрополитъ же начя утѣшати его и укрѣпляти, глаголя сице[з]: «не смущайся убо о семъ, господине и сыне мой возлюбленный; многи убо скорби праведнымъ, и отъ всѣхъ ихъ избавитъ я Господь; и показуя наказа мя Господь, смерти же не предасть мя; Богъ[и] намъ прибѣжище и сила, помощникъ въ скорбехъ обрѣтшихъ вы зѣло; повѣжь ми, сыне, истинну: чимъ еси къ нему не изправился?» Князь велики же рече: «испытахся, отче, до велика и неповиненъ есмь предъ нимъ ни въ чемъ; якоже убо рядъ мой есть съ нимъ, и по тому уряженію даю ему, и се неповиненъ есмь къ нему[і] ни въ чемъ». И се имъ глаголющимъ, и абіе внезапу пріидоша Татарове, послы отъ Мамаа, къ великому князю Дмитрею Ивановичю на Москву, просяще выхода, какъ было при царѣ Азбякѣ и при сынѣ Азбяковѣ Чанибѣкѣ, а не по своему[к] докончанію, какъ рядъ былъ съ нимъ. Князь велики же даваше ему по своему докончанію, какъ съ нимъ рядъ былъ; онъ же просяше, какъ было при древнихъ царѣхъ; князь великы же такъ не даваше. Послы же Мамаевы гордо[л] глаголаху и Мамаа повѣдающа близъ стоящa въ полѣ за Дономъ со многою силою. Князь велики же вся сіа повѣда отцу своему Кипріану митрополиту всея Русіи; онъ же рече: «Видиши ли, господине сыну мой възлюбленный о Господѣ, Божіимъ попущеніемъ за наша согрѣшенія идетъ плѣнити землю нашу; но вамъ подобаетъ, православнымъ княземъ, тѣхъ нечестивыхъ дарми утоляти четверицею сугубо, да въ тихость и въ кротость и въ смиреніе пріидетъ; аще ли и тако не укротится и не смирится, нно[м] Господь Богъ его смиритъ[н]; писано бо есть: Господь гордымъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать. Такоже случися великому Василію въ Кесаріи[о], егда злый отступникъ Ульянъ царь идый на Персы[п] и хотѣ[р] разорити градъ его Кесарію[с] и вся люди его мечю предати; великій же Василей помолися Господу Богу со всѣми сущими его христіаны и собра много злата, хотѣ дати царю Уліану, ежебы утолити и утишити[т] ярость его; видѣ же Господь[у] несмирителное сердце Уліаново и посла на него воина своего святаго Меркуріа[ф], повелѣ его злѣ[х] смерти предати; и тако убіенъ бысть окаанный Уліанъ царь Божіею силою. Тако бо Господь повелѣ[ц] христіаномъ творити со смиреною мудростію, якоже глаголеть въ Евангеліи: «будите мудри, яко[ч] зміа, и цѣли, яко голубіе». Зміева убо мудрость сицева есть: егда нѣкое ей бѣдное прилучится, егда будетъ отъ нѣкосго бьема[ш] и уязвляема[щ], тогда все тѣло свое даетъ на язвы и біеніе, главу же свою всею силою соблюдаетъ; такоже и всякъ христіанинъ о Христѣ, егда тѣсно и нужно время прилучится ему, гонимъ[ъ], уязвляемъ, бьемъ[ы], мучимъ, вся своя предаетъ, злато

---

а) сего Н. Б. б) молящесь Н. А. Т. в) христе боже Д. г) молютися Д. д) воздвигохъ Д. е) милостивый владыко Д. ж) господи и Д. з) сице глаголя Д. и) господь Н. А. Т. і) есмь предъ нимъ Д. к) твоему А. л) гордомъ А. м) но А; *въ* Н *было* то, *но исправлено*. н) смиритъ его Д. о) кесарию А. п) версы А. р) хотя А. с) кесарю Т. т) утѣшити А. Т. у) господь богъ Н. ф) меркулія А. х) злѣй О. Н. Б. Т. ц) повелѣ господь Н. А. Б. Т. ч) якоже Н. ш) бьена Д. щ) уязвляемь Н. ъ) гонимъ и Д. ы) бьемъ и Д.

и сребро[а] и стяжаніе[б], честь[в], славу, въ велицей же[г] нужѣ и тѣло свое попущаетъ ранимо быти; 1380
главу же свою, еже есть Христосъ и яже[д] въ него вѣра христіаньскаа, соблюдаетъ всякимъ[е] опасеніемъ любве Его ради и вѣры. Тако убо повелѣ Господь мудрѣ устрояти и исправляти: аще бо стяжанія[ж], и имѣніа, и[з] злата, и сребра ищутъ · гонящеи[и], дадите имъ, елико имате; аще ли чести[і] и славы хотятъ, дадите имъ; аще ли вѣру вашу отъяти хотятъ, стойте крѣпко за сіе и сохраняйте[к] всякимъ опасеніемъ. И ты убо, господине, елико можеши собрати злата и сребра, посли къ нему и исправися къ нему и укроти ярость его». Князь великій же Дмитрей Ивановичь послушавъ отца своего Кипріана митрополита всея Русіи и по совѣту его посла избраннаго на сицеваа дѣла, именемъ Захарію Тутчева[л], давъ ему два толмача, умѣющихъ[м] Татарьскій[н] языкъ, и злата и сребра много отпусти съ нимъ ко царю Мамаю. Донде же посолъ до земли Рязаньскіа и слышевъ, яко Олегъ князь Рязаньскій и Ягайло князь[о] Литовьскій приложишася ко царю Мамаю, и посла тайно скоровѣстника къ великому князю на Москву. Слышевъ же то князь великій, и оскорбися и опечалися зѣло, и поемъ[п] брата своего, иже изъ двоюродныхъ, князя Володимера Андрѣевича, и поиде ко отцу своему Кипріану митрополиту всеа Русіи и повѣда ему, какъ Ягайло князь Литовскій и Олегъ князь Рязаньскій совокупишася съ Мамаемъ на насъ. Кипріанъ же митрополитъ рече: «ты убо, господине сыне мой возлюбленный о Христѣ[р], каковы обиды сотворилъ еси имъ?» Князь великій же Дмитрей Ивановичь, прослезився[с], рече ему: «азъ убо, отче, съгрѣшихъ и нѣсмь[т] достоинъ и[у] жити; къ нимъ же ни единыя черты по отецъ своихъ закону не преступихъ; вѣси бо, отче, самъ, яко доволенъ есмь предѣлы своими и чюжихъ не желаю[ф] восхищати, и[х] имъ ни единыя обиды не сотворихъ; не[ц] вѣмъ, что ради возсташа на мя». Глагола ему митрополитъ: «аще тако есть, не скорби, ни[ч] смущайся; Господь ти заступникъ и помощникъ есть, яко Господь правду возлюби и по правдѣ поборает и правда отъ смерти избавляетъ; не просто[ш] же убо дѣйствуй, да не внезапу[щ] напрасно[ъ] искрадутъ тя, но собирай воинства и по всѣмъ землямъ со всякимъ умилеліемъ и смиреніемъ и любовію посли, да сидутся вси человѣцы, и много умножится воинства, и тако не съ единымъ смиреніемъ станеши, но со[ы] смиреніемъ и страхъ совъкупиши, и възразиши и устрашиши съпротивляющаятися». Князь великій же по всѣмъ землямъ посла со смиреніемъ и умиленіемъ, собираа всякіа человѣки въ воинство, и отложи скорбь и печаль отъ сердца своего, но возложи печаль свою на Господа и на пречистую Его Матерь и на святаго чюдотворца Петра и на вся святыя. Якоже Господь хощетъ[ь], творитъ; воли бо Его кто противится? намъ убо подобаетъ просити прощеніа грѣховъ своихъ и милости отъ Него, Онъ же творитъ вся на ползу и спасеніе намъ. И творяше князь велики милостыню по манастыремъ и по церквамъ, страннымъ и нищимъ. Вмалѣ же бысть тихость отвсюду; и великому князю бывшу на пиру у Никулы[1] Васильевичя тысяцкаго, з братомъ своимъ со княземъ[ѣ] Володимеромъ Андрѣевичемъ и со всѣми тогда пришедшими князи и воеводами[э], и се паки начяша поновлятися вѣсти, яко Мамай неотложно хощетъ пти на великаго князя Дмитріа Ивановичя. Онъ же з братомъ своимъ со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ и съ прочими князи и воеводами, совѣтовавше[ю],

1) вукулы П. О; микулы Д.

а) сребра А. Т. б) стяженіе П. А. Т. в) честь и Н. Д. г) же *нѣтъ въ* Д. д) еже Н. е) со всякимъ Д. ж) стяженіе Н. А. Т. з) и *нѣтъ въ* Б. Т. и) гоняще А. Т. і) честь Н. А. Т. к) сохраняйтеся Б. Т. л) тютчева Д. м) умѣющи Д. н) татарскихъ Н. А. Т. о) князь *нѣтъ въ* Д. п) поемъ съ собою Д. р) сыну мой о христѣ Д. с) прослезись Н. Д. т) и нѣсть Б; и не Н. А. Т. у) и *нѣтъ въ* Д. ф) не жалую А; не жалаю Т. х) и *нѣтъ въ* А. ц) и не А. ч) не Н. Д. ш) просту Н. А. Т. щ) да внезапу Н; да невзапу А. Б. Т. ъ) напрасна А. Т. ы) со *нѣтъ въ* Н. А. Т. ь) хощетъ и Д. ѣ) княземъ *нѣтъ въ* Н э) воеводы Н. А. Б. Т. ю) совѣтовше О.

1380 умыслиша сторожу уготовати крѣпку въ поле. И[а] посла на сторожу крѣпкихъ оружниковъ: Родіона Ржевьскаго, Андрѣа Волосатаго, Василіа Тупика[б] и иныхъ крѣпкихъ и[в] мужественныхъ на сіе, и повелѣ имъ на Быстрой или[г] на Тихой Соснѣ стречи[д] со всякымъ опасеніемъ, и подъ Орду ѣхати языка добывати, и истинну увѣдѣти[е] Мамаева хотѣніа. А самъ князь велики Дмитрей Ивановичь паки въ той часъ по всѣмъ землямъ гонци розосла[ж] з грамотами, да готови будутъ противу Татаръ и[з] совокуплятися всѣмъ на Коломнѣ мѣсяца Іюля въ 31 день, на память праведнаго[и] Евдокима; самъ же нача подвизатися и готовитися съ пришедшими тогда князи. И собирашеся воиньства много, вѣсти же не бѣ ни откуду, посланные же въ поле сторожи закоснѣша, и не бѣ отъ нихъ вѣсти ничтоже[і]. Князь велики же посла въ поле вторую сторожу: Климента Поленина[к], Ивана Святослава, Григоріа Судока и иныхъ съ ними, заповѣда имъ вскорѣ возвращатися. Они же срѣтоша Василіа Тупика, ведуща языкъ къ великому князю, яко неложно идетъ царь[л] на Русь, совокупяся[м] со Олгомъ княземъ Рязанскымъ и съ[н] Ягайломъ княземь Литовскымъ, и еще не спѣшитъ царь, но[о] ждетъ осени, да совокупится съ Литвою. Князь велики же Дмитрей Ивановичь увѣдѣ истинно, яко неложно[п] грядетъ нань князь Мамай съ многою силою, и нача утѣшати[р] и укрѣпляти брата своего князя Володимера Андрѣевичя и прочаа князи и бояре и воеводы, да крѣпцы и мужествени будутъ противу Татаръ. Они же вси единодушьно возопиша, яко «готови есмя по Христѣ пострадати за христьанскую вѣру и за твою обиду». И повелѣ всѣмъ людемъ быти на Коломну мѣсяца Августа въ 15 день, на Успеніе пречистыа Богородицы, и гамо[с] уставляти[т] комуеждо полку воеводу. И снидошася мнози отъ всѣхъ странъ на Москву къ великому князю. И[у] пріидоша князи Бѣлозерстіи, крѣпцы суще и мужествени на брань, съ воинствы своими: князь Ѳедоръ Семеновичь, князь Семенъ Михайловичь, князь Андрѣй Кѣмскій[ф]; князь Глѣбъ Каргополскій и Цыдонскый; пріидоша же и Андомскіа[х] князи; таже пріидоша Ярославскіа князи съ всѣми силами своими: князь Андрѣй и[ц] князь Романъ Прозоровскіа, князь Левъ Курбьскій, князь Дмитрей Ростовскій и[ч] князи Устюжскіа[1], и иніи мнози[ш] князи и воеводы со многыми силами.—Въсхотѣ[щ] же князь великій пти въ монастырь къ Живоначялной Троицѣ и преподобному игумену Сергію, и, шедъ, благословися[ъ] у отца своего Кѵпріана митрополита всеа Русіи, и пріиде въ монастырь мѣсяца Августа въ 18 день, на наметь святыхъ мученикъ Ѳлора[ы] и Лавра, и возхотѣ[ь] паки скоро[э] возвратитися[э], понеже мнози начяша ускоряти вѣстницы, повѣдающе Мамаево нашествіе. Преподобный же игуменъ Сергій умоли его ѣсти у него хлѣба въ трапезѣ: «да дастъ ти, рече, Господь Богъ и пречистаа Богородица помощь, и не у еще сіе побѣды[ю] вѣнець съ вѣчнымъ сномъ носити тебѣ есть, прочимъ же мнозѣмъ безъ числа готовятся вѣнци съ вѣчною памятью». И повелѣ священную[я] воду уготовити[ѳ], и по возстаніи отъ трапезы благослови крестомъ и окропи священною[ѵ] водою великого князя, и рече ему: «почти дары и честію нечестиваго Мамаа, да, видѣвъ Господь Богъ смиреніе твое, и[аа] възнесетъ тя, а его неукро-

1) *Приводимыя здѣсь имена князей признаются мало достовѣрными; см. Карамзина «Исторію Госуд. Росс.», т. V, примѣч. 65; А. В. Экземплярскаго «Великіе и удѣльные князья Сѣверной Руси», т. II (Спб. 1891), примѣч. 326 и 484.*

а) и *нѣтъ въ* О. б) тупина А. Т. в) и *нѣтъ въ* Д. г) ли Н. д) тихой сонѣ состречи Н. е) увидети А; увѣдати Д. ж) розославъ Н. з) и *нѣтъ въ* Н. и) преподобнаго Н. Д. і) никтоже А. Т. к) полянина Д. л) царь идетъ Н. м) совокуплятися О. н) и съ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. о) царь онъ О. п) неотложно О. р) тѣшити А. Т. с) тако А. Т; тамъ Д. т) устрялти Д. у) и *нѣтъ въ* О. ф) кіевскій А. х) же надомскія А. Т. ц) и *нѣтъ въ* Н. ч) и *нѣтъ въ* Н. ш) устюжскія и и мнози А. Т. щ) осхотѣ О; восхотѣша А. ъ) благословения А. ы) ерола О. А. Б. Т. ь) восхотѣша О. ѣ) скоро *нѣтъ въ* Н. э) возвратися О; паки возвратитися скоро Д. ю) побѣди А. я) свещенною О. ѳ) готовити А. ѵ) священную Т. аа) и *нѣтъ въ* О.

тимую ярость и гордость низложитъ». Онъ же рече: «вся сіа сотворихъ ему, отче, онъ же наи- 1380
наче[а] съ великою[б] гордостію возносится». Преподобный же рече: «аще убо тако есть, то убо ждетъ его конечное погубленіе и запустѣніе, тебѣ же отъ[в] Господа Бога и пречистыа Богородица и святыхъ Его помощь и милость и слава». И начя просити у него князь великый[г] Пересвѣта и Ослебя[д], мужества ихъ ради и полки умѣюща[е] рядити, глаголя сице: «отче, даждь ми два воина отъ своего полку чернечьскаго, дву братовъ: Пересвѣта да Ослябя»[ж]. Сіи бо[з] суть вѣдоми всѣмъ ратници велиціи[и] и богатыри крѣпціи и смыслени зѣло къ воиньственому дѣлу и наряду. Преподобный же Сергій повелѣ имъ скоро уготовитися на дѣло ратное; они же отъ всея душа послушаніе[і] сотвориша къ[к] преподобному Сергію, никакоже отвръгошася повелѣніа его. Онъ же даде имъ оружіе въ тлѣнныхъ мѣсто[л] нетлѣнное[м], крестъ[н] Христовъ нашитъ[о] на схимахъ, и сіе повелѣ имъ вмѣсто шоломовъ возлогати на главы своя[п] и крѣпце поборати по Христѣ на враги Его. И даде ихъ въ руцѣ великому князю Дмитрею Ивановичю, рекъ[р] ему сице: «се тебѣ, княже, мои оружници, твои же изволници, ихъже изволилъ еси съ тобою быти въ прилучившихжеся[с] напастехъ въ бѣдное сіе[т] и нужное время». И рече имъ: «миръ вамъ, братіа моя возлюбленнаа о Христѣ Пересвѣте и Ослебя[у]! постражите[ф], яко добліи[х] воини Христови, понеже время вашеа купли пріиде». И благослови крестомъ и окропи священною водою великого князя и тѣхъ своихъ дву иноковъ, Пересвѣта и Ослебя, и всѣхъ[1] князей и бояръ и воеводъ, и глагола[ц] великому князю: «Господь Богъ будетъ ти помощникъ и заступникъ, и Той побѣдитъ и низложитъ супостаты твоя и прославитъ тя». Князь великій же[ч] пріимъ благословеніе отъ преподобнаго и обвеселися сердцемъ, еже рече ему преподобный Сергѣй: «Господь Богъ будеть ти помощникъ и заступникъ, и[ш] Тъй побѣдитъ и[2] низложитъ супостаты твоя и прославитъ тя»[щ]. И сіе дръжа во умѣ своемъ, яко нѣкое сокровище, и не повѣда никомуже; и пришедъ во градъ Москву и благословися у отца своего Кипріана митрополита всея Русіи, и повѣда ему единому, еже рече ему преподобный Сергѣй. Глагола ему митрополитъ: «не повѣждь сіе никомуже, дондеже Господь въ благое изведетъ».—Князь великій же Дмитрей Ивановичь подщався и уготовався со всѣми, и вниде въ соборную церьковь и паде ниць предо[ъ] образомъ пречистыа Богородицы, юже[ы] Лука Евангелистъ написа, моляся получити помощь[ь] не врагы; таже иде ко гробу святаго чюдотворца Петра и припаде со слезами, моляся получити помощь и заступленіе отъ враговъ и низложити гордость ихъ и суровьство; и кончавъ молитву, иде ко отцу своему Кипріану митрополиту всея Русіи, прощеніа и благословеніа прося. Митрополитъ же прости его и благослови, и знаменова[ѣ] его[э] честнымъ крестомъ, и окропи его священною водою, и посла презвитеры[ю] и дьякони многи съ честными кресты и со священною[я] водою въ Никольскіе[ѳ], и во Фроловскіе[ѵ], и въ Костянтинооленьскіа врата благословляти[3] всѣхъ, да всякъ воинъ благословится[аа] имъ и священною водою окропится[бб]. Князь великій же поиде во святую церковь святаго архистратига Михаила, и у иконъ[вв] знаменася и помолися, и у гробовъ родителей своихъ простися и благословися. И изыде изъ церкви и, всѣдъ на конь, поиде къ Коломнѣ; брата же своего князя Володимера Андрѣевичя отпусти на

1) и всѣи П. 2) и *нѣтъ въ* П. 3) благословяти П. О. Б.

а) ноипаче О. Н. б) велиею Д. в) отъ *нѣтъ въ* О. г) и нача князь великій просити у него Д. д) ослябя Д; *такъ и въ прочихъ мѣстахъ списка* Д. е) имѣюща О. Н. ж) ослебя О. Н; ослѣбя Т. з) убо А. Б. Т. и) велицы О. Н. А. Т. і) послушания А. Т. к) я Н. л) мѣстъ А. м) нетлѣнное *нѣтъ въ* А. Т. н) христъ А. о) нашихъ О. п) своя *нѣтъ въ* Н. р) рече Д. с) прилучившихся Д. т) сіе *нѣтъ въ* О. Н. у) ослебяте А. Б. Т; ослябя Д. ф) постражете А. х) добріи Д. ц) глаголя А. Т. ч) же великій А. ш) и *нѣтъ въ* А. щ) ся А. Т. ъ) пре Т. ы) иже Д. ь) помощь получити Д. ѣ) знамена Д. э) его *нѣтъ въ* Д. ю) прозвитеры Н. Д; презвитера А. Б. Т. я) священную Т. ѳ) николское Т. ѵ) ѳроловское Т. аа) благословися А. Т. бб) окропитися А. Т. вв) иконы А. Т.

1380 Брашеву дорогою; а Бѣлозерьскіа князи Болвановскою[а] дорогою съ воиньствы ихъ; а самъ князь великы поиде на Котелъ дорогою со многими силами; и бѣ ему спреди[б] солнце грѣаше, а взади по немъ кроткій и тихій вѣтръ вѣаше и дыхаше; разлучишажеся[в] того ради дорогами, яко не вмѣститися единою дорогою[г]. Поятъ же тогда князь велики съ собою десять мужей Сурожанъ гостей, видѣніа ради: аще что Богъ случитъ, имутъ повѣдати въ далныхъ земляхъ, яко сходници суть з земли[д] на землю и знаеми всѣми и въ Ордахъ, и въ Фрязехъ; и другаа вещь: аще что прилучится, да сіи сътворяютъ по обычаю ихъ; си же суть имена ихъ: Василей Капица, Сидоръ Елферьевъ[е], Констянтинъ, Кузма Коверя[ж], Семіонъ Овтоновъ, Михайло Саларевъ, Тимофѣй Весяковъ, Дмитрей Черной[з], Дементей Саларевъ, Иванъ Шихъ. И[и] пріиде князь велики на Коломну въ суботу, мѣсяца Августа въ 28 день[1], на память преподобнаго отца нашего Моусѣа Мурина. Прежде же великаго князя снидошася тамо воеводы мнози и срѣтоша[і] великого князя на рѣчкѣ на[к] Сѣверкѣ, а[л] Герасимъ епископъ Коломеньскій срѣте его въ градныхъ вратѣхъ со кресты. Повелѣ же князь велики заутра рано[м] въ недѣлю всѣмъ княземъ и бояромъ и воеводамъ выѣхати на поле и уряди коемуждо полку воеводу; и взя къ себѣ князь велики въ полкъ Бѣлозерьскіа князи съ воиньствы ихъ: бѣ бо[н] удалы зѣло и мужествени; а правую руку уряди брата своего князя Володимера Андрѣевичя, давъ ему въ полкъ Ярославьскіа князи съ воинствы ихъ; а лѣвую руку уряди князя Глѣба Бряньскаго; предовой же полкъ уряди Дмитреа Всеволожа да Володимера Всеволожа. Коломеньскаго же полку воевода Микула Васильевичь; Владимерьскій же[о] и Юрьевскій воевода Тимофѣй Волуевичь[п]; Костромскій же воевода Иванъ Родіоновичь Квашня[р]; Переславскій же воевода Андрѣй Серкизовичь; а у князя[с] Володимера Андрѣевичя воеводы: Данило Бѣлоусъ, Констянтинъ Капановичь, князь Ѳеодоръ Елецкій[2], князь Юрьи Мещерскій, князь Андрѣй Муромскій. Князь великій же урядивъ полки, и вниде въ церьковь, и помолися Господу Богу и пречистей Богородицѣ и всѣмъ святымъ, и благословися у Герасима епископа Коломенскаго, глаголя: «благослови мя, отче, пти противу Татаръ». Герасимъ же епископъ Коломенскій благослови его и все воинство его ратоватися противу нечестивыхъ Татаръ. И поиде князь великій съ Коломны съ многими силами[т] и, пришедъ, ста у Оки на усть-Лопасны рѣкы. И ту пріиде къ нему великій его воевода Тимооѣй Васильевичь, тысяцкаго внукъ Васильевъ. правнукъ Вельяминовъ[у], со многыми воиньствы и что были остался на Москвѣ. И ту о вѣстехъ розслушавъ, и повелѣ имъ Оку рѣку возпятися, и заповѣда коемуждо полку, глаголя сице: «аще[ф] кто идеть[х] по Рязаньской землѣ, да никтоже ничемуже[ц] коснется[ч], и ничтоже возметъ у кого, и ни единому[ш] власу коснется». А на Москвѣ воеводу своего остави у отца своего Кѵпріана митрополита всея Русіи, и у жены[щ] своей. у великіа княгини Евдокѣи. и[ъ] у сыновъ своихъ, у Василья и у Юрья, Феодора Андрѣевича. И прешедшу[ы] всему воиньству его чрезъ Оку рѣку въ день недѣльный, и назаутріе въ понедѣльникъ самъ перевезеся. И бѣ ему печаль, яко мало пѣшіа рати, и остави у Лопасны[ь] великого воеводу своего Тимофѣя Васильевичя тысяцкаго, да егда пѣшіа рати[ѣ] или конныа поидетъ за нимъ, да проводитъ ихъ безблазно[э], и никтоже отъ тѣхъ ратныхъ, идя по Рязаньской землѣ, да не коснется ничему и ничтоже да не возметъ у кого. И повелѣ счести силу свою, колико ихъ есть, и бяше

1) *Въ 6888 году 28 августа приходилось во вторникъ.* 2) белецкій П; елицкій Т.

а) болванскою А. б) среди А. Б. Т. в) разлучижеся А. Т. г) дорогою единою А. Б. Т. д) земля А. Т. е) олферьевъ А. ж) ковера А. Т. з) черней А. Т. и) и *нѣтъ въ* А. і) срѣтиша О. Н. к) по рѣчке по А. л) и А. м) рано *нѣтъ въ* А. н) бо убо А. о) же *нѣтъ въ* А. п) валуевичь Н. А. Д. р) квашня *зачеркнуто въ* Н. с) князь Б. т) сила Т. у) вельяминовъ А. Т. ф) аще и Т. х) изыдеть Д. ц) же *нѣтъ въ* Т. ч) никто же ни къ чему коснется Н. ш) единому же Д. щ) у жены у Д. ъ) и *нѣтъ въ* Т. ы) пришедшу А. Т. ь) лопасны А. Б. Т. ѣ) рати кто Д. э) безблазньно Д.

ихъ вящше двоюсотъ тысящь. Слышано же бысть на Москвѣ, у митрополита и у великіа княгини 1380
Евдокѣи, и во всѣхъ градѣхъ и народѣхъ, яко князь великій со всѣми князи и со всѣми силами
перевезеся Оку рѣку въ Рязаньскую землю и поиде на бой, и начаша скорбѣти и сѣтовати вси,
глаголюще со слезами: «почто поиде за Оку? аще и самь Божіею благодатію сохраненъ будеть,
но всяко отъ воиньства его мнози паденіемъ падутъ бѣднымъ»; но о семъ вси, скорбяще, слезяху
неутѣшно. Слышевъ же князь Олегъ Рязанскій, яко князь великій Дмитрей Ивановичь Московь-
скій превезеся Оку рѣку и идетъ со многими силами противу Мамаа[а], и смутися о семъ, глаголя:
«что сей творитъ и откуду сему таковыа силы собрашяся? мы чаяху ему бѣжати въ далнаа мѣ-
ста, или въ великій Новъгородъ, или на Двину; сей же нынѣ грядетъ противу таковаго силнаго
царя; но како о семъ дамъ[б] вѣсть другу моему великому князю Ягайлу Олгердовичю Литовскому:
не дадятъ бо намъ съсылатися, заняша пути всѣ». И глаголаша ему бояре его и вельможи его[в]:
«мы убо, господине, слышахомъ о семъ[г] за 15 дней и устыдѣхомся тебѣ повѣдати; глаголють убо
въ вотчинѣ его мниха нѣкоего, именемъ Сергіа[д], иже пророчество отъ Бога имѣя, и той мнихъ
вооружи его и повелѣ ему поити противу Мамаа». Олегъ же князь Рязаньскій, услышавъ сіа,
устрашися[е] и возтрепета[ж] зѣло, глаголя: «почто ми преже сего не повѣдасте о семъ? и азъ бы,
шедъ, умолилъ нечестиваго царя Мамаа, да ничтоже бы зла сотворилося никомуже; мнѣ бо своса
земли тѣмъ не наплънити, ни убьеныхъ[з] воскресити, ни полоненыхъ возвратити; вся бо сіа Бо-
жіимъ судомъ бысть; якоже Богови[и] годѣ бысть, тако и бысть[і]! нынѣ погубихъ си душу; къ
кому убо свойственое[к] покаку[л]? аще къ Мамаю, всяко погибнути имамъ, безаконенъ бо есть и
невѣренъ; аще къ Ягайлу Олгердовичю, такоже есть; но убо воля Господня да будеть: кому Гос-
подь Богъ поможетъ и пречистаа Богородица и всѣ святіи, къ тому и азъ свойственаа[м] показати
имамъ». Князь велики же Ягайло Литовскій по прежереченнымъ урокомъ своимъ совокупилъ
Литвы много, и Варягъ, и Жемоти[н], и прочаа, и[о] поиде на помощь къ Мамаю царю; и, пришедъ
ко Одоеву, ста и нача испытовати вѣстей; и услыша, яко Олегъ, князь[п] Рязаньскій устрашися
и возтрепета[1] зѣло, и нача и той скорбѣти и тужити, глаголя: «вскую прелстихся отъ друга своего
Олга Рязанскаго! почто ввѣрихся ему? никогда же убо бываше Литва отъ Рязани учима; нынѣ
же почто азъ въ безуміе впадохъ?» И тако начя ожидати, что сътворится Мамаю съ Московьскимъ.

И въ лѣто 6889, мѣсяца Сентября, пришедшу великому князю Дмитрею Ивановичю на мѣсто,
нарицаемое Березуй[р], за двадесять и три поприща до Дону, и ту пріидоша къ нему Литовьстіи
князи поклонитися и послужити: князь Андрѣй Олгердовичь Полотскій со Псковичи, да братъ его
князь Дмитрей Олгердовичь Брянскій съ воинствы своими; сіи же князи помощи о Бозѣ сътво-
риша много великому князю Дмитрею Ивановичю. Тогда же князь велики отпусти въ поле подъ
Орду Мамаеву избраннаго своего боярина и крѣпкаго восводу Семена Мелика и съ нимъ избран-
ныхъ своихъ: Игнатіа Креня, Фому Тынину[с], Петра Горскаго, Карпа Александрова, Петра Чир-
кова, и иныхъ многихъ нарочитыхъ и мужественыхъ и на то устроеныхъ тамо вѣдомцевъ, да
видятся съ[2] стражи Татарьскими и подадять скоро вѣсть. И подвигшуся съ того мѣста великому
князю къ Дону, тихо идущу[т], вѣстей[у] переимаа, и се внезапу пріидоша къ нему два отъ стражей[ф]
его, Петръ Горскій и Карпъ Александровичь, и приведоша языкъ нарочитъ отъ двора царева,

---

1) возтрепата П. 2) съ *иѣти* *въ* П. О. А.

а) идетъ противу мамая со многими силами Д. б) дастъ А. в) его *иѣти* *въ* А. г) о всемъ А. д) сергіи А. е) устряши А; устраши Т. ж) вострепеташеся Н. з) ни убьеныхъ не Н. и) богова А; господеви Д. і) бысть то Н. к) своинственное Н. л) покажи А. м) своинственная Н. н) жемоити Д. о) и *иѣти* *въ* А. п) князь *иѣти* *его* А; яко князь олегъ Н. р) березу А. Б. Т; березу, и Д. с) тынина Н. т) идоще А. Т; идуще Б. у) вѣсти А. Т. ф) сторожей Д.

1380 отъ сановитыхъ царевыхъ. Той убо языкъ повѣда, глаголя: «нынѣ убо царь есть на Кузминѣ[а] гати, не спѣшитъ же убо, но ожидаетъ Олга князя Рязаньскаго и Ягайла[б] князя Олгердовичя Литовьскаго; а Московьскаго князя Дмитреа собраніа не вѣсть, ни срѣтенія его не чаетъ, по прединаписаннымъ къ нему Олговымъ книгамъ Рязаньскаго; по трієхъ же днехъ имать быти на Дону». И вопросиша[в] его о силѣ Мамаевѣ, колика[г] есть; онъ же рече: «многое множество есть[д] безчислено[е]». Тогда князь великы Дмитрей Ивановичь призва къ себѣ брата своего, князя Володимера Андрѣевичя, и вся князи, и воеводы, и велможи, и нача совѣтовати съ ними: «что сътворимъ? како битву устроимъ противу безбожныхъ сихъ Татаръ, на сей ли сторонѣ Дона, или на ону страну Дона[ж] перевеземся? сей убо[з] день и часъ комуждо приходитъ». И начаша мнози сице и сице глаголати, и о семъ много время бысть, и скорбь велія всѣмъ. И ту пріидоша много пѣшаго вопньства, и житейстіи мнози людіе и купци со всѣхъ земель и градовъ; и бѣ видѣти зѣло страшно[и], многое множество людей събрашяся, грядуще въ поле противу Татаръ. И начаша считати, колико[і] ихъ всѣхъ есть, и изочтоша вящше[к] четырехсотъ тысящъ вопньства конпаго и пѣшего. И, възставше, начаша глаголати Литовьстіи князи Олгердовичи, князь Андрѣй и князь Дмитрей, братіа Ягайла[л] Олгердовичя Литовьскаго, глаголюще сице: «аще пребудемъ здѣ, слабо будетъ воиньство[м] сіе Русское; аще ли на ону страну Дона перевеземся[н], крѣпко и мужественно будетъ: вси бо живота отчаются, съ часу на чясъ смерти ожидающе; да аще[о] одолѣемъ Татаромъ[п], да будетъ слава тебѣ и всѣмъ; аще ли избьени будемъ отъ нихъ, то общею смертію вси купно[р] умремъ; а противу великіей силѣ ихъ никтоже да не устрашайся[с]: не въ силѣ бо Богъ, но въ правдѣ, и егоже хощетъ милуетъ, тому и помощь даетъ». И абіе пріидоша вѣстници мнози[т], повѣдающе Татарьское нашествіе. Тогда князь великій Дмитрей Ивановичь укрѣпився о Христѣ, помоляся Господу Богу и пречистей Богородицѣ, и великому чюдотворцу Петру, и всѣмъ святымъ, и мужественно рече ко всѣмъ: «братіа, лучши есть честна смерть злаго живота; лутчи было не ити противу безбожныхъ сихъ[у], неже[ф], пришедъ и[х] ничтоже сотворивъ, возвратитіся вспять; предемъ[ц] убо нынѣ въ сій день за Донъ вси и тамо положимъ главы своя вси за святыа церкви и за православную вѣру и[ч] за братью нашу, за христіанство!» И тако повелѣ коемуждо полку чрезъ Донъ мосты устраати, а самѣмъ[ш] въ доспѣхи наряжатися притча ради всякіа. И поидоша чрезъ Донъ; прешедшимъ же всѣмъ и мосты за собою разрушьшимъ, тогда же по вся нощи волцы[щ] вьюще[ъ] страшно, и вороны и орли по вся нощи и дни грающе[ы] и клегчюще, ждуще грознаго и Богомъ изволенаго[ь] дьни кровопролитнаго[ѣ], по реченному: гдѣ будетъ трупъ, тамо съберутся[э] орли. И[ю] тогда убо отъ таковаго страха богатырьскаа[я] сердца и удалыхъ человѣкъ начаша окрѣплятися и мужествовати, слабыхъ же и худыхъ страшитися и унывати, видяще предъ очима смерть. И приспѣ нощь празничнаа Рожества пречистыа Богородицы, осень же бѣ тогда долга, и дни солнечни и свѣтли сіающи, и теплота велія; бысть же въ ту нощь теплота и тихость велія. Бысть же со князи[ѳ] Литовьскими воевода нарочитъ и полководець изященъ и удалъ зѣло, именемъ Дмитрей Бобороковъ[ѵ], родомъ земли Волыньскіа, егоже знааху вси и боахуся мужества его ради. Сей пріиде[аа] къ великому князю[бб], глаголя[вв] сице: «егда глубоцѣ нощи, аще хощеши

---

а) кузминѣ Н. б) ягайло А. в) воспросиша А. Б. Т. г) колико А. д) есть *нѣтъ въ* А. Б. Т. е) безчисленное А. ж) дона и Н. з) бо Д. и) страшно зѣло Д. і) сколко А. Б. Т. к) вящшее А; вящшеи Д. л) ягайлова Д. м) воинству А. н) перевяжуся А. о) да аще *нѣтъ въ* А. п) татаръ А. Т. р) вси вкупѣ А. Т. с) не устрашится А. т) многи А. у) безбожныхъ татаръ Н. Д; безбожныхъ силъ А. Б. Т. ф) ниже Д. х) и *нѣтъ въ* А. Т. Д. ц) поидемъ Д. ч) и *нѣтъ въ* Д. ш) а самъ А. Б. Т. щ) волки Д. ъ) воюще Т. ы) играюще Б. Т. ь) излюбленного А. Т. ѣ) кровоприлитнаго Н. э) соберутся и Д. ю) и *нѣтъ въ* Н. я) богатырского Н. ѳ) князе А. ѵ) боборокъ Д; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* аа) ради и пріиде Д. бб) князю дмитрею ивановичю А. Б. Т. вв) глаголюще А.

покажу ти примѣты: аще что случится напослѣдокъ, преже увѣси». Князь велики же не повелѣ 1380
ему никомуже сего повѣдати. И сгда заря угасе, и глубоцѣ нощи сущи[а], и Дмитрей Боброковъ Волынець всѣдъ на конь[б], и поимъ[в] съ собою великого князя, и выѣхаша[г] на поле Куликово, и сташа среди обоихъ полковъ. И обратишася на полкъ Татарскій и слышавше кличь[д] и стукъ велій, аки торжища[е] спимаются, и аки грады зиждуще[ж], и яко трубы[з] гласятъ; и взади ихъ волцы[и] выюще страшно велми, по десноѣй же странѣ бысть во птицахъ трепетъ велій, кричаще[і] и крылами біюще, и враны грающе, и орлы клегчюще по рѣцѣ Непрядвѣ; и бысть страхъ велій, яко и птицамъ бысть битва и драніе веліе[к], проявляюще кровопролитіе[л] и смерть многимъ. И[м] глагола Волынець великому князю: «что слышелъ еси?» Онъ же рече: «страхъ и грозу велію слышахъ». Глагола ему Дмитрей Боброковъ Волынець: «обратися, княже, на полкъ Русскій». Онъ же обратися: и бысть тихость веліа. Глагола ему Дмитрей Волынець: «что, господине княже, слышалъ еси[1]?» Глагола князь великій: «ничтоже, точію видѣхъ[2] отъ множества огневъ снимахуся зари». Глагола Дмитрей Боброкъ[н] Волынець: «господине княже, благодари Бога и пречистую Богородицю и великого чюдотворца Петра и вся святыа: добро убо знаменіе[о] суть огни; призывай убо Господа Бога[п], и молися ему часто, и не оскудѣвай къ Нему вѣрою и пречистей Богородици и
къ пастырю вашему и молебнику великому чюдотворцу Петру: добры убо сіа примѣты; и[р] еще убо ми[с] есть примѣта иная[т]». И сниде съ копя и паде на десное ухо, приниче къ земли и лежаше на долгъ часъ, и вста[у] и абіе поипче. Глагола ему князь великій: «что есть, брате Дмитріе, повѣждь ми». Дмитрій же не хотяше сказати ему[ф] и крѣпляшеся на много[х]. Князь великій же паче приступи къ нему, моля его, дабы[ц] сказалъ ему. Онъ же прослезися; князь же великій, видѣвъ слезы его[ч], начя боятися и глагола къ нему: «брате Дмитріе, повѣждь ми, понеже болѣзнуетъ ми сердце зѣло». Дмитрій же начятъ[ш] утѣшати его и рече ему: «господине княже, повѣмъ ти единому; но ты не повѣждь никомуже; есть бо двѣ повѣсти, едина тебѣ на велію[щ] радость, а другаа на велію скорбь: припадахъ[ъ] убо ухомъ на землю и слышахъ землю плачюшу надвое, горко зѣло и страшно; едина[ы] убо[ь] страна, аки нѣкаа жена напрасно[э] плачюши, дерзаюши и кричяши Татарскимъ гласомъ о чадѣхъ своихъ, бьющися[ю] и слезы изливаюши, аки рѣки; а другаа страна земли, аки нѣкаа дѣвица плачюши и воплюши, аки свирѣлнымъ плачевнымъ гласомъ, въ скорби и[3] въ печали велицѣ; азъ убо множество тѣхъ боевъ и примѣтъ испытахъ на многихъ битвахъ, и знаеми мнѣ суть и явни; и уповай на милость Божію, яко одолѣти имаши надъ Татары, а воиньства твоего христіаньскаго[ю] падетъ остріемъ меча многое[я] множество». Тогда бо[о] князь великый Дмитрей Ивановичь, сицевую повѣсть слышевъ, проплака зѣло и прослезися на многъ часъ и глаголя: «воля Господня да будетъ, якоже годѣ бысть Господеви, тако и будетъ; воли бо Его кто противится?» Глагола ему Дмитрей Боброковъ Волынець: «господине княже, не подобаетъ тебѣ сего въ полцѣхъ повѣдати никомуже, да не оскорбятся и унынютъ сердца многыхъ; но съ вѣрою и съ[ѵ] милостынею призывай Господа Бога на помощь, и пречистую Богородицу, и великого
чюдотворца Петра, и вся святыа[аа], и вооружайся животворящимъ крестомъ Христовымъ, то бо

---

1) слышали есте П. О. Н. Б; слышелъ есть А. Т. 2) видѣхомъ *во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д. 3) и *нѣтъ въ* П.

а) сущеи Д. б) коня Б. Т. в) приимъ А. г) выѣхаше Б. Т. д) кликъ А. е) торжиша А. ж) зиждущи Н; зижюще Д. з) тробы Т. и) волки Д. і) кличаще Н; кричаше А. к) драния велия А. л) кровопролития А. м) и *нѣтъ въ* А. н) бобровъ А. Т. о) знамения А; знаменіи Т. п) бога на помощь Н. р) и *нѣтъ въ* А. с) ми *нѣтъ въ* А. т) иное А. у) воста Н. А. Б. Т. ф) ему сказати А. х) на многъ Д. ц) да бысть А. ч) его и Д. ш) нача Н. А. Б. Т. щ) тебѣ велія А. Б. Т. ъ) припадохъ Д. ы) едино А. ь) убо есть А. Б. Т. э) напрасна А. ю) бьющася Н; бьющеся А. Д. я) много А. Б. Т. ѳ) убо Д. ѵ) съ *нѣтъ въ* Н. аа) всѣхъ святыхъ А.

1380 Его[а] веліе оружіе[б] непобѣдимое на враги видимыа и невидимыа». Волкомъ же страшно[в] всю нощь выющимъ, и толико ихъ бѣ множество, яко со всеа вселенныа снидошася, и враны грающе и кричяще, и орлы клегщуще страшно зѣло всю нощь. Тогда же убо той нощи мужь нѣкій, именемъ Фома Кацыбѣй[г], иже бысть нѣкогда разбойникъ и въ покаяніе приде, бысть же крѣпокъ и мужественъ зѣло, и того ради поставленъ бысть стражемъ отъ великого князя на рѣцѣ на Чюрѣ[д] Михайловѣ на крѣпкой сторожѣ отъ Татаръ,—сего убо увѣряа, Богъ откры ему видѣніе въ нощи сей: видѣ на воздусѣ отъ востока полкъ велій зѣло, и се внезапу на той полкъ отъ полуденьныа[е] страны пріидоша два юноши[ж] свѣтлы[з] зѣло со оружіи и начаша полкъ сѣщи, глаголющи[и]: «кто вамъ повелѣ погубляти отечество наше?» И овѣхъ избиша[і], овѣхъ[к] же отгнаша. И тогда въ той же нощи видѣніе видѣша Василей Капица да Семенъ Антоновъ: видѣша отъ поля грядуща множество Ефіопъ въ велицей силѣ, ови на колесницахъ, ови на конехъ, и бѣ страшно видѣти ихъ, и абіе внезапу явися святый Петръ митрополитъ всея Русіи, имѣя въ рущѣ жезлъ златъ, и пріиде на нихъ съ яростію веліею, глаголя: «почто пріидосте погубляти мое стадо, его-же ми дарова Богъ съблюдати?» И нача жезломъ своимъ ихъ[л] прокалати, ови же на бѣгъ устремишася, и ови[м] избѣжаша, друзіи же въ водахъ изстопоша, овіи же язвени лежаша. И сіи вси сказаша вся видѣніа сіа великому князю Дмитрею Ивановичю; онъ же повелѣ имъ никомуже сего повѣдати и начятъ со слезами молитися Господу Богу и пречистей Богородицѣ и великому чюдотворцу Петру, хранителю Русской землѣ, и святымъ мученикомъ Борису и Глѣбу, да избавятъ ихъ отъ Татарскіа сіа[н] ярости, и да не поперутъ святаа пси и да не поясть Татарьскый мечь православнаго христіаньства.—Тоя же нощи, утру свитающу[1], мѣсяца Сентября въ 8 день, на праздникъ Рожества пречистыа Богородицы, и возходящу сълнцу[о], бысть мгла велія[п] по всей землѣ, аки тма, и до третьяго часа дни, и потомъ нача убывати. Князь велики же отпусти брата своего изъ двоюродныхъ[2] князя Володимера Андрѣевича вверхъ по Дону въ дубраву[р] западной[с] полкъ, давъ ему достойныхъ изъ[т] своего двора избранныхъ; еще же отпусти съ нимъ извѣстнаго воеводу Дмитреа Боброкова Волынца; еще же устрои той воевода Дмитрей и полки[у]. И[ф] исполчишася христіаньстіи полцы вси и[х] возложиша на себе доспѣхы, и сташа на полѣ Куликовѣ, на усть-Непрядвы рѣки; бѣ же то поле велико и чисто и отлогъ[ц] великъ имѣа на усть-рѣки Непрядвы. И выступиша Татарскаа сила на шоломе и поидоша съ шоломяни[ч]; такоже и христіаньскаа сила поидоша съ шоломяни и[ш] сташа на полѣ чистѣ, на мѣстѣ твердѣ. Князь велики же Дмитрей Ивановичь пресѣдаше[щ] чясто съ коня на конь и яздяше по полкомъ и глаголаше со слезами сице: «возлюблѣннїи отцы и братіа, Господа ради и пречистыа Богородицы и своего ради спасеніа подвизайтеся за православную вѣру и за братію нашу! вси бо есмы[ъ] отъ мала и до велика братіа едини, внуци Адамли, родъ и племя едино[ы], едино крещеніе, едина вѣра христіанскаа, единаго Бога имѣемъ Господа нашего Іисуса Христа, въ Троицѣ славимаго; умремъ въ сій часъ за имя Его святое, и за православную вѣру и за святыа церкви, и за братію нашу за все[ь] православное христіаньство!» И слышавше[ѣ] сіе, вси прослезишася и укрѣпишася и мужествени быша, яко орли лстающе и яко львы рыкающе на Татарьскіа полкы. Утвердивъ же ихъ князь великій,

---

1) свитающи П. О. 2) двоуродныхъ П.

а) тои бо есть Д. б) велия оружия А. в) страшно зѣло А. Б. Т. г) нѣкій ѳома именемъ кацыгѣи Н. д) чире Д. е) пулуденныя Т. ж) юноша Д. з) свѣтло А. и) глаголюще О. Н. Т. Д. і) избиша и Н. к) олегъ А. л) ихъ *нѣтъ въ* А. м) и овіи же Д. н) сіа *нѣтъ въ* Д. о) солнцу и А. Д. п) велія и Н. р) дуброву Н. с) въ западной А. т) и Н. А. Т. у) полцы Д. ф) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. х) и *нѣтъ въ* Н. А. ц) отлого А. ч) шоломяни и А. ш) и *нѣтъ въ* А. щ) пресядяше Н. Б. Т; пресядеша А. ъ) есмь Н. Т. ы) едино и Д. ь) все *нѣтъ въ* Н. ѣ) слышавъ же Н.

и прiиде подъ свое знамя черное, и сѣсѣде съ коня своего, и совлече съ себя приволоку свою 1380
царскую, и призвавъ[а] любимаго своего, егоже любляше паче всѣхъ, Михаила Андрѣевича Бренка, и тому велѣ всѣсти на конь его, и приволоку свою царскую возложи на него, и всею утварiю царскою украси его, и то свое великое знамя черное повелѣ рындѣ своему надъ Михаиломъ Андрѣевичемъ Бренкомъ возити. И вземъ святый крестъ, на немъже бѣ воображены[б] страсти Христовы, въ немъже[в] животворящее древо, и возплакавъ рече: «на Тебе все упованiе мое[г], Христе Боже! Ты ми силою креста Твоего даждь побѣду на враги моя, якоже древле Константину». Тогда прiидоша къ нему посланницы отъ игумена Сергiа Радонежскаго съ благословенiемъ, написанiе имуще сице: «да будетъ ти Господь Богъ помощникъ и пречистаа Богородица и святый чюдотворець Петръ». И присла къ нему хлѣбець пречистыа Богородицы; князь велики же[д] сьяде той хлѣбъ святый, и простре[е] руцѣ свои и велегласно возопи: «велико имя Пресвятыа[ж] Троицы[з]! пресвятаа госпоже Богородице, помагай намъ! Тоя молитвами, Христе Боже, и святаго чюдотворца Петра и великого святителя Киприана митрополита и преподобнаго игумена Сергiа, помилуй и спаси насъ отъ бесерменъ сихъ, въоружившихся на насъ!» И повелѣ полкомъ своимъ вмалѣ выступити. Бѣ же полцы его передовыа воеводы его Дмитрей Всеволожь, да Володимеръ братъ его; съ правую же руку прiиде Микула Васильевичь, да князь Семенъ Ивановичь, да Семенъ Меликъ со многими силами. И бѣ уже 6 часъ дни; сходящимся имъ на усть-Непрядвы рѣки, и се внезапу сила великаа[и] Татарьскаа[i] борзо[к] съ шоломяни грядуще[л], и ту паки, не поступающе, сташа, ибо нѣсть мѣста, гдѣ имъ разступитися; и тако сташа, копiа покладше[м], стѣна у стѣны, кождо ихъ на плещу[н] преднихъ своихъ имуще, преднiи краче[о], а заднiи должае. А князь велики[п] такоже съ великою своею силою Русскою[р] з другаго шоломяни[с] поиде[т] противу имъ. И бѣ страшно видѣти двѣ силы великiа[у] съпимающеся[ф] на кровопролитiе, на скорую съмерть; но Татарьскаа бяше сила видѣти мрачна потемнена, а Русскаа сила[х] видѣти въ свѣтлыхъ доспѣхехъ[ц], аки нѣкаа великаа рѣка лiющися[ч], или море колеблющеся[ш], и солнцу свѣтло[щ] сiающу на нихъ и лучя испущающи[ъ], и аки свѣтилницы издалече[ы] зряхуся. Нечестивый же царь Мамай съ пятма князи большими взыде на мѣсто высоко, на шоломя, и ту сташа, хотя видѣти кровопролитiе человѣческое и скорую смерть. И уже комуждо урокъ житiа приде и конець приближися. И[ь] начаша преже съѣждатися сторожевыа полки Русскiа съ Татарьскыми. Самъ же князь великiй напередъ въ сторожевыхъ полцехъ ѣздяше и, мало тамо пребывъ, возвратися паки въ великiй полкъ. И тако подоша обѣ силы вмѣсто спиматися, оттуду Татарьскаа сила великаа[ѣ], а отселѣ самъ князь велики Дмитрей Ивановичь со всѣми князи Русскыми; и бѣ видѣти Русьскаа сила неизреченна многа, яко вящше четырехсотъ тысящь и конныа и пѣшiа рати; такоже и Татарьскаа сила многа[э] зѣло. И уже близъ себя сходящимся обѣимъ силамъ, выѣде[ю] изъ полку Татарьскаго богатырь великъ зѣло, и широту велику[я] имѣя, и мужествомъ великимъ[ѳ] являяся; и бѣ всѣмъ страшенъ зѣло, и никтоже смѣаше противу его[ѵ] изыти, и глаголаше[аа] кождо другъ ко другу своему, дабы кто противу его изшелъ, и не идяше никтоже. Тогда убо преподобнаго игумена Сергiа Радонежьскаго изящный его послушникъ инокъ Пересвѣтъ начятъ[бб] глаголати великому князю и всѣмъ княземъ: «ничтоже

---

а) призва Н. А. Б. Т. б) въоружены Д. в) въ немъ А. г) мое возлагаю Д. д) же великiй Д. е) простеръ Н. А. Б. Т. ж) пречистыя Н; пресвятая А. з) троица Н. А. Б. Т. Д. и) великия А. Т. i) татарския Н. А. Т. к) и борзо А. л) грядуща Н. Д. м) закладше Н; подкладше Д. н) плещи Н. А. Б. Т. о) имуще же передniи короче Д. п) великии же Н. р) своею рукою силою А; своею рускою силою Б. Т. с) шоломяна А. Б. Т. т) поиди Б. у) великая А. Т. ф) снимающася Н. х) сила *нѣтъ въ* Д. ц) доспѣсехъ А; доспѣхахъ Д. ч) лiющеся Б. Т. Д. ш) колыблющися А. щ) свѣтлу Н. ъ) испущающу Н. А. Т; испущающе на нихъ Д. ы) издале А. ь) и *нѣтъ въ* А. ѣ) велика Д. э) много Н. А. Т. ю) выде А. я) велику *нѣтъ въ* Д. ѳ) великъ Д. ѵ) его *нѣтъ въ* А. аа) глагола Н. А. Б. Т; глаголаша Д. бб) нача О. Н. А. Б. Т. Д.

1380 о семъ смущайтеся; велій[а] Богъ нашь и веліа крѣпость Его; азъ хощу, Божіею помощію и пречистыа Его Матере, и всѣхъ святыхъ Его и преподобнаго игумена Сергіа молитвами, съ нимъ видѣтися». Бѣ же сей Пересвѣтъ, егда[1] въ мірѣ бѣ, славный богатырь бяше, велію силу и крѣпость имѣя, величествомъ же и широтою всѣхъ превзыде, и смыслень[б] зѣло къ воиньственому дѣлу и наряду, и тако по повелѣнію преподобнаго игумена Сергіа возложи на себя святую схиму, аггельскій образъ. И[в] знамянася святымь крестомъ и окропися священною[г] водою, и простися у духовнаго отца, таже у великаго князя и у всѣхъ князей и у всего христьяньскаго воиньства и у брата своего Ослебя[д]; и возплака[е] кнізь велики и всѣ князи и все воиньство великимъ плачемъ, со многыми слезами глаголюще: «помози ему, Боже, молитвами пречистыа Ти Матере и всѣхъ святыхъ, якоже древле Давиду на Голіада!» И тако инокъ Пересвѣтъ, послушникъ преподобнаго игумена Сергіа, поиде противу Татарьскаго богатыря Темирь-мурзы, и ударишася крѣпко, толико громко и силно[ж], яко землѣ потрястися, и спадоша оба на землю мертви и ту конець пріяша оба; сице же и кони ихъ въ томъ часѣ мертви быша. И уже седмый часъ наста; рече князь великы ко всѣмъ своимъ княземъ и къ бояромъ и ко всему воиньству[з]: «братіа, уже время намъ[и] пити чаши; се мѣсто будп намъ гробъ за имя Христово и за христіаньскую вѣру и за все православное христіаньство». И тако съступишася обѣ силѣ великіа на бой, и бысть брань[і] крѣпка и сѣча зла зѣло, и ліашеся кровь, аки вода, и падоша мертвыхъ множество безчислено[к] отъ обоихъ силъ, отъ Татарьскіа и Русскіа. И паде Татарьское тѣло на христьаньскомъ, а христіаньское тѣло[л] на Татарьскомъ, и смѣсися кровь Татарскаа съ христіаньскою; всюду бо множество мертвыхъ лежаху[м], и[н] не можаху кони ступати[о] по мертвымъ; не[п] токмо же оружіемъ убиваху́ся, но сами себя бьюще, и подъ копьскыми ногами умираху, отъ великіа тѣсноты задыхахуся, яко немощно бѣ вмѣститися на полѣ Куликовѣ, межу Дону и Мечи, множества ради многыхъ силъ сошедшеся[р]. И ту пѣшаа Русскаа великаа рать, аки древеса, сломишася и[с], аки сѣно посѣчено, лежаху, и бѣ видѣти страшно зѣло; но[т] убо христіаньское воиньство, не ослабѣюще, бьяхуся; грѣхъ же ради нашихъ[у] попусти Богъ, и начаша[ф] Татарове одолѣвати, и уже много отъ сановитыхъ великихъ князей и[х] бояръ и воеводъ, аки древеса, склоняхуся[ц] на землю. И уже и[ч] самого великого князя Дмитреа Ивановича съ коня сбиша, онъ же взыде паки[ш] на другый конь, Татарове же паки и съ того коня збиша его и язвиша[щ] зѣло[ъ]; онъ же притруденъ велми изыде съ побоища едва въ дубраву[ы], и виде подъ новосъсѣчено[ь] древо, многовѣтвено и листвено[э], и ту скрывъ себя, лежаше[ю] на землѣ. Татарове же начаша одолѣвати[ю], и великій стягъ великого князя подсѣкоша, и наперстника его любимаго Михаила Андрѣевича Бренка убиша, и многихъ князей и бояръ и воеводъ и слугъ безчисленное множество[2] избиша. И уже осмому часу изшедшу и девятому часу наставшу, всюду Татарове одолѣвающе. Тогда убо въ дубравѣ стоящу князю Володимеру Андрѣевичю, внуку Иванову, правнуку Данилову, праправнуку[я] Александрову, брату изъ двоюродныхъ великому князю Дмитрею Ивановичю, въ западномъ полку потаенно[ѳ] со избраннымъ воиньством и съ мудрымъ воеводою и удалымъ. з Дмитріемъ Боброкомъ Волынцемъ, плачюще[ѵ] и сле-

---

1) еда П. О. 2) безчисленное множество *нѣтъ въ* П.

а) велій бо Д. б) измысленъ Н. в) из Н. г) святою Н. А. Б. Т. д) ослябя Д. е) восплача А. ж) силный Д. з) войску Н. и) уже временамъ Н; уже времяна имъ А. і) братъ Т. к) множество безъ числа А; безчислено множество Д. л) тѣло *нѣтъ въ* А. Б. Т. м) лежаша Д. н) и *нѣтъ въ* А. о) ступити А. п) ни Н; но А. Б. р) сошедше Б. Т. с) и *нѣтъ въ* А. т) на Т. у) нашихъ ради А. ф) нача А. х) и *нѣтъ въ* А. ц) клоняхуся Н. ч) и у Н. ш) паки взыде Д. щ) уязвиша Н. А. Б. Т. ъ) язвиша его Д. ы) дуброву А. ь) новосѣчено Н. Б. Т; новосѣченое А. э) многолиственно Д. ю) вделевати А; оделевати Б. Т. я) правнуку А. Т. ѳ) потаену Д. ѵ) плачющеся А. Б. Т.

зяще зѣло, видяще[а] хрестіаньское воиньство избіено, и еще вмалѣ нѣцін шатающеся по[1] побоищу, 1380
и рече князь Володимеръ Андрѣевичь къ Дмитрею Волынцу: «что убо[б], брате, ползуетъ стояніе наше и кій успѣхъ отъ насъ имъ есть? кому убо намъ помощи? уже бо вси мертви лежаху[в] христіанстіи полцы». И рече великій и мудрый воевода и удалый богатырь Дмитрей Боброкъ Волынець: «бѣда, княже, велика! грѣхъ ради нашихъ пріиде на насъ гнѣвъ Божій и нѣсть намъ времяни сего, еже изыти намъ на супостаты сіа; еще убо потрыпимъ[г], молитвы возсылающи[д] въ[е] сокрушеніи сердца къ Богу, и Той низложитъ враги наша». Князь же Володимеръ[ж] Андрѣевичь возплака и, въздѣвъ руцѣ на небо, моляшеся[з] со слезами Господу Богу и пречистей Богородицѣ и всѣмъ святымъ. И[и] егда хотяху изыти[і] на враги своя, и вѣаше вѣтръ велій противу имъ въ лице и бьяше зѣло и возбраняше; и рече Дмитрей Боброкъ Волынець: «никакоже никтоже да не изыдетъ[к] на брань, возбраняетъ бо намъ Господь». И подвиже всѣхъ на плачь и[л] на слезы, и возплакашеся вси, со слезами моляшеся[м] доволно Господу Богу и пречистей Богородицѣ и всѣмъ святымъ; и самъ Дмитрей Боброкъ Волынець горко проплака и слезы изліа многы. И уже девятому часу изходящу[н], и се внезапу потяну[о] вѣтръ созади ихъ[п], понужая ихъ изыти на Татаръ. Тогда убо Дмитрей Боброкъ рече князю Володимеру Андрѣевичю: «господине княже, часъ пріиде, время приближися»; таже и ко всему воиньству рече: «господіе, и отцы, и братіа, и чада, и друзи! подвизайтеся, время намъ благо пріиде, сила бо святаго Духа помогаетъ намъ». И тако вси изыдоша[р] съ яростію и съ ревностію Божественою[с] на невѣрныя и противныя врагы, [[2] и не устрашишася христіане, дерзнуша, яко велицыи ратницы. Видѣша вѣрніи, яко аггели помогающи христіаномъ, и святыхъ мученикъ полки, и воина великаго Христова Георгіа, и славнаго Дмитріа, и великихъ князей Русскихъ святыхъ Бориса и Глѣба, въ нихже бѣ воевода свершеного полка небесныхъ силъ великій архистратигъ Михаилъ. Видѣша погани полцы двое воеводы, тресолнечныя полки и пламенныя ихъ стрѣлы, яже идутъ на нихъ, безбожніи Татарове отъ страха Божіа и отъ оружіа христьяньскаго падаху. Вознесе Богъ десницу великаго князя Дмитріа Ивановича на побѣду иноплеменникъ]. Тогда убо Божественою помощью и пречистыа Его Матере въ великый страхъ и ужасъ впадоша нечестивіи[т] Измаилтяне, отъ Божественыа силы невидимо устрашишася и возкликнуша, глаголюще: «увы намъ, увы намъ! христіане упремудрили надъ нами, лутчіа и удалыа князи и воеводы втаю оставиша и на насъ неутомлены уготовиша; наши же[у] рукы ослабѣша, и плещи усташа[ф], и колѣни оцѣпенѣша[х], и кони наши утомлени суть зѣло, и оружіа наша изрипушася; и кто можетъ противу ихъ стати? горе тебѣ, великый Мамаю! вознеслъся еси гордостію своею до облакъ и сшелъ еси безуміемъ своимъ до ада и насъ еси всѣхъ погубилъ всуе». И побѣгоша Татарстіи полци, а христіанстіи полцы за ними гоняюще, бьюще и сѣкуще. Видѣвъ же Мамай, яко новыа полцы неутомленыа христіанстіи изыдоша на Татаръ его, и[ц] толико Божіею милостію и пречистыа Его Матере, яже показа на православнѣмъ христіанствѣ, тако убо видѣшася Мамаю и Татаромъ его, яко изыдоша изъ дубравы[ч] хрестіанстіи полцы тмочисленыа, и никтоже отъ Татаръ можаше стати противу ихъ, и побѣже Мамай со князи своими въ малѣ дружинѣ. И мнози Татарове ору-

---

1) по *нѣтъ въ* П. О. А. 2) *Слѣдующія за сими въ прямыхъ скобкахъ слова читаются въ одномъ только спискѣ* Д. *Срвн. П. С. Лѣт., т. IV, стр. 80; т. VIII, стр. 39.*

а) зѣло и видеше А. б) бо А. Т. в) всѣ смерти жалахомъ А. г) терпимъ Н. д) возсылающе Н. А. Б. Т. Д. е) въ *нѣтъ въ* А. ж) володимеръ же Д. з) молящеся А. и) и *нѣтъ въ* Н. і) взыти Д. к) изыде А. л) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. м) молящеся вси А. н) исходящу призрѣ господь милостива очима на вси князи русскіа и на крѣпкіа воеводы и на вся христіаны и се Д. о) потянулъ А. п) созадних Н. Т. р) идоша Д. с) божественныя Н. т) нечестивии Н; нечестивии Т. у) наша же А; нынѣ же Д. ф) плеши уста А. х) оцепенеще А. ц) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. ч) дубровы А.

1380 жіемъ надоша отъ христіанскаго воиньства, пособіемъ Божіа Матери и великаго чюдотворца Петра, а друзіи [а] въ рѣцѣ [б] изтопоша. И гониша ихъ до рѣки до Мечи, а княжіи полцы гнашася за Татары и до становъ ихъ, и полониша богатства и имѣніа ихъ много. И възвратишася вспять христіаньстіи воп и видѣша, яко всюду мертвіи лежаху; и такова убо бысть побѣда и помощь Божіа, и чюдеса и знаменіа Божіа Матере и великаго чюдотворца Петра и преподобнаго игумена Сергіа и святыхъ страстотерпецъ Бориса и Глѣба и всѣхъ святыхъ, и родительскаа молитва православныхъ христіанъ, яко и гдѣ и [з] не доходиша христіаньстіи полцы, тамо Татарове избіени мертви лежаху невидимою Божіею силою и пречистыа Его [г] Матере и святыхъ Его. Возвративъжеся князь Володимеръ Андрѣевичь, и ста на костехъ, и видѣ множество избіеныхъ христіанъскаго воинства князей и бояръ и воеводъ и слугъ и пѣшего воиньства, яко и число превзыде, всюду рѣки [д] кровавыа протекоша. И пача князь Володимеръ искати брата своего великаго князя Дмитреа Ивановича, и не обрѣте его, и біашеся главою своею и терзаше себя отъ многіа печали; и повелѣ трубити собранными трубами, и снидошася елико осташа живіи [е] христіаньстіи воп, и вопрошаше ихъ: «кто гдѣ видѣ великого князя Дмитрея Ивановичя, брата моего?» И начаша ему глаголати нѣціи [ж]: «мы видѣхомъ его язвена зѣло; сда [з] въ трупѣ мертвыхъ будетъ?» Инъ же рече: «азъ видѣхъ его [и] крѣпко боющася и бѣжаша [і], и паки видѣхъ его съ четырма Татарины боющася и бежаша [к] отъ нихъ, и не вѣмъ, что сътворися ему». Глагола князь Стефанъ Новосильскій: «азъ видѣхъ его пѣша съ побоища едва идуща, язвенъ бо бысть вельми зѣло, и не могохъ [л] помощи ему, понеже самъ гонимъ бѣхъ треми [м] Татарины [н]». Тогда князь Володимеръ Андрѣевичь, иже изъ двоюродныхъ братъ великому князю Дмитрею Ивановичю, собравъ всѣхъ и глаголаше [о] имъ съ плачемъ и со многыми слезами сице: «господіе [п], и братіа, и сынове, и друзіи! поищите прилежно великого князя Дмитреа Ивановича; и аще кто жива обрящетъ [р] его, неложно, но истинну глаголю вамъ: аще кто будетъ славенъ, великъ, честенъ [с], да наипаче прославится и [т] возвеличится и чествуется; аще ли кто будетъ отъ простыхъ [у], убогъ и [ф] въ нищетѣ послѣдней, да будетъ пръвый и [х] богатьствомъ и честію и славою възвеличится». И разсыпашася вси всюду и начаша искати. И [ц] овіи наидоша Михаила Андрѣевича Бренка, наперстника великаго князя, убита, въ приволощѣ и въ доспѣхѣ и въ шоломѣ великого князя и во [ч] всей утвари царской; иніи наидоша князя Феодора Семеновича Бѣлозерьскаго, чающе его великимъ княземъ, понеже приличенъ ему бѣаше [ш]. Два же нѣкіа [щ] отъ простыхъ вой уклонишася на деспую страну къ дубравѣ, единому имя Феодоръ Зовъ [ъ], а другому имя Феодоръ Холоповъ, бѣху [ы] же сіи отъ простыхъ суще, и наѣхаша [ь] великого князя бита велми, едва точію дышуща, подъ новосъсѣченымъ [ѣ] древомъ, подъ вѣтми лежаше [э], аки мртвъ; и спадше [ю] съ копей своихъ и [я] поклонишася [ѳ] ему, и единъ [і] скоро возвратися ко князю Владимеру Андрѣевичю, повѣдаа [ѵ] ему великого князя жива. Онъ же въ той часъ борзо на конь взыде и поиде [аа] съ скоростію, съ сущими его воиньствы, и пришедъ надъ него, рече ему: «о брате мой милый, великій княже Дмитріе [бб] Ивановичь, древній еси Ярославъ, новый еси Александръ! но

---

1) во *нѣтъ въ* П. О.

а) друзи А. Т. б) руцѣ Н. в) *нѣтъ въ* Д. г) его *нѣтъ въ* А. д) реки и А. е) живи Н; живы А. ж) нѣцыи глаголати Д. з) егда Д. и) виде сего А. і) бѣжаща Д. к) бѣжаше А. л) могож Т. м) трема Д. н) татары А. о) глаголаша Н. Т. п) господине Н. А. р) обрящете А. с) славенъ и честенъ великъ Н; славенъ великъ и честенъ Д. т) да и Н. у) простыхъ будетъ Д. ф) и *нѣтъ въ* Н. х) и *нѣтъ въ* Н. Д. ц) и *нѣтъ въ* Д. ч) бяше Д. ш) нѣкая Д. щ) морозовъ Н; верновъ Д. ъ) бяху Д. ы) наѣхаше А. ь) новосѣченымъ Н. А. Б. Т. ѣ) лежаще Н. А. Б. Т. э) падше А; падще Т. ю) и *нѣтъ въ* Д. я) поклониша О. ѳ) и одинъ О. Н. А. Б. Т. ѵ) повѣда Н. А. Б. Т. аа) поѣде Н. А. Б. Т. бб) дмитреи Н. А. Б. Т.

преже всѣхъ слава Господу Богу нашему Іисусу Христу и пречистей Его Матере и великому чю- 1380
дотворцу Петру и преподобному игумену чюдотворцу[а] Сергію и святымъ страстотерпцомъ[б] Христовымъ[в] Борису и Глѣбу и всѣмъ святымъ Божіимъ угодникомъ, яко невидимою Божіею помощію побѣжени быша Измаилтяне и на насъ милость Божіа возсіа». Князь великій же Дмитрей Ивановичь едва рече[г]: «кто глаголеть сіа и что сіи глаголи суть?» Глагола къ нему князь Володимеръ Андрѣевичь: «азъ есмь[д] братъ твой князь Володимеръ Андрѣевичь, глаголяй[е] тебѣ таковаа». И едва възставиша его; и бысть доспѣхъ его весь избитъ и язвенъ зѣло[ж], на тѣлеси же его нигдѣже смертныа раны[з] обрѣтеся; а преже всѣхъ[і] сталъ[к] на бой, на первомъ сступѣ, и въ лице съ Татары много бился[л]. И много ему глаголаша[м] князи и воеводы его: «господине княже, не ставися напреди бигися, но ставися назади, или на крилѣ, или индѣ гдѣ[н] на опришнѣмъ[о] мѣстѣ». Онъ же отвѣщеваше имъ, глаголя: «да како азъ възглаголю кому что: подвизаемся, братіа[п], крѣпко на врагы, а самъ стоя назади и лице свое крыа? не могу азъ сіе сотворити, еже таити и скрывати себя, но[р] хощу якоже словомъ, тако[с] и дѣломъ преже всѣхъ самъ начати и преже всѣхъ главу свою положити за имя Христово и пречистыа Его Матере и за вѣру христьаньскую и за все православное[т] христіаньство, да и прочіи, видѣвше мое дръзновеніе, и тіи такоже да сотворятъ со многымъ усердіемь». [[3] И потомъ и сіе припрече имъ: «братіе, сами чтете и помните мученіе святаго великомученика Арефы; егда мучитель хотяше посѣщи его, и съ нимъ вся воины подручники его приведени же быша къ посѣченію, и другъ предъ другомъ спѣшаху на посѣченіе, доблій же мученикъ Арефа возбрани всему своему войску и рече имъ: азъ, братіе, у земнаго царя преже васъ и болши васъ дары взимахъ, нынѣ же преже васъ хощу видѣти небеснаго царя»]. Да якоже рече, тако и сотворя, преже всѣхъ нача битися съ Татары; да одесную его и ошую его оступиша Татарове, аки вода, и много по главѣ его и по плещама[у] его и по утробѣ его бьюще и колюще и сѣкуще, но отъ всѣхъ сихъ Господь Богъ милостію своею, и молитвами пречистыа Его Матере, и великого чюдотворца Петра и всѣхъ святыхъ молитвами, соблюде его отъ смерти; утруденъ же бысть и утомленъ отъ великого буаніа[ф] Татарьскаго толико, яко близъ смерти. Бѣаше же самъ крѣпокъ зѣло и мужествень, и тѣломъ великъ и широкъ, и плечистъ и чреватъ велми, и тяжекъ собою зѣло, брадою же и власы черенъ, взоромъ же дивенъ зѣло. И уразумѣ[х], яко вѣдаша[ц] ему радость велію, и окрѣпився рече: «сей день, иже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся въонь». И всадиша его на конь, и вострубиша на костехъ съ радостію веліею, и рече ему князь Володимеръ Андрѣевичь: «вѣси ли, колико бысть Божіа милости и пречистыа Его Матере[ч] на насъ, яко и гдѣ же и не доходиша наши вои, и тамо множество Татарь избіено бысть невидимою[ш] Божіею силою и пречистыа Его Матере и великого чюдотворца Петра и всѣхъ святыхъ». [[3] «Бысть бо яко въ девятый часъ бьющемся, и мнози вѣрніи видѣша аггели помогающе христіаномъ, и святыхъ мученикъ полки, и воина великаго Христова Георгіа, и славнаго Дмитріа, и великихъ князей Русскихъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, въ нихже бѣ и восвода свершеная полка небесныхъ силъ ве-

---

1) въ сѣхъ П. 2) *Слѣдующія за симъ въ прямыхъ скобкахъ слова читаются въ одномъ только спискѣ* Д. 3) *Слѣдующія за симъ въ прямыхъ скобкахъ слова читаются въ одномъ только спискѣ* Д. *Срвн. П. С. Лѣт., т. IV, стр. 80.*

а) чюдотворцу *нѣтъ въ* Д. б) страстотерпемъ Б. Т. в) христовымъ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. г) едва нуждне прорече Д. д) есми Н. А. Б. Т. е) глаголяй къ Д. ж) язвенъ самъ велми Д. з) смертныа язвы Д; смертныя раны не Т. и) стоялъ Д. і) бился много Д. к) глаголаше Н. А. Б. Т. л) гдѣ индѣ Н. м) опришеномъ Н. А. Т. н) возглаголю комуждо подвизайтеся братія моя Д. о) не Н. п) также А. р) православные Т. с) плещима Н. Т; плещема Д. т) бѣніа Д. у) уразумѣвъ Н. А. Б. Т. ф) повѣдаша Н. Б. Т. Д; побѣдиша А. х) пречистые богородицы А. ц) невидимо Д.

1380 ликій архистратигъ Михаилъ. И видѣша поганіи полцы двое воеводы трисолнечныя полки и пламенныя ихъ стрѣлы, яже идутъ на нихъ, безбожніи же Татарове отъ страха Божія и отъ оружіа христіаньскаго падаху. Възнесе бо Богъ десницу великаго князя Дмитріа Ивановича на побѣду иноплеменникъ». Тогда же нѣкто изъ Володимерова полку Андрѣевича предста предъ великимъ княземъ, глаголя сице: «азъ, господине княже, егда въ дубравѣ бихъ со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ въ западномъ полку, и плакахомся великимъ плачемъ Господу Богу и пречистей Его Матери и великому чюдотворцу Петру, видяще избиваемыхъ отъ Татаръ православныхъ крестьянъ, и во многъ скорби и въ умиленіи бихомъ, и внезапу аки во изступленіи бихъ и видѣхъ множество безчисленo вѣнцовъ, на избіеныя крестіане сходящихъ. И се есть истинное слово, яко нетлѣнными вѣнцы увязошася отъ Христа Бога и честь и славу велію на небесѣхъ пріяша и молятся о всѣхъ насъ». Безбожный же царь Тетякъ, нареченный плотный діаволъ Мамай, со страхомъ вострепетавъ и велми возстонавъ и рече: «великъ Богъ крестіанескъ, велика сила Его!» И рече: «братіе Измаиловичи, побѣжимъ неготовыми дорогами». А самъ, вдавъ плещи свои, побѣжа вскорѣ паки ко Ордѣ. И то слышавше, вси князи темніи его и вся сила Татарская, то видѣвше, побѣгоша, и прочіи иноплеменницы, гонимы гнѣвомъ Божіимъ и страхомъ одержими суще, отъ мала и до велика ихъ па побѣгъ устремишася. Видѣвше же крестьяне, яко Татарове побѣгоша съ Мамаемъ, и погониша за ними вслѣдъ ихъ, бьюще ихъ и сѣкуще безъ милости; Богъ бо невидимою силою устраши полки ихъ и побѣгоша, даша плещи свои на раны. Въ погони же той овіи Татарове оружіемъ падоша отъ крестьянъ, друзіи въ рѣцѣ истоноша; и гониша до Мечи рѣки, и тамо бѣжащихъ Татаръ безчисленое множество избіено бысть, и гониша ихъ и до становъ ихъ, и полониша богатства много, вся имѣніа ихъ и стада Татарская]. Князь великій же[n], воздѣвъ руцѣ на небо, рече: «великій[b] еси, Господи, и чюдна[v] дѣла Твоя, и ни едино же[1] есть слово доволно къ[g] похваленію[d] чюдесъ Твоихъ! О Богомати пречистая, хто можетъ похвалити Тя достоїно и великая и непзреченная чюдеса Твоя возвѣсти? О блаженный Петре заступниче нашь крѣпкый, что воздамы тебѣ, яже воздалъ еси[e] намъ?» И тако, отдохнувъ отъ труда своего и отъ поту своего, и отъ болѣзней своихъ утѣшився, и брата своего князя Володимера Андрѣевича и прочіи[zh] князи и все воиньство възвесели сладкыми словесы, и похвали ихъ и възвеличи, яко тако брашяся за православную вѣру и за все[z] христіаньство. И поиде з братомъ своимъ и со остаточными князи и воеводами, яко мало ихъ суще осташася, и видѣ мертвыхъ лежаще[i], аки копны, и смѣсишася христьяне съ Татары, кровь христьяньская сліася съ Татарьскою кровью, и бѣ видѣніе[i] страшно и ужасно зѣло. И возплака князь великій великимъ[k] плачемъ со слезами и паѣха мѣсто, идѣже лежаху вкупѣ восмь князей Бѣлозерскыхъ убіеныхъ, бѣ же сіи мужественни и крѣпки[l] зѣло, яко нарочитые и славніи удалци, и яко единъ единаго ради умре, и со множьствомъ бояръ ихъ. Таже близъ ту наѣде[m] великого воеводу своего Микулу Васильевича тысяцкаго, и 15 князей[n] съ нимъ и многое множество бояръ и воеводъ мертвыхъ лежаще[o]. Таже наѣде наперстника своего, егоже любляше паче всѣхъ, Михаила Андрѣевича Брепка и близъ его множество князей и бояръ лежаще[p] изьбьеныхъ. Ту же и Семенъ Меликъ лежаше убьенъ[p] съ Тимофѣемъ Волуевичемъ. И преиде[s] на другое мѣсто, и видѣ Сергіева черньца Пересвѣта и близъ его нарочитаго[t] багатыря Татарьского и, обратився, рече къ сущимъ съ нимъ: «видите, братіе, начялника, той бо побѣди

---

1) же *нѣтъ въ* П.

a) великій же сіа слышавъ отъ нихъ и Д. б) велие А. в) чюдно А. г) довольно и Н. А. Т; довольно на Д. д) похваленіе Д. е) воздамъ тебѣ за вся яже еси воздалъ Д. ж) прочая Д. з) все православное Н. и) лежаше Н. А. і) видѣнию А; видѣти Д. к) великимъ Н. А. Б. Т. л) крѣпи А; крѣпціи Д. м) наѣха Д. н) князей русскихъ Н. о) лежаша А. п) лежаше Н. р) убіенъ лежаше Д. с) пріиде Н. А. т) нарочита Д.

подобна себѣ; отъ того было многимъ пити горкую[а] чашу». И проплака[б] о[в] всѣхъ князь великій 1380
горкимъ плачемъ съ великими[г] слезами, глаголя сице: «слава Богу, изволившему тако». Бысть же избьеныхъ отъ Мамаа яко и[д] число превозходяше[е] на томъ побоищѣ; убьени[1] же быша нарочитые и велицые и[ж] удалые зѣло, ихъже имена суть сіа: князь Феодоръ Романовичь Бѣлозерьскій и сынъ его князь Иванъ; князь Феодоръ Семеновичь; князь Иванъ Михайловичь; князь Феодоръ Торусскій; князь Мстиславъ братъ его; князь Дмитрей Монастыревъ; Семенъ Михайловичь; Микула Васильевичь тысяцкаго; Михайло и[з] Иванъ Акинфовичи[и]; Иванъ Александровичь; Андрѣй Шуба; Андрѣй Серкизовъ; Тимофей Васильевичь Волуй Окатьевичь[2]; Михайло Бренко; Левъ Мазыревъ[і]; Тарасъ Шатневъ; Семенъ Меликъ; Дмитрей Мининъ; Сергіевъ черпець Пересвѣтъ, емуже имя Александръ, бывый преже бояринъ Бряньскый; бѣ же сей удалець и богатырь[к] славенъ зѣло и смысленъ къ воиньственому дѣлу и[л] наряду[м]. Быша же[н] и[о] сіи вси удалцы и богатыри велицыи, ихъже и[п] имена написашася[р]; прочихъ же князей и бояръ и воевод и княжатъ и дѣтей боярьскыхъ и слугъ и пѣшего воиньства тмочисленое множество избьено, и хто можеть сихъ изчислити[с] или написати[т], яко[у] число превзыде[ф]? Тогда князь великый[х] Дмитрей Ивановичь ко всѣмъ нача глаголати сице: «господіе[ц] мои, и отцы, и братіа, и сынове! благодаря[ч] благодарю васъ, яко толико подвизастеся; и подобаетъ убо вамъ служити, а мнѣ васъ по достоянію жаловати; егда ми дасть Господь Богъ быти на своей отчинѣ, на великомъ княженіи на Москвѣ, тогда чествую и дарю васъ[ш]; нынѣ же кождо подвигнитеся. елико можете, похоронити братію нашу православное хрестіаньство, избьенное отъ Татарь на мѣстѣ семъ».—И стои князь великый за Дономъ на томь мѣстѣ 8 дній, доидеже егда кіихъ возмогоша христіанъ розобрати отъ нечестивыхъ Татаръ; еликыхъ возмогоша и успѣша, о прочихъ же Богъ вѣсть, яко тако сътворися Божіими судбами; грѣхъ убо ради нашихъ попусти Господь Богъ таковую напасть, но убо милости ради своея наконець умилосердися молитвами пречистыа Его Матери и великого чюдотворца Петра, невидимою Его Божественою силою побѣжени быша Измаилтяне. Тогда глагола[щ] князь великій Дмитрей Ивановичь[ъ]: «изочтите, братіе[3], колико осталося всѣхъ насъ». И[ы] изочтоша, и глагола Михайло Александровичь, Московьской боярипъ: «господине княже, осталося всѣхъ насъ 40.000, 1/10
а было всѣхъ вяще четырехсотъ тысящь и конныа[ь] и пѣшіа рати». Глагола[ѣ] князь великій: «воля Господня да будетъ! якоже угодно бысть Господеви, тако[э] бысть; воли бо Его кто противится, или хто речеть противу Господеви? Его бо волею и хотѣніемъ вся устрояются». И повелѣ князь великій священникомъ пѣти надгробныа[ю] пѣсни надъ избіенными, и погребоша ихъ, елико возмогоша и успѣша, и воспѣша священницы[я] вѣчную память всѣмъ православнымъ христіаномъ, избіенымъ отъ Татаръ на полѣ Куликовѣ межу Дона[ѳ] и Мечи; таже самъ князь великы з братомъ своимъ и со всѣми воиньствы остаточными великимъ гласомъ възкликнуша имъ[ѵ] вѣчную память съ плачемъ и со слезами многими. И паки рече самъ князь великій: «буди вамъ всѣмъ,

1) убьень П; убіену А. 2) окатьевичи П. О. Н. Б. Т; василіевичь акатьевичя нарицаемый валуй Д. 3) брате П. О. А. Б. Т.

а) горкою А. б) проплакавъ Д. в) о *нѣтъ въ* А. Т. г) велики А. д) и *нѣтъ въ* Д. е) превосходяще Н. А. Т. Д. ж) и *нѣтъ въ* А. з) и *нѣтъ въ* Т. Д. и) окиѳеевичь А. Б; окиѳеевичи Т. і) морововъ Д. к) и богатырь и Н. А. Б. Т. л) дѣлу къ А. м) наряды Н. н) бышаше Н; быше же А. о) и *нѣтъ въ* Д. п) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. р) писашася Н. А. Б. Т; имена суть сіа писашася Д. с) исчести Д. т) напасати Т. у) яко и Д. ф) превзыде ихже имена написана суть въ книгахъ животныхъ Д. х) великій князь Н. А. Б. Т. ц) господине А. Т. ч) благодаря *нѣтъ въ* А. Б. Т. ш) васъ а А. щ) глагола *нѣтъ въ* Д. ъ) иваповичь рече Д. ы) и *нѣтъ въ* А. ь) конныхъ А. ѣ) глаголя Н. Д. э) тако и Д. ю) нагробная А. Б. Т. я) священницѣ А. Б. Т. ѳ) дономъ Д. ѵ) имъ *нѣтъ въ* Н.

1380 братіа и друзи[a], православніи христіане, пострадавшеи[б] за православную вѣру и за все христіанство на полѣ Куликовѣ, вѣчнаа наметь! межу Дона и Мечи[в] сіе убо вамъ мѣсто суженое[г] Богомъ! простите мя и благословите въ семъ вѣцѣ и въ будущемъ, и помолится о насъ, вы[д] бо увязостеся нетлѣнными вѣнцы отъ[е] Христа Бога».

(*) Тогда нѣкто изъ Володимерова полку Андрѣевичя представъ предъ великимъ княземъ, глаголя сице: «азъ, господине княже, егда въ дубравѣ бѣхъ[ж] со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ въ западномъ полку, и плакахомся веліимъ[з] плачемъ Господу Богу и пречистей[и] Его Матере и великому чюдотворцу Петру, видяще избиваемыхъ отъ Татаръ православныхъ своихъ христіанъ, и во мнозѣ скорби и во умиленіи[і] быхомъ, и внезапу аки во изступленіи быхъ[к] и видѣхъ[л] множество безчислено вѣнцовъ, на избіенныа христіане сходящихъ; и се есть истинное[м] твое слово, яко нетлѣнными вѣнцы отъ Христа Бога вѣнчашяся и честь и славу велію на небесехъ пріаша[н] и молятся о[о] всѣхъ насъ».

(**) И отселѣ отъ страны Литовскіа князь Ягайло Литовскій, иже прінде со всею силою Литовскою поганному Мамаю и Татаромъ на помощь, а христіаномъ на пакость, но и отъ тѣхъ Богъ избавилъ: не поспѣша на срокъ за малымъ, за едино днище паименши; но точію слышавъ князь Ягайло Олгердовичь и вся сила его, яко великому князю Дмитрію Ивановичю съ Мамаемъ бой былъ и великій князь одолѣлъ, а Мамай побѣжалъ безо всякаго пожданья. Князь же Ягайло со всею силою Литовьскою побѣжа назадь съ великою скоростію, никимже гонимъ; не видѣпа бо тогда великаго князя, ни рати его, ни оружіа его, по токмо имяни его бояхуся и трепетаху.

Таже посемъ глагола[п] князь великы Дмитрей Ивановичь къ брату своему ко князю Володимеру Андрѣевичю: «поидемъ, брате, на свою землю Залѣсскую[1], ко славнѣйшему[р] граду Москвѣ, и сядемъ на своемъ княженіи и на своей отчинѣ и дѣдинѣ, а чти[с] и славы ссмя себѣ укуппли въ родъ и родъ». И превезошася[т] Донъ рѣку и поиде князь великій[у] по Рязанской землѣ. [[2] Повѣдаша же ему, что князь Олегъ Рязанскій послалъ Мамаю на помочь свою силу, а самъ на рѣкахъ мосты переметалъ, а хто поѣхалъ з Донского побоища домовъ сквозѣ его отчину Рязанскую землю, бояре и слуги, а тѣхъ велѣлъ имати и грабити и нагихъ пущати; великій же князь Дмитрей Ивановичь хотѣ противу послати рать свою на князя Олга]. Слышевъ же то[ф] князь Олегъ Рязанскій, яко грядетъ князь великій, побѣдивъ своа враги[х], и пача блюстися и плакати, глаголя: «горе мнѣ грѣшному[ц] отступнику вѣры Христовы! како поползохся? что видѣхъ? къ безбожному[ч] царю приступихъ!» И отбѣжа[ш] отъ града своего Рязани, и побѣже къ Ягайлу[3] князю Литовьскому, и прінде[щ] на рубежь Литовьскый, и ту ставъ, и рече бояромъ своимъ: «азъ хощу здѣ ждати вѣсти, какъ князь велики проидетъ[ъ] мою землю и прінидетъ въ свою отчину, и язъ тогда возвращуся во свояси».

---

1) залѣтскую П; залѣвскую Н; залеского А; залѣскую Б. Т. 2) *Слѣдующія засимъ въ прямыхъ скобкахъ слова читаются въ одномъ только спискѣ* Д. 3) ягалу П.

а) дружи А. б) пострадавше А. в) куликове межу дона и мечи вѣчная память Д. г) сужено Н. А. Б. Т. д) вси Н. е) отто А. ж) въ дубрехъ бѣ А. з) великимъ Н. А. Т. и) пречисте Т. і) умоление А. к) быхомъ Д. л) видехомъ Н. А. Б. Т. м) истинно Н. н) пріяше А; пріяща Т. о) отъ А. Т. п) глаголя Д. р) залескою клавнѣйшему А. с) чести Н. Д. т) превезошася за Д. у) великій дмитрей ивановичь Д. ф) тои А. х) враги своя Д. ц) грѣшнику и Д. ч) бежбожному Т. ш) отбѣже Д. щ) прибеже Д. ъ) проидетъ князь великій Д.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

(*) Князь велики же заповѣдавъ

(**) Бояре же его Рязанстіи оставиша Олга 1380
и пріѣхаша къ великому князю и повѣдаша, что князь Олегъ повергъ отчину свою, землю Рязанскую, а самъ побѣжалъ и со княгинею и з дѣтми и з бояры; и молиша его много о семъ, дабы на нихъ рати не посылалъ, а сами бивши ему челомъ въ рядъ и урядишася у него. Великій же князь послуша ихъ челобитья и рати на нихъ не посла, а на Рязанскомъ княженіи посади намѣстники своя, и заповѣда

всему своему[а] войску, аще кто идеть по Рязаньской землѣ, то никтоже ни[б] единому власу да не коснется. Пріиде же князь велики на Коломну з Дону мѣсяца Сентября въ 21 день, на память святаго апостола Кондрата, и срѣте его Герасимъ епископъ Коломеньскій во вратѣхъ градныхъ со живоносными кресты и со святыми иконами, со всѣмъ священнымъ соборомъ. И внидоша[в] въ соборную церковь и молебное совръшиша Господу Богу и пречистей Его Матере, и святую[г] литургію служи Герасимъ епископъ; сице же и по всему граду священници молебны и литургіи сотвориша о здравіи великого князя и всѣхъ князей и всего христолюбиваго воиньства[д]. Пребывъ[е] же князь великій на Коломнѣ 4 дни, почивъ мало отъ труда[ж], бѣ бо велми утрудень и утомленъ; и поиде въ славный градъ Москву, и вниде во градъ Москву, и срѣте его отець его Кипріанъ, митрополитъ Кіевскій и[з] всея Русіи, со кресты и[и] со всѣмъ священнымъ соборомъ. И глагола князь великій къ митрополиту: «отче, Божіею милостію и пречистыа Его Матери и великого чюдотворца Петра, и твоими молитвами святыми[і] и преподобнаго игумена[к] Сергіа, одолѣхомъ нечестиваго Мамаа и сущихъ его побѣдихомъ; онъ бо възнесеся гордостію, мы же смиреніемъ; ты бо самъ видѣлъ еси[л], колико злата и сребра посылахомъ ему[м] и колико молихомъ его; онъ же не послуша, но вознесеся гордостію своею и посрамися; мы же избавихомся милостію Божіею и побѣдихомъ ихъ, и корысть[н] и богатство[о] ихъ много[п] плѣнихомъ, и пригнахомъ съ собою многіа стада: кони[р], верблюды[с], волы аргичныа[т], овцы[у] великіа, имъже нѣсть числа, и оружіе ихъ, и доспѣхы, и порты ихъ, и товары безъ числа много». Глагола Кипріанъ митрополитъ: «слава Тебѣ, Господи, слава Тебѣ, Святый, слава Тебѣ, Царю, яко показалъ еси на насъ великую свою милость и низложи враги наша! величаемъ Тя, пресвятаа Дѣво Богородица, яко многую милость и великаа чюдеса показала еси на православныхъ христіанехъ! ублажаемъ тя, святителю Христовъ Петре, яко заступаеши отъ бѣдъ стадо свое и низлогаеши враги наша! Како же[ф] тебе прославимъ, господине мой, възлюбленный о Христѣ сыну[х], великый княже Дмитріе[ц] Ивановичь, новый Констянтине, славный Владимере, дивный Ярославе, чюдный Александре? кое ти[ч] благодареніе и честь и славу въздадимъ, яко толико подвизася и трудися[ш] за все православное христіаньство?» И благослови его митрополитъ честнымъ крестомъ и брата его, иже изъ двоюродныхъ, князя Володимера Андрѣевичя, и, цѣловавшеся, внидоша въ святую церковь Успенія[щ] пречистыа Бого-

---

а) своему *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. б) никтоже и не Т. в) и вдоша А. г) святому А. д) воиньства христолюбиваго Д. е) пребысть Н. А. Б. Т. ж) труду А. з) и *нѣтъ въ* Н. и) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. і) святыми молитвами Д. к) игумена *нѣтъ въ* А. л) виделъ се А. м) его Н. н) корысти Д. о) богатства Д. п) много *нѣтъ въ* Н. р) коней Н. с) велблюды Д. т) агричные А. у) юнцы Д. ф) же и Д. х) сыне О. Н. А. Б. Т. Д. ц) дмитреи Н. А. Т. ч) тебѣ Д. ш) подвизался и трудился Н. щ) успение А.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

1380 родицы и молебное совръшиша[n], и служи самъ митрополитъ Божественую литургію со всѣмъ священнымъ[б] соборомъ; сице же[в] и по всему граду священницы молебны и литургіи[г] служиша[д] о здравіи великого князя и о всѣхъ князехъ и о всемъ христолюбивомъ воиньствѣ. И роздаде тогда князь великій милостыню многу по церквамъ и по монастыремъ, и убогымъ и нищимъ, и возвеселися со отцемъ своимъ Кипріаномъ, митрополитомъ Кіевьскымъ и всея Руси и з братомъ своимъ со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, и съ сущими его остаточными[е] вои; и посемъ разпусти ихъ, и разыдошася кождо во свояси. Таже посемъ поиде князь великій въ монастырь къ[ж] Живоначалной[з] Троицѣ[и] въ Радонежъ, къ преподобному игумену Сергію, и помолися съ слезами Господу Богу и пречистей Его Матере и всѣмъ святымъ Его, и благословися у преподобнаго игумена Сергіа и рече ему: «отче, твоими святыми молитвами побѣдихомъ Измаилтянъ; и аще не бы твой чюдный послушникъ инокъ Пересвѣтъ Александръ убилъ великого[і] богатыря Татарскаго, то убо пити было отъ него многимъ чаша смертнаа[к]; и нынѣ убо, отче, Божіимъ попущеніемъ за многіа грѣхи наша избьено бысть отъ Татаръ многое множество воиньства христіаньскаго, и что бы тебѣ пѣти понафида[л] и служити обѣдня[м] по всѣхъ по нихъ избьенныхъ». И тако бысть, и милостыню даде, и преподобнаго игумена Сергіа корми и всю братью его, и паки возвратися во градъ Москву. И сяде[1] на отчинѣ и[н] дѣдинѣ своей, на великомъ княженіи, почиваа ото многихъ трудовъ и болѣзней великихъ[о], ихъже подъя за православную вѣру и за все христьаньство. О великіа и крѣпкіа[п] ревности мужества твоего, великій[р] княже Дмитріе[с]! како не устрашися и не убояся[т] ити за Донь, въ поле чисто, противу великихъ силъ Татарьскихъ, и како самъ преже всѣхъ начя[у] битися и како разсѣкаше[ф] Измаилтянь? Но сіа вся быша Божіею помощію и милостію и[х] пречистыа Его Матере и великого чюдотворца Петра и всѣхъ святыхъ и родительскою молитвою. О владыко Христе, не прогнѣвайся на насъ за безаконіа наша, но помилуй насъ по велицей милости своей и низложи враги наша! О пресвятаа[ц] Дѣво Матн Божіа, умилостиви[ч] о насъ[ш] Сына своего и Бога нашего Іисуса Христа, и укроти и утиши свары и брани и[щ] мятежи, востающіа[ъ] на насъ, и подаждь[ы] намъ, рабомъ своимъ, тишину и миръ и любовь! О великій и блаженный[ь] пастырю Петре[ѣ], не оставляй насъ сирыхъ и попираемыхъ и поношаемыхъ ото враговъ нашихъ, но заступай[э] стадо свое всегда и сохраняй[ю] е[я] невредимо, якоже обѣщался еси, и далече отъ насъ отжени клевету, зависть, гордость, но молитвами твоими всади въ сердца[ѳ] наша кротость, тихость, смиреніе, милость[ѵ], любовь, понеже Богъ любовь есть, Емуже слава въ вѣки вѣкомъ[аа]; аминь.

Тогда же Мамай со остаточными своими[бб] князи не во мнозѣ дружинѣ утече з Доповскаго[вв] побоища[гг] и, прибѣжавъ[дд] въ свою землю[ее], паки начятъ на великого князя Дмитріа Ивановичя гнѣватися и яритися, и собравъ остаточную свою силу, и возхотѣ ити изгономъ[жж] на великого князя Дмитріа Ивановичя и на всю Русскую землю, еще бо силу многу събра. И сице ему умыслившу и мало двигнувшуся[зз] съ силами своими съ великою яростію на великого князя Дмитреа Ивано-

1) сяди П.

а) совершивше Д. б) освященнымъ Н. А. Б. Т. в) же *нѣтъ въ* Н. г) литоргия Н. д) служаша А. е) остапочными А. ж) къ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. з) живоначалные П. А. Б. Т; живоначалней Д. и) троицы Н. А. Б. Т. Д. і) великого *нѣтъ въ* Н. к) чаши смертныа Д. л) панахиду Н; понахиды А; понахида Д. м) обѣдню П. н) и *нѣтъ въ* Н. о) великихъ болѣзней Н. п) великие и крѣпкие Н. р) великие Н. с) дмитреи А. т) не устрашился и не убоялся Н. у) началъ Н. ф) разсекаша А. х) и *нѣтъ въ* Н. ц) пречистаа Д. ч) умилостивися А. Т. Д. ш) насъ и моли Д. щ) укроти и уничижи варвары и брани ихъ и Д. ъ) востающал Т. ы) и подай же Н. ь) божественный А. Т. ѣ) петре пастырю петре А. э) заступи А. ю) сохраняяй А. я) е *нѣтъ въ* Н. А. Б. ѳ) сердце А. ѵ) милость и Н. аа) вѣкомъ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. бб) своими *нѣтъ въ* Д. вв) донскаго Д. гг) побіища А. дд) прибѣжа Н. А. Д. ее) землю и Д. жж) изхономъ Н. зз) двигнувщеся А.

вичя, и се пріиде ему вѣсть, что идеть на него нѣкый царь съ востока, именемъ Тахтамышь, изъ Синіе Орды. Мамай же, еже уготова на великого князя Дмитреа Ивановичя рать, съ[и] тою ратью поиде противу его[б], и срѣтошася на Калкахъ, и бысть имъ бой, и царь Тахтамышь побѣди Мамаа и прогна его. Мамаевы же князи отай Мамаа[1] совѣщавшеся межь собою, глаголюще[в]: «нѣсть добро намъ въ Мамаевѣ царствѣ жити, всюду[г] бо[д] есмы поругаеми[е] и[ж] избиваеми отъ сопротивныхъ нашихъ; и что ползуетъ насъ житіе въ царствіи его? отъидемъ убо ко царю Тахтамышу и узримъ тамо, что аще будетъ». И тако Мамаевы князи, сшедше съ коней своихъ, биша челомъ царю Тахтамышу[з] и даша[и] ему правду по своей вѣрѣ, и пиша[і] къ нему роту, и яшася[к] за него, а Мамаа оставиша отнюдъ въ малѣ[л] дружинѣ, посрамлена и поругана. Мамай же видѣвъ таковаа отъ своихъ князей, и въ той часъ скоро побѣже съ своими думцами и единомысленикы. Царь же Тахтамышь[м] посла за нимъ въ погоню воа своя; Мамай же, гонимъ сый и[н] бѣгаа предъ Тахтамышевыми гонители, прибѣжа[о] близъ града Кафы и сослася съ Каоинцы по докончанію его къ нимъ и по опасу, дабы его приняли на избавленіе, дондеже избудетъ отъ гонящихъ его. И повелѣша ему, да внидеть; и вниде Мамай въ Кафу з думцы своими и единомысленикы своими, и со множествомъ имѣніа[п], злата и сребра и камеиіа и жемчюга. Кафинцы же, видяще многое его имѣніе и совѣщавшеся, сотвориша надъ нимъ лесть и убиша его; и тако Мамай злѣ сконча окаанный свой животъ[р]. Царь же Тахтамышь взя Орду Мамаеву, и царицы[с] его, и казны[т] его, и ордобазары его, и улусы его, и богатьство его, злато и сребро и жемчюгъ и камеиіа много зѣло взя и раздѣли дружинѣ своей. И оттуду тоя же осени отпусти послы своя къ великому князю Дмитрію Ивановичю на Москву, такоже и ко всѣмъ княземъ Русскымъ[у], повѣдаа имь свое пришествіе на Воложское царство, и како воцарися и како супротивника своего и[ф] ихъ врага Мамаа побѣди, а самъ, шедъ, сяде на царствѣ[х] Воложьскомъ. Князи[ц] же вси[ч] Русьстіи посла его чествоваше[ш] добрѣ и отпустиша его во Орду ко царю Тахтамышу съ честію и з дары многыми; а сами на зиму ту и на весну ту[щ] вборзѣ безо всякого коснѣніа за ними[ъ] отпустиша во Орду койждо своихъ киличѣевъ со многыми дары ко царю Тахтамышу и ко царицамъ его и ко княземъ его.—Тоя же осени князь великій Дмитрей Ивановичь, мѣсяца[ы] Октября въ[ь] 29 день, на память преподобныа мученици Анастасіи Римлянины, отпусти киличѣевъ своихъ Толбугу да Мокшіа[ѣ] во Орду къ новому царю Воложскому[э] Тахтамышу з дары и съ поминкы. — Тоя же осени мѣсяца[ю] Ноября въ 1 день вси князи Русстіи, сославшеся[я], велію любовь учиниша межу собою.—Того же лѣта пріидоша изъ Орды киличѣеве[1] великого князя Дмитреа Ивановичя Толбуга да Мокшѣи[а], мѣсяца Августа въ 14 день, и пречіи вси киличѣеве койждо пріидоша ко княземъ своимъ[б] Русскимъ изо Орды отъ Тахтамыша царя съ пожалованіемъ и со многою честію. И бысть на Руси радость велиа, но печали еще не оставшася о[в] избіенныхъ отъ Мамаа на Дону князей, и бояръ, и воеводъ, и слугъ, и многаго[аа] воинства христіанскаго; оскудѣ бо отнюдъ вся земля Русскаа воеводами и слугами и всѣми воиньствы, и о семъ велій страхъ бысть на всей землѣ Русстѣй.

1) *слова* и прогна его.... Мамаа *написаны дважды* въ П. 2) въ *нѣтъ въ* П. О. 3) киличѣе П.

а) исъ Д. б) противу тахтамыша Д. в) глаголаще А. г) всюдо А. д) бо *нѣтъ въ* Н. е) поругани Д. ж) и *нѣтъ въ* Н. з) тахтамышу царю П. и) даше А. і) вѣре испиша А. к) яшеся А. л) малеи Д. м) тахтамыж А. н) и *нѣтъ въ* Н. Д. о) гонители и прибеже Д. п) множествомъ богатства Д. р) животъ свой Н. А. Б. Т. Д. с) царицу Н. А. Т. т) казну Н. А. Т. у) рускимъ и Н. ф) и *нѣтъ въ* Н. х) седе на царство А. ц) княжи А. ч) вси *нѣтъ въ* А. Т. ш) чествоваша Н. Д. щ) на ту зиму и на весну Д. ъ) за нимъ Д. ы) мѣсяца *нѣтъ въ* Д. ь) мошкия Н. А. Т. ѣ) волозкому А; волъжскому Д. э) мѣсяца *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ю) сослашеся А. Т. я) мошкѣи Н. Т; машкеи А. ѳ) къ своимъ княземъ Д. у) осташеся отъ Н. аа) много Н.

1381—82 Въ лѣто 6889[a] прiиде изо Царяграда на Русь Пименъ митрополитъ; князь великiй же Дмитрей Ивановичь не прiа его; и бывшу ему на Коломнѣ, и сняша съ него бѣлый клобукъ и послаша его въ заточеніе[б]. О семъ же писано въ Митяевѣ повѣсти напреди, въ семомъ лѣтѣ[в] сего десятка[1].—Того же лѣта Діонисей епископъ Суждалскiй посла изо Царяграда съ черньцемъ съ Малафѣемъ съ Филосовомъ[г] икону, переписавъ образъ пречистыа Богородицы Одигитрiа, русскимъ же языкомъ глаголется Наставница, по-гречески[д] убо Одигитрiе; исходитъ же та икона Одигитрiе во Царѣградѣ во вторникъ; и сице Діонисей[е] епископъ въ той же образъ въ должину и въ ширину[ж] написа; а другую икону посла образъ тоѣ же[з] пречистыа Богородицы Одигитрiа, въ ту же мѣру и въ должину и въ ширину[и], юже[і], переписавъ, прiсла на Русь. И едину[к] убо[л] поставиша[м] въ церкви святаго Спаса въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, а другую поставиша въ Суздалѣ, въ соборной церкви.—Того же лѣта князю Владимеру Андрѣевичю родися сынъ князь Иванъ, и крести его пресвященный[н] Кипрiанъ митрополитъ всея Русiи да преподобный игуменъ Сергей Радонежьскiй.— Того же лѣта царь Тахтамышь прiсла посла своего къ великому князю Дмитрiю Ивановичю и ко всѣмъ княземъ Русскимъ, царевича нѣкоего Акъхозю[о], а съ нимъ семьсотъ Тариповъ[п]; и дошедъ Новагорода Нижняго, и[р] возвратися вспять, а на Москву не дерзну ити, но посла нѣкоихъ отъ[2] своихъ Татаръ не во мнозѣ дружинѣ, но и тiи пе[с] смѣаху. — Тоя же зимы и тоя же весны являшеся[т] нѣкаа знаменiа на небеси, на востокѣ, предъ ранними зарями: аки столпъ огненъ и звѣзда копейнымъ[у] образомъ[ф]; се же проявляше[х] на Русскую землю злое пришествiе Тахтамышево и горкое поганыхъ нахоженiе. — Того же лѣта, въ недѣлю всѣхъ святыхъ, громъ бысть страшенъ и вѣтръ силенъ[ц] съ вихромъ. — Того же лѣта князь Литовьскiй Скригайло[ч] со всею силою Нѣмецкою стоялъ подъ Полтескомъ и много тягости учини граду Полотску и, не вземъ, отъиде. — Того же лѣта великъ мятежъ бысть въ Литвѣ: возсташа сами на ся[ш] и убиша великого князя Кестутья Гедимановича, и бояръ его избиша; бѣ бо взялъ Кестутей великое княженiе Литовьское, и за то въ нихъ мятежъ бысть и кровопролитiе. И тогда сынъ Кестутiевъ князь Витовтъ побѣжа въ Нѣмцы и оттуду много[щ] зла сотвори Литовьской землѣ. Того же лѣта женися князь Ягайло[ъ] Литовскiй. Сiа же повѣсть писана въ пятомъ лѣтѣ[ы] сего десятка[3].

Въ лѣто 6890[ь] прiиде изо Царяграда въ Новъгородъ Великый Діонисей епископъ Суждальскiй отъ пресвященнаго патрiарха Нила вселеньскаго съ[ѣ] благословеніемъ и з грамотами, въ нихъже писано о проторехъ, иже на поставленiахъ, поучаа закону[э] Божiю по священнымъ правиломъ и по[ю] Божественымъ писанiемъ укрѣпляя отъ соблазнъ и отъ ереси стригольниковъ[я]; иная же изоустъ повелѣ поученiа[ѳ] глаголати въ себе мѣсто Діонисiю епископу Суздальскому при архiепископѣ Алексiи Новогородцкомъ. Тако сотвори въ Новѣгородѣ и во Псковѣ и устави мятежи и соблазны о проторехъ, иже на поставленiахъ[4]; ино бо есть мзда, и[ѵ] ипо проторы и исторы на поставленiахъ. И сице о томъ давъ имъ посланiа отъ вселеньскаго патрiарха Нила и поучивъ

1) *См. выше стр. 41.* 2) отъ *нѣтъ въ* П. 3) *См. выше стр. 43—44.* 4) поставленiахъ и сице П.

а) *Такъ было и въ* Н, *но зачеркнуто и взамѣнъ написано:* 6890. б) заточевiе на чюхлому Д. в) листѣ А. г) малофiемъ филосоѳомъ Д. д) по греческому Д. е) дионисие Т. Д. ж) образъ и въ ширину и въ высоту Д. з) тоѣ же *нѣтъ въ* Д. и) мѣру и въ ширину и въ высоту Д. і) иже А. Б; иже и Н. Т. к) едина Н. л) убо *нѣтъ въ* А м) поставища А. н) пречестный А. о) ахкозю Н. п) татариновъ зовяше ихъ въ орду Д. р) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. с) мнозей дружине поити не Д. т) являшася Н. у) копеным Н. ф) образомъ яко хвостата Д. х) проявляще А. ц) силенъ *нѣтъ въ* А. ч) скрыгайло Н. А. Т. ш) себя Н. А. Б. Т. щ) многа Н. Б. Т. ъ) агайло А. Т. ы) листѣ А. ь) *Такъ было и въ* Н, *но зачеркнуто и взамѣнъ написано:* того же лѣта. ѣ) съ *нѣтъ въ* Б. Т. э) закона А. ю) по *нѣтъ въ* Н. А. Т. я) стригольниковы Д. ѳ) поучение А. Б. Т. ѵ) и *нѣтъ въ* А.

ихъ[а] доволно, повелѣніемъ патріарховымъ, Діонисей[б] епископъ Суздалскій и поиде изъ Новаго- 1382
рода и изо Пскова къ Суждалю и прінде въ Суздаль на свой столъ мѣсяца Генваря въ 6 день. А изправилъ себѣ архіепископью[в] у пресвященнаго патріарха Нила, и благослови его вселеньскій патріархъ Нилъ[г] со всѣмъ священнымъ соборомъ, и повелѣлъ[д] ему зватися и быти архіепископомъ въ Суждалѣ, и въ Нижнемъ Новѣгородѣ, и на Городцѣ, и по немъ пребыти въ тѣхъ дѣлехъ и[е] чинехъ архіепископомъ. Еще же вдаде ему Нилъ патріархъ вселеньскій со священнымъ[ж] соборомъ священныя ризы съ четырма кресты и стихарь даде ему съ источники; сіа бо великого[з] сана, еже со кресты оелонь и со источники стихарь, митрополскаго; митрополитъ же тлъкуется мати градовомъ[и] и глава епархіи[і], сущей[к] подъ нимъ. Еще же Діонисей епископъ Суждалскій вынесе съ[л] собою изо Царяграда и страсти Спасовы, и мощи многыхъ святыхъ, и кресты и иконы чюдны зѣло съ мощми. — Того же лѣта преставися князь Василей Михайловичь Кашиньскый и положенъ бысть въ соборнѣй церкви въ Воскресеніи[м] въ своей его[н] отчинѣ[1], во градѣ Кашинѣ. мѣсяца Мая въ 6 день[2].—Того же лѣта родися великому князю Дмитрею Ивановичю сынъ князь Андрѣй, мѣсяца Августа въ 14 день, и крести его Феодоръ[о] игуменъ Симановьскій[п].

(*) Повѣсть оприхоженіи Тахтамышевѣ на Москву. Царьствующу[р] царю Тахтамышу на Воложскомъ царствіи, и поморскыми грады обладающу[3], и Сараи, и бысть въ третье лѣто царства его, посла слугы своя во градъ, нарицаемый Болгары[с], еже есть Казань на Волзѣ, и повелѣ христіанскіа[4] гости Русскіа грабити, а суды ихъ и съ товары отнимати[т] и провадити къ себѣ на перевозъ. А самъ собравъ силы многи и поиде къ Волзѣ, и перевезеся Волгу рѣку, и поиде на великого князя Дмитріа Ивановичя къ Москвѣ изгономъ[5]. Слышавъ же то князь Дмитрей Констянтиновичь Нижняго Новагорода и посла ко царю Тахтамышу два сына своя, князя Василіа да князя[у] Семена. Они же, шедше[ф], не обрѣтоша его, бѣ бо борзо шествіе его, и гнаша вслѣдъ его нѣколико дній[х], и едва[ц] преаша[ч] дорогу его на мѣстѣ, нарицаемомъ Серначѣ, и поидоша по дорозѣ его съ великимъ потщаніемъ[ш], и постигоша его на украинахъ[щ] Рязаньскіа земли.

(**) Повѣсть о Московскомъ взятіи отъ царя Тахтамыша и о плѣненіи земли Рязанскія. Царствующу царю Тахтамышу на Волъжскомъ царствіи, и поморскими грады обладающу во Ордѣ и въ Сараи, и бысть въ третіе ее лѣто царства его, посла Татаръ своихъ во градъ, нарицаемый Болгары, еже есть Казань на Волзѣ, и повелѣ кристіаньскія купцы избити, а гости Русскіа грабити, а суды ихъ и товары отнимати и провадити къ себѣ на перевозъ. А самъ съ великою яростію собравъ силы многи и поиде къ Волзѣ со князи своими и со всею силою своею Татарскою. И перевезеся на сю сторону Волги рѣки и поиде на великаго князя Дмитрея Ивановича къ Москвѣ изгономъ и на всю Русскую землю; ведяше бо рать изневѣсти внезапу со умѣніемъ и тацѣмъ злохитріемъ, не дающе вѣсти про себя, да не услышано будетъ. Слышавъ же то князь Дмитрей Костянтиновичь Суздалскій и Нижнего Новагорода и посла къ

---

1) очинѣ П. 2) въ 16 день П; *сравн. П. Собр. Лѣт., т. VIII, стр. 42.* 3) облъдающу П; облодающу О. А. 4) христіаскіа П. 5) изгономъ и П.

а) ихъ *нѣтъ въ* Д. б) дионисие Д. в) епискупию Н. А. Б. Т. г) нилъ *нѣтъ въ* Д. д) повелѣ Н. А. Т. е) и въ Н. А. Б. Т. ж) освященнымъ Н. А. з) велика Д. и) градомъ А. і) епархи Н. А. к) сущаі А. л) вынесе его съ А. Б. Т. м) въ вскрения А; въ воскресение Б; въ воскресения Т. н) его *нѣтъ въ* А. Д. о) феодоръ *нѣтъ въ* А. п) симоновской Н. А. Т. Д. р) царствующе А. с) болгоры А. т) поимати Н. А. Т; помати Б. у) князь Н. А. Б. Т. ф) шедша А. х) дни Н. Т. ц) одва А. ч) прияша Н; преяша А. Б. Т. ш) почтяніемъ А. щ) на украинныхъ А. Б. Т.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

1382 А князь Олегъ Рязаньскій срѣте царя Тахтамыша на украинахъ своея земли Рязаньскіа[а] и доби ему челомъ, дабы не воевалъ земли его[б], и обведе его около своей земли и броды ему указа на Оцѣ. Слышавъ же то князь великій Дмитрей Ивановичь, что идетъ на него Тахтамышь царь со всею[в] силою своею, и собра[г] воя[д] многи и поиде противу его. Таже размысли з братомъ своимъ и съ прочими князи и бояры своими и не ста на бой противу царя, ни поднялъ[е] противу его руки, и силу розпустилъ, уразумѣвъ[ж] бо во князѣхъ и въ боярехъ своихъ и въ всѣхъ воиньствахъ своихъ разньство[з] и распрю, еще же и оскудѣніе воиньства; оскудѣ бо вся Русская земля отъ Мамаева побоища за Дономъ, и вси Русстіи[и] людіе въ велицѣ страсѣ и трепетѣ быша за оскудѣніе людей. И поиде самъ князь великій Дмитрей Ивановичь не во мнозѣ въ Переславль, а оттуду поиде мимо Ростовъ на Кострому. Тахтамышь же царь[і], прешедъ рѣку Оку, и преже всѣхъ взя градъ Серпуховъ[к], и оттуду поиде къ Москвѣ, воюючи. А во градѣ Москвѣ мятежъ бысть великъ: овіи бѣжати хотяху, а иніи въ градѣ сѣдѣти хотяху. И бывши межи ихъ разпрѣ велицѣ, и возсташа зліи человѣци другъ на друга и сотвориша разбой и грабежь великій; людіе же хотяще бѣжати вонъ изъ града, они же не пущаху ихъ[л], но убиваху ихъ и богатство и[м] имѣніе ихъ взимаху. Кипріань же митрополитъ всея Русіи возпрещаше имъ; они же не стыдяхуся его и небрежаху его, и великую княгиню[н] Евдокѣю пробидѣша[о]. Митрополитъ же и великаа княгиня начаша у нихъ проситися изъ града, они же не пущаху ихъ, ниже болръ великыхъ устрашишася, но на всѣхъ огрозишася и во всѣхъ градныхъ вратѣхъ[п] со обнаженными оружіи стояху, и со вратъ градныхъ каменіемъ метающе, не пущающе никогоже

а) рязаньскіа *нѣтъ въ* А. Б. Т. б) ево земли Н. А. Б. Т. в) царь совечею А. г) собравъ Н. А. Б. Т. д) воя своя А. Б. Т. е) ни подня Н. А. Т. ж) уразумѣхъ П. А. Б. Т. з) разство А. и) русти Н. і) тахтамыж царь А. к) серпоховъ А. л) не пощаху А. м) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. н) великоя княгиня А. о) приобидѣша Н. п) вратѣхъ градныхъ Н.

царю Тахтамышу два сына своя, князя Василіа да князя Семена. Они же, шедше, не обрѣтоша его, бѣ бо борзо шествіе его на Русь, и гнаша вслѣдъ его нѣколико дній, и едва переняша дорогу его на мѣстѣ, нарицаемѣмъ Серначѣ, и поидоша за нимъ по дорозѣ его съ великимъ тщаніемъ, и постигоша его на украинахъ Рязаньскія земли. А князь Олегъ Рязанскій срѣте царя Тахтамыша на украинахъ своея земли Рязаньскіа и доби ему челомъ, дабы не воевалъ земли его, и обведе его около своея земли; и бысть ему помощникъ на побѣду Руси и посѣшникъ на пакость кристіаномъ, и она нѣкая словеса изнесе о томъ, како плѣнити землю Русскую и како безъ труда взяти каменъ градъ Москву и како побѣдити и изнимати великаго князя Дмитріа Ивановича. А въ то время нѣколисіи едва пріиде вѣсть къ великому князю Дмитрію Ивановичю, возвѣщающе рать Татарьскую; аще бо и не хотяше Тахтамышь, дабы кто принесъ вѣсть на Русскую землю о его приходѣ,—того бо ради вси гости Русскіа поимани быша и пограблени и удержани, дабы не было вѣсти на Руси,—но обаче суть нѣцыи доброхоты на предѣлехъ Ординьскихъ, на то устроени, поборницы суще земли Русстей. Слышавъ же таковую вѣсть князь великій Дмитрей Ивановичь, что идетъ на него самъ Тахтамышь царь во множествѣ силы своея, и нача совокупляти полцы ратныхъ, и собра воя многи, и выѣха изъ града съ Москвы, и хотя итти противу ратныхъ. Таже начя думати таковую думу и размысли з братомъ своимъ и съ прочими князи и з бояры своими, и обрѣтеся въ нихъ разность, не хотяху помогати, не помянуша Давида Пророка глаголюща: се коль добро и коль красно еже жити братіи вкупѣ; и другому приспопомнимому рекшу: другъ другу пособляа и братъ брату помогая, яко градъ твердъ есть. Бывшу же промежу ими неединачеству и неимовѣрьству, и то познавъ и уразумѣ князь великій Дмитрей Ивановичь, во князехъ и въ боярехъ своихъ и во всѣхъ воиньствахъ своихъ разньство и распрю, еще же и оскудѣніе воиньства; оскудѣ бо вся земля Русская отъ Мамаева побоища за Дономъ, и вси Русстіи людіе въ велицѣ страсѣ и трепетѣ бышя за оскудѣніе людей. Самъ же князь великій въ

изыти изъ града. Таже потомъ великымъ моленіемъ умолени быша, едва выпустиша изъ града Кипріана митрополита всея Русіи и великую княгиню Евдокѣю и прочихъ съ ними, но и сихъ ограбиша, и бысть мятежъ великъ въ градѣ Москвѣ. Таже потомъ пріиде къ нимъ во градъ нѣкоторый князь Литовьскій, именемъ Остѣй, внукъ Олгердовъ[1]; той[а] окрѣпи градъ и люди и затворися съ ними въ градѣ. Тахтамышь же царь пріиде къ Москвѣ мѣсяца Августа въ 23 день, въ понедѣльникъ[2], въ полъобѣда. И узрѣша ихъ со града и въструбиша гражане; они же пришедъ[б] на поле градное[в] и сташа въ полѣ за два или за три стрѣлища отъ града. И потомъ не въ мнозѣ пріѣхаша ко граду и вопросиша о великомъ князѣ, глаголюще сице: «есть ли князь Дмитрей во градѣ?» Они же отвѣщаша[г] имъ со града, глаголюще: «нѣсть его въ градѣ». Татарове же въкругъ[д] всего града обьѣхаша[е], смотряюще его, и отъидоша; бѣ бо около града чисто, понеже гражане сами посады своя пожгоша и ни единаго тына или древа оставиша, блюдущеся[ж] примета ко граду. Князь же Остѣй Литовьскій, внукъ Олгердовъ, со множествомъ народа, оставшемся во градѣ, елико снидошася отъ всѣхъ странъ во градъ, укрѣпляхуся и подвизахуся противу Татаръ на бой. И изношаху ис погребовъ меды господскіа и упивахуся до піана, и шетающеся[з] пьяни, глаголюще: «не устрашимся нахожденіа Татарьскаго, имѣемъ бо градъ камень твердъ и врата желѣзна[и]; и не терпятъ Татарове стояти подъ градомъ нашимъ долго, понеже имѣютъ сугубъ страхъ: извнутрь града отъ пасъ боятся, а отъвнѣ града отъ князей нашихъ устремленіа на нихъ боятся; и се и сами тіи Татарове вскорѣ убоятся и побѣжатъ въ поле въ свояси». И тако начаша упиватися гражане и ругатися[і] недоумѣніи и розмышленіи бысть, и не хотя 1382
стати противу самого царя, ни поднялъ руки противу его, и пойде самъ князь великій Дмитрей Ивановичь не во мнозѣ во градъ свой Переяславль, а оттуду пойде мимо Ростовъ и, паки реку, вборзѣ и на Кострому. Тахтамышь же царь перешедъ рѣку Оку, и преже всѣхъ взя градъ Серпуховъ, и оттуду пойде къ Москвѣ, воюючи. А во градѣ Москвѣ мятежъ бысть великъ: овіи бѣжати хотяху, а иніи во градѣ сѣдѣти хотяху. И бывши мятежи и распри великіей, и восташа злыа человѣцы другъ на друга и сотвориша разбои и грабежи велій; людіе же хотяще бѣжати изъ града вонъ, они же не пущаху ихъ, но убиваху ихъ и богатство и имѣніе ихъ взимаху. Кипріанъ же митрополитъ всея Русіи возпрещаше имъ; они же не стыдяхуся его и небрежаху его, и великую княгиню Евдокію преобидѣшя. Митрополитъ же и великая княгиня начаша у нихъ проситися изъ града, они же не пущаху ихъ, ниже бояръ великихъ устрашишася, но на всѣхъ огрозишася и во всѣхъ градныхъ вратѣхъ съ обнаженными оружіи стояху, и со вратъ градныхъ каменіемъ метающе, не пущающе никогоже изыти изъ града. Таже потомъ великимъ моленіемъ умолени быша, едва выпустиша изъ града Кипріана митрополита всея Русіи и великую княгиню Евдокію и прочихъ съ ними, но и сихъ ограбиша, и бысть мятежъ великъ во градѣ Москвѣ. Таже потомъ пріиде къ нимъ во градъ нѣкоторый князь Литовскій, именемъ Остѣй, внукъ Олгердовъ; той окрѣпи градъ и люди и затворися во градѣ въ осадѣ со множествомъ народа, съ тѣми, елико ихъ оста, и елико бѣ бѣжіанъ збѣжалося съ волостей, и отъ иныхъ градовъ елико прилучившихся въ то время, и отъ странъ бояре, сурожане и сукопники и прочіи купцы, и архимандриты, и игумены, и протопопы, прозвитеры, и дьякопы, и черноризцы, и всякъ возрастъ мужьска полу и женьскаго со младенцы. Тахтамышь же царь пріиде къ Москвѣ мѣсяца Августа въ 23 день въ понедѣльникъ въ полъобѣда. И узрѣша ихъ изъ града и вострубиша гражане; они же пришедше на поле градное и сташа въ полѣ за два

---

1) олгордовъ П. 2) *Въ 6890 году 23 августа было въ субботу.*

а) той и Н. б) пришедше О. Н. А. Б. Т. в) градское А. г) отвѣща А. Т. д) воокругъ Н. А. Т; вокругъ Б. е) объѣхавше Н. А. Б. Т. ж) блюдущася Н. з) шатающася А. и) желѣзны Н. Б. Т. і) рогатися А.

1832 нѣкими образы безстудными, досажающе Татаромъ; и возлѣзше на градъ, ругахуся Татаромъ, плююще и укоряюще ихъ; и [а] срамныа своя уды обнажающе, показоваху имъ на обѣ страны; и царя ихъ лающе и укаряюще, и возгри и слины емлюще, метаху на нихъ, глаголюще: «взимайте сіа и относите ко царю вашему [б] и ко княземъ вашимъ». Татарове же прямо къ нимъ на градъ голыми саблями своими махающе, аки сѣцаху, показующе имъ издалече. И въ той день къ вечеру полци Татарстіи отступиша [в] отъ града; гражане же начаша упиватися и веселитися, мняще, яко устрашатся ихъ Татарове. Наутріе же самъ царь пріиде со всею силою подъ градъ; и приступиша ко граду со всѣ страны, не стрѣляюще же, но точію зряще на градъ. Гражане же пустиша на нихъ по стрѣлѣ; они же начаша саблями махати на нихъ, аки сѣщи хотяще. Гражане же наипаче пущаху на нихъ стрѣлы, и каменіе метаху, и самострѣлы, и тюфяки; Татарове же возъяришася и начаша стрѣляти на градъ со всѣ страны. И идяху стрѣлы ихъ на градъ, аки дождь силенъ и умноженъ зѣло, не дающе ни прозрѣти, понеже и воздухъ омрачиша стрѣлами; и мнози [г] гражане во градѣ и на забралехъ падахуся мрьтви [д], одоляху бо Татарьскіа стрѣла [е] паче, неже градскіа. Бѣ же [ж] приступъ ихъ ко граду яръ зѣло [з]; и овіи отъ нихъ стояще [и] стрѣляху, а друзіи скоро рищуще [і] сѣмо и овамо, тако изучени быша, и стрѣляху безъ погрѣха; а иніи на конехъ борзо велми гоняюще [к], и на обѣ руцѣ и [л] паки напреди [м] и назадъ скорополучно стрѣляху безъ погрѣха. А друзіи [н] отъ нихъ, сотворше лѣствици и присланяюще, лѣзяху [о] на стѣну; гражане же, воду въ котлѣхъ варяще [п], ліаху на нихъ варъ и тако възбраняху имъ. Отшедшимъ же симъ Татаромъ, яко утомившимся, и паки инѣмъ приступльшимъ, сверѣпѣйшимъ и люгѣйшимъ, гражане же противу ихъ подвизаили за три стрѣлища отъ града. И потомъ не во мнозѣ пріѣхаша ко граду и вопросиша о великомъ князѣ, глаголюще сице: «есть ли князь Дмитрей во градѣ?» Они же отвѣщаша имъ со града, глаголюще: «нѣсть его во градѣ». Татарове же вкрузь всего града объѣхаша, смотряюще его, и отъидоша; бѣ бо около града чисто, понеже гражане сами посады своя пожгоша и ни единаго тына или древа оставиша, блюдущеся примета ко граду. Князь же Остѣй Литовскій, внукъ Олгердовъ, со множествомъ народа оставшемся во градѣ, елико снидошася отъ всѣхъ странъ во градъ, укрѣпляхуся и подвизахуся противу Татаръ на бой. Тогда же во градѣ добрыа люди моляхуся Богу день и нощь, и предстояще посту и молитвѣ, ожидающи смерти горкіа, готовящеся съ покаяніемъ и со причастіемъ и со слезами. Нѣцыи же недобріи человѣцы начаша обходити по дворомъ, и износящи ис погребовъ меды господскыа и сосуды сребреныа и стклянницы драгіа, и упиваху до великаго пьяна, и къ шатанію дерзость прилагаху, глаголюще: «не устрашаемся нахожденіа поганныхъ Татаръ, селикъ твердъ градъ имуще, иже суть стѣны камены и врата желѣзны; не терпятъ бо тіи подъ градомъ долго стояти, сугубъ страхъ имуще: извнутрь града бойцы, а внѣуду града князей нашихъ совокупляемыхъ нахожденіа блюдутся». И паки възлазяще на градъ, пьяни суще, и шатахуся и ругающеся Татаромъ, образомъ безстуднымъ досажающе и нѣкая словеса износяще, исполнь укоризны и хулы, плююще и укоряюще ихъ; и срамныа своя уды обнажающе, показоваху имъ на обѣ страны; и царя ихъ лающе и укаряюще, и возгри и слины емлюще, метаху на нихъ, глаголюще: «взимайте сіа и относите къ царю вашему и ко княземъ вашимъ». Татарове же прямо къ нимъ на градъ голыми саблями своими махающе, аки сѣцаху, показующе имъ издалеча. И въ той день къ вечеру полцы Татарстіи отступиша отъ града; гражане же начаша упиватися и веселитися, мняще, яко устрашатся Татарове. Наутріа же самъ царь со всею силою своею пріиде подъ городъ; и приступиша ко граду со всѣ страны, не стрѣляюще же, но точію зряще на градъ. Гражане же пустиша на

---

а) ихъ имъ А. Б. Т. б) своему Н. А. Б. Т. в) отступиша Т. г) многи А. д) мертвии Н. е) стрѣлы Н. ж) же *нѣтъ въ* А. з) зѣло *нѣтъ въ* А. и) стояше А. і) рищуся А. к) гоняюща А. л) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. м) напредъ Н. Б. Т. н) и дрови А. о) лезаху А. Т. п) варяюще А. Б. Т.

хуся, стрѣляюще и каменіемъ [а] шибающе [б], и самострѣлы напрязающе, и пороки, и тюфяки; есть же нѣціи и самыа тыа пушки пущаху на нихъ. Въ нихъ же бѣ нѣхто гражанинъ Москвитинъ, суконникъ, именемъ Адамъ, съ Фроловьскыхъ воротъ пусти стрѣлу изъ самострѣла и уби нѣкоего отъ князей Ординьскихъ сына, нарочита и славна суща, и велику печаль сотвори [1] Тахтамышу царю и всѣмъ княземъ его. Стоявъ же царь у града 3 дни, а на четвертый день оболсти князя ихъ Остѣа, внука Олгердова, лжывыми словесы и лживымъ миромъ сице: наутріе убо, еже [в] есть на четвертый день, въ полъобѣда по повелѣнію цареву приѣхаша Татарове нарочитіи [г], болшіа князи Ординьскіа и рядци его, съ ними же и два князя Суздальскіа, шуріа великого князя Дмитреа Ивановича, Василей да Семень, сынове князя Дмитреа Костянтиновичя Суздальскаго; и пришедше близъ стѣнъ градскихъ по опасу, и начаша глаголати къ народу, сущему на стѣнахъ, сице: «царь васъ, своихъ людей, и своего улуса хощетъ жаловати, понеже неповинни есте; не на васъ бо пріиде царь, но на князя [д] Дмитрея, вы же достойни есте милости; и ничто же требуетъ отъ васъ [е] царь, точію срѣтите его съ честію, со княземъ вашимъ, съ лехкими дары; хощетъ бо сей градъ видѣти и въ немъ быти, а вамъ всѣмъ даетъ [ж] миръ и любовь». А князь Василей да князь Семенъ, шурья [з] великого князя, сынове князя Дмитреа Костянтиновича Суздальскаго, съ Татары заодинъ, глаголюще гражданомъ, и правду христіаномъ даша, яко не [и] блюстися ничегоже [2] отъ царя и отъ Татаръ его. Они же емше [і] имъ вѣру и отвориша врата градныя и выидоша со кресты, и со княземъ, и з дары, и съ лутчими людми. Татарове же преже убиша князя Остѣя тайно, вземше его въ полкъ свой, и потомъ пріидоша ко вратомъ града и начяша вся безъ милости сѣщи, священническій

1) сотворитвори П; сотворати А. Т. 2) ничего П.

а) камение А. б) шибающимъ А в) еже *нѣтъ въ* А. г) нарочитіи и Б. Т. д) князь Б. е) отъ васъ требуетъ Н. А. В. Т. ж) даетъ всѣмъ Н. А. Б. Т. з) шуринъ А. и) даша да не Н. А. В. Т. і) емшо А.

нихъ по стрѣлѣ; они же начаша саблями махати на нихъ, аки сѣщи хотяще. Гражане же напаче стрѣлы пущаху на нихъ, и каменіе метаху, и самострѣлы, и тюфяки; Татарове же возгорящася и начаша стрѣляти на градъ со всѣ страны. И идяху стрѣлы ихъ на градъ, аки дождь силенъ и умноженъ зѣло, не дающе ни прозрѣти, понеже и воздухъ омрачиша стрѣлами; и мнози гражане во градѣ и на забралехъ падаху мертви, одоляюще бо Татарскіа стрѣлы паче, неже градскіа. Бѣ же приступъ ихъ ко граду яръ зѣло; бяху бо у нихъ стрѣлцы горазди велми, и овіи отъ нихъ стояще стрѣляху, а друзіи скоро рищуще сѣмо и овамо, тако бо изучени бышя, и стрѣляше безъ прогрѣха; а иніи на конѣхъ борзо велми гоняюще, и на обѣ руцѣ и паки напредъ и назадь скорополучно стрѣляху безъ прогрѣха. А друзіи отъ нихъ, сотворше лѣствицы и приславяюще, лазяху на стѣну; гражане же, воду въ котлѣхъ варяще, льяху на нихъ варъ и тако възбраняху имъ. Отшедшимъ же симъ Татаромъ, яко утомившимся, и паки иніимъ приступльшимъ, сверѣпѣйшимъ и лютѣйшимъ, гражане же противу ихъ подвизахуся, стрѣляюще и каменіемъ шибающе, и самострѣлы напрязающе, и пороки, и тюфяки; есть же нѣцыи и самыя тыя пушки пущаху на нихъ. Единъ же бѣ нѣкто гражанинъ, именемъ Адамъ, Москвитинъ бѣ суконникъ, иже бѣ надъ враты Фроловскими, примѣтивъ единаго Татарина нарочита и славна, иже бѣ сынъ нѣкотораго князя Ординскаго, и напя изъ самострѣла и спусти напрасно стрѣлу на него, еюже уязви его въ сердце его гнѣвливое и вскорѣ смерть ему нанесе; се же бѣ велика язва всѣмъ Татаромъ, яко и самому царю тужити о томъ. Симъ же тако бывающимъ, царь стоя у города три дни, а на четвертый день оболсти князя ихъ Остѣя, внука Олгердова, лживыми словесы и лживымъ миромъ, и вызва его вонъ изъ града, и уби его предъ враты града, а ратемъ всѣмъ своимъ повелѣ приступити къ городу со всѣ стороны. Такова же бысть облесть князю Остѣю и всѣмъ гражаномъ, сущимъ въ осадѣ: Понеже царю стоявшу три дни около града, а на четвертый день наутріи въ полъобѣда, по повелѣнію цареву, приѣхаша подъ городъ Татарове болшіе

1382

1382 и иноческій чинъ; и во градъ внидоша, и овѣхъ изсѣкоша, а другыхъ[а] плѣниша, и церкви разграбиша, и книгъ множьство отвсюду снесено въ осаду пожгоша, и богатство и имѣніе[б] и казны княжескіа взяша. Взятъ же бысть градъ мѣсяца Августа въ 26 день, въ 8 часъ дни. Тогда убо Тахтамышь царь розпусти рать свою, овѣхъ къ Володимерю, и овѣхъ къ Переславлю, друзіи же Юрьевъ взяша, а иніи Звенигородъ и Можаскъ и Боровескъ и Рузу и Дмитровъ, и власти и села[в] плѣниша. Переславль же, вземше, сожгоша, а гражане мнози на езеро[г] избѣжаша[д] въ судѣхъ и тамо избыша отъ нихъ. А княгини великаа[е] ту мало не постигоша, шествовала бо съ[ж] Москвы къ Переславлю, а отъ Переславля къ Ростову, а отъ Ростова на Кострому къ великому князю Дмитрею Ивановичю. Князь велики же Дмитрей Ивановичь тогда, со княгинею своею и съ дѣтми своими, и съ нѣкоими не во мнозѣ бояры своими, соблюдеся на Костромѣ; а мати князя Володимера[з] Андрѣевича и княгини въ Торжьку пребыша; а Герасимъ епископъ Коломеньскій въ Великомъ Новѣгородѣ пребысть; а Кипріанъ митрополитъ всея Русіи тогда во Твери пребысть: прііде бо вповѣ изъ Новагорода[и], предъ пришествіемъ Тахтамышевымъ за два дни, и видѣ разньство и распрю во градѣ, и отъиде во Тверь и тамо избысть. Татарове же хотѣша и ко Тферп ити, но возбрани имъ Божественаа[і] сила невидимо. Князь великій же Михайло Александровичь Тферьскій посла киличѣя своего къ Тахтамышу царю, именемъ Гурленя[к], съ честію и з дары многыми; царь же прія дары съ честію и отпусти его ко Твери,ославъ[л] съ нимъ ярлыкъ свой, жалованіе свое, къ великому князю Михаилу Александровичю Тферьскому. Князь же Володимеръ Андрѣевичь, изъ двоюродныхъ братъ[1] великому князю Дмитрею Ивановичю, стояше[м] и князи Ординьскіе и рядницы его, съ ними же и два князя Суздальскіе, шюрья великаго князя Дмитрея Ивановича, Василей да Семенъ, сынове великаго князя Дмитрея Костянтиновичя Суздальскаго. И пришедъше близъ стѣнъ градскихъ по опасу и начаша глаголати къ народу, сущему на стѣнахъ града, сице: «царь васъ, своихъ людей, и своего улуса хочетъ жаловати, понеже неповинни есте и ни есте достойни смерти; не на васъ бо прііде царь, воюя, но на великаго князя Дмитрія Ивановичя пришелъ ополчяться есть, вы же достойни есте милости; и ничтоже иного требуетъ отъ васъ царь, развѣе токмо изыдѣте противу его во стрѣтеніе его съ честію и з дары, купно же и со княземъ своимъ, съ легкими дары; хощетъ бо видѣти градъ сей и въонь внити и въ немъ побывати, а вамъ даруетъ миръ и любовь свою, а вы ему врата градныа отворите». Такоже и князи Нижнего Новагорода, князь Василей да князь Семенъ, шюрья великаго князя, сынове же князя Дмитрея Костянтиновича Суздалскаго, съ Татары заодинъ глаголюще гражаномъ: «имите намъ вѣру, мы бо ваши есмя князи крестіаньстіи, вамъ то же глаголемъ и правду даемъ на томъ, яко не блюстися ничего отъ царя и отъ Татаръ его». Народи же крестіанстіи вѣру яша словесемъ ихъ; сіи помыслиша и прелстишася, ослѣпи бо ихъ злоба Татарская и омрачи а прелесть безерменская; ни познаша, ни помянуша глаголющаго: не всякому духу имѣте вѣру. И отвориша врата градная и выидоша со кресты, и со княземъ своимъ, и з дары многими ко царю. и съ лучьшими людми, такоже и архимандриты и игумены и попове со кресты, а по нихъ бояре и болшіе люди, и потомъ народъ и черныа люди. И въ томъ часѣ Татарове начаша сѣщи напрасно,—а князь Остѣй преже того убіенъ бысть подъ градомъ,—ту же начаша сѣщи архимандритовъ и игуменовъ и поповъ, аще и въ ризахъ со кресты, и бояръ, честныхъ людей. И ту бяше видѣти святыя иконы безчестни и небрегоми, и ногами потопчеми, и ободраны, и обоиманы. Татарове же и во градъ поидоша, сѣкуще, а иніи по лѣствицамъ на градъ взыдоша, никомуже бранящу имъ з города, ни забралъ имуще, не сущу избавляющу, ни спасающаго. И бысть внутрп града

1) братъ *нѣтъ въ* П.

а) другия Н. Б. Т; другая А. б) имѣния А. в) и силу А. г) езоро А. д) избегоша Н. А. Б. Т. е) великия Н. А. Б. Т. ж) бо отъ Н. А. Б. Т. з) володима А. и) новаграда А. і) божественая нѣкая Н. А. Т. к) гурлена Н. А. Т. л) посла А. Б. Т. м) стоящу А.

ополчивше[a] близъ Волока со многою силою; и нѣціи отъ Татаръ, не вѣдяще[б] его, ни знающе, ѣхаша нань; онъ же прогна ихъ отъ себе, они же прибѣгоша къ Тахтамышу царю пострашены и биты[в]. Царь же слышавъ, что князь великій на Костромѣ, а[г] братъ его князь[д] Володимеръ у Волока, и нача поблюдатися, чая на себя нашествіа великого князя и брата его, и силу свою собираше[е] къ себѣ. И тако по малехъ днії[ж] поиде вспять со многимъ полономъ и беззчисленымъ богатствомъ; а напредъ себя пусти рать къ Коломнѣ, они же, шедше, градъ Коломну взяша; и преиде царь со всѣми силами своими за Оку рѣку и повоева[з] Рязаньскую землю, и полону много[1] взя съ собою, и отъиде въ Поле въ свояси; а князь Олегъ Ивановичь Рязанскій тогда збѣжалъ отъ Татарскаго нахожениа[и]. Царь же Тахтамышь посла своего посла въ Новъгородъ въ Нижній ко князю Дмитрею Констянтиновичу, шурина своего, именемъ Шіахмата, вкупѣ съ сыномь его, со княземь[і] Семеномъ; а другаго сына его[к] князя Василья поятъ[л] съ собою во Орду. И тако отъиде царь з безчисленымъ[м] богатствомъ и з[н] безчисленымъ полономъ въ свояси. И потомъ не по мнозехъ днехь князь великій Дмитрей Ивановичь и братъ его изъ двоюродныхь князь Володимеръ Андрѣевичь з боары своими пріидоша въ свою отчину, во градъ Москву, и опечялишася о бывшемъ и прослезиша, и повелѣша избьенныхъ хоронити со псалмы и съ[е] пѣсньми. Убьенъ же бысть тогда Семіонъ архимандритъ Спаскій, и другій архимандритъ Ияковъ, Иакинфъ[п] игуменъ Кириловскій; и[р] иніи[с] мнози игумени, и священници, и иноцы, и бояре, и купцы, и простіи людіе избіени быша сѣчя велика, и внѣуду сѣча: толико же сѣкуще, яко и руки и плеща ихъ измолкоша, и сила ихъ изнеможе, саблямъ же ихъ остріа притупишася. Людіе же христіаньстіи, сущіи во градѣ, бѣгающе по улицамъ сѣмо и овамо, скоро рыщуще толпами, вопіюще велми, глаголюще и бьюще въ перси своя; нѣсть гдѣ избавленіе обрѣсти, и нѣсть гдѣ смерти убѣжати, и нѣсть гдѣ отъ остріа мечю укрытися; оскудѣ князь и воеводы ихъ, и все воиньство ихъ потребися, и оружіа ихъ до конца исчезоша. Овіи во церквахъ каменныхъ затворяхуся, но и тамо не избыша: безбожніи же силою двери разбиша церковныя и всѣхъ мечи изсѣкоша; вездѣ же крикъ и вопъ страшенъ бываше, яко не слышатп другъ друга, вопіющи множество народа, кричющи; они же крестьянъ лупяще и, изъобнаживше, сѣчаху. А церкви соборныя разграбиша и олтаря, святая мѣста, осквернiша; и кресты честны и иконы чюдныа одраша, украшеныя златомъ и сребромъ и жемчюгомъ и каменіемъ драгимъ; и пелены, златомъ шитыя и жемчюгомъ саженыя, ободраша, и со святыхъ иконъ кузнь одраша, и святыя иконы попраша, и сосуды святыа церковныя служебныя разхитиша; и книгъ множество снесено со всего града и съ селъ, въ соборныхъ церквахъ многое множество наметано, сохранениа ради спроважено, то все безвѣстно сотвориша. Что же изорцемъ о казнѣ великаго князя? яко и тоя многа сокровища вскорѣ истощишася, и велехвалное богатьство и богатотворное имѣніе быстрообразно разнесошася. Пріидемъ же о взыскашіи прочихъ и многихъ бояръ старѣйшихъ, ихже казны долговременьствомъ собираеми и благоденьствомъ исполненіа, хранилница ихъ исполнь богатства, многоцѣннаго имѣніа неизсчетна, то все взяша на расхыщеніе погаиніи. И паки другіа суще во градѣ сурожане, суконницы и купцы, ихже суть храми наполнени богатства всякаго товара, и та вся разхитиша. И многи монастыри разориша, и многи святыя церкви разрушиша, и много кровопролитіа окаяннiи содѣяша, и святая мѣста осквернiша, якоже Пророкъ глаголаше: Боже, пріидоша языцы въ достояніе Твое, осквернiша церковь святую Твою, положиша Іерусалима яко овощное хранилище, положиша

1382

1) землю и помного П. О.

а) ополчившеся Н. б) не вѣдяше А. в) и быти Н. А. Т. г) и А. Т. д) князь *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. е) собраше Н; собравше А. Б. Т. ж) днехъ Н. А. Б. Т. з) повоева и Н; повоева я А. Т. и) нахожия А. і) князь Б. Т. к) его *нѣтъ въ* А. Т. л) поя Н. А. Б. Т. м) бѣчисленнымъ А. Т. н) з *нѣтъ въ* Б. о) съ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. п) иосиеъ Н. А. Т. р) и *нѣтъ въ* Н. А. с) иніи же Н. Т; ни же А.

1382 отъ Татаръ. Инїи же и[a] отъ своихъ избіени быша имѣніа ради, другъ бо друга грабяху и убиваху. Полону же толико выведено бысть во Орду многое множество, яко и изчести[b] невозможно.

трупіа рабъ Твоихъ брашно птицамъ небеснымъ, плоти преподобныхъ Твоихъ звѣремъ земнымъ, прольяша кровь ихъ яко воду окрестъ Москвы, и не бѣ погребая ихъ. Дѣвица ихъ не осѣтовани быша, и вдовица ихъ не оплакани быша, а ерея и священницы ихъ оружіемъ падоша. Была бо тогда сѣчя велика зѣло, и безчисленое множество паде ту избіенныхъ, мужей и женъ, мертвыхъ лежаще и непокровены. Ту убіенъ бысть Семіонъ, архимандритъ Спаскій, и другій архимандритъ Ияковъ, и инїи игумени, и попы, и дьякони, и черноризцы, отъ юна и до стара, мужьска полу и женьска, тѣ всѣ посѣчени. А инїи въ водѣ истопоша, а друзіи огнемъ згорѣша, а инїи въ полонъ множайшіи поведоша въ работу поганьскую, и во страну Татарьскую плѣнени быша суща. И бяше тогда видѣти во градѣ плачь и рыданіе, и вопль многъ, и слезы, и крикъ неутѣшаемый, и стонаніе многое, и печаль горкая, и скорбь неутѣшимая, бѣда нестерпимая, нужа неужасная, и горесть смертная, страсть и ужасъ, и трепетъ, и дряхлованіе, и срамъ, и посмѣхъ отъ поганныхъ крестьяномъ. Сіи вся приключися за умноженіе грѣхъ нашихъ. Тако вскорѣ зліи взяша градъ Москву мѣсяца Августа въ 26 день, на память святаго мученика Андрѣяна и Наталіи, въ 7 часъ дни, въ четвертокъ[1], по обѣдехъ, и градъ огнемъ запалиша, а товаръ и богатьство все розграбиша, а людей мечю предаша. И бысть оттолѣ огнь, а отселѣ мечь; овіи, отъ огня бѣжачи, мечемъ помроша, а друзіи, отъ меча бѣжачи, огнемъ згорѣша; и бысть имъ четверообразна пагуба: первое—отъ мечя, второе—отъ огня, третіе—отъ воды, четвертое—въ полонъ поведени бышя. Бяше бо дотолѣ видѣти градъ Москва великъ и чюденъ, и много людей въ немъ, кипяше богатствомъ и славою, превзыде же вся грады въ Русстей земли честію многою, въ немъ бо князи и святителіе живяста; въ се же время измѣнися доброта его, и отъиде слава его, и всея чести во единомъ часѣ измѣнися. Егда взятъ бысть и пожженъ, не видѣти иного ничегоже, развѣе дымъ и земля, и

---

а) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. б) вчести Н. А. Б. Т.

1) *Въ 6890 году 26 августа было во вторникъ.*

трупіа мертвыхъ многыхъ лежаща; церкви свя- 1382
тыя запалени быша и падошася, а каменыа стояше, выгорѣвша внутрѣ и огорѣвша внѣ, и нѣсть видѣти въ нихъ пѣніа, ни звоненіа въ колоколы, никогоже людій ходяща ко церкви, и не бѣ слышати въ церкви поющаго гласа, ни славословіа, но все бяше видѣти пусто, ни единого же бѣ видѣти ходяща по пожару людій. И не единъ же градъ сей взятъ Москва, но и прочіи грады и страны поплѣнени быша отъ поганыхъ. Великій же князь Дмитрей Ивановичь и со княгинею своею и з дѣтми бысть на Костромѣ; а братъ его князь Володимеръ Андрѣевичь на Волоцѣ, а мати его и княгини его въ Торжку; а владыка Герасимъ Коломенскій въ Новѣгородѣ. Ѣлма же царь разпусти вои по всей земли Русстей воевати княженіе великое, овіи, шедше къ Володимерю, много людей посѣкоша и въ полонъ поведоша, а иніи ходиша къ Звенигороду, а пніи къ Можайску, а друзіи къ Волоку, а пніи къ Переяславлю; и взяша его и огнемъ пожгоша, а гражане выбѣгоша на озеро въ судѣхъ и тамо избыша, а градъ повергъше. И княгиню великую ту мало не постигоша, шествовала бо съ Москвы къ Переславлю, а отъ Переславля къ Ростову, а отъ Ростова на Кострому къ великому князю Дмитрею Ивановичю. Иніи же Татарове, шедше къ Юрьеву, и пограбиша и пожгоша, а крестьянъ посѣкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша; а села и монастыри и церкви святыа огнемъ пожгоша, волости повоеваша, и много зла сотвориша земли Руьской. А Кипріанъ, митрополитъ всея Русіи тогда во Тоери пребысть: пріиде бо вновѣ изъ Новагорода передъ пришествіемъ Тахтамышевымъ за два дни, и видѣ разпьство и разпрю во градѣ, и отиде во Тоерь и тамо избысть. Татарове же хотѣша и ко Тоери итти, но возбрани имъ Божественая сила невидимо. Князь великій же Михайло Александровичь Тоерскій посла киличѣя своего къ Тахтамышю царю, именемъ Гурленя, съ честію и з дары многими; царь же пріа дары его съ честію и отпусти его ко Тоери, пославъ съ нимъ ярлыкъ свой, жалованіе свое, къ великому князю Михаилу Александровичю Тверскому. Князь же Володимеръ Андрѣевичь, изъ двоюродныхъ братъ великому князю Дмитрею

1382 Ивановичю, стояше, ополчившеся, близъ Волока со многою силою, иже собравъ около себя; и нѣцыи отъ Татаръ, не вѣдуще его туто, ни познаша его, и наѣхаша на него. Онъ же, о Бозѣ укрѣпився, удари на нихъ, и тако Божіею милостію иныхъ ссѣкоша, а иныхъ живыхъ поимаша, а инїи побѣгоша и прибѣгоша къ царю Тахтамышу, пострашены и биты, и повѣдаша ему бывшее. Царь же слышавъ, что князь великій на Костромѣ, а братъ его князь Володимеръ у Волока, и нача поблюдатися, чая на себя нашествїа великаго князя и брата его, и силу свою собираше къ себѣ. И тако по малехъ днїй поиде вспять отъ града Москвы со многымъ полономъ и безчисленымъ богатствомъ; а напередъ себя пусти рать к Коломнѣ, они же, шедше, градъ Коломну взяша. И преиде царь со всѣми силами своими за Оку рѣку, и повоева и взя землю Рязаньскую и огнемъ пожже, а люди посѣче, а инїи разбѣгошася, а иныхъ въ полонъ поведоша въ Орду многое множество Рязанцовъ; князь же Олегъ Рязаньскій, то видѣвъ, побѣжа отъ Татарскаго нахоженія. Царь же поиде ко Ордѣ отъ Рязани и отпусти посолствомъ на Русь, въ Новъгородъ Нижнїй, къ великому князю Дмитрею Костянтиновичю Суздальскому, шюрина своего, именемъ Шиахмата, вкупѣ со сыномъ его, со княземъ Семеномъ; а другаго сына его князя Васпліа поятъ съ собою въ Орду. И тако отъиде царь з бесчисленымъ богатствомъ и з бесчисленымъ полономъ во свояси. И потомъ не по многихъ днехъ благовѣрный великій князь Дмитрей Ивановичь и братъ его изъ двоюродныхъ князь Володимеръ Андрѣевичь, кійждо съ своими бояры старѣйшими, приѣхаста въ свою отчину на Москву и видѣша взятъ градъ, и плѣненъ, и огнемъ пожженъ, а святыя церкви разорены, а людей многое множество изсѣченыхъ трупіа лежаще мертвыхъ. И о семъ сжалися велми великій князь Дмитрей Ивановичь, и яко разплакатися имъ велми слезно. И кто не плачется таковыя погибели градныа? или кто не жалуетъ селико множество людей, напрасно нужно скончавшеся? и кто не сѣтуетъ сицеваго плѣненїя? И повелѣша тѣлеса избіенныхъ мертвыхъ хоронити со псалмы и пѣсми; и даваста отъ осмидесятъ человѣкъ мертвыхъ по

рублю тѣмъ, еже хороняхутъ мертвыя, и сочтоша того всего дано бысть отъ погребенія мертвыхъ 300 рублевъ; избіени бо мнози быша отъ Татаръ. А иніи же отъ своихъ избіени быша имѣнія ради, другъ бо друга грабяху и убиваху. Полону же толико выведено бысть во Орду многое множество, яко и счести невозможно есть. 1382—83

Въ лѣто 6891[1]. Мѣсяца Сентября[а] князь велики Дмитрей Ивановичь посла рать свою на князя[б] Олга Ивановича Рязаньскаго; онъ же изыде въ поле з боары своими; они же, шедше, землю его воеваша[в], и огнемъ пожгоша и плѣниша вся, и пусту всю сътвориша; злѣе ему стало и Татарьскія рати.—Тоя же осени[2] князь велики Михайло Александровичь Тверскій со сыномъ своимъ со княземъ Александромъ поидоша къ Тахтамышу царю во Орду съ честію и з дары; а поидоша не прямицами, но околицею, и не путьмя, опасаяся и таяся великого князя Дмитрея Ивановича, ища себѣ великого княженія Володимерскаго и Новогородцкаго.— Тоя же осени[3] князь Борисъ Констянтиновичь Городецкій, братъ великого князя Дмитрея Констянтиновича Нижнего Новагорода и[г] Суздаля, поиде во орду съ[д] своего Городца[е] къ Тахтамышу царю съ честію и з дары.—Тоя же осени[4] бывшу Кипріану митрополиту всея Русіи во Твери и тамо избывшу ему Татарскаго нахожденія, князь же великій Дмитрей Ивановичь посла по него два боярина своего[ж], Семена Тимоѳѣевичя да Михаила Морозова[5], зовя его къ себѣ на Москву; онъ же поиде со Твери на Москву мѣсяца Октября въ 3 день, а на Москву пріиде того же мѣсяца Октября въ 7 день.— Тоя же осени Феодоръ Тимофѣевичь убіенъ бысть отъ своего лукаваго раба.—Тоя же осени[6] не возхотѣ князь великій Дмитрей Ивановичь Московскій пресвященнаго Кипріана митрополита всея Русіи и имяше къ нему нелюбье. Кипріанъ же митрополитъ воспомяну слово Господне[з], глаголющее[и]: егда гонятъ васъ изъ града сего, бѣгайте въ другый; тако бо и въ священныхъ правилехъ писано есть святаго Петра Александрьскаго; и инде[і] много глаголеть о семъ Божественное[7] писаніе; и Господь въ молитвѣ[к] повелѣ глаголати къ Отцу, иже на небесехъ: не введи насъ во искушеніе, но избави[л] насъ отъ лукаваго. Нѣсть бо грѣха еже бѣгати[м] бѣдъ и напастей, но еже впадшимъ некрѣпцѣ стоати о Господи; и апостолъ Павель наказуетъ насъ давати мѣсто[н] гнѣву, а не дръзостнѣ и безумнѣ себе въ напасти и бѣды вметати[8]; подобаеть убо вражды тръпѣніемъ и смиреніемъ разорятп[9], аще ли же се[о] не возможно, давати мѣсто[п] гнѣву. И тако Кипріанъ митрополитъ всея Русіи тоѣ же осени съ Москвы отъиде въ Кіевъ, и съ нимъ вкупѣ поиде игуменъ Аѳонасей изъ Серпухова княже Володимеровъ Андрѣевичя. И пришедъ въ Кіевъ на свое мѣсто митрополское къ[р] соборнѣй церкви[с] Кіевской, матери[т] всѣмъ церквамъ Рускимъ, и пріатъ

---

1) Въ лѣто 6890 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 90; т. VIII, стр. 47.* 2) Въ лѣто 6890 *тамъ же, т. VIII, стр. 47—48; т. XV, стр. 442.* 3) Въ лѣто 6890 *тамъ же, т. VIII, стр. 48.* 4) Въ лѣто 6890 *тамъ же, т. IV, стр. 90; т. VIII, стр. 47; т. XV, стр. 442.* 5) морозова *нѣтъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д; *въ* П. О. В. Т. *для этого слова оставленъ пробѣлъ; срвн. П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 47.* 6) Въ лѣто 6890 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 48; т. XV, стр. 442.* 7) божестве П. О. 8) *Въ* П. *послѣ слова* вметати *написано и зачеркнуто*: аще ли же се не возмож. 9) *Въ* П. *послѣ слова* разорятп *киноварью написано заглавіе* Кѵпріанъ; *это заглавіе находится въ спискахъ* О. Н. *на поляхъ страницы, въ спискахъ же* А. Б. Т. Д. *отсутствуетъ.*

а) сентября въ А. Т. б) князь А. в) воевавше О. Д; воеваше Б. Т. г) изъ А. Б. Т. д) съ *нѣтъ въ* А. е) городка А. Т. Д. ж) своя Н. А. Б. Т. Д. з) господне слово Д. и) глаголюще А. і) александрійскаго инде Д. к) господъ милостивъ А. л) насъ во искушеніе но избави *дважды въ* А. м) лукавого есть бо грехъ бѣгати А. н) насъ не давати мѣста Д. о) се *нѣтъ въ* А. п) мѣсту А. р) въ Д. с) церкви въ Д. т) монастырь А. Т.

1383 бысть митрополитъ отъ всѣхъ со многою[а] честію, и срѣтиша[б] его далече[в] отъ града со кресты и князи[г], и бояре, и велможи, и народи мнози, съ радостію и съ честію многою; и тамо пребываше Купріанъ митрополитъ въ Кіевскихъ странахъ, владѣя по обычаю церковными, и вси послушаху и чествоваху его. Пиминъ[д]. Тогда убо Пиминъ митрополитъ свободися отъ заточеніа и отъ юзъ, въ таковое время посла бо по него во Тверь князь велики Дмитрей Ивановичь со многою честію, зовя его къ себѣ[е] на Москву на митрополью. Онъ же пріиде изъ[ж] заточеніа на Москву, и срѣте его священный съборъ съ кресты, и самь князь великы срѣте его далече[з] отъ града, з дѣтми своими, и з боары, и со множествомъ народа, съ честію и съ любовію; и бысть митрополитъ Пиминъ на Москвѣ и на подлежащихъ ему градѣхъ, владѣя по обычаю церковными, и вси[и] послушаху и чествоваху его[і].—Тоя же зимы[1] Пиминъ митрополитъ постави епископа Саву въ Сарай, а съ нимъ бяху на поставленіи епископи Матѳей[2] Гречинъ Ростовскій, да Данило епископъ[3]; а[к] тогда былъ Пиминъ митрополитъ во градѣ въ[л] Переславлѣ, тамо его и постави съ прежереченными епископы. И ис[м] Переславля[4] иде на Кострому съ тѣми же епископы и тамо постави Михаила епископа въ Смоленескъ. И оттуду пріиде въ Володимерь и тамо постави съ тѣми же прежереченными епископы Степана[н] Храпа епископа въ Пермь; оттуду же и отпусти ихъ: Саву епископа въ Сарай, а Михаила епископа въ Смоленескъ, а Степана[о] Храпа епископа[п] въ Пермь[р].—Тое же весны Благовѣщеніе было въ среду Свѣтлыя недѣли; а снѣгъ по Благовѣщеніи[с] лежалъ четыре недѣли и мрази были велици; и всюду людіе ѣздили[5] съ возы на санѣхъ, якоже и о Крещеніи: толикъ былъ путь[т] крѣпокъ, и студъ[у] и мрази велицы.—Тоя же весны князь велики Дмитрей Ивановичь посла сына своего старѣйшаго князя Василья изъ Володимеря во Орду къ Тахтамышу царю, въ свое мѣсто, тягатися о великомъ княженіи Володимерьскомъ и Новогородцкомъ съ великимъ княземъ Михаиломъ Александровичемъ Тѳерскимъ; а съ нимь посла старѣйшихъ своихъ бояръ и вѣрныхъ лутчихъ; и поидоша изъ Володимеря мѣсяца Апрѣля въ 30 день[6]. И пребысть тамо во Ордѣ у Тахтамыша царя князь Василей Дмитреевичь три лѣта. А поидоша изъ Володимеря водою, въ судѣхъ, Клязмою въ Оку, а изъ Оки Волгою на Низъ, з дары и со многою честію.– Того же лѣта[7] пріиде посолъ на Москву, именемъ Карачь, отъ Тахтамыша царя къ великому князю Дмитрею Ивановичю з добрыми рѣчми и съ пожалованіемь; князь велики же мало утѣшися отъ великіа[ф] скорби и печяли, и повелѣ христьаномъ дворы ставити и грады[х] дѣ-

---

1) Въ лѣто 6890 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 48.* 2) мафѣи П. О. 3) *Въ спискахъ* П. О. А. Б. Т. *послѣ слова* епископъ *оставленъ пробѣлъ.* 4) Въ лѣто 6892 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 239.* 5) ѣзди П. О. Б. 6) день *нѣтъ въ* П. О. Б. Т. 7) Въ лѣто 6890 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 90; т. VIII, стр. 48; т. XVI, стр. 130.*

а) съ великою Д. б) сретоша Н. А. Т. в) дале Д. г) князя А. д) пиминъ *нѣтъ въ* А. Б. Т; о пиминѣ Д. е) собѣ А. Т. ж) и А. з) далѣ А. Т. и) все А. і) *засимъ въ* Д. *помѣщено извѣстіе, находящееся въ прочихъ спискахъ ниже:* тоя же осени пріиде посолъ къ великому князю дмитрею ивановичю отъ царя тахтамышя именемъ карачь о миру и съ жалованіемъ отъ царя. князь великій повелѣ крестьяномъ дворы ставити и градъ дѣлати. к) ростовскій да никандръ а Д. л) въ *нѣтъ въ* Д. м) съ Н. А. Б. Т. н) стеѳана Н. А. Б. Т. о) стеѳана Н. А. Б. Т. п) епископа *нѣтъ въ* А. р) *засимъ въ* Д. *сокращенно повторяется извѣстіе, помѣщенное выше, подъ 6890 годомъ (см. стр. 71):* тоя же зимы пріиде изъ царяграда дионисій епископъ суждалскій въ свою епископію генваря въ 6 день, а исправи себѣ архиепископью у патріарха нила и сущимъ по себѣ епископомъ въ томъ предѣлѣ, въ суздали и въ новѣградѣ и на городцы; и дасть ему патріархъ и весь вселенскій соборъ фелонь съ четырми кресты; тогда же вынесе изъ царяграда и страсти спасовы и мощи многихъ святыхъ. с) благовѣщение А. т) пудъ А. у) студенъ Н. А. Б. Т. ф) велия Н. А. Т. х) градыды Б.

лати, и честь. Тахтамышеву послу воздаде велію и многыми дары[а] одари его[б]. — Того же лѣта 1383
преставися блаженный старець Павелъ, живый житіемь иноческымъ дивнымъ; и книженъ бысть велми и философоѣ велій, и молчаніе и безмлъвіе имяше много; егда же бесѣды время бываше ему, многоразсуденъ и полезенъ зѣло, и[в] слово его солью Божественою разствореno; много же добродѣтеленъ и дивенъ всѣмь бысть, нарицашежеся[г] по прозванію Павелъ Высокій; положенъ же[д] бысть въ Печерскомъ манастырѣ честно въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ. И многи[е] поскорбѣша по немь, понеже бяше утѣшеніе и прибѣжище духовное многимъ приходящимъ къ нему; не точію же презвитеры и иноцы[ж], но и міряне поскорбѣша по немъ, но и самый митрополитъ и епископы, и той Діонисей епископъ Суздальскій и Городецкій и Новагорода[з] Нижнего, опечалишася о немъ, зане книженъ бѣ зѣло, и благорастворенъ обычяемъ добрымъ, и благопослушливъ о Господи, и всѣмъ сладокъ и утѣшенъ и полезенъ.—Того же лѣта поиде во Орду къ Тахтамышу царю князь Иванъ Борисовичь, внукъ Констянтиновъ, къ отцу своему къ князю Борису Констянтиновичу[и].— Того же лѣта князь великій Дмитрей Констянтиновичь Суздалскый и Нижнего Новагорода посла во Орду къ Тахтамышу царю сына своего князя Семена, понеже самь въ старость прихожаше и въ немощь.—[[1] Вначалѣ образа явленіе пречистыа Богородица, еже на Тихвинѣ. Того же лѣта явилася икона образъ пречистыя Богородица Одигитріе въ области Великаго Новагорода, во Обонѣжской пятинѣ, на Ояти въ Выченицахъ, сто верстъ отъ города; а того никтоже вѣсть, откуду явилася. И быша отъ тоя иконы Пречистыя образа чюдеса многа, и ту поставиша церковь во имя Рожества святыа Богородица. И не по мнозѣ времени оттолѣ сошла невидимо, да явилася на Кожелѣ, оттолѣ двадесять верстъ, на Куковѣ горѣ; и на томъ мѣстѣ поставиша церковь во имя Покрова святыя Богородица. И оттолѣ явилася на Тихвинѣ, надъ рѣкою, на горѣ, икона образъ Пречистые на воздусѣ; и собрашася множество народа на великое то чюдо, и на томъ мѣстѣ на горѣ заложиша церковь, три вѣщы, во имя честнаго Ея Успенія, и къ нощи разыдошася людіе по домомъ, наутріа же пріидоша на то мѣсто и не обрѣтоша ничтоже, а струбъ церковный и икону узрѣша на другой странѣ рѣки Тихвины, и ту свершиша церковь. И оттолѣ нача быти у пречистые Богородицы на Тихвинѣ веліа чюдеса вѣрою приходящимъ, и стоя церковь и образъ на томъ мѣстѣ седмь лѣтъ, и згорѣ та церковь отъ свѣщи, а чюдотворную икону обрѣтоша неврежену въ пепелу и поставиша ину церковь]. — Того же лѣта мѣсяца[1] Іюня въ 30 день[к], поиде въ Царьградъ Діонисей архіепископъ Суздалскій, а съ нимъ отпусти князь велики Дмитрей Ивановичь къ патріарху Нилу отца своего духовнаго игумена Феодора Симановскаго, братанича преподобнаго игумена Сергіа Радонежскаго[л] о управленіи митрополіи Русскіа.—Того же лѣта[2], мѣсяца Іюля въ 5[м] день, преставися во иноческомъ чину князь велики Дмитрей Констянтиновичь Суздалскій и Новагорода[н] Нижнего, внукъ Васильевъ, правнукъ Михаиловъ, праправнукъ Андрѣевъ; бѣ же[о] ему во святомъ крещеніи имя[п] Ѳома, а иноческое Ѳеодоръ. И положенъ бысть въ его отчинѣ и дѣдинѣ, въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, въ каменой церкви святаго Спаса, подлѣ отца его Констянтина Васильевичя и подлѣ брата своего[р] князя Андрѣя, бывъ[с] на великомъ княженіи два лѣта, а

---

1) *Слѣдующія засимъ въ прямыхъ скобкахъ слова читаются въ одномъ только спискѣ* Д. *Срвн. П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 48.* 2) Въ лѣто 6892 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 91; т. V, стр. 239.*

а) и много дари А; и многи дары Б. Т. б) *мѣсто отъ словъ* того же лѣта пріиде посолъ..... *до словъ* одари его *въ спискѣ* Д. *помѣщено, въ сокращеніи, выше* (*см. стр. 82*). в) а Д. г) нарицашеся Д. д) же *нѣтъ въ* Б. Т. Д. е) мнози Д. ж) и иовцы А. з) новаграда А. и) костянтиновичю бѣ бо князь борисъ тогда въ ордѣ Д. і) мѣсяца *нѣтъ въ* Д. к) день о петрове дни Д. л) радежского А. м) въ 10 Д. н) новагорода и А. о) бѣ же имя Н. А. Б. Т. п) имя *нѣтъ въ* Н. А. Т. р) его Н. А. Т. с) былъ Н. Т.

1383—84 въ своей отчинѣ на великомъ княженіи въ Суздалѣ[а] и въ Нижнемъ Новѣгородѣ 19 лѣтъ; а всѣхъ лѣтъ житіа его 61[б]. Тогда убо слышевъ Тахтамышь царь смерть его и поскорбѣ о немь, зане любимъ ему бяше; и даде по немъ великое княженіе Суздалское и Новагорода Нижнего брату его князю Борису Констянтиновичю, тогда[в] сущу ему у царя во Ордѣ и со сыномъ своимъ съ княземь Иваномъ; и воздаде ему Тахтамышь царь честь велію и того[і] же лѣта на осень отпусти его въ его отчину, на великое княженіе, въ Суздаль и въ Нижній Новъгородъ. И пріиде мѣсяця Ноября[г], съ сыномъ своимъ Иваномъ и з братаничемъ своимъ со княземъ Семеномъ Дмитреевичемь вмѣстѣ, изъ Орды съ пожалованіемь отъ царя и сяде на великомъ княженіи, на отчинѣ и[д] дѣдинѣ своей въ Суздалѣ и въ Нижнемь Новѣгородѣ и на Городцѣ, съ сыньми своими и з братаничи своими въ мирѣ и въ любви.

Въ лѣто 6892. Тахтамышь царь Воложскій и всѣхъ ордъ высочяйшій царь пожаловалъ князя Михаила Александровича Тоерскаго его отчиною и дѣдиною великымъ княженіемь Тоерскимъ, рекъ ему сице: «азъ улусы своя самь знаю, и кійждо князь Русскій на моемъ улусѣ, а на своемъ отечествѣ[е], живетъ по старинѣ, а мнѣ служитъ правдою, и язъ его жалую; а что неправда предо мною улусника моего князя Дмитреа Московскаго, и азъ его поустрашилъ, и онъ мнѣ служитъ правдою, и язъ его[ж] жалую по старинѣ во отчинѣ его; а ты поиди въ свою отчину во Тоерь и служи мнѣ правдою, и язъ тебя жалую». И пріиде[2] князь Михайло Александровичь Тверскій изо Орды отъ Тахтамыша царя съ пожалованіемь и съ честью, мѣсяца Сентября, а сына своего князя Александра остави во Ордѣ. Тогда же бѣ[3] во Ордѣ у Тахтамыша царя и князь Василей Дмитреевичь Московьскій, смущаше убо[и] ихъ нѣкій царь[і] Ординскій[3], обѣщевая комуждо дати великое княженіе, яко «и царя, глаголаше[к], на сіе приведу».—Тоя же осени былъ[л] въ Володимерѣ лютъ посолъ, именемъ Адамъ[4] отъ царя Тахтамыша[м].—Тоя же осени[5] князь Патрекѣй Наримантовичь[н], внукъ Гедимановъ[о], пріиде изъ Литвы въ Новъгородъ. И даша ему Новогородцы[п] кормленіе градъ Орѣховъ Корѣлскій и другій городокъ пол-Коробьи[р] и Лужское[с] село[6]; и потомъ мало пребывшу ему тамо, и биша челомъ христьане Орѣховцы и Коробьинцы и Луженцы[т] посадникомъ Новогородцкимъ на князя Патрикѣя[у] Наримантовича[ф], внука Гедиманова, налеганіе[х] люто сказующе отъ него; посадницы же Новогородцкіа отъяша у князя Патрекѣя[к] тѣ грады и даша ему градъ Русу и Ладогу.—Того же лѣта убьенъ бысть на Москвѣ нѣкый князь Литовскый, именемъ Коматъ, за нѣкую крамолу и измѣну[7].—Того же лѣта Новогородцы поставиша градъ каменъ на Ямѣ благословеніемъ архіепископа своего Алексѣя.—Того же лѣта помраченіе бысть на многы[ч] дни и нощи; птици падаху на землю и на воду, не видяху бо камо летати, а людіе не смѣаху[ш] ѣздити по озеромъ[щ] и по рѣкамъ; и бысть въ христьанехъ скорбь и туга веліа.—Того же лѣта пріиде изо

1) велію ттого П. 2) Въ лѣто 6891 *въ П. С. Лът., т. IV, стр. 90; т. V, стр. 238; т. VIII, стр. 49.* 3) ардинскій П. О. Б. Т. 4) *Это извѣстіе помѣщено въ П. С. Лът., т. VIII, стр. 49, подъ 6891 годомъ, причемъ посолъ названъ* Адашъ. 5) Въ лѣто 6891 *въ П. С. Лът., т. III, стр. 93; т. IV, стр., 90; т. XVI, стр. 130.* 6) *Такъ во всѣхъ спискахъ; въ П. С. Лът., т. III, стр. 93:* Орѣховъ, и Корѣльскія, и полъ Копорьи городка, и Луское село. 7) *Такъ во всѣхъ спискахъ; въ П. С. Лът., т. VIII, стр. 49, подъ 6891 годомъ находится извѣстіе объ убіеніи на Москвѣ за крамолу Некомата.*

а) княженіи суздальскомъ Н. б) 61 годъ А. в) тогда бо Д. г) ноября въ 7 Н; ноября въ « » А. Т; ноября въ 8 день Д. д) и на А. е) очествѣ А. ж) язъ тебя А. з) бысть Д. и) бо Д. і) *въ Д. было такъ же, но исправлено:* князь. к) глаголюще А. л) бысть О. П. А. Б. Т. Д. м) тахтамыша царя Д. н) наримонтовичь А. Т. о) едемановъ А; едимановъ Т. п) даше новгородцы А. р) полкоровъ Д. с) лужеское Д. т) лужинцы П. А. Т. у) патрекия Т. ф) наримонтовичя А. Т. х) налѣгания А. ц) патрекия Т. ч) многия А. ш) не смяху Н. щ) езеромъ Н. Т; еварамъ А.

Царяграда въ Кіевъ Діонисей архіепископъ[а] Суждалскій, поставленъ отъ патріарха[б] въ митро- 1384
политы на Русь; и помышляше отъ Кіева пойти[в] на Москву[г], а тогда бысть въ Кіевѣ митро- —85
политъ Кипріанъ, и изыма Діонисіа митрополита князь Володимеръ Олгердовичь Кіевскій, внукъ Гедимановъ, рекъ ему сице: «почто пошелъ еси въ Царьградъ къ патріарху ставитися въ митрополиты безъ нашего совѣта? се бо на Кіевѣ есть митрополитъ Кипріанъ, и той есть всеи Руси[д] митрополитъ; пребуди убо здѣ сѣдя въ Кіевѣ». И тако пребысть Діонисей митрополитъ, бывый архіепископъ Суздалскій, въ Кіевѣ въ нятьи[е] и[ж] до смерти своей. — Того же лѣта бысть дань веліа по всему княженію Московскому, з деревни по полтинѣ[1]; тогда же и златомъ даваше[з] въ Орду.—Того же лѣта князь великій Дмитреи Ивановичь посла бояръ своихъ къ великому Новугороду, Феодора[и] Свибла, Ивана Уду, Александра Белеута, черпаго бору брати; и даша Новогородцы черной боръ.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ поставиша[і] церковь камену святаго Филиппа, а другую церковь камену же святаго Іоанна[к]. —Того же лѣта прінде изо Царяграда отець духовный великого князя Дмитрея Ивановича Ѳеодоръ, игуменъ Симановскій, братаничь[л] преподобнаго игумена Сергіа Радонежскаго, поставленъ отъ патріарха Цареградцкаго Ипла во архимандриты и чествованъ бысть отъ него паче[м] инѣхъ архимандритъ[н].

Въ лѣто 6893. Бысть знаменіе: мѣсяца Сентября въ 23 день, въ 1[о] часъ дни, възшедшу солнцу, и прінде туча съ западныа страны къ востоку[п] скоро велми, аки тма, и помрачи свѣтъ дневный до третіаго часа; и толь бысть темно, яко въ осеннюю темную нощь, и не довѣдяху[р] людіе, что сіе есть, и бысть скорбь и туга веліа въ людехъ; таже помалѣ облаки тѣ видяхуся[с] наджелть[т] суще, таже и багряновидны[у] и тонковидны; по инымъ же странамъ тогда облаки прехожаху въ полъутра и во обѣдъ годъ и по обѣдѣ; инѣ же огненыа облацы[ф] хожаху, и[х] искры падаху на землю и зажигаху; и толь страшно и грозно бысть, яко второе Христово пришествіе[ц] мнѣти всѣмъ.—Тоя же осени князь велики Михайло Александровичь Тверскій женилъ сына своего князя Бориса у великого князя Святослава Ивановича Смоленьскаго; и вѣнчанъ бысть въ церкви святаго Спаса во Тверп, мѣсяца Ноября въ 8 день[2], на соборъ архангела Михаила. — Тоя же осени[3] пріндоша изо Царяграда два митрополита Гречина[ч], единому имя Матѳѣй, а другому Никандра, и[ш] архидьякони и[щ] сановници, и позываху Пимина митрополита въ Царьградъ къ патріарху Нилу. — Тоя[4] же зимы преставися Матѳѣй епископъ Ростовьскій Гречинъ[ъ] и положенъ бысть въ Ростовѣ въ соборнѣй церкви съ прочими епископы[ы].—Тоя же зимы[5] посадницы Новогородстіи сотвориша вѣче по старому обычаю Новогородцкому, посадникъ Феодоръ Тимофѣевичь и тысяцкій[ь] Богданъ Аввакумовичь, и крестнымъ цѣлованіемъ укрѣпишася не зватися[ѣ] имъ на Москву къ митрополиту на судъ, но судити ихъ владыцѣ Новогородцкому Алексѣю, или хто по немъ иный владыка будетъ въ Новѣгородѣ; судити же ихъ по закону Гречьскому и въ правдѣ и въ винѣ быти у нихъ по вѣрѣ, по евангелію закона Гречьскаго, а посаднику и тысяцкому су-

---

1) деревни по полуполтине П; деревни полполтине О; *срвн. П. С. Лът., т. VIII, стр. 49.* 2) день *нѣтъ въ* П. О. 3) Въ лѣто 6892 *въ П. С. Лът., т. VIII, стр. 49.* 4) оя П. 5) Въ лѣто 6892 *въ П. С. Лът., т. IV, стр. 91; т. XVI, стр. 131.*

а) епископъ Д. б) патріархахъ Д. в) итти Д. г) на мос А. д) всеа русии Н. А. Т. е) въ пятствѣ Д. ж) и *нѣтъ въ* А. з) дава А. и) ѳеодору А. і) поставиша въ новѣгородѣ Д. к) іона А. л) братинчь А. м) архимандриты и лишшую честь поручи ему паче Д. н) архимаритъ Н. Б. Т; архимаритовъ А. о) въ первый Д. п) къ востоку *нѣтъ въ* Д. р) не довѣдаху Д. с) видяхуся облаки тѣ Д. т) наджелты Н; желты А. у) багряновидныи Н. Б. Т. ф) облаки Д. х) и *нѣтъ въ* А. Т. ц) пришествіе христово Д. ч) греченина Н. А. В. Т. ш) и *нѣтъ въ* А. щ) другому имя никандръ а съ ними архидьякони и прочіи Д. ъ) греченинъ А. Б. Т. ы) *слова* тоя же зимы преставися..... епископы *нѣтъ въ* А. Д; *они въ этихъ спискахъ помѣщены ниже (см. стр. 86 и 87).* ь) тысяцкие А. ѣ) не здаватися Б.

1385—86 дити свои суды по Рускому обычаю, по цѣлованію крестному; а на судъ[а] поимати двѣма псцомъ по два боярина и по два житья мужа съ коеяждо[б] страны[в].—Тоя же зимы князь велики Михайло Александровичь Тферьскій женилъ сына своего князя Василія у князя Владимера Олгердовича, у Кіевскаго, у внука Гедиманова; и вѣнчанъ бысть въ церкви святаго Спаса во Тфери.—Того же лѣта преведено[г] бысть слово святаго и[1] премудраго[д] Георгіа Писида «похвала къ Богу о сотвореніи всеа твари, яко възвеличишася дѣла Твоя, Господи, вся премудростію сотворилъ еси», емуже начало: «о[е] всякаго дѣла[ж] и Богоглаголиваго словесе, и языкъ и умъ и смыслъ и сердце».—Того же лѣта князь Олегъ Рязаньскій суровѣйшій взя Коломну, пришедъ изгономъ, и намѣстника[з] Коломеньскаго изымалъ Александра Андрѣевичя, нарицаемаго Остѣя, и прочихъ бояръ многихъ и лутчихъ людей поимавъ, поведе съ собою; и злата и сребра и всякого товара наимався[2], отъиде въ свою землю со многымъ полономъ и съ[и] богатьствомъ.—Того же лѣта[і] родися великому князю Дмитрею Ивановичю сынъ Петръ[к].—Того же лѣта, мѣсяца[л] Маа въ 9 день, Пиминъ митрополитъ поиде въ Царьградъ Волгою въ судѣхъ[м] на Низъ къ Сараю, а съ нимъ Авраамей игуменъ Ростовьскій.—Того же лѣта[3] князь велики Дмитрей Ивановичь собра[н] воиньства много отвсюду и посла ратью брата своего изъ двоюродныхъ[4] князя Володимера Андрѣевича на великого князя Олга Рязаньскаго и на всю землю его. И тогда на томъ бою убиша бояръ многихъ Московьскихъ и лутчихъ мужей Новогородскихъ и Переславьскихъ; убиша же тогда и крѣпкаго воеводу великого князя Дмитреа Ивановича князя Михаила Андрѣевича Полотцкаго, внука Олгердова, правнука[о] Гедиманова. А иную рать послалъ князь велики Дмитрей Ивановичь на Муромъ на князя безъчестіа[5].—Того же лѣта быша пустые бѣги.

Въ лѣто 6894[п]. Мѣсяца Сентября[р] князь великій Дмитрей Ивановичь иде въ монастырь къ Живоначялной Троицѣ, къ преподобному игумену Сергію, въ Радонежъ; и молебнаа совершивъ Господу Богу и пречистей Богородицѣ, и святую братью накорми и милостыню даде, и глаголаше[с] съ моленіемъ преподобному игумену Сергію, дабы шелъ отъ него самъ преподобный игуменъ Сергій посольствомъ на Рязань ко князю Олгу о вѣчнемъ мирѣ и о любви.—Тоя же осени[6], мѣсяца Декабря въ 15 день, преставися въ Кіевѣ Діонисей архіепископъ Суздальскій, поставленный митрополитомъ[т] на Русь отъ патріарха Цареградцкаго Нила; а на Кіевѣ тогда митрополитъ Кипріанъ, и егда пріиде Деонисей митрополитъ изо Царяграда отъ патріарха, и поима его князь Володимеръ Олгердовичь Кіевскій, внукъ Гедимановъ; и сѣдѣ въ поиманіи, дондеже и[у] преставися; и положенъ бысть въ Кіевьской Печерѣ великаго Антоніа и Феодосіа, и есть тѣло его и донынѣ цѣло и нетлѣнно.—Тоя[7] же осени[8], въ Филипово говѣніе[ф], на Юрьевъ день, въ недѣлю, побѣжа изо Орды отъ Тахтамыша царя князь Василей Дмитреевичь Московьской.—Тоя же осени[9] въ Филипово говѣніе преподобный игуменъ Сергей Радонежскій самъ ѣздилъ посолствомъ на Рязань, ко князю

---

1) и *нѣтъ въ* П. 2) наимовся П. О. Б. Т. 3) Въ лѣто 6894 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 95; т. V, стр. 240, 242.* 4) двоуродныхъ П. 5) *Такъ во всѣхъ спискахъ кромѣ* Д, *въ коемъ нѣтъ словъ* на князя безъчестіа; *срвн. П. С. Лѣт., т. IV, стр. 95, и т. V, стр. 240 и 242.* 6) Въ лѣто 6893 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 49*; въ лѣто 6897 *тамъ же, т. IV, стр. 97.* 7) оя П. 8) Въ лѣто 6893 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 49.* 9) Въ лѣто 6893 *тамъ же.*

а) суде А. б) коеждо Д. в) страна А. г) приведено А. Б. Т. д) преподобнаго А. е) отъ Н. А. Б. ж) дѣла блага Б. Т. з) *въ спискѣ* А *послѣ слова* намѣстника *помѣщено извѣстіе о преставленіи епископа Матѳея, находящееся въ прочихъ спискахъ выше сего, подъ этимъ же годомъ.* и) съ *нѣтъ въ* Д. і) лѣта іюня въ 29 день день Д. к) петръ и крести его преподобный игуменъ сергій Д. л) мѣсяца *нѣтъ въ* Д. м) въ судѣхъ *нѣтъ въ* Д. н) собравъ О. Н. А. Б. Т. Д. о) правника Т. п) 6894 году А. р) сентября въ А. с) глаголюще А. т) митрополитъ Н. у) и *нѣтъ въ* Д. ф) говѣйно Д.

Олгу Ивановичю Рязаньскому, отъ великого князя Дмитрія Ивановичя Московьскаго о вѣчнемъ 1386
мирѣ и о любви, и съ нимъ старѣйшіа бояре великого князя. Преже бо того мнози ѣздиша къ
нему, и ничтоже успѣша и не возмогоша утолити его; преподобный же игуменъ Сергій, старець
чюдный, тихими и кроткыми словесы и рѣчми и благоувѣтливыми глаголы, благодатію данною
ему отъ Святаго Духа, много[1] бесѣдовавъ съ нимъ о ползѣ души, и о мирѣ, и о любви; князь
велики же[а] Олегъ преложи[б] сверѣньство свое на кротость, и утишися, и укротися, и умилися
велми душею, устыдѣбося толь свята мужа, и взялъ съ великимъ княземъ Дмитріемъ Ивано-
вичемъ вѣчный миръ и любовь въ родъ и родъ. И возвратися преподобный игуменъ Сергій съ
честію и съ[в] славою многою на Москву, къ великому князю Дмитрею Ивановичю, и достойно
хваленъ бысть и славенъ и честенъ[г] отъ[д] всѣхъ.—Тоѣ же зимы преставися рабъ Божій Семенъ
Яма и положенъ на Москвѣ въ монастыри[е] святаго Възпесенія[ж].—Тоя же зимы, мѣсяца Генваря
въ 1 день, на память великаго Василія Кесарійскаго, въ понедѣльникъ, во обѣдъ годъ[з] погибе
солнце, и остася его аки мѣсяць четырехъ дней, и паки въ вечернюю годину наполнися[и].—Того
же лѣта князь велики Ягайло Олгердовичь Литовскій женися во Угрѣхъ у короля, и преложися[і] въ
Нѣмецкую вѣру Римьскаго закона и, пришедъ[к], Литву свою крести, пол-Вилны[л], въ Римской за-
конъ[м]. — Того же лѣта князь Борисъ Костянтиновичь Суздальскій и Нижнего Новагорода поиде
во Орду къ Тахтамышу царю, да того лѣта на осень и[н] прійде изъ Орды въ свою отчину, въ
Новъгородъ въ[о] Нижней и въ Городець и въ Суздаль. — Того же лѣта згорѣ церковь святаго
Михаила Архангела на Городцѣ Нижнего Новагорода. — Того же лѣта побѣжалъ[п] изо Орды отъ
Тахтамыша царя князь Василей Дмитреевичь Суздальскый[р], внукъ Костянтиновъ, и срѣте его по-
солъ Татарьскій и, изымавъ, приведе его въ Орду къ Тахтамышу царю, и пріатъ за то отъ царя[с]
истомленіе веліе[т]. — Того же лѣта Стефанъ епископъ Пермьскій Храпъ[2] ходилъ въ Новъгородъ
Великій.—Того же лѣта Иакимъ[у] архимандритъ ветхій манастырь и церковь обетшавшую[ф] обнови,
и[х] иконами[ц] и книгами исполни, и иноки собра и кѣльи воздвиже многи, и приведе ту Ивана
игумена, мужа встанлива[ч] и трудолюбива[ш]; и тако устрои общее[щ] житіе о Христѣ. — Того же
лѣта великіа Орды Волжскіа Тахтамышь царь убилъ самъ[ъ] свою царицю[ы], нарицаемую Товлун-
бѣку[ь].—Того же лѣта заратишася[ѣ] Новогородци Великого Новагорода, и бысть съ ними великому
князю розмиріе.—Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичь держа нелюбіе на Новъгородъ
про Кострому и про Волжанъ и поиде къ Новугороду ратью з братомъ своимъ изъ двоюродныхъ[3],
со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ,

---

1) много *нѣтъ въ* П. 2) храмъ П. 3) двоуродныхъ П.

а) же велики же А. б) положи Д. в) съ *нѣтъ въ* Н. А. Т. г) хвалимъ бысть и чтенъ А. д) о Д. е) положенъ въ монастырѣ на москвѣ Н. А. Б. Т. ж) святаго аѳонасия Н. з) годъ *вычеркнуто въ* Н. и) наполнися а бысть во мрацѣ два часа Д. і) приложися А. Т. к) пришедъ въ Н. А. Б. Т. л) полъ литвы А. Т. м) *словъ* того же лѣта князь велики Ягайло..... законъ *нѣтъ въ* Д; *вмѣсто того въ* Д *написано*: того же году преставися епископъ ростовскій матѳей гречинъ. н) и *нѣтъ въ* Д. о) въ *нѣтъ въ* Д. п) побежа Д. р) суздалскій кирдяпа Д. с) царя и отъ татаръ Д. т) *засимъ въ спискѣ* Д *слѣдуетъ мѣсто, находящееся въ прочихъ спискахъ ниже, подъ этимъ же годомъ:* того же лѣта князь великій дмитрей ивановичь посла отца своего духовнаго феодора архимандрита симоновскаго о управленіи митрополіи во царьградъ. тогда же изъ нижнего новагорода иде во царьградъ архимандритъ печерскій ефросинъ на поставленіе епископьи суздальскіа. тоя же осени прінде изо орды князь александръ михаиловичь тверскии, а съ нимъ посолъ татарскии. у) иоакимъ Б. Т. Д. ф) обетщавшую О. Н. Б. Т; обѣвщашую А. х) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. Д. ц) икиноми А. ч) въстанливо А. ш) и трудолюбива *нѣтъ въ* Д. щ) общі А; общеи Т. ъ) волжъскіа убилъ самъ царь тахтамышь Д. ы) цару О. ь) тувлунбѣку Н; тавлунбѣку А. ѣ) затворишася Д.

1386 (*) собрався со многими силами. И не дошедъ Новагорода, ста за тридесятъ верстъ на Ямнахъ; и срѣтоша его на Ямнахъ Новогородци со многою силою, вооружася, и послаша послы своя къ нему о миру. Онъ же не пріа мира. Новогородци же послаша къ нему владыку своего Алексѣя о миру; князь велики же и того не послуша[а], и владыка пріѣха къ[б] нимъ безъ мира. Новогородцы же возъярншася и по[в] благословенію владычню и по своему ихъ совѣту зажгоша посады свои, и згорѣ 20[г] манастырей; и[д] всташа вси на бой и[е] изыдоша на поле противу великого князя. И рече Григорей Якуповичь, посадникъ Новогородцкій[1], ко владыцѣ своему Алексѣю: «святителю Божій Алексѣе, сотвори миръ межи нами; аще ли ни, то поясть мечь многихъ[ж]». Владыка же Алексѣй иде вдругіе къ великому князю, глаголя сице: «господине княже Дмитріе Ивановичь, Новогородцы винныхъ сами изыщуть, которые воеваша Кострому и гостей Воложьскыхъ грабяша и биша, и даютъ съ нихъ четыри тысячи рублевъ; и ты не подвигнися на брань и не пролей крови». И увѣща его тихими и кроткыми словесы и рѣчми[з]; онъ же умилися, послушавъ владыки[и] Алексѣя, и взя у Новогородцевъ за повинныхъ 8.000 рублевъ, и възвратися на Москву.—Того же лѣта ходиша Новогородцы за Волокъ, посадникъ Феодоръ Тимофѣевичь, Тимофѣй Юрьевичь, Юрьи Дмитреевичь, и съ ними боарьскіе дѣти и слуги и люди многи, брати имъ 5.000 рублевъ, что возложилъ на нихъ Новъгородъ, судивше вси вѣчемъ по старинѣ вправду на всю Заволочскую[і] землю, понеже Заволочяне[к] были же на Волзѣ и грабили и били гостей и Кострому воевали же.

(**) собрався со многими силами въ Филипово говѣніе предъ Рожествомъ Христовымъ. И не дошедъ Новагорода, сталъ за тритцать верстъ на Ямнахъ; и срѣтоша его на Ямнахъ Новогородцы со многою силою, въоружишася и послаша къ нему послы своя о миру, Ивана Аввакумовича, Ивана Александровича, съ челобитіемъ. Онъ же не пріа мира. Новогородцы же послаша къ нему съ челобитіемъ владыку своего Алексіа о миру; онъ же пріѣхавъ къ великому князю и рече: «господине князь великій, азъ тебе благословляю, а Великій Новъгородъ челомъ бьетъ, чтобы еси, господине, учинилъ миръ, а кровопролитья бы не было; а за винныа люди Великій Новъгородъ челомъ бьетъ тебѣ 8.000 рублевъ». Великій же князь велми дръжа нелюбіе на Великій Новъгородъ и владыки не послуша, но хотяше итти къ Новугороду. Владыка же посла наперед себя въ Новъгородъ Климянтіа Василіевича, посадница сына, глаголя: «князь великій миру не далъ, а хощетъ итти на Новъгородъ, и вы дръжите опасъ». И тогда поставиша Новогородцы острогъ, по спу хоромы. А князь Патрекѣй Наримантовичь да князь Романъ Юрьевичь и съ Копорскими князи бяше въ Новѣгородѣ, и выѣхаша изъ Новагорода и съ Новогородцы, въ доспѣсехъ, полны ко Жилотугу, въ недѣлю до обѣда, и стоявше ту, и возвратишася опять въ городъ. А владыка пріѣхалъ отъ великаго князя безъ миру. Потомъ же бысть переполохъ великъ въ Новѣгородѣ по Крещеніи на четвертый день: промчеся вѣсть въ городѣ, что стоитъ князь великій Дмитрей Ивановичь со всею силою у Жилутуга. Новогородцы же, слышавше, начаша боятися велми и послаша на вѣсти испытовати; они же ѣздиша и не обрѣтоша нигдѣже рати. И тогда Новогородцы съ того переполоху, по благословенію владычню и по своему совѣту, около града зажгоша посады свои, и монастырей великихъ 24, а древяныхъ церквей 6; и Плотничьскій конецъ, и Людинъ конець, и Неревскій конецъ, у всякіе улицы внѣ города за Копаницею всѣ хоромы пожгли; и многъ бысть убытокъ Великому Новугороду. А святаго Николы монастырь на понедѣліи ратніи пожгли,

---

1) новогородцій П.

а) не послушалъ А. Б. Т. б) съ Т. в) по *ньтъ въ* А. Т. г) двадесятъ Н. А. Т. д) и *ньтъ въ* Н. А. Т. е) и *ньтъ въ* Н. А. Т. ж) многохъ А. з) речеми А. и) владыку А. і) заволотскую А. к) волочане А. Б. Т.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

церкви же не сожгли; а волостей много повое- 1386
ваша, а купцовъ Новогородскихъ товару много пограбиша, а людей многихъ и женъ и дѣтей въ полонъ поведоша. Тогда же посадникъ Новогородскій Григорей Якуновичь рече ко владыцѣ своему Алексію: «святителю Божій Алексіе, сотвори миръ межи нами; аще ли ни, то поясть мечь многихъ». Владыка же Алексій, а съ нимъ два архимандрита, да 7 поповъ, да 5 человѣкъ житейскихъ, съ конца по человѣку, иде владыка вдругіе къ великому князю, и биша ему челомъ за Великій Новъгородъ, глаголя сице: «господине князь великій Дмитрей Ивановичь, Новогородцы виныхъ сами изыщутъ, которые воеваша Кострому и гостей Волжъскихъ грабиша и биша, и хто въ путь съ ними ходилъ, и за тѣхъ, за кѣмъ княжчина залегла, и даютъ за нихъ 8.000 рублевъ, и черной боръ великому князю взяти съ нихъ». И вземше тогда Новогородцы съ полатей у Святей Софіи 3.000 рублевъ и послаша великому князю Дмитрею Ивановичю съ посадникомъ Григоріемъ Якуновичемъ и съ посадникомъ Василіемъ Федоровичемъ; а 5.000 рублевъ докончали великому князю на Заволочьской земли. Князь же великій умилися и послуша владыки Алексіа, и взя у Новогородцовъ за повинныхъ 8.000 рублевъ, и возвратися изъ Яменъ, и поиде на Москву.—Того же лѣта ходиша Новогородцы за Волокъ, посадникъ Федоръ Тимоѳѣевичь, Тимофѣй Юрьевичь, Юрьи Дмитреевичь, и съ ними дѣти боярскіе молочшіе, и молодые люди, и слуги, брати то сребро на Заволочанехъ, 5.000 рублевъ, что возложили на нихъ Новгородъ, судивше вси вѣчемъ по старинѣ вправду на всю Заволочьскую землю, понеже Заволочане были же на Волзѣ, и грабили и били гостей, и Кострому воевали. И князь великій же изъ Яменъ возвратися и поиде къ Москвѣ, вземъ миръ съ Новымгородомъ, а намѣстники своя и черноборцы посла въ Новъгородъ Великій.

Того же лѣта поставиша Новогородци церковь камену святаго Климента[а] на Иворовѣ улицѣ.—Того же лѣта погорѣ градъ Орѣховъ, а въ Новѣгородѣ погорѣ конець Никитины улицы.—Того же лѣта князи Ординьстіи межь собою[б] заратишася[в].

---

а) климонта А. б) собя Д. в) варатишася меже собою А.

1386—87 (*) Того же лѣта князь велики Дмитрей Ивановичь посла отца своего[а] духовнаго Феодора архимандрита Симановскаго въ Царьградъ къ патріарху Нилу о управленіи митрополіи Русскіа. Такоже въ то время и[б] изъ Новагорода изъ[в] Нижнего Ефросинъ[г] архимандритъ Діонисіевъ поиде въ Царьградъ на поставленіе[д] своея епископьи Суздальскіа. — Того же лѣта пріиде изъ Орды Тахтамышевы[1] князь Александръ Михаиловичь, внукъ Александровъ, а съ нимъ посолъ Татарскій.

(**) Того же лѣта великій князь Ягайло Олгердовичь Литовскій ѣде женитися въ Лятскую землю, и женися тамо, а понялъ королевну, Казимерову дочерь, Едвигу; и тамо крестися въ Римскую вѣру, и потому досталося ему королевство. И посла въ Литовскую землю и повелѣ крестити Литву въ Нѣмецкую же вѣру, половину своего города Вилны. А два Литвина его болшіе крестишася во крестьяньскую вѣру; онъ же хотя ихъ крестити въ свою же вѣру, и не послушаша его; король же Ягайло казни ихъ многими муками и смерти повелѣ ихъ предати.

Того же лѣта князь Василей[е] Дмитреевичь, внукъ Ивановъ. Московьскій видя себя дръжима во Ордѣ и помысли, яко не возможно ему убѣжати прямо на Русь; и умыслиі крѣпко съ вѣрными своими доброхоты и побѣжа въ Подольскую землю, въ Волохи[ж], къ Петру воеводѣ. И оттуду иде, въ незнаемыхъ таяся, и пришедше ему въ Нѣмецкую землю, и позна его князь Витовтъ Кестутьевичь и удержа его у себя; тогда бо бѣ Витовтъ въ Нѣмецкой землѣ, по убіеніи[з] отца его[и] Кестутья убѣжа. Имяше[і] же Витовтъ у себя дщерь едину[к], и сію въсхотѣ дати за князя Василіа Дмитреевичя, и[л] глагола ему: «отпущу тя къ отцу твоему въ землю твою, аще поимеши дщерь мою за себе, единочаду[м] сущу[н] у мене». Онъ же обѣщася тако сотворити, и тогда Витовтъ Кестутьевичь дръжа его у себе въ чести велицѣ, дондеже отпусти его къ отцу на Москву.—Того же лѣта[2] князь Скиригайло[о] Олгердовичь взя Полтескъ, а брата своего князя Андрѣа Олгердовича поималъ, а сына его убилъ.

Въ лѣто 6895. Мѣсяца Сентября князь велики Дмитрей Ивановичь, по сотвореніи мира и любви преподобнаго игумена Сергіа къ великому князю Олгу Ивановичю Рязаньскому, имяше промежу себя любовь велію, и отдаде князь велики Дмитрей Ивановичь дщерь свою, княжну Соѣью, на Рязань за князя Феодора Олговича Рязаньскаго.—Тоя же осени быша мрази велицы, и рѣки и озера сташа и снѣгъ паде; таже въ полнощи. мѣсяца Октября въ 26 день[3], въ Новѣградѣ[п] въ Великомъ вста[р] вѣтръ велій и внесе ледъ изъ озера въ рѣку въ Волховъ и вынесе изъ великого мосту 9 городенъ. — Тоя[4] же осени князь велики Дмитрей Ивановичь отпустилъ[с] бояръ своихъ старѣйшихъ противу сына своего, князя Василья, въ Полотьскую[т] землю. — Тоя же зимы князь велики Михайло Александровичь Тоерскій паиначе имяше нелюбіе со владыкою Еуоиміемъ Тферьскымъ, и не восхотѣ его князь велики, и изыде Еуфимей владыка[у] въ монастырь святаго Николы надъ ручеемъ, мѣсяца Генваря.—Тоя[4] же зимы, Генваря въ 19 день, пріиде ко отцу своему великому князю Дмитрею Ивановичю на Москву сынъ его князь Василей изъ Литвы, а съ нимъ

1) тахтамышевъ П; тахтамыша А. Т. 2) Въ лѣто 6895 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 193; т. V, стр. 17.* 3) день *нѣтъ въ* П. *Въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 94; т. XVI, стр. 133, это извѣстіе полнѣйшее подъ 6896 годомъ.* 4) оя П.

а) своего *нѣтъ въ* А. б) и *нѣтъ въ* А. в) и изъ Б. Т. г) евросинъ А. д) поставления Н. А. е) василій великаго князя сынъ Д. ж) волохи великіе Д. з) убіенне А. и) своего Д. і) имя А. к) единую А. л) и *нѣтъ въ* А. м) единочадну Д. н) суще А. о) скригайло Н. Т. п) новѣгородѣ Т. Д. р) воста Н. с) отпусти Н. А. т) волоскую Д. у) владыка еуфимей Д.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Нув. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

князи Лятцкіа, и панове, и Ляхове, и старѣйшіи бояре великого князя, ходившеи[а] противу его.— 1387
Тоѣ же зимы прибѣжалъ изъ Орды князь Родославъ[б], сынъ Олга Ивановичя Рязаньскаго.— Тоѣ же зимы, мѣсяца Генваря, родися великому князю Дмитрею Ивановичю дщи[в] Анна.— О Исакѣ молчяльникѣ[г]. Тоя же зимы преставися инокъ молчяльникъ Исакъ, преподобнаго игумена Сергіа, поживый добрымъ житіемъ, имѣвый всяку добродѣтель: послушаніе, смиреніе, чистоту, молчаніе, въздержаніе, нищетную худость, нестежаніе[д], рукодѣліе, постъ, бдѣніе, безмолвіе, беззлобіе, храненіе слово Божіе непрестанно во устѣхъ, наметь смертнаа, худость ризнаа; и паче всего къ безмолвію и молчанію прилежаше[е], и прочитанію Божественыхъ писаній, и молитвѣ, и умиленію[ж], и слезамъ; и по истиннѣ бысть дивенъ и достойно хвалимъ, земный ангелъ[з], небесный человѣкъ.—О Смоленьскомъ побоищѣ[1]. Того же лѣта[и] князь великы Святославъ Ивановичь Смоленскій з братаничемъ[і] своимъ, со княземъ Иваномъ Васильевичемъ, и з дѣтми своими Святославичи, з Глѣбомъ и съ Юрьемъ, со многыми силами[к] собрався, поиде ратью ко Мстиславлю граду, егоже[л] отняша у него Литва, онъ же хотяше его къ себѣ взяти[м]. И много зла, идуще, учиниша[н] землѣ Литовьской, воюя землю Литовьскую[о]. Иныхъ Литовьскыхъ мужей[п] Смоляне[р], изымавше, мучаху различными муками и убиваху; а иныхъ мужей и женъ и младенцовъ, во избахъ запирающе, зажигаху. А другихъ, стѣну[с] разведъ храмины отъ высоты и до земли, межь бревенъ рукы въкладываху, ото угла[2] до угла стисняху[т] человѣки; и пониже тѣхъ другихъ повѣшевъ, межи[у] бревепъ руки въкладше, стисняху[ф] также отъ угла до угла; и тако вписяху человѣцы[х]; такоже тѣмъ[ц] образомъ и до верху по всѣмъ четыремъ стѣнамъ сотворяху; и тако по многымъ храминамъ сотвориша и зажигающе огнемъ во мнозѣ ярости. А младенци на копіе[ч] возстыкаху, а другыхъ, листы[ш] процѣпивше, вѣшаху на жердехъ, аки полти, стремглавъ; нечеловѣчьнѣ[щ] безъ милости мучаху. И приде князь велики Святославъ Ивановичь з дѣтми своими, з Глѣбомъ и со княземъ Юрьемь, и з братаничемъ своимъ, со княземъ Иваномъ Васильевичемъ, ко Мстиславлю граду въ среду на Страстной[ъ] недѣли, мѣсяца Априля въ 18 день[3]; а съ ними бѣ во градѣ князь Свитригайло Олгердовичь.

(*) И стояша 11 дней, и ничтоже успѣша; и бысть назаутріе въ полъобѣда появишася къ городу[ы] съ единыа страны полкъ рати Литовьскіа—князь велики Скирпгайло[ь] Олгердовичь, а другій полкъ поодалѣ—князь Корибутъ Олгердовичь, а третій полкъ—князь Лугвень Олгердо-

(**) И затворишася во градѣ, и стояху Смоляне подъ городомъ Мстиславлемъ 11 дней, но не успѣша ничтоже. И бысть уже наутріе, въ Фомину недѣлю, въ полъутра появишася къ городу со единыа страны полки рати Литовскіа, и узрѣша Смоляне въ полѣ стяги Литовскіа

1) Въ лѣто 6894 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 92—93, 138; т. V, стр. 239—241; т. XV, стр. 443; т. XVI, стр. 132.* 2) въкладываху отоглу П. О 3) *Среда Страстной недѣли приходилась на 18 апрѣля въ 6894 году.*

а) ходившу Н. б) родиславъ А. в) дщерь А. Д. г) молчаникѣ Н. д) нестежания А. е) прихожаше Д. ж) умолению А. з) ангелъ и Н. и) тоя же весны Д. і) братомъ Д. к) селами Б. Т. л) егоже *нѣтъ въ* А. м) сь юрьемъ собрався со многими силами поидоша ратью къ городу мстиславлю, преже бо того градъ мстиславль былъ смоленской, но отняли его литва за себя, и восхотѣша его отъ литвы отняти Д. н) идущи сотвориша Д. о) литовскою и А. п) людей Д. р) смольяне Н. Т; смольянъ А. с) друзихъ стѣны Д. т) стесняху А. Б. Т. у) повѣшше вмежи Д. ф) стесняху А. х) *словъ* также отъ угла..... человѣцы *нѣтъ въ* Д. ц) тѣмже Д. ч) копья Д. ш) листы А. Т. щ) начеловѣчне Н. ъ) страшной Н. А. Т. ы) ко граду Н. А. Т. ь) скригайло А.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

1387 вичь, а четвертый полкъ—князь Витовтъ Кестутьевичь, со множество безчислено силами грядуще борзо на поле ко граду. Смолняне же, видѣвше, смятошася и возколебашеся[а], и начаша противу ихъ ополчатися[б]; и поидоша обои противу себя и съступишася[в] подъ градомъ подъ Мстиславлемъ на полѣ, а людіе со града зряху. И бысть межи ихъ брань веліа и сѣча зла, и падоша мертвіи мнози на рѣцѣ на Вехрѣ, и одолѣ Скиригайло и ста на костехъ. И ту убиша на суймѣ великого князя Смоленскаго Святослава Ивановича, внука Александрова, правнука Глѣбова, праправнука Ростиславля, препраправнука Мстиславля, прапура Давидова, прапрапура Ростиславля, препрапрапура Мстиславля Владимера Маномахова сына, а Владимеръ Маномахъ Всеволожь сынъ, а Всеволодъ Ярославль сынъ, а Ярославъ великого[г] Владимера сынъ. И ту убиша и братаничя его князя Ивана Васильевичя, внука Иванова, правнука Александрова. А сыновъ Святославлихъ поимаша, а бояръ многихъ и воеводъ и слугъ избиша, а иныхъ поимаша, а иніи истопоша въ рѣцѣ въ Вехрѣ[1]. А за иными гонишася и до Смоленска, они же затворишася во градѣ Смоленсцѣ[д]; Литва же много стоавше[е] около града и окупъ взяша, а князей избитыхъ[ж] даша имъ, и взяша всю волю свою, елико восхотѣша.

рати. Въ первомъ же полцѣ бѣ князь великій Скиригайло Олгердовичь, а въ другомъ полку братъ его князь Корибутъ Олгердовичь, а въ третіемъ полку братъ ихъ князь Семенъ Лугвенъ Олгердовичь, а четвертый полкъ Витоетъ Кестутьевичь со множествомъ, бесчисленными силами Литовскими, грядуще борзо на поле ко граду. Смолняне же, видѣвше ихъ, смятошася и восколебашася, и начаша вскорѣ рядити полки своя и противу ихъ ополчатися; и поидоша обои противу себя на бой и съступишася подъ градомъ подъ Мстиславлемъ на поли на рѣкѣ на Вехрѣ, а людіе гражане стояху на забралехъ и з города зряху. И бысть межь ихъ брань веліа и сѣча зла и падоша мертвіи мнози на рѣцѣ на Вехрѣ. И посемъ князи Олгердовичи одолѣша, а Смолняне побіени бышя, а иніи побѣгоша. И ту убіенъ бысть на суймѣ князь великій Святославъ Ивановичь Смоленскій, внукъ Александровъ, правнукъ Глѣбовъ Ростиславича, праправнукъ Ростиславль, препраправнукъ Мстиславль, прапюръ Давидовъ, прапращуръ Ростиславль, препрапрапщуръ Мьстиславль Владимера Маномахова сына, а Владимеръ Маномахъ Всеволожь сынъ, а Всеволодъ Ярославль сынъ, а Ярославъ великаго князя Владимера сынъ. И ту убиша и братаничя его князя Ивана Василіевича, внука Иванова, правнука Александрова. А дѣтей Святославлихъ князя Глѣба да князя Юрья поимаша и поведоша въ Литву, а прочихъ Смолнянъ многихъ, бояръ и воеводъ и слугъ, избиша, а иныхъ поимаша, а иніи бѣжаша и истопоша въ рѣцѣ въ Вехрѣ. А за иными князи Литовстіи погониша и прогониша и до Смоленска изгономъ. Смолняне же затворишася во градѣ въ Смоленцѣ, Литва же много стояше около града и взяша окупъ съ него, а тѣлеса избіенныхъ князей даша имъ и взяша надъ Смолняны свою волю, елико восхотѣша.

А на княженіи у нихъ въ Смолепсцѣ[2] посадиша изъ своей[з] руки князя Юрья Святославичя, а брата его князя Глѣба Святославичя поведоша съ собою въ Литву. И поидоша во свояси съ побѣдою великою и славою[и], побѣдивше многое множество Смоленьскаго воиньства, князей, и бояръ,

---

1) въ вохлѣ *во всѣхъ спискахъ*. 2) смоленцѣ П. Н. А. Д.

а) восколебашася Т. б) ополчитися А. Т. в) ступишася А. г) великого князя Н. А. Т. д) смоленцѣ Н. А. е) столвша А. ж) князей ихъ битыхъ А. з) своея Д. и) и славолою Н.

и воеводъ, и слугъ, и простыхъ людей безъ числа. Бысть же сіа бптва мѣсяца Апрпля въ 29 день.— 1387
Того[1] же лѣта моръ бысть въ Смоленсцѣ[2] на люди, и по властемъ, и по селомъ; а во градѣ осталося точію десять человѣкъ.—Того же лѣта у града Тоерн около валу рубиша кожухъ[а] и землею[б] насыпаша. Того же лѣта и ровъ копаша[в] глубле человѣка.—Того же лѣта Новогородцн благословеніемъ[г] владыки своего[д] поставиша городъ каменъ Порховъ.—Того же лѣта[3] сонде[е] владыка Новогородцкій Алексѣй со владычества по своей волѣ и по своему хотѣнію, благословивъ дѣтей своихъ посадниковъ и тысяцкихъ и весь народъ; и поидс въ монастырь святаго Въскресеніа на Дерявяницу[ж], седѣвъ[з] на столѣ епископьствмъ 30 лѣтъ безъ лѣта и безъ пяти мѣсяцевъ. И сотвориша Новогородци по своему обычею вѣче и[и] избраша три мужи: Ивана игумена Хутыньскаго, Афонасіа игумена Рожественаго[і], Парфеніа игумена Благовѣщеньскаго; и избраша сихъ на Възнесеніевъ день, мѣсяца Маа въ 7 день[4], дондеже митрополитъ пріидетъ изо Царяграда; тогда бо бѣ Пиминъ митрополитъ въ Царѣградѣ, позванъ отъ патріарха.—Того же лѣта, предъ Петровымъ днемъ, собравшеся Татарове изгономъ безвѣстно пріидоша на Рязань и повоеваша ю, да и Любутескъ[к] повоеваша, а Олга князя[л] мало пе яша.—Того же лѣта царь Аксакъ Темиръ, пришедъ, взялъ Арначъ у Тахтамыша царя Воложскаго[м].—Того же лѣта князь велики[н] Борисъ Костянтиновичь Нижняго Новагорода посла во Орду сына своего князя Ивана.—Того же лѣта пріпде изо Орды князь Василей Дмитреевичь Суждальскій, пожалованъ отъ царя Тахтамыша: даде ему царь Городецъ.—Того же лѣта князь Василей Дмитреевичь Суждальскій и Городецкій да братъ его князь Семенъ Дмитреевичь Суждальскій, собравше воньства много съ[о] своея отчины[п], съ Суждаля и Городца, еще же и[р] изпросиша себѣ у великого князя Дмитрея Ивановичя Московьскаго силу въ помощь Звенигородцкую[с] и Волотцкую[т], и попдоша на дядю своего, на князя Бориса Коньстянтиновича, къ Новугороду Нижнего и, пришедъ, стояше[у] у града 8 днії[ф]; и потомъ смиришася съ дядею своимъ, съ великимъ княземъ Борисомъ Коньстянтиновичемъ. И рече имъ дядя ихъ: «милые мои сыновцы, нынѣ язъ отъ васъ плачю, потомъ же и вы въсплачете отъ враговъ своихъ». И отступися[х] имъ властей своихъ Новогородцкихъ, а они ему[ц] отступившяся его удѣловъ; и тако взяша миръ межи собою.—Того[5] же лѣта бысть поводь велика въ рѣкахъ отъ великыхъ дождей[ч].—Того же лѣта[6] по Петровѣ дни, мѣсяца Іюля въ 6 день, пріпде Пиминъ митрополитъ на Русь изо Царяграда, не на Кіевъ же убо, но на Москву токмо; а пріпде безъ исправы, понеже на Кіевѣ бѣ[7] Кипріанъ митрополитъ, а на Москвѣ Пиминъ митрополитъ.—Того же лѣта[8] мѣсяца Августа въ 15 день, на Успеніе пречистыа Богородицы, въ Володимерѣ Пиминъ митрополитъ Московьскій постави Ѳеогнаста епископа на Рязань, а[ш] ту сущу[щ] и великому князю Дмитрею Ивановичю.—Того же лѣта[9] преставися Герасимъ епископъ Коломепскій.—Того же лѣта[10] Новогородцкіа посадники и тысяцкіа сотвориша межи собою усобную брань, и возсташа на

---

1) ого П. 2) смоленцѣ П. Н. 3) Въ лѣто 6896 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 94, 133—134, 232; т. IV, стр. 95—96, 139; т. V, стр. 243; т. VIII, стр. 52; т. XVI, стр. 132—134.* 4) день *нѣтъ въ* П. О. Б. *Праздникъ Вознесенія приходился 7-го мая въ 6896 году.* 5) ого П. 6) Въ лѣто 6896 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 96; т. V, стр. 243; т. VIII, стр. 52; т. XV, стр. 444.* 7) бѣ *нѣтъ въ* П. 8) Въ лѣто 6896 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 52.* 9) Въ лѣто 6896 *тамъ же.* 10) Въ лѣто 6896 *тамъ же, т. III, стр. 94; т. XVI, стр. 133.*

а) около волу и рубиша кожечъ Н. б) землю Н. А. Б. Т. в) копаше Д. г) по благословенію Д. д) своего алексіа Д. е) сниде Д. ж) деревянице Н. А. з) сѣдѣ Н. А. Т. и) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. і) рожественского Н. А. к) люботескъ А. л) князя рязанского А. м) волжъского Д. н) велики *нѣтъ въ* Н. о) въ Н. А. п) отчинѣ А. р) и *нѣтъ въ* А. с) новогородцкую Н. т) и волотцкую *нѣтъ въ* А. у) стояша Н. ф) одніи О; день Н. А. х) отступи А. ц) а не ему А. Т; ему *нѣтъ въ* Д. ч) великого дождя А. ш) и Н. щ) суще А.

1387—88 посадника на Осифа Захарьича три конци, и удариша въ вѣче у святыа Софьи [а], и [о] поидоша вси на дворъ въ доспѣхехъ [и] со оружіи. Осифъ [г] же посадникъ Захарьичь побѣжа за рѣку въ Плотническій конець, и возста [д] за него [е] вся Торговаа страна, и быша въ велицѣ брани двѣ недѣли, и отъяша посадничество у Осифа Захарьичя, и тако сътвориша межи собою миръ и любовь; и даша посадничество Василью Ивановичю.

Въ лѣто 6896. Мѣсяца Сентября Пименъ митрополитъ посла въ Новъгородъ къ посадникомъ и тысяцкимъ, да пріидуть къ нему на Москву и съ тѣми, отъ нихъже кто избранъ будетъ въ епископьство въ Новъгородъ. — Тоя же зимы, мѣсяца Генваря въ 8 день [1], пріидоша на Москву с'Ываномъ игуменомъ Хутыньскимъ, егоже аще Богъ въсхощетъ епископомъ быти въ Новѣгородѣ, къ Пимину [ж] митрополиту на поставленіе посадникъ Новогородцкій Василей Ѳедоровичь, тысяцкій Осиѳъ Фалелѣевичь, Иевъ Аввакумовичь [з], Тимооѣй Ивановичь, и инѣхъ бояръ и [и] великыхъ людей многое множьство; и [і] поставленъ бысть Пименомъ [к] митрополитомъ въ Великій Новъгородъ во архіепископы [л] того же мѣсяца Генваря въ 17 день; и быша на поставленіи его съ митрополитомъ епископи: Ѳеогнастъ епископъ Рязанскій, Михайло епископъ Смоленскій [2], Сава епископъ Сарайскый, Данило [м] епископъ Звенигородцкій [н]; поставиша же [о] его при великомъ князи Дмитреи Ивановичи.—Тоя же зимы, мѣсяца Генваря въ 18 день, родися князю Володимеру Андрѣевичю [п] сынъ Афонасей, егоже прозваша Ярославомъ, отъ него [р] прозвашася Ярославичи.—Тоя же зимы бысть розмиріе великому князю Дмитрею Ивановичю з братомъ его изъ двоюродныхъ, со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ; и поимани быша бояре старѣйшіи княже Володимеровы [с] Андрѣевичя, и розведени вси розно по городомъ, и седѣша [т] въ нятьи и [у] въ крѣпости велицѣ и [ф] изтомленіи [3]; и бяху у всякого приставлены приставницы жестоци зѣло. — Тоя же зимы пріиде на Москву Ѳеогнастъ митрополитъ Трапизоньскій милостыни [х] ради. — Тоя же весны [4], мѣсяца Марта въ [5] 25 день, на Благовѣщеніе пречистыа Богородицы, князь великы Дмитрей Ивановичь взя миръ и прощеніе з братомъ своимъ изъ двоюродныхъ со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ.—Тоя же весны [6] въ недѣлю Вербную Пименъ митрополитъ Московьскый постави Павла архимандрита Рожьствснаго изъ Володимеря въ епископы на Коломну, а въ Кіевѣ въ та времяна [ц] Кипріанъ митрополитъ.—Тоя же весны по Велицѣ дни князю Юрью Дмитреевичю болѣзнь тяжка бысть зѣло [ч], но Богъ помилова его и паки здравъ бысть.—Тоя же весны [7] моръ бысть великъ въ Псковѣ [ш], а болѣзни знаменіа желѣзою.—Тоя же весны [8] ѣздилъ Иванъ архіепископъ въ Псковъ изъ Новагорода, и молебное [щ] совръши, и водою всѣхъ окропи; и преста моръ, и возвратися здравъ съ сущими его въ Новъгородъ.—Того же лѣта [9] посадникъ Григорей Яковличь постави церковь камену Покровъ пречистыа Богородицы на воротехъ.—Того [10] же лѣта моръ бысть силенъ въ Новѣгородѣ.—Того же лѣта пріидоша послы на Москву [ъ] отъ папы Римьскаго [ы].—[11] Князь Лугвенъ Литовскій, нареченный во святомъ крещеніи Семіонъ, присла послы своя въ Новъгородъ Великій, Овогимонта и Братошу,

1) день *нѣтъ въ* П. О. 2) *словъ* михайло епископъ смоленскій *нѣтъ въ* П. 3) изтомлени П. Б. 4) Въ лѣто 6897 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 52.* 5) въ *нѣтъ въ* П. О. 6) Въ лѣто 6897 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 52.* 7) Въ лѣто 6897 *тамъ же, т. III, стр. 95; т. IV, стр. 96, 139; т. XVI, стр. 134.* 8) Въ лѣто 6897 *тамъ же.* 9) Въ лѣто 6897 *тамъ же.* 10) ого П. 11) *Слѣдующія за симъ въ прямыхъ скобкахъ слова читаются въ одномъ только спискѣ* Д.

а) софеи Д. б) и *нѣтъ въ* Н. в) доспесехъ Н. А. Т. Д. г) иосиеъ Н. д) возсташа Д. е) за негою А. ж) пимину *нѣтъ въ* Д. з) аввакумовичь и Н. и) и *нѣтъ въ* Д. і) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. к) пиминъ А. л) архіепископы івана ігумена хутынскаго Т. м) данилъ Д. н) звенигородскій А. о) же *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. п) князь володимеръ андреевичь А. р) негоже Н. А. Б. Т. с) володимеровыхъ А. т) седоша Н. А. Т. у) и *нѣтъ въ* Н. Т. Д. ф) велицей въ Н. х) милости А. ц) времяна бысть Н. ч) вѣло бысть Д. ш) во псковѣ великъ Д. щ) молебная Д. ъ) на москву послы Н. ы) послы отъ папы римскаго на москву Д.

хотя быти у нихъ въ Новѣгородѣ и сѣсти на городкѣхъ, чѣмъ владѣлъ Нариманть].—Того же лѣта[1] пріиде въ Новъгородъ князь Семенъ Лугвень Олгердовичь, внукъ Гедимановъ, на Успеніе пречистыа Богородицы, и пріаша его Новогородцы въ честь, и сяде на тѣхъ же градѣхъ, иже были за Наримантомъ Гедимановичемъ, мѣсяца Августа.—Того же мѣсяца Августа изгономъ пригониша Татарове на украины[a] Рязаньскіа. 1388—89

Въ лѣто 6897. Въ Новѣгородѣ въ Великомъ[2] моръ бысть силенъ, и во Псковѣ, и по властемъ, и по селомъ.—Тоя же осени, мѣсяца Сентября отъ пятаго дни и до девятаго, безпрестани дождь шелъ, и потомъ паде снѣгъ, и быша мрази и студень[3] веліа.—Тоя же зимы отъ Николина дни и до Крещеніа быша мрази велици безпрестани, и бысть нужа веліа и[б] человѣкомъ и скотомъ.

Хожение Пиминово въ Царьградъ. Тоя же весны Пимин митрополитъ втретьи поиде въ Царьградъ къ патріарху, а съ нимъ Михаилъ владыка Смоленьскый, да Сергій архимандритъ Спаскій, да старцы[в] его, и слугы, и протопопъ, и протодьяконъ, и иныа[г] священники и дьяконы. Бысть же начало пути тому отъ града Москвы мѣсяца Апрля въ 13 день, въ великый[д] вторникъ Страстныа[е] недѣли. Князь великій же[ж] Дмитрей Ивановичь понегодоваше[з] на митрополита о семъ, яко безъ его съвѣта поиде, бѣ бо и распря нѣкаа промежь ихъ. И сице сотворися шествіе, и повелѣ митрополитъ Пиминъ Михаилу владыцѣ Смоленьскому, да Сергію архимандриту Спаскому, и всякождо, аще кто хощетъ, писати сего пути шествованіе все, како поидоша, и гдѣ что случися, или хто возвратится, или не возвратится вспять; мы же сіа вся писахомъ. И сице поидохомъ отъ Москвы, якоже напреди писахомъ, и пріидохомъ на Коломну въ суботу въ великую[4], а въ святую недѣлю Пасхы поидохомъ къ Рязани по рѣцѣ[5] по Окѣ и приспѣхомъ къ Перевитску[и], и ту срѣте насъ Еремѣй епископъ Рязаньскій Гречинъ[і]. И приближишимся[к] намъ ко граду Переславлю, и срѣтоша насъ сынове великого князя Олга Ивановичя Рязаньскаго; и тѣмъ отшедшимъ и намъ мало[л] отъ своего мѣста прешедшимъ[м], и срѣте насъ съ великою любовію самъ князь велики Олегъ Ивановичь, и з дѣтми своими, и з бояры. И пришедшимъ[н] намъ ко граду Переславлю, и срѣтоша насъ со кресты; пришедъ же[о] митрополитъ въ соборную церковь, и молебнаа совръшивъ, и пирова у велпкого князя, и честь многу пріатъ; и сице безпрестани чествоваше насъ съ своимъ епископомъ Еремѣемъ Гречиномъ[п]. Таже исходящимъ намъ оттуду, проводи насъ самъ князь велпкы Олегъ Ивановичь Рязаньскій, и з дѣтми своими, и з боары, съ[р] многою честію и съ любовію. Таже, цѣловавшеся[с], разлучихомся; онъ[т] возвратися ко граду, мы же поидохомъ напредъ[у]; и отпусти съ нами боярина своего Станислава з доволною дружиною, повелѣ насъ проводити до рѣки[ф] до[х] Дону, съ великымъ опасеніемъ, розбоя дѣля. Проводиша же насъ тогда епископи мнози: Ѳеодоръ Ростовьскій, Ефросинъ Суждальскій, Еремѣй Гречинъ епископъ Рязаньскій, Исакій[ц] епископъ Черниговьскій, Данило епископъ Звенигородцкій, и архимандрити, и игумени, и иноци. Поидохомъ же отъ Переславля Рязаньскаго въ недѣлю Фомину. Провадиша[ч] же съ намп и трп струги, да насадъ на колесехъ; въ четвертокъ[ш] же пріидохомъ къ рѣцѣ къ Дону и спустихомъ[щ] суды на рѣку на Донъ. И въ вторый день пріидохомъ до Чюръ

---

1) Въ лѣто 6897 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 95; т. IV, стр. 96, 139; т. XVI, стр. 134.* 2) о новѣгородѣ великомъ П. 3) студени П. 4) суботу велику П. 5) по рѣцѣ *нѣтъ въ* П.

а) украину А. б) и *нѣтъ въ* Д. в) старецы О; старецъ Н. А. Б. Т. г) иныа *нѣтъ въ* А. д) въ великій во А. е) страшные Н. А. Т; страштныя Д. ж) же великій Д; же *нѣтъ въ* А. Б. Т. з) понегодоваша Т; вознегодоваше Д. и) перевитку Н. А. Б. Т. Д. і) греченинъ А. к) приближившимся Н. л) намъ начало Н. Т; намъ начала А. м) пришедшимъ Н. А. в) прешедшимъ О. Б. о) пришедши Н. п) греченином А. р) и со Н. А. Т. с) целовавше Д. т) онъ *нѣтъ въ* А. у) напреди Д. ф) рѣчки А. х) до *нѣтъ въ* А. Б. ц) исакие Н. А. Б. Т. ч) проводиша Н. А. Б. Т. ш) въ четвертомъ А. щ) и спустихомъ *дважды въ* А.

1389 Михайловыхъ; сице бо тамо тако нарицаемо есть мѣсто, нѣкогда бо тамо и градъ былъ бяше; и ту утѣшеніе вземше и[а] о Господѣ[б] цѣлованіе сотворше, и съ радостію и со умиленіемъ проводиша насъ епископи, и архимандрити, и[в] игумени, и священници, и иноцы, и бояре великого князя Олга Ивановичя Рязаньскаго, цѣловавшеся вси цѣлованіемъ святымъ, и отъ того мѣста возвратишася въ свояси. Мы же въ недѣлю святыхъ Миропосицъ оттуду съ Пименомъ митрополитомъ вси поидоша: Михайло епископъ Смоленьскій, и Сергій архимандритъ Спаскій, и протопопи, и протодьякони[г], и священници, и иноцы[д], и слуги, влѣзше въ суды, и поплыхомъ рѣкою Дономъ на низъ. Бысть же сіе путное шествіе печално[е] и унылниво, бяше бо пустыня зѣло всюду, не бѣ бо видѣти тамо ничтоже: ни града, ни села; аще бо и быша[ж] древле грады красны и нарочиты зѣло видѣніемъ мѣста, точію[з] пусто же все и не населено; нигдѣ бо видѣти человѣка, точію пустыни веліа, и звѣрей множество: козы, лоси, волцы, лисицы, выдры, медвѣди, бобры, птицы[и] орлы, гуси, лебеди, жарави[і], и прочая; и бяше все[к] пустыни великіа. Въ вторый же день рѣчнаго плаваніа минухомъ двѣ рѣцѣ, Мечю и Сосну; въ третій же день[1] пропдохомъ[л] Острую Луку; въ четвертый же день пропдохомъ Кривый Боръ; въ шестый же день приспѣхомъ до усть[м]-Воронежа[н] рѣки. Наутріе же въ недѣлю, на паметь святаго чюдотворца Николы, пріѣде[о] къ намъ князь Юрьи Елетцкій з бояры своими и со многыми людми; посла бо къ нему вѣстника князь велики Олегъ Ивановичь Рязаньскій, онъ же створи повелѣнное и воздаде намъ честь, и радость, и утѣшеніе веліе. Оттуду[п] же приплыхомъ къ Тихой Соснѣ и видѣхомъ столпы камены бѣлы, дивно же и красно стоятъ рядомъ, яко стози малы, бѣлы же и свѣтли зѣло, надъ рѣкою надъ Сосною. Таже[2] минухомъ и Черленый Яръ рѣку, и Бетюкъ рѣку, и Похорь[р] рѣку. Въ недѣлю же пятую, о Самарянынѣ, минухомъ пловуще рѣку Медвѣдицу, и Горы Высокіа рѣку, и Бѣлый Яръ рѣку. Въ понедѣльникъ же пловуще минухомъ горы каменыа Красныа, въ вторникъ же[с] Терклію градъ минухомъ пловуще, не градъ же убо, но точію городище; таже[т] и Перевозъ минухомъ и тамо обрѣтохомъ первіе Татаръ много зѣло, якоже листъ и якоже песокъ. Въ среду же пловуще минухомъ Великую Луку и царевъ Сарыхозинъ улусъ; и тако оттуду начя насъ страхъ обдержати, яко внидохомъ въ землю Татарьскую, ихъже множество обаполъ[у] Дона рѣки, аки песокъ. Въ четвертокъ же пловуще[3] минухомъ Бекъ-Булатовъ[ф] улусъ, стада же Татарскіа видѣхомъ толико множество, якоже[х] умъ превосходящь: овцы, козы, волы, верблюды[ц], кони. Таже въ пятокъ минухомъ Червленыа горы; въ недѣлю же шестую, Слѣпаго, пловуще минухомъ Акъ-Бугинъ[ч] улусъ, и ту многое множество Татаръ, и всякихъ скотъ стады безъ числа много. Отъ Татарь же никтоже насъ пообидѣ[ш], точію вопросиша ны вездѣ, мы же отвѣщахомъ, и они, слышавше, ничтоже намъ пакости творяху, и млеко намъ даяху, и сице съ миромъ въ тишинѣ плавахомъ. Въ понедѣльникъ же пропдохомъ[щ] Бузукъ рѣку[ъ]. Канунъ[ы] Вознесеніева дни приспѣхомъ пловуще до моря, града Азова. Въ недѣлю же седмую, святыхъ Отець, вкладшеся въ корабль на усть-Дону рѣки, подъ градомъ Азовомъ,—тогда[4] же бѣ[5] во Азовѣ живуще Орязове Нѣмцы, владуще[ь] тѣмъ мѣстомъ,—и отступихомъ въ море; и бысть въ полуношци кораблю стоящу на якорехъ, и нѣцыи во градѣ оклеветаша насъ Орязомъ, и догнаша насъ Фрязове въ сандалцехъ, и наскакаша въ

---

1) день *нѣтъ въ* П. 2) аж П. 3) плевуще П; пловущимъ Н. 4) огда П. 5) бѣ *нѣтъ въ* П.

а) и *нѣтъ въ* А. Т. б) христѣ Н. А. Т. в) и *нѣтъ въ* Т г) діяконы Н. А. Б. Т. д) діяконы и священноиноцы Н. А. Т. е) начално А. Т. ж) бываша Н. А. Т. з) точію мѣста Д. и) птицы и Д. і) жаравли Н. А. Б. Т. Д. к) вся Н. л) приидохомъ А. м) устья А. н) воронежа Н. А. Б. Т. о) прииде Т. п) отнюду А. р) похоръ Н. А. Б. Т. с) же *нѣтъ въ* А. т) такоже Д. у) ихже множество обаполъ *дважды въ* Б. ф) бекъ вулатовъ Т. х) якоже и Д. ц) велбуды А. ч) минухомъ къ бугинъ Д. ш) пообѣде Н. Т. щ) приидохомъ Н. А. Т. ъ) рѣку въ Н. ы) канонъ Д. ь) владѣюще А. Т; владующе Б.

корабль нашь[а] борзостію. И бысть топотъ[б] велій[в] на мосту корабля, и бывающихъ всѣ не вѣда- 1389
хомъ, и изшедше на помостъ[г], и видѣхомъ мятежъ велій. И рече ми, Игнатію[1], епископъ: «что, брате, сице стоишь, ничтоже печали имѣя?» Мнѣ же рекшу: «что есть[д], господіне[2] мой святый?» И рече ми: «сіи убо Ѳрязи, отъ града Азова пришедше, нашего господина Пимина митрополита, емше, сковаша, и[е] Ивана протопопа, и Григорья протодьякона, и Германа архидіакона, и Михаила дьака[ж]: длъжни бо суть имъ[з]; мы же съ ними безъ вины погибаемъ». Таже вопросихомъ[и] старѣйшину Ѳрязъ тѣхъ, что хотятъ и намъ сътворити. Онъ же отвѣща, глаголя: «не бойтеся вы: что убо вашего есть, и вы своя вся возмете[і]». Таже помалѣ утолени[к] быша Пиминомъ митрополитомъ и, доволну мзду вземше, всѣхъ насъ отпустиша[л] невредимыхъ; и дню тамо[м] мимошедшу, и сице во вторый день поидохомъ оттуду. Тогда убо вѣтру добру и пособну бывшу, плыхомъ по морю въ радости и въ веселіи велицѣ; таже въ третій день тяжекъ вѣтръ впреки бяше, и пріахомъ[н] истомленіе веліе потопленіа[о] ради корабленаго, понеже и сами кораблецици не могуще стоати, и збивахуся зѣло отъ вѣтра, и валяхуся якоже піани. И пройдохомъ[п] устіе Азовскаго моря[р], и взыдохомъ[с] на великое море; въ шестый же день, въ суботу, минухомъ Каоинскій лименъ и Сурожъ и, мимо шествующе[т], плавахомъ добрѣ четыре дни: недѣлю, понедѣльникъ, вторникъ[у], среду. Таже въ пятый день, въ четвертокъ, възвѣя вѣтръ супротивенъ зѣло и поведе насъ по морю въ лѣвую страну, къ Синопу[ф] граду, и впадохомъ въ лименъ близъ града Синопа; и нѣціи, изъ града Синопа[3] излѣзше, посѣтиша насъ и питіемъ и виномъ угостиша добрѣ; и тамо пребыхомъ два дни. Таже възвѣя добръ и покосенъ[х] вѣтръ, и поплыхомъ близъ брега[ц]; бяху же тамо горы высоки зѣло, въ половину убо тѣхъ горъ стирахуся облаци[ч], преходяще по въздуху. Таже оттуду мало прешедше[ш], сице подъ тѣми же горами противу града Амастра заговѣхомъ къ Петрову дни. И сице въ[щ] вторникъ пловуще минухомъ Пандораклію; въ среду же возвѣя вѣтръ супротивенъ зѣло, и паки возвратихомся въ Пандораклію, и пребыхомъ тамо въ Пандораклін 9 дній; и ту есть церковь святаго Ѳеодора Тирона, ту же и мученіе его бысть, въ ней же и гробъ его. Таже оттуду поидохомъ въ сандаліахъ ко Царюграду на Рожество святаго Іоанна Предтечи, и наутріе въ пятокъ минухомъ пловуще Діополъ[ъ] градъ; въ суботу же обѣдахомъ на усть рѣки Сахара; въ недѣлю же минухомъ градъ Даѳнусій[ы] и Карѳію градъ. Таже пловуще пріидохомъ во градъ Астравію[ь], и тамо пребыхомъ, пытающе[ѣ] вѣстей о Амуратѣ царѣ; бяше бо царь Амуратъ Турскій пошелъ ратью на Сербьскаго царя Лазаря[э]. О Амуратѣ царѣ. Бысть же сей царь Турскій Амуратъ отъ роду христьанскаго, обладая странами посреди Персиды, послѣди же царицашеся Ачеміа. Оскудѣша же цари Гречестіи, и тако[ю] отъ тѣхъ странъ Арменійскихъ воцарися въ Грекѣхъ[я] царь; другій же братъ его воцарися во отечествіи своемъ Арменіи; бѣ же оба христьане, и Цареградскій[ѳ], и Арменійскій[і], еже есть Ачемійскій[аа], два брата сущи, единъ въ Грекѣхъ[бб] царствуя, а другій во Ачаміи царствуя. Потомъ же Греческій царь, подго-

1) игнатей *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д, *въ коемъ было такъ же, но стерто и написано* михайло. 2) господіе *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 3) и нѣціи изъ града синопа *пропущено въ* П.

а) корабль на насъ Д. б) потокъ А; потопъ Т. в) велики А. г) мостъ Н. А. Б. Т. д) есть *нѣтъ въ* Н. е) и *нѣтъ въ* А. Т. ж) діякона А. з) бо имъ суть О. Н. А. Б. Т. Д. и) воспросихомъ Н. А. Т. і) возмите А. к) утоплени А. л) отпусти А. Б. Т. м) тому Д. н) бяше и пріидохомъ во Д. о) потомления Н. п) проидомъ Т. р) азовское море А. Б. Т. с) изыдохомъ Д. т) мимошествующимъ Н. А. Б. Т. у) вторникъ и П. ф) сидону Д. х) поносенъ А. Т; добрый покосенъ Д. ц) близъ града Н. ч) облацы А. Б. Т. ш) пришедше Н. щ) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. ъ) діополь Д. ы) давнукии А. ь) устравию А. ѣ) и пытающе Н. э) лазоря Н. А. Т; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* ю) тамо А. я) грецехъ Н. ѳ) цареградстии Н. А. Т. і) арменстии Н; и арменійскій *нѣтъ въ* Д. аа) ачемирскии Н. бб) во грецехъ Н. Д.

1389 воренъ[а] своими ему сущими, поиде на брата своего ратью, на царя Арменійскаго, еже[б] глаголется Ачемійскій. Слышавъ же царь Ачемійскій таковая отъ брата своего, и постриженся во иноческій чинъ, и срѣте брата своего Греческаго царя во иноческомъ образѣ пѣшь. Удивижеся о семъ братъ его Греческій царь; онъ же рече къ нему: «господине и[в] брате, что дивишися о мнѣ? не вѣси ли, яко дѣди наши и отцы не хотѣша крови пролити межу собою; азъ же ли худый и[г] грѣшный могу сіе сътворити? и сице пріахъ святый ангелскій[д] иноческій образъ, и вся буди дръжава[е] моя въ твоей руцѣ; единъ же есть сынъ мой, и сей небрежетъ о славѣ суетнѣй[ж], юности же ради не можетъ пріати иноческаго житіа; суть же манастыри мнози, ихъже отцы наши создаша въ языцѣ нашемъ,—даждь ему написаніе твое окормлятися ему отъ тѣхъ манастырей, прочаа же вся въ твоей области суть». Братъ же его, Греческій царь, сътвори тако сыну его; таже потомъ и владѣти сътвори сыну его на тѣхъ странахъ; такоже и того сына сынове обладаху странами своими Арменійскими, иже[з] глаголются нынѣ Ачемійскіа. Превозмогоша же тамо Турцы, и восточныя страны отъемше, привлекоша же[и] къ себѣ и Ачемійскіа страны, и въ[і] вѣру свою поставляюще. Правнукъ убо царя оного, постригшагося въ иноческій образъ, преложися въ вѣру Турскую, емуже имя Аркапъ, егоже пръвый сынъ Сулименъ. Сей Сулименъ, пріемъ скыпетры его, въ западнаа приведе, живу сущу отцу его Аркапу, па Калиполь море[1] преиде[к], отвори[2] путь и прочимъ, при царѣ Гречестѣмъ Андроникѣ, имущу рать з братомъ своимъ. Таже умре Арканъ, и сынъ его Сулименъ, и по Сулимени възста братъ его, меншій сынъ Аркановъ, емуже имя Амуратъ. Бѣ же силою превъзможе всѣхъ, и лютостію, и жестостію, и многи царства покори подъ себя на въстоцѣ, и на западѣ, и Турскую страну покори подъ себя; сего ради Турскый царь варицаемъ, понеже Турецкими странами обладая. Таже и на христьанскаго царя Сербьскаго Лазаря, вооружився, поиде; православный же царь Сербьскій Лазарь, со многими силами собрався, поиде противу его. Бѣ же нѣкто у Лазаря царя[л] Сербьскаго слуга, вѣренъ сый, нѣціи же оклеветаша его, яко неправо и невѣрно служитъ царю; снидошяжеся полцы обои, и бысть брань велика и сѣча зла; оклевстаный[м] же онъ, правую свою службу хотя показати, вниде въ полкъ Турскаго царя Амурата, являя себя бѣжаща отъ православнаго Сербьскаго царя Лазаря, емуже Турстіи полцы разступишяся, дающе путь. Онъ же являя себя съ любовію идуща ко Амурату царю Турьскому, и внезапу вскорѣ вонзе[н] мечь свой[о] въ сердце Амурата царя Турскаго, и въ той чясъ умре Амуратъ царь Турскый; убіенъ же бысть отъ нихъ и чюдный тъй слуга христьанскій. И сице Турки смятошяся, и начяшя одолѣвати Сербьскіа силы съ Лазаремъ[п] царемь надъ Турки[р]. Таже Турки вскорѣ Амуратова сына Баазита поставляютъ царя[3] надъ собою, и тако Турки начяша одолѣвати Сербьскаго царя Лазаря и воинство его; и яша Сербьскаго царя Лазаря руками, и князей его, и воеводъ его, и боаръ его, и слугъ его, и все воиньство его, овѣхъ избиша, овѣхъ же руками яша. Повелѣ же Баозитъ царь Турскій Сербьскаго царя Лазаря мечемь посѣщи. Бысть же сіа битва въ лѣто 6897.—Сице убо намъ повѣдаша гражане, зане бѣхомъ въ Турской дръжавѣ; и мятежь бысть великій[с], и смущеніе много въ той странѣ; и убоавшеся мятежа[т], отпусти

---

1) на колипол моря П. О. Н. А. Б. Т; на полиполъ моря Д; *срвн. А. Н. Попова «Изборникъ славянскихъ и русскихъ сочиненій и статей, внесенныхъ въ хронографы русской редакціи», М. 1869, стр. 62.* 2) отвороти *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 3) царя *нѣтъ въ* П.

а) подговорилъ Б. Т. б) еже есть Д. в) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. г) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. д) апостолскии А. е) доржава А. ж) тсчетней Н. з) же Н. и) же *зачеркнуто въ* Н. і) въ *нѣтъ въ* Н. А. Т. к) прииде Н. А. Б. Т. л) царя лазаря Д. м) оклеветанъ Н. н) вонзе вскоре Д. о) свою Н. п) лазыремъ Н. А. Т. р) турки *зачеркнуто и взамѣнъ написано* сербы *въ* Н. с) велики А. т) мятежа и А. Т.

Пиминъ митрополитъ черньца Михаила къ Царюграду, а Михаилъ епископъ Смоленскій мене, 1389
Игнатіа, а Сергѣй архимандритъ Азаковъ своего черньца. И поидохомъ отъ града Остравіа[а] въ недѣлю предъ Петровымъ днемь; наутріе же поидохомъ отъ Ѳили, и минухомъ Риву[1], и пріидохомъ къ Устью, и минухомъ Ѳонаръ[б]; вѣтру же добру сущу велми, и[в] приспѣхомъ въ Царьградъ съ радостію неизреченною[г]. Въ понедѣлникъ же, канунъ Петрову дни, во время вечерни, пріидоша къ намъ Русь, живущая тамо, и бысть обоимъ радость веліа; и ту нощь пребыхомъ въ корабли. Наутріе же, мѣсяця Іюня въ 29 день, въ самый праздникъ святыхъ апостолъ Петра и Павла, благодаряще Господа Бога, внидохомъ въ градъ Констянтинъ. Воутріи[2], того же мѣсяця въ 30 день, поидохомъ къ церкви святѣй Соѳіи, еже есть Премудрость Божіа. И дошедше великихъ вратъ, поклонихомся чюдотворнѣй иконѣ пречистыа Богородицы, отъ неяже изыде гласъ Марьѣ Египетской, егда[д] возбраняше ей Божественаа сила внити въ святую церковь, иже во Іерусалимѣ, на поклоненіе честнаго Креста; и уразумѣвшу ей согрѣшеніа[е] своя, и умилившуся о семъ, и поручницу о[ж] себѣ пречистую Богородицу дающе, и сицевая ей словеса глаголющи, и абіе внезаапу услышя гласъ, глаголющь ей издалече: «аще Іерданъ преидеши[з], добръ покой[и] обрящеши». И сице мы поклонихомся той святѣй и честнѣй иконѣ пречистыя Богородицы, иже стоитъ внутрь церкви святыя Соѳіи, и прочимъ святымъ иконамъ, и святымъ мощемъ цѣлебнымъ[і] святыхъ, и святыя раки чюдотворныя и цѣловахомъ трапезу, на нейже пологаютъ святыя страсти Христовы, и потомъ цѣловахомъ святаго Арсеніа патріарха и многихъ святыхъ; таже цѣловахомъ трапезу Авраамлю, на нейже угости Христа Бога, въ Троицѣ явльшагося; таже цѣловахомъ одръ желѣзный, на немъже Христовы мученицы съжигаеми быша. И пребыхомъ все утро въ церкви, поклоняющеся и дивящеся чюдесемъ святыхъ, и величеству и красотѣ безмѣрнѣй[к] церковнѣй, и[л] отслушавше святую литургію, и идохомъ[м] изъ церкви на дворъ Констянтиновъ. И видѣхомъ тамо зданіе царское[н], ту есть игрище царское, еже глаголется Иподроміо[о]; и тамо стоить столпъ мѣдянъ, аки въ три пряти свитъ, вверху же раздѣлены бышя тыя пряти, и на коемждо[п] концѣ тѣхъ прятей по зміевѣ главѣ, съ каменіемъ и бисеромъ утворены; въ томъ же столпѣ заклепанъ ядъ зміевъ; бяху же[р] ту и иніи столпи мнози камены и мѣдяны, и чюдеса многа[с]; и много сіа смотрихомъ, дивящеся. Таже мѣсяца Іюля[т] въ 1 день, на паметь святыхъ чюдотворець Козмы и Даміяна, поидохомъ въ монастырь святаго Іоанна, иже[у] глаголется греческимъ языкомъ Продромъ, русскимъ же глаголется Предтеча; и ту поклонихомся и цѣловахомъ, и упокоиша насъ добрѣ тамо живущаа Русь. Въ[ф] третій же день, того же мѣсяця въ 2-й[х], на Положеніе ризы пречистыя Богородицы, идохомъ въ Лахерну и цѣловахомъ тамо святую раку, въ нейже лежитъ риза и поясъ пречистыя Богородицы. Таже оттуду идохомъ ко Апостолстѣй церкви, и поклонихомся и цѣловахомъ со многимъ страхомъ и трепетомъ святый столпъ, къ немуже привязанъ и бьенъ[ц] Господь нашь Іисусъ Христосъ во спасеннѣй и[ч] волнѣй Его страсти, и четыредесятъ съвръшеннѣ пріемъ ранъ, смертный являа отвѣтъ спасеніа ради нашего. Ту же есть и Петра верховнаго камень, на немже плакася горко о[ш] отверженіи во время волнаго страданіа Христова. Таже[3] поклонихомся образу пречистыя Богородицы, иже явися святому старцу въ пустыни. Таже видѣхомъ

---

1) минухомъ хориву П. 2) поутріи П. 3) аже П.

а) астравия Н; отстравиа Д. б) ѳонарь О. Н. Д. в) и *нѣтъ въ* Н. г) неизреченную Т. д) егдаже Н. Т; егдаше А. е) согрѣшеная Б; согрѣшенное Т. ж) по Д. з) приидеши Н; преидеши и Д. и) пококои О; добро покоище Н. А. Т. і) целбоноснымъ А; цѣлебнымъ целбоноснымъ Н. Т. к) безмѣрнѣй и А. Б. Т. л) и *нѣтъ въ* Д. м) идомъ А. н) церковное А. о) иподромно Н. Т; подромно А; подруміе Д. п) коемъже Н. А. р) же *нѣтъ въ* Д. с) много Н. т) июня А. Т. у) еже А. Т. ф) въ *нѣтъ въ* Н. А. Т. х) 2 день Н. А. Б. Т. ц) бьенъ бысть Д. ч) въ Т; и *нѣтъ въ* Д. ш) и А. Б. Т.

1389 тамо гробы царстіи[а], святаго и[б] великого и равноапостолнаго Констянтина царя, и великого Ѳеодосіа царя, и Феодосіа Малаго, и иніи мнози. Таже видѣхомъ въ той же странѣ церковь малу, въ нейже образъ Спасовъ великій, отъ негоже изыде гласъ прощевіа на одрѣ лежащому человѣку и вѣрою кающуся о своихъ грѣсѣхъ. Таже видѣхомъ тамо же, въ предѣлѣ, святаго Спиридона епископа и Полиехта, оба въ тѣлѣ суть, многаа чюдеса источающа[в], и мощи святаго Іоанна Златоустаго, и мощи святаго Григорья Богослова патріарха, въ каменныхъ ковчезехъ запечатаны. Въ третій же день того же мѣсяця Іюля идохомъ къ святому Антонію патріарху, поклонихомся и благословеніе отъ него пріахомъ. Въ четвертый же[г] день идохомъ и[д] поклонихомся[1] образу великого архангела Михаила, иже явися отроку, стрегущему скоты и нашедшому[е] у столпа оного злата много, и вверженну ему бывшу отъ иноковъ онѣхъ въ море[ж]. Таже въ шестый день идохомъ къ пречистѣй Богородицѣ Одигитріа, еже русскимъ глаголется языкомъ Наставница, и, поклонившеся, цѣловахомъ ю[з] съ страхомъ и[и] трепетомъ и взяхомъ поморизмо и помазахомся радостьно[2]. И идохомъ въ великій честный манастырь Пандократоръ[3] и цѣловахомъ святую доску Господню, на нейже, съ креста снемше, тѣло Христово положиша, и Пречистыя слезы на томъ въобразишася. И тамо есть корчага, въ самородномъ камени сдѣлана, въ нейже Христосъ воду въ вино претвори; и дръжатъ въ ней нынѣ и всегда воду святыхъ Богоявленій. Таже видѣхомъ тамо лежаща главы святыхъ мученикъ Сергіа и Вакха и Іакова Перскаго[і]. Таже въ осмый день идохомъ и поклонихомся образу Христову, сътворшему чюдо о купцы Ѳеодорѣ. Посемъ же, въ 16 день мѣсяця Іюля, прінде Михаилъ владыка Смоленскій отъ Пимина митрополита въ Царьградъ. Посемъ же, въ 24 день того же мѣсяця, идохомъ въ манастырь святаго и великого Аѳонасіа патріарха, емуже вдала[к] посохъ на патріаршество[л] пречистаа[м] Богородица, и цѣловахомъ мощи его въ тѣлѣ, много исцѣленіа[н] подающе приходящимъ съ вѣрою. Таже идохомъ оттуду въ Перивлевто манастырь и цѣловахомъ тамо мощей[о] много святыхъ[п] и святаго священномученика Григорья въ тѣлѣ, много исцѣленіа[р] изливающе всѣмъ съ вѣрою приходящимъ; тамо же есть и рука святаго Іоанна Предтечи Крестителя Господня. Таже[с] въ 31 день Июля ходихомъ верху церкви святыя Соѳіи и видѣхомъ 40 оконъ шейныхъ, иже наверху церкви[т], и мѣрихомъ окно едино съ столпомъ по двѣ сажени; и сихъ 40 оконъ въ ширину имѣаху съ столпомъ по[у] двѣ сажени въ шеѣ церковнѣй; и сему много чюдихомся, яко предивно и изрядно удобрено. Таже мѣсяца Августа въ 1 день идохомъ въ церковь при Констянтиновѣ дворѣ, иже глаголется Девяточиннаа[ф] церковь, въ нейже суть столпи[х] чюдни зѣло и недомыслени: зрѣти бо[ц] убо есть сущихъ при нихъ человѣковъ[ч] всѣхъ приходящихъ, аки въ зерцалѣ чистѣ, видящихъ своя образы; и сему много дивихомся. Таже оттуду идохомъ въскрай[ш] моря, идѣже есть цѣлебный песокъ и надъ нимъ церковь Святый Спасъ, въ нейже есть святый[щ] чюдотворный образъ Господень, и святый и[ъ] равноапостольный Аверкѣй, въ тѣлѣ, знаменіа и чюдеса многа[ы] творя. Таже мѣсяца Августа въ 2 день идохомъ въ мана-

1) поклонимся П. О. 2) радостьгмою П. О. Д; *такъ же было и въ* Н, *но зачеркнуто*; радостьною А. Т; радость мою Б. *Въ П. С. Лѣт., т. X, стр. 41—42, помѣщено сказаніе о иконѣ пречистой Одигитріи въ Царьградѣ.* 3) пандократонръ П. О. А. Б. Т. Д; пандократонъ Н.

а) царстіи и Н. А. Т. б) и *нѣтъ въ* Д. в) источающи Н. А. Д. г) же *нѣтъ въ* Б. Т. д) и *нѣтъ въ* Н. Т. е) нашедшу ему Д. ж) во езеро въ море А. Т; *такъ было и въ* Н, *но исправлено.* з) ю *нѣтъ въ* Д. и) и съ Н. А. і) персьскаго Д. к) вдалася А. л) патріаршество святая О. Н. А. Б. Т. Д. м) пречисты А; пречистаа *нѣтъ въ* Д. н) исцѣление А. Т. о) мощи А; мощи и Б. Т. п) святыхъ много Д. р) исцѣление Т. с) тоже А. т) церкви святыя соѳии Н. А. Б. Т. у) по *нѣтъ въ* Д. ф) девятьчинная Д. х) столпи Н. ц) бо *нѣтъ въ* Н. А. ч) человѣкъ Н. Т. ш) вкраи Н. Д; враи А. щ) святый и Д. ъ) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. ы) много Н. А. Т.

стырь святаго Стефана Пръвомученика и поклонихомся и цѣловахомъ святыя мощи его. Таже въ 1389
5 день того же мѣсяця идохомъ къ Пигіи[а] и поклонихомся пречистѣй Богородицѣ, и пихомъ святую воду цѣлебную и умыхомся ею. Таже въ 8 день того же мѣсяця идохомъ въ Перивлепто[б] манастырь, и цѣловахомъ руку[в] Предтечеву, и главу святаго Григорья Богослова патріарха, и лобъ святаго Стефана Новаго и икону Господню, отъ неяже изыде гласъ царю Маврикію, въ нейже вковано святыхъ мощей много; и тамо есть потирь топазіонъ[г] камени многоцѣннаго; и инѣхъ святыхъ мощей многое множество видѣхомъ. Таже въ 9 день мѣсяца Августа идохомъ въ Пандократорскую церковь и въ сосудохранителницѣ[д] видѣхомъ святое евангеліе, писано все златомъ рукою Феодосіа царя Малого; и тамо цѣловахомъ кровь Господню, изтекшую[е] отъ ребръ Его въ распятіи на крестѣ. Таже потомъ разболѣся пресвященный Пименъ митрополитъ и преставися мѣсяця Сентября въ 11 день въ Халкидонѣ; и, привезше тѣло его, положиша внѣ Цариграда, на краи моря, противу Галаты, въ церкви Предтечевѣ. Тогда же сущу въ Царѣградѣ и Кипріану митрополиту Кіевскому, о исправленіи престола Русскаго пребывающу[ж]; сице же и Пименъ митрополитъ, егда живъ сый, о исправленіи престола Русскаго[з] пріиде къ Антонію патріарху въ Царьградъ. Богъ же своими судбами сице устрои: преставися Пименъ митрополитъ, якоже преже писахомъ, и тако пресвященный Антоней патріархъ благослови Кипріяна митрополитомъ на Кіевъ и на[и] всю Русь и отпусти его съ честію. И поиде оттуду мѣсяця Октября въ 1 день, а съ нимъ Михаилъ епископъ Смоленскій, и Іона владыка Волынскій, еще же съ нимъ и два митрополита Греческихъ, и Ѳеодоръ архимандритъ Симановскій, духовный отець великого князя. Отшедшимъ же имъ, и[і] мало по отшествіи ихъ пріиде[к] вѣстникъ[л], сице глаголя: «истопе Русь на морѣ, точію единъ корабль съ митрополиты[м] спасенъ бысть, а иже со владыками[н] корабль безвѣсти бысть». И нѣціи глаголаху о[о] нихъ, яко истопоша; друзіи[п] же глаголаху, яко отъ разбойникъ избіени[р] суть; иніи же глаголааху: отъ великихъ вѣтръ зѣлнѣ[с] волнуеми и во Амастрію отнесени суть; иніи же глаголаху: въ Даопусіи суть. Таже по нѣколицѣхъ днехъ пріиде грамота отъ Кипріана митрополита всеа Русіи, повѣдающе многіа бѣды ихъ морскаго плаванія, страшнаго пути случившагося имъ, и каковы[т] быша имъ громы[у], и трески, и млъніа; и отъ страженій[ф] волнъ морскихъ бысть душа ихъ при смерти; и отъ великихъ вѣтровъ и вихровъ развѣяни бышя корабли ихъ по морю, и не вѣдяху[х] другъ друга, гдѣ хто бысть[ц]; «таже Божіею[ч] благодатію буря преста, и бысть тишина веліа, и помалѣ собрахомся вси и спасени быхомъ, и къ Бѣлуграду приплывше, вси здрави, Божіею милостію и пречистыя Его Матери, въ Русію отъидохомъ[ш]». Мы же, прочетше[щ] сіа словеса, писаная въ грамотахъ къ намъ отъ Кипріяна митрополита всея Русіи, слышавше, радостни быхомъ зѣло, и на сорокоусты[ъ] по Пименѣ митрополитѣ по церквамъ и по манастыремъ давахомъ[ы], и святаа мѣста смотрихомъ, и многоцѣлебнымъ гробомъ и чюдотворнымъ мощемъ поклоняхомся.

[ь]Видѣхомъ же мѣсяця Ѳевраля въ 11 день, въ недѣлю о Блуднѣмь[э], вѣнчянъ бысть царь Мануилъ Цареградскый, въ лѣто 6899[1], на царство и со царицею его, благословенъ и поставленъ

---

1) даваху П. 2) *Недѣля о Блудномъ сынѣ приходилась въ 6899 мартовскомъ году на 10 февраля и въ 6899 сентябрьскомъ на 22 января.*

а) пичии Н. б) перивлептонъ Н; перивлепотовъ А; перивлевтовъ Б. Т. в) раку А. Д. Т. г) пазионъ Д. д) сосудохранителницу Д. е) изтекшею Б. Т. ж) пребывающу ему Н. з) *слова:* пребывающу сице же.... рускаго *повторены въ* Б. и) на *нѣтъ въ* А. і) и *нѣтъ въ* Н. к) прииде А. л) пріиде вѣсти о нихъ Д. м) митрополитомъ Д. н) владыки А. о) отъ Н. А. п) другіи Н. А. р) избіенъ Н. с) вѣлно Д. т) таковы Д. у) грома Н. Б. Т; грова А. ф) страшенія Д. х) вѣдаху Н. А. Т. Д. ц) *слова:* корабли ихъ по морю.... бысть *въ* А. *помѣщены двумя строками ниже послѣ словъ* къ Бѣлуграду приплывше. ч) божіею *нѣтъ въ* Т. ш) идохомъ Н. А. Т. щ) прочетъ Н. ъ) сорокоустье Д. ы) *предъ симъ въ* А. *въ видѣ заглавія* венчание царя мануила. ь) блуднемъ сыну Д

1389 отцемъ ихъ пресвященнымъ Антоньемъ патріархомъ. И[z] бысть поставленіе его на царство сицево. Той нощи бысть бдѣніе всенощное въ велицей церкви патріаршествѣй въ Софіи, еже есть[б] сказаемо Премудрость Божіа; наставшу же дни, пріидохомъ тамо, и даша намъ смотрити сана того и чина на поставленіе[в]. И снидеся народа многое множество, мужескій полъ[г] внутрь святыя церкви Софіи, а женскій полъ на полатахъ; и сице дивно и любомудро бысть: вси убо женскаго полу стоаху на полатахъ за шидяными запонами, лицъ ихъ украшенія прелестнаго и мертвенаго никомуже отъ народа не видѣти[д]. И сами же тіи мужіе и вси мужскаго полу[е] старческимъ чиномъ одеждами драгими одѣяни, кромѣ всякого щапленіа; женъ же никако[ж] видѣти мужемъ въ церкви той, жены[з] же, стояще[и] на полатахъ, видяху вся. Пѣвцы же стоаху украшени чюдно, ризы[і] имѣаху, аки священныя стихари, широцы и долги, сице же и рукова ихъ широци и долги, овіи[к] камчяты[л], друзіи же шидяны; наплечки[м] же съ златомъ и з[н] бисеромъ и съ круживомъ; на главахъ же ихъ оскрылцы остры съ златомъ и з[о] бисеромъ и съ круживомъ. И многое ихъ множество събрано, и толико бысть[п] чинно, яко написаны зряхуся; старѣйшій[1] же ихъ бѣ[р] мужь дивенъ и красенъ зѣло, и сѣдинами аки снѣгъ бѣлѣяся. Бяху же ту и Римляне отъ Рима, и ото Испаніа Нѣмцы, и Ѳрязове отъ Галаты, а иніи Цареградцы[с], а иніи Зеновици[т], а иніи Венициіи[у]. а иніи Угри. И тѣхъ бѣаше чинъ видѣти[ф] чюденъ, и стоаху на два лика, и кождо своеа земля[х] знамя имѣаху на себѣ и одѣаніа: овіи[ц] багряны бархаты, а друзіи вишневы бархаты, а иніи темносини[2] бархаты, а иніи черны бархаты, вся же старческимъ чиномъ, не щаплива; сице же и знамяна имѣаху, койждо ликъ свое знамя имѣаше, на персехъ ношаху: овіи жемчюженъ, овіи обручь[ч] златъ на шіи, овіи чѣпь злату на шіи и на персехъ, а друзіи свое знамя, а сіи[ш] свое знамя; койждо ликъ, вси равно, свое знамя[щ] имѣаху. Бѣаше[3] же подъ[ъ] полатами на правой странѣ[ы] чертоговъ 12, степени же широкою двѣ сажени, а оболчени вси червленымъ червьцемъ, на нихъ же поставлени два стола златы. Тогда же той нощи царь Мануилъ на полатахъ бысть и, егда приспѣ первый чясъ дни, сниде съ полатъ[ь] и вниде во святую церковь предними великими дверми, иже глаголются Царскіа двери. А пѣвцы пояху пѣніе[э] пречюдно, и странно[э], и несказанно, умъ превъсходяща[ю]; и бысть шествіе царево толико[я] тихо и кротко, три часы отъ предніихъ вратъ до чертога. А обаполъ царя 12 оружниковъ, и отъ главъ ихъ и до ногъ ихъ все желѣзно; а предъ нимъ грядяху два стяжка, власы черны, а древа ихъ и ризы и шапкы черлены; а предъ тѣми двема стяжкы грядяху подвойскіе, а посохи ихъ сребромъ и златомъ окованы, а на концахъ ихъ жемчюгомъ осажено. Дошедшу[4] же царю до чертога, и вниде въ пресвѣтлый той чертогъ, и облечеся въ кесарскую багряницу и въ діадиму кѣсарскую, и вѣнець кесарскій около главы съ столпьчики возложи, и изыде изъ чертога, и взыде наверхъ; и приведоша царицу, и сѣдоша оба на столѣхъ златыхъ. Тогда убо начяшя божественую литургію, а царь сѣдитъ на златѣмъ столѣ, сице же[ѳ] и царица сѣдитъ на златѣмъ столѣ[ѵ]. И егда хотяше быти выходъ[аа]. и пришедше два великаа архидіакона ко царю, и сътворишя поклонъ малъ, точію

1) старѣйши П. Н; старѣйшины А. 2) темносиниѣ П. 3) ѣаше П; бяше Н. Д. 4) ошедшу П.

а) и *нѣтъ въ* Д. б) есть *нѣтъ въ* Д. в) поставленіи О. Н. А. Б. Т. г) полкъ Н. д) не видѣхомъ А. е) мужскии полы Н. ж) никакоже Д. з) жена А. Б. Т. и) стояща Н. і) риза Н. А. Б. Т. к) овіи же Д. л) камчаты а Н. А. м) наплечники Н. А. Т. н) з *нѣтъ въ* Д. о) з *нѣтъ въ* А. Д. п) бысть и Д. р) бѣ *нѣтъ въ* Д; ихъ же бѣ Н. с) цареградстии Н. А. Б. Т. т) зеновидцы А. В. Т. у) веницы Н. Д; ѳеницыи А. Б. Т. ф) видѣти чинъ Д. х) земли Н. ц) одѣяние а иніи А. ч) убрусъ А. ш) а иніи А. щ) свои знамена Н; свое знамяна А. Т. ъ) имѣяху се же яще подъ А. ы) сторонѣ А. ь) полятъ Н. Т; сниде столтъ А. ѣ) пѣніа Д. э) пречюдно и страшно А; пречюдно и страшно и странно Т. ю) восходяща А; певозходяща Т. я) толико и Б. Т. ѳ) стулѣ се же А. Б. Т. ѵ) стулѣ А. Б. Т. аа) выходу А.

главы своя къ персемъ своимъ мало преклониша[а] благочинно зѣло и уставно[б]; и возста царь. и 1389
поиде ко алтарю, а стяжкы предъ нимъ грядяху, и оружници обаполъ его грядяху; вшедшу[в] же царю во святый алтарь, сташя[г] стяжки и оружницы предъ святымъ алтаремъ на обѣ странѣ святыхъ дверей царскыхъ. И облекоша царя въ священный филонець малъ, до пояса, багрянъ, еже есть ризицы малы багряны, точію до пояса, и[д] иде царь на выходъ, свѣщу въ рущѣ дръжа; Антоней же патріархъ стояше на своемъ мѣстѣ среди церкви. И сътворя патріархъ выходъ, взыде на священный амвонъ, и царь съ нимъ; и принесоша къ патріарху царскій вѣнець на блюдѣ покровенъ, такоже[е] и царицынъ вѣнець принесоша къ патріарху на блюдѣ покровенъ; и благословившяся у патріарха два великаа архидіакона, и[ж] идоша по царицу и, пришедше къ ней, сътворишя поклонъ малъ, точію главы своя до персей[з] своихъ преклонишя благочинно и уставно зѣло; и прінде царица до амвона. И положи пресвященный патріархъ крестъ на царя, и даде ему крестъ въ руку, и вземъ кѣсарскій вѣнець патріархъ, и благослови царя, и возложи на главу его кесарскій вѣнець, а другій вѣнець даде ему въ руку его, и повелѣ ему возложити на царицу его, сшедъ долѣ. Опъ же сниде долѣ и помаявъ, долѣ стоя[и], патріарху на амвонъ[1] рукою и вѣнцемъ, и патріархъ, стоя на амвонѣ, издалече благослови рукою своею царя и царицу. Они же оба купно равно сотворишя поклонъ[і] патріарху, и поидоша на своя мѣста, и сѣдоша на златыхъ столѣхъ; а патріархъ выходъ сътвори и вниде во святый олтарь царскими дверми. И егда херувимскаа пѣснь приспѣ, и шедше великая архидіакона, и сътворишя царю поклонъ[к] малъ, точію главы своя къ персемъ своимъ преклонишя[л] благочинно и уставно зѣло; тогда убо вставъ царь съ страхомъ и трепетомъ, и съ великимъ вниманіемъ[м] благочинно зѣло иде во алтарь. И одѣша его въ священный филонець, и преже всѣхъ шествова царь предъ святыми царскими дверми въ переносѣ, свѣщу възжену въ рущѣ держа; сице изо олтаря изыде и во олтарь вниде, преже всѣхъ опъ грядяше, и по немъ благочинно и уставно зѣло священный великій съборъ съ великою красотою, и честію, и славою священною и божественою. И толико бысть[н] благочинно, и чествованно, и преукрашено, яко умъ человѣческый превозходя; много же бяше шествіе ихъ съ святыми дары: колико херувимской пѣсни есть отъ начяла и до конца, сице шествіе ихъ[о]; пѣніе же бяше долго зѣло[2], и красно, и предивно, и умилно. По пренесеніи во святый олтарь священныхъ и божественыхъ даровъ кадитъ[3] царь около священнаго престола, и пребысть царь во олтарѣ до святаго причященіа. И егда бысть время святому причященію, и шедше[п] великаа архидіакона, сътворишя поклонъ малъ царицѣ, точію главы своя къ персемъ своимъ преклониша[р] благочинно и уставно зѣло; и егда сниде отъ престола царица долѣ, и ту стоящіи[с] народи разодраша[т] всю опону чертожную кѣсарскую, колико хто возхити себѣ; и вниде царица съ великимъ страхомъ, и трепетомъ, и умиленіемъ, и смиреніемъ южными враты въ крыло олтаря и даша ей святое причястіе[у]. Царь же отъ патріарха съ священникы[ф] причястися у престола Христова; и[х] изшедшу ему[ц] изо олтаря, патріарху[ч] же сѣдшу[ш] на своемъ святителскомъ мѣстѣ, изо олтаря изшедшу, прінде къ нему царь въ кѣсарской багряницѣ и діадимѣ, и благослови его патріархъ и царицу его. И даде ему завѣтъ православіа соблюдати непоколеблемо[щ] своя царскаа, и никакоже претворяти уставы древ-

---

1) анбанъ П. О. 2) лѣло П. О. Б. Т; лѣпо А. 3) кадить П. О. А. Б.

а) приклониша Н. б) уставлено А. в) пришедшу А. Т. г) сташа же Д. д) и *нѣтъ въ* Н. Т. е) таже А. Б. Т. ж) и *нѣтъ въ* А. Т. з) персехъ Н. А. Б. Т. и) стояя Б; стояа Т. і) поклонъ къ Н. А. Б. Т. Д. к) поклонъ царю Д. л) приклонишя Н. м) внисканиемъ А. н) бысть и А. Б; бысть *нѣтъ въ* Д. о) ихъ со святыми дары Д. п) шедша Н. Б. Т. р) приклониша Н. с) стоящіи и А. т) разодраша Б. у) причащение А. ф) патріарха священно А; патріарха священники Т. х) и *нѣтъ въ* Н. Т. ц) изшедшу же Н. ч) патріархъ А. ш) вшедшу А. щ) непоколебимо Н. А. Т.

1389 ніа, ниже восхыщати не своя, и стяжати преже всего страхъ Божій и смертную паметь, яко земли еси и паки въ землю поидеши, и прочаа, якоже тамо въ уставѣхъ ихъ имать. И по патріарховѣхъ глаголѣхъ никтоже можаше и смѣаше преже приступити [а] ко царю и глаголати ему о здравіи, ни князи, ни бояре, ни вои, но [б] точію приступятъ [в] къ нему мраморницы и гробоздателіе, принесше, показуютъ ему мраморы и каменіе отъ различныхъ лиць, и внидутъ къ нему и глаголютъ: «которымъ лицемъ велитъ быти дръжава твоя гробу твоему?», притчею возпоминающе ему и глаголюще: «человѣкъ еси смертенъ и тлѣненъ, мимоходя въ суетнѣмъ семъ и [г] изчезаемомъ и скоропогибаемомъ бѣднѣмъ житіи; пецыся [д] своею душею и благочестнѣ царство строй; елико убо великъ еси, толико смиряй себе, понеже силніи силнѣе истязани будутъ, и якоже убо богохулніи согрѣшаютъ къ Богу, и сице же и горделивіи въ гордости своей согрѣшаютъ къ Богу; наипаче имѣй убо всегда страхъ Господень, и смиреніе, и любовь, и милость, и да сохранепъ будеши и соблюденъ небесною любовію Господнею и милостію». И сице симъ изглаголавшимъ [е], якоже тамо въ уставѣ писано есть, и потомъ идоша князи и стратилаты [ж], ипаты [з] и вои, и вси вельможи, глаголюще ему по обычаю ихъ [и]. Вѣнчявшуся ему на царство, и посемъ благословися царь у патріарха съ великою тихостію и смиреніемъ и со страхомъ Божіимъ, и изыде изъ церкви благочинно зѣло, якоже нѣкій великій священноначялникъ [і]; и осыпаша его ставратами, народи же [к] похваташа койждо [л] рукама своима [м]. Сице древнее преданіе царемъ бысть на поставленіахъ ихъ на царство, и сице поставляхуся [н], сице же и Мануилъ царь поставленъ бысть Антоніемъ патріархомъ и священнымъ съборомъ по уставу древлепреданому.

Во Іерусалимѣ хожение [о]. Сице же ми случися видѣти недостойному и сущимъ съ мною во святѣмъ градѣ Іерусалимѣ. Есть убо тамо церковь Воскресеніе Христово; входя въ церковь, есть на правой сторонѣ [п] дьска, на нейже Христа Бога нашего положили, съ креста снемъ; а оттуду налѣво пошедъ, ино [р] гробъ Господень. А противъ гроба Господня Греческаа служба, Грецы служатъ; а съ правую сторону отъ гроба Господня Римскаа служба, Римляне служатъ; а на полатехъ съ правую сторону [с] Арменскаа служба, Армени служатъ; а съ правую сторону [т] отъ гроба Господня на земли Фрязская служба, Фрязи служатъ; а оттуду [у] Сирскаа служба, Сиряне служатъ; а [ф] за гробомъ Господнимъ Яковитцкая служба, Яковити служатъ; а съ лѣвую сторону [х] Господня гроба [ц] Орязкаа служба, Ѳрязи служатъ; а оттуду паки Нѣмецкаа служба, Нѣмцы служатъ; а отъ тоѣ службы пакы Ѳрязскаа служба, Фрязи служатъ. А подъ Орязскою службою мѣсто есть, гдѣ мироносици сѣдѣли и ангела Господня видѣли, гдѣ ангелъ отвалилъ камень отъ дверій гроба; а во Фрязской службѣ полъстолпа: у того столпа привязаемь и бьемь Господь нашь Іисусъ Христосъ въ волней Его страсти, и поругашася Ему, и четыредесятъ съврѣшенѣ прісмъ ранъ, смертныій являюще отвѣтъ; а другаа половина того столпа въ Царѣградѣ, во Апостолстѣй церкви. А подалѣ пошедъ, ино темница Господа нашего Іисуса Христа; а за Греческимъ престоломъ есть престолъ, гдѣ служилъ [ч] Іяковъ братъ Господень; а оттуду есть мѣсто, поити на подолъ, какъ въ яму, десять ножныхъ степеней каменыхъ, гдѣ нашла животворящій крестъ Елена царица. А съ правую сторону Греческіа службы, на полатехъ, Голгова, зовомое Лобное мѣсто, гдѣ разпяша акаяніи Июден Господа нашего Іисуса Христа; тамо есть Адамля глава; а служба тамо Гурзій-

---

а) преступити А. б) но *нѣтъ въ* Д. в) приступаетъ А. Т. г) и *нѣтъ въ* П. д) пецыйся Н. А. Б. Т. е) глаголавшимъ Н. ж) стратилата Б. Т. з) ипата А. Б. Т; стратилаты и попы Н. и) ихъ и Н. і) священноначальникъ великии Н. к) иже Н. л) и киждо Н. м) своима рукама Д. н) поставляху его Д. о) *вмѣсто этого заглавія въ* А. *написано на поляхъ страницы:* о воскресенской церкве во иерусалиме где гробъ господенъ и о всемь иерусалиме и о всехъ святыхъ мѣстахъ. п) странѣ Д. р) пошедъ и ту Н. с) страну Д. т) страну Д. у) оттуды паки Н. ф) служатъ а съ лѣвую страну гроба господня Н. х) страну Н. Т. ц) гроба господня Д. ч) служилъ *нѣтъ въ* Н.

скаа[a], Гурзи[b] служатъ; а за нею Венецыйскаа[в] служба, Венецы[г] служатъ; а за тѣми Угри слу- 1389
жатъ; а за тѣми иная Ѳрязская служба, Ѳрязи служатъ; а подъ Голгоѳою[д] низу на земли Иверскаа служба, Ивери служатъ; а[е] на лѣвой сторонѣ[ж], у Ѳрязскіа службы, долѣ близъ Местери[з] служатъ; а посреди церкви святая святыхъ, пупъ землѣ, что розмѣрилъ царь Невродосъ. А надъ[1] гробомъ Господнимъ съдѣлана церковь мала, входя ко гробу Господню двои двери; а[и] гробъ Господень мѣра его въ длину 9 пядей, а ширина гроба четырехъ пядей. Надъ гробомъ же Господнимъ болшаа церковь есть, верхъ у ней полъ; а въ малой церкви[і] надъ гробомъ же Господнимъ все покрыто, ни малыя скважни нѣсть видѣти. И сице сіа въ церкви тако[к]. А на востокъ отъ града Іерусалима вдалѣе тамо есть село[2], Геѳсиманіа нарицаемая, и ту есть въ томъ селѣ гробъ пречистыа Богородицы и церковь веліа, а въ нее полѣсти 50 степеней на подолъ; а подъ гробомъ пречистыя Богородицы съдѣлана церковь невелика. А гробъ Пречистыя пол-9 пяди; а надъ гробомъ одиннатцать кандилъ горитъ; а за гробомъ одръ, на немъже лежала пречистаа Богородица; содѣланъ престоломъ той одръ. А въ церковь ту влѣзщи[л], ино направѣ Гурзійскаа[м] служба[н], Гурзіи[о] служатъ. А за тѣмъ къ востоку потокъ Кѣдрьскій, идѣже вниде Іисусъ съ ученикы своими; а за потокомъ вертоградъ, пещера велика Господа нашего Іисуса Христа, идѣже преданъ бысть ученикомъ своимъ Июдою Жидовомъ. Тамо есть камень, что Христосъ, руку положа, стоялъ; тамо же есть мѣсто, гдѣ пречистая Богородица, приходя, молилася на камени. А за тѣмъ мѣстомъ Масличнаа великаа гора Елеонскаа: съ тоѣ горы Господь вознесеся на небо. Тамо есть церковь велика зѣло, а среди тоѣ церкви церковь мала; въ той церкви на камени выпечаталася стопа Господня, яко жива видѣти есть, какъ на воску выпечатана сего часу; а въ той же церкви направѣ гробъ Пелагѣи блудницы, тоѣ Пелагѣи, которая ногы мпромъ помазала Господу и власы своими отерла; а на ее гробѣ другаа стопа Господня выпечаталася, аки на воску сего часу, и видѣти есть аки жива. А на правой сторонѣ отъ великія Елеонскыя горы другая гора, Галилейская, гдѣ Христосъ повелѣ ученикомъ своимъ видѣти себя по воскресеніи; тамо была церковь. А отъ града Іерусалима, на правой странѣ[п] Масличныя горы, съ[р] пять поприщь до Вифаніи, гдѣ Господь нашь Іисусъ Христосъ Лазаря воскресилъ; тамо есть и нынѣ[3] церковь веліа, и гробъ Лазаревъ, и кѣльи сестръ Лазаревыхъ; а въ той церкви Арменскаа служба, Армени служатъ. А на полдень отъ града Іерусалима близко Силоамля[с] купѣль, гдѣ Господь слѣпаго послалъ[т] умытися; а оттуду тамо близъ пещера великаго Антоніа пустынника; а оттуду близъ село Скудельниче, что Іюдеи купили цѣною Христовою. А такоже на полдень, отъ Іерусалима пятдесятъ поприщь, Савинъ манастырь и гробъ великаго Савы; тамо было 14 тысящь черньцовъ, кѣльи ихъ и нынѣ знати[у] есть. А за тѣмъ Савинымъ манастыремъ Асаѳатова[ф] дебрь, таже[х] есть и удоль, и тамо такоже черньцы жили[ц] мнози; и тамо есть кѣлья[4] великаго Іоанна Дамаскина, въ нейже онъ жилъ. А[5] шествующу[ч] къ Савину монастырю разстояніе много[ш]; и на правой странѣ[щ] есть монастырь[ъ] великого Ѳеодосія киновіарха, отъ града Іерусалима шесть поприщъ, на горѣ и подъ го-

1) подъ *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 2) село *нѣтъ въ* П. 3) нинѣ П. 4) кѣлья *нѣтъ въ* П; *въ спискѣ* П. *уголъ 414-го листа оторванъ и недостающій текстъ въ позднѣйшее время неисправно возстановленъ на подклеенномъ листѣ.* 5) а *нѣтъ въ* П.

а) гурзинская Н. А. Б. Т; гурсійская Д. б) гурси Д. в) венецейская А; венеційскал Д. г) венецыи О. Н. А. Б. Т; венеціи Д. д) голѳою А. е) а *нѣтъ въ* Н. ж) странѣ Д. з) местиры Н; местири А. Т. и) а за Д. і) а въ мало церкви *зачеркнуто въ* Н. к) тамо Н. А. Т. л) влѣзши Н; влещи А; влѣзчи Д. м) гурзинская Н. Б. Т; гурзиская А; гурсійская Д. н) службы Н. А. Т. о) гурзи Н. А; гурси Д. п) сторонѣ А. Т. р) съ *зачеркнуто въ* Н. с) силуямля А. Т. т) посла Н. А. Т. у) знатие Т. ф) асаѳатово А. Т. х) тоже А. Т. Д. ц) живутъ А. Т. ч) шествующи О. А. Б. Т; шествующе Д. ш) разстояния многа А. щ) сторонѣ Б. Т. ъ) монастырь есть Д.

1389 рою такоже[1]; тамо было черньцовъ 16.000; а оттуду противъ монастырь на правой сторонѣ; тамо жила великаа Евдокѣя. А отъ града Іерусалима на въстокъ ко Іердану шествовати, и тамъ[а] недалече отъ Виѳаніи[б] течетъ вода ис камени: егда у Христа ученицы Его просили воды, и Христосъ рече ученикомъ своимъ: «ис камени ли сего вамъ воду подамъ»? и удари ногою въ камень, и абіе потече вода, и донынѣ идетъ. Тамо есть и керемень-сарай поставленъ, не доходя Іердана рѣки съ пять верстъ, заѣхавъ за[в] гору повернути налѣво съ три версты. А гора та велми высока, и на той горѣ Господа нашего Іисуса Христа дьяволъ искушалъ, поя[г] Его на гору высоку зѣло и показа Ему вся царствіа міра и славу ихъ и глагола[д] Ему: «сіа вся Тебѣ дамъ[е], аще падъ поклонпшимися». Тогда глагола[ж] ему Іисусъ: «иди за мною, сатана, писано бо есть: Господу Богу твосму поклонишися и Тому единому послужиши». Тогда остави Его діаволъ, и се ангели приступишя и служаху Ему. Въ той же горѣ подъ верхомъ церковь подписана, а наверхъ горы церковь же велика зѣло. На той горѣ Господь постился 40 дней, якоже писано есть: возведенъ бысть Іисусъ духомъ въ пустыню искуситися[з] отъ діавола; и постився дній 40 и нощій 40[2], послѣди взалка; и приступль къ нему искуситель, рече—и прочая, якоже въ[и] Евангеліи писано есть. Іерданъ же рѣка глубока, и крутоберега, и[і] грозна велми, течетъ же въ Содомское море; на Іерданѣ[к] же есть манастырь великъ зѣло Іоанна Предотечи, въ томъ[л] бо Іерданѣ[м] Господь крестися отъ Іоанна; тамо Марья Египетскаа преходила Іерданъ ко Изосимѣ, яко по суху. За Іерданомъ[н] же рѣкою кѣліа великаго Іоанна Предтечи; близъ же тоя кѣлья святаго Ильи пророка; оттуду же мало подалѣ гора есть, отъ тоѣ горы святый пророкъ Илья на огненѣй колесницѣ на небо взятъ бысть. Тамо же недалече мѣсто есть на Іерданѣ рѣцѣ, гдѣ Елисѣй[о] пророкъ удари милотью Ильиною па Іерданѣ, и вода Іердапскаа разступилася сюду и сюду, Елисей же преиде по суху. Оттуду недалече, съ пять поприщь, близъ Содомскаго моря есть монастырь святаго Герасима, у негоже звѣрь левъ жилъ есть; и гробъ святаго Герасима за алтаремъ есть, а звѣрь той левъ, что ему работалъ, въ ногахъ у него погребенъ лежитъ. Море же Содомское тамо, гдѣ Содомъ и Гоморъ, седмъ градовъ; иныя же земля пожерла есть, а иныи[п] грады море пожерло есть, куритъжеся и нынѣ дымомъ изъ моря того; а которыя грады земля пожерла, а[р] тамо не растетъ ничтожс, толко сѣра горячая, а травы нѣсть. Отъ Іерусалима же направо з два поприща манастырь есть, Илья святый; тамо жилъ самъ святый[с] Илья пророкъ, тамо его вранъ кормилъ. Оттуду же съ пять поприщь до Виѳлеома[т], гдѣ Господь родился; въ Виолеомѣ[у] же церковь велика есть, а подъ олтаремъ ея[ф] пещера, въ той[х] пещерѣ вертепъ, гдѣ Господь родился; а въ пещеру идучи, на лѣвой странѣ[ц] ясли, гдѣ лежалъ Господь нашь Іисусъ Христосъ въ пеленахъ свитъ; а отъ яслей въ подолъ съ три сажени до вертьпа[ч]; а на яслехъ служба Ѳрязская, а на вертьпѣ[ш] служба Греческаа. А въ Виолеомѣ[щ] съ лѣвую сторону Ѳряжскій монастырь, а въ немъ церковь Рожество Христово, служатъ Ѳрязове; въ томъ Ѳряжскомъ манастырѣ домъ Іосифовъ и кладезь, откуду Господь нашь Іисусъ Христосъ и пречистаа Богородица воду пили. Отъ града же Іерусалима до Назарста 3 дни на Домаской[ъ] дорозѣ; такоже[ы] отъ града Іерусалима до Ѳаворскіа горы 2 дни и болши. Отъ града же Іерусалима 10 поприщь гроѣъ Рахилинъ, патріарха Іакова жены[ь],

---

1) горою яко П. 2) днии четыредесяте и нощи 40 десяте П; днии 40 десяте и нощии 40 десяте О.

а) такъ Н; тамо А. Д. б) ѳиѳаніи А. в) на А. Б. Т. г) поятъ Н. А. Б. Т; и поя Д. д) глаголя Т. е) вся тоѣ бедамъ А. ж) глаголя Т. з) искусися А. Т. и) въ *нѣтъ въ* А. і) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. к) на ордана А. л) тои А. Б. Т. м) ердани А. н) за ердань Н; за ирданомъ Б. о) иелисей Д. п) иныя Д. р) а *нѣтъ въ* Н. Д. с) святый *нѣтъ въ* А. Б. Т. т) до виѳиѳлеома Н. у) въ ѳлиомѣ Н. ф) ея *нѣтъ въ* А. х) той же Н. А. Т. ц) сторонѣ Н. А. ч) вертпа Б. ш) вертпѣ Б. щ) ѳивлиомѣ Н. ъ) домайской Д. ы) таже Д. ь) жены и А. Т.

сына Исакова, внука Авраамова; отъ Дамаска 2 дни ровъ есть, гдѣ Іосифа Прекраснаго братіа 1389
его вкинули; а отъ Дамаска же пять дній до Веньяминова гроба[а], брата Іосіи Прекраснаго. Отъ Іерусалима же до Синайскіа горы 15 дній; отъ Іерусалима же до Кана Галилеи 3 дни. Тамо же на Сіонѣ горѣ въ своей кѣльи пречистаа Богородица преставилася[б]; тамо же на Сіонѣ горѣ былъ дворъ Аннинъ[в] архіерѣевъ: тамо Господь нашь Іисусъ Христосъ въ темницѣ сѣдѣлъ; и нынѣ та темница въ церкви Арменстѣй; тамо монастырь Армеиской; въ той церкви Арменстѣй[г] велікій камень, что лежалъ на гробѣ Господни, сѣдѣланъ престоломъ. На томъ манастырѣ огнище, у котораго огня Петръ верховный апостолъ грѣлся въ волнѣй страсти Христовѣ[д], егда его[е] рабыня архіерѣова вопросила, глаголющи: «и ты бѣ съ Іисусомъ Галилейскимъ?» Петръ же отвръжеся предъ всѣми, глаголя: «не вѣдѣ, ни свѣмъ[ж], что ты[з] глаголеши». И изшедшу Петру ко вратомъ, узрѣ его другаа рабыни и[и] глагола[і] ему ту: «и сей бѣ со Іисусомъ Назареемъ». Петръ же паки отвержеся съ клятвою, яко «не знаю человѣка». Помалѣ же приступиша стоащеи[к] и рѣша Петрови: «во-истинну и ты отъ нихъ еси, ибо бесѣда твоя явѣ тя[л] творитъ». Тогда Петръ начя ротитися и клятися, яко «не знаю человѣка». И абіе алекторъ[м] возгласи, и помяну Петръ глаголъ Іисусовъ, реченный ему, якоже «преже даже пятелъ не возгласитъ[н], трикраты отвержешися Мене; и изшедъ вънъ, плакашеся горко. Подалѣ того, на Сіонѣ же горѣ, дворъ Каяѳы[1] архіерѣевъ былъ; ту есть нынѣ монастырь Арменскій великъ зѣло; а къ Виѳлеому идучи, столпъ еще стоитъ, гдѣ стоялъ Семіонъ Столпникъ с'Ыльею святымъ. А на подолъ идучи, во градѣ Іерусалимѣ была церковь Греческаа, а нынѣ Сраципскый мизгитъ[о]; тамо лежатъ святіи богоотцы[п] Іаким и Анна; а противу стоала[р] Святаа Святыхъ, которую создалъ Соломанъ; тамо убіенъ пророкъ Захаріа, отець Іоанна Предтечи; тамо есть Господня кѣлья. А пошедъ ниже улицею, тамо былъ[с] дворъ Пилатовъ; а за Святаа Святыхъ, въ монастырѣ святаго Спаса одръ Соломоновъ, и домъ Соломановъ тамо же, и та церковь, въ нюже вниде Господь нашь Іисусъ Христосъ и обрѣте въ той церкви продающая овцы[т], и волы, и голуби, и пѣнѣжники[у] сѣдящаа, и сътвори бичъ отъ вервей и вся изгна изъ церкви овцы[ф] и волы, и тръжникомъ разсыпа пѣнези и дъски опроверже, и продающимъ голуби рече: «возмите сіа отсюду и не творите дому купленаго Отца Моего». Тамо есть Давидовъ домъ, какъ городокъ былъ каменъ, круголъ, и дперодешь и дивенъ[х] зѣло, въ немъже во единой странѣ живутъ сороки, а въ болшіа домы не смѣютъ ни заглянути; тамо есть столпъ велми великъ[ц], гдѣ Давидъ Псалтырю складывалъ. За Давидовымъ же домомъ недалече Сіонъ гора; на той горѣ монастырь дивенъ зѣло Ѳряжскій, дръжатъ его Фрязове и живутъ въ немъ Фрязскіе черньцы; глаголютъ же сице, яко тамо Христосъ самъ обѣдню служилъ, и научилъ по плоти брата своего Іакова обѣдню служити, и предалъ ему таинство священныхъ и божественыхъ служеній. Тамо горница, идѣже[ч] на святыя апостолы Христовы Духъ Святый сниде въ день[ш] Пятдесятный[щ]. Тамо съ лѣвыя страны церкви мѣсто есть, гдѣ Господь умылъ ноги[ъ] ученикомъ своимъ; тамъ[ы] та храмина есть, гдѣ Господь къ затворенымъ дверемъ вниде и невѣрующаго[ь]

---

1) каіявы П; каіаѳа А. Б. Т.

а) гроба *нѣтъ въ* А. б) преставися Н. А. Т. в) аннинъ дворъ Н. г) *слова* тамо монастырь..... арменстѣй *дважды въ* А. Б. Т. д) господни Д. е) его *нѣтъ въ* А. Т. ж) ни всемъ А. Б. Т; вѣдѣ и не вѣмъ Д. з) ты *нѣтъ въ* Д. и) и *нѣтъ въ* Д. і) глаголя Т. к) стояще Н. Б; стоящи Т. Д. л) тя *нѣтъ въ* А. м) *въ строкѣ* пятелъ, *на поляхъ* алекторъ *въ* О. Б; *въ строкѣ* алекторъ пятелъ Н. А. Т; абіе пятелъ Д. н) и помяну петръ..... возгласитъ *дважды въ* Б. о) мизгить О. Д. п) святіи богоносніи отцы Д. р) столпа А. с) бысть Д. т) овца Д. у) пѣняжники Д. ф) овца Д. х) каменъ кругъ его дивенъ Д. ц) высокъ Н. ч) идѣ А. ш) въ день въ Н. А. Т. щ) святый въ день пятьдесятный сниде Д. ъ) ноги умылъ О. Н. А. Б. Т. Д. ы) тамо и Д. ь) невѣрующе А. Б. Т.

1389 своего ученика Ѳому увѣрилъ по воскресеніи своемъ. Въ той церкви во время волнаго и спасеnаго распятіа Христова завѣса раздрася надвое; въ той церкви той камень лежитъ, на которомъ пречистаа Богородица поклоны клала; таможе въ той церкви два камени, на которыхъ Христосъ сиживалъ чясто. Оттуду же близко мѣсто есть, гдѣ[a] Стефана архидіакона убили Іудеи, и кровь его и нынѣ на камени знати есть. Тамо же у церкви близъ кѣлья пречистыя Богородицы, гдѣ Пречистаа жила у Іоана[б] Богослова; и та кѣлья крѣпка и до сего дни стоитъ; а позади тоѣ кѣлья пречистыа Богородицы кѣлья святаго апостола и евангелиста Іоанна Богослова.

Тоя же весны, мѣсяца Маія въ 10 день, въ вечернюю зарю погыбе мѣсяць, и долго не бысть, и паки явися предъ ранними зарями.—Тоя же весны, мѣсяца Маіа въ 16 день, родися великому князю Дмитрею Ивановичю сынъ Констянтинъ; и крести его князь Василей Дмитреевичь, братъ его старѣйшій, да Марья Василѣва[в] тысяцкаго, а самому тогда великому князю Дмитрею болну сущу.

(*) Преставленіе великаго князя Дмитрея Ивановичя Московьскаго[г]. Того же лѣта преставися князь велики Дмитрей Ивановичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Даниловъ, праправнукъ Александровъ, препраправнукъ Ярославль, пращурь Всеволожь, прапращурь Юрьевъ, препрапращуръ Володимеровъ Всеволодичя Ярославичя Владимеричя, великаго новаго Констянтина, крестивъшаго Русскую землю, сродникъ новыхъ чюдотворцовъ Бориса и Глѣба. Воспитанъ въ духовномъ ученіи и паказаніи дивнѣ зѣло, отъ пеленъ самѣхъ Бога възлюби и пречистую Богородицу и вся святыя, и въ церкви всегда въдворяшеся[д], и священники и иноки[е] почиташе премного, вѣдый[ж], яко священническаа[з] честь на Бога возходитъ, и странныхъ и нищихъ милуаше, и кормляше[и] и пояше изъ своихъ рукъ, и милостыню даяше[і]. Отцу же его великому князю Ивану Ивановичю преставьшуся отъ суетнаго сего и мимотекущаго[к] бѣднаго житіа во онъ некончаемый вѣкъ, сей же младъ оста, точію девяти лѣтъ; потомъ же и мати его великая княгини Александра преставися, онъ же единъ остася во области отечества своего, сѣдя на великомъ княженіи, отчину свою великое княженіе добрѣ управляше[1] и содръжаше. Толико же глаголется о немъ, яко из-

(**) О житіи и о преставленіи великаго князя Дмитріа Ивановича царя Русскаго. Сій убо великій князь Дмитрій родися отъ благовѣрну и отъ пречестну родителю, великаго князя Ивана Ивановича и матери великіе княгини Александры; внукъ же бысть великаго князя Ивана Даниловича, собрателя Русской земли, и корени святаго и Богомъ сажденнаго саду отрасль благоплодна и цвѣтъ прекрасный[1] царя Владимера, новаго Констянтина, крестившаго Русскую землю, сродникъ же бысть новыхъ чюдотворцовъ Бориса и Глѣба; воспитанъ бысть во благочестіи и въ славѣ, со всяцеми наказаніи духовными, и отъ самѣхъ пеленъ Бога возлюби. Отцу же его великому князю Ивану Ивановичю оставльшу[2] житіе свѣта сего и пріимшему небесная селеніа, сій же оста младъ сый, яко лѣтъ 9, съ любимымъ братомъ своимъ княземъ Иваномъ Ивановичемъ; потомъ же и мати его преставися, великая княгини Александра, и пребысть единъ во области великого княженіа, пріемшу ему скипетръ державы Русскіа земли и настолованіе земнаго царства и отчину свою, великое княженіе, по данней ему благодати отъ

1) *въ рукописи* прекрасныии. 2) *въ рукописи* оставлешу.

1) управляше П.

а) мѣсто гдѣ есть П. А. Б. Т. б) у ивана у О. Б. в) василья Н. г) ивановича всеа руси Н. А. Б. Т. д) водворишася А. Т; водворяшеся Б. е) священни иноки А. ж) вѣды А. з) свещеннические Н. и) милующе и кормляще А. і) дающе А. к) многотекущаго Т.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

млада добродѣтелнымъ и жестокимъ житіемъ живяше, пустошныхъ бесѣдъ не творяше, глумленіа и[а] играніа не любляше, срамныхъ словесъ отбѣгаше, злонравныхъ человѣкъ отвращашеся, Божественыхъ писаній всегда съ умиленіемъ послушаше; къ церквамъ Божіимъ всегда приходжаше, и сихъ украшаше, и о нихъ печяшеся; священническій и[б] иноческій чинъ зѣло почиташе, милостыню всегда даяше; отечество свое, дръжаву свою мужествомъ своимъ крѣпко дръжаше, злопаметства отнюдь не навидяше[в], всегда прощаа съгрѣшающихъ къ нему, злобою младенець обрѣташеся[г], а умомъ съвръшенъ мужь всегда бяше[д]. Ратнымъ въ бранѣхъ страшенъ являшеся, многіа же враги, возстающаа[е] нань, побѣди, градъ же свой Москву стѣнами каменными чюднѣ огради, и во всѣхъ странахъ славно имя его бѣаше. Тѣло же свое чисто до женитвы съхрани, церковь себе нескврьну Святому Духу съблюде; очима часто зряше къ земли, отъ неяже взятъ бысть, и глаголаше сице: «колико аще поживемъ, въ землю отъидемъ; писано бо есть, яко земля еси и паки въ землю поидеши; нази убо пріидохомъ, нази и отъидемъ»; умомъ же всегда на небесѣхъ водворяшеся[ж]. Седмиженадесять лѣтъ поятъ дщерь великого князя Дмитрея Констянтиновичя Суждальскаго и великіа его княгини Анны, именемъ Евдокѣю; по брацѣ же цѣломудрено живяще[з], плоти угодіа не творяще[и], добръ[1] и крѣпокъ кръмчій плоти[к] своей бывъ, направляемъ Вышняго промысломъ. И вселися вьонь[1] благодать Святаго Духа, аще бо и царскій вѣнець дръжаше[л], но въ постѣ и въ жажи и въ молитвѣ всегда пребываше и по вся нощи во псалмѣхъ и въ молитвахъ всегда бяше, въ тлѣннемъ тѣлеси бесплотныхъ житіе съвръшаше; на престолѣ царстемъ сѣдяше[м] и царскою багряницею одѣашеся[н], а на голомъ тѣлеси власяницу носяше, пустошныхъ бесѣдъ не творяше, и срамныхъ глаголъ не любляше, злонравныхъ человѣкъ отвращаашеся, а со благими всегда бесѣдоваше; Божественыхъ писаніихъ всегда съ умиленіемъ послушаше, о церквахъ Божіихъ велми печашеся, а стражу земли Русскіа мужествомъ своимъ дръжаше; злобою отроча обрѣташеся, а умомъ свершенъ всегда бываше. Ратнымъ же всегда во бранехъ страшенъ являшеся, и многи враги, возстающая на ны, побѣди, и славный градъ свой Москву стѣнами чюдными каменми огради, и во всемъ мірѣ славенъ бысть, яко кедръ въ Ливанѣ умножися, и яко финиксъ въ древесехъ процвѣте. Сему же бывшу лѣтъ 17, приведоша ему на бракъ княгиню Евдокѣю отъ земли Суздалскіе, дщерь великаго князя Дмитріа Констянтиновича отъ матери великіа княгини Анны; и возрадовася вся земля Русская о совокупленіи брака его. По брацѣ же цѣломудрено живяста, съ умиленіемъ смотряста своего спасенія, и въ чистѣ совѣсти, крѣпости разума предержа земное царство и къ небесному присягая, плоти угодіа не творяху; и акы кормьчіа крѣпокъ противу вѣтромъ волны минуя, направляемъ Вышняго промысломъ, яко пророкъ на стражѣ Божіи смотрѣніа, тако смотряше своего царства. И умножишася слава имени его, яко святаго великого князя Владимира; воскипѣ земля Русская въ лѣто княженіа его, якоже преже обѣтованіа Израилю; страхомъ господьства его огради всю землю Русскую; отъ востока и до запада[2] хвално бысть имя его, отъ моря и до моря, отъ рѣкъ до конца вселенныя превознесеся честь его. Царіе земстіи, слышаща его, удивишася, врази же его взавидѣша ему, живуще окрестъ его, и павадиша нань нечестивому Мамаю, тако глаголюще: «великій князь Дмитрій Московскій себе именуетъ Русской земли царя и паки честнѣйшу тебе[3] славою супротивостоитъ твоему царству». Онъ же наваженъ лукавыми совѣтники, иже христьянскую вѣру держатъ, а поганыхъ дѣла

1389

1) вонъ П.

а) и *нытъ въ* А. Т. б) и *нытъ въ* Н. Т. в) видяша А. г) обрѣтающеся А. Б. Т. д) бываше А. е) возстращающая Н. А. Т. ж) водворяяся А. з) живяще Н. А. Б. Т. и) не творяше А. Т. і) добръ *дважды въ* Н. к) плотіи Т. л) венецъ жаше О. м) сѣдяще А. н) одѣящася А. Б. Т.

1) *въ рукописи* иже. 2) *въ рукописи* запади. 3) *срвн. П. С. Лът., т. VIII, стр. 53.*

1389 шаше[а] и во мнишескый образъ по вся часы облещися желаше, и крестъ Христовъ вземъ, послѣдовати по стопамъ Его сладко зѣло хотяше[б]; во святыя посты жестоко живяше, и по вся недѣли Святыхъ Таинъ причящяшеся, и всегда во умиленіи и въ слезахъ пребываше; аще и Божественыхъ писаній до конца не навыкъ, но дѣломъ исполни вся въ духовномъ любомудріи; поистиннѣ явися земный ангелъ, а небесный человѣкъ. Поживе же съ княгинею своею Евдокіею, съ дщерью великого князя Дмитрея Константиновичя Суждалскаго и матери ея великіа княгини Анны, въ цѣломудріи 20 и 4 лѣта, и роди сыны и дщери, и дръжа отчину свою, великое княженіе, лѣтъ 20 и 7 и 6 мѣсяць. И бысть всѣхъ лѣтъ живота его четыредесятъ; многи труды[1] и поты показа за православную вѣру, и за все православное христіанство, и за свою отчину. Сице же болѣзнь его бысть: прежде разболѣся и при смерти бысть, и пакы облегчися ему, и возрадовашеся людіе о семъ; таже пакы въ большую въ[в] болѣзнь впаде[г], и стенаніе веліе пріиде къ сердцу его, яко и внутренимъ его тръгатися[д].

1) грады *во всѣхъ спискахъ; срвн. соотвѣтствующее мѣсто въ спискѣ* Д.

а) носяше Н. Т. б) хотяще А. в) въ *нѣтъ въ* Н. Б. Т. г) паде Н. д) торгатися Н. А.

творятъ[1], и рече Мамай княземъ своимъ и рядцамъ: «пріиму землю Русскую, и разорю церкви крестьянскіа, и вѣру ихъ всю преложю, и велю кланятися своему Бахметю; а идѣже были церкви, ту ропати поставлю, а баскаки посажу по всѣмъ градомъ Русскимъ, а князи Русскіе избью». Аки преже Агагъ царь Васаньскій похвалися на киотъ завѣта Господня, иже въ Силомѣ,—сице похвалися, и погибе самъ преже. Иославъ безбожный Мамай преже себя ратью на Русь воеводу своего, окаяннаго Бигича, съ великою силою и со многими князи Ординскими. И се слышавъ великій князь Дмитрей Ивановичь, и поиде во стрѣтеніе ему со многою силою Русскіа земля, и бися съ погаными въ Резанской земли, на рѣцѣ на Вожѣ; и поможе Богъ и святаа Богородица великому князю Дмитрію Ивановичю, а поганыя Агаряне посрамлени быша, овіи иссѣчени быша, а иніи побѣгоша; великій же князь Дмитрей Ивановичь возвратися съ великою побѣдою: тако заступаше свою отчину, землю Русскую, отъ поганыхъ противнаго нахожденіа. Бестудный же Мамай срама исполнися, въ похвалы мѣсто бесчестіе пріиде ему; и поиде самъ на Русскую землю, похвалився на великого князя Дмитріа Ивановича, исполни свое сердце злаго безаконіа. Слышавъ же се князь великій Дмитрій Ивановичь, воздохнувъ[2] изъ глубины сердца своего къ Богу и пречистей Его Матери, и рече: «о пречистая Госпоже Дѣво Богородице, владычице, заступница и помощница міру, моли Сына своего за мя грѣшнаго, да достоинъ буду главу и животъ положити за имя Сына твоего и за твое; иноя помощница не имамъ, развіе Тебе, Госпоже; да не порадуютмися враждующіи ми безъ правды, ни ркутъ поганіи: гдѣ есть Богъ ихъ, на негоже уповаша; да постыдятся вси являющіи рабомъ твоимъ злая, яко азъ рабъ твой есмь и сынъ рабы твоея; испроси ми, Госпоже, силу и помощь отъ святаго жилища Сына твоего и Бога моего на злаго моего супостата и нечестиваго врага; постави ми, Госпоже, столпъ крѣпости отъ лица вражіа, возвеличи имя христьянское надъ погаными Агаряны и всегда посрами

1) *въ рукописи* творяхъ. 2) *въ рукописи* воздогнувъ.

ихъ!» И призва велможа своя и вси князи Рус- 1389
скыя земля, сущая подъ властію его, и рече князем Русскыа земли и велможамъ своимъ: «лѣпо есть намъ, братіе, положити главы своя за правовѣрную вѣру христьянскую, да не пріати будутъ грады наша погаными, ни запустѣютъ святыя Божіа церкви, и не разсѣяни будемъ по лицу всея земля, да не поведени будутъ жены наши и дѣти въ полонъ, да не томими будемъ погаными по вся дни, аще за насъ умолитъ Сына своего и Бога нашего пречистая Богородице». И отвѣщаша ему князи Русстіи и велможи его: «господине Русскый царю, рькли есмя тебѣ животъ свой положити, служа тебѣ, а нынѣ тебе ради кровь свою проліемъ и своею кровію второе крещеніе пріимемъ». И воспріимъ Авраамлю доблесть, помолився Богу и помощника имуще святаго великого святителя и чюдотворца Петра, заступника Русскіа земли, и поиде противу поганаго, аки древній великій князь Ярославъ Володимеричь, на злочестиваго Мамая, втораго Святополка. И срѣте его въ Тотарскихъ полехъ, на Дону на рѣцѣ, и соступишася, аки силніи тучи, блеснуша оружіа, аки молніа вь день дождя, ратніи сѣчахуся, за руки емлюще, и по удоліимъ кровь течаху, и Донъ рѣка потече кровію смѣсився; главы же Тотарскыя аки каменіе валяшеся, и трупіи поганыхъ аки дубрава посѣчена; мнозіи же достовѣрніи видяху ангелы Божія помогающіа христіаномъ. И поможе Богъ великому князю Дмитрію Ивановичю и сродника его святая мученика Борисъ и Глѣбъ[1]; окаанный же Мамай отъ лица его побѣже: триклятый Святополкъ въ пропасть побѣже, нечестивый же Мамай безъ вѣсти погибе. А великій же князь Дмитрій Ивановичь возвратися съ великою побѣдою, якоже преже Моусій Амалика побѣди, и бысть тишина въ Русской земли; и тако врази его посрамишася; иныя же страны, слышаще побѣды, даныя ему па врагы отъ Бога, и всѣ подъ руцѣ его поклонишася; расколницы же и мятежницы царства его вси погыбоша. Обычай же имяаше великій князь Дмитрей Ивановичь: якоже Давидъ богоотець и пророкъ Сауловы дѣти

1) *въ рукописи* бориса и глѣба.

1389 помиловаше, и сій великій князь неповинныя любляше, а повинныя пращаше; по великому Иеву, яко отець міру есть, и око слѣпымъ, нога хромымъ, столпъ и стражъ и мѣрило извѣсто[1] къ свѣту; правя подовластныя, отъ Вышняго промысла правленіе пріимъ, роду человѣчу всяко смятеніе мірское исправляше; высокопаривый орелъ, огнь попаляа нечестіе, баня мыющимся отъ скверны, гумно чистотѣ, вѣтръ плевелы развѣвая, одръ трудившимъся по Бозѣ, труба спящимъ, воевода мирный, вѣнець побѣдѣ, плавающимъ пристанище, корабль богатству, оружіе на враги, мечь ярости, стѣна нерушима, зломыслящимъ сѣть, степень непоколеблема, зерцало житіа, съ Богомъ се[1] творя и по Бозѣ побаряа, высокій умъ, смиренный смыслъ, вѣтромъ тишина, пучина разума; князя Русскыя во области своей крѣпляше, велможамъ своимъ тихоувѣтливъ въ нарядѣ бываше, никогоже не оскорбляше, и всѣхъ равно любляше, младыхъ словесы наказааше, и всѣмъ доволъ подаваше, ко требующимъ руцѣ простираше. Еще[2] дръзну несрамно рещи о житіи великаго князя и царя Русскаго Дмитріа Ивановича, да, се слышаще, царіе и князи научитеся тако творити; сій убо отъ уныя версты Бога возлюби и духовныхъ прилежаше дѣлехъ; аще и книгамъ не ученъ[3] сый добрѣ, но духовныа книги въ сердци своемъ имяше. И се едино повѣмъ отъ житіа его: тѣло свое честно съхраня до женитвы, церковь себе Святому Духу соблюде нескверну; очима зряще чисто къ земли, отъ неяже взятъ бысть, душу и умъ простираше къ небеси, идѣже лѣпо есть ему пребывати; и по брацѣ совокупленіа тѣло свое чисто же соблюде, грѣху непричастенъ; Христова апостола Павла сбысться о немъ реченное: братіе, вы есте церкви Бога живаго, якоже рече: вселюся въня, да похожю. Царьскій убо санъ держаше, ангельскій живяше, постомъ и молитвою; и по вся нощи стояще, сна же токмо

---

1) *срвн. П. С. Лѣт., т. IV, стр. 351; т. VI, стр. 106; т. VIII, стр. 55.* 2) *въ рукописи* аще; *срвн. тамъ же.* 3) *въ рукописи* книгамъ наученъ; *срвн. тамъ же.*

мало пріимаше, и паки по малѣ часѣ на молитву 1389
востааше; и подобу благу творяаше всегда, въ
бернемъ тѣлеси бесплотныхъ житіе свершаше;
землю Русскую управляше, на престолѣ цар-
стемъ сѣдя, яко пещеру въ сердци держаше;
царскую багряницу и вѣнець ношаше, въ чер-
неческыя ризы по вся дни желаше облещися; и
по вся часы честь и славу отъ всего міра пріи-
маше, крестъ Христовъ ношаше; въ Божестве-
ныа дни поста въ чистотѣ храняшеся, а по вся
недѣли святыхъ таинъ причащашеся, и преочи-
ствованну душю хотя представити предъ Бо-
гомъ; по истиннѣ явися земный ангелъ и не-
бесный человѣкъ. Поживе лѣтъ съ своею кня-
гинею Евдокіею 22 лѣта въ цѣломудріи[1], и при-
житъ сыны и дщери, воспита и во благочестіи;
а вотчину свою, великое княженіе, дръжаше
27 лѣтъ и 6 мѣсяць; и бысть всѣхъ лѣтъ жи-
вота его отъ рожества 40; многи труды и по-
бѣды по правовѣрной вѣрѣ показа, яко инъ ни-
ктоже. Потомъ разболѣся и прискорбенъ бысть
добрѣ, и паки легчае ему бысть, и возрадова-
шася великая княгини и сынове его радостію
великою, и велможа его; и паки впаде въ бол-
шую болѣзнь, и стенаніе приде въ сердци его,
яко и внутренимъ его торгатися.

И уразумѣ приближающься[а] конець житіа его, и призва къ себѣ княгиню свою Евдокѣю,— бѣ бо и та во болѣзни: тогда бо отъ нея родися[б] сынъ Констянтинъ,—таже и сыны своя призва, и[в] бояре своя, и рече къ нимъ: «Послушайте меня вси: се азъ отхожу отъ суетнаго сего и маловременнаго бѣднаго житіа къ Господу Богу моему. Ты же, княгини моя[г] Евдокіа, наказай[д] и укрѣпляй[е] чяда своя боятися Господа Бога и заповѣди Его хранити, перѣя Божіа чествовати, и[ж] иноческій чинъ любити, и убогыхъ и нищихъ миловати, и[з] межи собою мирно[и] и любовно жити». Потомъ же къ сыномъ[і] своимъ рече: «Вы же, сынове мои[к], Бога бойтеся, и родителя своя чтите, и миръ и любовъ имѣйте межи собою; предаю же васъ всѣхъ Господу Богу моему, и пречистѣй Его Матере Богородицѣ, и княгинѣ моей[л], матере вашей Евдокѣѣ. Слушайте родителей своихъ, вѣсте бо, како глаголетъ Писаніе: клятва отчя домъ чядомъ разрушитъ, матерне же воздыханіе до конца изкоренитъ. Аще ли же страхъ Божій имате въ сердцихъ вашихъ и храните[м] заповѣди Его, благо будетъ вамъ и долголѣтни будете на земли, и во благихъ пребудетъ душа ваша, и умножится[н] и разспространится дръжава ваша, и врази ваши падутъ подъ

---

1) *въ рукописи* цѣломудры.

а) приближающесь Н. А. Б. Т. б) бо родися отъ нея О. Н. А. Б. Т. в) и *нѣтъ въ* Н. г) ты же драгая моя княгини Д. д) наказуй Н. е) евдокіа буди чадожъ своимъ отець и мати наказуяй укрѣпляай Д. ж) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. з) и *нѣтъ въ* Н. и) миръ А. Т. і) сыновомъ Д. к) мои и Б. л) моей и Д. м) хранити Н. Д. н) множитца А. Т.

1389 ногами вашими[а], и[б] иноплеменници побѣгнутъ отъ лица вашего, и облегчится тягота земли вашей, и умножатся обиліа на ней. Бояръ же своихъ любите и честь имъ достойную воздавайте[в] противу дѣлу коегождо[г], безъ ихъ думы ничтоже[д] творите; привѣтливи будите[е] къ всѣмъ служащимъ вамъ, все же творите съ разсуженіемъ, якоже достоитъ, и со вопрошеніемъ[ж] матере вашея». Рече же и къ бояромъ своимъ[**]: «Вы же вѣсте[з] обычаи и нравы моя, предъ вами бо родихся и возрастохъ, и съ вами царствовахъ, отчину свою великое[и] княженіе съдръжахъ[і] 20 и 7[к] лѣтъ, а отъ роженіа ми 40 лѣтъ; съ вами на многи страны мужествовахъ[л], вами въ бранѣхъ страшенъ быхъ, и Божіею помощію низложихъ враги своя и покорихъ подъ себе, съ вами великое княженіе велми укрѣпихъ, и миръ и тишину княженію своему сътворихъ, и дръжаву отчины своея съблюдохъ; велику же честь и любовь свою къ вамъ имѣхъ, и подъ вами городы дръжахъ и великіа власти, чяда же ваша въ любви имѣхъ, и никомуже васъ[м] зла сътворихъ, ни силою что отъяхъ, ни досадихъ, ни укорихъ, ни разграбихъ, ни обезчестихъ, по всѣхъ чествовахъ и любихъ[н] и въ чести велицей дръжахъ, радовахся и скорбѣхъ съ вами; вы же не нарекостеся у мене бояре, но князи земли моей. Нынѣ же помяните словеса ваша, еже рекли естя ко мнѣ, сице глаголюще: господине княже, должни есмя служити тебѣ и дѣтемъ твоимъ и главы своя предъ вами[о] положити. Нынѣ убо, по отшествіи моемъ отъ маловременнаго и бѣднаго сего житіа, укрѣпитеся истинно послужити[п] княгинѣ моей Евдокѣи и чядомъ моимъ отъ всего сердца своего; во время радости повеселитеся[р] съ ними и во время скръби не оставите[с] ихъ, да скорбь ваша на радость премѣнится. Богъ же мира да будетъ со всѣми вами».

(*) Призвавъ же сына своего старѣйшаго князя Василья, и даде ему великое княженіе свое по себѣ, отчину свою.

(**) Призвавъ же первіе сына своего князя Василіа большаго, на старѣйшій путь предасть въ руцѣ его великое княженіе, еже есть столъ отца своего и дѣда и прадѣда, со всѣми пошлинами, далъ есми ему отчину свою, землю Русскую; и раздавалъ есми сыновомъ своимъ городы своея отчины по частемъ, на чемъ имъ есть княжити и земли имъ раздѣли по жеребьемъ.

Второму же сыну своему князю Юрью даде Звенигородъ со всѣмъ; да ему же даде своего дѣда куплю Галичь съ всѣмъ, а преже было Галичское княженіе великое. Третьему же сыну своему князю Андрѣю даде Можаскъ со всѣмъ; да ему же даде куплю дѣда своего Бѣлоозеро со всѣми волостьми и Волскимъ съ Шаготью[2] и Милолюбской [т]зъ[т] и з[у] слободками. Четвертому же сыну своему князю Петру даде Дмитровъ съ всѣмъ; да ему же даде куплю дѣда своего Углече Поле и что къ нему потягло и Тошню[3] и Сяму. «А отоиметъ Богъ сына моего старѣйшаго Василья, а хто будетъ подъ тѣмъ[ф] сынъ мой, ино[х] тому сыну моему столъ Васильевъ, великое кня-

---

1) будете П. О. Б. Т. Д. 2) шатью *во всѣхъ спискахъ; срвн. въ «Собраніи Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ» (т. II, № 34) духовную грамоту великаго князя Димитрія Іоанновича, на основаніи коей дѣлаются нижеслѣдующія исправленія.* 3) топнею *во всѣхъ спискахъ.*

а) ногама вашима А. б) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. в) честь достойную воздавайте имъ Д. г) коегождо й Д. д) ничтоже не А. Т. е) воспрошеніемъ Д. ж) своимъ сберитеся ко мнѣ, да скажу вамъ еже сотворихъ въ житіи моемъ Д. з) вѣсте и Д. и) великое свое Н. А. Б. Т. і) съдръжахъ *нѣтъ въ* Н. к) содержахъ 27 Д. л) множествовахъ Н. А. Б. Т. м) вамъ А. н) любивъ Н. А. Т. о) ними А. Б. Т. п) послужите Д. р) повеселитися Н. Б. Т. с) остависте А. т) у[т]здъ А; ездъ Т. у) з *нѣтъ въ* Д. ф) подъ нимъ А. Т. х) мой и А. Т.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. Ц., Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

женіе; а того удѣломъ подѣлить ихъ всѣхъ по частемъ моя княгини Евдокѣя мати ихъ; а дѣти 1389
наши князи, слушайте матери своей Евдокѣи, а что кому дасть мати ваша, тому то любити». А княгинѣ своей даде изъ великого княженіа изъ Переславля Юлку, а изъ Костромы Иледамъ[1] съ Комелою; а[2] изъ удѣла княжь Юрьева изъ Галичя Соль; а изо княжь Андрѣева удѣла изъ Бѣла-озера Волское съ Шаготью и[a] Милолюбской[3] ѣзъ; а изъ Володимерскихъ селъ Андрѣевское село, а[4] изъ Переславскихъ селъ Доброе село и что къ нимъ потягло; «а изъ удѣла сына моего княжь Васильева Канева, Песочна, а[6] изъ селъ Малинское село Лысцево»; а изо[b] княжь[r] Юрьева удѣла слобода Суходолъ с'Ыстею[5], с'Ыстервою, да село Андрѣевское, да Каменское; а[6] изо княже Андрѣева удѣла Верея, да Числово, да село Луцынское[d] на Явузѣ[e] съ мелницею; а изъ княже Петрова удѣла Ижво да Сяма. «А по животѣ княгини моей что есми села даваль изъ удѣловъ дѣтей своихъ[ж] княгинѣ своей Евдокѣѣ, тѣ села всѣ и волости дѣтемъ моимъ; въ которомъ удѣлѣ чье есть, тому то и есть». А[7] се даде княгинѣ своей примыслъ[з]: Скирмѣновскую слободку съ Шепковымъ, Смоляны съ Митяевскимъ починкомъ и з бортью, съ Вышегородцкими бортники, Кропивну з бортники съ[и] Кропивинскими, и со Исменскими[i], и съ Кордошевскими и съ Рудскими, Залѣскова слободка, Кузовскаа слободка з бортью, с'Ываповымъ селомъ Хоробраго, Искоскаа слободка; «и что княгинѣ моей прикупъ и что къ ней притягло, то моей княгини. А по кая[к] мѣста слободцкіа волостели, и[л] судили[м] тѣ волостели при мнѣ, и княгини моей волостели судятъ[н] по та же мѣста, какъ было при мнѣ. А что княгини моея купля Лохна, то еѣ и есть; а на Коломнѣ мой придѣлъ, примыслъ мой Самойлецовъ починокъ з деревнями, Савельевской починокъ, Микулинское село, Бабашево[o], Ослебятевское; а что еѣ село Рѣпинское и прикупъ, то еѣ и есть. А[п] изъ Московскихъ селъ Семчинское[р] село и съ Ходынскою мелницею, да Остаѳьевское село, да Илмовское[8]. А изъ Юрьевскихъ селъ Петровское село, да Ѳроловское, да Елохъ; а Холхлъ[с] и Заечко, то еѣ и есть. А что ми дала княгини Ѳеодосіа до своего живота Суду да Колачку и слободку, а по еѣ животѣ то княгини моей. А тѣми своими примыслы[т] всѣми благословляю княгиню свою, и въ тѣхъ примыслехъ[у] волна[ф] княгини моя: сыну ли которому дасть, по душѣ ли дасть; а дѣти мои въ то не вступаются. А которыя деревни поотнималъ былъ братъ мой, князь Володимеръ Андрѣевичь, отъ Лытинскаго села княгини[х] моей къ Берендѣевѣ слободѣ[ц], и тѣ деревни потянутъ къ Лытинскому селу княгини[ч] моей. А по грѣхомъ котораго сына моего Богъ отъиметъ, и княгини[ш] моя подѣлитъ того удѣломъ сыновъ моихъ всѣхъ остаточныхъ по частемъ; а которому что дасть, тому то и есть; а дѣтемъ моимъ изъ еѣ воли не выступати. А дѣти мои, молодшая братья княже Васильевы, чтите и слушайте брата своего старѣйшаго, князя Василья, въ мое мѣсто своего отца; а сынъ мой князь Василей дръжитъ своего брата князя Юрья и свою братью молодшую въ братствѣ безъ обиды. А братъ мой князь Володимеръ Андрѣевичь вѣдаетъ свою треть, чѣмъ его благословилъ отець его князь Андрей Ивановичь. А хто моихъ бояръ иметъ служити[щ]

---

1) иледомъ П. О. Б. Д; домъ Н; идеиледомъ А. Т. 2) а *нѣтъ въ* П. 3) мимолюбской *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 4) а *нѣтъ въ* П. 5) судолъ сыстю *во всѣхъ спискахъ*. 6) а *нѣтъ въ* П. О. Б. 7) а *нѣтъ въ* П. 8) измаиловское *во всѣхъ спискахъ*.

а) а Б. Т. б) а *нѣтъ въ* Д. в) а и А. г) князь А. Т. д) лучинское А. е) яузе А. Д. ж) уѣловъ дѣтейскихъ А. Б. Т. з) промыслъ А. и) бортники и А. і) илменскими Н; именскими Д; и съ висменскими А. к) по кои Д. л) и *нѣтъ въ* Д. м) и судіи А. н) судятъ А. Т; судить Б. о) башеіво А. п) а *нѣтъ въ* Н. р) семенчинское А. с) холхь А. т) промыслы Н. А. у) промыслехъ Н. А. Т. ф) волня А. Т. х) княгине Д. ц) слободкѣ Д. ч) княгине Д. ш) княгиня А. щ) служитъ Н.

1389 моей княгинѣ, и тѣхъ бояръ дѣти мои блюдутъ съ одного[1]. А живите, дѣти мои, вси въ мирѣ и въ любви, и Божіа милость буди на васъ и пречистыя Богородицы[a] и всѣхъ святыхъ, и мое благословеніе».

(*) И тако преставися мѣсяця Маіа въ 19 день, въ среду 5 недѣли по Пасцѣ, въ 2 чясъ[6] нощи. Въ четвертокъ же, вземше тѣло его, несоша въ церковь святаго архангела Михаила на площяди, идѣже гробъ отца его и дѣда и прадѣда, и погребоша его со псалмы и пѣснми надгробными мѣсяця Маія въ 20 день. Бысть же тогда на погребеніи[b] его гость Ѳеогнастъ митрополитъ Трапезонскый, и Данило епископъ Звенигородцкій, и Сава епископъ Сарайскій и преподобный игуменъ Сергій, и[г] игуменъ Савастьянъ, и прочіи съ всѣмъ соборомъ священничьскымъ; а Пиминъ митрополитъ всея Русіи бысть тогда во Царѣградѣ.

(**) И тако утверди златопечатанною грамотою. И цѣлова княгиню свою, и дѣти своя, и бояре своя, конечное цѣлованіе давъ имъ и благослови ихъ, и пригну руцѣ свои къ персемъ, и тако предасть святую свою душу непорочную въ руцѣ истиннаго Бога, мѣсяца Маіа въ 19 день, на память святаго мученика Патрекіа, на пятой недѣлѣ по Велицѣ дни въ среду, во 2 часъ нощи; тѣло же его святое и честное на земли остася, а святая его душа въ небесныя кровы вселися. Егда же преставися благовѣрный и христолюбивый, благородный, великій князь Дмитрей Ивановичь всея Русіи, и просвѣтися лице его, аки ангелу. Видѣвши же его княгини мертва на постели лежаща, и восплакася горкимъ гласомъ, огненыя слезы изо очію испущаше, утробою распалашеся, и въ перси своима рукама бьюще, и яко труба рать повѣдающе, и яко органъ сладко вѣщающи: «Како умре, животе мой драгій, мене едину вдовою оставивъ? почто азъ преже тебе не умрохъ? како зайде свѣтъ очію моею? гдѣ отходиши, скровище живота моего? почто не промолвиши ко мнѣ, свѣте мой прекрасный? что рано увядаеши, винограде многоплодный? уже не подаси плода сердцу моему и сладости души моей! чему, господине, не взозриши на мя, ни промолвиши ко мнѣ? ужели мя еси забылъ? что ради не взозриши на мя и на дѣти своя? чему имъ отвѣта не даси? кому ли мене приказываешь? Солнце мое, рано заходиши! мѣсяцъ мой красный, рано погибаеши! звѣздо восточныя, почто къ западу грядеши? Царю мой, како пріиму тя или послужу ти? Господине, гдѣ честь и слава твоя, гдѣ господьство твое? Государь всей земли Русской былъ еси, нынѣ же мрътвъ лежиши, ничимже не владѣеши; многіа страны примирилъ еси и многіа побѣды показалъ еси, нынѣ же

1) съдного П.

а) богородица Д. б) въ 4 часъ Н. Б. Т; въ 4 часу А. в) погребѣние Б; погребѣни Т. г) и *игтъ въ* Н.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

смертію побѣжденъ, измѣнися слава твоя и зракъ 1389
лица твоего премѣнися во истлѣніе! Животе мой, како повеселюся съ тобою? за многоцѣнныя багряница худыя сіа и бѣдныя ризы пріемлеши; за царскій вѣнецъ худымъ си платомъ главу покрываеши; за полату красную гробъ пріемлеши. Свѣте мой свѣтлый, чему помрачился есп? аще Богъ услышитъ молитву твою, помолися о мнѣ, княгинѣ твоей; вкупѣ жихъ съ тобою, вкупѣ умру съ тобою; юность не отойде отъ насъ, а старость не постиже насъ. Кому приказываешь мене и дѣти своя? немного радовахся съ тобою: за веселіе плачь и слезы пріидоша ми, а за утѣху и радость сѣтованіе и плачь явимися; почто азъ преже тебе не умрохъ, да быхъ не видѣла смерти твоей и своея погибели! Не слышиши ли, господине, бѣдныхъ моихъ слезъ и словесъ, не смилятъ ли ти ся моя горкіа слезы? Звѣри земныя на ложа своя идутъ и птица небесныя ко гнѣздомъ летятъ, ты же, господине, отъ дому своего напрасно отходиши. Кому уподоблюся? остала бо есми царя. Старыя вдовы, тѣшите мене, а младыа вдовы, плачите со мною, вдовіа бо бесѣда горчае всѣхъ людей. Како восплачю или како возглаголю? Великій мой Боже, Царь царемъ, заступникъ ми буди! пречистая госпоже Богородице, не остави мене и во время печали не забуди мене!»—И принесоша благовѣрнаго великаго князя Дмитрея Ивановича, царя всеа Русіи, во церковь святаго великаго архангела Михаила, идѣже есть гробъ отца его и дѣда и прадѣда, и пѣвше надъ нимъ обычное надгробное пѣніе, и положиша его во гробъ мѣсяца Маія въ 20 день, на память святаго мученика Фалелѣя. И плакашеся надъ нимъ князи и бояре, и архіепископи и епископи, и весь народъ, и нѣсть такова, кто бы не плакалъ, и пѣніа не слышати во мнозѣ плачѣ. Бѣ же на погребеніи его гость митрополитъ Трапизонскій Феогнастъ Гречинъ, и Данило владыка Смоленскій, и Сава епископъ Саръскій, и Сергій игуменъ преподобный, и игуменъ Савастіянъ и прочіи со всѣмъ соборомъ священническимъ; и погребоша его со псалмы и пѣсньми надгробными мѣсяца Маія въ 20 день; а Пиминъ митрополитъ всея Русіи бысть тогда во Царѣградѣ.

О страшное чюдо, братіе, и дива исполнено!

1389 о трепетное видѣніе и ужасъ обдержаше! слыши,. небо, и внуши, земле! како возпишу, или како возглаголю о преставленіи сего великаго князя? отъ горести душа языкъ связается, уста заграждаются, гортань премолкла есть, смыслъ измѣняется, зракъ опуснѣваетъ, крѣпость изнемогаетъ; аще ли премолчю, нудитъ мя языкъ яснѣе рещи. Егда же успе вѣчнымъ сномъ великій князь Русскіа земли Дмитрей Ивановичь, аеръ возмутися, земля трясашеся и человѣцы смутишася. Что ли нареку день той день многіа туги и скорби, и слезъ и воздыханіа, туги и скорби? народи глаголюще: «о горе намъ, братіе, царь царемъ умре, господинъ властвующихъ, солнце помрачается, луна облакомъ закрывается, звѣзда сіяющіа всему міру къ западу грядетъ». Да си и глаголю, понудитъ мя слово писати отъ житіа сего, никто же не почюдится, еже помыслъ даяше сложенію и рѣчи утвержевіе; помощьника же[1] представлю похвалѣ Бога святому, якоже глаголется: Богъ Авраамовъ и Исааковъ, Іаковль преизлишніа любве и добродѣтели царя. Ничто же бо прилагая онѣхъ древнихъ философъ Еллинскихъ и повѣсти ихъ, но положу достовѣрныа его похвалы, яко въ зерцалѣ имый смѣсна разуму божественаго писаніа. Которыхъ убо въ мірѣ тако свѣтло и славно и чести достойно житіе просіа и имя возрасте надъ человѣки? красенъ бѣ взоромъ и чистъ душою и свершенъ разумомъ. Иному[2] убо ино сказаніе бываетъ: на честь похвалы прилоганіе дружня любы понужаютъ; великому же князю, благочестіа держателю, отъ житіа свѣтлости и украшеніе и отъ прародитель святолѣпіе, по великому Діонисію: говоръ водѣ вѣтромъ бываетъ, мокрота земли солнцемъ погибаетъ, умъ владѣтель чювствіемъ человѣческимъ, и спряженіемъ чювствіа умъ въ сердцы садъ вкореняетъ, сердце же плодъ умный міру подаваетъ. Такоже[3] и сей великій князь Дмитрей Ивано-

---

1) *въ рукописи* помощникакоже; *срвн. П. Собр. Лѣт., т. IV, стр. 354; т. VI, стр. 109; т. VIII, стр. 58.* 2) *въ рукописи* ино; *срвн. тамъ же, т. VI, стр. 109.* 3) *въ рукописи* якоже; *срвн. тамъ же, т. IV, стр. 355; т. VI, стр. 109; т. VIII, стр. 58.*

вичь знаменитъ въ родѣхъ бысть; нѣсть убо 1389
лѣпо инѣмъ родителемъ таково чадо родити, ниже достойно таковому и чюдному чяду отъ инѣхъ родитель родитися, аще не бы смотрѣніемъ всѣхъ вседръжителя Бога. Кое ли приложеніе славѣ его здѣлаю, ибо немѣримо есть, яко ни въ море въ него текущихъ рѣкъ, есть бо и безъ того полно. Инымъ бо человѣкомъ въ начатцѣ похваленіе бываетъ, инымъ же въ середовѣчіе, другому же въ старости; сей же все съ похвалою добродѣтели вся лѣта житіа его сверши; единъ же благочестенъ родися, многимъ прародителемъ славу прорасти, елико найдетъ; тако и той; и не усомнюся рещи о немъ, якоже во всю землю изыде слава его и въ конецъ вселенныя величество его. Кому уподоблю великаго сего князя Дмитрея Ивановича, царя Русскіа земли, и настолника великому княженію, и собрателя Русскіа области христіанскаго? Пріидѣте, любимцы, церковніи друзи, къ[1] похваленію словесы, по достоянію похвалити дръжателя земли Русскіа. Ангела ли тя нареку? но въ плоти суща ангельски и пожилъ еси; человѣка ли? но вышше человѣческаго существа дѣло свершилъ еси. Первозданнаго ли тя нареку? но той пріемъ заповѣдь Содѣтеля и преступи, ты же обѣты своя по святомъ крещеніи чисты сотвори. Сифа ли тя нареку? но того премудрости ради людіе Богомъ нарицаху, ты же чистоту соблюде и Богови рабъ обрѣташеся и, Божій престолъ держа, господинъ земли Русской явися. Еноху ли тя уподоблю? но той преселенъ бысть на землю невѣдому, твою же душю ангели со славою вознесоша на небеса. Ноя ли тя именую? но той спасенъ бысть въ ковчезѣ отъ потопа, ты же соблюде сердце свое отъ помысла грѣховнаго, аки въ чертозѣ, въ чистомъ тѣлеси. Евера ли тя нареку, не прелстившися безумныхъ языкъ ко столпотворенію? ты же столпъ нечестіа разрушилъ еси въ Русской земли и не примѣсивъ себе къ земнымъ странамъ на христіанскую погибель. Авраама ли тя нареку? но ты тому вѣрою уподобися, а жи-

1) *въ рукописи* и; *срвн. П. С. Лѣт., т. IV, стр. 356; т. VI, стр. 110; т. VIII, стр. 59.*

1389

тіемъ превзыде паче оного. Исаака ли тя восхвалю, отцемъ на жертву приготованна Богу? но ты самъ душю свою чистую непорочну Богови жрътву принесе. Іизраиля ли тя возглаголю? но той со Богомъ восторзѣ бряшеся, а ты съ нечестивыми Агаряны и съ поганою Литвою за святыя церкви, христіанскую утверяжая вѣру, аки ону духовную лѣствицу. Иосиѳа ли тя явлю цѣломудренаго, мудренаго плода и духовнаго обладавшаго Египтомъ? ты же въ цѣломудріи умъ держаше и владѣтель всей земли Русской явися. Моусея ли тя именую? но той князь бысть единому Еврейскому языку, ты же многи языки въ своемъ княженіи имяше, честію благодареніа во многіа страны имя твое провозсіа. Похваляетъ бо земля Римская Петра и Павла, Асійская Іоанна Богослова, Индійская апостола Фому, Іерусалимская Иякова брата Господня, Андрѣя Первозваннаго все Поморіе, царя Констянтина Греческая земля, Владимера Кіевская со окрестными грады, тебе же, великій князь Дмитрей Ивановичь, вся Русская земля. Азъ же недостойный не возмогохъ твоему преславному господьству по достоянію хвалы приложити за грубость моего неразуміа. Умоли убо, святе, о родѣ своемъ и за вся люди, сущая во области царства твоего, — идѣже духовныхъ овецъ паствины и вѣчное насыщеніе. Кое убо ихъ насыщеніе опоя радости, красота раю, паствины суть лице Божіе видѣти. Ту пѣснь поюще ангельстіи лицы; ту содруженіе веліе бываетъ съ вышними силами; ту сладкая честь отъ туждего сего насиліа изшедшихъ; ту премудріи лицы пророкъ и ту судіа[1] апостольскаго числа и ту безчисленыхъ мученикъ воиньства; ту исповѣдницы свою мзду усердно пріемлютъ; ту вѣрніи мужи крѣпостію смысла похотѣніе[2] суетнаго сего свѣта умягчиша; ту и святыя жены благимъ нравомъ мужескій полъ побѣдиша, и ту отроцы, иже здѣ чистоту сохранніи со ангелы ликовствоваху; ту и старцы, ихже старость маломощныа сотвори,

---

1) *въ рукописи* сидіа; *срвн. П. С. Лѣт., т. IV, стр. 357; т. VI, стр. 111; т. VIII, стр. 59.*
2) *въ рукописи* похотѣнію, *срвн. тамъ же.*

но сила добраго дѣяніа не погуби; да съ тѣми 1389
убо святыми намъ лѣпо есть жити и съ тѣми —90
радости насладитися благодатію и человѣколюбіемъ единороднаго сына Твоего, съ Нимъже благословенъ еси, со пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Ти Духомъ нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, аминь.

По преставленіи же его пятый сынъ его Иванъ преставися; а шестый сынъ его Констянтинъ четвородневенъ по немъ остася[а]; седмый же сынъ его старѣйшій былъ Данилъ[б], и той преже преставися.—Того же лѣта мѣсяця Іюля[в] загорѣся градъ Москва отъ церкви святаго Аѳонасіа[г], какъ люди отобѣдываютъ, и мало не весь градъ згорѣ[д], мало что остася[е].—Того же лѣта князь Борисъ Констянтиновичь ходилъ во Орду, а въ то время царь Тахтамышь пошелъ ратью на Темирь-Аксака[ж]; князь же Борисъ постиже царя Тахтамыша на пути и[з] иде съ нимъ въ дорогу 30 дней; и потомъ царь Тахтамышь пощади его и отпусти его отъ мѣста, нарицаемаго отъ Ерактана, и повелѣ ему безъ себя пребыти и дождати своего пришествіа въ[и] Сарай. А самъ, шедъ, воева землю Темирь-Аксакову[і] и градъ[к] его далній[л] повоева, а самого не возможе[м] доити, и возвратися паки въ свой улусъ[н].

Княженіе великого князя Василіа Дмитреевича. Въ лѣто 6897[1]. Того же лѣта, мѣсяца Августа въ 15 день, на Успеніе пречистыя Богородицы, князь Василей Дмитріевичь сяде на великомъ княженіи Володимерскомъ, на столѣ отца своего и дѣда и прадѣда, а посаженъ паревымъ Тахтамышевымъ[о] посломъ[п] Шіахматомъ.—Того же лѣта великому князю Василью Дмитреевичю бысть розмиріе з дядею своимъ, съ княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ; князь же Володимеръ Андрѣевичь съ сыномъ своимъ[р], съ княземъ Иваномъ, и з бояры своими старѣйшими поиде въ свой градъ Серпуховъ, а изъ Серпухова поиде въ Торжекъ съ многими людми и[с] тамо пребысть нѣколико[т] время.

Въ лѣто 6898, мѣсяця[у] Сентября въ 11 день[ф], на память преподобныя Ѳеодоры Александрьскыя, преставися[2] Пимипъ митрополитъ Русскій во Царѣградѣ[3], тамо и положенъ бысть[х].—Тоя же зимы, мѣсяця Декабря въ 2 день, преставися княгини Марья, княже Андрѣева жена Ивановичя, мати княже Володимерова Андрѣевичя[ц], во мнишескомъ чину Мареа, и положена бысть въ церкви святаго Рожества пречистыя Богородицы въ честнѣмъ ея монастырѣ на рвѣ, егоже сама создала имѣніемъ своимъ, еще сущи[ч] при своемъ животѣ, въ немъже и положена бысть.—Тоя же зимы[4] по Крещеніи князь великій Василей Дмитріевичь взя миръ и любовь з дядею своимъ, съ княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ, и придаде ему къ его отчинѣ Волокъ да Ржеву.—Тоя же зимы[5], мѣсяця Генваря въ 26 день, князю Володимеру Андрѣевичу родися сынъ князь

1) *словъ* княженіе.... въ лѣто 6897 *нѣтъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 2) реставися П. 3) *о семъ см. выше, стр. 101.* 4) Въ лѣто 6897 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 60; т. XV, стр. 444.* 5) Въ лѣто 6897 *тамъ же, т. VIII, стр. 60.*

а) по отцы остался Д. б) данило Д. в) іюля въ 21 день Д. г) афонасія что внутри города Д. д) вгорѣ кремль Д. е) остася по вечерни же едва угасиша Д. ж) темиръ кутлуя Д. з) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. и) въ *нѣтъ въ* А. Б. Т. і) темиръ кутлуеву Д. к) грады Д. л) далніа Д. м) не можаше А. н) *за симъ въ* Д. *повторено извѣстіе, помѣщенное выше подъ 6896 годомъ (см. стр. 95):* того же лѣта приѣха въ новъгородъ великій князь семенъ олгердовичь лугвеній на пригороды. о) царевыхъ тахтамышевыхъ Б. Т. п) пословъ А. р) своимъ *нѣтъ въ* А. с) и *нѣтъ въ* А. т) нетолико А. у) нѣколико время въ теребѣнскомъ дондеже умиришася. Тоѣ же осѣни мѣсяца Д. ф) день *нѣтъ въ* Б. х) бысть а имѣніе его разъяша иніи Д. ц) андрѣевича нареченная Д. ч) сущу А.

1390 Ѳеодоръ.—Тоя же зимы[1] прінде Кѵпріанъ митрополитъ въ Кіевъ изо Царяграда, отъ патріарха благословенъ и отъ всего священнаго събора на Кіевъ и на всю Русь; а[а] съ нимъ прінидоста[б] два митрополита Гречина[в], Матѳѣй Андрѣянополскій да Никандръ[2] Гаіянскый[г].—Тоя же зимы предъ великимъ заговѣніемъ поиде Кѵпріанъ митрополитъ всея Русіи изъ Кіева на Москву, и срѣтоша его бояре великого князя, еще далече ему сущу[д]; и прінде къ Москвѣ въ великое говѣніе, на Средокрестной недѣлѣ, и срѣте его самъ князь велики Василей Дмитреевичь съ матерію своєю великою княгинею Евдокѣею, и з братьею, и з бояры, и со всѣми христіаны, на Котлѣ, и благословися отъ него съ матерію своею, и з женою своею, и з братьею, и з бояры, и со всѣми христіаны, и бысть радость веліа и поидоша въ градъ Москву. И облечеся въ святителскій санъ Кѵпріанъ митрополитъ у Николы у Стараго, и поиде во градъ Москву съ кресты, съ священнымъ съборомъ, къ пречистѣй Богородицѣ, и сѣлъ на своемъ столѣ митрополстѣмъ, владѣя своими пошлинами по старинѣ; и бысть радость веліа зѣло во градѣ Москвѣ. Тогда же прінидоша съ нимъ на Москву и прежереченныя два митрополита Гречина, Матѳѣй Андрѣанополскій и Никандръ[3] Гаіянскій, и Ѳеодоръ епископъ Ростовскій, емуже даде патріархъ Антоней Цареградцкій архіепископью и нарицашеся архіепископъ Ростовскій, Ефросинъ епископъ Суждалскій, Еремѣй Гречинъ[е] епископъ Рязанскій, Исакій епископъ Черниговскый, Михайло епископъ Смоленскій, Данило епископъ Звенигородцкій[ж]. Тогда же вси епископи Рустіи прінша кождо[з] свою епископью, пришедше[и] къ митрополиту[4] къ Кипріану[і] на Москву, глаголюще сице: «се уже Кѵпріанъ митрополитъ всея Русіи бысть и, пришедше отъ Кіева, сяде на Москвѣ на своей митрополіи»; такоже на Ростовскую епископью Ѳеодоръ архіепископъ, емуже отнынѣ патріархъ даде зватися архіепископомъ Ростовскимъ, а на Суждаль Ефросинъ епископъ, а на Рязань Еремѣй епископъ[к] Гречинъ, а на Туровъ Ѳеодосій епископъ[л].—Тоя же весны въ великое говѣніе преставися рабъ Божій Иванъ Родивоновичь Квашня, нареченъ бысть во иноческомъ чину Игнатей, и положенъ бысть въ манастыри святаго Спаса на Всходѣ[м].— Того же лѣта въ Петрово говѣніе, мѣсяца Іюля въ 22 день[5], въ полдни[н], на Москвѣ загорѣся посадъ отъ Авраама нѣкоего Арменина, и[о] згорѣ дворовъ нѣколико тысящь[п].—Того же лѣта моръ бысть въ Великомъ Новѣгородѣ силенъ велми.—Того же лѣта паки Рязань восваша Татарове.—Того же лѣта Новогородцы ѣздиша съ Нѣмцы на съѣздъ миритися межи собою и, не смирившеся, разыдошася.

(*) Того же лѣта Новогородцы ходиша ратью ко Пскову и смиришася[р].

(**) О миру съ Новогородцы. Прислаша Новогородцы къ великому князю Василью

---

1) Въ лѣто 6897 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 233; т. XV стр. 444.* 2) никадръ П. О; никандра Н. А. Б. Т; «ὁ ταπεινὸς μητροπολίτης Γάννου Νίκανδρος» *въ «Русской Исторической Библіотекѣ, изд. Археографич. Коммиссіею», т. VI, Приложенія, стр. 191.* 3) никадръ П. О. А; никандра Н. Б. Т. 4) митрополитрополиту П. 5) день *нѣтъ въ* П. О. Б. Т.

а) и Д. б) прінидоша А. в) греченина Н. А. Т. г) *за симъ въ* Д. *добавлено:* того же лѣта преставися деонисій митрополитъ въ Кіевѣ, лежитъ въ печерѣ феодосьевѣ *(о семъ см. выше, стр. 86).* того же лѣта преставися архіепископъ новогородскій алексѣй, положенъ бысть во церкви святаго воскресенія въ монастырѣ на деревяницы. д) отсущу А. Б. Т; сущу въ лѣто 6898 Д. е) греченинъ А. ж) звенигородцкими Б. з) русстіи прінидоша кождо на Д. и) пришедше жъ Н. А. Т. і) къ митрополиту кипріяну Д; х кипріяну митрополиту Н. к) а на рязань еремѣй епископъ *пропущено въ* Д. л) епископъ ти вси во едино лѣто кійждо свою епископью пріяша Д. м) всходе А. н) вполднедни Д. о) а Н. п) тысящь и много зла бысть христіяномъ Д. р) смиряшася А.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув.(Строг.) и Троицк. III

(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

Дмитреевичю послы своя, Юрья Семеновичя, Авраама Внука, Кирила Андрѣяновичя, и докончаша миръ по старинѣ, и посла князь великій въ Новъгородъ намѣстника своего Остаѳія Сыту.— Того же лѣта ходиша Новогородцы со княземъ Семеномъ Олгердовичемъ на Псковъ ратью, и сташа въ Солцы, и ту Псковскія послы пріѣхаша и кончаша миръ, а за должникъ и за холопъ и за робу, и кто въ путь ходилъ на Волгу, а за тѣхъ не стояти Псковичемъ, но выдавати ихъ. Князь великій Василей Дмитреевичь взя Новъгородъ Нижній, князей и со княгинями сведе, а князь Семенъ Дмитреевичь въ Орду уйде. 1390—91

Того же лѣта Новогородцы поставиша монастырь святаго Николу на скуделницѣ, конець Чюдиновы улици.—Того же лѣта поставиша Новогородцы церковь камену Констянтина и Елены[а] на Яневѣ улицѣ, и свящалъ[1] ю[б] Иванъ владыка Новогородцкій.—Того же лѣта поставиша въ Новѣгородѣ церковь камену Констянтина и Олену на Росткинѣ улицѣ.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ моръ бысть силенъ зѣло, се же[в] знаменіе: явится желѣза, и, пребывъ три дни, умреть[г].

Въ лѣто 6899. Новогородцы со владыкою своимъ поставиша церковь святаго Аоонасіа[2] во единъ день[д], и свеща ю Иванъ епископъ и службу съвръши, и Божіею милостію преста моръ, мѣсяца[е] Ноября.—Тоя же осени въ Филипово говѣніе[ж] паки воеваша Татарове[3] Рязань.—Тоя же[3] осени[и] великого князя Василья Дмитреевичя бояре, Александръ Поле[і], Александръ Белсутъ[к], Селиванъ, пріѣхаша изъ заморья, изъ Нѣмець, во Псковъ и въ Новъгородъ со княжною[л] Сооьею, Витоѳтовою дщерью Кестутьевичя, а съ нею князь Иванъ Олгимантовичь,

(*) а на Москву пріидошя въ Филипово говѣніе[м], мѣсяца Декабря въ 1 день; и поня[н] ю князь великы Василей Дмитреевичь мѣсяца Генваря въ 9 день.— Тоя же зимы по Рожествѣ Христовѣ на 3 день, Осѣй, кормиличичь князя великаго, поколотъ бысть на Коломнѣ в'ыгрушкѣ.—Тоя же зимы[4] по Крещеніи, мѣсяця Генваря въ 9 день, въ недѣлю[5], на паметь святаго мученика Полиехта, оженпся князь велики Василей Дмитреевичь въ Нѣмецкой землѣ у Витовта Кестутьевичя.

(**) и стоявъ на Городищи, поѣхаша на Москву и пріидоша на Москву съ нею мѣсяца Декабря въ первый день. И поня ю князь велики Василей Дмитреевичь по Крещеніи мѣсяца Генваря въ 9 день, въ недѣлю[5], на память святаго мученика Полиехта.

---

1) свящаль П; свѣщалъ О. Н. Б. Т. Д. 2) Въ лѣто 6898 *въ П. С. Лът., т. III, стр. 95; т. XVI. стр. 135.* 3) Въ лѣто 6898 *тамъ же, т. IV, стр. 97; т. V, стр. 244; т. VIII, стр. 61.* 4) Въ лѣто 6898 *тамъ же, т. II, стр. 351; т. V, стр. 244; т. VIII, стр. 61; т. XV, стр. 445.* 5) *Воскресенье приходилось 9 января въ 6898 сентябрьскомъ и 6897 мартовскомъ году.*

а) елену Н. А. б) ю *нѣтъ въ* А. Т. в) се еже А. г) умре Д; и умреть Б. д) день *нѣтъ въ* А. е) мѣсяце Н. А; мѣсяцѣ Б. Т. ж) говеино Н. з) воеваша тата А. и) тоя же весны А. і) полѣевъ Н. к) белеустъ А. Т. л) со княжною съ Д. м) говеино Н. н) поя Н. А.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

1391 Бысть[а] бо тогда Витоѳтъ въ Нѣмецкой землѣ, бѣжалъ изъ Литвы въ Нѣмцы по убіеніи[б] отца своего Кестутья; восхотѣ бо отець его Кестутей Гедимановичь[в] княженіа великаго Литовскаго подъ Ягайломъ Олгердовичемъ, и бывшу собранію и бранѣ велицѣ, и тако убіенъ бысть Кестутей Гедимановичь, и въ той часъ того ради[г] сынъ его Витоѳтъ побѣжалъ въ Нѣмецкую землю и, многи рати Нѣмецкіа[д] поднимая, воеваша Литву. И сице съ великою радостію даде дщерь свою Сооью за великого князя Василья, хотя воевати Литву съ[е] зятемъ своимъ со всѣ страны. И вѣнчянъ бысть князь велики Василей съ Соѳьею Витоѳтовою[жж] на Москвѣ Кѵпріаномъ митрополитомъ всеа Русіи.—Тоя же зимы[1] пріиде грамота отъ патріарха въ Новъгородъ Великій, по слову Кипріана митрополита всеа Русіи, о судѣ подъ подъписью патріаршею рукою Антоніевою Новаго Рима, имѣетъ же и самаа грамота и митрополичи руки: Никомидійскій митрополитъ, Никейскій, Халкидонскій, Моневасійскій и Андрѣанополскій, Сербьскій, Гапскій, Драмскій.—Того же лѣта позванъ бысть Кѵпріанъ митрополитъ всея Русіи въ Тверь великимъ княземъ Михаиломъ Александровичемъ Тѳерьскимъ, и поиде съ Велика дни къ Твери, а съ нимъ два митрополита Гречина, Матѳѣй Андрѣянополскій, Никандръ[з] Гапскій[и], Михайло владыка Смоленскій, Стефанъ владыка Пермьскій. И срѣте Кѵпріана[2] митрополита всея Русіи внукъ великого князя Михаила Александровичя, князь Александръ, за тридесятъ верстъ отъ града Твери, з бояры, со многою и великою честію; а на другой день срѣте Кѵпріана митрополита всея Русіи болшей сынъ великого князя Михаила Александровичя Тѳерскаго, князь Иванъ, за двадесятъ верстъ отъ града Твери, з бояры, со многою и[і] великою честію; а на третей день, въ суботу по вечерни, срѣте самъ князь велики Михайло Александровичь Тѳерскій Кѵпріана митрополита Кіевскаго и[к] всеа Русіи за пять верстъ отъ града Тѳери, со князи и з бояры, со многою и великою честію. И выйде митрополитъ противу великого князя изъ шатра изъ[л] своего, и благослови великого князя Михаила Александровичя, и цѣловастася любезно, и сѣдоста и бесѣдоваста[м] надолзѣ о ползѣ душевнѣй. Наутріе же паки самъ срѣте князь великій Кѵпріана митрополита, з дѣтми своими, и з братаничи своими, и з боары, на Перемирѣ[н], и оттуду поидоста[о] ко граду, и усрѣтоша[п] ихъ съ кресты предъ враты Володимерскими у церкви святаго мученика Георгіа, и цѣловаста святыя кресты и честную икону пречистыя Богородица. И одѣяся Кѵпріанъ митрополитъ во святителскую одежу и начя[р] пѣти молебенъ великому Спасу[с] и пречистѣй Его Матери Богородицѣ, и вниде въ церковь великаго Спаса, и повелѣ заклати агнець, и нача служити святую литургію. По отпѣтіи[т] же божественыя службы приступи къ нему[3] князь велики з дѣтми своими и з братаничи, біа челомъ, дабы у него пировалъ и з гостми, съ митрополиты Греческими, и съ владыками и съ[у] старцы и з[4] боары и съ слугами его, и со всѣми сущими[ф]. И сътвори тогда князь велики митрополиту Кѵпріану честь велію, и дары дая, и по три дни чреженіе[х] веліе[ц] и торжество много сътвори, и дары дая. А на четвертый день собрашяся архимандриты, и игумены, и презвутеры, и[ч] дьякони, и весь священническій и[ш] иноческій чинъ къ великому князю; онъ же созва[5] боаре свои и съвокупи обои[щ] во едино мѣсто, и священный съборъ, и мирскихъ[ъ] съборъ, и посла къ Кѵпріану митрополиту всеа Руси. Они же

---

1) Въ лѣто 6898 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 244; т. VIII, стр. 60.* 2) кѵпріана *дважды въ* П. 3) къ нему *дважды въ* П. 4) з *нѣтъ въ* П. 5) ва П.

а) и бысть А. б) по убинию А. в) гедиматовичь А. г) того ради *зачеркнуто въ* Н. д) многою рать нѣмецкая А. е) литву и в А. жж) витовтовною О. Н. А. Т. Д. з) и никандръ Н. А. Т. и) гайскій Н. А. Б. Т; гапанскій Д. і) и *нѣтъ въ* А. к) и *нѣтъ въ* А. л) изъ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. м) бесѣдоваша А. Б. Т. н) перемере Н; перемѣне А. Б. Т. о) проидоста Н; приидоста А. п) сретоша А. р) начаша Н. А. Б. Т. с) великому святому А. т) отпѣнии А. Т. у) съ *нѣтъ въ* Н. А. Т. ф) сущими его Н. х) учрежение Н. ц) великое А. ч) и *нѣтъ въ* Н. Б. Т. ш) и *нѣтъ въ* Т. щ) обо А. ъ) мирстей А; мирекій А; мирстии Т.

начяша жаловатися на своего владыку Висленя[а] Тверскаго о мятежи и раздорѣ церковнѣмъ[б], 1391
Кѵпріанъ же митрополитъ всея Руси съ епископы, съ всѣмъ священнымъ съборомъ, и з гостми съ митрополиты Греческими, сяде на судищи[в] и нача судити по божественымъ и священнымъ правиломъ святыхъ апостолъ и святыхъ отець. И бышя клеветы[г] многы на Еуфимья владыку Тверскаго, вси возсташа нань, клевещуще, и[д] архимандриты, и игумени, и священници, и иноцы, и боаре, и велможи, и простіи[е]. Кѵпріанъ же митрополитъ съ всѣмъ священнымъ съборомъ суди по правиломъ святыхъ апостолъ и святыхъ отець и повелѣ епископу[ж] Еуфимью пребыти просто, кромѣ священныхъ, дондеже, еще изстязавъ, размыслитъ. Князь велики же начя[з] просити паго; Кѵпріанъ же митрополитъ съ всѣмъ священнымъ[з] съборомъ отставиша отъ епископьства Еуоимья владыку[и] Висленя, и даде великому князю Михаилу Александровичю протодьякона своего Арсенія, мужа дивна и нарочита и добродѣтелна суща. Много же смиряше и въ[і] любовь вводяше великого князя со владыкою его Еѵфимьемъ, и не бысть мира и любви, но наипаче вражда и брань веліа воздвизашеся[к]; таже потомъ и ины многы клеветы сотвориша на Еѵѳѵмья владыку Висленя, тяжки зѣло и неудобьносимы и бысть вражда и брань люта зѣло; и о семъ много[л] смутися Кѵпріанъ митрополитъ и не возможе вражды утолити и мира и любви сътворити.—Того же лѣта Кѵпріанъ митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи возвратися на Москву, вземъ съ собою изо Тѳери и[м] Еуоимья владыку Висленя Тверскаго, и повелѣ ему въ своемъ манастыри митрополичѣ жити у святаго Чюда внутрь града Москвы. Съ нимъ[н] же пріиде на Москву и протодіаконъ его Арсеней, бояся владычества пріати во Тѳери, видѣ бо тамо вражду и брань[о] многу, и смутися и ужасеся.— Того же лѣта[1] царь Тахтамышь посла царевичя своего Бектута на Вятку ратью; онъ же, шедъ, Вятку взя и люди изсѣче, а иныхъ, плѣнивъ[п], во Орду отведе къ Тахтамышу царю.—Того же лѣта[2] на Тахтамыша царя пріиде нъ царь сленъ изъ Шамахѣйскіа[р] земли, и бысть сѣча велика; а князь Василей Дмитреевичь утече у царя за Яикъ и пріиде на свою отчину на Москву. И послѣ его[3] изо Орды пріиде посолъ Уланъ царевичь и посади князя Василья Дмитреевичя на великое княженіе.—Того же лѣта[4] били челомъ великому князю въ[5] службу 3 Татарины[с], царевы постелники, хотя христіанскыа вѣры; а се имена ихъ: Бахтыхозя, Кыдырхозя[т], Маматхозя[у]. И приведоша ихъ къ Кѵпріану митрополиту, и митрополитъ самъ крести ихъ и нарече имъ имена во святѣмъ крещеніи: Ананіа, Азаріа, Мисаилъ; и бысть радость веліа и прославиша Бога.— Того же лѣта Витовтъ Кестутьевичь съ Нѣмцы Литвы многое множество воеваша и побиша[ф].— Того же лѣта[6] князь великы Михайло Александровичь прибавилъ Новаго городка на Волзѣ съ приступа, и ровъ около копали[х], а во Тѳери доспѣша ворота у святаго Василья.—Того же лѣта Витовтъ Кестутьевичь съ Нѣмцы, понаимавъ[ц] многую силу Нѣметцкую, и пойде ратью къ Вилнѣ, и не возможе взяти и[ч] возвратися въ свою землю Нѣметцкую; а Литвы и Нѣмець много побіено

1) Въ лѣто 6901 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 99; т. V, стр. 245.* 2) Въ лѣто 6897 *тамъ же, т. IV, стр. 97; т. V, стр. 243;* въ лѣто 6898 *тамъ же, т. V, стр. 244; т. VIII, стр. 61.* 3) Въ лѣто 6898 *тамъ же, т. IV, стр. 97; т. V, стр. 244; т. VIII, стр. 61.* 4) Въ лѣто 6898 *тамъ же, т. IV, стр. 97; т. V, стр. 244;* въ лѣто 6901 *тамъ же, т. VIII, стр. 64.* 5) въ *нѣтъ въ* П. 6) Въ лѣто 6898 *въ П. С. Лѣт., т. XV, стр. 445.*

а) висляне А. Б. Т. б) тоерскаго о раздорѣ церковнѣмъ и мятежи Д. в) судище О. Н. Б. Т. г) кветы А. д) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. е) прости Д. ж) епископу Н. з) освещеннымъ Н. и) владыка А. і) въ *нѣтъ въ* Д. к) подвизашеся Д. л) семъ мно А. м) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. н) съ ними Д. о) брань и вражду Н. п) вплевнивъ Н. А. Т. р) шамахинския Н. А. Т. с) татарина Н. А. Б. Т. т) кадырховя Н. А. Б. Т. у) маматхова Т. ф) победиша Н. А. Б. Т. х) пола А; пали Б. Т. ц) понаималъ Н. А. Б. Т. ч) а А. Б. Т.

1391 бысть отъ пушекъ.—Того же лѣта[1] Новогородцы и Устюжане и прочіи къ тому съвокупившіяся, и идоша въ насадехъ и въ вушкуехъ рѣкою Вяткою на Низъ, и взяша Жукотинъ[a] и Казань, и паки выидоша на Волгу, и пограбиша гостей всѣхъ, и тако возвратишяся во своаси со многою корыстію и[6] богатствомъ.—Того же лѣта[2] князь велики Михайло Александровичь присла[в] съ челобитьемъ боаръ своихъ къ Кѵпріану митрополиту всеа Руси на Москву, зовя его къ себѣ во Тферь; Кѵпріанъ же поиде во Тферь, а съ нимъ два митрополита гости[3] Греческіа, Матоѣй да Пикандръ, да Михайло епископъ Смоленскій, и Данило епископъ Звенигородцкій, и Стеѳанъ владыка Пермьскій, пріиде же[г] тогда и Еремѣй владыка Рязанскій; и возрадовася князь велики о пришествіи митрополичѣ. И едва[д] умолиша протодьакона Арсеніа митрополичя быти епископомъ въ Тфери, боашебося вражды и многихъ браней; и тако едва[е] поставиша его въ Тферь епископомъ мѣсяца Августа въ 15 день. И[4] оттуду иде Кѵпріанъ митрополитъ изо Тфери въ Новъградъ Великій, а съ нимъ Еремѣй владыка Рязанскій Гречинъ и Данило владыка Звенигородцкій; и пріиде къ Новугороду, и срѣте его съ кресты Иванъ владыка Новогородцкій, съ всѣмъ священнымъ[ж] съборомъ и съ всѣмъ Новымгородомъ, отъ мала и до велика, у великаго Спаса въ Нередицахъ; и даша ему дворъ у святаго Ивана Предотечи, и чествоваше его владыка Иванъ съ Новогородцы недѣлю честью и дары многыми. Въ осмый же день, въ недѣлю, нача служити божественую литургію во святѣй Софіи Кѵпріанъ митрополитъ всеа Русіи и, отслуживъ божественую службу[з], взыде на анбонъ съ честнымъ и животворящимъ крестомъ и нача учити люди Новогородстіи, на анбонѣ стоя съ крестомъ. Они же не пріаша ученіа его, затыкающе[и] уши своа[і] жестосрѣдіемъ[к] и непокорствомъ, аки аспидъ глухый, и не возхотѣша благословеніа, и удалися отъ нихъ, и облекошася[5] вмѣсто благословеніа въ клятву· И нача митрополитъ просити у нихъ суда своего мѣсяца, и Новогородцы отвѣщаша единѣми усты, глаголюще: «цѣловали есмя крестъ вси заединъ не зватися намъ къ митрополиту на судъ и митрополиту насъ не судити, и грамоты есмя попйсали и попечятали, и душу запечятали». И рече имъ Кѵпріанъ митрополитъ всеа Русп: «сіе вамъ сатана козними своими умыслилъ отнимати власти и суды и пошлины священныа и[л] божественыя, возложенныя Богу пзначяла; како не устрамитеся сіа вѣщати предо мною? покайтеся убо грѣха сего и умилитеся о безаконіи вашемъ, еже соврати васъ сатана; обратитеся къ Богу покаяніемъ отъ всего сердца вашего, и проститъ васъ Господь Богъ отъ грѣха сего и дасть вамъ милость, и язъ съ васъ сойму цѣлованіе ваше, и печяти ваши порву и грамоты роздеру, и благословлю и прощу васъ благодатію, данною мнѣ отъ Бога Отца и[м] единороднаго Сына Его Господа нашего Іисуса Христа и пресвятаго[н] и животворящаго Духа; а вы мнѣ судъ и пошлины дайте, какъ было изначяла при иныхъ митрополитехъ, возложеннаа Богови; да что есть возложенно Богови изначала въ[о] великую соборную апостольскую митрополскую церковь и нами творимо, сіа неотъята и непретворима да будутъ[п] въ родъ и родъ». Они же и тако не послушаху митрополита, и не внимаху словесемъ его и ученіемъ, и Антоніа патріарха посланіа и ученіа ни во что же положиша, но, вознесшеся[р] гордостію[с], по дѣмонскому наученію развращеннаа глаголаху. Кѵпріанъ же митрополитъ рече имъ: «аще и самъ грѣшенъ есмь, но о васъ молихся Господу Богу и пречистей Богородицѣ и всѣмъ святымъ, и наказывахъ и учихъ васъ, и съвѣтовахъ вамъ богоугодиаа и

---

1) Въ лѣто 6900 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 61.* 2) Въ лѣто 6900 *тамъ же, т. VIII, стр. 61; т. XV, стр. 445.* 3) гости *нѣтъ въ* П. 4) и *нѣтъ въ* П. 5) обкошася П. О.

а) жюкотинъ Д. б) и в Н. А. Б. Т. в) посла Н. А. г) же *нѣтъ въ* А. д) егда А. е) егда А. ж) освещеннымъ Н. з) службу и Н. А. Т. и) затыкающа Н. і) свои Н. к) жестосердне А. л) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. м) и *нѣтъ въ* А. н) пречистаго Н. А. Б. Т. о) въ *нѣтъ въ* А. п) будетъ Н. А. Т. р) вознесеся Н. с) гордости А.

спасенаа; вы же ожесточисте[а] сердца ваша и противистеся Духу святому, и ученіа апостольскаа 1391
и отеческаа преобидѣсте[б], и возложеннаа Богови и нами творимаа митрополскыя суды и власти —92
и пошлины возхитисте на своя прибытки, и дасте имя не благо въ языки хулнаа и противнаа Духу святому и православнѣй вѣрѣ христьанствѣй; се уже вся спасенаа предложихъ и съвѣтовахъ и возвѣсти ъ вамъ, и что есте[в] еще лишени, точію тяжчайшаго наказаніа[г], еже[д] есть отлученіа?» И поиде Кѵпріанъ митрополитъ изъ Новагорода, не благословя ихъ епископа Ивана и всѣхъ Новогородцевъ за непокорствіе и жестосрѣдіе и[е] противленіе ихъ, еже попраша возложеннаа Богови и хулу возложиша[ж] православію и даша имя неблаго въ языки невѣрныя.—Того же лѣта бысть моръ великъ зѣло прыщемъ[з] въ Новѣгородѣ и во всѣхъ предѣлехъ его. Якоже рече пророкъ: аще не покорятся людіе, ни[и] послушаютъ стража, рекше учителя, кровь ихъ на главахъ ихъ, а стражь душу свою избавилъ ееть отъ мукы; сице же и симъ людемъ проповѣда Богъ усты служителя его, ихъ же[і] пастыря и учителя, они же, ожесточившеся непокорствіемъ, пріаша месть.— Того же лѣта Нѣмцы пришедше изъ заморья ратью и воеваша Новогородцкіа власти и села и, много зла учинивше[к], возвратишася[л] во своаси. — Того же лѣта женися князь Юрьи[м] Всеволодичь Холмскій, внукъ Александровъ, правнукъ Михайловъ, праправнукъ Ярослава Ярославичя, и[н] вѣнчанъ бысть во Тоери, въ церкви великого Спаса, владыкою Арсеніемъ, бывшимъ протодьякономъ Кѵпріана митрополита всеа Руси.—Того же лѣта женилъ князь велики Михайло Александровичь Тверскій сына своего[1] на Москвѣ у Ѳеодора у Кошки, у[о] Андрѣева сына у Собакина; и вѣнчанъ бысть во Тоери въ церкви великого Спаса владыкою Арсеніемъ. — Того же лѣта князь велики Борисъ Констяитиновичь Нижняго Новагорода пріиде изо Орды отъ царя Тахтамыша въ свою отчину въ Новгородъ въ Нижній съ пожалованіемъ. — Того же лѣта Татарове воеваша Рязань.

Въ лѣто 6900. Кѵпріанъ митрополитъ всеа Руси постави въ Полтескъ Ѳеодосіа епископа.— Тоя[2] же осени преставися въ Литвѣ великаа княгини Олгердова Гедимановичя Ульана, дщи великаго князя Александра Тверскаго, внука Михаилова, правнука Ярослава Ярославичя, во иноческомъ чину, и наречено ей бысть имя иноческое Марина, и положена бысть въ Кіевѣ въ Печерѣ[п].— Тоя же осени преставися Еуѳѵмей Вислень, бывый епископъ Тверскый, въ монастыри святаго Чюда на Москвѣ, ту бо повелѣлъ[р] ему Кѵпріанъ митрополитъ жити въ своемъ манастырѣ, въ немъже и преставися и положенъ бысть за олтаремъ.—Тоя же осени бысть бой царю Тахтамышу съ царемъ Аксакъ-Темиремъ, и побѣженъ бысть царь Тахтамышь[с], и воиство его многое множество избіено бысть[т] отъ Аксакъ[у]-Темиря царя[ф].

Повѣсть о преподобнемъ Сергіи. Мѣсяца Сентября въ 25 день, на паметь преподобныя Еоросиніи, преставися[3] преподобный игуменъ Сергій Радонежскій и Маковскій, тихій, и[х]

---

1) *Въ спискахъ* П. О. Б. Т. *оставленъ пробѣлъ для имени этого Тверскаго князя, коего, какъ полагаютъ, звали Ѳеодоромъ; см. А. В. Экземплярскаго «Великіе и удѣльные князья Сѣверной Руси», т. II (Спб. 1891), стр. 551.* 2) оя П. 3) реставися П.

а) ожесточите Д. б) пребудесте А. в) есть А. Б. Т. г) тяжчайшаго камения А. Б. Т. д) се же А. е) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. ж) возложиша на Д. з) прыщемъ *нѣтъ въ* А. Б. Т; *зачеркнуто въ* Н. и) не Н. і) ихъ иже А. к) учинивше и А. л) возвратившеся Б. м) юрьюрьи Д. н) праправнукъ ярославла и А. о) у *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. п) *за симъ въ* Д. *добавлено:* преставися митрополитъ матеей гречинъ андрѣянополски въ пятокъ 6 недѣли по пасцѣ и положенъ бысть у михаилова чюда. преставися павелъ епископъ коломенскій. того же лѣта киприянъ митрополитъ постави на коломну епископомъ григорія. р) повелъ Т. с) *словъ* съ царемъ.... тахтамышь *нѣтъ въ* А. т) бысть *нѣтъ въ* А. Б. Т. у) аксака Н. ф) *за симъ въ* Д. *добавлено:* подписана бысть на коломнѣ церковь камена успеніе богородици юже созда великій князь дмитрій ивановичь. х) и *нѣтъ въ* Н. А. . Д.

1392 кроткій, и смиренный, и прочее недоумѣю житіе его сказати, понеже изъ младенства Бога возлюби и глаголаше присно: «Господи, даждь ми изъ младенства работати Тебѣ! Господи, пріими мя и присвои мя къ Себѣ и причти[а] мя ко избранному Твоему стаду, яко Тебѣ оставленъ есмь нищій! и[б] изъ младенства[в] избави мя, Господи, отъ всякіа нечистоты и отъ всякіа скверны, плотскіа и душевныя, и[г] творити святыню въ страсѣ Твоемъ сподоби мя[д], Господи! сердце мое да возвысится къ Тебѣ, Господи, и вся сладкаа міра сего да не[е] усладятъ мене, и вся красная житейскаа да не прикоснутся мнѣ, но да прилпетъ[ж] душа моя вслѣдъ Тебѣ, мене же да пріиметъ десница Твоя, и ничтоже да не усладитъ ми мірскихъ красотъ на слабость, и ни[з] буди ми ни[и] мала[і] же порадоватися радостію міра сего, но исполни мя, Господи, радости духовныя[к], радости неизреченныя, сладости Божественыя, и Духъ Твой благый наставитъ мя на землю праву!» — Старцы же и прочіи людіе, видѣвше таковое пребываніе юноши, дивляхуся, глаголющи: «что убо будетъ юноша сей, иже[л] селику[м] дару добродѣтели Богъ сподобилъ его отъ дѣтьства[н]?» Доздѣже[о] убо списашася сіа вся, елика содѣашяся, идѣже бѣ преже живяше Кирилъ, нѣвъкоей весп области оноя, иже бѣ въ предѣлехъ Ростовскаго княженіа, не зѣло близъ града Ростова. Хощетъ же[п] слово сказати аки нѣкое преселеніе, — преселибося Кирилъ отъ Ростова въ Радонежь, — каноже или что ради преселися[р]; аще бо и много имамъ глаголати, но обаче нужа ми быть о семъ писати. Сей убо прежереченный рабъ Божій Кирилъ преже имѣаше[с] житіе велико въ Ростовстѣй области, боляринъ сый, единъ отъ славныхъ и нарочитыхъ бояръ[т], богатьствомъ многимъ изобилуя, но напослѣдъ на старость обнища и оскудѣ. Какъ же[у] и что ради обнища, да скажемъ и сіе, яко частыми хоженми ихъ[ф] со княземъ во Орду, и[х] частыми ратми Татарскими, еже на Русь, и частыми послы Татарскими, и частыми[ц] тяжкыми данми и выходы тяжкими, еже во Орду, и частыми глады хлѣбными; надо всѣми же сими и паче: егда бысть великаа рать Татарскаа, глаголемаа[ч] Ѳедорчюкова Туралыкова[ш], егда[1] же по семъ за годъ единъ и наста насилованіе много, сирѣчь[щ] княженіе великое Московское досталося князю великому Ивану Даниловичю, купно же достася[ъ] и княженіе Ростовское[ы] къ Москвѣ, увы! увы! тогда граду Ростову, паче же и княземъ ихъ, яко отъяся отъ нихъ власть и княженіе, и[ь] имѣніе, и[э] честь и слава, и вся прочая, и потягну къ Москвѣ. Егда изыде повелѣніе великого князя Ивана Даниловичя, и посланъ бысть отъ[ю] Москвы на Ростовъ, аки нѣкій воевода, единъ отъ велможъ, именемъ Василей, прозвищемъ[я] Кочева, и съ нимъ Мина[а], и егда внидоста во градъ Ростовъ, тогда возложиста велику нужу на градъ, да и на вся живущая въ немъ, и гоненіе много умножися. И не мало ихъ отъ Ростовець Московичемъ[б] имѣніа своя съ нужею отдаваху, а сами противу того раны на тѣлеси своемъ со укоризною взимающе и тщима рукама отхожаху, иже послѣдняго[г] бѣдства[аа] образъ, яко не токмо имѣніа обнажени быша, но и раны на плоти своей подъяша и язвы жалостно на себѣ носиша и претръпѣша. И что[2] подобаетъ много глаголати? толико дръзновеніе[бб] надъ Ростовомъ[вв] съдѣяша,

1) гда П; и егда Д. 2) а что П.

а) прии А. б) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. в) младенчества Т. г) и *нѣтъ въ* Н. д) сподобиша А. е) сего дадемъ А. Б. Т. ж) прилпѣ Н. з) и нѣ Д. и) ми и ни Д. і) мало Н. к) духовная Д. л) сей и уже Н; сей же А. м) велику А. Б. Т. н) дѣтелства А. Б. Т. о) дондеже Н. А. Т. Д; дождеже В. п) же *нѣтъ въ* А. Т. р) что роди преселилися А. с) имяше А. т) бояръ и Н. у) же *нѣтъ въ* Д. ф) хоженми иже О. Н; ихъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. х) и *нѣтъ въ* Н. ц) частыми *дважды въ* А. ч) татарская же глаголема Д. ш) туралытова Н. щ) сии рече А. ъ) досталось Н. А. Т. ы) достася и ино княженіе руское Д. ь) и *нѣтъ въ* А. э) и *нѣтъ въ* Д. ю) отъ мос отъ А. я) прозвище Н. А. Б. Т. а) миня А. Б. Т. б) москвичевъ А. в) послѣдняя Н. аа) послѣдняго день бѣства Д. бб) дерзновениа Н. вв) надъ роростовомъ А; дръзновеніе народствомъ Д.

яко и самого того епарха градскаго, старѣйшаго боярина Ростовскаго, именемъ Аверкіа, стрем- 1392
главъ обѣсишя, и возложишя на ня руцѣ свои, и оставиша поругана, точію жива. И бысть страхъ
великъ на всѣхъ слышащихъ и видящихъ сіа, не токмо въ градѣ Ростовѣ, но и въ всѣхъ пре-
дѣлехъ его, и во властехъ, и въ селехъ[а]. И[1] таковыя ради нужда[б] рабъ Божій Кирилъ воздви-
жеся изъ веси оноя предреченныя Ростовскіа, и собрася со всѣмъ домомъ своимъ и со всѣмъ
родомъ своимъ, и воздвижеся и преселися отъ Ростова въ Радонежь; и пришедъ, вселися близъ
церкви, нареченныя во имя[в] святаго Рожества Христова, еже и донынѣ стоитъ церковь та. И
ту живяше съ родомъ своимъ, не единъ же сый, но съ нимъ и[г] инїи мнози преселишася отъ
Ростова въ Радонежь, и бышя преселници на земли чюжей, отъ нихъже есть Георгій[д], сынъ
протопоповъ, съ родомъ[2] си[е], и[ж] Иванъ, и Ѳеодоръ Тормосовъ съ родомъ своимъ, Дюдень[з] зять
его съ родомъ си[и], Описимъ, дядя его, велможа[3], бывый въ Ростовѣ, иже послѣди бысть[і] діаконъ.
Описима же глаголютъ съ Протасіемъ тысяцкимъ пришедша[к] въ тую[л] же весь, глаголемую Радо-
нежь, юже даде князь велики Иванъ Даниловичь сынови своему мизиному, князю Андрѣю, отъ
негоже родися князь Володимеръ; а намѣстника постави въ ней Терентіа Ртищя, и лготу людемъ
многу дарова, и ослабу обѣщася также велику дати, еяже ради лготы собрашася мнози, якоже
и Ростовскіа ради нужа и насилованіа и злобъ разбѣгошася людіе мнози. Отрокъ же предобрый,
предобраго родителя сынъ, о немъже бесѣда вспоминается, иже присно воспоминаемый[м] подвиж-
никъ, иже отъ родителей доброродныхъ и благовѣрныхъ произыде, добра бо корени добра и отрасль
прорасте, добру[н] кореню прѣвообразуемую[о] печять всячески[п] изообразуя, изъ младыхъ бо ногтей
якоже садъ благородный показася и яко плодъ благоплодный процвѣте; бысть отрочя добролѣпно
и благопотребно, по времени[р] же возраста[с] къ лучшимъ[т] паче преуспѣвающу[у] ему[ф], емуже жи-
тейскіа[4] красоты нивочтоже вмѣнившу и всяко суетство мірское, яко исметіе[х], поправшу[ц], якоже
рещи, и[ч] то самое естество[ш] презрѣти и преобидѣти[щ] и[ъ] преодолѣти, еже и Давидова въ себѣ словеса
начястѣ[ы] пошептавшу: каа полза во крови[ь] моей, внегда сніти ми во истлѣніе? Нощію же и
днію не преставше, моляше Бога, еже[э] подвижнымъ начяткомъ ходатай есть спасеніа; прочаа же
добродѣтели его како имамъ повѣдати: тихость, кротость, словамлъчаніе[я], смиреніе, безгнѣвіе, про-
стота безъ пестроты[ю]? любовь равну имѣя ко всѣмъ человѣкомъ, никогда же къ ярости себе под-
вижше, ни на[5] претыканіа, ни на обиду, ни на слабость, ни на смѣхъ; но аще и усклабитися[й] хо-
тящу ему, нужа бо и сему быти приключается, но и то съ[ѳ] цѣломудріемъ зѣло и воздръжаніемъ;
повсегда сѣтуя хожаше, акы дряхловати сообразуяся, болѣ же паче плачющи бяше, начястѣ[ѵ] слезы
отъ[аа] очію по ланитома точящи, плачевное и печялное жителство симъ знамянающи; и Псалтырь
во устѣхъ никогдаже оскудѣваше, воздръжаніемъ присно красяшеся, дручению тѣлесному выну
радовашеся, худость ризную съ усрѣдіемъ пріемля, и о семъ паче веселяшеся, неже о[бб] свѣтлости
ризней и о щапленіи суетнѣмъ и скоропогибающемъ[вв]. Пива же и меду никогда же вкушаше или

---

1) и *нѣтъ въ* П. 2) съ родомъ *нѣтъ въ* П. 3) велмож П. О; велможи А. Б; велможь Д. 4) житескіа П; житейская А. 5) подвижни на П. О. Б; подвижника Н. А. Т.

а) и въ селехъ *нѣтъ въ* Д. б) нужи А. в) нареченныя велия А. г) и *нѣтъ въ* Д. д) нихже георгіи есть Д. е) сии Н. А. ж) и *нѣтъ въ* Т. з) людень А. и) сии Н. А. і) быша Н. А. Б. Т. к) пришедши Д; пришедша же А. л) ту Т. м) воспоминаемый и А. н) добро Д. о) первообразуему П. Д. п) всяческии Н. А. р) време А. с) возвраста А. т) возраста ключившимъ Т. у) преуспѣвающе Н; преуспевающему А. ф) ему *нѣтъ въ* А. х) исметѣние Н. Б; исмеение А. Т. ц) поправше Н. ч) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. ш) ество А. щ) преобидѣти *зачеркнуто въ* Н. ъ) и *нѣтъ въ* Н. ы) начастехъ Н. ь) крове О. Н. Б. Т. Д. ѣ) егоже А. э) словомолчание Н. А. Т. ю) прѣстроты Н. Т; пестрости Д. я) усклабити А. Б. Т. ѳ) изъ Н. ѵ) на части Н. аа) отто Б. бб) отъ А. вв) скоропогибающимъ Д.

1392 обыхаше, постническы жити отъ сего произволяше и любляше, неже сладостными[3] и толстыми и драгоцѣпными. Слыша въ Евангеліи[б] Господа глаголюща[в]: блюдите, да не отягчаютъ[1] сердца ваша объяденіемъ и пьянствомъ; и индѣ рече: Мароа, Марфа! что печешися и млъвиши о многъ? едино же есть на потребу, Маріа же благую чясть избра, яже не отъимется отъ нея; и[г] индѣ паки рече: горе вамъ, насыщенніи, яко взалчете! горе вамъ, смѣющимся, яко возрыдаете и возплачете! И апостолъ Павелъ глаголетъ: брашна насъ не поставятъ[д] предъ Богомъ. Великій Василій глаголетъ: аще хощеши внити въ рай, воздръжи чрево, бѣжи піанства. И Господь рече: внидите ускыми враты, яко широкаа и пространнаа врата вводятъ въ пагубу, и[е] мнози суть входящіи ими[ж]; что уска врата и тѣсенъ путь вводяй въ животъ, и мало ихъ есть, иже обрѣтаютъ его. Сице убо блаженный всегда въ постѣ и въ трудѣ жестокое житіе живяше, и сѣтуяше[2] и дряхлующе, и умиляшеся въ смыслѣ своемъ выну. Братіа же его, сынове Кириловы, Стефанъ и Петръ, оженистася[з]; третій же сынъ, блаженный сей[и] юноша Варооломѣй, не возхотѣ женитися, но зѣло желаше во иноческое житіе пострищися и въ томъ угожати Богу и работати Ему отъ всея душа день и нощь, по реченному: изволихъ примѣтатися въ дому Господни, неже жити ми[і] въ селехъ грѣшничихъ. И съ моленіемъ просяшеся[к] у родителей своихъ, дабы отпустили его во иноческое житіе пострищися; они же рекоша ему: «чядо, мало потърпи о[л] нашей худости и послѣдней нищетѣ; видиши бо нашу худость, и старость, и во всемъ[м] скудость[н] и послѣднюю нищету, а братіа твоя Стеѳанъ и Петръ оженистася и пекутся, како угодити женамъ своимъ[о], ты же не оженивыйся печешися, како угодити Богови, паче же благую часть избралъ еси, яже[п] не отъимется отъ тебе; у насъ же нынѣ нѣсть служащаго и доброхотящаго и свойственаго[р], пусти бо есмы всѣхъ[с] и всего, тѣмже послужи убо намъ мало, да и о семъ пріимеши мъзду отъ Господа». Онъ же тако сътвори, служаше и работаше родителемъ[т] своимъ и повиноващеся имъ со всякимъ смиреномудріемъ и длъготръпѣніемъ. Таже помалѣ родители его во иноческій чинъ постригошася и скончашася. Блаженный же погребе ихъ съ[у] надгробными псалмы и пѣсньми, и пѣвъ надъ ними 40 дній понахидами, и литургіами, и молитвами, и милостынями, и нищихъ кормленіемъ[ф] добре устропивъ паметь родителей своихъ, и отъиде въ домъ свой, богатства духовнаго исполненъ и благословенія родителскаго. И вшедъ въ домъ свой и нача упражнятися отъ[х] житейскихъ печалей міра сего, домъ же и яже суть въ дому потребныя[ц] вещи нивочтоже вмѣнивъ си, по реченному: упразнитеся и разумѣйте, яко Азъ есмь Богъ; и паки писано есть: сметіе[ч] вмѣниша[3] вся, да Христа Бога пріобрящетъ; паки писано есть, яко многа[ш] воздыханіа и унынія житіе міра сего полно есть; и Пророкъ рече: изыдите отъ среды ихъ и отлучитеся и нечистотѣ міра сего не прикасайтеся; и другій пророкъ рече: отступите отъ земля и взыдете[щ] на небо; и Давидъ рече: прилпе[4] душа моя вслѣдъ Тебе, мене[5] же пріатъ десница Твоя; и паки: се удалихся бѣгаа и водворихся въ пустыни[ъ], чаяхъ[ы] Бога спасающаго мя; и Господь въ Евангеліи рече: иже хто хощетъ вслѣдъ Мене ити, аще не отречется всѣхъ, яже суть въ мірѣ семъ, не можетъ быти Мой ученикъ. Сими утвердивъ сп[ь] душу и тѣло и призвавъ Петра, по плоти брата своего меншаго, оставляетъ ему отчее наслѣдіе, и спроста вся, яже суть въ дому его житейскымъ на по-

---

1) отягчаю П. 2) сѣтуяше П. 3) вмѣнившася П. 4) прелпе П. О. Б. Т. 5) ме П. О.

а) сластными Д. б) евангелие А. в) глаголющи А. г) и *нѣтъ въ* Н. А. д) поставитъ А. Т. е) пагубу у А. ж) входящими А; входящіими Д. з) оженистеся А. Т. и) блаженный сей *нѣтъ въ* А. і) ми *нѣтъ въ* Д. к) присяшеся А. л) потерпи въ Д. м) во семъ А. н) кидость Н. о) своимъ Н. п) яко А. Б. Т. р) своинственнаго Н. Т. с) все А. Т. т) родитемъ А. у) ихъ си Д. ф) кормленимъ А. Т. х) о А. Б. Т. ц) потребная Н. А. Б. Т. ч) сметение А. ш) многи А. Б. Т; много Н. щ) взыдите Н. А. ъ) пустыню Н. А. Б. Т. Д. ы) чая же Д. ь) утверди и Н.

требу; самъ же не взя себѣ ничтоже, по божественому Апостолу рекшему: уметы[а] вмѣнихъ вся, 1392
да Христа пріобрящу. Стефану же, по роду брату[б] его старѣйшему, немного лѣтъ пожившу съ
женою, и жена его умре, родивши два сына, Климента да Ивана, иже[в] той Иванъ, Стефановъ
сынъ, постриженся у[г] дяди своего, у[д] преподобнаго игумена Сергія, таже и священничества[е] спо-
добися[ж] и монастырь созда на мѣстѣ, глаголемемъ Симановѣ, близъ рѣки Москвы, недалече[з] отъ
града; прочая же напреди сказана[1] будетъ о немъ. Стефанъ убо, старѣйшій братъ Сергіевъ, по
преставленіи жены своея постриженся во иноческій чинъ въ монастыри Покрова пречистыя Бого-
родици на Хотковѣ[и], къ немуже приде прежереченный юноша, братъ его меншей Варооломѣй, и
моляше брата своего инока Стефана, живущаго въ монастыри Покрова пречистыя Богородици
на Хотковѣ[і],—понеже Стефанъ, братъ его старѣйшій, преже постриженся во иноческій чинъ въ
томъ[к] манастыри,—къ немуже пріиде меншей братъ его Варооломѣй на совѣтъ и моляше его,
дабы съ нимъ шелъ на взысканіе пустыннаго мѣста. Инокъ[2] же Стефанъ, старѣйшій братъ его,
не ослушася[л] меншаго своего брата Варѳоломѣя, еще міряннна суща, иноческимъ же житіемъ
живуща, и идоша въ пустыню, въ великій лѣсъ; и[м] избраша мѣсто пустынно и взяша благосло-
веніе у пресвященнаго Ѳеогнаста митрополита Кіевскаго и всеа Руси основати церковь; таже и[н]
антемисъ[о] взяшя и священника, и[п] освятиша церковь во имя пресвятыя[р] и[с] животворящіа[т] Тропцы,
при великомъ князѣ Семіонѣ Ивановичѣ, еще въ началѣ княженіа его. Стефанъ же, братъ его
старѣйшій, оставляетъ пустыню и брата своего Варѳоломѣя, и пріиде близъ града Москвы, и вниде
въ монастырь святаго Богоявленіа, и обрѣте себѣ кѣлью, и нача жити въ томъ манастыри свя-
таго Богоявленіа на посадѣ града Москвы и зѣло подвизася на добродѣтель; бяше бо и той любя[у]
жити трудолюбно и подвижно, живый въ кѣльѣ своей житіе жестоко постомъ и молитвою, и[ф] отъ
всего воздръжаася[х], и пива не піаше и ризы нещапливы пошаше. Бяше же въ та времена[ц] въ
томъ манастыри инокъ Алексѣй митрополитъ живяше, еще не поставленъ въ митрополиты, но чер-
неческое житіе честно проходя[ч], пребываше въ томъ манастыри во многихъ добродѣтелехъ, съ
нимъже Стефанъ духовнымъ житіемъ оба купно живяста, но и въ церкви на крылосѣ оба купно,
по ряду стоаще, пояху[ш] во мнозѣ духовнѣй любви о Господи и смиреніи и долготръпѣніи. Такоже
и Геронтей[щ] нѣкто, нарочитъ и честенъ и славенъ старець духовнымъ житіемъ, въ томъ же ма-
настыри живяше Богоявленіа[ъ] и съ[ы] Стефаномъ и Алексѣемъ[ь] во мнозѣй духовнѣй любви о Гос-
поди и смиреніи и длъготръпѣніи. Любяше же ихъ Ѳеогнастъ митрополитъ всея Руси, и чясто къ
себѣ призываше, и упокоиваше, и[э] прохлажаше, и почиташе ихъ добрѣ. Таже потомъ инока Сте-
фана, старѣйшаго брата Варѳоломѣева, Ѳеогнастъ митрополитъ всеа Руси постави игумена въ
томъ монастыри святаго Богоявленіа, егоже зѣло любляше князь великій Семенъ Ивановичь, до-
бродѣтелнаго его ради[ю] житіа, и чясто съ нимъ бесѣдоваше наединѣ и совѣтоваше, и многя[ю] лю-
бовь бысть межи ихъ о Господи; и бысть Стефанъ игуменъ Богоявленьскій, старѣйшій братъ
Варѳоломѣевъ пустынниковъ, духовникъ великому князю Семену Ивановичю, внуку Данилову, пра-

---

1) сказано П. 2) нокъ П.

а) сметье Н; уметъ А. Б. Т. б) братъ Д. в) ивана же и А. г) и А. д) у *нѣтъ въ* А. е) священни-
ческаго А. ж) сподоби А. з) недале А. и) ходкове Д. і) ходкове Д. к) въ номъ А. л) не ослушаша Н. Т;
не послушаша А. м) и *нѣтъ въ* Н. н) и *нѣтъ въ* Д. о) антямизъ Н. п) и *нѣтъ въ* А. р) святыя
Н. А. Т. с) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. т) живоначалные Н. А. Т. у) клюбя Б. ф) и *нѣтъ въ* А. х) воз-
держания А. Б. Т. ц) въ то время А. ч) четно приходя А. ш) по ряду стояху во А. Б. Т. щ) ге-
ронтей и Д. ъ) въ томъ монастыри богоявления (богоявлении А.) живяше Н. А. Б. Т; въ томъ мо-
настырѣ святаго богоявленіа живяше Д. ы) съ *нѣтъ въ* А. ь) алексѣй Д. ѣ) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т.
э) рада А. ю) много Н. А. Б. Т. Д.

1392 внуку Александрову, такоже и Василью тысятцкому, и Ѳеодору брату его, и прочимъ бояромъ старѣйшимъ и[а] всѣмъ купно, и всѣмъ любезенъ[б] и почитаемъ отъ всѣхъ. Братъ же Стефановъ Варооломѣй пустынникъ еще въ мірстѣмъ житіи бяше, церковнаа и монастырскаа строя, въ пустыни живя и[в] иноческому житію навыкаа, и призва къ себѣ въ[г] прежереченную пустынкю[д] нѣкоего священноинока, игумена суща, именемъ Митрооана, егоже съ[е] смиреніемъ молитъ, дабы постригъ его во иноческій чинъ въ прежереченнѣй той пустынкѣ, глаголя ему сице: «отче святый, сътвори любовь, постризи мя во иноческій чинъ; зѣло бо желаю[ж] его отъ юности моея, но[3] нужа родителскаа дръжаше мя; нынѣ же отъ всѣхъ сихъ свободихся и желаю иноческаго житіа пустыннаго». Митрооанъ же игуменъ незамедлено вниде въ церковь пресвятыа Троицы и постриже его въ святый ангелскый[и] иноческый чинъ мѣсяца Октября въ 7 день[1], на паметь святыхъ мученикъ Сергіа и Вакха; тако бо тогда нарицаху сплоха имена[і], не с'ымени, но въоньже[к] день аще котораго святаго паметь прилучяшеся[л], въ то время прорицаху постригающемуся[м] имя. Бѣ же тогда святый возрастомъ 23 лѣтъ[н], егда пріатъ иноческій образъ. Въ той же церкви пресвятыя[о] Троица прежереченный Митрооанъ игуменъ съ постриженіемъ купно тогда съвръши и божественую литургію; блаженный же Сергій, новопостриженный чернець, яко съвръшенъ, причястися тогда священныхъ и божественыхъ таинъ Христа Бога нашего, яко достоинъ, сподобися таковыя[п] святыни, и вселися въонь благодать и даръ святаго Духа. Откуду же се бысть вѣдомо[р]? Прилучившябося цѣціи тамо въ то время неложніи свидѣтели, глаголюще, яко егда Сергій причястися Божественыхъ таинъ, тогда исполнися вся церкви благоюханіа; не точію же[с] въ церкви, но и внѣ церкви сіе бысть; и вси, видѣвше и очютивше сіа[т], прославиша Бога, прославляющаго своя угодники. Се[2] же[у] бысть пръвый инокъ въ той церкви пресвятыя Троица и въ той пустыни, постриженъ Митрофаномъ игуменомъ. Поживе же нѣколико время въ той пустынкѣ[ф] съ преподобнымъ новопостриженымъ Сергіемъ тъй игуменъ Митрооанъ, паучяа и вразумляа новопостриженаго своего иноческому житію и тръпѣнію, и како съпротивлятися помысломъ вражіимъ и ратемъ съпротивника видимымъ и невидимымъ, и, сице поживъ съ нимъ время доволно, хотяше изыти отъ него. Преподобный же инокъ Сергій моляше его, дабы съ нимъ еще жилъ[х] и вразумлялъ и научилъ[ц]. Митрооанъ же игуменъ рече ему: «Богъ вразумитъ тя и паучитъ хранити заповѣди Его и творити волю Его». И тако, мало пребывъ съ преподобнымъ Сергіемъ, паки тщашеся отъити въ свое мѣсто и, благословивъ Сергіа, рекъ[ч]: «Господь благословитъ тя и сохранитъ вхоженіе твое и изхожденіе твое отнынѣ и до вѣка, аминь». И то рекъ Митрофанъ игуменъ, и сътворивъ молитву, и благословивъ его[ш], отъиде отъ него и[щ] изыде, отнюдуже и[ъ] прінде. Преподобный[ы] Сергій рече ему: «помолися о мнѣ, отче, да ми поможетъ Господь Богъ тръпѣти плотскіа брани, и бѣсовскіа напасти, и звѣринаа[ь] устремленіа[3], и пустынныя труды». Митрооанъ же игуменъ рече ему: «Богъ сохранитъ тя и спасетъ благодатію своею»; и иде въ путь[э] свой въ свое мѣсто. По отшествіи же Митрооана игумена, постригшаго его, единъ живяше безъ всякого человѣка преподобный Сергій, упражняшеся[ю] въ пустыни той[10] въ подвизехъ многихъ; и кто можетъ

---

1) день *нѣтъ въ* П. О. Б. Д. 2) все П. 3) устремленаа П.

а) и *нѣтъ въ* Н. б) любезно А. в) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. г) въ *нѣтъ въ* А. д) пустынку О. Н. Б. Т. Д; пустыню А. е) съ *нѣтъ въ* А. Т. ж) бо желаю бо Н. з) но *нѣтъ въ* А. Т. и) ангелскій и А. і) имена сплоха П. А. Б. Т. к) воеже А. Б. Т. л) прилучится Н. А. Б. Т. м) постригающамуся Б. Т. н) лѣта Н. А. Т. о) свитыя А. Т. п) таковыи Д. р) ведемо А. с) же *нѣтъ въ* Д. т) сие Н. у) угодники еже Д. ф) пустынѣ А. х) жилъ еще О. Н. А. Б. Т. Д. ц) научилъ А. Т. ч) рече А. ш) его и А. Б. Т. щ) и *нѣтъ въ* А. ъ) и *нѣтъ въ* Д. ы) и преподобный Н. ь) звѣрина Н. А. Б. Т; звѣринная Д. э) въ путь въ Н. ю) упразняшеся А. я) той *нѣтъ въ* Д.

сказати труды его? или хто доволенъ изглаголати подвиги его, како претрѣпѣ единъ живый въ 1392
пустыни? Нѣсть како мощно[а] намъ сказати, съ коликимъ трудомъ духовнымъ и со многимъ попеченіемъ начинаше начало, еже жити наединѣ, елика[б] доволна времена и лѣта въ лѣсѣ ономъ[в] пустынѣмъ[г] мужески[д] пребываше; твердѣйшаа убо и святѣйшаа она душа несумѣнно[е] претрѣпѣ безъ приближенія всякого лица человѣча[ж], исправляя храняше[з] уставъ правила иноческаго непорочно и неподкновенно[и] убо и незазорно. Кій убо умъ или который языкъ желаніа и началныя пръвыя теплоты и любви того, яже къ Богу, о тайныхъ[і] добродѣтелій[к] его исправленіа како доумѣетъ или можетъ повѣдати, или писанію явлено предати, еже того уединеніе, и дръзновеніе, и стенаніе, и прошеніе, и всегдашнее моленіе, еже присно къ[л] Богу приношаше, слезы теплыя, плаканіа душевнаа[м], воздыханіа сердечнаа[н], бдѣніа повсенощная[о], пѣніа трезвеннаа, молитвы непрестанныя, стоаніа несѣдалнаа[п], чтеніа прилежнаа, алканіа, жаданіа, на земли леганіа[р], нищета духовнаа, всего скудота[с], всего недостатки? И колико пострада отъ бѣсовъ[1] и отъ звѣрей! бѣси бо преобращахуся[т] и[у] въ зміа, и въ гады, и въ звѣрп, и въ дѣмонскаа своа мечтаніа, но онъ оражашеся[ф] молитвами, и сохраняше его Божественаа сила. Прихожаху же къ нему звѣри мнози, волцы и медвѣди; единъ же медвѣдь часто прихожаше къ нему; вѣдѣ[х] же святый[ц], яко не злобы ради приходитъ къ нему, но снѣди ради, и утѣшити хотя святаго отъ многихъ скрѣбей. И[ч] изнесе святый хлѣбъ[ш] изъ кѣльи своея, и пологаше[щ] на кладѣ и на пни, и медвѣдь, пришедъ, ядяше тихо[ъ] и кротко, и весело и обрадованно зряше на святаго; святый же о семъ благодари[ы] Бога, яко лютый звѣрь медвѣдь яко отъ Бога посланъ на утѣшеніе[ь] ему, яко овця водворяшеся съ нимъ въ пустыни. И кормляше[ѣ] его на всякъ день, пологаше хлѣбъ на кладѣ и на пни и медвѣдь ядяше; егда же и скудость хлѣба бываше святому въ пустыни, святый же медвѣдя кормяше, а самъ въ гладѣ[э] пребываше; спце бо себе изволи опечялити гладомъ, нежели[ю] сожителя его пустыннаго. Любляше же святый зѣло молчаніе[я] и съ великимъ дръзновеніемъ дръзну[ѳ] внити въ пустыню сію единъ единствовати и безмлъствовати, яже и[у] божественыя[аа] сладости безмлъвіа вкусивъ, и тоа отступити и оставити[бб] не хотяше. И тако пребывшу ему[вв] лѣта два или три единому въ молчаніи и въ[гг] безмлъвіи, и посемъ, слышавше окрестъ его[дд] живущіи мниси, приходжаху къ нему испръва единъ по единому, потомъ[ее] же овогда два, овогда же тріе, и моляху его, глаголюще: «отче, пріими насъ, хощемъ съ тобою на мѣстѣ семъ жити и душа[жж] своя спасти». Святый же не можаше отлучитися отъ сладости молчалныя[зз] и безмлъвныя[ии], и не хотяше ихъ пріати, и яко трудно[ій] и жестоко есть[кк] мѣсто сіе пустынное, да не како съ радостію пріидутъ къ нему, послѣди же съ роптаніемъ отъидутъ[лл] отъ него, якоже и Господу Христу нѣціи послѣд-

---

1) безовъ П. О.

а) како мочно А. Б; како немолчно Н; како молчно Т. б) елико А. Б. Т. в) ономъ и Н. А. Б. Т. г) пустыннымъ Н. А. Т. д) мужески и Н. е) несумѣнна Н. А. Б. Т. ж) человѣка Д. з) храняще А. и) непоткновенно Н. А. Б. Т; непокровенно Д. і) тойныхъ А. Т. к) добродѣтели Н. А. Т. л) къкъ А. м) душевноя Б. Т. н) сердечноя Б. о) вовсенощная Н; вовсенощное А; вовсенощноя Б. Т. п) несѣдалное А. Б. Т. р) чтение прилежное алкание жадание на земли легание А. с) скудости Н; скудоста Д. т) превращахуся А. у) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ф) оражашася Н. Б. Т. х) видѣ Д. ц) святый си Д. ч) и *нѣтъ въ* Н. А. ш) глѣбъ Н. щ) пологаща А; пологаша Б. Т. ъ) приходяше тихо Д. ы) благодаря Н. А. Б. Т. ь) утѣшения А. Б. Т. ѣ) кормяше О. Н. А. Б. Т. Д. э) самъ гладомъ А. Б. Т. ю) неже медвѣдя оскорбити (оскорби Д.) гладомъ Н. А. Б. Т. Д. я) молчания Н. А. Б. Т. ѳ) дерзу Н. А. Б. Т. у) яже из А; и *нѣтъ въ* Д. аа) божественымъ Д. бб) отставити Н. вв) ему *нѣтъ въ* Н. А. Т; ему и Д. гг) въ *нѣтъ въ* А. Т. дд) его *нѣтъ въ* Н. А. Т. ее) единому тамо А. жж) душу А. зз) молчания Н. А. Б. Т. Д. ии) безмолвия Н. А. Б. Т. ій) яко присно А. кк) жестоко е Д. лл) оттуду Н.

1392 ствующеи[а] Ему глаголаша[б], яко жестоко есть слово Его и хто можетъ его послушати. Прежереченніи же мниси съ великою вѣрою и усердіемъ, со[в] слезами припадающе, моляху его, да пріиметъ ихъ; святый же удивися вѣрѣ ихъ и смиренію ихъ, и[1] помяну Господа глаголюща[г]: приходящаго ко Мнѣ не иждену[д] воиъ, и[е] идѣже[ж] суть два или тріе совокуплени во имя Мое, ту есмь[з] Азъ посреди ихъ; и Давида[и] глаголюща[і]: се коль добро и коль красно, еже жити[к] братіи вкупѣ; воспомяну же[л] и Соломона[м] глаголюща: горе единому и не уклонятпся на десно или на лѣво, но царскимъ путемъ шествовати, сирѣчь съ двѣма или треми вкупѣ въ безмлъвіи жити, сице благопотребно есть и ключимо[н]; аще ли же возхощетъ Богъ и множайшимъ быти, воля Господня да будетъ. «Кто убо есмь азъ супротивлятися[о] воли Господни? но съ вѣрою приходящихъ работати Господеви и терпѣти на мѣстѣ семъ, спасеніа ради своего и обѣщаніа ради будущихъ благихъ, радостнѣ пріемлю, токмо потщитеся[п] создати[р] себѣ кождо свою кѣлью; прежде же всего подобаетъ вамъ вѣдѣти[с], яко мѣсто сіе пустынное трудно и жестоко, и гладно, и нищетно[т] есть[у] отнюдь; тѣмъ же хотящимъ жити на мѣстѣ семъ уготовати себя подобаетъ не къ пищи и къ питію, и къ покою, и къ веселію и[ф] радости, но[х] къ трудомъ и потомъ, и къ печялемъ и къ скорбемъ[ц], и къ напастемъ; писано бо есть: чадо, аще приступаеши работати Господеви, уготови душу свою преже всего въ напасти и терпѣти доблественѣ; и Апостолъ глаголетъ: многими скрѣбми подобаетъ намъ внити въ царство[ч] небесное; и Господь въ Евангеліи глаголетъ: нужно есть царство небесное и нужници въсхыщаютъ е; и въ терпѣніи вашемъ стяжите душа ваша, претръпѣвый бо до конца, той[ш] спасется». Они же съ радостію и со усрьдіемъ обѣщашася[щ], глаголюще: «вся повелѣнпаа тобою творимъ и[ъ] ни въ чемъ же не преслушаемся тебе». И создаша себѣ кождо свою кѣлью, хотяху[ы] особь безмлъствовати наединѣ, по благословенію святаго, и сице живущимъ имъ о Бозѣ и смотрящимъ житіа святаго и тому по сплѣ уподобляющеся[ь]. Житіе же бѣ его сицево: постъ, жажда, сухояденіе, безпостеліе, бдѣніе, чистота тѣлесная и душевпаа, устнама[э] млъчаніе[э], труди тѣлеснін[ю] всегдашніи, плоти умрьщвеніе, тихость, кротость, смиреніе нелицемѣрное, молитва непрестанпаа, разсуженіе доброразсудное, любовь съврьшспаа, худость ризпаа, нищета безмѣрная, паметь смертпаа, страхъ Божій безпрестани; зачало бо[я] премудрости страхъ Господень; яко же зачало цвѣтъ[я] ягадамъ и всякому овощу, сице зачало[ѵ] есть всякой добродѣтели страхъ Божій. Онъ же страхъ Божій въ себѣ въдруживъ, и тѣмъ оградсяся[аа], и закону Господню поучяяся день и нощь, яко древо плодовито насажденно[бб] при исходящихъ[вв] водныхъ[гг], иже[дд] въ свое время дастъ плодъ свой; и понеже младу ему сущу и крѣпку[ее] плотію, бяше бо силенъ бывъ тѣломъ, могій за два человѣка, дьяволъ же похотными стрѣлами хотя уязвити его, преподобный[2] же, очютивъ брань вражію, удръжа сп тѣло и поработи е, обуздавъ постомъ; и тако благодатію Божіею избавленъ бысть, научибося на бѣсовскіа брани вооружатися; якоже бѣсове грѣховною[жж] стрѣлою устрѣлити хотяху, противу тѣхъ преподобный чистотными стрѣлами стрѣляше стрѣляющихъ на

1) и *нѣтъ* въ П. 2) реподобный П.

а) послѣдствующи А. б) глаголаше Н. в) сов Т. г) глаголюще А. д) не изжену Н; не изджену А; не изжденну Б. Т. е) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ж) кдѣ же Д. з) есть А. и) давыдъ Н. А. Б. Т. і) глаголаша Н. А. Б. Т. к) жити и Н. л) иже А. Т. м) соломана О. Н. А. Т. Д. н) ключими А. о) супропротивлятися Н. п) почтитеся Н. р) создано А. с) вѣдати А. Т. т) нищено А. у) есть и Н. ф) и къ Н. х) но и Д; радости и А. Б. Т. ц) и къ скорбемъ *нѣтъ въ* Н. ч) царствие Н. А. Б. Т. ш) той и Н. Б. Т. щ) обѣщашеся А. Б. Т. ъ) и *нѣтъ въ* А. ы) хотяше А. Б. Т. ь) уподобляшася Н; уподобляющася А. Б. Т. ѣ) уста Н; устна А; устнамо Б. Т. э) молчания Н. А. Б. Т. ю) тѣлеснін во А. Б. Т. я) бо *нѣтъ въ* А. ѳ) свѣтъ Н. ѵ) начало А. аа) оградаяся Н. бб) наслажденно Н. вв) исходящихъ Н. гг) воднымъ Д. дд) ижви А. ее) крѣпкую Д. жж) грѣховную Н. А. Б. Т.

мрацѣ правыя сердцемъ. Сице живый з братьями, аще и[а] не поставленъ бысть[б] въ презвитеры, 1392
но велми съ ними предстоаше[в] церкви Божіи и по вся дни поаше съ братьями въ церкви, и[г] полунощницу, и заутренюю, и чясы: и 3-й, и 6-й, и 9-й, и вечерню, и неопмонъ, по реченному: седмиждыднемъ хвалихъ Тя о судбахъ правды Твоея; и промежу спхъ чястыя молсбны, на то бо упразнишяся еже безспрестани молити Бога и[д] въ церкви, и въ кѣльяхъ, по Павлу глаголющу[е]: не престающе[ж] молитеся[з] Богу. А на обѣдню призываше[и] нѣкоего презвитера изъ селъ, или игумена изъ манастыря, и тъй служаше[і] божественую литургію. Самъ же Сергій псперва[к], многаго ради и конечнаго смиреніа, не хотяше поставитися въ презвитеры или во игумены, всегда подражаа своего владыку Господа нашего Іисуса Христа· подавшагося на подражаніе[л] хотящимъ подражати Его и послѣдовати Ему рекшему: пріидѣте ко Мнѣ вси тружающеися и обремененіи[м], и[н] Азъ покою вы[о]; возмите[п] иго Мое на ся[р] и научитеся отъ Мене, яко кротокъ есмь[с] и смиренъ сердцемъ. Собравшимъжеся[т] мнихомъ числомъ 12, въ нихъже бѣ преимущіи сіи: Василей нарицаемый Сухій, пришедый отъ Верхъ-Дубны; другій Іаковъ нарицаемый Якута, сей бѣ Якута посолникъ, егоже отсылааху на службу, нужную потребу, безъ неяже не мощно жити и терпѣти; третій же Онисимъ, иже бѣ діаконъ, дьяконовъ отець Елисѣя глаголемаго. Кѣльамъ же зижемымъ[у], и тыномъ ограженымъ, и не зѣло пространнѣйшимъ, и вратаря сущихъ ту у вратъ пристави, отъ[1] нихъже самъ Сергій три или четыре кѣльи своима рукама созда. Но и прочяа[ф] вся манастырскаа дѣлеса, яже братіамъ на потребу, служаше: овогда[х] дрова на раму своею отъ лѣса ношаше и, раздрабляа на полѣна[ц], по келіамъ братіамъ ношаше, и яко купленый рабъ работаше и служаше, и дрова на всѣхъ, якоже речеся[ч], сѣчяше[ш], и толчяше, и меляше, и хлѣбы печяше, и вариво варяше, и всякое брашно братіамъ на потребу[щ] устраяше; обувь же и порты кроаше и шіаше; и отъ сущаго ту источника почрѣпаа[ъ] воду, и на рамѣхъ[ы] своихъ во двоихъ водоносехъ ношаше[ь] и комуждо[э] у кельи поставляше. И въ нощи безъ сна пребываше, моляшеся и прочиташе, и николиже ни часа праздень[ю] не бываше; хлѣбомъ же и водою точію питашеся[я], и того недосыти. И тако утоми тѣло свое многимъ воздръжаніемъ и труды, и сице плотскаа двизаніа[ѳ] утоли, и угаси тѣлесное разженіе, и стрѣлы лукаваго безъ пошествіа сотвори, и подвиги къ[і] подвигомъ прилогаше, и печашеся[к] о пребываніи мѣста того пустыннаго, дабы благопріатенъ былъ трудъ его; и аще что дѣлаше, псаломъ во устѣхъ его[л] всегда бѣаше, по реченному: предозрѣхъ[аа] Господа предо мною выну, яко одесную мене есть, да ся не подвижу. Всегда тружаася и поты проливая, и[бб] сице плоть утоли и[вв] изсуши и усни, ища небесныхъ, земная же яко ничтоже[гг] суща, и вся яко сметіе[дд] вмѣни. По лѣтѣ же единомъ прежереченный Митрофанъ игуменъ, иже постриже блаженнаго Сергіа и помалѣ тогда отъиде, и паки пріиде къ блаженному Сергію, къ постриженику своему, въ пустыню, и ту живяше и священьствоваше; таже разболѣся и, нѣколико время поболѣвъ, отъ сего житіа маловременнаго преставися ко Господу; бѣ же свя-

---

1) о П.

а) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. б) бывъ Н. А. Б. Т. в) предстояще въ Н. Б; стояше въ А. Т. г) и *нѣтъ въ* А. Т. д) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. е) глаголющемъ Б. Т. ж) непрестанно Н. А. Б. Т; непрестающу Д. з) молитися А. и) призываша Н. А. Б. Т. і) тіи служаху А. Б. Т. к) сперва Н. А. Б. Т. л) подражания А. Б. Т. м) обрѣменени Д. н) и *нѣтъ въ* Н. о) вы и А. п) возмѣте Н. А. Б. Т. р) на себѣ Н. А. Б. Т. с) есмь *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. т) собравшимся А. Т. у) зижамомъ Н. А. Б. Т. ф) прочая А. х) обогда А. ц) полѣно А. ч) рече Д. ш) и служаше и дрова.... сѣчаше *нѣтъ въ* А. щ) брашно на потребу братиямъ Н. А. Б. Т. ъ) почерпаше А. Б. Т. ы) ремехъ А. ь) водонѣсехъ носяше А. э) коемждо Н. А. Т. ю) питашася Н. Б. Т. я) и А. Т. ѳ) печашася А. Б. Т. і) его *нѣтъ въ* А. Б. Т. к) аа) преврехъ Н. бб) и *нѣтъ въ* Н. вв) и *нѣтъ въ* Н. Т. Д. гг) нивочтоже Н. А. Б. Т. дд) смятия А. Т; сметия Б.

1392 щеннолѣпенъ[а] и нарочитъ мужъ и въ сѣдинахъ[б] свѣтлѣася. И опечялися о преставленіи его преподобный Сергій и моляшеся[в] Господу Богу, дабы далъ ему игумена мѣсту тому пустынному. И сице ему скорбящу и молящуся Богу о игуменѣ, тогда братіа его вся, совѣщавшеся единомыслено и собравшеся вси вкупѣ и пришедше[г], глаголаше[д] преподобному сице: «отче, не можемъ быти безъ игумена; да пріимеши ты священничества чинъ[е] и будеши намъ игуменъ въ мѣстѣ семъ, и пастырь, и отець, да къ тебѣ приходимъ съ покаяніемъ, исповѣдающе[ж] грѣхи своя, и отъ тебе благословеніе[з] и прощеніе[и] по вся дни пріимаемъ, и тебе видѣли[і] литургисающа[к], и отъ[л] твоихъ рукъ причящалися». Онъ же отрицашеся, братіа же паки[1] молишя[м] его, и дважды, и трижды[н], овогда съ тихостію и ласканіемъ, иногда же и прененіемъ и жестокими словесы претяху, жалующеся[о]. Онъ же, крѣпкый душею, твердый вѣрою[п], смиренный умомъ, ни ласканію[р] повинуся, ни прененіа боася, точію грѣшна и недостойна себя[с] глаголаше[т]: «кто есмь», рече, «азъ смѣай на таковая дръзнути? ихъже[у] съ страхомъ и трепетомъ и ужасомъ ангели не могутъ достигнути, какоже азъ грѣшный и[ф] недостойный на таковаа дръзну? и се моа словеса не согласуютъ вашимъ словесемъ, понеже вы излише принужаете мя на игуменство, азъ же излише отрицаюся и требую учитися[х], неже иныхъ учити, и подъ начяломъ жити, неже инымъ начялствовати». Братіа же возхотѣша разытися разно[ц]; онъ же, принуженъ сый, рече имъ: «выше мѣры моеа есть, якоже вы повелѣваете ми, но воля Господня да будетъ». И повинуся воли ихъ быти: «аще Богъ възхощетъ, и святитель буди; тако азъ супротивъ вамъ ничтоже глаголю; идемъ въ градъ Переславль[ч] къ епископу Аѳонасію Волынскому». Бѣ бо тогда митрополитъ Алексѣй во Царѣградѣ, въ градѣ же[ш] Переславлѣ[щ] повелѣ быти въ свое мѣсто епископу Аѳонасію Волынскому, къ немуже пріиде Сергій, поимъ[ъ] съ собою 2 старца; и обычное поклоненіе предъ епископомъ сътвориша. Онъ же, увѣдѣвъ[ы] о Сергіи, и о созданіи манастыря его, и о добродѣтелномъ житіи его, и побесѣдова съ нимъ духовно и вопроси вины прихода его; онъ же[ь] начятъ[э] просити игумена себѣ въ новосозданный манастырь его. Афонасій же епископъ рече: «тебѣ подобаетъ въ томъ своемъ манастыри игумну быти[ѣ]». Сергій же рече: «архіерѣю Божій, азъ недостоинъ есмь, но не смѣю преслушатися тебе, аще тако Богу изволшу, да помогутъ[э] мосму недостоиньству молитвы твоя святыя». Святитель же вниде въ церковь и облечеся въ священныа ризы и повелѣ Сергію изглаголати: Вѣрую во единаго Бога; и по скончаніи[ю] того знамена его крестообразно[2], и сътвори молитву саповную, и постави его въ четцы[я], и въ поддьяконы, таже и въ дьяконы; наутріе[3] же[ѳ] съвръшн его іерѣйскимъ саномъ; въ[і] третій же день[аа] преподобный Сергій съ архіерѣемъ Аѳонасіемъ съвръшн божественую службу[бб]. И поучи[вв] его святитель[4], по священнымъ правиламъ и по божественыхъ писаній[гг] и по[дд] святому Павлу апостолу, немощи немощныхъ носити, а не себѣ угажати, но кождо насъ искренему да угажаетъ; и паки къ Тимоеею посылая, глаголя: сіа предаждь вѣрнымъ человѣкомъ, иже доволни будутъ и иныхъ научити; и[ее] другъ другу тяготы но-

1) пак П. 2) крестомобразно П. 3) аутріе П. 4) святителемъ П.

а) священнолѣтенъ Н. б) сѣдинахъ и Н. в) молися А. Т; моляшася Б. г) пришедша Н. А. Б. Т. д) глаголаша А. Б. Т. е) священства санъ Н. А. Т. ж) исповѣдающи Н. з) благословения Н. А. Б. Т. и) прощения Н. А. і) видѣ Д. к) литоргиюсающеи А; литоргиюсающа П. Т. л) и о А. м) молиши А; н) и дващи и трищи А. Б. Т. о) жалающася А. Б. Т. п) вѣрою и Н. р) ласканіа Д. с) себѣ Н; себе Б. Т. т) глаголаша А. Б. Т. у) иже Н. А. Т. ф) и *нѣтъ въ* А. Д. х) учения А. Б. Т. ц) розно Н. А. Б. Т. ч) переославль В. Т. ш) же въ Н. щ) переославлѣ А. Б. Т. ъ) увидѣвъ Д. ы) онъ же *дважды въ* А. ь) нача А. ѣ) томъ монастырѣ своемъ игуменомъ быти Н; томъ монастырѣ своемъ быти игуменомъ А. Б. Т. э) помогаютъ Н. ю) скончанию А. Б. Т. я) въ четца Н. А. Б. Т. ѳ) же и Н. і) и въ Д. аа) день *нѣтъ въ* Н. бб) божественную литоргию Н. А. Б. Т. вв) поучише А. гг) и божественымъ писаніемъ Д. дд) по *нѣтъ въ* А. Т. ее) и *нѣтъ въ* А. Б. Т.

сите и тако скончяете[а] законъ Христовъ; «сіа исправивъ, и себе спасеши, и сущихъ съ тобою». 1392
И иная учителная словеса изрекъ къ нему, и о Христѣ цѣлованіе давъ, и[б] духовно учредивъ, и тако отпусти его. Сице Божіей благодатію сподобися священства и игуменства, не о себѣ власть восхити[в], не о себѣ игуменство[г] взя, не наскака на сіе, не восхити предъ нѣкимъ, ни посуловъ сулилъ отъ сего, ни мзды давалъ, якоже нѣціи творятъ, санолюбцы суще, другъ предъ другомъ скачюще, вертящеся и прехватающе, не разумѣюще Писанія, глаголющаго: ни хотящему, ни текущему, но милующему Богу. Прінде же преподобный въ манастырь, и срѣтоша его братіа и, падше[д], поклонишася ему до земля. Онъ же вниде въ церковь и паде лицемъ на землю[е] со слезами, моляся владыцѣ Христу, и пречистей Богородицѣ, и святымъ небеснымъ силамъ бесплотнымъ, и Предтечѣ, и апостоломъ, и великимъ святителемъ Василью Великому, Григорью Богослову и[ж] Іоанну Златаусту, дабы далъ ему Господь Богъ несумнѣно смѣніе[з], спрѣчь дръзновеніе, у престола славы предстоати и безкровную жрътву приносити о[и] своихъ грѣсѣхъ и о чюжихъ невѣжествіихъ. И глаголаше къ братіамъ: «подвизайтеся, братіе[і], внити[к] юзкими[л] враты; нужно бо есть царство небесное, и нужници возхищаютъ е; и Апостолъ[м] глаголеть: плодъ духовный есть любы[н], радость, смиреніе, длъготръпѣніе, благость, благостыни, вѣра, кротость, въздержаніе». Мало же словесы глаголаше[о], вящшее же[п] дѣлы учяше[р]; на молитвѣ же стоащу ему[с], бѣси же завидяще ему, овогда въ[т] звѣри, овогда же въ зміа преображахуся[у], очевидно хотяще[ф] устрашити его, и въ кѣльѣ и въ лѣсѣ ходящу ему[х], или древіа[ц] сѣкущу, или дрова збирающу на манастырскую потребу; онъ же молитвою и силою крестною сихъ побѣжаше. Бѣ же числомъ иноковъ тогда 12, кромѣ игумена, и сице по два, или по три лѣта бываше; и аще единъ отъ числа убудетъ, или отъ[ч] манастыря изыдетъ, или[ш] ко Господу отыдетъ, и тогда другаго на мѣсто его пріимаше, да не число истощится. Таже по времяни прінде ко святому прежереченный Симанъ, о немъже вмалѣ помянухомъ. Бѣ убо сей[щ] Симанъ архимандритъ старѣйшій Смоленскій, нарочитъ и честенъ, добродѣтелми сіяя, и оставль архимандритью, и честь и славу, и отчество, и ближики[ъ], и други, и изволи странничествовати[ы] отъ Смоленска въ Московскія предѣлы, еже есть въ Радонежь; и вниде въ манастырь къ преподобному игумену Сергію со многимъ имѣніемъ и[ь] богатствомъ, и предаде ему вся на строеніе манастырю, и поживе много лѣтъ въ смиреніи и[э] добродѣтелехъ, жестокимъ житіемъ, и въ старости честнѣ[ю] преставися ко Господу. Преподобный же погребе его честно и вѣчную паметь сотвори[я] ему. Посемъ же прінде прежереченный[я] братъ Сергіевъ Стефанъ отъ града Москвы, оставя манастырь свой святаго Богоявленія, въ немъже игуменилъ бяше, и великому князю Семену Ивановичю духовный отець, и тысяцкому Василью, и старѣйшимъ бояромъ и велможамъ, и многу честь и славу пріималъ отъ великаго князя и отъ всѣхъ; и вниде въ монастырь къ меншему брату своему, къ преподобному игумену Сергію, въ Радонежь, приведе же съ собою и[ѳ] сына своего меншаго именемъ Ивана, отрока 12 лѣтъ суща, и вниде въ церковь и предаде сына своего брату своему игумену Сергію, повелѣ его постричи во иноческій чинъ. Игуменъ же Сергей постриже его и нарече ему имя иноческое Феодоръ; тако бо даваху имена силоха, не с'ымени, но въ который день святаго постригаху, того и[ѵ] имя нари-

а) скончайте Б. б) и *дважды въ* А. в) восхить Д. г) игуменьства Д. д) падша А. Б. Т. е) на земли А. Б. Т. ж) и *нѣтъ въ* А. з) смияние А. Т; смѣяния Б. и) отъ А. і) братия Н. А. Б. Т. к) внити да А. л) узскими Д. м) апостолъ павелъ А. н) духовный сть любы и Н. о) глаголаша Н. А. Б. Т. п) вящая же Н; вящея же А. Т. р) учаша А. с) ему и А. т) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. у) проображахуся Б. ф) хотяше Н; ходяще Т. х) ему *нѣтъ въ* Н. ц) древіе Н. ч) или изъ А. Б. Т. ш) и А. щ) сей *нѣтъ въ* А. Т. Д. ъ) ближини А; ближники Д. ы) изволи странѣне шествовати Н. ь) и *нѣтъ въ* Н. ѣ) и въ Н. А. Б. Т; и *нѣтъ въ* Д. э) честенѣ Б. ю) паметь устрои А. Б. Т; *такъ было и въ* Н, *но исправлено*. я) предреченный А. Т. ѳ) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ѵ) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д.

1392 цаху постригающемуся[a]; сице же и сего на память святаго Ѳеодора Трихины[б] постригоша и имя ему иноческое дапа Ѳеодоръ. И научися отъ дяди своего Сергіа добродѣтелемъ иноческаго житіа, якоже всѣмъ дивитися зрящимъ[в] его; прочая же напреди сказана будетъ о немъ. Мнози же отъ различныхъ градовъ и странъ прихожаху къ нему, ови убо иноци суще[г], ови же міряне, пострищися хотяще[д]; преподобный же не отреваше никогоже[е], ни стара, ни млада, ни богата, ни[ж] убога, но всѣхъ пріимаше со усердіемъ и съ радостію и постризаше. Прежде же постриженіа повелѣваше облещися ему въ свиту долгу, еже отъ сукна черна, и въ ней ходити з братіами время доволно, дондеже извыкнетъ весь уставъ манастырскій; таже по сихъ облачяше ихъ во мнишескую[з] одежу, уже во всѣхъ службахъ манастырскихъ искусившеся, и, остригъ его, облачити въ манатью[и] и въ клобукъ; егда же будетъ кто съвръшенъ и житіемъ чистымъ искусенъ сый, таковаго сподобляетъ пріати и святую схиму. Прославляшежеся[і] повсюду въ монастыри своемъ, иже въ Радонежи; и хто началася сего мѣста тако[к] быти? прежде бо[л] было мѣсто сіе лѣсъ, чяща, пустыня, идѣже живяху зайцы, лисицы, волцы, медвѣди,—иногда же медвѣди посѣщаху, и утѣшаху святаго, и хлѣбъ ядяху, отъ него пологаемъ[м] на кладѣ, или на пни у[н] кѣльи святаго,—а отселиже поставленъ бысть во игуменьство[о], по[п] вся дни божественаа литургіа бываше, и просѳуры самъ печяше, и пшеницу толчяше и меляше, и муку сѣяше, и тѣсто мѣсяше[р] и квасяше[с]; и, тако испекъ просѳуры, служаше божественую литургію отъ своихъ праведныхъ трудовъ. Иному не дадяше[т] никомуже, аще и зѣло хотятъ[у] мнози отъ братіи его, пещи просѳуры, но преподобный[1] тщашеся[ф] быти учитель и дѣлатель, и кутью самъ варяше, и свѣщи скаше[2], и канупы творяше; аще бо и пріалъ игуменство, и власть и честь, и везати и рѣшати[х], но не остави правила своего, помнпаа слово Господне[ц]: иже хто хощетъ быти старѣйшій[ч], буди всѣхъ менши и всѣмъ слуга. На[ш] таковое ученіе Спасово[щ] взираше, смиряше себя и менши всѣхъ творяшеся, и собою образъ всѣмъ дая; и на дѣло преже всѣхъ исходя, и на церковное пѣніе[ъ] преже всѣхъ обрѣташеся[ы], и николиже на стѣну возклоняяся; и оттолѣ цвѣтяше мѣсто то и множашеся[ь] братіа. Поздѣ же, вечеру глубоку сущу, нощію обхожаше[э] кѣліи братіи[ю] своея, и аще кого услышаше молящеся, или рукодѣльствующа, или прочитающа[я] божественаа Писаніа, или о грѣсѣхъ своихъ плачюще и сѣтующе, о сихъ радовашеся и моляше Бога о нихъ, дабы до конця съвръшили доброе теченіе; егда же слышаше дву или трехъ[а], сошедшеся, смѣющихся и глумящихся, во оконце потолкавъ, отхожаше, праздныя бесѣды ихъ[б] разоряше несвѣдомымъ накиновеніемъ, и наутріе, призвавъ къ себѣ, не съ[в] яростію и жестостію обличяше[гг], но съ тихостію и кротостію и съ милостію поучаваше, и наказываше съпрятаннымъ и хранителнымъ[дд] быти и молитися о грѣсѣхъ своихъ въ молчаніи и въ безмлъвіи. Сице съ милостію и з длъготерпѣніемъ[ее] обличяше, по реченному: пока-

1) препреподобный П. 2) скавше П.

а) постригающагося А. Б. Т. б) стрихины Н. в) зрящимъ *дважды въ* А. г) суцы Н. д) хотяше Н. Б. Т. е) никого А. Б. Т. ж) богата и А. з) во иноческую Н; *въ* Т. *на поляхъ* во мнишескую, *въ строкъ* во иноческую. и) манатью же Д. і) прославляшеся Н. А. Т. к) такова Д. л) бо того А. Б. Т. м) *зачеркнуто* полагаху *и взамѣнъ написано* полаемъ *въ* Н. н) у *нѣтъ въ* А. Б. Т. Д. о) игумены А. Б. Т. п) во А. Б. Т. р) *словъ* и меляше.... мѣсяше *нѣтъ въ* Д. с) квасяще А. т) не даяше Н. А. Б. Т. у) хотяше Н. А. Б. Т. ф) тщашася Н. Б. Т. х) рѣшити Н. А. Б. Т. ц) господня А. Б. Т. ч) старѣйшина А. Б. Т. ш) но Н. Б; не А. Т. щ) спасово ученне Н. А; спасово учения Б. Т. ъ) пѣния Б. Т. ы) обрѣташася А. Б. Т. ь) множашася Н. ѣ) обхожеше Б. э) братіа Д. ю) рукодѣлствующе или прочитающе Н. А. я) триехъ Н. А. Б. Т. ѳ) ихъ бесѣды Н. А. Б. Т. у) нестъ А. аа) обличаше ихъ А. Б. Т. бб) и сохранителемъ А. Т; и сохранителнымъ Б. вв) безмолвіи сице же и прочитати и рукоделствовати въ безмолвіи сице (сице *нѣтъ въ* Н.) съ молитвою (милостію Б.) и з долготерпѣниемъ Н. А. Б. Т.

жетъ[1] мя праведникъ милостію и обличитъ мя; непокорливыхъ[а] же епитеміами облагаше не по- 1392
знавшихъ на себѣ своеа вины, и сице утвръжаше и[б] изправляше со страхомъ Божіимъ по иноческому житіи[в], и молитися о грѣсѣхъ своихъ съ умиленіемъ и[г] безмлъвіемъ, и по нефимонѣ[д] не бесѣдовати и отъ кѣльи х[е] кѣльѣ не преходити[ж], развѣ точію ко игумену. О СЪСТАВЛЕНІИ ОБЩАГО ЖИТІА. По сихъ же пріидоша Греки отъ Констянтинаграда къ святому Сергію въ монастырь отъ Филоѳіа патріарха Цареградскаго и даша[з] ему благословеніе отъ патріарха, крестъ и парамантъ и схиму и грамоту. Блаженный же рече къ нимъ: «не соблазнисте ли ся? блюдите егда къ иному послани бысте; азъ бо[и] нѣсмь достоинъ таковыхъ отъ святаго патріарха». Они же рѣша: «ты ли еси Сергій, живый въ Радонежи?» Онъ же рече: «азъ есмь грѣшный черньць Сергіе». Они же рѣшя: «тебя благословляетъ Филоѳѣй патріархъ вселенскіи». Святый же посемъ умлъчя и чествова ихъ добрѣ и повелѣ имъ пребыти[і] въ монастырѣ его. И въ той часъ самъ вземъ поминки и грамоту патріаршу и пѣшь поиде къ блаженному Алексѣю митрополиту во градъ Москву; бяше же блаженный Сергій и до великіа[к] старости труды любляше[л] и николиже на конѣ ѣздяше, но пѣшь хожаше. И пришедъ въ градъ къ блаженному Алексѣю митрополиту[2] и вдаде ему поминки и грамоту патріаршу, повѣда же и глаголанноа[м] ему отъ посланныхъ. Митрополитъ же вземъ грамоту и нача[н] чести во услышаніе всѣмъ; бѣ же написано сице: «Божіею милостію курь[3] Филоѳѣй Констянтина града патріархъ вселенскій о Святѣмъ Дусѣ сослужебнику нашего смиреніа Сергію благодать и миръ и благословеніе. Слышахомъ по Бозѣ[о] житіе твое и прославихомъ Бога, якоже рече Господь: да восіаетъ свѣтъ вашь предъ человѣки, да видятъ[п] добрая[р] ваша[с] дѣла и прославятъ Отца[4] вашего[5]. иже на[т] небесѣхъ. Житіе твое и братіи[у] твоея слышахомъ и похвалихомъ, но еще ти едина главизна недостаточьствуетъ, яко не общее житіе стяжалъ еси, егоже самъ пророкъ Богоотець Давидъ иже вся обязавый разумомъ и ничтоже ино возможе похвалити токмо сице: се нынѣ что добро или что красно, но[6] еже жити[ф] братіамъ[х] вкупѣ. Сице и азъ совѣтъ благъ даю вамъ: послушайте убо смиреніа нашего[ц] и сътворите общее житіе, да милость Божьа на васъ и пречистыя Богородицы и всѣхъ святыхъ и наше благословеніе и молитва да есть съ вами». Вопроси[ч] же преподобный игуменъ Сергій Алексѣя митрополита, како повелитъ: чему быти, общему ли, пустынному ли житію? Алексѣй же митрополитъ отвѣща сице: «якоже курь[3] Филоѳѣй[ш] патріархъ повелѣваетъ и благословляетъ, сице же и азъ благословляю[щ]». И тако[ъ] отпусти его съ миромъ. Онъ же пришедъ въ монастырь свой, иже въ Радонежи[ы], и возвѣсти братьи[ь] писанное[э] отъ Фулооіа патріарха Цареградскаго и совѣтованное отъ блаженнаго[ю] Алексѣя митрополита всеа Руси. Они же съ радостію глаголаше: «и мы, отче, желаемъ зѣло[10] общаго житіа». Преподобный же[я] Сергій возрадовася о единомысліи и согласіи ихъ и помышляше нѣчто Божіе быти. И тако[ѳ] разряднша братію по службамъ: ового келаря, ового подкларника, ового казначѣя, ового уставщика, овѣхъ трапезниковъ[ѵ], иныхъ же[аа] поваровъ, другихъ же хлѣбниковъ,

---

1) *такъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н, *въ коемъ читается* накажетъ; *срвн. Псаломъ 140, ст. 5.* 2) митрополиту П. 3) *Въ* П. *было* курилъ, *но исправлено.* 4) оца П. Д. 5) нашего П. 6) но *нѣтъ въ* П.

а) непокоривыхъ Н. А. Т. б) и *нѣтъ въ* А. Т. в) житию А. г) и *нѣтъ въ* Д. д) еѳимоне Н. е) х *нѣтъ въ* А. ж) приходити А. з) даше А. Б. Т. и) послани быша азъ бѣ А. Б. Т. і) пребывати А. Б. Т. к) великие Н; великиі А. Б. Т. л) любляше труды Н; любляше друды А. Б. Т. м) глаголание А. Б. Т. н) начатъ Н. А. Б. Т. о) пообѣ А. Т. п) да видятъ *дважды въ* Т. р) доброе Б. с) ваше Т. т) на *нѣтъ въ* Б. у) братіа Д. ф) житиі Т. х) братіи А. Т; братіимъ Б. ц) вашего А. Б. Т. ч) воспроси Н. А. Т. ш) ѳилофилоеѣй Д. щ) благословлю Н. ъ) и та Б. ы) въ радонежь Д. ь) братиямъ Н. А. Б. Т. ѣ) писанная Н. А. Т; писанноя Б. э) благаженнаго Б. Т. ю) вѣло желаемъ О. Д. я) же *нѣтъ въ* А. Б. Т. ѳ) тато Б. ѵ) трапезниковъ а Н. А. Б. Т. аа) же *нѣтъ въ* Д.

1392 иныхъ же болнымъ служити; и все богатство и[а] имѣніе[б] монастырское обще сотвориша и никомуже ничтоже свое дръжати, ниже своимъ звати что, но вся обща имѣти. Елицы же тако не возхотѣша, отай изыдоша изъ манастыря, и оттолѣ уставися опщее житіе въ монастыри святаго Сергіа, иже въ Радонежи, въ славу пресвятыя[в] Троица. О съставленіи монастыря[г] на[д] Кержачѣ[е]. Во единъ[ж] убо отъ дній[з] въ монастырѣ Сергіевѣ поющимъ вечерню въ день[и] суботный, святый же[і] Сергій во олтарѣ священствуя, прежереченный же старѣйшій братъ Сергіевъ Стеоанъ стояше[к] на крылосѣ и вопроси[л] копархиста, глаголя: «хто тебѣ повелѣ сію книгу взяти?» Онъ же рече: «игуменъ Сергій повелѣ ми». Глагола Стефанъ: «и хто есть игуменъ на мѣстѣ семъ? не азъ ли преже сѣдохъ на мѣстѣ семъ и церковь воздвигохъ?». И[м] инаа нѣкаа изрече словеса нелѣпая. И то[н] слышавъ блаженный Сергій во олтари и не рече никому ничтоже; и егда[о] братіа вси[п] изыдоша изъ церкви въ трапезу на ужину, святый же не вниде въ трапезу, ни въ кѣлью, но изыде съ[р] манастыря единъ, никомуже вѣдущу. И приспѣ нощь, пребысть на пустѣ лѣсѣ единъ, моляся, и, мало почивъ, заутра[с] иде[т] въ путь свой и пріиде въ монастырь на Махрище[у] къ игумену Стеоану. И испроси[ф] у него себѣ брата искусна, вѣдяща[х] указати ему мѣста пустынная[ц], и обрѣтъ мѣсто[ч] красно и зѣло высоко надъ рѣкою надъ Кержачемъ. Братіа же въ монастыри его, иже въ Радонежи, оскорбишася[ш] о немъ, и изыдоша мнози на взысканіе[щ] его; и единъ братъ обрѣте[ъ] его на Кержачи и отъ радости не възхотѣ возвратитися къ своимъ повѣдати о немъ, послѣди же паки иде, да не въ болшую[ы] скорбь впадутъ. Они же, слышавше, возрадовашеся и начаша приходити къ нему, овогда два. овогда трп, иногда же и множае. Блаженный же Сергій на мѣстѣ томъ постави себѣ кѣлью и братіамъ, и посла два отъ ученикъ[1] своихъ къ пресвященному Алексѣю митрополиту, прося благословенія основати церковь во имя Благовѣщенія[ь] пречистыя Богородицы; и благословеніе[ѣ] отъ святителя получивъ, и церковь основа. И быша мнози дѣлатели[э], иноци же и міряне, и много имѣніа и богатства[ю] приношаху князи и бояре и велможи. сребро и злато, на строеніе манастырю[я]. И тако Божіею благодатію вскорѣ манастырь поставленъ бысть на Кержачи во имя пречистыя Богородицы, честнаго и славнаго Ея Благовѣщенія. Отъ[2] прежереченнаго же[ѳ] манастыря святыя Троицы, иже[ѵ] въ Радонежи, братіа стуживши си и[аа] идоша въ градъ Москву и молишя со слезами святаго Алексѣя митрополита, дабы возвратилъ къ нимъ отъ Кержача въ Радонежь преподобнаго игумена Сергіа, въ началный его манастырь. Святитель же послушавъ ихъ и вскорѣ посла два архимандрита, Герасима и Павла, къ Сергію, глаголя сице: «довлѣетъ тобою съвръшеная церковь и манастырь, составленый Богомъ на мѣстѣ томъ, да сгоже вѣси отъ[бб] своихъ ученикъ, того постави вмѣсто себе строителя[вв] въ монастыри своемъ, иже на Кержачи, а самъ возвратися въ прежній манастырь свой святыя[гг] Троицы, иже въ Радонежи, да не надолзѣ любящеи тя оскръбятся о разлученіи твоемъ; ненавидящихъ же тебе и непокоряющихся тебѣ вскорѣ[дд] изведу з безчестіемъ изъ манастыря, и никтоже будетъ

---

1) два отченикъ П. 2) благовѣщеніа и П.

а) и *нѣтъ въ* А. Т. б) имѣния А. Б. Т. в) пречистыя Н. г) монастыря иже Н. д) на *нѣтъ въ* Д. е) киржаче Н; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* ж) едину Н. А. Т. з) дни Н. А. Т. Д. и) въ день въ А. Т. і) же *нѣтъ въ* Д. к) стояше стеоанъ Н. л) воспроси Н. Т; возпроси А. м) и *нѣтъ въ* А. Т. н) та А. Б. Т. о) и его А. Т; и ега Б. п) вся Н. А. Б. Т. р) изъ Н. А. Б. Т. с) наутра А. Б. Т. т) и иде Б. у) махрища А. Б. Т. ф) и упроси А. Т; и увпроси Б. х) вѣдяще Н. А. Б. Т. ц) мѣсто пустынное Н. А. Б. Т. ч) мѣсто пустынное А. Б. Т. ш) оскорбѣшася Н. А. Т. щ) взыскания Н. А. Б. Т. ъ) обрѣтъ Б. ы) болшую *нѣтъ въ* Д. ь) благовѣщение Н; блавѣщения А. ѣ) благословения Н. А. Б. Т. э) дѣлателя А. Т. ю) богатство Н. А. Б. Т. я) манастыря Н. ѳ) же *нѣтъ въ* А. Б. Т. ѵ) ижа Б. аа) и *нѣтъ въ* А. Т. бб) отъ *нѣтъ въ* А. Т. вв) себя въ строители Н. А. Б. Т. гг) пресвятыя Н. А. Б. Т. дд) вскорѣ *нѣтъ въ* А.

супротивляйся тебѣ въ монастыри твосмъ, и милость Божіа на тебѣ и пречистыя Богородицы 1392
и всѣхъ святыхъ и наше благословеніе и молитвы[а]; не преслушай убо насъ». Онъ же обѣщася
тако быти и, возвратившеся[б], архимандриты сказаша Алексѣю митрополиту; и тако святый Алексѣй
вскорѣ посла священники къ преподобному, и свѣщаша[в] церковь во имя пречистыя Богородицы,
честнаго и славнаго Ея Благовѣщенія. Избра же преподобный Сергій[г] единаго отъ ученикъ своихъ,
именемъ Романа, и посла его въ градъ къ святителю въ презвитеры ставитися, и поставленъ бысть
въ-священничество, и предаде ему преподобный новоначалный той свой манастырь строити, иже
на Кержачи, а самъ възвратися въ прежній свой манастырь пресвятыя Троица, иже въ Радо-
нежи. О съставленіи[д] монастыря на Симановѣ[е]. Прежереченнаго убо старѣйшаго Сер-
гіева брата по плоти Стефана сынъ его Иванъ, иже двоюнадесятъ лѣтъ постригійся отъ дяди своего
Сергіа, приведенъ отцемъ его Стефаномъ и вданъ на руки преподобному Сергію, и[ж] именованъ
во иноческомъ чинѣ вмѣсто Ивана Ѳеодоръ, и паказанъ бысть отъ дяди своего Сергіа добродѣ-
телному[з] житію, и просіа въ постничествѣ[и] и въ[і] воздръжаніи[к] иноческаго житіа и священни-
чества сподобися. Имяше[1] же обычяй вся помыслы своя повѣдыватп[2] преподобному[л] игумену
Сергію; пріиде же ему помыслъ изобрѣсти мѣсто и создати манастырь, и повѣда сіа Сергію. Онъ
же рече[м] ему: «азъ, чядо, надѣяхся[н], яко ты кости моя гробу предаси и по мнѣ игуменъ въ мѣстѣ
семъ будеши; нынѣ же, аще хощеши сіе дѣло начяти о Бозѣ, Богъ да поможетъ ти и пречистая
Богородица». И тако благослови Ѳеодора, братаничя своего, и съ нимъ братію единомысленыхъ
ему добродѣтелныхъ; они же, шедше, поискаше[о] по многимъ мѣстомъ. И обрѣтоша мѣсто подобно[п]
къ строенію манастырскому, зовомое отъ древнихъ Симаново[р], близъ Москвы рѣки, недалече отъ
града Москвы; пріиде же и самъ преподобный Сергій и[с] видѣ[т], яко добро мѣсто[у] и потребно
къ строенію манастырскому[ф]. И возвѣстиша блаженному Алексѣю митрополиту, и благословеніе[х]
отъ него[ц] получивше[ч], и тако по повелѣнію и по благословенію его основаша церковь во имя
пречистыя Богородицы, честнаго и славнаго Ея Успенія, и поставиша церковь и трапезу и кѣлей[ш]
множество. Князи же и бояре и велможи даяху имѣніа много, злато и сребро, на строеніе ма-
настырю[щ]; и составиша общее житіе со многою и великою крѣпостію по уставу великыхъ препо-
добныхъ отець: никомуже ничтоже дръжати свое, или звати своимъ[ъ], и вся обща всѣмъ имѣти.
И[ы] бысть[ь] опщее житіе по истиннѣ, и монастырь зѣло крѣпокъ[ѣ], и пощеніе[э] и воздръжаніе
веліе[ю], и молитва непрестанна, и псалмопѣніе[я], и прочитаніе[ѳ] Божественыхъ словесъ, и[ѵ] испра-
вленіа[аа] иноческаа[бб] отеческая вся. Преподобный же Сергій видѣвъ таковыя[вв] добродѣтели[гг] ино-
ческіа, и зѣло удивися и возрадовася духомъ и прослави Бога. Не хотяше же преподобный игу-
менъ Сергій ученика своего и братаничя[дд] отъ святаго млъчаніа и безмлъвіа отстати, но желаше
въ молчаніи и въ безмлъвіи пребывати, якоже самъ любляше млъчяніе[ее] и безмлъвіе[жж]; но и не-

1) имяще П. 2) повѣдати П.

а) молитва Н. А. Б Т. б) возвратишася А. Б. Т. в) свѣщаще А; свящаше Б. Т. г) сергій *нѣтъ въ* А. Б. Т. д) поставленіи А. е) симоновѣ Н. А. Б. Т; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* ж) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. з) добродѣлному А. и) посичествѣ А. Б. і) въ *нѣтъ въ* Н. А. к) воз-
держания А. л) къ преподобному Н. м) реже А. н) надѣяся Н. о) поискаша О. Д. п) потребно Д. р) симоновъ А. Б. Т. с) и *нѣтъ въ* А. Д. т) видѣ *нѣтъ въ* А. у) мѣсто добро Н. ф) къ монастырскому строению Н. А. Б. Т. х) благословения А. Б. Т. ц) него же А. Т. ч) получивша Н. А. Б. Т. ш) кѣльи Д. щ) монастырл Н. ъ) своемъ Н. ы) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. ь) бысть же А. Т. ѣ) крѣпко Д. э) пощения Н. А. Б. Т. ю) воздержания велия А. я) псалмопѣния А. Б. Т. ѳ) прочитания А. ѵ) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. аа) исправление Н. Б. Т. бб) иноческое Н. А. Т; иноческоя Б. вв) таковая А. Б. Т. гг) добродели А. дд) братанца А. ее) молчания Н. А. Б. Т. жж) безмолвии Н; безмолвия А.

1392 волею попусти ему, умоленъ бо[a] бысть преподобный Сергій великимъ княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ о ученицѣ его Ѳеодорѣ, еще же и[б] пресвященнымъ Алексѣемъ митрополитомъ[в] всея Руси понужденъ: и тако поставленъ бысть игуменъ[г] въ созданнѣмъ его манастырѣ на Симановѣ; тако бо изъ старины отъ древнихъ зовется мѣсто то Симаново, у Москвы рѣки, близъ града. И бысть Ѳеодоръ игуменъ въ своемъ манастырѣ на Симановѣ, поставленъ Алексѣемъ[д] митрополитомъ, живый[е] житіе добродѣтелно, и премудръ и смысленъ зѣло; и бысть монастырь его честенъ и славенъ и превыше многихъ честію и величествомъ; и бысть духовной отець великому князю Дмитрею Ивановичю, и тысятцкому, и бояромъ, и велможамъ, и сіаше добродѣтелію и славою паче многихъ; и хожаше въ Царьградъ о управахъ многихъ и о управленіи митропольи, бысть бо тогда на Москвѣ митрополитъ Пиминъ, а на Кіевѣ митрополитъ Кипріанъ. Таже посемъ[ж], въ лѣто 6891, бывшу Ѳеодору игумену Симановскому, братаничю и ученику Сергіеву, во Царѣградѣ у патріарха Нила о управленіи митрополіи Русскіа, и възлюби его зѣло патріархъ, и постави его во архимандриты, и многую и велію[з] честь[1] поручи ему и высоту, паче·инѣхъ архимандритовъ, и бысть начялный архимандритъ великый и честный Ѳеодоръ Симановскій. И тако его манастырю сіающу въ славѣ[и] и[і] чести и въ добродѣтелехъ многихъ, и толико просіаша[к] того манастыря старцы[2], яко мнози отъ нихъ позвани быша[л] промысломъ[м] Божіимъ во многіа грады въ далныя на епископьскіа столы и въ честныя манастыри[н] на архимандричество и[о] игуменьство, и въ добродѣтелехъ[п] честнѣ и славнѣ пожисте и упасоша[р] стада[с] своя о Господи. Феодору же архимандриту Симановскому, братаничю Сергіеву, бывшу во Царѣградѣ, и патріархъ Нилъ·бесѣдовавъ съ нимъ любезно, и зѣло возлюби его, и велми почте его, и многи честны дары даде ему, и учини манастырь Симановскій во имя патріарше, и грамоты свои даде Ѳеодору, честному архимандриту, строити манастырь Симановскій въ патріарше имя, и домы и села манастырскіе, и рѣки и озера и всл прочаа манастырьскаа; а митрополиту ничимъ никоторыми дѣлы не повиноватися, ни владѣти митрополиту манастыремъ Симановскимъ ничѣмъ[т]. И сице великою честію почтивъ Ѳеодора архимандрита Симановскаго, братаничя и ученика Сергіева, и съ великою любовію учредивъ и духовнѣ наказавъ[у], отпусти[ф] честнѣ на Русь. И прiиде Ѳеодоръ архимандритъ въ велицѣ славѣ и[х] чести въ свой манастырь на Симаново, и таковъ честенъ Ѳеодоровъ манастырь бысть Симановскій[ц] въ патріаршѣ имени, якоже градъ, и во всемъ множашеся; Феодоръ же пребываше цвѣтый въ добродѣтелехъ, великими князи и святителемъ велми почитаемъ и всѣми людми. Не по мнозѣ же времяни велиціи князи и святитель начяша[ч] молити Ѳеодора великимъ молсніемъ, дабы былъ епископъ граду Ростову; сей же не хотяше, но желааше старца своего и дяди Сергіа путь[ш] получити; и посемъ мнозѣ понужденъ бысть и, не хотя, повинуся. Въ своемъ[щ] же манастырѣ на Симановѣ основа церковь велику камену во имя Успенія пречистыа Богородицы[ъ] и въ себе[ы] мѣсто архимандрита постави; самъ же поставленъ бысть епископомъ граду Ростову. И посемъ бывшу ему во Царѣградѣ, и даде ему Антоній патріархъ Цареградскій честь велію: архіепископомъ называтися ему Ростовскимъ, въ лѣто 6898; и прiиде съ Кипріаномъ митрополитомъ; тогда бо Кипріану митро-

1) часть П. 2) старця П.

а) бо *нѣтъ въ* А. Б. Т. б) и *нѣтъ въ* Д. в) митрополитомъ алексѣемъ Б. г) игуменомъ А. Д. д) алексѣемъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. е) живяше А; живы Д. ж) *къ слову* посемъ *на полѣ прибавлено* отселе *въ* Н. з) великую Н. А. Б. Т. и) въ савѣ Б. і) и въ Н. А. Б. Т. к) просияше Н. А. Б. Т. л) быше Н. А. Б. Т. м) помысломъ А. Т. н) монастыри и Н. А. Т. о) и *нѣтъ въ* А. Т. п) добродѣтехъ А. р) пожившe упасоша Н. А. Т; пожившe упаша Б. с) стада *дважды въ* А. т) *въ* Д. *на полѣ позднѣйшимъ почеркомъ приписано:* симоновъ первая пигіа. у) наказанъ и Н. А. Б. Т. ф) отпустивъ Н. Б. Т. х) и въ Н. ц) симовскій А. Б. ч) начаше Б. ш) пупь Б. щ) въ свои А. ъ) богородицыа О. ы) се А.

политу бывшу въ Царѣградѣ, а Пимину митрополиту во Царѣжеградѣ бывшу[a], тамо же и пре- 1392
ставлышуся, и тако Кyпріанъ на Кіевъ и на всю Русь по старинѣ посажается въ митрополиты отъ патріарха Антонія Цареградскаго. Тогда же и Феодоръ архимандритъ Симановскій, братаничь и ученикъ преподобнаго игумена Сергія Радонежскаго, имя пріа[b] архіепископьское и оттуду нарицашеся Ѳеодоръ архіепископъ Ростовскій. Также по немъ и ини поставляеми во градъ Ростовъ[c] нарицахуся архіепископи Ростовстіи; изначала же епископи быша, а не архіепископи, во градѣ Ростовѣ до лѣта 6898-го. Также и въ Новѣгородѣ въ Великомъ изначала быша епископи, а не архіепископи, до лѣта 6674[d]: въ то бо[д] лѣто Иванъ митрополитъ Кіевскій и всеа Руси даде честь велію Ильѣ епископу Новогородскому и повелѣ ему называтися[e] архіепископомъ Новогородцкіимъ, въ лѣто 6674[ж]; и тако оттуду Илья[з] архіепископъ[и] нарицашеся Великого Новагорода и Пскова, также и по немъ поставленіи въ Новъгородъ архіепископи называхуся; изначала же епископи бяху, а не архіепископи. Такоже[і] и[к] Ростовстіи изначяла епископи бяху, а не архіепископи. Клобуки же бѣлые[л] изначала вси ношаху на Руси, и митрополиты, и епископы, и сподобившеися[м] великіа чести архіепископьства, вси святители на Руси бѣлыа клобукы ношаху. Феодоръ же архіепископъ Ростовскій, братаничь и ученикъ преподобнаго[н] Сергія игумена[о] Радонежскаго, во мнозѣ добродѣтели поживе и добре упасе Богомъ порученную ему паству града Ростова, и честенъ и славенъ отъ всѣхъ бысть, и[п], богоугодно[р] поживъ, отъиде ко Господу, Егоже измлада возлюби и Его ради во иноческій чинъ во младеньствѣ пострижеся. О друзѣмъ ученицѣ святаго Андроницѣ. Бысть же другій ученикъ у преподобнаго игумена Сергіа, именемъ Андроникъ, родомъ Ростовець, иже много лѣтъ поживе въ послушаніи у святаго Сергіа. Посемъ же пресвященный Алексѣй митрополитъ восхотѣ обѣтъ свой исполнити, еже обѣщася[с] Христу Богу, идый изо Царяграда[т], тяжкаго плаваніа ради; и сице взя у Сергіа ученика его[1] Андроника и постави манастырь близъ града Москвы, на рѣцѣ на Явузѣ[у], нерукотвореннаго образа Господа[ф] нашего Іисуса Христа, и бысть манастырь велій, и церковь камена красна и подписана[х] чюдно велми. Бысть же сей[ц] Андроникъ тихъ и кротокъ и смиренъ зѣло, и мнози отвсюду прихожаху къ нему и постригахуся[ч], и много[2] лѣтъ поживъ въ добродѣтелехъ, и стадо Христово богоугодно[ш] упасе, въ старости[щ] глубоцѣ ко Господу отъиде, вмѣсто себе благослови и постави игумена въ томъ манастыри ученика своего Саву, зѣло духовна и добродѣтелна суща. О Аѳонасіи ученицѣ Сергіевѣ. Умоли нѣкогда преподобнаго игумена Сергіа князь Володимеръ Андрѣевичь, внукъ Ивана Даниловича, дабы далъ ему ученика своего, добродѣтелна суща, именемъ Аѳонасіа, родомъ Ростовца, и дабы шелъ самъ преподобный Сергій, основалъ манастырь близъ града Серпухова. Святый же поиде нѣшь, любяше бо смиреніе и труды, на конѣ не ѣздяше[ъ]; и пришедъ, обрѣте мѣсто, егоже князь Володимеръ Андрѣевичь возлюби, зовомое Высокое, зѣло красно и се въправду высокое глаголется, у рѣки Нары на брезѣ, близъ великіа рѣки Оки; и сотворь[ы] молитву и основа церковь во имя пречистыя Богородицы, честнаго Ея Зачатіа[ь]. И даде ему ученика своего

1) его *нѣтъ въ* П. 2) многа П. О.

а) бывшу во царѣжеграде Н. б) пріятъ О. Н. А. Б. Т. Д. в) *словъ* также по немъ,... ростовъ *нѣтъ въ* А. г) 6670 А. Б. Т. д) бо *нѣтъ въ* Д. е) называтися ему А. Б. Т. ж) 6670 А. Б. Т. з) илья и Б. и) архіепископъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. і) также *дважды въ* Д. к) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. л) бѣлыи иже Н. м) спободобившися А. н) преподобному Б. о) игумена сергія Н. А. Б. Т. п) всѣхъ насъ и Д. р) богомъ угодно А. с) обѣщася къ Д. т) царя и града Н. у) яузе Н. А. Б. Т. ф) господа бога и спаса Н. А. Б. Т. х) подписно Н. Б. Т. ц) бысть ты же сие А. ч) постривахуся О. Н. А. Б. Т. Д. ш) богоугодне О. Н. Б. Т. Д; богуугодно А. щ) сарости А. ъ) ѣздяша А. ы) сотвори Н. А. Т. ь) зачития А.

1392 Аѳонасіа, добродѣтелна и учителна и Божественыхъ писаній разумна, еже и нынѣ свидѣтельствуютъ писанія его; и бысть мѣсту тому игуменъ и состави общее житіе[a]; и бысть множество инокъ и бысть той манастырь архимандритья славенъ и честенъ зѣло и[б] исполненъ[в] всѣми потребами. О ПОНУЖЕНІИ СВЯТАГО ВЪ МИТРОПОЛИТЫ. Посемъ же пресвященному Алексѣю митрополиту въ старость[г] пришедшу и[д] изнемогшу[е], и призва къ себѣ преподобнаго Сергіа, бесѣдоваше[ж] съ нимъ, желаа его по себѣ быти на митрополичѣ столѣ всея Русіи, и вземъ крестъ съ порамандомъ[з] украшенъ златомъ и бисеромъ и каменіемъ многоцѣннымъ, благослови преподобнаго игумена Сергіа. Онъ же рече: «прости мя, великій святителю Божій, нѣсть се моея[и] мѣры[і]; отъ юности нѣсмь златоносець, нынѣ же на старость нищетнѣе хощу пребывати». И сему много бывшу, таже отпусти его митрополитъ, да[к] не въ конець оскорбится; онъ же отъиде съ радостію въ свой манастырь, иже въ Радонежи. Посемъ же, малу времяни мимошедшу, преставися святый Алексѣй митрополитъ всеа Руси, и взыде на его мѣсто Михаилъ архимандритъ[л] Спаскій, зовомый Митяй, и облечеся своимъ дръзновеніемъ и безстудствомъ, а хотѣніемъ великаго князя Дмитреа Ивановичя, въ весь санъ митроличь, возложи на себе мантію митроличю со источники и крестъ златъ съ порамандомъ, з бисеромъ и съ[м] каменіемъ многоцѣннымъ, и посохъ златъ, и клобукъ бѣлый; и всю власть взятъ митроличю, и дани повелѣ збирати, якоже митрополитъ, и судяше и творяше и управляше, якоже[н] митрополитъ. Бяше бо и преже того избраніемъ мірскимъ почтенъ во архимандриты, потомъ же избраніемь и хотѣніемъ мірскимъ въ митрополиты избираемь бысть, егоже Алексѣй митрополитъ никакоже сему попусти быти. Мнѣвъ же Митяй, яко Сергій совѣтова Алексѣю митрополиту не благословити[1] его по себѣ въ митрополиты, и тако брань дръжаше на преподобнаго игумена Сергіа, и вооружашеся нань зѣло, и хваляшеся отмстити ему. Слышавъ же сіа преподобный игуменъ Сергій, и[о] помолися Господу[п] Богу[р] со слезами въ сокрушеніи сердца[с], и рече[т] предо всею братьею своею, яко «сему Михаилу, нарицаемому Митяю, хвалящуся разорити мѣсто сіе святое и изгнати насъ безъ вины, никакоже ему митрополскаго сана возпріати, егоже нѣсть достоинъ, но и царскаго града не имать видѣти», еже и бысть, понеже бо егда[у] поиде ко Цареграду, тогда разболѣся въ кораблѣ на пути и тако, не доплывъ Царяграда, преставися по пророчеству преподобнаго игумена Сергіа. И отъ того времяни слышащеи вси имѣаху блаженнаго Сергіа якоже пророка велика и чюдна. О СЪСТАВЛЕНІИ МОНАСТЫРЯ НА ДУБЕНКѢ[ф]. По времяни же нѣкоемъ пріиде князь велики Дмитрей Ивановичь къ преподобному Сергію въ монастырь и рече ему: «вѣси ли[х], отче? велика мя скорбь обдержитъ и печяль, и всему христіанству скорбь; слышимъ[ц], что Мамай Ординскій князь подвиже всю Орду безбожныхъ Татаръ, и идутъ на мою отчину, на Русскую землю, хотя разорити святыя церкви и погубити наше христьанство; тѣмъ же, отче святый, помоли Бога о нашемъ христьанствѣ, да избавитъ насъ Богъ отъ таковыя бѣды». Онъ же рече: «господине княже, тебѣ подобаетъ о своемъ стадѣ пещися и стоати крѣпко и душу свою положити и кровь свою изліати въ Христовъ образъ, якоже Христосъ о насъ кровь свою изліа[ч] и душу свою положи; и ты, господине, поиди противу ихъ и съ истинною, и[ш] съ правдою, и съ покореніемъ, якоже пошлина твоя дръжитъ; покорятися Ординскому царю должно;

---

1) не благословите П.

а) общее жие А. б) и *нѣтъ въ* Б. в) полезенъ А. Т. г) старость и А. Т. д) и *нѣтъ въ* Н. е) и изнемогоша А. ж) бесѣдоваша А. Б. Т. з) порондомъ А. Б. Т. и) моя А. і) вѣры А. Т. к) и да Н. л) архимандрикъ А. м) съ *нѣтъ въ* Д. н) яже якоже А. о) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. п) господу *нѣтъ въ* А. Б. Т. р) богу *дважды въ* Б. с) сердце А. Б. Т. т) рече преподобный А. у) егода А. Б. Т. ф) на дубенске Н. х) ему весели А. Т. ц) слышахомъ Н. А. Т. ч) пролия А. ш) и *нѣтъ въ* Н.

тако бо и великій Василей[а] нечестиваго царя Ульяна ярящася[б] возхотѣ дары съ смиреніемь уто- 1392
лити, и видѣ Господь смиреніе святаго Василія и низложивъ нечестиваго царя Ульяна, съмерти[в] предаде; такоже и писано есть: аще убо[г] таковіи врази хотятъ отъ насъ чти[д] и славы, дадимъ имъ, аще имѣніа и[е] злата и сребра хотятъ, даждь имъ, за имя же Христово и за православную вѣру душу свою положити и кровь свою проліати подобастъ; и ты, господине, честь имъ даждь, и злато и сребро даждь, а чрезъ то аще имутъ ратовати насъ, не попуститъ имъ Богъ, но уповаемъ на Бога и на пречистую Богородицу, яко ты[ж] побѣдити имаши[з] ихъ и здравъ возвратишися съ воинствы своими[и], и прославитъ Господь Богъ имя твое въ родъ и родъ». И даде ему изъ манастыря своего, изъ братьи своея, два инока, Перссвѣта и Ослебя, зѣло умѣющихъ ратному дѣлу и полки уставляти, еще же и[і] силу имущихъ и удалство веліе и смѣлство. И глагола[к] князь великій: «отче преподобный, аще ми Богъ поможетъ и возвращуся здравъ, поставлю манастырь пречистыя Богородицы Успеніе[л]». И изыде вскорѣ[м] противу Мамая и Татаръ его; и бысть сѣча зѣло велика, и по пророчеству[н] святаго побѣжени быша Татарове, и[о] избиша ихъ множество. И возвратися князь велики[1] съ воинствы своими здравъ[2], и умоли святаго Сергіа поискати мѣста на составленіе[п] манастыря, онъ же обрѣтъ мѣсто и призва великаго князя, и основаша церковь и манастырь во имя пречистыя Богородици Успеніа и составиша общее житіе. И постави единаго отъ ученикъ своихъ игумена въ томъ манастырѣ, именемъ Саву[р], еже бысть преже въ его манастыри великомъ духовникъ всему братству, старець честенъ и учителенъ зѣло. И прозваста той манастырь, еже есть сице имя ему: монастырь на Дубенкѣ; самъ же преподобный отъиде въ свой манастырь. Не[3] толико же[с] святый Сергій манастырей постави, елико здѣ написахомъ, но[т] многи манастыри воздвиже на славу Божію и пречистыя Богородици, и свои ученики постави въ тѣхъ манастырехъ начялствовати, добродѣтелны и[у] разумны, и богоугоднѣ упасоша стада своя[ф] и ко Господу отъидоша въ радость неизреченную. О видѣніи пречистыя Богородицы. Пребывающу преподобному игумену Сергію въ своемъ манастыри въ млъчаніи и въ безмлъвіи и въ нищетѣ, и умножишася братіа[х], и прилучися[ц] на время въ монастыри оскудѣнію быти потребныхъ, и оскорбишася[ч] братіа, изнемогше[ш] вѣрою во оскудѣніи[щ] потребныхъ. Преподобный же Сергій не оскудѣ вѣрою въ нищетѣ, уповая[ъ] на Бога и на пречистую Богородицу, яко всяко препитаетъ и спасетъ и, и яко да призритъ на мѣсто сіе освященное и возложенное Божественому имени Его, ходатаицу предлагаа ко владыцѣ Христу пречистую Богородицу, моляшеся[ы] Ей безпрестани; бѣ бо ему обычай, по вся дни поаше благодарныя каноны Пречистей, еже есть акаѳисто. Въ единъ[ь] же отъ дній поющу ему, якоже предрекохомъ, благодарный канонъ пречистѣй Владычицѣ нашей Богородици,—бяше же 40-ца[э] Рожества Христова, день же пятокъ бѣ при вечерѣ,—и яко съвръшившу[ю] ему обычное правило, и сяде, мало хотѣ[ю] опочинути, и абіе гласъ слышашеся: «се Пречистаа грядетъ». И яко слышавъ преподобный[я], абіе въставъ и[е] исшедъ ис кѣліа въ сѣни, и восіа свѣтъ паче солнца, и видѣ[у] пречистую Богородицу и два апостола, Петра верховнаго[аа] и[бб] Іоана Бого-

---

1) вели П. 2) зравъ П; О. 3) монастырь е П.

а) василие Д. б) ярьшася Н; ярешеся А. Т; ярящеся Б. в) смерти *дважды въ* Т. г) аще бо Н. д) чести Н. А. Б. Т. Д. е) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ж) та А. Б. Т. з) имать А. Б. Т. и) съ воинствомъ своимъ А. Б. Т. і) и *нѣтъ въ* Д. к) и глагола *нѣтъ въ* А. л) успенія Д. м) вскоро А. Т. н) прочеству Н. о) и *нѣтъ въ* А. п) составленіи Н. Д. р) сава Н. с) неколикоже А. Т. т) но и Б. у) ии Н. ф) стадо свое Н. х) брати Н. А; братіи Б. Т. ц) и прилучишася Н. А. Б. Т. ч) оскорбѣшася Н. А. Т. ш) изнемогоше А. щ) искудѣніи Н. А. Т. ъ) упования А. ы) молящеся А. ь) въ единъ Н; акаѳисте въ е день А. ѣ) бяше же мѣсяца А. э) совершивше Н. ю) хотя Н. А. Б. Т. я) преподобный и Н. А. Б. Т. е) и *нѣтъ въ* А. у) веде А. аа) верховаго Б. бб) и *нѣтъ въ* А.

1392 слова, въ неизреченнѣй свѣтлости зарею блистающеся. Преподобный же, не могій зрѣти, паде ниць, страхомъ и радостію обіатъ; такоже и ученикъ его именемъ Михѣй[а] страхомъ и трепетомъ одръжимъ[б], и лежаше на земли мертвъ. Пречистая же, руку простерши, прикоснуся святаго Сергіа и воздвиже его, глаголя: «не ужасайся, избранниче мой! пріидохомъ посѣтити тебе, о братіахъ же своихъ и о[в] манастыри не скорби, ниже[г] претемогай: отнынѣ бо во всемъ изообилствуетъ святый манастырь, не токмо въ животѣ твоемъ, но и по отшествіи твоемъ ко Господу; неотступно буду въ твоихъ чядъ манастыря твоего», еже и бысть, и донынѣ безчислено изобилованіе и несказанно. И тако рекъ, невидима бысть. Блаженный же Сергій, въставъ, видѣ ученика своего лежаща на земли и отъ страха малодушьствующа,—бѣ бо имя ученику его Михѣя[д],—и рече ему: «въстани, чадо Михѣе!» и тако воздвиже[е] его. Начятъ же Михѣа пометати себе на нозѣ святаго, глаголя: «извѣсти ми, отче, Господа ради, что бысть сіе видѣніе и свѣтъ неизреченный, еже видѣхомъ? понеже духъ мой вмалѣ не разлучися отъ плотскаго ми соуза ради блистающагося[ж] явленіа». Святый же бѣ радуяся душею, яко образу его цвѣтущи[з] отъ радости, и ничтоже можаше[и] отвѣщати, токмо се: «вмалѣ потрѣпи, чядо, понеже духъ мой трепещетъ отъ чюднаго сего зрѣніа». И пребысть въ себѣ, дивяся, яко полчаса, таже рече[і] ученику своему: «шедше, призови ми, чадо, братію мою Исакіа и Симона[1]». И тѣма же пришедшима, исповѣда[к] имъ святый видѣніе[л], како пріиде Пречистаа съ апостолы, и неизреченное оно[м] сіаніе, и како[н] обѣщася неотступна быти святаго мѣста сего «и по моемъ еже къ Богу отхожденіи». Они же, яко слышавше, радости духовныя исполнишася, и тако вкупѣ отпѣвше[о] молебенъ пречистѣй Богородицѣ, и отпусти ихъ въ кѣліа своя, самъ же всю нощь бяше внимая умомъ неизреченному явленію; не бѣ нѣчто гаданіемъ или привидѣніемъ[п], но ясно явленно видѣ, якоже древле Афонасей Аѳонскій. Не по мнозѣ же времяни служащу святому божественую литургію, бяше бо тогда прежереченный Симонъ[2] параклисіархъ, въ добродѣтелехъ[р] съвръшенъ сый[с], егоже святый свидѣтельствоваше[т] имуща съвръшено житіе, служащу же святому, сей же Симонъ[2] зритъ чюдное видѣніе: божественый бо огнь ходя[у] въ[ф] святомъ жртвенику[х], осѣняше престолъ, окружаа[ц] окрестъ святыя трапезы[ч], послѣди же святаго трижды окружившу[ш], яко мнѣтися во ономъ огню отъ главы и до ногу быти; и внегда хотяше святый причястится, тъй огнь свится, якоже[щ] нѣкаа божественаа плащаница, и вниде во святый потирь[ъ], и тако святый тѣмъ[3] причястися[ы]. Тъй же Симонъ[2] дивляшеся неизреченному оному видѣнію и трепеташе отъ страха; егда же преподобный изыде отъ святаго жертвеника, разумѣвъ Духомъ Святымъ и то[ь]: Симона[4] видѣнію[э] сподобльшеся[ю] быти, и призвавъ, рече ему: «чадо Симоне[5], почто устрашися[я] духъ твой?» Онъ же къ нему: «зѣло», рече, «устрашихся, видѣхъ[ѳ] чюдное видѣніе, божественый огнь, паче же благодать Святаго Духа дѣйствующіа съ тобою». Святый же рече: «никомуже да возвѣстиши, яже видѣ, дондеже Богъ сътворитъ[ѳ] яже о мнѣ

---

1) семіона П. О. Н. А. Б. Т; *такъ было и въ* Д, *но буквы* емі *стерты*; *срвн.* «*Великія Минеи Четіи. Сентябрь. Дни 25—30*» (*С. Пб. 1883*), *ст. 1556 и 1560.* 2) семіонъ *во всѣхъ спискахъ*, *кромѣ* Д. 3) святый во тѣмъ П. 4) *исправлено:* семіона П. О. А. Б. Т; семіону Н; симонъ Д. 5) семіоне *во всѣхъ спискахъ*, *кромѣ* Д.

а) михѣя Н. Д. б) обдержимъ Н. в) о *нѣтъ въ* А. г) неже Н. д) михѣй Н. А. Б. Т. е) воздвижее А. ж) блистающагося свѣта А. Б. Т. з) цвѣтущу Н. А. Б. Т. и) можаже Б. і) рече и А. к) исповѣдая Н. А. Б. Т. л) вѣдѣніе Б. м) оное Н. А. Б. Т. н) и ко А. о) отпѣвши Н. А. Б. Т. п) или привидѣніемъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. р) добродетехъ А. с) совершенный Н. А. Т. т) свидѣтельстваше Б. у) ходяще Н. А. Б. Т. ф) о А. х) жертвеникѣ А. Б. Т. ц) кружая А. Б. Т. ч) трапезы Б. ш) окруживши Б. щ) яко Н. А. Т. ъ) потыръ Д. ы) святый причастися тѣмъ А. Б. Т. ь) и той Д; и тогда Н. ѣ) видѣния Н. э) сподобльшуся Н. А. Б. Т. ю) устрашишися А. я) видѣхъ-бо Н. ѳ) сотворити Д.

смотрѣніе и преведетъ[a] мя отъ міра сего». Онще[6] же хвалу Богу воздаша[в], творящему дивнаа 1392
и преславнаа, яже видѣста очи наши. Посемъ[1] же разумѣвъ къ Богу свое[2] отшествіе, и получивъ братью о ползѣ, и постави имъ игумена вмѣсто себе, именемъ Никона, и заповѣдавъ[г] ему хранити предапіа[3] и уставы манастырьскіа, и причястися святыхъ Таинъ и рече: «Господи, въ руцѣ Твои предаю духъ мой». И тако преставися о[е] Господи въ лѣто 6900, мѣсяца Сентября въ 25 день, живъ всѣхъ лѣтъ отъ рожепіа своего 78; и положенъ бысть въ монастыри, въ созданіѣмъ отъ него, многа[ж] исцѣленіа[3] подавая приходящимъ къ нему съ вѣрою.

Тое же зимы[3] сложи князь великій Василей Дмитреевичь крестное цѣлованіе къ Новогородцемъ и посла дядю своего, князя Володимера Андрѣевича, внука Иванова, правнука Данилова, да брата своего родново, князя Юрья Дмитреевичя, въ Торжекъ; и повоеваша[з] власти Новогородцкіа и пожгоша, и[і] много зла тамо сущимъ сътвориша.—Тое же зимы[4] на весну взяша Новогородцы Устюгъ Великій, и власти и села повоеваша и пожгоша, и много кровопролитіа[к] сътвориша, и[л] люди мечю предаша, а иныя въ полонъ поведоша; и много зла сотворивше[м] христіаномъ[н], возвратишася во своясн. —Того же лѣта[5] сложи князь великій Василей Дмитреевичь крестное цѣлованіе къ великому князю Борису Констяптиновичю, Васильеву внуку, Михаилову правнуку, Андрѣеву праправнуку[о], и поиде[п] во Орду къ царю Тахтамышу со многою честію и з[р] дары; и нача просити великаго княжепіа Нижняго Новагорода подъ великимъ княземъ Борисомъ Констяптиновичемъ къ своему великому княженію къ Москвѣ, и умзди князей царевыхъ, чтобы печаловалися о немъ царю Тахтамышу; они же взяша многое злато[с] и сребро[т] и великіа дары, также и царь ихъ Тахтамышь[у] взя многое злато и сребро и великіа дары. И даде царь Тахтамышь подъ великимъ княземъ Борисомъ Констяптиновичемъ великое его княженіе Новогородцкое къ Москвѣ великому князю Василью Дмитреевичю, и поиде князь великій Василей Дмитреевичь изъ Орды отъ царя Тахтамышя съ радостію, съ посломъ царевымъ, на Русь, и пришедъ на Коломну, и оттуду самъ поиде къ Москвѣ, а посла царева Тахтамышева отпусти въ Повъгородъ Нижній съ бояры своими. Слышавъ[6] же сіа князь великій Борисъ Констяптиновичь Нижняго Новагорода, тогда ему сущу въ своей отчинѣ въ Нижнемъ Новѣгородѣ, и созва боаре своя и нача[ф] имь[х] молитися съ плачемъ и со слезами, глаголя сице: «господіе[ц] мои[ч], и братіа, и[ш] боаре, и друзи! попомните, господіе[7], крестное цѣлованіе, какъ естя цѣловали ко мнѣ, и любовь нашу и усвоеніе къ вамъ[щ]». Бяше же[ъ] тогда у него старѣйшій боярипъ его, смуже имя Василей Румянець, и рече къ господину своему, князю Борису Констяптиновичю: «не[ы] скорби, ни печалуй, господине княже! вси есмя единомыслени къ тебѣ и готови за тя главы своа сложити и кровь изліати». Се же[ь] глаголаше, лстя господина своего, и съсылашеся[ѣ] съ великимъ княземъ Василіемъ Дмитреевичемъ, и хотяше господина[э] своего выдати ему. Приближающимжеся ко граду Татаромъ Тахтамышевымъ и Мо-

---

1) осемъ П. 2) свое ему П. 3) Въ лѣто 6901 *въ П. С. Лът., т. III, стр. 96; т. IV, стр. 100; т. V, стр. 345; т. VI, стр. 123.* 4) Въ лѣто 6901 *тамъ же, т. III, стр. 96; т. VI, стр. 123.* 5) Въ лѣто 6898 *тамъ же, т. VIII, стр. 61.* 6) лышавъ П. 7) *исправлено: во всѣхъ спискахъ подъ титломъ* господине.

а) приведетъ Н. А; произведетъ Д. б) общa А. Б. Т. в) воздаша и А. г) заповѣда Н; заповѣдовъ Б. д) предание Н. А. Б. Т. е) преставися о о Б. Д. ж) много Н. А. Б. Т. Д. з) исцѣлениемъ А. и) повоеваше А. Б. Т. і) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. к) крови пролития А. л) и *нѣтъ въ* О. Н. А. Б. Т. Д. м) сотвориша А. Б. Т. н) христіаномъ и А. о) костянтиновичю внуку васильеву правнуку михаилову праправнуку андрѣеву Д. п) праправнуку поиде Н; праправнуку идѣ А. Б. Т. р) з *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. с) злата А. Т. т) сребра А. у) тахтамыхъ Т. ф) свои и начатъ Н. А. Б. Т. х) имь *нѣтъ въ* А. Б. Т. ц) господия Н. А. Б. Т. ч) моя Н. ш) и *нѣтъ въ* О. Н. А. Б. Т. Д. щ) къ намъ А. ъ) же и А. ы) ни Н. ь) изліяти еже А. Б. Т. ѣ) сослашеся Д. э) господия А.

1392 сковскимъ бояромъ, и не возхотѣ князь велики Борисъ Констянтиновичь пустити[а] ихъ во градъ къ себѣ, и рече ему старѣйшій его боаринъ Василей Румянець: «господине княже, се царевъ посолъ Тахтамышевъ, а се великого князя Василья Дмитреевича Московскаго бояре, хотяще[б] мира[в] подкрѣпити и любовь утвердити вѣчную, а ты самъ брань и[г] рать воздвизаеши; пусти убо ихъ въ градъ, а мы вси съ тобою, и что могутъ сіи сътворити?» И тако Татарове внидоша въ градъ, и боаре Московстіи, и начяша въ колоколы звонити, и стекошася[д] людіе. Князь великій же[е] Борисъ Констянтиновичь посылаше[ж] къ своимъ боаромъ, глаголя: «господіе мои[з] и братіа и милая дружина, попомните[и] крестное цѣлованіе, еже естя цѣловали ко мнѣ, и не выдайте мене врагомъ моимъ». И отвѣщеваше отъ нихъ единъ старѣйшій его боаринъ Василей Румянець: «господине княже, не надѣйся[і] на насъ, уже бо[к] есмы[л] отнынѣ не твои, и нѣсть есмя съ тобою[м], но на тя есмы». И тако поиманъ[н] бысть князь велики Борисъ Констянтиновичь Нижняго Новагорода. И по малѣ времяни пріиде князь велики Василей Дмитреевичь въ Новъгородъ Нижній и посади въ немъ своя намѣстники[о], а[п] князя Бориса Констянтиновича, и з женою его и з дѣтми его, и елико еще[1] быша доброхотовъ его, всѣхъ повелѣ по градомъ розвести и въ[р] вериги желѣзныя[с] связати, и въ[т] велицей крѣпости дръжати ихъ. И се пріиде посолъ изо Орды отъ царя[у] Тахтамыша и позва великого князя Василіа Дмитреевича во Орду къ царю, такоже и посла своего. Князь велики же[ф] поиде[2] ко царю во Орду и многу честь пріа отъ царя[х] Тахтамыша, яко ни единъ отъ прежнихъ князей; и придаде ему царь Тахтамышь Новъгородъ Нижній и Городець со всѣмъ, и Мещеру, и Торусу; и много любезно его жаловаше и отпусти его на Русь.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ[ц] Великомъ Юрьи Онцыоровичь созда манастырь пречистыя Богородицы Успеніе на Колмовѣ[3].—Того же лѣта приходиша Нѣмцы разбоемъ въ Новогородцкіа власти, и внидоша въ Неву и взяша[ч] власти и села по обѣ стороны рѣки за три версты до городка[ш] Орѣшка. И князь Семенъ, собрався з городчяны, погна вслѣдъ ихъ[щ], иныхъ изби, а иныхъ приведе во градъ, а инїи утекоша. И поиде князь Семенъ въ Литву, а градъ остави, и копаша[ъ] Новогородцы валъ около Торговой стороны.—Того же лѣта посадникъ Богданъ Овакумовичь постави церковь камену святаго Семіона Столпника, и священа бысть на празникъ его.

[4]Великое княженіе Сербьское. При семъ же цари Гречестѣмъ Иванѣ Палеолозѣ великій князь Лазарь обновляа опустѣвшаа скипетры Сербьскіа ото Измаилтянъ, и церкви и монастыри и грады созидая, и се внезапу[ы] отъ Перскихъ[5] странъ въ западныя страны Сербьскіа преселяются Измаилтяне[ь]. Повѣмъ же о[э] нихъ извѣстно, откуду пріаша начало[ю] власти. Бяше нѣкій царь, Хиридань[я] именемъ, христіанинъ вѣрою, обладая странами сущими посреди Персиды и Арменіею, нынѣ же преименована[я] страна та[ѳ] Ачяміа. Бысть же во улишеніе царей Греческихъ, обрѣтеся царь странъ тѣхъ въ Царствующемъ градѣ, иже, воцарився, пріатъ Греческіа скипетры; братъ же его воцарися во отечествіи своемъ, во Ачяміи[ѵ], сый христіанинъ, въ Перскихъ предѣлехъ. Нѣціи же подвигоша Гре-

---

1) аще П. 2) Въ лѣто 6901 *въ П. С. Лът., т. IV, стр. 99; т. V, стр. 245; т. VI, стр. 122.* 3) на москвѣ П; на коломне Н. 4) *Въ спискѣ Д. опущены всѣ слѣдующія за симъ статьи, помѣщенныя въ прочихъ спискахъ подъ 6900 годомъ (см. ниже стр. 153).* 5) пескихъ П.

а) попусти Н. б) хотяше А. Б. Т. в) миръ Н. А. Б. Т. г) брань и *нѣтъ въ* Д. д) стекошеся А. Б. Т. е) же *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ж) послаше А. з) господия моя Н. А. Б. Т. и) помните Д. і) не дѣйся Б. Т. к) убо Н. л) есми мы Н. А. Т; есмь мы Б. м) съ тобою есмя Н. А. Б. Т. н) поймъ А. о) намѣстники своя Д. п) а *нѣтъ въ* А. Б. Т. р) въ *нѣтъ въ* Н. А. Т. с) жезны А. т) въ *нѣтъ въ* Н. А. Т. у) орды отца Б. ф) же *нѣтъ въ* А. Б. Т. х) прія отця Б. ц) въ *нѣтъ въ* Н. ч) взяше Н. А. Б. Т. ш) годка А. щ) ихъ и Д. ъ) копавше Н. А. Т; копаше Б. ы) созидая незапу А. ь) измаилетѣне А. Б. Т. ѣ) отъ А. Т. э) начало пріаша О. Н. А. Б. Т. ю) хариданъ А. я) проименована Н. А. Б. Т. ѳ) та *нѣтъ въ* А. Б. Т. ѵ) очамии Н. А. Б. Т.

ческаго царя во отечество[а] свое ити на брата своего, иже и[б] поиде со всѣми силами. Слышавъ[в] же 1392
царь Ачемійскій[г], возложи на ся иноческій образъ и срѣтаетъ брата своего царя пѣшь. Увѣдѣвъ[д] же царь Греческій, кто есть, внезапу той съ коня съсѣдаетъ и любезно цѣлованіе даде брату[е], вопросивъ же: «что ради сътвори се?» Онъ же отвѣщавъ[ж] ему: «кое мнѣ есть пріобрѣтеніе и полза, еже толикимъ кровемъ пролитію виновнику быти? отець нашь умре, по пріатію же и дѣдъ и прародителіе вси; вѣдѣ[з], яко и азъ умрети хощу, сынъ же мой единъ сый, и той измлада области не радитъ; но, понеже юности ради инокъ не можетъ[и] быти, суть манастыри, иже отцы наши создашя во языцѣ нашемъ, дажь[і] ему съ писаніемъ, еже окръмлятися отъ нихъ; прочее же даждь, емуже хощеши». Царь же умилився и вся по воли его сътвори; оттолѣ же сынъ его и сына его чяда обладаху странами своими, служаще[к] Греческому скипетру. Превозмогающимъ же Измаилтяномъ и восточныя страны отъемшимъ, привлекоша страны оны, паче же дръжателя тѣхъ странъ въ скверную ихъ вѣру; съ ними же и всѣхъ покориша отступити отъ христіанства. Увы! правнукъ убо царя оного, иже облечеся во иноческій образъ, въ той сый злой вѣрѣ Агарянской, именемъ Арканъ, егоже пръвый сынъ Сулименъ. Сей Сулименъ, пріемъ скипетры его, въ западнаа приведе, живу сущу отцу его Аркану, на Колиполи моря преиде[л], отвори[1] путь и прочимъ, при царѣ Гречестемъ Андроницѣ, имущу рать[м] з братомъ своимъ. Умрѣшу же Аркану, умре же[н] и сынъ его Сулименъ, воздвизается сынъ юнѣйшій Аркановъ, Амуратъ глаголемый, и покори миожайшихъ, иже на встоцѣ и на западѣ, и Турческую[о] страну, и сего ради[2] Турскій[п] царь нарицается. Прочее же и[р] па благочестиваго великого князя Сербьскаго Лазаря вооружается[с], сей же не стерпѣ прочее ждати Христовы[т] овця разсѣкаеми и поплѣняеми, но яко пастырь добрый устремися[у] противу волковъ[ф], яко[х] да избавитъ порученное ему Христомъ стадо, или, самъ за нихъ душу[ц] положивъ, свѣдѣтелства[ч] мученіемъ[ш] скончяется. Бывшу же сраженію обоимъ полкомъ на мѣстѣ, нарицаемѣмъ Косовѣ, бѣ же нѣхто благороденъ зѣло и вѣренъ сый великому князю Лазарю, именемъ Милошъ,—емуже завидяще, клеветаху нань, яко неправе служитъ ему.—той же обрѣтъ подобно время, хотя показати вѣру и мужество, скоро устремися къ началнику Агаряномъ Амурату, сътворивъ себе яко бѣжаща[щ] отъ великого князя Лазаря. Ему же разступившася Агаряне и путь сътворше, онъ же, близъ бывъ гордаго[ъ] началника Агарянска Амурата и ополчився, вонзе мечь въ того сердце и мертва показуетъ его; ту же и самъ отъ нихъ убіенъ бысть чюдный того слуга. И сихъ ради пръвѣе убо одолѣваютъ[ы] сущіи съ Лазаремъ, потомъ же сынъ того царя Амурата Баозитъ возмогаетъ паки[ь] и въ той самой брани одолѣваетъ. Богу тако попустившу[ѣ], яко да блаженный сей князь великій Лазарь мученіа вѣнцемъ увязется и[э] сущіи съ нимъ, повелѣваетъ убо[ю] безаконный мечемъ того[я] убити, Христа исповѣдующа; и сущіи съ нимъ моляхуся преже посѣчени быти, яко да не видятъ кончину его. Бысть же сіа брань въ лѣто 6897[3], Іюніа въ 15 день. Той же убо мученіа конецъ пріатъ и видится нынѣ яко живъ, въ нейже самъ созда великую[ѳ] обитель глаголемую[о] Равница. Левъ же онъ, иже и Громъ нареченный по

---

1) отвороти *во всѣхъ спискахъ*; *срвн. выше, стр. 98, примѣч. 1 и 2.* 2) ради *нѣтъ въ* П. 3) 6807 *во всѣхъ спискахъ*; *въ* П. *ранѣе было написано* 6896.

а) отечествии Н; отечествие А. Б. Т. б) и *нѣтъ въ* А. в) слышавше Н. г) ачамшскій А. Б. Т. д) и увѣдѣвъ А. е) брату своему А. Б. Т. ж) отвѣщавъ рече Н. А. Б. Т. з) видѣ А. Т. и) не можетъ инокъ А. Б. Т. і) даже А. Т. к) служаше А. Б. Т. л) прииде Н. Т; приде А. м) брань А. Б. Т. н) же *зачеркнуто въ* Н. о) турчаскую Н. А. Б. Т. п) турчаскій Н. А. Б. Т. р) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. с) вооружится А. Б. Т. т) христовыхъ А. у) устремився А. ф) полковъ А. х) и яко Н. А. Б. Т. ц) самъ душу свою А. Б. Т. ч) свидѣтелство Н. А. Б. Т. ш) мученіемъ и А. щ) бѣжаше А. Б. Т. ъ) гор А. ы) паки А. ь) попустившу А. ѣ) и *нѣтъ въ* А. э) убо того Н. А. Б. Т. ю) того *нѣтъ въ* Н. я) велию А. ѳ) глаголемая А. Б. Т.

1392 своему[1] ихъ языку, сынъ Амуратовъ, емуже имя Баозитъ, спѣшно возвращается къ востокомъ, еже сѣсти на престолѣ отчи и отвсюду царствіа[а] утвердити, покорити же восточная и Турческую страну, сего ради Турскій царь глаголется. Сынъ же[б] пръвый великаго князя Лазаря князь великі Стеѳанъ остася съ матеріею своею, еще сый младъ, и з братомъ своимъ Волкомъ, и не точію отъ Измаилтянъ, но и[в] окрестніи[г] и единовѣрніи[д] на брань вооружашеся. Потомъ же присылаетъ гордый[2] онъ царь Баозитъ, сынъ Амуратовъ. въ Сербьскую страну, прося покореніа и службы, занеже[е] многи страны пріатъ и покори царя Срацымира Болгарьскаго и Орбанашскіа[ж] и Басанскіа дръжателя, пріатъ же и Селунь и ины грады у[з] Греческаго царя; къ симъ же проситъ у великіа княгини Сербьскіа меншую дщерь ея Оливеру въ жену, и сего ради обѣщевается сына ея великого князя Стеѳана имѣти въ сына мѣсто и[и] землю не воевати, но соблюдати. Они же[і] совѣтомъ патріарха, и всего священнаго собора, и всего синглита, вдаютъ сію въ жену великому[к] Омирѣ Баозиту, яко да спасено будетъ христоименитое стадо отъ волкъ, губящихъ е. И оттолѣ порабощена[л] бысть Сербьскаа земля Измаилтскому царю Баозиту, и на всяко лѣто самому Стеѳану, и з братомъ Волкомъ, и со всѣми своими, во служеніе[м] приходити ему. По сихъ же гордый онъ царь Баозитъ, съ нимъже и великій князь Сербьскій Стефанъ неволею поиде, и преидъ Дунай рѣку, умышляетъ брань на Угры и Волохи; и брани бывши съ самодръжавнымъ великимъ воеводою Волошскимъ[н] Иваномъ Мирчомъ[о], и множество[п] неизреченно[3] кровемъ излитіе[р], идѣже краль Марко и Констянтинъ погиблися[с]. Глаголютъ же, яко блаженный Марко рече Констянтину: «азъ молю[т] Бога, еже христіаномъ быти помощникъ, и пръвый мертвець на рати сей буду». Потомъ же царь Баозитъ смиреніе[у] сътвори съ ними и[4] отъиде во своа. И[5] убо царь Баозитъ многи страны повоева, приходитъ и на Царствующій градъ; слышавъ же царь Угорскій, иже и Нѣмеческій нарицается, и Сарматійскій, и Германійскій[ф], и Вретанійскій, и Угорскій[х], съ множествомъ вой преиде Дунавъ и борстъ Никополь. Слышавъ[ц] же царь Баозитъ, оставль Царствующій градъ и съ яростію устремися нань; и сраженію бывшу, пръвіе убо краль возпящаетъ Агарянъ, потомъ же царь Баозитъ, вся скипетры обтекъ, утверждаетъ моленіемь и ученіемь: «аще», рече, «насъ побѣдятъ, будемъ мы и чяда наша во остріи мечя; уне есть намъ единою умрѣти или, побѣдивше, великаа благаа пріобрѣсти». Они же, отъ сихъ глаголъ укрѣпившеся, побѣдиша[ч] кралево воинство безчисленое: ови изсѣчени, ови въ Дунавѣ[ш] изтопишася, иніи же въ Царствующій градъ бѣжаша. Баозитъ же приходитъ на Угры, и много поплѣни[щ], и грады пріатъ многи. Царство Греческое. По Иванѣ Палеологѣ нача[ъ] царствовати сынъ его Мануилъ во Царѣградѣ и царствова лѣтъ 33. Утѣсняемымъ же[6] скипетромъ Греческимъ отъ Агарянъ[ы] предпреченнымъ Турскимъ царемъ Баозитомъ, царь Мануилъ остави во Царѣградѣ благочестиваго царя Ивана, анепсея[7] своего[ь], самъ въ Римъ отъиде, еже соединити церковь и заедино[э] подвизатися на Агаряне, занеже многа тогда лютая содръжаху Царствующій градъ, и отвсюду пути удръжаваху Агаряне, и изгономъ и безвѣстно нахожаху; благочестивый же народъ повсегда затворени во градѣ, гла-

1) громъ начереченный по своемъ П. О. 2) егордый П. 3) неизреченномъ П. О. 4) и *нѣтъ въ* П. 5) И *нѣтъ въ* П. 6) утесняемомже П. О. 7) ὁ ἀνεψιός.

а) царствие А. Б. Т. б) глаголются сынъ же его А. в) и *нѣтъ въ* Б. Т. г) крестніи Н. А. д) диновѣрныи А. е) понеже Н. ж) обранашскіа Н. А. Б. Т. з) у *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. и) и въ Н. А. Б. Т. і) соблюдати о нихъ А. Б. Т. к) великому князю Н. л) бо рабощена Н. м) во служине Н; во служенѣ А; во служене Б. Т. н) воложскимъ Н. о) мирюомъ А. Т. п) множествомъ Н. А. Б. Т. р) пролитие Н. А. Т; прилитие Б. с) погиблися *замарано въ* А. т) лолю А. у) имирение А. Т. ф) германскій Н; гермаски А; гермаскій Б. Т. х) и угорскій *зачеркнуто въ* Н. ц) и слышавъ А. Т. ч) побѣдивъша А. ш) въ дунавѣи А. щ) плѣни Н. А. Т; полени Б. ъ) начатъ Н. А. Б. Т. ы) гарянъ А. Б. Т. ь) своего а Н. ѣ) заедино Н. А. Б. Т.

домъ погибаху, инціи же ко Агаряномъ нощію бѣгаху. Таковыя ради нужа сущу[1] въ Римѣ Ма- 1392
нуилу царю Греческому, пріиде Перскій царь Темирь, якоже левъ яростію дыша, и, побѣдивъ, ятъ царя Баозита, хвалящягося расхитити[2] Царствующій градъ. О Темирѣ, иже побѣди царя Баозита. Повѣмъ же, откуду есть сей Темирь[3]. Страна нѣкаа есть между яко быти Индѣи къ[а] сѣверпымъ странамъ и восточнымъ, именемъ Араръ, нарицаетжеся Междорѣчіе, занеже двоимъ источникомъ окружающимъ ю[б]; и въ той странѣ сынъ нѣкоего мѣста старѣйшины, именемъ Темирь, сверѣпъ зѣло, иже, шедъ, разбойническы[в] порази нѣкіа пастыря и взятъ овця ихъ, идѣже встрѣленъ[г] бысть въ ногу, и отъ того хромъ бяше, и сего ради Аксакъ[д] нарицасмъ. И отъ сего пріобрѣте имѣніе, стяжа же[е] и тысящу мужей, и съ тѣми изгономъ устремися[ж] на нѣкоего начялника мѣсту, емуже имя Камарадинъ, иже имяше[з] подъ собою 10 тысящъ мужей. Темирь же, побѣдивъ[и] и сего, пріатъ страну ту[і] и съ тѣми десятью тысящъ ополчися такоже изгономъ на самого начялника Персомъ и, вшедъ въ Персиду, ятъ и самого начялника и всѣми Персы облада[к], и бысть вой 150 тысящъ. По сихъ же и окрестныя[л] страны вся покори и стяжа[м] множество богатства[н], и вся погубляа въсточная, мало не всю Елладу обтече и о западѣ хваляшеся. Царь же Баозитъ въсточнаа и западная поядая и Царствующій же[о] градъ хвалялся восхытити, Темирь же посылаетъ къ нему, дани и[п] послушнаа[р] отъ него проси; царь же Баозитъ, возпестовився[4], на брань готовляшеся[с]. Ожесточи бо его Богъ, якоже фараона, и съвѣтникы своя не послуша. Избранный бо его рече къ нему: «послушай мене, господи, елика[т] требуеть, даждь: вскорѣ убо инудѣ[у] уклонится[ф]». Онъ же рече: «уне ми есть, побѣдивъ, вся[х] пріобрѣсти, или въ мужествѣ умрети». Рече[ц] же ему совѣтникъ его: «егда[ч], господи мой, нѣкоимъ образомъ обоего погрѣшиши?» Баозитъ же не послуша[ш] его; и убо Персинъ[щ] возъярився, покрывая, яко водами, горы и поля воинствы. Баозитъ же[ъ] собра воя въсточныя и западныя, и Сербьскаго князя Стефана поиде противу Темиря; и сраженію бывшу, побѣжаетъ Темирь. И ухващенъ бываетъ Турскій царь Баозитъ, егоже въ желѣзней клѣтцѣ съ собою возяше[ы]; и пришедъ съвѣтникъ его, идѣже дръжимъ бѣ[ь] Баозитъ, рече ему: «виждь, господи, глаголы моя не збыша ли ся[э]?» И плакася несъвѣтіа[ю] своего горко. Бысть же сіа брань въ лѣто[я] 6911. Темирь[б] же къ югу и Егупту странами и мало не всю Елладу обтекъ; егда же стѣну Дамаска низложи, возхотѣ и на Іерусалимъ пти. Рѣпіа же ему, яко всякъ отъ вѣка[ю] озлобивый Іерусалима отъ Бога казнимъ[я] бываше; сего ради ко Іерусалиму шествіе[е] оставляетъ, но обаче[ѵ] по востоку прошедъ. И колика[аа] злаа отъ него пріяша[бб] жителіе странъ тѣхъ, иже не покоряхуся ему! въ ровы съ женами и дѣтми повелѣваше[вв] засыпывати, и звѣремъ вдаваше[гг], и иныя различныя казни. Видѣвъ же много отрочятъ помѣтнуто[дд] и плачющихся, еда[ее] како на милость преложится, безбожный же[жж] Темирь, множество отрочатъ узрѣвъ, повелѣ конми сихъ попирати: «таковѣми[зз]», рече[ии], «свободихъ ихъ[іі] отъ злобы

---

1) сущая *во всѣхъ спискахъ*. 2) расхити П. О; разорити А. Т. 3) *слова* повѣмъ же.... темирь *написаны, какъ и заглавіе, киноварью во всѣхъ спискахъ*. 4) възнистовився П. О. Б; вознистовися А. Т. 5) емирь П.

а) инъдѣи и А. Б. Т. б) сю А. в) разбоиннически и Н. А. Т. г) втрѣленъ А. д) аккакъ А. е) стяжаше Н; стяжаша А. ж) устремися изгономъ Н. з) имяша Б. Т. и) побѣвъ Б. і) ту *нѣтъ въ* А. Т. к) обладая Н. А. Т. л) окрестня Б. Т. м) богатса Б. н) же *зачеркнуто въ* Н. о) и *нѣтъ въ* Н. п) послушания А. Т. р) уготовляшеся Н. с) елико Н. А. Б. Т. т) унуде А. Т. у) уклонитися Н. А. Б. Т. ф) победився Н. Т; побѣдивъ ся А. х) и рече А. ц) егда Н. А. Т. ч) не послушаше А. ш) перси А. Б. Т. щ) базиотже А. ъ) возяще Н. А. Б. Т. ы) бѣ *нѣтъ въ* А. Т. ь) збывашелися А. ѣ) несовѣстия Н. э) лѣта Н. А. ю) отъ всяка А. Б. Т. я) казнемъ А. Б. Т. ѳ) шествия Н. А. Б. Т. ѵ)ообаче Т. аа) колико Н. Б. Т; колко А. бб) прияше А. Б. Т. вв) з женами и з дѣтми въ ровы повелѣваша Н. А. Б. Т. гг) даваше Н. дд) пометнуто *зачеркнуто въ* Н; пометано А; пометно Б. Т. ее) егда Н. А. Т. жж) же *зачеркнуто въ* Н. зз) таковемъ Н; таковели А. Т. ии) рече яко Н. іі) ихъ *нѣтъ въ* А. Т.

1392 и труда міра сего». И инаа подобнаа симъ многа[а] сътвори. И нѣкое царствіе вскрай моря непроходимо, высокихъ ради горъ пріити къ нему единою стезею, и на той стези столпъ крѣпокъ създанъ есть, соблюдаяй стезю ту, и врата желѣзна. Пріидоша же къ нему послы отъ царя, Темирь же питъ[б] крови много зѣло и, пришедшимъ посломъ къ нему, сътворися предъ ними яко боленъ зѣло[в] до смерти; и творяше по воли ихъ и[г], глаголя съ ними, нача кровь ону[д] плевати, яко уже умираа; помалѣ повелѣ послы отпустити, глаголюще, яко умре Темирь. Они же съ радостію поидоша возвѣстити царю своему. Темирь же, въставъ, нощію устремися и обрѣте столпъ онъ не утвержень, и того[1] взятъ; воутріи же постигъ и страну, разрушивъ, и началника ея ятъ. И таковая творя, всюду обтече, якоже крилатъ; и дръжателя царя нигдѣже оставляше, но вся изсѣцая и потребляя; похваляяся, глаголаше: «Александръ Македонскій яко на поруганіе себѣ всю землю обтече, малы дары и поклоненіа[е] тому подааху, онъ же и болша тѣхъ[ж] подааше». Паки же Темирь глаголаше сѣверскими странами на западъ пріити, Индѣю же з западомъ, и Амазоны, и вся конца повоевати и тамо таковаа сътворити, не вѣды, яко изыдетъ духъ его, и возвратится[з] въ землю свою, въ той день погибнутъ вся помышленіа[и] его. Возвращастжеся Темирь въ Персиду, пріатъ же и Асирію, и Вавилонское царство, и[і] Севастію, и Арменію; и вси Орды поплѣни и пріатъ, и Синюю орду, еже есть близъ Индѣи, и Сарай Великій, и Чегадай, Тевризи[к] и Гурстани, Обези и Гурзи. И оттуду поиде во Охтой[л], пріатъ и Шамахію, и Китай, и Кримъ; и ополчися, поиде къ Великой Ордѣ и сѣяше просо за шесть мѣсяць, еже бы[м] прекръмити толикое множество воинства его по тѣхъ пустыняхъ[н] до преднихъ странъ міра; бяше бо[2] болши 400 тысящь. И пришедъ въ Великую Орду, и царя Тахтамыша[о], побѣдивъ, прогна; и оттолѣ возгорѣся[п] окаянный яростію на Русь поити[р]; и царя Турскаго Баозита въ желѣзней клѣткѣ съ собою вожаше. И пріиде близъ предѣлъ Рязанскіа земли во дни благочестиваго великого князя Василія Дмитреевича, и взя градъ Елечь[с], и князя Елеческаго[т] поималъ[у]. Бѣ же страхъ на[ф] всей[х] земли Русской; князь же великій Василіе Дмитріевичь стоаше на брезѣ Оки рѣки. И посла въ Володимерь по икону пречистыа Богородицы, еяже, глаголютъ, Лука Евангелистъ написалъ, принесоша же ея съ Пирогощею[ц] во единомъ кораблп изо Царяграда, князь же Андрѣй Боголюбскій принесе ея изъ Кіева въ Володимерь, и[ч] вкова[ш] на ней злата болѣ 30 гривенокъ нашихъ[щ] Русскихъ, и каменіемь и бисеромъ украси. И егда пріиде образъ пречистыя Богородицы, усрѣтаютъ Ея святители со всѣмъ народомъ, молящеся[ъ] со слезами. Темирь же стоаше 15[ы] дней на единомъ мѣстѣ, и егда пріиде образъ пречистыа Богородицы, пріиде на него страхъ и трепетъ, и, гонимъ гнѣвомъ Божіимъ, отъиде. Великій же князь и вси людіе празникъ свѣтелъ сотвориша, и церковь воздвигоша, и празновати предаша[ь] чюдо пречистыа Богородицы. Темирь же во отечествіе свое возвратися, Орарь глаголемое[э]; таже паки воздвигся со всѣми воинствы, пріиде во Охтой, помысли пакы[ю] ити ко Ординскимъ странамъ и къ Руси. И въ сихъ предѣлехъ озимѣ, и ото[3] многіа студени множество вой его[я] изомроша, и возвѣстиша ему, яко

---

1) и тогда П. 2) бо *нѣтъ въ* П. 3) отто П. О.

а) много Н. А. Т. б) пивъ Н. А. Т. в) вѣло *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. г) и *нѣтъ въ* А. д) онъ А. Т. е) поклонение Н. А. Б. Т. ж) тѣхъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. з) возврател Б. и) помышление А. Б Т. і) и въ А. Б. Т. к) чевризи Д. л) оттои А. м) бо А. Б. Т. н) пустуняхъ А. о) тахтахтамыша Т. п) возъярися А. Б. Т. р) ити А. Б. Т. с) елецъ Н. А. Б. Т. т) елецскаго Н; елечаскаго А. Б. Т. у) поимамъ А. ф) бѣжаста на А. Т; бѣжеста на Б. х) всея А. ц) пирогошею А. ч) и *нѣтъ въ* А. ш) окова Н; накова А. щ) нашихъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. ъ) моляшеся Н. Б. Т; моляше ея А. ы) стояше 5 А. ь) предаша же Н; предаждь А. Б. Т. ѣ) глаголемая Н. э) паки О. Н. А Б. Т. ю) его *нѣтъ въ* А. Б. Т.

100 и 10 шатровъ осташа пусти. Онъ же, 20-ю кожухи одѣвся[а], иде самъ видѣти, и не возможе видѣти всѣхъ студени[б] ради, и возвратися вспять; и отъ таковыя студени вредишася внутреня[в] его. Онъ же собравъ врачевъ; они же даша ему месть варенъ, и, пивъ, растръже[г] утробу[д] его; и 6 дній лежавъ, и потомъ поиде кровь усты[е] его и афендрономъ, и по 3-хъ днехъ умре. Воинство же его разыдеся кождо въ своя: сынъ же его[ж] Темиря удръжавъ Персы, внукъ же его и нынѣ обладая Персы, именемъ Шарухъ[з]. О Мусулманѣ[1]. Плѣнену же бывшу Турскому царю Баозиту, дѣти же его удръжаше[и] восточная: пръвый сынъ Мусулманъ утвердися въ западныхъ; вторый Мисіа, иже прибѣгъ въ Турки; третій[і] Азбѣкъ[к] нача жити во Анаталіи[л], дондеже и Мусулманомъ убіенъ бысть; четвертый Махметъ-Солтанъ въ горней земли, иже послѣ всѣхъ царствовати начятъ. Царство Греческое. По той же брани случися и Греческому царю Манунлу отъ Рима пріити къ Калиполю[м], идѣже болшій сынъ царя Баозита[н] пріиде отъ востока, царь Мусулманъ; и ту убо царь Греческій Мануилъ[о] съ нимъ друголюбіе сътвори крѣпко, якоже отець съ сыномъ[п]; тогда убо Мусулманъ и Селунь возврати Грекомъ въ руки[р]. Сему же Мусулману вся дѣла блага бяху, точію виномъ порабощенъ[с] бѣ, имъже не по мнозѣ животъ и царство погуби. Приходитъ[т] убо царь Греческій Мануилъ въ Царьградъ, емуже яко отцу повинуяся[у] царь Іоанъ, анепсей[2] его[ф]; аще и понужаемъ отъ нѣкихъ, но не возхотѣ на блаженнаго Мануила руки подвигнути, въ Селунь уклоняется; того бо тому даде тогда во окормленіе. Разспространяжеся тогда и власть Греческаго скипетра[х] даже[ц] до Визы и[ч] по[ш] морю Чермному выше, Осиливрійской[щ] же странѣ и прочее, еще же и Ахайскими съ[ъ] Селунскыми. Царь же Мануилъ сѣдя[ы] на престолѣ своемъ, благодаря Бога, изводящаго[ь] сквозѣ огнь и воду въ покой. Потомъ же царь Мануилъ присла[ѣ] къ великому князю Василью Дмитреевичю, прося у него за себе дщерь Анну, еяже отпусти со многою честію; и сътвори бракъ любочестенъ и всенароденъ на многи дни царь Мануилъ въ Царствующемъ градѣ, и своимъ и посланнымъ пиршество велико, и многотолстотны трапезы, и гостбу велику; и посланныхъ отпущаетъ со многими дарми и поминки. Царствова же Мануилъ 33 лѣта и роди отъ Анны царици сыновъ 6: Калуяна[ю], Андроника, Феодора, Констянтина, Дмитріа, Фому.

[3] Въ лѣто 6901, мѣсяця Сентября въ 1 день, предъ ранними зарями мѣсяць погибе.—Тое же осени, мѣсяца Сентября въ 5 день, убіенъ бысть отъ царя Тахтамыша[10] царевичь Озибаба во Ордѣ.—Тоѣ же осени[4] бысть бой царю Тахтамышу со царемъ Аксакъ-Темиремъ, и побѣженъ бысть царь Тахтамышь: самъ убѣжа, а рать его[я] избіена бысть.—Того же лѣта Нѣмцы приходиша ратью къ Вилнѣ и много зла сътвориша.—Тоя же осени Тахтамышь царь сяде опять на царствѣ[ѳ] Воложскомъ[ѵ], а царь Аксакъ[аа]-Темирь поиде въ свою землю.—Тоѣ же осени[5], мѣсяца Ноября въ[бб] 24 день, пріиде князь велики Василей Дмитреевичь на Москву изо Орды, отъ царя

1) о мулманѣ *во всѣхъ спискахъ*. 2) ὁ ἀνεψιός. 3) *Отсюда продолжается списокъ* Д. 4) *См. выше, стр. 127, это же извѣстіе подъ 6900 годомъ*. 5) Въ лѣто 6900 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 62.*

а) одѣявся Н. А. Т. б) всѣхъ отъ студения А. в) внутренняя Н; внутренуя А; внутренея Б. Т. г) расторже утружаетъ А; расторже утрже Б; расторже утрожаетъ Т. д) ютробу О. Н. Б. Т. е) кровь у спины Н. А. Б. Т. ж) же сего Н. з) шераухъ Н. А. Б. Т. и) удержаша Н. А. і) третій *нѣтъ въ* А. Б. Т. к) азбакъ Н. А. Т. л) онатали А. м) колиполю Н. А. Б. Т. н) баозита и Н. А. Т. о) мануилъ *нѣтъ въ* Н. п) сыномъ и А. Т. р) въ руки грекомъ Н. А. Б. Т. с) борабощенъ Н; порабошенъ А. т) и приходитъ А. у) повинуся Н. А. Б. Т. ф) іван непсеи его А. Т. х) греческаго петра А. ц) даже и Н. ч) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. ш) къ А; ко Т. щ) оселиврійской П. Б. Т; осевлирискы А. ъ) псъ Н. ы) сяде Н. А. Б. Т. ь) изводяшего А. ѣ) посла Н. э) колуяна Н. А. Б. Т. ю) ахахтамыша А. я) его *нѣтъ въ* Д. ѳ) царство А. ѵ) волъжскомъ Д. аа) атакъ А. бб) въ *нѣтъ въ* Д.

1393 Тахтамыша, съ многою честію и съ пожалованіемь на великое княженіе; и [а] Новгородъ Нижній ему же даде, и Городець со всѣмъ, и Мещеру, и Торусу, и многы дары, и честью почте его; и бысть радость велія во градѣ Москвѣ, и веселяхуся людіе и тръжествоваху свѣтло всегда.— Того же лѣта [1] преставися Данило Феоѳановичь [б], иже много служилъ великому князю во Ордѣ и по Руси и по чюжимъ землямъ, и наречено бысть имя ему во иноцѣхъ Данило же, и положенъ бысть въ митрополичѣ манастыри близъ дяди своего, блаженнаго Алексѣя митрополита Кіевскаго и всеа Руси, у Чюда святаго Архистратига Михаила, иже внутрь града Москвы.—Того же лѣта въ самый Великъ день по вечерни Новотръжцы убиша Максима боярина великого князя Василія Дмитреевичя, и князь велики Василей Дмитреевичь послалъ рать на Тръжекъ и изымалъ Новотръжцевъ и, приведъ [в] на Москву [г], казни различными муками, а инїи избѣжаша [д].—Того же лѣта Новогородцы взяша Устюгъ Великій и пожгоша, и богатство взяша [е], а люди въ полонъ поведоша.— Та же зима бысть студена велми, и мрази нестерпимы, и множество безъ числа людій и [ж] скота изомроша [з].—Того же лѣта Амуратовъ сынъ Челябій Амиря Турскій взя землю Болгарскую и градъ ихъ славный Трѣновъ [и], и царя ихъ и патріарха и митрополита [і] и епископы ихъ плѣни, а мощи святыхъ пожже и [к] съборную церковь въ мизгитъ претвори.—Того же лѣта преставися князь Иванъ, сынъ великаго князя Дмитрея Ивановича, братъ великого князя Василія Дмитреевича, во святѣмъ ангелскомъ иноческомъ [л] чину, и наречено бысть имя ему иноческое Асафъ [м], и положенъ бысть у святаго Спаса въ монастырѣ, внутрь града Москвы.—Того же лѣта князь великій Василей Дмитреевичь въ брани бысть съ Новогородцы, что не возхотѣша Новогородцы судими быти отъ Кипріана митрополита всея Руси и не [н] судити ихъ митрополиту и въ Новѣгородѣ по прежнему обычаю Новогородцкому; и за то князь велики Василей Дмитреевичь посылалъ [о] къ нимъ въ Новъгородъ, чтобы тотъ обычяй изстариннои не рушился, судити бы ихъ митрополиту, а владыцѣ ихъ не судити, и дань свою митрополиту по старинѣ на нихъ имати, а великому князю черной боръ по старинѣ имать на всемъ Новѣгородѣ и на всѣхъ властехъ Новогородцкихъ. Они же того не восхотѣша, ни послушаша [п], и бысть въ томъ межи ихъ брань. Сице глаголя князь велики: «чтобы естя [р] къ митрополиту грамоту отослали, что [с] естя укрѣплялися межи собою и крестъ цѣловали, что васъ митрополиту не судити, но судити васъ [т] владыцѣ вашему; и вы ту грамоту отошлите къ митрополиту, и [у] митрополитъ съ васъ той грѣхъ сопметъ». И они не послушаша [ф], и князь велики Василей Дмитреевичь собравъ рать многу и взялъ у Новагорода пригороды [х], Торжекъ съ волостми, и Волокъ Ламскій, и Вологду, и иныхъ волостей много повоева и возвратися во своа съ многимъ богатствомъ. Потомъ же Новогородцы съ княземъ Романомъ [2] Литовскимъ събраша рать многу, и со княземъ Констянтиномъ Васильевичемъ Бѣлозерскимъ [3] въ велицей силѣ поидоша на великого князя Василія Дмитреевича, и взяша [ц] городъ Кличенъ [ч] и Устюжну.

---

1) Въ лѣто 6900 *въ П. С. Лът., т. VIII, стр. 62—63.* 2) *Въ* П. О. *оставленъ пробѣлъ для отчества этого князя.* 3) *Этотъ князь Константинъ, названный здѣсь и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ ниже, Васильевичемъ, обыкновенно признается сыномъ князя Ивана Ѳеодоровича Бѣлозерскаго; см. А. В. Экземплярскаго «Великіе и удѣльные князья Сѣверной Руси», т. II (С.-Пб. 1891), стр. 166—168 и примѣч. 491.*

а) и *нѣтъ въ* А. Т. б) ѳедоровичь Н. в) привелъ А. г) къ москвѣ Н. А. Б. Т. д) разбегошася Н. А. Б. Т. е) взяше Б. Т. ж) и *нѣтъ въ* А. з) *словъ:* того же лѣта новогородцы взяша устюгъ..... изомроша *нѣтъ въ* Д. и) терновъ П. А. Б. Т. і) митрополиты А. Т. к) пожже а А. л) иноческомъ ангелскомъ Н. А. Б. Т. м) иасафъ Н. А. Б. Т. н) и все А. о) послалъ Н. А. Т. п) ни послушаше А. Б. Т. р) есте Н. Б. Т. с) чтобъ А. Б. Т. т) васъ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. у) а Н. А. Т. ф) не послушаше А х) пригоротки А; пригородки Б Т. ц) взяше Б. Т. ч) кличанъ Н. А. Б. Т.

(*) А иніи пришедше изъ Заволочіа, и взяша [а] Устюгъ и власти и села, и стоаше [б] тамо мѣсяць и поплѣниша вся и въ полонъ отведоша, и идоша по Двинѣ внизъ. А иніи Бѣлоозеро взяша и вся поплѣниша и въ полонъ отведоша.

(**) А изъ Заволочья собрашася мнози Новогородцы и, шедше во мнозехъ насадехъ и ушкуехъ, взяша градъ Устюгъ и огнемъ пожгоша, и церковь соборную разграбиша, много казны, злата и сребра поимаша и иконы ободрашя. И стояше ту мѣсяць, воююще, и люди, изъ лѣсовъ выводяще, мучяху и вся имѣніа ихъ, кто гдѣ ни похоронилъ, поимаша, и вся волости и села пусты сотвориша, людіи же и скотъ и все зажитіе попровадиша па низъ по Двинѣ. Такоже и тогда Бѣлоозеро, градъ и села и волости, повоеваша и сотвориша ему, яко и Устюгу. 1393—94

Таже потомъ смиришася Новогородцы съ великимъ княземъ Васильемъ Дмитрсевичемъ и покорішася ему, а къ [в] Кипріану митрополиту на Москву грамоту [г] отослаша. И князь велики Василей Дмитреевичь посла къ нимъ въ Новгородъ Ѳеодора Кошку, Андрѣева сына Кобылина, и [д] Ивана Уду и Селивана, и подкрѣпиша миръ по старинѣ и черной боръ даша [е] великому князю на всѣхъ властехъ Новогородцкихъ. А митрополичю послу Дмитрею даша [ж] Новогородцы полчетвертаста рублевъ, что имъ благословеніе привезъ отъ своего господина, отъ Кипріана митрополита Кіевскаго и всеа Руси, и грамоту прощалную. А въ грамотѣ пишетъ: «язъ Кипріанъ, митрополитъ Кіевскій и всеа Руси, грамоту у васъ цѣловалную емлю, и грѣхъ съ васъ снимаю, и васъ благословляю; а сынъ мой, князь велики, ваше челобитье [з] пріемлетъ и [и] миръ вамъ по старинѣ даетъ: и вы стойте крѣпко и неподвижно въ томъ, а [і] язъ васъ благословляю». И послаша Новгородцы Кипріану митрополиту Кіевскому и [к] всеа Руси на Москву 600 рублевъ и взяша миръ по старинѣ, и бысть любовь веліа межи ихъ.—Того же лѣта великая княгини Евдокіа Дмитрея Ивановичя Донского поставила церковь камену Рожество пречистыя Богородици, иже [л] придѣлъ имать Лазарь святый [м], внутрь града Москвы; преже бо того стоала тамо церковь древяная.—Того же лѣта король Ягайло Олгердовичь, внукъ Гедимановъ, далъ брату своему изъ двоюродныхъ [н] Витовту Кестутьевичю великое княженіе Литовское, и [і] того же лѣта сяде на великомъ княженіи [о] Литовскомъ Витовтъ Кестутьевичь, внукъ Гедимановъ, и Новогородцы взяша съ нимъ миръ по старинѣ.—Того же лѣта прінде князь Констянтинъ Васильевичь Бѣлозерскій въ Новгородъ и пріаша его Новогородцы съ честію. — Того же лѣта князь велики Василей Дмитреевичь ходилъ [п] ратью къ Новугороду къ [р] Нижнему на князей [с] Новогородцкихъ, на Василіа Дмитреевича Кирдяпу да на брата его [т] Семена Дмитреевича.

Въ лѣто 6902 [у]. Преставися [2] князь велики Борисъ Констянтиновичь, внукъ Васильевъ, правнукъ Михайловъ, праправнукъ Андрѣевъ, Новагорода Нижняго и Суждалскій и Городецкій [ф], и

1) литовское а П; и *нѣтъ въ* А. Б. Т. 2) Въ лѣто 6901 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 99; т. V, стр. 245; т. VI, стр. 123.*

а) взяше Б. б) стояша Н. в) къ *нѣтъ въ* Н. А. Т. г) грамоту на москву Д. д) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. е) даше А. Б. Т. ж) даше Б. Т. з) мой великии князь челобитье ваше Н. А. Б. Т. и) а А. і) а *нѣтъ въ* А. к) и *нѣтъ въ* Д. л) иже въ А. Т. м) святы Д. н) двуродныхъ Д. о) на великое княжение А. п) ходилъ къ нову Б. р) къ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. с) князи А. т) его на О. Н. А. Б. Т. Д. у) *въ* Д. *вмѣсто словъ* въ лѣто 6902 *киноварью написано въ видѣ заглавія* преставленіе великого князя бориса. ф) городенскій О. Б. Д.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув.(Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

1394 положенъ бысть въ его отчинѣ, въ Суздалѣ, Маіа въ 6 день[1].—Того же лѣта владыка Арсеній Тоерскій[а] постави манастырь на рѣцѣ на Тмацѣ, пречистыа Богородици Успеніе, церковь камену, въ нейже и[б] положенъ бысть по его велѣнію; въ томъ же манастырѣ постави церковь теплую во имя святыхъ отець Антоніа и Феодосіа Печерскихъ, иже въ Кіевѣ.—Того же лѣта князь велики Михайло Александровичь Тоерскій, внукъ Михаиловъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ Ярославль же, препраправнукъ[в] Всеволожь, вѣтчаную[г] стѣну у града Твери повелѣ[д] рушити, да тудѣ брусьемъ[е] рубити; и на другое лѣто кончяша[ж].—Того же лѣта[з] веснѣ бысть поводь велика зѣло.—Того же лѣта поставиша церковь камену пречистыя Богородици въ Великомъ Новѣгородѣ на Лисьѣ[2] горѣ, а другую церковь святаго Дмитріа.—Того[3] же лѣта Новогородцы со княземъ Романомъ Литовскимъ и со княземъ Констянтиномъ Васильевичемъ Бѣлозерскимъ ходиша ратью ко Пскову, а въ то время во Псковѣ князь Андрѣй Олгердовичь съ сыномъ своимъ, съ княземъ Иваномъ; и учинися Новогородцемъ со Псковичи битва въ заѣздѣ, и убиша князя Ивана Копорскаго и Василія Ѳеодоровичя, и множество много паде со обѣихъ странъ; и возвратишася[и] Новогородцы въ своя въ розмирьи со Псковичи, и отъяша[і] Новогородцы посадничество у[к] Осипа Захарьича и даша Богдану Аввакумовичю.— Того же лѣта пріѣха къ Новугороду[4] князь Андрѣй Олгердовичь со Псковичи, съ полки многими, и поѣхаша отъ Новагорода, мира не вземъ[л].—Того же лѣта пріиде изо Царяграда отъ Антоніа патріарха Цареградцкаго Михаилъ владыка Еолиомскій, а привезъ Новугороду двѣ грамоты отъ Антоніа патріарха о проторехъ и исторѣхъ, иже на поставленіахъ священныхъ, и поученіе всѣмъ православнымъ христіаномъ. — Того же лѣта на Москвѣ даша княжну Марью, дщерь великого князя Дмитрея Ивановича Донювьского[м], за князя Лугвенія[н] Олгердовичя, внука Гедиманова Литовскаго, въ недѣлю Всѣхъ Святыхъ, мѣсяця Іюня въ 14[5] день.— Того же лѣта родися князю Володимеру Андрѣевичю, внуку Иванову, правнуку Иванову же, праправнуку Данила Московскаго, сынъ Василей.—Того же лѣта приходиша Нѣмцы ратью ко граду Вилнѣ на великого князя Витоота Кестутьевичя, внука Гедиманова, и бысть имъ бой великъ у града у Вилны, и одолѣ Витоотъ Кестутьевичь Литовскій и поима воеводъ многихъ Нѣмецкихъ.— Того же лѣта побѣжаша во Орду князи Суздалстіи[о] и Новагорода Нижняго и Городецьтіи[п], Василей Дмитреевичь Кирдяпа да братъ его князь Семенъ Дмитреевичь, ко царю Тахтамышю, добивающеся[р] своея отчины Нижняго Новагорода и Суждаля и Городца[6]; и посла за ними князь велики[с] Василей Дмитріевичь Московскій погоню, и много трудишася[т] и не постигоша ихъ.—Того же лѣта[у] замыслиша на Москвѣ ровъ копати съ Кучкова поля въ Москву рѣку, и много бысть людемъ убыткка, хоромы розметывали, и много трудишася и ничтоже доспѣша.—Того[7] же лѣта князь великій Олегъ Ивановичь Рязанскій ходилъ ратью къ Любутску[ф] и со многимъ полономъ возвратися въ свояси. — Того же лѣта князь велики Олегъ Ивановичь Рязанскій побилъ Татаръ Тахтамышевы Орды, иже приходиша изгономъ на Рязанскіа власти.

1) день *нѣтъ въ* П. О. Б. 2) лисеѣ П. О. Б; *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 96, подъ 6901 годомъ:* на Лисичьи горкѣ. 3) ого П. 4) къ новугороду *нѣтъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 5) *исправлено:* июня 24 П. О. Н. А. Д; іюня въ 24 Б. Т. *Недѣля Всѣхъ Святыхъ приходилась въ 6902 году 14 іюня; позднѣе же 20 іюня эта недѣля не бываетъ.* 6) городцы П. 7) ого П.

а) тверскии арсѣней Н. А. Б. Т. б) и *нѣтъ въ* Д. в) препреправнукъ Б. г) вячаную Н. д) полѣ Б. е) брусьемъ и А. ж) скончаша Н. А. з) лѣта на Н. и) возвратися А. Б. Т. і) отъяше Б. Т; отъяше но А. к) и Н. л) не взявъ Н. А. Б. Т; не взя Д. м) донсково Н. Б; донскаго А. Т. н) лугхвения А. о) побѣжаше князи суждалскии во орду Н. А. Б. Т. п) городецкии Н. А. Б. Т. р) добивающеися Б. с) вели А. т) подрудишася А. у) лѣта *нѣтъ въ* А. Б. Т. ф) къ любску Н. А. Т; къ любетску Д.

Въ лѣто 6903[а]. Бысть во Ордѣ Тахтамышевѣ промежу[б] великихъ князей его Татарскихъ 1395
нелюбіе велiе и размиріе много, и бысть имъ бой на рѣцѣ на[в] Волзѣ межи собою, и[г] паде[1] ихъ на томъ бою много князей и Татаръ, Сентября въ 8 день.—Тоя же осени[2], мѣсяца Ноября[д] въ 28[е] день, преставися пръвый архіепископъ Ростовскій Ѳеодоръ; до него убо быша вси епископи, а не архіепископи; бысть же сей архіепископъ Ѳеодоръ братаничь блаженному игумену Сергію Радонежскому.—Тоѣ же осени Кѵпріанъ митрополитъ всея Руси поиде въ Новъгородъ Великій съ патріаршимъ посломъ Автоніевымъ и просилъ суда по старинѣ; и даша ему Новогородци судъ по старинѣ, и онъ пребылъ зиму и весну всю въ Новѣгородѣ и до Петрова поста, и владыка Иванъ Новогородцкій архіепископъ далъ честь велію[ж] Кѵпріану митрополиту и патріаршу послу, такоже и весь Повъгородъ честь и любовь велію показаша. И поиде Кѵпріанъ митрополитъ изъ Новагорода къ Москвѣ, благословилъ съ любовію сына своего Ивана владыку, Новогородцкаго архіепископа, и весь Великій[3] Новъгородъ. — Тоя же зимы, мѣсяца Марта въ 1 день[3], великому князю Василію Дмитреевичю родися[з] сынъ князь Юрьи.—Того же лѣта преставися князь Борисъ Михайловичь въ Кашинѣ, и привезоша его въ Тоерь, и[і] положенъ бысть въ церкви святаго Александра.—Того же лѣта прощена бысть жена нѣкаа у гроба Петра чюдотворца въ соборной церкви пречистыя[к] Богородицы митрополской.—Того же лѣта внутрь града Москвы подписаша церковь Рожество пречистыя Богородици и предѣлъ святаго Лазаря, а мастеры[л] Ѳеоѳанъ Гречинъ да Семенъ Черной.—Того же лѣта на Москвѣ на посадѣ пожаръ бысть великъ зѣло, и згорѣ нѣколико тысячъ дворовъ. — Того[4] же лѣта въ Новѣгородѣ въ[м] Великомъ постави Исакъ Анцыоорович церковь камену святаго архистратига Михаила и Гавріила во Аркажи[н] монастыри. — Того же лѣта приходиша къ Новугороду Нѣмцы Свѣл ратью

(*) къ Ямѣ, и князь Констянтинъ Васильевичь Бѣлозерскій съ Новогородцы иныхъ избиша[о] а инiи избѣжаша.

(**) къ Ямѣ-городу, 15 тысящь, и князь Костянтинъ Василiевичь Бѣлозерскій съ Новогородцы поиде противу имъ. И бысть бой, и поможе Богъ князю Констянтину Василiевичю, иныхъ изби, а инiи избѣжашя. И възвратися въ Великій Новъгородъ со многымъ полономъ и съ корыстію; Новогородцы же усрѣтоша его радостнѣ. — Того же лѣта, мѣсяца Августа 24[1], погорѣ Новый городъ на Волзѣ къ Зубцеву Тоерскій; загорѣся въ недѣлю порану отъ грому, какъ нача торгъ сниматися; и въста съ огнемъ вѣтръ силенъ, и погорѣ весь градъ и церковь святаго архистратига Михаила.

---

1) августа въ 15 *въ П. С. Лът., т. VIII, стр. 65; см. это же извѣстіе ниже, на стр. 161.*

---

1) поде П. О. 2) Въ лѣто 6902 *въ П. С. Лът., т. VIII, стр. 64.* 3) день *нѣтъ въ* П. О. 4) ого П.

а) шесть тысящъ девятьсотъ третьяго *киноварью въ* Н. Т. б) промежи Д. в) на *нѣтъ въ* Н. А. Т. г) и *нѣтъ въ* А. д) сентября Д. е) двадесять восмый Т. ж) великую Н. з) великій *нѣтъ въ* Д. и) родися великому князю василію дмитреевичю Д. і) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. к) пресвятыя Д. л) мастеръ Н. А. Б. Т. м) въ *нѣтъ въ* Б. Т. н) оркажи Н. А. Б. Т. о) новогородцы многихъ побиша А.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

1395 Того же лѣта. Повѣсть[1] преславнаго чюдеси о иконѣ пречистыя Богородицы, еже нарицается Володимерскіа[a], юже, глаголють, написалъ[б] Лука Евангелистъ, еяже принесоша отъ града Владимеря въ боголюбивый градъ Москву въ нахожение нечестиваго[2] царя Темиръ-Аксака. Во дни княженіа великого князя Василіа Дмитреевичя, внука Иванова, правнука Иванова же, праправнука Данила Московскаго, препраправнука Александрова, пращура Ярослава[в] Всеволодичя[3], при началствѣ и пастырствѣ пресвященнаго Кyпріана, митрополита Кіевскаго и всеа Русіи, и въ 16-е лѣто[г] пастырства его, въ 15-е же[4] лѣто царства Болшіа[д] Орды Воложскіа царя Тахтамыша, въ седмое же лѣто княженіа великого князя Василья Дмитреевичя, въ 14-е лѣто по взятіи Московскомъ отъ Тахтамышя царя, бысть[5] замятня велика во Ордѣ: пріиде нѣкій царь Темирь-Аксакъ съ восточныя страны, отъ Синіа Орды, отъ Самархійскіа[е] земли, и много смущенія и мятежъ воздвиже во Ордѣ и на Руси своимъ пришествіемь. О семъ убо Темирь[ж]-Аксацѣ повѣдаша нѣціи, яко исперва не царь бѣ, ни сынъ царевъ, ни племяни царска, ни княжьска, ни боарска, но тако отъ простыхъ нищихъ людей, отъ Заяцкихъ[6] Татаръ, отъ Самархійскіа земли[з], отъ Синіа Орды, иже бѣ за Желѣзными враты; ремествомъ же бѣ кузнець желѣзный; нравомъ же и обычаемъ немилостивъ и злодѣйственъ, и[и] хищникъ, и ябедникъ, и тать. Прежде же былъ рабъ у нѣкоего ему[і] господина, егоже злонравіа его ради отверже отъ себе господинъ его; онъ же не имѣя, чимъ питатися и одѣватися, крадяше[к] и разбиваше. Еще бо ему тогда младу сущу, и украде у нѣкоего овцу; онъ же съ[л] своими ему сущими лтъ его и би много, и преломи ему ногу и бедру наполы[м], и повръже его, акп мертва, псомъ на снѣденіе. Онъ же по[н] времени мнозѣ едва исцѣлѣ, и прекова себѣ ногу свою пребитую желѣзомъ, и таковою нужею храмаше[о], и того ради прозванъ бысть Темирь-Аксакъ; Темирь бо зовется Татарскимъ языкомъ желѣзо, а[п] Аксакъ—хромець, и тако прозванъ бысть Темирь-Аксакъ, иже толкуется Желѣзный Хромець, яко отъ вещи и отъ дѣлъ имя пріатъ. И сице по исцѣленіи отъ ранъ не токмо не лишися злаго обычая, но и на горшее паипаче[р] возтече, бысть разбойникъ лютъ и немилостивъ; и совокупишася къ нему мужи и юноши жестоцы и немилостиви, всегда разбивающе[с] и кровь проливающе. И егда ихъ бысть числомъ яко сто, и нарекоша его надъ собою старѣйшину разбойникомъ; и егда же бысть ихъ числомъ и до тысящи, тогда уже называаху его княземъ; егда же паипаче[т] умножишася[у], и многи земли поплѣни и многы грады и страны и царства поималъ, тогда уже царя его у себе именоваху. И нача многи рати творити, и многи брани воздвиже, и много кровопролитіа[ф] показа, и многы побѣды и одолѣніа[х] супротивнымъ сотвори, и многи грады и страны и земли повоева, и люди поплѣни, а иныхъ смерти предаде. И многи области и языки и княженіа[ц] и царствіа покори подъ себе[ч], и царя Турскаго Баозита плѣни и царство его за себе[ш] взя. А се имена тѣмъ землямъ и царствомъ, еже поплѣнилъ Темирь-Аксакъ: Чегадай[щ], Горусани, Голустани, Китай, Синяя Орда, Ширазы[ъ], Азна-

1) *Повьсть эта въ спискѣ* Д. *по своей редакціи отличается отъ той же повѣсти въ прочихъ спискахъ; она помѣщена въ концѣ настоящаго тома.* 2) неченестиваго П. 3) всеволодичя а П. 4) же *нѣтъ въ* П. 5) ысть П. 6) *такъ во всѣхъ спискахъ; въ спискѣ* Н. *на поляхъ въ поясненіе приписано* отъ заяицкихъ; *срвн. П. С. Лѣт., т. VI, стр. 124.*

а) володимерская А. Т. б) написа О. Н. А. Б. Т. в) ярославля Н. г) лѣта А. Т. д) болшая А. е) самахійскіа Н. А. Б. Т. ж) темирѣ Н. з) страны Н. и) и *нѣтъ въ* А. і) ему *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. к) и крадяше Н. А. Т. л) съ *нѣтъ въ* А. м) на двое Н. А. Б. Т. н) же во А. о) хромаша А. Б. Т. п) а *нѣтъ въ* А. Б. Т. р) но и паче Н А. Б. Т. с) разбиюще А; разбивающи Б. Т. т) но и паче Н. у) умножившася Н А. Б. Т. ф) крови пролития А. х) одолѣние Н. А. Б. Т. ц) княжение А. ч) себя Н. А. ш) себя Н. А. щ) чахадаи А. Т; чагадаи Б. ъ) ширязы Н. А. Т.

ганы[а], Арначи, Гиненъ, Сизъ, Шибренъ[б], Шамахіи, Савасъ, Арзунумъ, Тевризи, Теолизи, Гур- 1395
зустани, Обези, Гурзи, Багдаты, Темирьбаты, рекше Желѣзнаа[в] врата, и Асирію великую[1], и Вавилонское царство, идѣже бысть Навходоносоръ царь, иже плѣнилъ Іерусалимъ и тріе отроцы, Ананію, Азарію, Мисаила, и Данила пророка, и Севастію градъ, идѣже было мученіе святыхъ мученикъ 40-тихъ, и Арменію, идѣже бысть святый Григорей епископъ, и Дамаскъ Великій, идѣже былъ Іоаннъ Дамаскинъ, и Сарай Великій. И со всѣхъ тѣхъ земель и царьствъ дани и оброки даяху ему, и во всемъ повиновахуся ему, и на воинства[г] хожаху съ нимъ; и царя Турскаго Баозита въ клѣткѣ желѣзной вожаше съ собою[д] славы ради и страха землямъ и царствамъ. И[2] поиде съ тмочислеными[е] полкы на царя Тахтамыша Болшіа Орды, и бысть имъ[3] въ полѣ чистѣ бой[ж], на мѣстѣ нарицаемомъ Ординьскомъ, на кочевищи царя Тахтамыша, близъ рѣки Севенчи; и побѣди и прогна царя Тахтамыша. И толико бысть побито отъ обою въ соймѣхъ[з] тѣхъ, аки нѣкыя великіа сѣнныя валы[и] лежаше обоихъ избіенныхъ, въ коемъже снятіи мѣстъ тѣхъ тмы тмами безчислено много мертвыхъ. И тако превознесеся[і] гордостью окаянный[к] и похули христіанскую вѣру и святыя великіа чюдотворцы, наипаче[л] же великого Петра чюдотворца и возхотѣ поити на Русь плѣнити христіанство, якоже Батый царь, за грѣхи христіанскіа Богу попустившу. Сице[4] и сей, разгордѣвъ, мысляше, и пріиде въ землю Рязанскую, и взя Елець градъ, и князя Елецкаго поима, и люди плѣни, а иныхъ изби. Слышавъ же сіа князь велики Василей Дмитреевичь, и[м] собравъ своя воинства многа[н], и поиде съ Москвы къ Коломнѣ, и ста у великіа рѣки Оки на брезѣ. Темирю же Аксаку царю стоащу въ Рязанстѣй землѣ и обаполъ Дона рѣки пусто вся сотворившу[о], и стоащу ему тамо 15 дній и возхотѣ ити и на Москву и на всю Русскую землю плѣнити и мечю предати всѣхъ. Слышавъ же сіа князь велики Василей Дмитріевичь, и посла на Москву ко отцу своему Кѵпріану митрополиту Кѵевскому и всеа Руси, повѣдая ему, яко хощетъ царь Темирь-Аксакъ и Москву плѣнити и всю Русскую землю; и[п] сказа ему свой помыслъ, еже бы отъ града Володимеря во градъ Москву пренести[р] чюдотворную икону, иже нарицается Володимерскаа, еяже, глаголють, святый Лука Еѵангелистъ написалъ, и заповѣдати бы людемъ постъ и покаяніе и исповѣданіе къ Богу и ко отцемъ своимъ духовнымъ. Великій же началникъ и пастырь пресвященный Кѵпріанъ митрополитъ, помянувъ покааніе Ниневицкое, и Езекіа царя Израильскаго, и Манасіа, и на[с] Царствующій градъ Перскаго царя Хоздроя нашествіе, како избави Господь Богъ и пречистаа[т] его Мати люди своя и супротивныхъ посрами и[у] низложи, и сице заповѣда[ф] людемъ постъ и милостыню, и во[х] враждѣ сущимъ разрушати[5] вражду и согрѣшающимъ къ нимъ не отмщати, и покааніе и исповѣданіе къ Богу и ко отцемь духовнымъ, и отъ плотскихъ нечистотъ и сластей и піанствъ и гордости и щапленіа[ц] отлучитися, но въ смиреніи и умиленіи[ч] молити Бога и пречистую Богородицу и великаго заступника Русскаго Петра чюдотворца и всѣхъ святыхъ о грѣсѣхъ своихъ и отъ нечестиваго царя Темирь-Аксака нашествіа[ш] избавитися. И[щ] вскорѣ посла въ Володимерь по икону пречистыя Богородици; протопопъ же тоя церкви Володимерскіа съ презвитеры и клирошаны взяша ю оттуду[ъ] на празникъ Ея Успеніе. И егда[ы] бысть

---

1) великою П. О. 2) И *нѣтъ въ* П. 3) и бы имъ П. О; и бы мъи Б. 4) *въ* П. *было* сице же, *но* же *стерто*. 5) раздрушати П.

а) аспаганы А. б) ширбѣнь Н. А. Б. Т. в) шелезныя Н. г) воинство Н. А. Б. Т. д) собою и А. Б. Т. е) поиде сточисленными А. Б. Т. ж) бой въ полѣ чистѣ О. Н. А. Б. Т. з) сонмѣхъ А. Б. Т. и) волы А. Б. Т. і) превознеся Н. к) яканный Б; акапный Т. л) ноипаче П. м) и *нѣтъ въ* Н. н) много Н. А. Б. Т. о) сотвориша Н. А. Т; сотворивша Б. п) а А. Т. р) принести Н. с) и въ А. Б. Т. т) пресвятая А. у) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ф) заповѣдавъ Н. А. Б. Т. х) воз А. Т. ц) щепление А. ч) смирение и умиление А. ш) нашествие А. щ) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. ъ) отвсюду А. Т; отсуду Б. ы) гда Б.

1395 близъ града Москвы, и выиде[а] Кyпріанъ митрополитъ за градъ далече съ кресты, съ епископы и съ архимандриты и игумены и со всѣмъ священническимъ чиномъ, и множество иночествующихъ, и мірскихъ, и князей, и боляръ,—тогда[б] бо сущу во градѣ Москвѣ во осадѣ и князю Володимеру Андрѣевичю, внуку Иванову, правнуку Данилову, праправнуку Александра Невскаго, препраправнуку[в] Ярославлю[г], пращуру[д] Всеволожу[е], прапращуру Юрья Долгорукаго,— и множество народа мужска и женска полу, отъ мала и до велика, вси изыдоша изъ града во срѣтеніе[ж], со кресты, и[з] со псалмы и пѣсньми[и], и кадилы[і] во срѣтеніе, на славу и честь Господу Богу и пречистой Его Матере Богородицѣ, молящеся со слезами, дабы избавилъ Господь Богъ и пречистаа Его Мати[к] отъ нашествіа Темирь-Аксака[л] царя землю нашу, и градъ нашь, и всяку землю и градъ православнаго христіанства, и отъ огня[м] и мечя и отъ напрасныя смерти и отъ нынѣ настоящіа скорби. И пріиде съ чюдотворною иконою Кyпріанъ митрополитъ и со всѣмъ священнымъ съборомъ во святую соборную церковь пречистые Богородици митрополскую, идѣже бѣ гробъ блаженнаго Петра митрополита великого чюдотворца и заступника Русскаго, и пѣша молебенъ пречистей Богородици и великому чюдотворцу Петру и плачъ[1] и слезы проліаша ко Господу Богу и пречистей Его Матере Богородици и великому чюдотворцу Петру заступнику Русскому. И тогда показа пречистаа Богородица великое[н] чюдо. Въ[о] который убо день принесена бысть чюдотворнаа икона отъ града Владимеря во градъ Москву, и срѣте ея великій святитель съ всѣмъ священнымъ чиномъ, и внесоша ю въ соборную церковь, и молебнаа сътвори[п] великій святитель съ всѣмъ священнымъ съборомъ, Темирю же Аксаку тогда стоащу въ Рязанской земли обаполъ Дона рѣки, и возлеже на одрѣ своемъ и успу, и видѣ сонъ страшенъ зѣло, яко гору высоку велми и з горы идяху къ нему святители, имущи жезлы златы въ рукахъ и претяще ему зѣло; и се пакы внезапу видѣ надъ святители на воздусѣ жену въ багряныхъ ризахъ съ множествомъ воинства, претяще ему лютѣ[р]. Онъ же, внезапу воздрогнувъ и вскочивъ[с], возопи гласомъ великимъ[т], трепеща и трясыйся, глаголя: «о, что сіе есть?» Князи[у] же его и воеводы вопрошаху его[ф] о бывшемъ[х], хотяще увѣдати случшееся[ц] ему. Онъ же ничтоже можаше повѣдати имъ, точію трясашеся и стеняше; и тако едва въ себе пришедъ, и повѣда имъ прилучившеяся[ч] ему видѣніе, и вскорѣ повелѣ всю силу свою безчисленую возвратити вспять[ш], и устремися на бѣгъ, Божіимъ гнѣвомъ и пречистыа Богородици гонимъ[щ], и молитвами святаго чюдотворца Петра, заступника Русскіа земли, бѣгомъ и страхомъ многимъ отъиде въ своя[ъ]. Слышавъ же сіа князь велики Василей Дмитреевичь и возвратися въ вотчину[2] свою, во градъ Москву, и срѣте его съ кресты великій начялникъ и пастырь[ы] пресвященный Кyпріанъ митрополитъ со всѣмъ священнымъ съборомъ. И внидоша въ соборную церковь[ь] пречистыа Богородици, и молебнаа Господу Богу и пречистей Богородицѣ[ѣ] и великому чюдотворцу Петру пѣша, и[э] благодарственыя[ю] пѣсни Господу Богу воздаша, и пречистей Богородицѣ и великому чюдотворцу Петру, и въ радости воіаху со слезами[я], глаголюще: «нынѣ Господеви, славно бо прославися, яко коня и всадники Измаилтескіа невидимо[о] устраши

1) пач П. 2) вочину П.

а) выде Н. А. Б. Т. б) тогдаж А. в) внука Н. А. Б. Т. г) ярославля Н. А. д) пращура Н. А. Б. Т. е) всеволожа Н. ж) срѣтения Б. Т. з) и *нѣтъ въ* Н. и) пѣсніі А. Т. і) кандилы А. Б. Т. к) матери А. л) темиря аксака Н. Т; темиряксака А. Б. м) и отгня Н. н) великая Н. о) въ *нѣтъ въ* А. Б. Т. п) соверши Н. А. Т. р) ему глаголюще А. Б. Т. с) скочивъ Н; вскочи А. т) великимъ Н. А. Б. Т. у) князь Б. ф) вопрошаху е А. х) бывшемъ увѣдати А; бывшемъ увѣ Т. ц) случившаяся Н. А. Б. Т. ч) прилучившаяся Н. А. Б. Т. ш) впят Б; въпятъ Т. щ) богородицы гнѣвомъ А. Б. Т. ъ) восвояси Н. ы) и пастырь *нѣтъ въ* А. Б. Т. ь) церковь и А. ѣ) молебнаа господу.... богородицѣ *нѣтъ въ* А. Б. Т. э) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. ю) благодарныя Н. А. Б. Т. я) со слезами воіаху О. Н. А. Б. Т. о) невимо В.

и на бѣжаніе сътвори; десница Твоя, Господи, прославися въ крѣпости, десная Ти рука съкруши 1395
враги, и множествомъ славы Твоея сътрълъ[а] еси супостаты наша[б]». Сице убо Божественаго смо- —96
трѣніа[в] и милости пречистаа Богородица, христіаньскаа дръжавнаа[г] помощница, таковое заступленіе и чюдо показа и преславное спасеніе дарова, свободи и избави отъ ярости Темирь-Аксака царя и отъ безчисленаго его воинства нашествіа. И тако князь велики Василей Дмитреевичь со отцемъ своимъ Кипріаномъ митрополитомъ Кіевскимъ и всеа Руси съвѣтъ сътвориша и на томъ мѣстѣ, гдѣ срѣтоша чюдотворную икону пречистыа Богородици, вскорѣ повелѣша поставити церковь во имя пречистыя Богородици честнаго и славнаго Ея[1] Срѣтеніа, на[д] возпоминаніе и славу бывшаго Ея[е] чюдеси, да незабвенно будетъ таковое чюдо въ родъ и родъ. Сію же церковь Срѣтеніе пречистыя Богородици свящалъ самъ Кипріанъ митрополитъ, и устроиша манастырь, и поставиша въ немъ игумена, и собраша иноковъ, и удоволенъ бысть той манастырь отъ великого князя всякими потребами. И оттолѣ уставиша праздникъ празновати на славу и честь Господа Бога и пречистыя[ж] Его Матере Богородицы[3] мѣсяца Августа въ 26 день[2], на память святыхъ мученикъ Андреана и Натальи. Сице убо благодареніе и хвалы воздадимъ Господу Богу и пречистей Его Матери Богородицѣ; аще бо и потрудитися и подвизатися на добрые дѣла лѣнивы[и] есмя, по убо словесы благодареніе принесемъ Божіи Матери и тако благодать и милость обрящемъ благодареніа[і] и[к] славословіа[л] ради, и въ тихости и въ кротости и въ смиреніи и умиленіи[м] и въ любви и милостыни[н] богоугоднѣ[о] живуща[п], и отъ враговъ видимыхъ и невидимыхъ свободимся и неизреченныхъ благъ получимъ, благодатію и человѣколюбіемъ Господа нашего Іисуса Христа, Емуже слава и дръжава со Отцемь и со Святымъ Духомъ нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, аминь.

Того же лѣта, мѣсяца Августа въ[3] 24 день[4], погорѣ Новый городокъ на Волзѣ[р] къ Зубцеву Тверскій; загорѣся въ недѣлю[5] порану отъ грому, какъ начя[с] тръгъ[т] сниматися[у], и возста со огнемъ вѣтръ[ф] силенъ, и погорѣ весь градъ и церковь святаго[х] архистратига Михаила[6].—Того же лѣта приходилъ Колачянъ[ц] царь Турскій, Андрониковъ сынъ, со многими силами ко Царюграду ратью; и выиде[ч] противу[ш] его изо Царяграда царь Мануилъ Греческій, Ивановъ сынъ Палеологовъ, з Грекы и з Орязы и съ Нѣмцы во единомысліи и[щ] согласіи; и срѣтошя Турскаго царя Колочана[ъ], и одолѣша ему[ы], и прогониша[ь] его въ Турскую его землю, и много избиша отъ силы его; и бысть ему безчестіе и срамъ велій[э], и оскудѣніе въ людехъ, и печяль, и скорбь.

Въ лѣто 6904. Мѣсяца Сентября[э], погибе солнце.—Тоѣ же осени брань бысть въ Смоленсцѣ[ю] великому князю Смоленскому Юрью Святославичю и[я] брату его Глѣбу Святославичю и прочимъ братіамъ ихъ Святославичемъ, и бяху вси межи собою[ѳ] въ разности и въ ненависти велицѣ и враждоваху другъ на друга про удѣлы отчины княженіа своего; и бысть въ нихъ замятня веліа,

---

1) ея *нѣтъ въ* П. 2) день *нѣтъ въ* П. О. 3) въ *нѣтъ въ* П. О. 4) день *нѣтъ въ* П. О. Б. 5) *Въ 6903 году 24 августа приходилось не на воскресенье, а на вторникъ; въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 65, этотъ пожаръ отнесенъ не къ 24 числу августа 6903 года, а къ 15-му, падавшему дѣйствительно на воскресенье.* 6) *Въ спискѣ* Д. *это извѣстіе помѣщено выше (см. стр. 157) и здѣсь не повторяется.*

а) стерлъ Н. А. Б; стеръллъ Т. б) наши Н. А. Б. Т. в) смотрение А. Б. Т. г) державнаа *нѣтъ въ* А. д) срѣтение во А. Б. Т. е) ея *нѣтъ въ* А. Б. Т. ж) пречистей Б. Т. з) богородице Н А. Б. Т. и) лѣнивыи Н. і) благодарение Н. к) и *нѣтъ въ* А. Т. л) славословие А. Б. Т. м) смирение и умиление А. н) милостне Н. А. Б. Т. о) благоугодне А. Т. п) живуще Н. А. Б. Т. р) волзѣ новый А. Б. Т. с) наста А; насча Б. Т. т) тогъ Б. Т. у) смиматися Б. ф) со огемъ вѣстъ Б. х) святаго *нѣтъ въ* А. Т. ц) колчанъ Д. ч) выеде Н. А. Б. Т. ш) потиву Б. щ) и *нѣтъ въ* А. ъ) колъчана Д. ы) его Д. ь) прогнаша Н. А. Т. ѣ) великиі А. э) сентября въ А. Т. ю) смоленьскѣ Д. я) и *нѣтъ въ* А. ѳ) собя А.

1896 и не[а] послушаху братъ брата и другъ друга[б]. Съжаливъ же си[в] князь велики Юрьи Святославичь, и возстужи зѣло и иде на Рязань ко тестю[г] своему, къ великому князю Олгу Ивановичю Рязанскому.—Тоѣ же осени Турскій царь Колочанъ[д] уби сына своего Вечеяна и множество князей и великихъ мужей изби съ нимъ.—Тоѣ же осени бывшу царю Темирь-Аксаку на[е] Ординскихъ мѣстехъ, въ приморіи, и прінде на него гнѣвъ Божій, моръ силенъ на люди и на скоты[1].—Тоѣ же осени[2], Сентября мѣсяца, князь велики Литовскій Витоотъ Кестутьевичь, внукъ Гедимановъ, собравъ силу многу[ж] и поиде ратью мимо Смоленескъ, творяся на Темирь-Аксака царя, а не на Смоленескъ; и промчеся слово то повсюду, яко Витоотъ Кестутьевичь со многими силами идетъ на Темирь-Аксака царя мимо Смоленескъ; сіе же слово пронесе того ради, да бышя Смоляне оплошилися къ нему. А въ то время во градѣ Смоленцѣ вражда бысть велика, князи Святославичи бѣаху въ разни и въ ненависти и враждоваху на ся, прящася кождо про чясть отчины, о удѣлѣ княженіа своего, не хотяще братъ брата слушати. Витоэту же Кестутьевичю пришедшу подъ Смоленескъ, творяся мимо ити Смоленескъ, и выиде къ нему князь Глѣбъ Святославичь з боары не во мнозѣ дружинѣ; онъ же, чтивъ его и даривъ, съ любовію и съ миромъ отпусти, рекъ ему: «дабы естя вси, князи братеники, выѣхали ко мнѣ съ любовію по опасу, а что будетъ промежи васъ слово, или какова пря, и вы на меня съшлитеся, аки на третей, и язъ васъ право разсужу». И тако Витоотъ сотвори лукавство надъ ними, и прелсти ихъ, и вызва ихъ къ себѣ изъ града лестію, аки хотя правосудити промежу ими и раздѣлити комуждо чясть отчины княженіа ихъ истинно. Они же яша вѣру лукавымъ словесемъ его, и выидоша[з] къ нему з дары и съ любовію и съ честію вси братеники Святославичи, и вси князи Смоленстіи, и боаре, дондеже не оста ихъ ни единъ во градѣ, но вси, кійждо ихъ з боары своими, изыдоша изъ града къ Витооту Кестутьевичю. Онъ же преже повелѣ изымати болшего брата ихъ, князя Глѣба Святославичя, внука Иванова, правнука Александрова, праправнука Глѣбова, препраправнука Ростиславля, пращура Мстиславля, прапращура Давидова, препрапращура Ростиславля Мстиславичя, Володимерова сына Мамахова; таже по немъ братію его, сыновъ Святославлихъ, не водя предъ себя[и] и отведъ, посла ихъ въ свою землю Литовскую. А самъ въ градъ Смоленескъ съ князи и з боары вниде, а предъ нимъ крыжь носяху[і] и свирѣлници гласяху, по Литовскому ихъ обычяю; и пребывъ ту дній нѣколико, и поиде паки въ свояси, посадъ пожже и люди многи поплѣни, съ собою поведе, и имѣніе и богатство безчислено взя. Сице таковымъ лукавьствомъ градъ взя и все княженіе Смоленское за себе, и посади во градѣ Смоленцѣ[к] намѣстники своя, князя Якова, нарицаемаго Ямонта[л], да Василіа Борейкова. Сіе же бысть пръвое взятіе граду Смоленску отъ велікого князя Литовскаго Витовта Кестутьевича лукавствомъ и лестію; взятъ же бысть мѣсяца Сентября въ 28 день, во вторникъ[3], на паметь преподобнаго отца нашего Харитона Исповѣдника. А князь велики Юрьи Святославичь Смоленскій, въ то время на Рязани былъ, у тестя[м] своего у Олга Ивановича, великого князя Рязанскаго.—Тоѣ же зимы преставися княгини Иванова Всеволодичя Тверскаго, дщи великаго князя Бориса Констянтиновича [4]Нижнего Новагорода, и положена бысть въ церкви свя-

1) *За симъ въ спискахъ* О. Н. А. Б. Т. *пропускъ; въ спискахъ* О. *и* Б. *онъ происходитъ отъ утраты въ каждомъ по одному листу; въ прочихъ спискахъ пропускъ приходится посреди страницы и отмѣченъ позднѣйшими приписками*: зде пропусчено Н; не достаетъ А. 2) Въ лѣто 6903 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 97; т. IV, стр. 101, 194; т. V, стр. 17, 246—247; т. VIII, стр. 68—69; т. XV, стр. 457; т. XVI, стр. 138.* 3) *Вторникъ приходился 28 сентября въ 6903 мартовскомъ и 6904 сентябрьскомъ году.* 4) *За симъ словомъ* нижнего *продолжаются списки* О. Н. А. Б. Т.

а) не *нѣтъ въ* А. Б. Т. б) послушаху другъ друга и братъ брата Д. в) сии Н. г) тестю Н. А. д) колъчанъ Д. е) во А. ж) многу около себе Д. з) выедоша Д. и) собя Д. і) несяху Д. к) смоленскѣ Д. л) амонта Д. м) тотя Д.

таго Спаса во Твери.—Тоѣ же зимы князь велики Олегъ Ивановичь Рязанскій съ зятемъ своимъ, 1396
съ великимъ княземъ Юрьемъ Святославичемъ Смоленскимъ, и з братьею своею, съ Пронскими
князи, и съ Козельскимъ, и съ Муромскимъ, поиде ратью на Литву и много зла сътвориша имъ[и].—
Тоѣ же зимы, мѣсяца Декабря въ 27 день, въ 7 часъ нощи, мѣсяць погибе и бысть аки кровь.—
Тоѣ же зимы ходилъ Витоотъ Кестутьевичь, князь велики Литовскій, ратью на Рязань и власти
новоева; а[б] Олгу Рязанскому великому князю еще не пришедшу въ Рязань и услышавшу сіа[в], и
остави полонъ въ нѣкоемъ мѣстѣ, и приде на загонщики и многихъ избилъ, а[г] иныхъ поймалъ.
Слышавъ же сіа[д], Витоотъ убояся и вскорѣ на бѣгъ[е] устремися и возвратися въ своаси. Олегъ
же со многою корыстію и богатствомъ вниде въ свою землю и удръжа[ж] у себя[з] зятя своего
князя Юрья Святославича Смоленскаго, тогда бо въ скорби ему сущу и[и] въ тузѣ велицѣ о братіи
своей и о[і] отчинѣ[і] своей, яко такова[к] на нихъ бѣда не бывала, ниже преже ихъ[л] надъ Смолен-
скомъ[м], якоже нынѣ пострадаша отъ Витоота лукаваго и несытаго чюжая возхищати.—Тоѣ же
зимы Кипріанъ митрополитъ посла въ Новгородъ столника своего Ѳеодора Тимоѳѣева по владыку
Ивана, архіепископа Новогородцкаго, зовя его на Москву къ себѣ[н] о святителскихъ дѣлехъ; и
честова столника митрополичя и даде ему 60 рублевъ, и поиде на Москву и пребысть на Москвѣ
два дни, и отпусти его Кипріанъ митрополитъ съ честью и съ благословеніемъ; и[о] прінде въ Нов-
городъ во вторникъ на Святой недѣлѣ[п] съ радостію и съ миромъ.—Того же лѣта Нѣмцы прихо-
диша въ Корѣлскую землю ратью и взяшя пять погостовъ, Киръесъскій и Коловапскій[2] и прочіи;
и князь Констянтинъ Васильевичъ Бѣлозерскій поиде въ погоню за ними и не постиже ихъ, точію
единъ языкъ, изымавъ[р], присла въ Новъгородъ.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ бысть знаменіе
отъ образа Владычня во святѣмь Евпатіи[р] на Церковѣ[с]: аки вино идяше изъ'иконы.—Того же
лѣта владыка Иванъ, архіепископъ[т] Новогородцкій, у церкви святыя Софіи[у] маковицу повелѣ свин-
цемъ покрыти, которое въ пожаръ огорѣло.—Того же лѣта князь велики Витоотъ Литовскій каз-
нилъ смертною казнью князя Ивана Михайловичя, и жену его и дѣти разведе, и домъ его раз-
граби.—Того же лѣта[3] князь Семенъ Дмитреевичь Суздалскій и Нижняго Новагорода собра[4] вопи-
ства своя, а съ нимъ царевичь Ектякъ[5] съ Татары, и прінде къ Новугороду Нижнему, и стоя у
града долго, и града не взялъ; а тогда быша во градѣ 3 воеводы великого князя Василія Дми-
треевичя Московьскаго: Володимеръ Даниловичь, Григорей Володимеровичь[ф], Иванъ Лихарь. И
долго стоаша[х], и[ц] не возмогоша взяти, и сътвориша миръ межи собой, и цѣловаша крестъ, а
Татарове роту пили по своей вѣрѣ. Таже потомъ Татарове преступиша роту свою, и пограбиша
весь Новъградъ Нижній, и возвратишася въ свою землю, въ Казань, много зла сътворивше[ч].
Слышавъ же сіа князь велики Василей Дмитреевичь Московскій и посла брата своего князя Юрья

1) очинѣ П. О. 2) *такъ во всѣхъ спискихъ, кромѣ* Н, *въ коемъ читается:* киръесские и колованские; *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 97:* кюрьескыи и кюлоласкіи. 3) Въ лѣто 6903 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 101; т. V, стр. 247*; въ лѣто 6907 *тамъ же, т. VI, стр. 130; т. VIII, стр. 72.* 4) собравъ П. 5) *такъ во всѣхъ спискахъ*; ентякъ, ентакъ *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 101; т. V, стр. 247; т. VIII, стр. 72, 76*; гентякъ *тамъ же, т. VI, стр. 130*; тетякъ *тамъ же, т. V, стр. 247 примѣч.*

а) имъ *нѣтъ въ* А. б) и А. Б. Т. в) си А. Т. г) а *нѣтъ въ* А. Т. д) слышавше сіа А. Б. Т. е) на побѣгъ Д. ж) удержавъ Н. А. Б. Т. з) собя Д. и) и *нѣтъ въ* Д. і) о *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. к) своей и такова Н. А. Т. л) сихъ Н. А. Т. м) смоленскимъ Н. А. Б. Т. н) его къ себѣ (собѣ Д.) на Москву О. Н. А. Б. Т. Д. о) вторникъ святые недѣли Н. А. Б. Т. п) поимавъ Н. Т; мавъ А. Б. р) впатіи А. Б. Т. с) церковѣ А. т) архіепископъ *нѣтъ въ* Д. у) соеия Н. Б. Т. ф) григорей володимеровичь *нѣтъ въ* Д. х) стояше Н. А. Б. Т. Д. ц) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ч) сотворивша А.

*

1396 Дмитреевичя, съ силою многою[а], ратью на Казань; они же, шедше, взяша градъ Болгары, и Жукотинь,

(*) и Казань, и Кременчюхъ[б], и иныхъ много градовъ, и пребыша тамо три мѣсяцы, воююще[в] и плѣняще землю ихъ, и[г] возвратишася со многимъ богатствомъ въ своаси.—Того же лѣта пресвященный Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всеа Руси постави Григорья архіепископа въ Ростовъ[д]; сей же уже бысть вторый архіепископъ граду Ростову.—Того же лѣта[е] преставися Стефанъ епископъ Пермьскій, мѣсяца Апрѣля 26[ж]. Сей убо блаженный епископъ Стефанъ Божій человѣкъ истиненъ бѣ, живяше посреди невѣрныхъ человѣкъ, ни Бога знающихъ, ни закона вѣдящихъ, молящеся[з] идоломъ, солнцу, огню, водѣ, каменію, древію, воломъ, козамъ, и кудесникомъ, и волхвомъ, и золотой бабѣ[1]. Сей святый Стефанъ епископъ, новый апостолъ, научилъ ихъ и[и] извелъ отъ[і] тмы на свѣтъ, и[к] грамоту на ихъ языкъ преложивъ съ Русскія[л], и вѣру утверди, и грамотѣ ихъ изучи[м].

(**) и Казань.—Тоѣ же весны, за 2 недѣли до Велика дни, князь велики Василей Дмитреевичь ѣде съ Москвы въ Смоленескъ видѣтися съ тестемъ своимъ Витовтомъ и, бывъ у него, възвратися на Москву. Съ нимъ же вкупѣ и Кипреянъ митрополитъ былъ у Витовта и постави на Великъ день Нассона епископа въ Смоленскѣ, и оттолѣ иде къ Киеву и тамо пребысть полтора года.—О епископѣ Стефанѣ Пермьскомъ. Тоѣ же весны, Апрѣля 26, преставися епископъ Пермьскій Стефанъ и положенъ бысть на Москвѣ въ монастырѣ у святаго Спаса, въ застѣнкѣ, въ Спасѣ Милостивомъ; о немже мало нѣчто изреку. Сей бѣ рожденъ и воспитанъ во градѣ Юстюзѣ; отца же бѣ именемъ Семиона, клиросника суща соборныя церкви на Устюзѣ, мати же бѣ ему Марія; такоже и грамотѣ научися и потомъ, еще унъ сый, и постриженся во иноческій образъ, посемъ же отъ Арсенія епископа Ростовскаго въ діаконы поставляется, отъ Герасима же епископа Коломеньскаго въ попы совръшается. Посемъ же изучися Греческу языку и грамотѣ, таже научися Прьмьскому языку, и азбуквы сложи Пермьскымъ языкомъ, и книги переведе на Пермьскій языкъ; сея же Пермьскія грамоты отъ вѣка не бывало. И бысть ему желаніе ити въ Пермь учити люди некрещеныя и, вземъ благословеніе отъ святителя и помолився Богу, учаше люди некрещеныя, вшедъ въ Пермь, яко овця посреди волкъ. И учаше вѣрѣ Христовѣ и, обращая ихъ отъ идолослуженія, крещаше во имя Отца и Сына и Святаго Духа, а кумиры ихъ, скрушая, огнемъ пожигаше; многихъ же крести, яко до тысящи душь; исперва же многа озлобленія и раны и гоненія претерпѣ отъ нихъ. По нѣколицѣ же вре-

---

1) *Въ спискахъ* П. О. Н. А. Б. Т. *слова* Сей убо блаженный.... золотой бабѣ *написаны ниже слѣдующихъ за симъ словъ* Сей святый .... грамотѣ ихъ изучи.

а) дмитреевичя со многою Д. б) кременчукъ О; кременчюкъ Н. А. Б; кременъчюкъ Т. в) вопиюще Б. г) и *нѣтъ въ* А. д) ростове Н. А. Б. Т. е) ростову ого лѣта Б. ж) апрѣля въ 26 день Н. А. Т. з) молящесь А. и) и *нѣтъ въ* Н. і) о Н. к) и *нѣтъ въ* А. л) преложивъ скруския А. м) научи Н. А. Т.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

мене поставленъ бысть отъ Пимина митрополита 1396
епископомъ въ Пермь, и шедъ опять въ Пермь,
и вѣкіа отъ нихъ и грамотѣ изъучи Пермьской,
и поставляше попы и дьяконы, и церкви ставляше
и славляше въ нихъ Бога Прьмьскимъ языкомъ.
И бѣ чюдно видѣти въ земли той, идѣже преже
бѣ идолослуженіе и бѣсомъ угоженіе отъ начала
міру, молящеся идоломъ, солнцу, огню, водѣ, ка-
менію, древію, воломъ, козамъ, и кудесникомъ,
и волхвомъ, и золотой бабѣ.

А се имена живущимъ около Перми землямъ и странамъ и мѣстомъ иноязычнымъ: Двиняне. Устюжане, Виляжане[а], Вычяжане, Пѣнежане[б], Южане, Серьяне[в], Гаияне[г], Вятчяне, Лопь, Корѣла. Югра, Печера[д], Вогуличи, Самоядь, Пертасы[е], Пермь Великаа, глаголемая Чюсовая[1]. Рѣка же пръваа, именемъ Вымъ, впаде въ[ж] Вычегду; другаа рѣка Вычегда[2], обходящи[3] всю землю Пермьскую, потече въ сѣверную[и] страну и впаде въ Двину ниже[3] Устьюга 40 верстъ; рѣка же третьа Вятка потече з другую[і] страну Перми и[к] впаде въ Каму рѣку. Сіа же рѣка Кама обходящи[л] всю землю Пермьскую, по сей рѣцѣ мнози языци сѣдятъ, и потече на югъ въ землю Татарскую и впаде въ Волгу рѣку ниже Казани 60 верстъ.

(*) Преставижеся блаженный Стефанъ епископъ Пермьскій въ княженіе великого князя Василія Дмитреевичя Московскаго, при началствѣ и пастырствѣ пресвященнаго Кипріана митрополита Кіевскаго и всеа Руси.

(**) Нынѣ же, въ послѣднее время седмыя тысящи, на остаточномъ стѣ. благочестіе просіа, и богоразуміа явися, и вѣра Христова процвѣте; слышавши же сіе православніи христіане во всѣхъ странахъ Русскихъ, и прославиша Бога; по истиннѣ бо достоитъ радоватися, якоже сама Истина въ Евангеліѣ рече: бываетъ радость на небеси о единемъ грѣшницѣ кающемся; се же не единъ, ни два, но вся земля Пермьская просвѣтися ученіемъ добраго пастыря и Божіа свитителя Стефана. Егда же приспѣвшю уже концу житіа его, и въ то время прилучися ему ити на Москву къ митрополиту Кипріяну о церковныхъ дѣлехъ, и не мало дни поболѣвъ, преставися къ Богу, добре упасъ Богомъ порученное ему стадо и вся исправивъ церковная и законная правила, еже во иночествѣ и еже во священничествѣ и

---

1) великаа гамаль чюсовая П. О. Д; великая гамало чюсовая Н. А. Б. Т; *здѣсь и ниже исправлено на основаніи текста житія св. Стефана епископа Пермскаго (изд. Археографич. Коммиссіи, С.-Пб. 1897, стр. 9), откуда взято въ Лѣтопись исправляемое мѣсто.* 2) другаа вычегда река П. 3) *во всѣхъ спискахъ* межи.

а) виляжене Н. А. Б. Т. Д. б) пѣняжане Д. в) серояне А. Б. Т. Д. г) глияне Н. А. Б. Т. д) печеча Т. е) петрасы Н. ж) впаде въ *нѣтъ въ* А. з) обходяще Н. А. Б. Т. и) сиверскую Д. і) другою Б. к) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. л) отходяща А; отходящи Б. Т.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

1396 —98 въ учительствѣ. Въ епископьствѣ же пребысть 12 лѣтъ, подражатель бывъ святыхъ апостолъ, и нынѣ, со святѣтели предстоя престолу Христову, молится о стадѣ своемъ и о всемъ мірѣ со всѣми святыми и угодившими Богу.

Въ лѣто 6905[а]. Мѣсяца Сентября, Турки воеваша Греческую землю и много зла сътвориша.—Тоѣ же осени, Сентября[б], князь велики Олегъ Ивановичь Рязанскій, внукъ Ивановъ, ходилъ ратью къ Любутску[в] и со многимъ полономъ возвратися во своаси.—Тоѣ же зимы[1], за двѣ недѣли до Велика дни, князь велики Василей Дмитреевичь поиде ко тстю[г] своему, къ Витооту Кестутьевичю, къ великому князю Литовскому, въ Смоленескъ, и бывъ у тстя[д] своего у Витоота на Великъ день въ Смоленцѣ[е], и Кyпріанъ митрополитъ тамо же. И на Великъ день[ж] Кyпріанъ митрополитъ постави Насона епископа Смоленску; и отъ Смоленска поиде Кyпріанъ митрополитъ въ Кіевъ и тамо пребывъ лѣто и 6 мѣсяць. А князь велики Василей Дмитреевичь отъ Смоленска на Москву возвратися[з].—Того же лѣта преставися княгини князя[2] Василіа Михайловича, дщи князя Володимера Олгердовича Кіевскаго[и], и положена бысть въ церкви святаго Спаса во Твери.

Въ лѣто 6906. Мѣсяца Сентября[1], помрачися луна въ 4-й часъ нощи, и долго не бысть ея и бысть отнюдь темно велми.—Тоѣ же осени[3] о Покровѣ честь великого князя Василія Дмитреевичя, князь велики Литовскій[к] Витоотъ Кестутьевичь, со всею силою Литовскою прiиде ратью на Рязанскую землю, и много зла сътвори Рязанской земли[л]; люди улицами сажали[м], сѣкли; и многа[н] кровь неповинная пролита бысть. И тогда у своего зятя, у великого князя Василія Дмитреевича Московскаго, на Коломнѣ былъ и многу честь и дары отъ него принялъ[о], и тако возвратися во своаси, кровь проліавъ[п], аки воду[р], Рязанскіа земли.—Тоѣ же осени[4] преставися на Москвѣ Данило[с] епископъ Смоленскій.—Того же лѣта[5] князь велики Михайло Александровичь Тверскій, съ своимъ сыномъ[т], съ княземъ Иваномъ, жени своего внука князя Александра Ивановичя у князя у[у] Федора Михайловичя Моложскаго[ф].—Того же лѣта[6] князь Иванъ Михайловичь, внукъ Александровъ, Тверскій поѣха[х] въ Литву къ шурину своему къ Витооту Кестутьевичю, къ великому князю Литовскому, и з[ц] своею княгинею Марьею, отпущенъ[ч] отцемъ своимъ великимъ княземъ Михаиломъ Александровичемъ Тверскимъ; и[ш] въѣха[щ] въ землю Литовскую и въ коемждо градѣ пріемля отъ всѣхъ честь велію; таже бывшу ему близъ Вилни[ъ], и срѣте его далече самъ князь велики Витоетъ Кестутьевичь и з[ы] своею княгинею, и з[ь] своими[ѣ] паны, и з[э] князи и боары, и съ множествомъ людей, съ[ю] великою любовью и честію. И пребысть у него много дній, и тако

1) Въ лѣто 6904 *въ П. С. Лѣт., т. VI, стр. 128; т. VIII, стр. 69.* 2) князя *нѣтъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д; *въ спискахъ* П. О. Б. *послѣ слова* княгини *оставленъ пробѣлъ для имени.* 3) Въ лѣто 6904 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 97; т. IV, стр. 141, т V, стр. 250; т. VI, стр. 129; т. VIII, стр. 70.* 4) Въ лѣто 6905 *тамъ же, т. VI, стр. 129; т. VIII, стр. 70.* 5) Въ лѣто 6905 *тамъ же, т. VI, стр. 130; т. VIII, стр. 70.* 6) Въ лѣто 6905 *тамъ же, т. VI, стр. 130; т. VIII, стр. 71; т. XV, стр. 457.*

а) въ лѣто 6905 *нѣтъ въ* А. Б. Т. б) сентября въ А. Т. в) любску Н. А. Т. г) тестю Н. А. Т. д) тестя Н; тьстя А. е) смолецѣ Б. ж) кyпріанъ митрополитъ .... день *нѣтъ въ* А. Б. Т. з) *въ спискѣ* Д. *это извѣстіе помѣщено выше, подъ 6904 годомъ (см. стр. 164).* и) олгердовичя дщи (дши А.) князя А. Б. Т. і) сентября въ А. Т. к) литовския Т. л) землѣ Н. Д. м) сажаше А. Б. Т. н) много Н. А. Б. Т. о) пріялъ Н. А. Б. Т; пріалъ Д. п) пролия А. Б. р) воды А. с) данилъ О. Н. А. Б. Т. т) съ сыномъ своимъ Н. у) у *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. ф) моложескаго Д. х) тверскаго поѣхалъ Н. А. Б. Т. ц) з *нѣтъ въ* Б. ч) отпушенъ А. ш) и *нѣтъ въ* Н. щ) въѣхавъ Д. ъ) вильни А; вилны Д. ы) з *нѣтъ въ* А. Б. ь) з *нѣтъ въ* А. Б. ѣ) своимъ А. э) з *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ю) исъ Д.

отпусти его съ великою[а] любовію и съ честію[б], и пріиде къ отцу своему во Тверь, къ великому 1398
князю Михаилу Александровичю, повѣдая ему велпкую любовь и дары и честь Витоотову; бѣ бо за нимъ сестра Витоѳтова.—Того же лѣта[1] создана бысть на Городцѣ церковь камена архистратига Михаила великимъ княземъ Михаломъ Александровичемъ Тѳерьскимъ и священа бысть Арсеніемъ епископомъ Тѳерскимъ.—Того же лѣта[2] Кѵпріанъ митрополитъ Кіевскій и всеа Руси постави Исакіа епископомъ въ Пермь на Голяпищевѣ.—Того же лѣта[3] князь Иванъ Всеволодичь отъѣха съ Тѳери на Москву къ великому князю Василію Дмитреевичю, а къ дяди[в] своему, къ[г] великому князю Михаилу Александровичю Тверскому,

(*)ославъ, цѣлованіе крестное сложи.

(**) послалъ, сложилъ цѣлованіе крестное; князь же великій пріятъ его съ честію и любовію и дасть ему городъ Торжекъ.

Того же лѣта[4] женился князь Иванъ Всеволодичь Тѳерскій на Москвѣ, у великіа княгини Евдокѣи, поятъ дщерь великого князя Дмитреа Ивановичя Настасью.—Того же лѣта царь Тахтамышь Болшіа Орды воевалъ[д] Поморскіа грады.—Того же лѣта Тахтамышевъ царевъ посолъ Темирь-хозя былъ на Рязани, у великого князя Олга Ивановичя Рязанскаго, а съ нимъ много Татаръ, и коней, и гостей.—Того же лѣта[5] пріидоша въ Новгородъ послы Псковскіа, князь Григорей Остаоьевичь, да посадникъ Сысой, да посадникъ Романъ, да Филипъ Казачковичь[е], и биша челомъ господину Ивану владыцѣ, архіепископу Новогородцкому, глаголюще[ж]: «чтобы еси, господине, лѣтемъ своимъ Новогородцемъ велѣлъ намъ, Псковичемъ, нелюбіе отдати и принялъ бы еси насъ[з] и они по старинѣ въ любовь». И Иванъ владыка созва Новогородцевъ и глаголаше[и] имъ: «чяда[і] моя Новогородцы, видите, яко послѣднее время есть, и подобаетъ вамъ въ любви быти межи собою и въ смиреніи, такоже и Псковичемъ нелюбье отдати и въ любви и въ смиреніи съ ними заедино жити[к]». И Новогородцы, посадникъ Тимофѣй Юрьевичь, и тысяцкій Никита Ѳедоровичь, и[л] всѣ посадники, и всѣ тысяцкіе, и боаре, и весь Новъгородъ, благословеніе своего господина владыки Ивана приняли, а Псковичемъ нелюбіе отдали, и сътвориша миръ и любовь по старинѣ.—Того же лѣта въ радости велицѣ бывшу царю Тахтамышу Болшіа Орды, отъ съпротивныхъ свободшуся, и послы своя посылающу[м] по всѣмъ странамъ, имя свое прославляющу[н], и злато и сребро и дары многы емлющу[о], и Татаръ отвсюду къ себѣ призывающу[п], Орду свою наплъняющу, понеже обитъ[р] бысть и одолѣнъ зѣло отъ Темирь-Аксака царя въ мимошедшая лѣта[с], и абіе внезапу пріиде на него инъ нѣкій царь, именемъ Темирь-Кутлуй, и бысть имъ бой великъ и сѣча зла. И одолѣ царь Темирь-Кутлуй[т] царя Тахтамыша и[у] прогна, и сяде самъ на царствѣ Воложскомъ[ф] Болшіа Орды, а Тахтамышь царь, побѣжа къ Литовскимъ странамъ; и сослася съ Витоотомъ Кестутьевичемъ, съ великимъ княземъ Литовскимъ, и Витоѳтъ радъ ему. Онъ же со остаточными[х] своими изъ своей земли

1) Въ лѣто 6905 *въ П. С. Лѣт., т. XV, стр. 457.* 2) Въ лѣто 6905 *тамъ же, т. VI, стр. 130; т. VIII, стр. 71.* 3) Въ лѣто 6905 *тамъ же, т. VI, стр. 130; т. VIII, стр. 70; т. XV, стр. 457.* 4) Въ лѣто 6905 *тамъ же.* 5) Въ лѣто 6905 *тамъ же, т. III, стр. 97; т. IV, стр. 102, 141, 195; т. XVI, стр. 138;* въ лѣто 6906 *т. V, стр. 17—18.*

а) съ великою *повторено дважды въ* О. Т. б) великою честию и любовию А. в) а дяде Н. А. Б. г) къ *нѣтъ въ* Н. А. Б. д) воевавъ Н. Б. Т. е) козаковичъ А. ж) глаголюше А. з) насъ ты Н. и) глаголаша Н. Б. Т. і) имъ да чада А; имъ дача Б. к) заедино жти Т. л) и *нѣтъ въ* А. м) посылаюше А. н) прославляюшу А. о) емлюшу А. п) призывающу во А. Б. Т. р) убитъ А. с) въ мимошедшее лѣто А. Б. Т. т) кутлуй и Д. у) и *нѣтъ въ* Д. ф) волжьскомъ Д. х) останочными А. Б.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троиц. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

1398 къ Витооту въ Кіевъ поиде, и съ царицами своими, и два сына съ нимъ, и пребываше у Витоѳта въ Кіевѣ, питаяся[а] и всю потребу[б] свою исполняя, надѣяся отъ него помощи, и тѣмъ хотяше паки пріобрѣсти себѣ царство, егоже погуби.—Того же лѣта Турскій царь Салтанъ, Амуратовъ братъ, со многою силою Турскою[в] оступи Царьградъ, и по морю, и по суху, и стоаше много время. И[г] послаша патріархъ и царь Мануилъ на Русь милостыни просити[1]; тогда Кипріанъ митрополитъ посла къ сыновомъ своимъ, къ великимъ княземъ Русскимъ, къ[д] Василію Дмитреевичю Московскому, къ Михаилу Александровичю Тверскому, къ Витооту Кестутьевичю Литовскому, еще же и къ великому князю Олгу Ивановичю Рязанскому, и ко[е] многимъ княземъ и боаромъ и гостемъ, совѣтуя имъ даяти милостыню въ такой нужи и бѣдѣ сущимъ[2], во осадѣ сѣдящимъ отъ Турковъ. И собраша милостыни много, собраша же и на іерейскомъ чину милостыни много и на манастырехъ, и послаша въ[ж] Царьградъ.

(*) Царь же и патріархъ благодариша ихъ зѣло и прислаша[з] ко всѣмъ княземъ Русскимъ поминки и иконы чюдны и мощи святыхъ; къ великому же князю Василію Дмитреевичю Московскому прислаша икону чюдну[и] бѣлоризцы[і].

(**) Царь и патріархъ и вси людіе велико благодареніе въздаша Богу, и много хваленіе и благословеніе всылаху Руси, и послаша поминокъ великому князю и благословеніе, икону чюдну, на нейже бѣ написанъ Спасъ въ бѣлоризцѣхъ; стоитъ же икона та во церкви Его въ Благовѣщеніи на его дворѣ и до сего дни, на лѣвой сторонѣ на поклонѣ.

Того же лѣта[3] прінде въ Новъгородъ князь Василей Ивановичь Смоленскій да Патрикѣй[к] Наримантовичь, внукъ Гедимановъ, Литовскій, и пріяша ихъ Новогородцы съ честію.—Того же лѣта[4] князь велики Витоотъ Кестутьевичь Литовскій посла на Москву къ зятю своему великому князю Василію Дмитреевичю, глаголя: «ты своего посла, а[л] язъ своего посла послемъ въ Новъгородъ, чтобы Новогородцы съ Нѣмци миръ развръгли». И тако по Витоотову слову князь Василей Дмитреевичь послы своя и Витоѳтовы въ Новъгородъ отпусти, веля имъ миръ разврещи съ Нѣмцы. Они же не послушаша[м], но рѣша[н] тако: «намъ, господине княже, съ тобою миръ свой, а съ Нѣмцы инъ, а съ Витоѳтомъ инъ; а ты, господине княже, въ то у[о] насъ не вступайся; Новъгородъ дръжитъ старину древнюю, какъ пошло отъ[п] начала исперва». И тако отпустиша послы великого князя Василія и Витоота Кестутьевичя.—Того же лѣта[5] посла князь велики Василей Дмитреевичь Московскій за Волокъ, на Новогородцкіа[р] пригороды[с], на Двину боаръ своихъ, Андрѣа Албердова з дружиною, и ко всей Двинской землѣ, повѣствуя имъ тако: «чтобы естя ялися за великого князя Василія Дмитреевича Московскаго, а[т] отъ Новагорода бы естя[у] отступили, а

1) *Въ* П. О. *было* милостыни ради, *но исправлено*. 2) сущи *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н. 3) Въ лѣто 6904 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 70;* въ лѣто 6905 *т. III, стр. 98; т. IV, стр. 102, 141; т. V, стр. 250; т. VI, стр. 129; т. XVI, стр. 139.* 4) Въ лѣто 6904 *тамъ же, т. VIII, стр. 70;* въ лѣто 6905 *т. IV, стр. 102; т. V, стр. 250; т. VI, стр. 129.* 5) Въ лѣто 6905 *тамъ же, т. III, стр. 98; т. IV, стр. 102, 141; т. V, стр. 250; т. VI, стр. 129—130, т. VIII, стр. 70—71; т. XVI, стр. 139—140.*

а) питашася А. Б. Т. б) подребу А. в) турскую Б. г) и *нѣтъ въ* А. д) къ *нѣтъ въ* А. е) ко *нѣтъ въ* А. ж) въ *нѣтъ въ* Т. з) послаша Н. А. Б. и) иконы чюдны А. і) белоризны А. Б. к) патрекѣй Н. А. Б. Д; патрѣкей Т. л) и Д. м) не послушаше А. Б. Т. н) рекоша Н. А. Б. о) у *нѣтъ въ* А. Б. п) изъ Н. р) на вогородцкіа А. Б. с) пригородки Н. А. Б. Т. т) и А. у) есте Н.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

князь велики отъ Новагорода можетъ васъ боронити и стоати[а] за васъ». Двиняне же, Иванъ Ми- 1398
китинъ[б] и вси боаре Двинскіа, за великого князя Василья Дмитреевича дашася и крестъ цѣловали великому князю. И князь велики у[в] Новагорода отнялъ Волокъ Ламскій съ волостми, и Тръжекъ съ волостми, и Бѣжецкій Верхъ. И тако потомъ къ Новугороду съ себя цѣлованіе крестное сложилъ и крестную грамоту къ нимъ здалъ, а Новогородцы съ себя цѣлованіе крестное къ великому князю сложили же[г] и грамоту крестную къ нему здали. Посемъ Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всеа Руси посла въ Новъгородъ Великій столника своего Клементіа[д] къ сыну своему Ивану владыцѣ; онъ же, пришедъ, начятъ глаголати сице: «господинъ Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всеа Руси благословляетъ тебя, сына своего Ивана[е] владыку, архіепископа Новогородцкаго, и велѣлъ тебѣ[ж] быти у себя[з] на Москвѣ о святителскихъ вещехъ». И[и] Иванъ владыка столника митрополича Клементіа отпустилъ на Москву, а самъ начя наряжатися къ Москвѣ. И[к] Новогородцкіа посадники, и тысяцкіа, и боаре и весь Великій Новъгородъ со слезами биша[і] челомъ господину своему Ивану владыцѣ, глаголюще тако: «чтобы еси, господине, великому князю Василію Дмитреевичю благословеніе и добро слово за насъ, за свои дѣти, за Великій Новъгородъ, далъ». И Иванъ владыка слово имъ далъ, а Новогородцы съ нимъ послаша послы своя, посадника Богдана[к] Аввакумовича, и Кирила Дмитреевича, и житейскихъ людей. И Иванъ владыка Новогородцкій прiиде[л] на Москву ко отцу своему Кипріану митрополиту Кіевскому и всеа Руси, и благословеніе отъ него получивъ, и честь многу пріялъ[м]. И иде Иванъ владыка къ великому князю Василію Дмитреевичю и благослови его и слово добро[н] отъ Новагорода даде, а Новогородцкіа послы отъ Новагорода челобитье, и паки такъ[о] рече владыка Иванъ къ великому князю: «чтобы еси, господине сыну, княже великій, мое благословеніе и слово добро[п] приялъ[р], а[с] Новогородцкое челобитье; отъ Нова бы еси города, отъ мужей волныхъ, нелюбіе отложилъ, а пріялъ бы еси ихъ по старинѣ, какъ пошло изначяла, чтобы, сыну, при твоемъ княженіи[т] другое кровопролитіе не учинилося; а[у] что еси, господине сыну, князь[ф] велики, на крестномъ цѣлованіи у Новагорода отнялъ Заволочіе, Тръжекъ, Вологду, Волокъ, Бѣжецкій Верхъ, а[х] того бы еси, господине сыну, княже велики, съступился[ц], а пошло бы то къ Новугороду по старинѣ, какъ пошло изначяла; а про общій судъ на порубежіе[ч], то бы еси, сыну, отложилъ, занеже то не старина». И князь велики Василей Дмитреевичь Новогородцкаго владыки Ивана благословеніе[1], а отъ[ш] пословъ Новогородцкихъ челобитіа[щ] не пріялъ[ъ], а отъ Новагорода нелюбіе[ы] не отложилъ, а мира не отдалъ. И[ь] Иванъ владыка Новогородцкій начя[ѣ] проситися у отца своего Кипріана митрополита Кіевскаго и всеа Руси къ себѣ въ Новъгородъ, и тако съ благословеніемь отъиде въ Новъгородъ, и послы Новогородцкіа съ нимъ.—И[э] того же лѣта, собравшеся, Новогородцы идоша ко владыцѣ своему Ивану: «не можемъ, господине, сего насиліа тръпѣти отъ великого князя Василья Дмитреевичя, что отнялъ у святыя Софіи и[ю] у великого Новагорода пригородіа и власти, наши отчины и дѣдины, что пошло изначяла[я]; и мы, господине, хотимъ поискати святѣй Софіи[ѳ] пригородовъ и волостей, отчины своея

---

1) И *нѣтъ въ* П. Н. А. Б. Т. 2) *такъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д, *въ коемъ читается:* благословеніе пріялъ; *срвн. П. С. Лѣт., т. III, стр. 98; т. V, стр. 250; т. XVI, стр. 140.*

а) стоятъ Н. А. Б. Т. б) никитинъ А. Д. в) у *нѣтъ въ* А. Б. г) сложили жъ къ великому князю Н. А. Б. Т. д) клентия Т. е) ивана *нѣтъ въ* А. Б. Т. ж) тобѣ Д. з) собя Д; у себя *нѣтъ въ* А. Б. Т. и) а А. Б. і) били А. Б. Т. к) богда А. л) приіде *дважды въ* А. м) приятъ Н. А. Б. н) доброе Д. о) челобитье и поминокъ А. Б. Т. п) доброе Д. р) приялъ А. с) а *нѣтъ въ* А. Б. Т. т) княжение А. у) а *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ф) еси господину князь Н. А. Б. Т. х) и А. Б. ц) ступися А. Б; ступися Т. ч) на порубежи А. Б. Т. ш) отъ *нѣтъ въ* А. Б. щ) челобия Т. ъ) не приялъ А. ы) нелюбия А. Б. Т. ь) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. ѣ) начатъ Н. А. Б. Т. э) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Д. ю) и *нѣтъ въ* А. Б. я) изначала Т. ѳ) софее Н. Б; софѣи Д; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ*

1398 и дѣдины[a]». И цѣловаша крестъ заединъ вси, како[o] имъ святѣй Сооіи и Великого Новагорода пригородовъ и волостей поискати, и биша[n] челомъ владыцѣ посадникъ Тимоѳѣй Юрьевичь, Юрьи Дмитреевичь[1], Василей Борисовичь, и боаре, и дѣти боарскіе, и житьи[r] люди, и купци, и вси вои Новогородстіи, глаголюще: «благослови, господине[s] владыка[o], поискати намъ святѣй[ж] Сооіи пригородовъ[3] и волостей, да или найдемъ свою отчину ко святѣй Сооіи и къ Великому Новугороду, или главы своя положимъ за святую Сооію и за Великій Новъгородъ». И владыка Иванъ благослови дѣтей своихъ, воеводъ Новогородцкихъ и все воинство, а Новъгородъ Великій[и] весь собрався отъ мала и до велика, отъ убогихъ и нищихъ, и рѣша тако: «поидите[i], господіе[2], святѣй Сооіи пригородовъ поищите и волостей, а своея отчины». Новогородстіи же воеводы, посадникъ[3] Тимоѳѣй Юрьевичь, и посадникъ Юрьи Дмитреевичь, и Василей Борисовичь и вси вои поѣхаша за Волокъ на Двину, къ городку къ Орѣлцу[4]. И срѣте ихъ владычень волостель Исая съ Вели[5], рекъ имъ тако: «господа[к] воеводы Новогородцкіа, наѣхалъ[л] великого[м] князя боаринъ Андрѣй с'Ываномъ съ Никитинымъ и з Двиняны на святѣй Софѣи волости, на Вель[н], на самъ Великъ день; святыя Сооіи волость повоеваша, а на головахъ окупъ поимаша; а отъ великого князя прѣхалъ въ заставу на Двину князь Ѳедоръ Ростовскій городка блюсти и судити и пошлины имати Новогородцкіа; а Двинскіа воеводы Иванъ и Конанъ съ своими другы волости Новогородцкіа и бояръ Новогородцкихъ подѣлиша себѣ[o] по чястемъ». Сіа же слышавше[п] воеводы Новогородцкіа и рекоша къ своей братьѣ: «о братіа, аще тако здумалъ нашь господинъ князь велики съ нашими измѣнники, съ крестопреступники[6], съ Двинскими нашими воеводами, лутче, братіа, умрети за святую Сооію, неже во обидѣ быти». И поидоша ратью на Бѣлоозеро, и взяша Бѣлозерскіа волости и поплѣниша, и около стараго городка Бѣлаозера; а изъ градка изъ самаго Бѣлаозера вышедши, князи Бѣлозерстіи[р] добиша челомъ воеводамъ Новогородскимъ и воемъ[с] всѣмъ, и взяша у нихъ окупа 60 рублевъ; а полона поимаша безъ числа много, и имѣніа, и богатства[т] многое множество. Такоже и Кубену съ волостьми, и Вологду, и Устюгъ повоеваша[у] и поплѣниша. И стояша[7] на Устюгѣ 4 недѣли, и оттуду послаша въ Галичь, и повоеваша и плѣниша около Галичя, а полона поимаша[ф] безъ числа[х] много; а на иномъ полонѣ окупъ поимаша[8], а иной полонъ пометаша, зане суды не подоимутъ[ц]. И оттуду поидоша по Двинѣ къ городку ко Орѣлцу[9], воююще власти и села; и пріидоша ко Орѣлцу[ч], и стоаша[10] подъ городомъ 4 недѣли, и поставиша[ш] пороки и биша[щ]. И вышедше Двиняне изъ городка[ъ], биша челомъ съ плачемъ и[ы] со слезами воеводамъ и всему воинству Новогородцкому; воеводы же и все воинство челобитье у Двинянъ приняша[ь] и нелюбіе имъ отдаша[ѣ]. А воеводъ Заволодцкихъ, Ивана и Конана[э], з дружиною ихъ изымаша и смертною[ю] казнію казниша; а Ивана и Герасима и Родивона[я] сковаша и хто водилъ на Двинскую землю зло[ѳ]. А у

---

1) Юрьи Дмитреевичь *пропущено въ* П. 2) *исправлено:* господине П. О. Н. А. Т. Д; господинѣ Б. 3) подникъ П. О. 4) *такъ во всѣхъ спискахъ;* къ орлецу *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 99.* 5) с вѣли П. О; свѣлин Д. 6) христопреступники П. О. 7) стояше *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н. 8) поимаше П. А. 9) городку по орѣлцу П; городку по орѣлцѣ О. А. Б. Т; *въ* Н. *было* городку по рѣцѣ, *но исправлено.* 10) стояше *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н.

а) дѣдины искати Д. б) заедино како Н. А. Б. Т. в) бише Б. Т. г) житеискиа Н. А; житеиские Б. Т. д) господине *нѣтъ въ* Д. е) владыко Н. А. ж) святіи Д. з) прихородовъ Н. и) великій *нѣтъ въ* Д. і) подитѣ Н. А. Б. Т. к) господня Н; господя А; господья Б. Т. л) нахалъ Т. м) на великого Н. н) волости навелъ Д. о) собѣ Д. п) слышавже Н. р) бѣлозерстіи и А. с) воимъ А. т) богатство Н. у) поповеваше А. ф) поима Д. х) поимаша безчисленно А. ц) не подъимутъ Н. А. Б. Т. ч) арелцу А. ш) поставаша Б. щ) и бивъ Н. А. Б. Т. ъ) города Н; города и А. ы) и *нѣтъ въ* Н. ь) приняша Н. А. Б. ѣ) нелюбіе имъ даша А. э) конона О. А. Б. Т. ю) изымаше и смертяю А. я) родиона Н. А. Б. Д. ѳ) зло умориша Т; зло а умориша А.

князя у[а] Ѳедора[б] Ростовскаго взяша присудъ и пошлины, что поималъ, а самому з дружиною животъ[1] даша; а у гостей великого князя взяша окупа 3 ста рублевъ, а имъ животъ даша и отпустиша. А у Двинянъ у[в] своихъ за ихъ преступленіе и за ихъ вину и измѣну взяши 3 тысящи рублевъ и 3 тысящи коней. И тако поидоша воеводы Новогородцкіа въ Новъгородъ со всѣмъ воинствомъ, обогатѣвши[г], посадникъ Тимоѳѣй Юрьевичь, и посадникъ Юрьи Дмитреевичь, и Василей Борисовичь Синець, и боаре, и дѣти боарскіе, и все воинство Новогородцкое. И радостни[д] быша вси Новогородцы съ[2] своею братьею; а измѣнника своего воеводу Двинскаго Ивана Никитича, приведше въ Новъгородъ, вкинуша[е] съ мосту въ Волховъ; а братъ его Аѳоалъ убѣжалъ съ пути; а Герасиму и Родивону даша животъ и постригоша ихъ въ черньци. А егда съ пути побѣжалъ Аѳоалъ, и погонился за нимъ Яковъ Прокоѳьевичь съ семьюсотъ человѣкъ ратью, и пригналася ко Устюгу; и въ то время бяше во градѣ въ[ж] Устюгѣ владыка Григорей, Ростовскій архіепископъ, понеже бяше Устюгъ его десятина Ростовская, да князь Юрьи Андрѣевичь въ томъ же градѣ Устюгѣ. И рече Яковъ Новогородцкой воевода владыцѣ Григорью и князю[з] Юрью и Устюжаномъ: «стоите ли за бѣглеца Новогородцкаго, за Оноала[и]?» И владыка и князь и вси Устюжане рѣша: «мы не[і] стоимъ за Аноала, ни пособляемъ по немъ[к], въ князя великого крестное цѣлованіе говоримъ». И Яковъ же поиде за Оноаломъ[л] и паѣха его за Медвѣжьею горою; а онъ себѣ со своими други острогъ учинилъ и бися съ Яковомъ изо острога а; въ то время пріидоша Устюжане въ дву тысящахъ человѣкъ ратью на помоць Аноалу, забывше[м] крестное цѣлованіе къ Новугороду, и бишася съ Яковомъ крѣпко на рѣцѣ на Сухонѣ у порога у Стрѣлнаго. И пособи Богъ Иякову Новогородцкому воеводѣ и его дружинѣ, и убиша Устюжанъ и Аноаловыхъ друговъ 4 ста человѣкъ, а иніи въ рѣцѣ въ Суханѣ[н] истопоша[о], а[п] Аѳоалъ убѣжалъ[р] въ городъ Устюгъ; а Новогородцкаго воинства[с] единаго человѣка убиша, и пріидоша въ Новъгородъ вси здрави.— Того же лѣта владыка Иванъ архіепископъ Новогородцкій постави церковь камену святаго Въскресенія на воротехъ и свяща ю самъ.—Того же лѣта Михайло Круна постави церковь камену святаго Николу[т] конець Чюдинцевы улицы.—Того же лѣта князь велики Михайло Александровичь Тоерскій съ сыномъ своимъ со княземъ Иваномъ поставиша церковь камену святаго архистратига Михаила на Новомъ городку.

Въ лѣто 6907. Владыка Иванъ, Новогородцкій архіепископъ, рече дѣтемъ своимъ Новогородцемъ: «возмите миръ съ великимъ княземъ Васпліемъ Дмитреевичемъ, а крови христіанскіа не проливайте». И послаша[3] Новогородцы послы[у] къ великому князю Василью Дмитреевичю на Москву, архимандрита Пароенія, посадника Іосиоа Захарьичя[ф], тысяцкаго Ананью Констянтиновича, и житейскихъ людей Григоріа и Давида, и взяша съ великимъ[х] княземъ миръ по старинѣ. И даде имъ своего брата князя Андрѣя Дмитреевичя, а Псковичемъ даде зятя своего князя Ивана Всеволодичя Тоерскаго.—Тоѣ же осени князь велики Василей Дмитреевичь Московскій посылалъ за княземъ за[ц] Семеномъ за Дмитреевичемъ за Суждалскимъ погонею до Казани и не угнаша[ч].—Того же лѣта[4] убіенъ бысть князь Романъ Юрьевичь на Шолонѣ[ш].—Того же лѣта княгини великая Сооья

---

1) живъ П. О. Т. 2) съ *нѣтъ въ* П; со Д. 3) Въ лѣто 6906 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 100; т. IV, стр. 141; т. V, стр. 250—251; т. VI, стр. 130; т. VIII, стр. 71; т. XV, стр. 458.* 4) Въ лѣто 6906 *тамъ же, т. VI, стр. 130; т. VIII, стр. 71.—72.*

а) у *нѣтъ въ* А. б) у ѳедора у О. Н. А. Б. Т. Д. в) у *нѣтъ въ* А. Б. г) обогатѣвше Н. Б; обогатѣвша А. Т. д) радости А. е) скинуша Д. ж) въ *нѣтъ въ* Д. з) князь Б. и) аноала Н. і) нене Н. к) по немъ и А. Б. л) аноаломъ А. м) забывшеи Д. н) сухонѣ Н. А. Д. о) истопиша А. п) и Д. р) убежа О. Н. А. Б. Т. Д. с) воинство А. т) николы Н. А. Б. у) посла А. Б. Т. ф) захарьевича А. Б х) велимъ А. ц) за *нѣтъ въ* Д. ч) угнаша его Д. ш) шелонѣ Д.

1399 великого князя Василія Дмитреевича была въ Смоленсцѣ[а], и з дѣтми, у отца своего Витоота Кестутьевичя и у матери[б] своей 2 недѣли, и отпущена бывши отъ отца своего съ многими дары, и иконы обложены златомъ и сребромъ, чюдны[в] зѣло, и чясть[г] страстей Спасовыхъ принесе съ собою на Москву; и бысть радость веліа на Москвѣ.—Того же лѣта преставися великаа княгини Марья Семенова[д] Ивановичя, внука Данила Московскаго, во мнишескомъ[е] чину, и бысть ей имя иноческое Ѳстинья, и положена[ж] въ монастыри у Спаса на Москвѣ. — Того же лѣта преставися княгини Марья Лугвенева Олгирдовича[з] Волынскаго, внука Гедиманова, дщи великого князя Дмитрея Ивановича Доновскаго[и], и, привезше[і], положиша ю на Москвѣ, въ церкви каменой Рожества пречистыя Богородици.—Того же лѣта[1] пріѣха въ Новгородъ князь Андрѣй Дмитреевичь, братъ великого князя Василія Дмитреевичя, и пребысть въ Новѣгородѣ отъ Володимеря дни до Семеня[к] дни Лѣтопроводца, многу честь пріатъ отъ владыки и отъ Новогородцевъ и паки возвратися къ Москвѣ. —Того же лѣта въ Новѣгородѣ поставиша[2] придѣлъ, церковь камену у пречистыя Богородици, святыя мученицы Екатерины и святаго Алексѣя человѣка Божіа. — Того же лѣта Иванъ владыка, архіепископъ Новогородцкій, съ Новогородцы поставиша церковь камену пречистыя Богородици, честнаго и славнаго ея Покрова, на Звѣринцѣ и свѣща еѣ[3] самъ владыка Иванъ. — Того же лѣта подписана на Москвѣ церковь камена святаго архистратига Михаила, а мастеръ Ѳофанъ Грекъ.—Того же лѣта бысть знаменіе на небеси въ солнцѣ[4]. — Того же лѣта[5] царь Темирь-Кутлуй присла послы своя къ великому князю Литовскому Витооту Кестутьевичю[л], внуку Гедиманову, глаголя сице: «выдай[6] ми царя бѣглаго Тахтамыша, врагъ бо ми есть и не могу тръпѣти, слышавъ его жива суща и у тебе[м] живуща[н]; премѣняетъ бо ся житіе сіе: днесь царь, а утрѣ бѣглець; днесь богатъ, а утрѣ нищь; днесь имѣетъ други, а утрѣ враги; азъ же боюся[о] и[п] своихъ, не токмо чюжихъ; царь же Тахтамышь чюжь ми есть и врагъ[р] золъ, тѣмже выдай ми его, а что около его ни есть, то[с] тебѣ[т]». Слышавъ же сіа князь велики Витоотъ Кестутьевичь, и даде отвѣтъ послу цареву Темирь-Кутлуеву, тако глаголя: язъ царя Тахтамыша не выдамъ, а со царемъ Темиръ-Кутлуемъ хощу ся видѣти самъ». И поиде Витоотъ со своими князи и со всѣми силами Литовскими, вкупѣ же съ нимъ и самъ царь Тахтамышь съ[у] своимъ дворомъ; и бысть ихъ сила ратнаа велика зѣло. И поиде въ землю Татарскую на Темирь-Кутлуя[ф] съ великою похвалою и гордостью, сице хваляшеся, глаголя: «поидемъ плѣнити землю Татарьскую, побѣдимъ царя Темиръ-Кутлуя[х], возмемъ царство его и раздѣлимъ богатство и имѣніе его, и посадимъ во Ордѣ на царствѣ его царя Тахтамыша, и на Каоѣ, и на Озовѣ[ц], и на Крыму, и на Азтаракани, и на Заяицкой Ордѣ, и на всѣмъ приморіи, и[ч] на Казани; и то будетъ все наше и царь нашь, а мы не точію Литовскою землею и Полскою владѣти имамы[7], и Сѣверою, и Великимъ Новымгородомъ, и Псковомъ, и Нѣмцы, но и всѣми великими княженіи Русскими, и со всѣхъ великихъ князей Русскихъ учнемъ дани и оброкы имати, а они намъ покорятся и служатъ и волю нашу творятъ, якоже мы хотимъ и повелѣваемъ имъ». И на томъ на всемъ поидоша Татаръ вое-

---

1) Въ лѣто 6906 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 251.* 2) постави *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 3) свѣща е П; свѣща ея Н. А. Б. Д. 4) знаменіе въ солнце на небеси П. 5) Въ лѣто 6906 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 251*; въ лѣто 6908 *т. V, стр. 18; т. VIII, стр. 72—73.* 6) выида П. О. Т. 7) *исправлено:* имам П. О. А. Б. Т; имамі Н; имѣмъ Д.

а) смоленскѣ Д. б) кѣстутьевичя и монастыри А. в) чюднымъ А. г) часто А. Б. Т. д) семена Н. е) мнищенкомъ А. ж) пожена А; положена бысть Д. з) олгердовича Н. Д. и) донского А; донскаго Д. і) и привезше и А. к) еменя А. л) костутьевичю А. м) тебя Н. Л. н) живуще А. о) боясь А. п) и *нѣтъ въ* Д. р) врагъ ми есть и врагъ Н. с) то *нѣтъ въ* А. Б. Т. т) тобѣ Н. А. Б. у) съ *нѣтъ въ* Д. ф) култуя Д. х) култуя Д. ц) азоове П. ч) и *нѣтъ въ* А.

вати царя Темирь-Кутлуя, и идоша въ поле Татарское далече и, пришедше, сташа на брезѣ у 1399
рѣки Ворсколы[1]. И се противу имъ царь Темирь-Кутлуй со всею силою Татарскою встрѣчю изыде
изъ-за рѣки[б] Ворсколы[в], и тако срѣтшеся[г] съ Витоотомъ въ полѣ чистѣ, на рѣцѣ на Ворсколѣ,
въ земли Татарской, и начяша съсылатися межи собою. Глаголаше Витооту царь Темирь-Кутлуй:
«почто еси пошелъ на меня? язъ твоей земли не ималъ, ни градовъ твоихъ, ни селъ твоихъ».
Глагола[д] Витоотъ Кестутьевичь: «Богъ покорилъ мнѣ всѣ[е] земли, покорися и ты мнѣ и буди мнѣ
сынъ, а язъ тебѣ[ж] отець, и давай ми[з] на всяко лѣто дани и оброкы; аще ли не хощеши тако,
да будеши мнѣ рабъ, а язъ Орду твою всю мечу[и] предамъ». И убоялся царь Темирь-Кутлуй и
посылаше послы своя къ Витоотy съ челобитьемъ и со многою любовію и молбою, чтобы пожа-
ловалъ Витоотъ Кестутьевичь, милость на немъ показалъ[і], въ сыны его взялъ, а дани бы и оброки
со всеѣ Орды на всякое лѣто по возможному взималъ. Витоотъ же, много[к] молимъ отъ царя,
снпде на сіе; но еще къ тому возхотѣ Витоотъ[л] во всей Ордѣ быти на денгахъ Ординскихъ зна-
меніе Витоотово. Царь же Темирь-Кутлуй упроси у Витоота срока на 3 дни, дондеже поомыс-
литъ себѣ, и посылаше къ Витоoту скота много, волы, овцы, чествуя его. И се въ то время
прiиде къ нему[м] князь его Едигѣй. Сей убо Едигей князь велики бѣ во всей Ордѣ, и мужествен,
и крѣпокъ, и храбръ[н] зѣло[о]; и услышя отъ царя своего о Витоотѣ, и како ся покори Витооту,
и рече ко царю сице: «о царю, лутче намъ смерть пріати, неже сему быти». И тако посла отъ
себя[п] послы[р] къ Витооту, а Витоoту стоащу[с] на другой странѣ рѣки Ворсколы,[т] во обозѣ, въ
кованыхъ телѣгахъ на чѣпѣхъ желѣзныхъ, со многими пищалми и пушками и самострѣлы. Гла-
голя сице Едигѣй[у]: «видися самъ со мною, о добрый и удалый Витооте[ф]». И тако начяша глаго-
лати, а межи ихъ рѣка Ворскола[1]. Рече Едигѣй, князь велики Ординскій, Витооту великому князю
Литовскому: «вправду еси взялъ волнаго нашего царя[х] Болшіа Орды въ[ц] сыны собѣ, понеже ты
еси старъ, а волный нашь царь Великіа Орды Темирь-Кутлуй младъ есть; но подобаетъ тебѣ ра-
зумѣти и се: понеже зѣло еси премудръ и удалъ, разумѣй убо, яко азъ есмь[ч] старъ предъ тобою,
а ты младъ предо мною, и подобаеть мнѣ надъ тобою отцемъ быти, а тебѣ у меня сыномъ быти,
и дань и оброки на всяко лѣто мнѣ имати со всего твоего княженіа, и во всемъ твоемъ княженіи
на твоихъ денгахъ Литовскихъ моему Ординьскому знамени быти». Витоотъ же Кестутьевичь,
слышевъ сіа, возъярися зѣло и возкричя и повелѣ воинству[ш] своему всему на битву готовитися;
и бяше тамо видѣти страшно обѣ силы великы снимающеся на кровопролитіе и смерть. И преже
всѣхъ поиде[щ] съ своею силою князь велики Ординскій Едигѣй[ъ] и съступися съ Витоотомъ, и
обоимъ стрѣляющимся, Татаромъ и Литвѣ, самострѣлы и пищалми; но убо въ полѣ чистѣ пушки
и пищали недѣйственни бываху, но аще и недѣйственны, но убо Литва крѣпко боряхуся, и[ы] идяху
стрѣлы, акп[ь] дождь силенъ, и тако начяша премогати Литва князя Едигѣя Ординскаго. И потомъ
приспѣ царь Темирь-Кутлуй съ великою силою Татарскою, и обыдоша ихъ акп кругомъ, и под-
стрѣляша[э] подъ ними кони, и надолзѣ зѣло біющимся имъ крѣпко велми обоимъ, и бысть брань
люта и сѣча зла зѣло, и паки начяша премогати Татарове. И одолѣ царь Темирь-Кутлуй и побѣди
Витоота и всю силу Литовскую, а Тахтамышь царь, егда видѣвъ[ю] сіа, и преже всѣхъ на бѣгъ

---

1) воскола П.

а) ворскола А. Б. Т. б) изыде изаари А. в) ворскола Н. А. Б. Т. г) встрѣтъшеся Д. д) глаголя Н. е) всее Д. ж) тобѣ Д. з) мнѣ А. и) мечю всю Н. і) повалъ А. к) много *нѣтъ въ* Д. л) къ тому витовтъ (витоoту А.) восхотѣ Н. А. Б. м) къ нему *нѣтъ въ* А. Б. н) храборъ А. Б. Т. о) вемо А. п) сябя Н. р) посла А. Б. Т. с) столще А. т) ворскола Н. А. Б. Т. у) егидеі А. ф) витоотъ Д х) царя нашего А. ц) вв А. ч) есми А. ш) *въ* Н. *было* воистинну, *но поправлено* воинствству. щ) прииде Н. ъ) едигеі А; едигѣй Д. ы) и *нѣтъ въ* А. ь) яко Н. А. Б. ѣ) подстреляше А. э) виде Н; видехъ А. Б.

1399 устремися и многъ народъ возтръгаше, бѣгучи, аки на жатвѣ класы, и много Литовскіа земли пограбилъ. И тако Татарове взяша обозъ, и телѣги кованыя утвержѣнныя[а] съ чѣпми желѣзными[б], и пушки и пищали и самострѣлы, и богатство многое и великое, златыя и сребряныя сосуды поимаша[в]. Витоотъ же Кестутьевичь, видѣвъ то зло, на бѣгъ обратися, въ малѣ дружинѣ утече; а Татарове вслѣдъ ихъ гоняюще[г], сѣкуще на пятсотъ верстъ до града до Кіева, проліаша кровь, аки воду. Царь же Темирь-Кутлуй, пришедъ[д] самъ, сталъ подъ градомъ подъ Кіевомъ[е], а силу свою розпустилъ воевати[ж] земли Литовскіа; и ходиша[з] рать Татарскаа[и], воююще, даже и до великаго Лучска, и много городовъ[і] поплѣниша, и много странъ повоеваша[к] и пусто сътвориша. Царь же Темирь-Кутлуй съ Кіева взя окупа 3 тысящи рублевъ, а съ Печерскаго манастыря 30 рублевъ; и оттолѣ поиде въ свою землю Ординскую, а въ земли Литовской бысть тогда скорбь и сѣтованіе, и плачь многъ[л], и людей оскудѣніе веліе. А се имена убитыхъ князей Литовскихъ: князь великій Андрѣй Олгердовичь Полотцкій, князь велики Дмитрей Олгердовичь Брянскій, братъ ихъ изъ двоюродныхъ[м] князь Михайло Евпутьевичь, внукъ Гедиминовъ[н], князь Иванъ Дмитресвичь Кпидырь, князь Андрѣй Дмитреевъ[о] пасынокъ, князь Иванъ Евлапіковичь, князь Иванъ Борисовичь Кіевскій, князь Глѣбъ Святославичь Смоленскій, князь Левъ Коріадовичь, князь Михайло Васильевичь, да братъ его князь Семенъ Васильевичь, князь Михайло Подберезскій, да братъ его князь Александръ, князь Дмитрей Даниловичь Волынскій, князь Ѳедоръ Патрекѣевичь Рылскій, князь Андрѣй Дрютскій, князь Вспытка Краковскій, князь Монтъ Толунтовичь[п], князь Иванъ Юрьевичь Бѣлскій, князь Дмитрей Коріадовичь, князь Ямонтъ Смоленскій намѣстникъ[р]; всѣхъ князей именитыхъ славныхъ 70 и 4. А иныхъ воеводъ и бояръ великихъ, и христіанъ, и Литвы и Руси[с], Ляховъ и Нѣмцевъ, елико избито, многое множество кто возможеть изчести? Се же случися мѣсяца Августа въ 12 день, въ вторникъ, въ седмый часъ дни. — Того же лѣта во Тоери обновлена бысть съборнаа церковь Преображеніе Господне. А[т] изначала на томъ мѣстѣ была соборнаа церковь Козма и Дамьянъ, и великаа княгини[у] Тоерьскаа Оксиніа Ярослава Ярославичя съ сыномъ своимъ, великимъ княземъ Михаиломъ Ярославичемъ, благословеніемъ пресвященнаго Максима митрополита Кіевскаго и всеа Руси, при боголюбивемъ[ф] епископѣ Семіонѣ Тоерскомъ, преложили тую святую соборную церковь во имя святаго Преображеніа Господня. И отъ тѣхъ лѣтъ стояла та церковь 100 лѣтъ до великаго князя Михаила Александровича обновленіа и епископа Арсеніа Тоерскаго; служиша же въ ней Господеви[х] епископи мнози Тоерстіи божественую и священную[ц] службу: пръвый Семіонъ при великомъ князѣ Михаилѣ Ярославичѣ; 2-й Андрѣй также при великомъ князѣ Михаилѣ Ярославичѣ; 3-й Варсуноѳей при великомъ князѣ Михаилѣ Ярославичѣ и при сынѣхъ его Дмитреѣ и Александрѣ, Констяптинѣ[ч] и Василіи; 4-й Феодоръ при великомъ князѣ Констянтинѣ Михаиловичѣ[1]; 5-й Феодоръ при великомъ князѣ Василіи Михаиловичѣ; сей епископъ Ѳеодоръ на соборной церкви святаго Преображеніа[ш] Господня крестъ позлаченъ постави, таже и на святѣмъ мученицѣ Дмитріи и на Введеніи пречистыа Богородици въ[щ] предѣлѣ тоя же церкви, и двери мѣденыя и дно мраморено[ъ] сътвори въ[ы] церкви Преображеніа Господня соборнѣй[ь]; 6-й Василей; 7-й Еуѳимей Вислень при великомъ князи Михаилѣ Александро-

---

1) михаилове *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д.

а) утвержения А. б) кованыя съ чепми желѣзными утверженыя Д. в) поимаше А. г) гоняще Д. д) прешелъ Н. е) кіевымъ Д. ж) воевоти А. з) ходи Н. и) тарская Н. і) градовъ Н. А. Б. к) повоеваше А. л) много А. м) двуродныхъ Д. н) едимановъ А. о) *такъ было въ* А, *но поправлено* дмитреевичъ. п) тулунтовичь Н. А. Б. Т. толунтіевичъ Д. р) намѣстникъ слоленскій О. Н. А. Б. Т. Д. с) руси і А. т) а *нѣтъ въ* Д. у) княгиня Н. ф) боголюбивомъ Д. х) господни А. ц) и священную *нѣтъ въ* Д. ч) констяптиновиче А. ш) преображение А. щ) въ *нѣтъ въ* Д. ъ) мраморяно Д. ы) въ той Д. ь) соборнее А

вичѣ; 8-й Арсеній чюдотворець, иже состави обитель пречисты[а] Богородици на Желтиковѣ, 1399
бывый преже велікій архидіаконъ у Кѵпріана митрополита Кіевскаго и всея Руси при великомъ[б] князи Михаилѣ же[в] Александровичѣ. Сей князь велики Михайло Александровичь отъ юности житіа своего попеченіе имяше о церквахъ Божіихъ и многи церкви созда и исполненіемъ удоволи[г]; наипаче[д] же горѣніемь сердца любовь имѣаше ко святѣй соборнѣй церкви Преображеніа Господня, къ нейже и богатства[е] много на украшеніа[ж] ея издая, и верхъ ея чюднѣ позлати; и тако Божіею благодатію видѣ ю всящемъ украшеніемъ устроену сущу и возхотѣ поновити ю, да будетъ якоже и преже, егда съврѣшена бысть и убѣлена. И по повелѣнію его сътворища каменосѣчцы отъ плиты зженыя и тако поновища ю и убѣлиша, якоже изначала древле пръваго дни съврѣшеніе и убѣленіе имѣющи[з]; самому же великому князю Михаилу Александровичю того лѣта уже болиу сущу ногами.

Повѣсть древняя[и] списана[1] о житіи[к] великаго князя[л] Михаила Александровича Тверскаго, внука Михаилова[м]. Того же лѣта[1], мѣсяца Августа въ 26 день[2], преставися князь велики Михайло Александровичь Тоерскій, внукъ Михайловъ, правнукъ Ярославль, праправнукъ Ярославль же, препраправнукъ Всеволожь, пращуръ Юрьа Долгорукаго, во иноцѣхъ и въ схимѣ, и препмененъ бысть вмѣсто Михаила Матѳѣй[н], и положенъ бысть въ соборнѣй церкви Преображеніа Господня епископомъ Арсеніемъ и всѣмъ священнымъ съборомъ мѣсяца Августа 27[о], седѣлъ на великомъ княженіи[п] Тоерскомъ 34 лѣта, а жилъ всѣхъ лѣтъ 60 и 5. Сей[р] благородный и[с] христолюбивый великій князь Михайло родися отъ великого князя Александра Михаиловича и матери его Настасѣи[3] во Псковѣ. Тогда бо отцу его великому князю Александру[4] Михаиловичю по Щелкановѣ Дюденевичѣ, братаничѣ[т] Азбяка Ординскаго царя, убіенію[у] не могущу въ своей отчинѣ во Тоери жити, Татарскаго насиліа и гонѣніа[ф] тръпѣти, еще же и отъ братіи своей, великихъ князей Русскихъ, разгласіа и розмиріа, и сице отъиде въ Псковь, и тамо родися ему сынъ князь Михайло, въ велицей скорби и напасти живущу[х] ему, и крести его владыка Василей, архіепископъ Новогородцкій, въ лѣто 6841. Жившу же великому князю Александру въ Псковѣ лѣтъ 13, и по семъ наипаче начя тужити и скорбѣти и къ слезамъ слезы проливаа[ц], и къ рыданію рыдавіе слогаше, глаголя сице: «аще пріиму смерть здѣ[ч], что убо ми будетъ и дѣтемъ моимъ? вѣдятъ бо вси языци, яко отбѣжа княженіа[ш] своего и смерть прія, и тогда дѣти мои лишени будутъ[щ] княженіа своего; лутче убо ми умрети Бога ради, неже злѣ жити». И посла бояръ своихъ къ Ѳеогнасту митрополиту Кіевскому и всея Руси, прося благословеніа и молитвы отъ него и отъ всѣхъ святителей, хотя ити ко царю во Орду. И пріимъ отъ Ѳеогнаста митрополита и отъ всѣхъ святителей Русскихъ благословеніе и молитвы, и начя наряжатися во Орду з боары[ъ] своими и съ[ы] слугами, и поиде изо Пскова во Орду. И пришедъ къ царю Азбяку, и глагола ему сице: «господине волной царю, аще много[ь] зла сътворихъ ти, но пріидохъ къ тебѣ

1) Въ лѣто 6906 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 251;* въ лѣто 6908 *т. VIII, стр. 73—74.* 2) день *нѣтъ въ* П. О. 3) настасѣи *нѣтъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д; *въ* П. О. *для этого имени оставлено пробѣлъ.* 4) алендру П.

а) пречистье Н; пречистые А. Б. Т; пречистыя Д. б) великомъ же Н. в) же *зачеркнуто въ* Н. г) уловоліи Д. д) ноипаче Н. е) погатство А. ж) украшение А. з) имѣюще Н. Д; имѣюши А. и) древняго А; древняяго Б. і) списано А. к) житие А. Б. л) князя *нѣтъ въ* Д. м) *въ* А. *на полях приписано другимъ почерком* о преставлении великаго (кня)зя михала тверскаго. н) матѳея А. о) августа въ 26 день Н; августа въ 27 день А. Б. п) княжение А. р) *въ* А. *на полях приписано другимъ почерком* о князе михале тверскомъ. с) и *нѣтъ въ* Н. А. т) братанича Н. у) убиение А. ф) гонение А. х) живуще А. ц) проливающе Д. ч) здѣ смерть Н. А. Б. ш) княжение А. щ) лишени будутъ дѣти мои Н. ъ) з бояры с Н. Б. Т. ы) съ *нѣтъ въ* А. ь) многа А.

1399 или смерть, или животъ отъ тебе пріати, какъ тебѣ Богъ извѣститъ; на все есмь готовъ: аще Бога ради и по своему царскому величеству даси ми милость, благодарю Бога и твою милость; аще ли смерти предаси мя, достоинъ есмь смерти и се глава моя предъ тобою есть». Царь же Азбякъ удивися сладости словесъ его и смиренію[а] его и рече ко княземъ своимъ; «видите ли князя Александра Михаиловича Тоерьскаго, како смиреною мудростію избави себя[б] отъ смерти». И удивишася вси, и даде ему царь Азбякъ честь велію и пожалова его отчиною его, великимъ княженіемъ Тоерскимъ[в], и отпусти его на Русь. И прiиде во Тоерь на великое княженіе, а съ нимъ послы князь Кындякъ и Авдулъ, и посла во Псковъ, выведе свою княгиню и дѣти къ себѣ во Тоерь. И отпусти сына своего князя Ѳеодора съ послы царевыми, съ Кындякомъ и со Авдуломъ, ко царю Азбяку[г] во Орду; а съ великимъ княземъ Иваномъ Даниловичемъ Московскимъ не докончиша и мира не взяша; и пришедшу[д] князю Феодору Александровичю Тоерскому во Орду ко царю Азбяку, а царь Азбякъ уже зѣло гнѣвенъ[е] на великаго князя Александра Михаиловичя и на сына его Феодора, бѣ бо отъ нѣкыхъ оклеветани быша. И[ж] посла царь во Тоерь, призва Александра къ себѣ, и убіенъ бысть во Ордѣ и съ сыномъ своимъ Ѳеодоромъ. Другому же сыну его князю Михаилу младу зѣло[1], 9 лѣтъ сущу, и иде въ Новъгородъ къ отцу своему крестному Василью архіепископу Новогородцкому грамотѣ учитися; онъ же даде его протодіакону своему, мужу богобоязниву[з] и христолюбиву, грамотѣ учити и всему духовному наказанію и закону христіанскому. И вскорѣ отрокъ грамотѣ изучися и духовному любомудрію и закону, и въ церкви всегда обрѣташеся[и], дѣтскихъ же играній и глумленій[і] отлучяшеся[к], но всегда Божественому писанію прилежаше и мужей мудрыхъ и благыхъ бесѣдамъ внимаше; паче же отъ[2] отца своего пресвятаго[3] и духовнаго Василіа владыки поученіе и наказаніе пріемляше и сими наслажашеся и питашеся. Егда же сяде на отчинѣ и на дѣдинѣ своей, на великомъ княженіи Тоерскомъ, тогда Божіею благодатію сынове Тоерстіи много[л] блага возпріаша, бѣ бо мужь боголюбивъ и человѣколюбивъ. Во дни убо княженіа[м] его[н] разбойници и тати и ябедники изчезоша, и корчемникы и мытари, и торговыя злыя тамгы истребишася, и насилованіе и грабленіе нигдѣже обрѣташеся[о], но вси бяху[п] въ тихости и въ кротости и въ смиреніи и въ[р] любви; понеже убо сей князь всегда имя Божіе во устѣхъ имяше и славу Богу всылаше[с], святители почитааше, іереи и иноцы любляше и чтяше, церкви созидаше и украшаше[т], удоволяше[у] всѣмъ[ф], печалныя утѣшаше. Люди отвсюду собираше, грады Тоерскіа утверди, враги молитвою и милостынею о Бозѣ устраши, и оружіемъ побѣди, егоже именемъ сынове Тоерстіи хвалятся, нищихъ милуаше и питаше, обидимыя избавляше, болныя посѣщаше, алчюща кормяше, жажюща[х] напоаше, нагіа одѣваше, къ злымъ страшенъ и яръ бываше, къ добрымъ же милостивъ и тихъ бываше. Духовныя бесѣды любляше, сквернословіа и срамословіа ненавидяше, Божественаа писаніа прочитааше и сими наслажашеся, и внимаше и послушаше чтущихъ прилежно со вниманіемъ. Ратное художество отвсюду навыцаше[ц], и въ сихъ искусенъ бываше и мужественъ и крѣпокъ, и страшенъ супостатомъ, отчину свою крѣпко соблюдаа отвсюду, и всѣмъ всяко[ч] яко отецъ чадолюбивый бываше.

---

1) *слова* млад зело *въ* П. *написаны на поляхъ листа.* 2) паче же о П. О. Б. Т; отъ *нѣтъ въ* Н. 3) *такъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н, *въ коемъ взамѣнъ первоначально бывшаго* пресвятаго *написано* крестнаго.

а) смирения Н. б) себе Н; ся Д. в) теерюскимъ А. г) язбяку Н; авбѣку А. д) пращедшу Н. е) гнѣвенъ бысть Д. ж) нѣкихъ оклеветанъ и Н. з) богоязниву А и) обрѣташася А. і) глумления А. к) отлучаяся А. Б. л) многа Н. м) княженией А. н) своего Д. о) обреташася Н. А. Б. п) бяше А. Б. р) въ *нѣтъ въ* О. Н. Б. Т. с) возсылаше Н; всылаше А. Д. т) украшаше и Н. А. Б. Т. Д. у) удоволиша А. ф) вся Н. х) жаждущая Н. А. Б. Т. Д. ц) навыкаше Д. ч) всяко *зачеркнуто въ* Н.

Наипаче[а] же святителя, яко самого Христа, почиташе и любляше; и священники же и иноки паче 1399
князей[б] почиташе[в]; толико же милостивъ бѣ на иноческій чинъ, якоже многажды любезнѣ со слезами лобызаше ихъ, и съ[г] крѣпкимъ желаніемъ сердца, зѣло радуяся, предстоаше яко ангеломъ Божіимъ; сице же и священники[д], зовяше ихъ князей церковныхъ[е], яко «тіи, глаголаше, великіа слуги Божіа и честнѣе наипаче[ж] насъ суть». Обаче же много и[з] неизреченно благонравіе[и] показа и къ Богу велію вѣру въ дѣлехъ стяжа, образъ добръ оставль всѣмъ княземъ, хотящимъ властвовати на земли; тѣмъже и Господь Богъ возлюби его, и много[і] благаа дарова ему, и славою и честію вѣнча его, и въ странахъ прослави; Самъ бо рече: прославляющаго Мя прославлю; тѣмъже[к] и Господь[л] постави его во главу языкомъ многимъ, и отъ всѣхъ странъ собирахуся къ нему, и сынове чюждіи поработаша ему, понеже онъ Бога возлюби и Богъ его возлюби: Азъ бо, рече, любящаа Мя люблю, и[м] ищущіи Мене обрящутъ благодать. Исходящу же лѣту 34-му дръжавы[н] великаго княженіа его[о], въ сіе же лѣто и церковь обнови соборную Преображеніе[п] Господне[р], и придоша къ нему посолницы его Тоерстіи отъ Константинограда, Данило протопопъ соборныя церкви святаго Михаила и Кололянъ, преже бо двою лѣтъ посланнымъ имъ сущимъ отъ князя Михаила Тверскаго ко Царюграду съ милостынею къ соборнѣй церкви святѣй Софіи, патріарху и царю, якоже преже обычяй бѣ ему многажды посылати милостыню въ соборную церковь, святую Софію, и патріарху. Царь же и патріархъ зѣло чествоваша[1] ихъ и отпустиша; и посла патріархъ посла своего къ нему, Германа архимандрита, съ благословеніемъ и икону, страшный судъ написанъ имѣющу, съ мощми святыхъ, и миро честное и драгое. И бысть якоже симъ приближающимся ко граду, повелѣ благородный, и да не[с] внидутъ въ градъ къ вечеру сущу, радости же духовныя исполнився, бѣ бо всею душею ждый[2] благословенія и молитвы отъ святаго[т] патріарха; мысляше бо, яко да[у] святаго[ф] молитвою хотяше[х] тещи въ добрый путь, имъже добріи[ц] текше, добрая и неизреченнаа возпріаша[ч], еже во иноческое житіе, и возпріати святаго ангелскаго иноческаго образа[ш], егоже отъ многихъ лѣтъ горѣніемъ сердца желаше и сего ради со слезами завидяше иноческому житію и, яко бо ангелы Божіа, съ[щ] любовію инока срѣташе. Абіе же тогда въскорѣ премѣни умъ отъ[ъ] тлѣнныхъ на нетлѣннаа и отъ маловременныхъ на безконечнаа, сице бе рече: «да аще мя сподобитъ Господь Богъ[ы] срѣсти и видѣти животворивую[ь] икону, еже отъ святаго мѣста, и возпріати благословеніе отъ праведнаго патріарха и отъ вселенскаго събора, живъ Господь Богъ мой, къ тому не возвращуся въ домъ мой, но да будетъ ми сіе вожь[э] въ вѣчный путь». Всю же нощь безъ сна пребысть, моляся Господеви со слезами, сице глаголя: «Господи, иже премногія Ти ради милости, сподоби мя во утрій день возпріати иноческое житіе святаго ангелскаго образа и причти мя, Владыко мой, недостойнаго во святомъ избраннѣмъ Твоемъ стадѣ[э], яко мнѣ зѣло честни бышя друзи Твои, Боже, да со всѣми и азъ воспою силу Твою[ю]». Наутріе же, дни сущу вторнику, благороднымъ сыномъ его сущимъ у него, прочимъ же княземъ и боаромъ и

1) чествоваше *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н; *въ* П. *слово* чествоваше *повторено на полѣхъ листа.*
2) жды П.

а) ноипаче Н. б) *слова* почиташе и любляше .... князей *зачеркнуты въ* Н. в) і почиташе А. Б. Т. г) съ *нѣтъ въ* Н. д) священниковъ А. Б. е) царевыхъ Н. ж) ноипаче *зачеркнуто въ* Н. з) и *нѣтъ въ* Н. и) благовраравие Б. і) многа Н. к) тѣмже *зачеркнуто въ* Н. л) господь *зачеркнуто въ* Н. м) и *нѣтъ въ* Д. н) держава А; дерьжава Б. Т. о) княженіа его великаго Д. п) преображения Н. А. Б. р) господня Н. с) не *зачеркнуто въ* Н. т) святаго *зачеркнуто въ* Н. у) да *нѣтъ въ* А. ф) яко да святаго *зачеркнуто и взамѣнъ написано* съ его *въ* Н. х) хотяше *зачеркнуто въ* Н. ц) добрѣ Н; добрыи Д. ч) восприяютъ Н. ш) *слова* и возпріати... образа *зачеркнуты въ* Н. щ) съ *нѣтъ въ* А. Б. Т. ъ) о А. ы) мя господь богъ сподобитъ Н. А. Б. ь) животворящую А. Б. ѣ) вож *зачеркнуто въ* Н. э) стаде твоемъ О. Н. А. Б. Т. Д. ю) твою силу О. Н. А. Б. Т. Д.

1399 всѣмъ людемъ ждущимъ и хотящимъ пріити къ нему обычнаго и градскаго ради управленіа, и уже не повелѣ никомуже внити къ себѣ, повелѣ же сыномъ своимъ и всѣмъ изыти отъ него, и призываетъ къ себѣ единаго блаженнаго епископа Арсенія, и съ тѣмъ наединѣ много бесѣдова, и сице глагола[а]: «мене егоже видиши недостойнаго, отче, ибо[б] человѣколюбивый Богъ, даровавый ми мирнаа лѣта животу, и въ нихъ здраву ми быти сътвори, и многоденьство ми безъ[в] пакости препроводи, къ симъ же и славою въ человѣцехъ почте мя и богатства много ми исполни, да при всемъ томъ боюся того благаго моего безсмертнаго Дародавца, еда нѣколи[г] восхощетъ у мене воспроспти отъ долгу того, азъ же обрящуся якоже и онъ лѣнивый рабъ, иже не ждавый господина своего и небреженіемъ изгубивый вся порученнаа ему; нынѣ же, честный отче, моли Господа Бога, да мя сподобитъ въ день сій постричися во иноческое житіе отъ честныя ти рукы, и еще помози ми святыми[д] ти молитвами, да ничтоже тлѣнныхъ сихъ и мірьскихъ красотъ ослабитъ ми на пакость». Блаженный же епископъ Арсеней видѣвъ мужа божественыимъ огнемъ возгорѣвшася зѣло, на Христову любовь духомъ того горяща, и къ симъ же начятъ епископъ многа отъ Божественыхъ писаній прилогати въ добродѣтелное сердце ему[е], яко да и еще всяко силенъ Христовъ воинъ[1] явится, еще крѣпцѣ могій оттещи міра сего славы и презрѣти честь сего суетнаго[ж] маловременнаго царства. Надолзѣ же бесѣдующима князю же[з] и епископу, послѣди же рече великій князь: «Богъ, честный[2] отче, твоими молитвами по милости своей, якоже възхощетъ[и], и сътворитъ, азъ же уповаю нань; ты же, отче[і], всякимъ храненіемъ съблюдай сіе, да не како сынове мои и княгини стужати[к] ми начнутъ; дни же сего повели всему святому собору, да соберутся къ тебѣ архимандрити и игумени и прочіи вси во срѣтеніе святыя иконы».

(*) И якоже изыде епископъ отъ благороднаго, повелѣ же и посолникомъ, да внидутъ во градъ. Отъ того же чяса изыде въ слухъ по всему граду, яко дни сего хощетъ великій князь Михайло Александровичь оставити княженіе и хощетъ постричися во иноческій чинъ. И дивляхуся людіе зѣло[л], иніи же не вѣроваху глаголемымъ, и собирахуся людіе яко на дивное чюдо. Бояре же и отроцы его, помалу съклоншеся другъ къ другу, слезы источяху; такоже и княгини его и сынове его особь плакахуся, предъ нимъ же никтоже не смѣ что рещи, бояхубося его, яко бѣ мужъ страшенъ и сердце ему[м], яко сердце лву.

(**) И якоже изыде епископъ отъ благороднаго великаго князя Михаила Александровичя, повелѣ же и посолникомъ, присланнымъ отъ патріярха съ честною иконою, да внидутъ въ градъ.

Посланніи же преже поидоша въ градъ, носяще честнаа и безцѣннаа съкровища; епископъ же и весь съборъ и множество народа изыдоша съ свѣщами и съ кандилы во срѣтеніе честныя иконы, ликующе и поюще Господеви. Изыде же и самъ благоразумный князь великій Михайло Александровичь, отъ ложа своего великою силою воздвижеся и срѣте ея на своемъ дворѣ у церкви свя-

---

1) въинъ П. 2) *исправлено:* князь богочестный П. О. Н. А. Б. Т; князь благочестный Д.

а) глаголя А. б) ибѣ Д. в) бе А. г) нѣколико Д. д) помози ми отче святыими Д. е) его Н. ж) суетнаго и Н. з) же *зачеркнуто въ* Н. и) хощетъ Н. і) ты же о человѣче Д. к) стужити Д. л) вѣло и А. Б. м) его Н. А. Б.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

таго Михаила. И якоже срѣтъ честнѣ[а] святую икону и видѣвъ ю[б], возрадовася духомъ и весе- 1399
ліемъ сердца и со слезами и радостію поклоненіе сътвори, съ страхомъ же и вѣрою знаменашеся отъ нея, благодаряше[в] Господа Бога, сице глаголя: «слезъ моихъ не премлъчи, Боже, яко убо преселникъ есмь азъ у Тебе и пришлець, якоже и вси отцы мои, но ослаби ми, да у Тебе почію, преже даже[г] не отъиду, и уже къ тому паки здѣ не буду; но что Тебѣ воздамъ, Господеви, за многое Твое на мнѣ человѣколюбіе и яко сподобилъ мя еси конечное благословеніе отъ святаго патріарха и отъ вселенскаго собора пріати и страшный Твой судъ на святѣй сей иконѣ воображенъ видѣти? о слава Тебѣ[д], слава Тобѣ[е], премногій въ милости и человѣколюбивый Боже, яко, толику грѣшну и недостойну ми сущу[ж], по безмѣрней Ти милости желаніе сердца моего далъ ми еси, да слава Тебѣ, благый Богодавче, Боже, слава Тебѣ[з]». Посолници же вдаша ему грамоту[и] преподобнаго патріарха и отъ всего святаго събора, миръ и благословеніе и разрѣшеніе въ ней ему имѣюще[і].

(*) Повелѣ же епископу, да въ полатнѣй церкви святаго Михаила поставльше честную икону и возлютъ[к] благодарныя пѣсни Господу Богу. Епископъ же и весь съборъ въ свѣтлыхъ[1] ризахъ воздаша благодарныя пѣсни Господеви Богу, молящеся[л], и пречистѣй Его Матери. И самъ же богоразумный[м] князь частыми воздыханми сердца и многими слезами молящеся и благодаряще Господа Бога. И по скончяніи молитвенемъ створи обѣдъ честенъ, учреженіе велико епископу же и всему сбору и маломощнымъ, и много имѣніа ерѣомъ и маломощнымъ раздаваше[н]. Повелѣ же, и несоста предъ нимъ святую икону въ соборную церковь святаго Спаса, самъ же, радуяся, вслѣдъ ея[о] грядяше; и поставиша честную икону близъ святаго олтаря на десной странѣ. И якоже святыя иконы дожда, святаго патріарха, вселенскаго събора еже въ грамотѣ благословеніемъ даровася, и сіа вся желаннаа получивъ, Давидьски рещи, яко многую корысть обрѣтъ, радовашеся, цѣловаше святыя иконы въ соборной церкви и, якоже обѣща, къ тому не возвратися[п] въ домъ свой, но вся славнаа возненавидѣ.

(**) Повелѣ же епископу и всему собору ести честную ту икону въ соборную церковь святаго Спаса, да, поставльше ю, и възлютъ благодарныя пѣсни Господу Богу. И несоста предъ нимъ; самъ же, радуяся, вслѣдъ ея грядяше, и частыми въздыханми сердца и многыми слезами молящеся и благодаряще Господа Бога и яко сподобися таковыя видѣти святыя иконы, на нейже і написанъ бысть страшный судъ, и отъ святаго патріарха вселенскаго собора еже въ грамотѣ благословеніемъ даровася, и сія вся желанная получивъ, Давидьскы рещи, яко многую корысть обрѣтъ, радовашеся. И поставиша честную икону близъ святаго олтаря на десной странѣ, епископъ же и весь соборъ въ свѣтлыхъ[2] ризахъ въздаша благодарныя пѣсни Господу Богу, молящеся, и пречистѣй Его Матери и сътвориша въ той день праздникъ честенъ. И по отпущеніи же литургіи зва къ себѣ на обѣдъ епископа своего Арсеніа и съ нимъ архимандриты, и игумены, и попы, и діаконы, и весь причетъ церковный, и отъ мишескаго чину, такоже и посольниковъ святѣйшаго патріарха, и сотвори обѣдъ честенъ, учре-

1) *въ рукописи* на ненемже. 2) *въ рукописи* свѣтлахъ.

---

1) свѣтлахъ П. О. Т.

а) честнѣ срѣтъ О. А. Б. Т. Д; честнѣ срѣте Н. б) ю *нѣтъ* *въ* Н. А. Б. Т. в) благодаряще А. Б. г) даше Н. д) тобѣ Н. Б. е) тебѣ А. ж) недостойному сущу Н; ми сушу Б. з) тобѣ Н. А. Б. Т. Д. и) грату А; грамоту отъ Д. і) имѣютще О. к) возглаголютъ Н. А; возлютъ Б. л) моляшеся А. Б. м) благоразумный Н. А. Б. н) роздаваяше Н; роздавааше А. Б. о) вслѣдеся Н. п) возвратитися Н.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троицк. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

*

1399 женіе великое, епископу же и всему собору; и самъ понудися на обѣдѣ сѣсти съ ними, уже бо бѣ велми изнемогая, и повелѣ поддръжати ся. Такоже повелѣ ину трапезу уготовати нищимъ, убогымъ, хромымъ и слѣпымъ, и бѣднымъ, и до изобилія напитати ихъ повелѣ и милостыню дати имъ. По обѣдованіи же своемъ, испивъ ко всѣмъ сущимъ на обѣдѣ бывшимъ съ нимъ, и начя прощатися у всѣхъ, и отъ всѣхъ прощенія просить, коемуждо ис своея рукы чяшу подая и поцѣловавъ его, глаголаше: «прости мя и благослови». Они же, не могуще удръжатися, жалостно плакаху. И тако со всѣми, по ряду цѣлуя, прощашеся отъ малыхъ и до великыхъ, и отпусти ихъ; они же отхожаху, плачющеся. Послѣди же цѣлова дѣтей своихъ, и бояръ, и слугъ, и всѣхъ сущихъ своихъ, учяше дѣти своя, глаголя: «чада моя, имѣйте обычая благы боголюбіе и милостыню стяжати, правду любити, цѣломудріе и братолюбіе честно дръжати». И заповѣда имъ брату брата любити и чтити, а не обидѣти, а старѣйшаго брата имъ всѣмъ слушати. Бояромъ же своимъ рече: «а вы, братіе[1], въспоминайте моимъ дѣтемъ, чтобы въ любви были, якоже указахъ имъ и раздѣлихъ имъ коемуждо часть отчины: сыну князю Ивану и его дѣтемъ, Александру, Івану,—Тверь, Новый городокъ, Зубцевъ, Радиловъ, Въбрынь, Опоки, Вертязинъ; а князю Василію и Борису и сыну его Івану—Кашинъ, Коснятинъ; а сыну Ѳеодору—два городка Микулины съ волостьми, якоже написахъ въ грамоту душевную, почему имъ княжити и жити, не преступати моего слова и грамоты душевныя». И, въставъ, поиде въ соборную церковь, святый Спасъ, и помолився предъ образомъ Спасовымъ и Пречистыя и прочихъ святыхъ, и потомъ начя у гроба възклянятися великыхъ князей, дѣда своего князя Михаила Ярославичя и отца своего Александра Михаиловичя; пришедъ же ко столпу, иже на правой сторонѣ, идѣже написанъ Аврамъ, Исакъ, Іаковъ, и подъ тѣмъ мѣстомъ указа ся положити. И уже помстаетъ княженіе, исходитъ же изъ церкви красными враты, и се народа множество людій зѣло безчислено; онъ же, ставъ на высоцѣ степени предъ церковью, поклонися всѣмъ людемъ,

1) *въ рукописи* брате.

прощенія отъ нихъ прося, и сице глагола имъ: «братіа моя[а], дружина, добріи сынове[б] Тверстіи, 1399
мнѣ Господь Богъ[в] доселѣ повелѣ быти у васъ, нынѣ же простите мя, и се вамъ оставляю любимаго и старѣйшаго сына моего Ивана[1], да будеть вамъ князь въ мое[г] мѣсто; вы же любовь имѣйте къ нему, якоже и ко мнѣ, и онъ о Бозѣ да съблюдетъ васъ, якоже и азъ». Людіе же, слышавше сіа, возплакавшеся[д] зѣло, горцѣ рыдающе, и глаголаху: «гдѣ нынѣ отходиши и камо[е] грядеши отъ насъ, о Тверская великаа свобода и честнаа слава сыновъ Тверскихъ, великій стражь Тверскаго града, иже тако всегда стрегый, якоже орелъ гнѣздо свое, и тобою сынове Тверстіи[ж] въ странахъ честни и необидими бываху?» И бысть плачь въ людехъ великій зѣло. Онъ же смирено всѣмъ поклонився[з], конечную любовь и миръ

(*) имъ подавъ, въ монастырь святаго Аѳонасіа на постриженіе грядяше.

(**) имъ подавъ. Видѣніе же бѣ зрака его тогда измѣнилося на дряхлость, и свѣтлость лица его преложися на блѣдость отъ многія истомы и отъ великіа ему болѣзни. И посемъ поиде со степеней церковныхъ. Сынове же его и бояре мняху на свой дворъ идуща; онъ же, рукою кажа, веляше вести себе въ монастырь святаго Афонасія; княгыни же его Евдокѣя съ прочими княгынями и съ снохами своими, такоже и сынове его и внучата, бояре же и вси людіе, то отъ него слышавше, великъ плачь сотвориша. Онъ же тако поиде въ лавру святаго Афонасіа; они же вси проводиша его съ плачемъ.

О умилное видѣніе и слезъ достойно! кто бо не почюдится о сихъ или кіа слезы не проліются, зрящи? иже въ странахъ славенъ бывъ великій князь и страшенъ бывъ ратнымъ, толику славу княженіа вскорѣ оставляетъ и толми[и] смирено своима ногама въ монастырь приходитъ и умилнѣ[і] у епископа постриженіа[к] проситъ. Преподобный же епископъ Арсеній, со слезами благодаря Господа Бога, постриже и[2] и облече во святый ангельскій иноческій образъ, Матоѣй тому имя нарекъ. Людіе же рѣша: «во-истинну Господь не лишитъ доброхотящихъ незлобою[3]; се очи Господни на боящихся Его, и[л] благословенъ Богъ, иже[м] сътворяа волю боящихся Его». Доблій же душею Матоѣй, уже къ тому безо власти, но со смиреніемъ[4], ко брату иноку Григорью приходитъ, въ кѣлы у него упокоится прося и мзду тому подаваа. Премудрому жездѣтелю Господу Богу иже вся человѣколюбнѣ[н] строящу, начятъ болѣзнію изнемогати[о] крѣпкый Матоѣй, въ 4-й день призываетъ епископа и скимнаго съвръшенія желаніемъ просить; епископъ же, духовнѣ радуяся, въ куколь и въ схиму сверши и[п], и святымъ масломъ по многи дни помазаху его, и пречистыхъ Христовыхъ Таинъ чясто причящашеся. Благодатію же Божіею болѣзнь его не бѣ тяжка, но, сѣдя, вся испра-

---

1) василіа *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 2) и *нѣтъ въ* П. 3) *такъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д, *въ коемъ читается* незлобію; *срвн. Псаломъ 83, ст. 12.* 4) *исправлено:* власти нося смиреніемъ П. О. Н. А. Б. Т; власти нося смиреніе Д.

а) мои Н. А. Б. Т. б) сыны А. в) господь богъ *нѣтъ въ* Д. г) въ мене О. Н. А. Б. Т. Д. д) восплакашася Н. е) како А. ж) тверстіи иже Д. з) поклонися Н. А. Б. и) тол Н. і) умиленіе Н. к) приходитъ посемже у епископа постриженіа умилно Д. л) и *нѣтъ въ* Н. м) ихже А. н) человѣколюбие А. о) изнемогати благороднымъ сыновомъ его у него присѣдящимъ Д. п) и *нѣтъ въ* Н.

(* Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пув.(Строг.) и Троицк. III.
**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лът.).

1399 вляше; повелѣ бо, и прихожаху къ нему всего града игумени и попове[a], своима рукама многое сребро на сорокоустья[б] тѣмъ подаваше и свое имя предъ собою написовати въ поминаніе веля; они же, предъ очима его и зрящу ему, написовахуть[в] Матѳѣй имя ему. И тако[г] благодатію Божіею пребысть дній 8 во святемъ ангелскомъ иноческомъ образѣ; и бысть якоже скончевающуся дни осмому, вторникъ[д] вечеру сущу, благороднымъ сыномъ его присѣдящимъ у него, уже конечное имъ благословеніе отдаде, отпусти а[е], остави же архимандрита Корнилья и священноинока Парфенія и тѣма повелѣ пѣти канонъ[ж] въ исходъ души. И бысть якоже скончевающимъ канонъ[з], часу же пришедшу[і], абіе простеръ нозѣ, иже бѣста красно текли отъ славы міра сего, тихо и кротко преставися блаженный Матфей и въ добрѣ исповѣданіи ко Господу Богу отъиде, Егоже возлюби. По вѣрѣ же его тогда прилучишася преподобніи иноцы Святыя горы Сава и Спиридонъ, мужіи духовніи, и сіи скутавше тѣло блаженнаго по обычаю лаврьскому, якоже видѣша въ велицей Святѣй горѣ. Преставижеся въ монастыри святаго Афонасіа во вторникъ, вечеру глубоку сущу, и въ томъ часѣ увѣдѣся по всему граду преставленіе его, и возплакаша человѣци въ домѣхъ своихъ, и смятеся весь градъ пощи тоя печяли ради бывшіа. Наутріе же, свитающи средѣ, стекахуся людіе[і] всего града, мужи и жены, раби и убозіи и чада маломощныхъ, старіи же и болніи влечахуся, глаголюще: «конечное дадимъ благый конець добраго посѣтителя нашего». Блаженный же епископъ Арсеній събравъ весь соборъ, и снидошася всего града архимандрити, и игумени, и попове, и діакони и, вжегше свѣща и кандила, въ свѣтлыхъ[1] ризахъ придоша ко одру блаженнаго[к]. Повелѣ же епископъ, да положено будеть честное тѣло его въ велицѣй соборнѣй церкви у отець своихъ[л]. Много же плакашася[м] по немъ благороднін его сынове; кто же исповѣсть умилное рыданіе и слезы любимаго и[н] старѣйшаго сына его, благороднаго Ивана, колико, рыдая, глаголаше: «отче, отче мой, господине сладкій и[о] любезнѣйшій, драгій свѣте очію моею, благый паказателю и вожу юности моея! азъ всегда веселяхся, зря, яко ангела Божіа, свѣтлыя красоты лица твоего, нынѣ же кто ми утѣшить многосѣтованную скорбь сердца моего, яко разлучившумися сладкіа и неизбытныя любве твоея? къ тому бо уже не узрю благаго и любимаго лица твоего, ни къ тому[п] цѣлую честныхъ добролѣпныхъ сѣдинъ твоихъ, ниже насыщуся красныа ти бесѣды, яко уже[р] не услышу тихаго паказаніа и благаго ти гласа». Многа же[с] ина съ стенаніемъ въ печяли сердца глаголаше[т]. И якоже понесоша благороднін князи тѣло блаженнаго любезнѣйшаго отца, народу безчислену сущу мужь[у] и женъ и дѣтей, съпетахуся зѣло, кождо хотяй конечное видѣти одръ любимаго си господина, и въ болѣзни сердца воніаху, жалостныя слезы испущающе, плакаху разлученіа сладкіа любве господина своего. Гостіе же многи отъ странъ тогда быша ту, и тѣ такоже плакаша зѣло, видяще[2] толикъ недоумѣнный[ф] плачь народъ имущь, глаголаху другъ ко другу: «вижь, како ти любезенъ[х] бѣ таковый князь граду сему»; и пакы глаголаху: «блаженъ еси во-истинну, Тверскій граде, иже такову красоту по много время предъ очима имѣвый». Епископъ же и весь съборъ въ свѣтлыхъ ризахъ, со свѣщами и съ кандилы, честно провожаху и, принесше, поставиша на одрѣ тѣло его въ соборнѣй церкви, и не бѣ слышати пѣніа во многѣ плачи; и тако,

---

1) свѣтлахъ П. 2) видящь *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д.

а) попове *зачеркнуто въ* Н. б) сорокоустье Н. Д. в) написоваху Н. А; написоваху его то Д. г) та А. Б. д) вовторникъ Д. е) я Н. А. Б. Т. ж) канунъ Д. з) канунъ Д. і) приспѣвшу Д. и) людіе съ Н. к) блаженнаго и добляго матѳѣя Д. л) соборнѣй церкви святаго спаса у отець своихъ идѣже самъ повелѣлъ положитися еще ему живу сущу Д. м) плакашесь Н. А. Б. н) и *нѣтъ въ* Н. о) и *нѣтъ въ* Д. п) никтомуж Н. А. Б. р) же А. Б. Т. с) же и Н. т) глаголаша Д. у) муж О. Н. А. Б. Т; мужей Д. ф) недоумѣйный Д. х) виждь каковъ любезенъ Д.

съ многими слезами пѣвше надъ нимъ надгробныя пѣсни[а], конечное цѣлованіе и обычное[б] благо- 1399
словленіе и разрѣшеніе о Бозѣ ему подавъше, и погребоша и[в] въ велицей соборнѣй церкви свя- 1400
таго Спаса на деснѣй странѣ. Благородный же сынъ его Иванъ, видѣвъ толику несовратну любовь людій ко отцу его имуща[г], и со многими слезами моляще[д] Господа Бога спослѣдовати въ стопы отчая, и прошаше всего[е] суда и исправленіа, смиренъ тогда глаголъ, кроткый увѣтъ подаде всѣмъ людемъ и благочиннѣ утѣши сыны Тверскіа; и взята быша всѣхъ сердца сладкою любовію благородному, и възлюбленъ бысть всѣми благонравіа его ради.

Въ лѣто 6908[1]. Знаменіе бысть на небеси въ солнцѣ.—Тоѣ же осени князь Иванъ Михаиловичь, внукъ Александровъ, посла во Орду ко царю[ж] Темирь-Кутлую киличѣевъ своихъ Ѳеодора Гусленя да Констянтина, возвѣщая ему преставленіе отца своего и моля его, дабы пожаловалъ его отчиною его и дѣдиною, а своимъ улусомъ, великимъ княженіемъТоерскимъ. И того же лѣта[2] умре во Ордѣ царь Темирь-Кутлуй и по немъ сяде Шадибѣкъ[3] на царствіи Болшіа Орды Воложскіа. Киличѣеве же князя Ивана Михаиловичя Тоерскаго пришедше въ Орду и даша дары Шадибѣку[4] царю отъ князя Ивана Михаиловича Тѳерскаго, и царицамъ его, и княземъ его; онъ же даде улусъ свой, великое княженіе Тѳерское, князю Ивану Михайловичю по отчинѣ и по дѣдинѣ[з] его. И выидоша изо Орды отъ царя Шадибѣка[5] съ честію Ѳеодоръ Гуслень[и] да Констянтинъ, а съ ними посолъ Саорякъ, и вынесоша ярлыкы на великое княженіе Тоерское князю Ивану Михаиловичю по отчинѣ и по[і] дѣдинѣ его.—Тоѣ же осени князь Иванъ Всеволодичь Тоерскій съ великимъ княземъ Иваномъ Михаиловичемъ Тоерскимъ[6] сослася и иде во Тверь со княгинею[к] своею и з боары, и взяша миръ и докончяніе межи собою.—Того же лѣта Тверстіи князи мало пребыша въ мирѣ и въ тишинѣ межу собою, Богу попустившу за грѣхи человѣческіа и врагу дѣйствующу, захотѣша свою братію обидѣти и повелѣша своимъ бояромъ крестное цѣлованіе сложити и докончяніе разрушити къ своей братьи, къ князю Василью Михаиловичю, и ко князю Ѳеодору Михаиловичю, и ко князю Ивану Борисовичю. Князь Василей же Михаиловичь, пришедъ къ своей матери, къ великой княгинѣ Овдотьѣ, и сказаше[л] ей, что «брата нашего бояре крестное цѣлованіе къ намъ сложили, а отець нашь привелъ ихъ къ тому, что хотѣти имъ намъ[м] добра». И мати ихъ великаа княгини Овдотья послала свои бояре къ великому князю Ивану Михаиловичю, а дѣти ея, князь Василей Михаиловичь[н] и князь Ѳедоръ Михаиловичь, и внукъ ея князь Иванъ Борисовичь, послаша своихъ бояръ[о], сице глаголюще: «господине княже великій, не по грамотѣ отца нашего великаго князя Михаила Александровичя твои бояре къ намъ крестное цѣлованіе сложили, и ты бы, господине князь велики, пожаловалъ, велѣлъ бы еси своимъ бояромъ крестное цѣлованіе дръжати по нашего отца грамотамъ». И князь велики Иванъ Михайловичь отвѣчялъ имъ тако: «боаре наши сложили къ вамъ крестное цѣлованіе по моему слову». И оттолѣ начя князь велики Иванъ Михаиловичь враждовати на свою матерь Евдокѣю и на свою братью, на Василіа, и на Федора, и на своего братаничя на князя Ивана Борисова[п], и дръжаше на нихъ нелюбіе. Княгини же Борисова, отъ рода Смоленска сущи[р], и вземъ сына своего, и боаринъ еѣ Воронець, аки въ

---

1) Въ лѣто ҂ѕѿцн П; *такъ было и въ* О, *но* ѿ *стерто.* 2) Въ лѣто 6909 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 75.* 3) шанибѣкъ *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 4) шанибѣку *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 5) шанибѣка *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 6) тѳерскимъ и П.

а) пѣсни и Н. А. Б. б) обочное А. в) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. Д. г) имущихъ Н. д) моляше А. е) всегда Н. А. Б. ж) ко царю *нѣтъ въ* Д. з) михайловичю по дѣдине и по отчинѣ Д. и) гуслевъ Д. і) по *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. к) иде со княгинею во тверь Н. л) сказаша Н. м) намъ имъ Н. н) *послѣ слова* михаиловичь *написаны и зачеркнуты слова* пришедъ къ своей матери *въ* Н. о) бояръ своихъ Н. п) борисовича Н. Д. р) суща Д.

1400 древній бутъ[1], и пришедше, биша челомъ великому князю Ивану Михайловичю, глаголюще[а]: «мы,
—1 господине, не посылывали къ тебѣ своихъ бояръ». И оттолѣ князь велики напаче на свою братью нелюбіе начятъ дръжати, а тѣхъ лукавую лесть возлюби.—Того же лѣта пріѣха князь Василей Михайловичь на годины отца своего въ Кашинъ, въ свою отчину.—Того[б] же лѣта владыка Иванъ Новогородцкій заложи городъ Дѣтинець.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ подписана бысть церковь святаго Воскресенія Христова на воротехъ повелѣніемъ владыки Ивана Новогородцкаго.—Того же лѣта Новогородцы послаша посла своего Клементія[в] Васильевичя въ Литву къ Витовту Кестутьевичю о миру и о любви и взяша миръ по старинѣ.—Того же лѣта въ предѣлехъ Черлепаго Яру и въ караулехъ возлѣ Хопорь до Дону[г] князь велики Олегъ Ивановичь, съ Пронскими князи и съ Муромскимъ и Козелскимъ, избиша множество Татаръ, и царевичя Маматъ-Салтана яша, и иныхъ князей Ординскихъ поимаша.—Того же лѣта доброхоты великого князя Юрья Святославичя Смоленскаго, скорбяще по немъ и желающа[д] видѣти его у себя[е] на великомъ княженіи Смоленскомъ, и послаша изъ Смоленска тайно къ нему на Рязань, тогда бо ему сущу у тестя[ж] своего, на Рязани живущу, Витовту же Смоленскомъ[з] владѣющу, и инѣмъ хотящимъ Витовта, а моземъ хотящемъ[и] господина своего извѣчнаго великого князя Юрья Святославичя по отчинѣ и дѣдинѣ его. И пришедше тайно на Рязань, и сказаша вся бывшаа господину своему великому князю Юрью Святославичю Смоленскому. Онъ же, шедъ, сказа тестю[і] своему великому князю Олгу Ивановичю Рязанскому, глаголя: «пріидоша ко мнѣ изъ Смоленска мои Смоляне, тайно послани[к] отъ нѣкихъ моихъ доброхотовъ, повѣдающе, яко многи хотятъ мене видѣти на отчинѣ и дѣдинѣ моей; сътвори, господине, Христову любовь, помози ми и посади мене[л] на отчинѣ моей и дѣдинѣ, на великомъ княженіи Смоленскомъ». И сіа глаголаше съ великимъ рыданіемъ и[м] плачемъ, и слезы проливая якоже источници.

Въ лѣто 6909. Князь велики Василей Дмитреевичь Московскій и князь велики Иванъ Михайловичь Тверскій и князь велики Витовтъ Кестутьевичь Литовскій сътвориша заединъ миръ и любовь межи собою.—Тоя же осени князь велики Иванъ Михайловичь Тверскій у брата своего, у князя Василіа Михайловичя у Кашинскаго, отнялъ езеро Лукое[н] и Входъ Ерусалима и даде братаничю своему князю Ивану Борисовичю; князь Василей же Михайловичь Кашинскій послалъ къ нему Арсенія владыку Тверскаго, отца ихъ всѣхъ, прося суда общаго; князь велики же Иванъ Михайловичь отвѣчалъ: «суда ти о томъ не дамъ». И князь Василей Михайловичь поѣха въ свою отчину въ Кашинъ. И родися ему сынъ у княгини его Настасьи, и пріѣха къ нему[о] въ Кашинъ мати его великая княгини Овдотья Михаилова, а изъ Сергіева манастыря пріѣха къ нему преподобный игуменъ Никонъ, и бысть ему радость о пріѣздѣ матери своея, и о рожденіи сына своего, и о преподобнѣмъ Никонѣ игуменѣ. И крести его княгини великая Овдотья и игуменъ Никонъ, и нарекоша имя ему во[п] святѣмъ крещеніи Дмитрей. — Того же лѣта изобрѣтени быша страсти Господа нашего Іисуса Христа, ихъже нѣкогда принесе боголюбивый епископъ Діонисей Суздальскій изъ Царяграда, премногою цѣною изъкупивъ я[р], и многою вѣрою и любовію пріобрѣте я, и великимъ трудомъ оттуду принесе я; потомъ же нѣколико время во градѣ Суздали съкровены быша, въ каменой стѣнѣ церковней заздани быша; сея же весны обрѣтени быша, и несоша ихъ

---

1) *такъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н, *въ коемъ было* путъ, *но поправлено* бунтъ; *можетъ быть, слѣдуетъ читать:* аки древній Блудъ.

а) глаголющу Д. б) ого О. Т. в) клемантіа О. Н. А. Б. Т; климентія Д. г) *такъ было и въ* Н, *но поправлено* копор у дону. д) желающе Н. А. Б. Д. е) собя Д. ж) тѣстя Н. А. Б. Т; тьстя Д. з) смоленскому Б. и) хотящимъ Н. А. Б. Т. і) тестю Н. А. Б. Т. к) послани суть Д. л) мя Н. м) и съ Н. А. Б. Т. н) луское Н. о) пріѣха ему А. Б. Т. п) по Н. А. Б. Т. р) я *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т.

на Москву, срѣтоша же ихъ честно съ кресты весь чинъ священническій и весь градъ.—Того же 1401
лѣта, Баозиту царю Турскому уже 7 лѣтъ ратью подъ Царемъгородомъ стоащу, и посемъ подвижеся нань и поиде царь Темирь-Аксакъ съ силою своею многою, хотя самъ пріати Царьгородъ. Царь же Баозитъ Турскій то слышавъ, и вскорѣ отступи отъ Царяграда, и поиде противу Темирь-Аксака царя. И яко уже[1] быша близъ себя, и ту съступишяся обои, и бысть надолзѣ сѣча промежу ими велика, и паде множество отъ обоихъ, и посемъ одолѣ Темирь-Аксакъ надъ Турки и многихъ изби, а иныхъ многихъ поима. И самого Баозита, царя Турскаго, на томъ бою убили, а сынъ его не во мнозѣ убѣжа и Царегородскому царю о мирѣ и о любви съ покореніемъ посла: и еже бѣ отець его царь Баозитъ преже взялъ за себя грады Греческіа, и онъ тѣхъ всѣхъ отступился и тако миръ съ Греки чрезъ море взя. А Темирь-Аксаку царю оттуду възхотѣвшу ко Царюграду ити ратью, и яко возвеличися[а] зѣло, понеже умножишася безчислено силы его, и посла на Дигмана царя и взя землю его, а Дигмана царя приведоша къ нему; и потомъ впаде[б] въ недугъ лютъ Темирь-Аксакъ царь и умре[в], и сяде по немъ на царствѣ сынъ его[2], а Царьградъ и всѣхъ христіанъ избави Господь Богъ[г] своею милостію отъ поганыхъ.—Того же лѣта[3] Иванъ владыка, архіепископъ Новогородцкій, прінде изъ Новагорода на Москву къ[д] Кипріану митрополиту Кіевскому и всеа Русіи, позванъ о святителскихъ дѣлехъ, и пребысть у Кипріана митрополита въ наказаніи и смиреніи, да не точію самъ накажется смиреная мыслити и творити, но и[е] инѣмъ полза будеть; не въ гордости бо и не въ[ж] покореніи[з] полза и спасеніе бываеть, но во умиленіи и смиреніи.—Того же лѣта бысть съборъ на Москвѣ, мѣсяца Іюля, при пресвященнѣмъ митрополитѣ Кипріанѣ Кіевскомъ и всея Русіи[и]; въ соборѣ же было владыкъ 9: архіепископъ Великаго Новагорода Иванъ, архіепископъ Черниговскій Исакій, архіепископъ Ростовскій Григорій, Нафанаилъ епископъ Суздалскій, Ефросинъ епископъ Рязанскій, Арсеній епископъ Тоерскій, Осогнастъ епископъ Сарскій и Подонскій[4], Григорей епископъ Коломенскій. Сава епископъ Лутцкій. На томъ священнѣмъ соборѣ отписася архіепископъ Иванъ Новогородцкій своея епископьи, и Лутцкій епископъ Сава отписася своея епископіи на томъ же священнѣмъ соборѣ. И повелѣ имъ пресвященный Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всея Русіи[і] отъ себе съ Москвы не съѣзжати[к], бѣ бо на нихъ брань возложилъ Кипріанъ митрополитъ за вѣкіа вещи святителскіа, да не точію сами полезное и спасеное обрящуть, но и[л] инѣмъ полезное и спасеное[м] будеть; ничтоже бо тако сѣти дѣмонскіа разрушаеть, якоже покореніе и смиреніе.—Того же лѣта князь Иванъ, сынъ Володимеровъ, внукъ Андрѣевъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ Данила Московьскаго, женися у князя Осдора Олговичя Рязанскаго, поятъ дщерь его Василису.—Того же лѣта[5] князь велики Олегъ Ивановичь Рязанскій съ зятемъ своимъ Юрьемъ Святославичемъ Смоленьскимъ и з братьею своею, съ князи Пронскими, и Муромскимъ, и Козелскимъ, ратью поидоша къ Смоленску, удобно время усмотривше, понеже тогда Витоуту Кестутьевичю до конца оскудѣвшу людми отъ Темирь-Кутлуева побоища въ полѣ чистѣ, въ Татарской землѣ, на Ворсклѣ[н] рѣцѣ, и бысть тогда скорбь веліа и пустота людей въ Литвѣ; а се крамола бысть въ Смоленсцѣ[о]: инїи[п] Витоута хотяху, а инїи мнози своего вотчича

---

1) и якоже уже П. 2) *въ* П. О. Б. Т. *послѣ словъ* сынъ его *оставленъ пробѣлъ для имени.* 3) Въ лѣто 6910 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 196;* въ лѣто 6911 *тамъ же, стр. 144.* 4) *слова* сарскій и подонскій *находятся въ одномъ лишь спискѣ* Д; *въ* П. О. Б. Т. *для нихъ оставленъ пробѣлъ.* 5) Въ лѣто 6911 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 196.*

а) возвеличишася Д. б) паде Н. в) и умре *нѣтъ въ* Д. г) богъ *нѣтъ въ* Д. д) къ *нѣтъ въ* Т. е) и *нѣтъ въ* А. Б. Д. ж) бо ни въ Д. з) не въ непокореніи Н. и) руси Д. і) кіевскій всея руси Д; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.* к) не извѣжати Н; не съѣждати Д. л) и *нѣтъ въ* А. м) спасено А. Б. н) ворсколѣ Д. о) смоленстѣ Д. п) и иніи Н. Д.

1401—2 изстариннаго[а] великаго князя Юрья Святославича. И пришедшимъ имъ ко граду Смоленску, и посла къ нимъ князь велики Олегъ Ивановичь, возвѣщая имъ сице: «аще не отворите града и не пріимете господина вашего великого князя Юрья Святославича Смоленскаго на его отчину и дѣдину[б], на великое княженіе Смоленское, то убо имамъ много время стоати и васъ предати мечю и огню; изберите убо себѣ, иже хощете: или смерть, или животъ». Они же предашася, и мнози[в] радостни быша господину своему великому князю Юрью Святославичю, инїи[г] же ненавидяху его. Опъ[д] же вшедъ во градъ Смоленескъ, мѣсяца Августа, Витовтовыхъ[е] воеводъ Ляховъ изсѣче; тогда убо, въ градѣ седѣлъ отъ Витоота памѣстникъ и воевода князь Романъ Михаиловичь Брянскій; опъ же и того уби, и бояръ Брянскихъ и Смоленскихъ изби, которые не хотѣли его; а княгиню Романову и дѣти отпустиша. И тако князь Юрьи Святославичь Смоленскій сяде на великомъ княженіи Смоленскомъ, на своей отчинѣ и дѣдинѣ, а князь велики Олегъ Ивановичь Рязанскій съ прочими князи и со всѣмъ воинствомъ идоша въ Литву, и воеваша, и со многимъ полономъ возвратишася въ свояси.—Того же лѣта на миру и докончаніи Новогородцы съ великимъ княземъ Василіемъ Дмитріевичемъ, и се Анфалъ Никитинъ да Герасимъ Розстрига съ великого князя Василья Дмитреевичя ратью пріидоша за Волокъ на Двину безвѣстно, на самъ Петровъ день, воеваша и плѣниша, и церкви пограбиша и манастыри, и много христіанъ мечю предаша, а иныхъ на дрѣвіяхъ повѣшаша; а посадниковъ Двинскихъ, Андрѣя Ивановичя[ж], Осиоа Филиповичя, Наума Ивановичя, Дмитрея Ратиславича[з], изымавъ, поведоша, и иныхъ много, плѣнивше, въ полонъ отведоша. Тогда же Новогородстіи[и] воеводы, Степанъ Ивановичь, да братъ его Михайло, да Микита Головня[і], скопивъ около себя Важанъ, и сугнаша[к] Анфала и Герасима Розстригу, и бишася съ ними на Колмогорахъ, и отняша у нихъ бояръ своихъ Новогородцкихъ, Андрѣя[л], Осиоа, Наума[м], Дмитреа. А въ то же время на миру князь велики Василей Дмитреевичь послалъ бояръ своихъ ратію на Торжекъ, Александра Поля[н] въ трехсотъ[о] человѣкъ, и изымаша Семена Васильевичя, посаднича сына, и Михаила Феоѳиловичя, и животы ихъ поимаша, и святыя церкви пограбиша, и люди посѣкоша, и много зла сътворивше, и возвратишася въ свояси. — Того же лѣта[п], мѣсяца Августа, въ нощи, въ навечеріи Успенія[р] пречистыя Богородици, отъ полунощіа[с] и до свѣта явишася столпи, а конець ихъ въ верху аки кровь, и бяше страшно видѣти.

Въ лѣто 6910, Сентября. Князь велики Василей Дмитреевичь посылалъ[2] воеводъ своихъ, Ивана Андрѣевичя Уду[т] да Федора Глѣбовичя, а съ ними[у] рать свою, искати князя Семена Дмитреевичя Суздальскаго, да или самого его[у] обрѣсти, или княгиню его, или дѣти его, или бояръ его; крыяшебося въ Татарьскихъ мѣстехъ. И идоша на Мордву и наѣхаша княже Семенову Дмитреевича княгиню Александру въ Татарьской землѣ, на мѣстѣ нарицаемомъ Цыбирца[ф], у святаго Николы,—поставилъ бо бяше церковь ту бесерменинъ Хазибаба,—и ту изимаша княгиню Семенову Дмитреевича Александру и, ограбивше ея, приведоша на Москву и з дѣтми ея. И пребысть на дворѣ Белеутовѣ въ пити, дондеже князь Семенъ Дмитреевичь, сослався, покорися великому князю Василію Дмитреевичю; занеже тогда бѣ онъ въ Ординьскихъ мѣстехъ, бѣгаше отъ великого князя

---

1) опи П. 2) Въ лѣто 6909 *въ И. С. Лѣт., т. VI, стр. 131; т. VIII, стр. 75;* въ лѣто 6913 *тамъ же, т. IV, стр. 108, 145; т. V, стр. 253; т. XVI, стр. 150.*

а) вотчича и старинного Н. б) и дѣдину *нѣтъ въ* Д. в) предашася мнози и А. г) и инии Н; и инии Б. д) итовтовыхъ Н. е) ивановичя и Н. А. Б. ж) ростиславича Н. з) новородстіи А. и) *на полѣ приписано* зри о головни *въ* А. і) сугнуша А. к) андрѣя и Н. л) наума и Н. м) поля *нѣтъ въ* Д; *на полѣ приписано* о полевых *въ* А. н) *такъ было и въ* Н, *но поправлено* поляева і трехсотъ. о) *на полѣ приписано* о знаменіи *въ* А. п) успесеніа О. р) полунощи А. Б. с) *на полѣ приписано* зри о уде *въ* А. т) съ нимъ Д. у) или его самаго Д. ф) цыбирце Д.

Василіа Дмитреевичя Московскаго и слыша[а], что княгини[б] его и з дѣтми его изымана[в] и казна 1402
его взята, и посла[1] къ великому князю съ челобитьемъ, и вниде[г] въ покореніе и во много умиленіе и смиреніе, прося опасу. Князь велики же Василей Дмитреевичь Московьскій даде ему опасъ; онъ же пріиде изъ Орды на Москву и взя миръ съ великимъ княземъ и иде съ Москвы на Вятку съ княгинею и з дѣтми; боленъ бо бяше уже, и пребысть на Вяткѣ 5 мѣсяць, и въ болшій недугъ впадъ[д], преставися, мѣсяца Декабря 21 день. Сей же князь Семенъ Дмитреевичь Суждальскій и Нижняго Новагорода многи напасти подъятъ и многи истомы претерпѣ во Ордѣ и на Руси, тружався, добиваяся своея отчины, и 8 лѣтъ, не почиваа, но ряду во Ордѣ служилъ 4-мъ царямъ: пръвому Тахтамышу, 2-му Аксакъ-Темирю[2], 3-ему Темирь-Кутлую, 4-му Шадибѣку, а все то поднимаа рать на великого князя Василья Дмитреевичя Московскаго, како бы ему найти свою отчину, княженіе Новагорода Нижнего и Суждаль[е] и Городець. И того ради многъ трудъ подъя и много напастей и бѣдъ претерпѣ, своего пристанища не имѣя и не обрѣтаа покоя ногама своима, и не успѣ ничтоже, но аки[ж] всуе тружаася; суетно бо есть[3] спасеніе человѣческо[з], понеже отъ Бога възможна вся, а отъ человѣкъ ничтоже.—Тоѣ же осени[3] князь велики Витоотъ Кестутьевичь Литовьскій пріиде ратью къ Смоленьску на великого князя Юрья Святославича Смоленскаго и стоя подъ Смоленьскомъ много дній[1]; и не взя его и, вземъ перемиріе, возвратися во свояси; а во градѣ Смоленсцѣ[и] тогда крамола бысть и много крамольниковъ избиша. Тогда же[4] и моръ бысть въ Смоленсцѣ на люди.—Тоѣ же осени[к], мѣсяца Охтября въ[5] 29 день, помрачися солнце и бысть тма, и потомъ солнце явися, кровавыа лучя испущающе[л] з дымомъ.—Тоѣ[6] же осени приходиша изгономъ Татарове на Рязаньскіа украины и, много зла сотворивше, возвратишася во свояси.—Знаменіе. Тоѣ же зимы въ Великое говѣніе, мѣсяца Марта, явися знаменіе на западѣ, въ вечернѣй зари, звѣзда велика зѣло копейнымъ образомъ, верху ея лучь великъ сіяше, обходящи, юже видѣхомъ за двападесять дній на возстоцѣ возходящу и на западѣ лѣтнемъ въ вечернѣй зарѣ сіяющу; се убо прояви[м] знаменіе, понеже возсташа языци воеватися другъ на друга: Турки, Ляхи, Угры, Нѣмцы, Литва, Чехи, Орда, Греки, Руси, и иныа многіа земли и страны смятошася и ратоваша[7] другъ друга; еще же и моры начяша являтися.—Тоѣ же зимы[8], мѣсяца Марта преставися князь Иванъ Всеволодичь Тверскій въ черньцахъ и въ схимѣ, на Святой недѣли въ понедѣльникъ, въ самую литургію, и положенъ бысть внутрь[о] града Твери, а отчину свою приказа великого князя сыну князю Александру Ивановичю.—Того же лѣта, мѣсяца Маа въ 6 день, преставися Михайло владыка Смоленьскій и положенъ бысть у Троицы въ Сергіевѣ манастырѣ.—Того же лѣта[9] князь Родославъ Олговичь Рязаньскій иде ратью на Бряньскъ, и срѣтоша его князи Литовьстіи, князь Семенъ Лугвеней[н] Олгердовичь, да князь Александръ Патрекѣевичь Стародубскій, да князь Бойпосъ Ивановичь; и бысть имъ бой крѣпокъ у Любуцка, и одолѣша Литва и избиша Рязанцевъ, а иныхъ изсѣкоша, и самого князя Родослава[10] Олговичя яша[п]. И приведоша его къ Ви-

1) Въ лѣто 6910 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 131—132; т. VIII, стр. 76*; въ лѣто 6913 *т. IV, стр. 108, 145; т. V, стр. 253—254; т. XVI, стр. 150.* 2) темерю П. 3) Въ лѣто 6909 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 102; т. IV, стр. 105, 143; т. V, стр. 252; т. VI, стр. 131; т. VIII, стр. 75; т. XVI, стр. 146—147.* 4) же *нѣтъ въ* П. 5) въ *нѣтъ въ* П. 6) оѣ П. 7) ратоваше П. О. Т. Д. 8) Въ лѣто 6911 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 196.* 9) Въ лѣто 6901 *тамъ же, т. VI, стр. 123.* 10) рослова П. О. Б. Т; родослова Н. А.

а) слышавъ Н. А. Б. б) княгиню Д. в) изымаша Д. г) внидемъ Т. д) впаде Н. А. Б. Т. е) суздаля Д. ж) яко Н. з) суетно бысть Д. и) человѣческо спасение Н. А. Б. і) дни Д. к) смоленскѣ Д. л) *на полѣ приписано* о знамении *въ* А. м) испущая Д. н) проявис Н. о) внутро Т; внутръ Д. п) лугвень Д. р) взяша А. Б.

1402—3 тооту Кестутьевичю [1], и пребысть въ нятьи въ[а] пужѣ[б] велицѣ 3 лѣта, таже потомъ взя на немъ Витоотъ Кестутьевичь окупа 3.000 рублевъ и отпусти его въ Рязань. — Того же лѣта, мѣсяца Июля въ 5 день, преставися князь велики Олегъ Ивановичь Рязаньскій во иноцехъ и во схимѣ, нареченный во святѣмъ крещеніи[в] Іаковъ, а въ мнишескомъ чину Іакимъ, и[г] положенъ бысть въ его отчинѣ и дѣдинѣ, на Рязани, за Окою рѣкою, въ монастыри его, глаголемомъ Солотчина. И[3] иде сынъ его князь Феодоръ во Орду ко царю Шадибѣку з дары и со многою[д] честію, възвѣщаа ему отца своего Олга Ивановича смерть; и пожалова его царь, даде ему отчину его и дѣдину, великое княженіе Рязаньское, улусъ свой, и отпусти его. Онъ же пришедъ изо Орды въ свою землю и сяде на отчинѣ своей и дѣдинѣ, на великомъ княженіи Рязаньскомъ.

Въ лѣто 6911. Преставися Сава епископъ Сарайскій[е].—Того же лѣта князь велики Витоотъ Кестутьевичь посла князя Лугвеня къ Вязмѣ ратью; онъ же, шедъ, взя Вязму, а князя Ивана Святославича изыма, и другаго князя Александра Михаиловичя, и приведе ихъ къ Витооту.—Того же лѣта князь Андрѣй Дмитреевичь женися у князя[ж] Александра Патрекѣевича на Москвѣ, поя дщерь его Огрофѣну.—Того же лѣта въ Тоери заложенъ бысть городокъ[з] на Опокахъ великимъ княземъ Иваномъ Михаиловичемъ Тоерскимъ; того же лѣта и срубленъ бысть.—Тоѣ же осени[и], мѣсяца Октября въ 10 день, знаменіе на небеси явися, во вторый часъ нощы, аки коніе огнено превелико зѣло; явижеся 3-жды.—Тоя же зимы, мѣсяца Декабря, позва къ себѣ Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всея Русіи Арсенія владыку Тоерскаго на Москву. — Того же лѣта во Тоери создана бысть церковь камена святаго Николы на Городкѣ единаго лѣта великимъ княземъ Иваномъ Михаиловичемъ Тоерскимъ и священа бысть Арсеніемъ епископомъ Тверьскымъ.—Того же лѣта князь велики Иванъ Михаиловичь Тферскій поиде ратью къ Кашину на брата своего, на князя Василія Михаиловичя Кашинскаго, таже самъ възвратися и посла сына своего князя Александра со всею[к] силою къ Кашину. И князь Василей Михаиловичь Кашинскій утече къ Москвѣ, и князь велики Василей Дмитреевичь[л] Московскій смири ихъ.—Того же лѣта князь велики Василей Дмитреевичь повелѣ срубити городъ Переславль.—Того же лѣта[3] преставися князь Василей Дмитреевичь Городецкій. — Того же лѣта[м] бысть знаменіе въ солнцѣ: явишася аки три солнца, отъ нихъже изхожаху лучи сини, зелевы, багряны[н], аки дуга.—Того же дни явися знаменіе въ лунѣ: вечерѣ, возходящи[о] лунѣ, явися крестъ великъ зѣло посреди луны и стоявъ съ полчаса.—Того же лѣта соліанъ бысть колоколъ во Тоери къ соборнѣй церкви святаго Преображеніа Господня великимъ княземъ Иваномъ Михаиловичемъ Тоерскимъ.—Того же лѣта Божіею милостію взяша братіа межи собою миръ, князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерскій з братомъ своимъ со княземъ Василіемъ Михаиловичемъ Кашинскимъ, и укрѣпишася крестнымъ цѣлованіемъ, а врази ихъ облекошася въ студъ.—Того же лѣта князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерскій женилъ сына своего Ивана у князя[4], и вѣнчянъ бысть во Тоери Арсеніемъ епископомъ.—Того[5] же лѣта[6] Новогородцы

1) кестутьевича П. О. А. Б. 2) и *нѣтъ въ* П. 3) Въ лѣто 6912 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 107; т. V, стр. 253; т. VI, стр. 132*; въ лѣто 6913 *т. IV, стр. 145; срвн. извѣстіе о смерти князя Василія Дмитріевича ниже, подъ 6913 годомъ (стр. 192).* 4) *Въ спискахъ* П. О. Н. Б. Т. *послѣ словъ* у князя *оставленъ пробѣлъ для имени; въ спискѣ же* Д. *слова* у князя *опущены; см. А. В. Экземплярскаго «Великіе и удѣльные князья сѣверной Руси» (Спб. 1891), стр. 642.* 5) ого П. 6) Въ лѣто 6910 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 102; т. IV, стр. 144.*

а) и въ П. Д. б) пребысть князь и в нужи А. Б. в) крещеніе Д. г) а Д. д) многою и А. Б. е) *такъ было и въ* Д, *но поправлено* сарьскій. ж) у князь Н. А. Б. Т. з) городъ А. и) *на полѣ приписано* о знаменіи *въ* А. і) со своею Н. к) *на полѣ приписано* о знаменіи *въ* А. л) багряны зелены Д. м) возходящи въ Д.

взяша миръ съ великымъ княземъ Юрьемъ Святославичемъ Смоленскимъ. — Того же лѣта [1] отпу- 1403
стилъ князь велики Василей Дмитреевичь Семена и Михаила въ Новъгородъ.—Того же лѣта [2] въ —4
Новѣгородѣ въ Великомъ поставиша церковь камену святыа великомученицы [a] Варвары; а Кирилъ Андрѣевичь посадникъ Новогородцкій постави церковь камену Трiе Отроцы и предѣлъ [6] святаго [в] архистратига Михаила на Пруской улицѣ; и церковь древяну на Видогощи пресвятыа Троицы поставиша во общемъ манастырѣ въ Великомъ Новѣгородѣ.—Тоѣ [3] же зимы въ Великомъ Новѣгородѣ ѣздиша чрезъ Волховъ [4] рѣку по леду отъ Лукина дни до Марта мѣсяца.—Тоѣ же весны засуха бысть, и вода отнюдь мала зѣло, и рвы вси сухи быша.—Того же лѣта въ Великомъ Новѣгородѣ подписана бысть [5] церковь пречистыа Богородицы на Лисьей [г] горѣ.—Того же лѣта Новогородцы купцы поставиша церковь камену святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ Русѣ.

Въ лѣто 6912. Князь велики [6] Литовьскій Витовтъ Кестутьевичь, внукъ Гедимановъ [д], со Олгирдовичи [е], съ Корибутомъ, съ Лугвенемъ, съ Швитригайломъ, и со всею силою Литовскою пріиде ратію къ Смоленску. И въ то время князь Александръ Ивановичь Тверьскій поиде къ Витовту Кестутьевичю и наѣха Витовта подъ Смоленскомъ. И князь велики Юрьи Святославичь Смоленскій затворися во градѣ съ Смолняны своими и бися [ж] крѣпко. Витовтъ же стоя всю весну, и много тружався, и пушками бивъ, и не може выстояти; бѣ бо велми крѣпокъ градъ Смоленескъ. И стоя Витовтъ 7 недѣль и отъиде въ свояси, ничтоже успѣвъ граду, а власти [з] около Смоленска пусты сътвори [и]. — Того же [і] лѣта [7] князь велики Юрьи Святославичь Смоленскій [к] поиде изъ Смоленска [8] на Москву къ великому князю Василiю Дмитреевичю, сослався съ нимъ опасомъ, а княгиню свою и з боары остави въ Смоленсцѣ [л], а самъ не во мнозѣ пріѣха къ великому князю Василiю Дмитреевичю на Москву, прося помощи отъ него, чтобы его оборонилъ отъ князя Витовта, тьстя своего, глаголя сице: «тебѣ, господине, възможна вся, понеже онъ тебѣ тесть, а ты ему зять, и любовь промежи васъ веліа; сотвори убо миръ и любовь межи насъ съ Витовтомъ, да не обидитъ мя; аще ли не послушаетъ слезъ моихъ и твоего къ нему любовнаго съвѣта, помози ми, бѣдну сущу зѣло, и не предай ему мя въ снѣдь, да въздасть ти [м] Господь Богъ благаа и въ сей вѣкъ и въ будущій; и аще сего не хощеши, возми убо градъ за себя, да ты владѣешь имъ, а не поганаа Литва». Князь велики же [н] Василей Дмитреевичь вѣдый злый правъ Витовтовъ и не вступися за князя Юрья Святославича Смоленскаго, занеже въ мирѣ и въ [о] любви ему со тьстемъ своимъ Витовтомъ, еще же и докончанiи и въ крестномъ цѣлованiи. Князю же Юрью Святославичю Смоленьскому еще на Москвѣ сущу, а измѣнницы его Смоленстiи бояре, крамолу злу сотворивше, послаша тайно къ Витовту, глаголюще: «скоро пріиди подъ Смоленескъ, понеже вси тебя хотятъ и любятъ и здадятъ ти градъ и отворятъ; подщися убо [п] скоро пріити, дондеже не пріидетъ съ Москвы князь велики Юрьи Святославичь Смоленскій со многою силою Московьскою зятя [р] твоего Василья Дмитреевича; пошелъ бо къ нему просити помощи, и се убо намъ вѣсти приходятъ, яко не точiю Московьскую силу взятъ, но и отъ иныхъ странъ многи силы пріатъ и готовится на тя;

1) Въ лѣто 6910 *въ П. С. Лѣт.*; *т. III, стр. 102*; *т. IV, стр. 144*. 2) Въ лѣто 6910 *тамъ же, т. III, стр. 102 и 234*; *т. IV, стр. 144*. 3) оѣ П. 4) волхвовъ П. 5) бысть *нѣтъ въ* П. 6) Въ лѣто 6913 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 145*. 7) Въ лѣто 6911 и 6913 *тамъ же, т. IV, стр. 144—145*; *т. XVI, стр. 148—149*. 8) моленска П.

а) мученицы Н. б) придѣлъ Д. в) славнаго *зачеркнуто въ* Н. г) лисiе Д. д) *на полѣ приписано* о смоленскѣ *въ* А. е) олгердовичи Д. ж) бияся А. з) волости Н. А. Б. и) сотвориша Н. і) и того же О. Т. Д. к) *на полѣ приписано* о взятiи смоленска отъ витофта и преселенiи князя смоленскаго в новгород велики *въ* А. л) смоленскѣ Д. м) да воздасти А. Б. н) же великiи Н. о) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. п) *слова* скоро пріиди подъ смоленескъ.... подщися убо *пропущены въ* Д. р) зята О.

1404 разумѣй[а] убо, что тебѣ будетъ тогда, тѣмже поспѣши скоро пріити къ намъ, и отворимъ ти градъ понеже вси хотимъ и любимъ тебя владѣти великимъ княженіемъ Литовьскимъ и всѣми нами». Витоотъ же, сіа слышавъ, радъ бысть и, собравъ силу вскорѣ, поиде подъ Смоленескъ; бояре же измѣнницы великого князя[б] Юрья Святославичя Смоленьскаго отворища ему градъ Смоленескъ. Онъ же, вшедъ въ градъ, великую княгиню Юрьеву Святославичя, дщерь князя Олга Ивановичя Рязанскаго, ятъ, и князей и бояръ Смоленьскыхъ поима и посла въ Литву, а иныхъ смертію казни, которые его не хотѣли. А въ Смоленсдѣ[в] свои намѣстники посади Ляхи, и тѣмъ Ляхомъ приказа градъ дръжати по его велѣнію, людемъ Смоленьскимъ лготу многу чинити, отводя ихъ отъ князя Юрья Святославича Смоленьскаго, чтобы Витоота вся земля Смоленскаа и[г] хотѣла и любила, а князя Юрья Святославича Смоленскаго не хотѣла и не любила. И посла по князя Юрья Святославичя Смоленскаго на взысканіе, хотя его и дѣтей[д] его погубити. И то слышавъ князь Юрьи Святославичь Смоленьскій, что градъ его взятъ бысть и все его великое княженіе, и великаа его княгини отведена въ полонъ въ Литву, и князи и бояре, любящіи его, выведени быша въ полонъ въ Литву, а инїи разсточени, а иныхъ смертною казнію казниша, и возкорбѣ[е] великою печалію въ горести душа, поиде съ Москвы въ Великый Новъгородъ съ сыномъ своимъ Феодоромъ, и съ княземъ Семеномъ Мстиславичемъ Вяземъскимъ, и з братомъ своимъ съ княземъ Володимеромъ Святославичемъ. Новогородцы же пріаша его въ честь и даша ему 13 городовъ: Русу, Ладогу, Орѣшокъ, Тиверьскій, Корѣлскій, Копорью, Тръжекъ, Волокъ Ламскій, Порховъ[ж], Вышегородъ, Яму, Высокое, Кокшинъ[з] Городець[1]. И цѣлова крестъ князь[и] Юрьи Святославичь ко всему Повугороду и въ животъ и въ смерть, которіи врази поидутъ на Новъгородъ ратью, боронитися отъ нихъ князю Юрью съ Новогородцы съ одного, а посадникъ Новогородцкій[2] Александръ Фомичь да тысяцкій[і] Кирило Дмитреевичь цѣловаша крестъ ко князю Юрью Святославичю за весь Великій Новъгородъ.—Того же лѣта пресвященный Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всея Русіи бывшаго игумена Борисоглѣбъскаго [Тимоѳея[3]] постави на Голянищевѣ[к] епископомъ въ Сарай.—Того же лѣта часы поставлены на Москвѣ, на великого князя дворѣ, за церковію Благовѣщеніемъ; а дѣлалъ[л] ихъ Лазарь чернецъ Сербинъ, иже ново пришелъ изъ Сербьскіа земли.—Того же лѣта пріиде изъ Литвы отъ Витоота Кестутьевичя во Тверь князь Александръ Ивановичь Тферьскій.—Того же лѣта[4] Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всея Русіи отпустилъ съ Москвы въ Новъгородъ Ивана владыку, архіепископа Новогородскаго; а седѣлъ на Москвѣ въ поманіи у Кипріана митрополита Кіевьскаго и всея Русіи 3 лѣта и 6 мѣсяць; а седѣлъ на посадѣ въ монастыри святаго Николы Старого. И пріиде въ тихость и въ кротость и смиреніе веліе и во умиленіе, и тако избави его Богъ отъ таковыа скорби и спасе и помилова. И пріиде въ Новъгородъ, и срѣте его весь градъ со кресты и со всѣмъ священнымъ соборомъ, у святаго Николы на Ярославлѣ[м] дворѣ, въ велицѣ радости и веселіи; и тръжество сътвориша веліе въ той день, глаголюще къ нему: «господине святителю Божій, ты поманъ былъ еси у Кипріана митрополита на Москвѣ и живяше[н] въ терпѣніи и[о] благодаряше[п] Бога, мы же въ печали и въ[р] скорби, и молихомся о тебѣ день и нощь; и се Господь Богъ и пречистаа его Мати Богородица дарова тебе намъ, и забыхомъ скорбей и

1) *Такъ во всѣхъ спискахъ; срвн. П. С. Лѣт., т.IV, стр. 107:* Русу, Ладогу, Орѣховъ, Тиверьскій, Корѣльскый, Копорью, Торжокъ, Волокъ Ламьскій, Порховъ, Вышегородъ, Высокое, Кошкинъ, Городець.
2) новородцкій П. 3) тимоѳея *нѣтъ во всѣхъ спискахъ; см. П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 77.*
4) Въ лѣто 6911 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 144; т. XVI, стр. 148.*

а) рузамѣи А. б) князя *нѣтъ въ* А. в) смоленскѣ Д. г) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Д. д) дѣти Д. е) вскорбѣ Д. ж) порховы П. А. Б. з) кошкинъ Н. А. Б. и) князь *нѣтъ въ* Д. і) тысяцкіе Д. к) голящеве А. л) благовѣщеніемъ здѣлалъ Н. м) ярославне Н. н) живяще Н. о) и *нѣтъ въ* Д. п) благодаряще Н. А. Б. р) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Д.

всѣхъ болѣзней бывшихъ; не забуди убо насъ въ молитвахъ своихъ ко Господу, да и въ настоящемъ и въ будущемъ благодати и милости и прощеніе[a] грѣхомъ[б] твоими молитвами получимъ». И тако обрадовашеся радостію великою своему господину владыцѣ.—Того же лѣта[1], мѣсяца Іюля въ[2] 20 день[в], пресвященный Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всея Русіи[г] поѣха въ Литву къ великому князю Литовьскому Витооту Кестутьевичю, да и на Кіевъ; и чествова его Витоотъ Кестутьевичь и многія дары даде. И пребысть тамо Кипріанъ митрополитъ нѣколико время въ чти[д] велицѣ отъ Витоота, и отъ всѣхъ князей, и отъ[е] пановъ, и отъ всея земли, таже оттуду поиде въ Кіевъ; и намѣстника своего Тимофѣя архимандрита и слугъ своихъ тамошнихъ, имъже приказано было на Кіевѣ всякіе дѣла и вещи хранити и управляти, поима и отосла на Москву. И постави тамо въ Кіевѣ намѣстника своего Феодосіа, архимандрита Спасково[ж], сице же и слугъ своихъ избра[з], повелѣ имъ на Кіевѣ быти со архимандритомъ намѣстникомъ его.—Того же лѣта[3] въ Новѣгородѣ въ Великомъ погорѣ Людинъ конець[и] и Прусскаа улица до святаго Михаила, а въ Дѣтинцѣ до владычня двора; и изгорѣ[і] церквей древяныхъ пять, и каменыхъ пять же огорѣ, а церковь Борисъ-Глѣбъ[к] вся внутри выгорѣ[л]; а человѣкъ 30 згорѣ.—Того же лѣта[4] преставися Новогородцкій посадникъ Василей Ивановичь.—Того же лѣта во Твери заложена бысть церковь камена, Успеніе[м] пречистыя Богородици, Арсеніемъ епископомъ[н] на рѣцѣ на Тмацѣ.

1404—5

Въ лѣто 6913, Сентября. Приходиша Татарове[о] изгономъ на Рязань, и посла за ними въ погоню князь велики[п] Ѳеодоръ Олговичь, внукъ Ивановъ; они же, шедше, Татаръ биша, и полонъ отъяша, и многыхъ Татаръ попмаша, и возвратишася на Рязань со многою радостію.—Тоѣ же осени, мѣсяца Сентября въ 13 день, во Твери въ полдни бысть пожаръ, за Тмакою рѣкою згорѣло дворовъ сто и церковь згорѣ святый Іоанъ Предтеча.—Тоѣ же осени[5] во Твери преставися на Городкѣ великая княгини Марья Иванова Михаиловича во иноческомъ чину и наречена бысть во иноцехъ Марфа, мѣсяца Октября въ 30 день[р], и[с] положена бысть въ церкви святаго Спаса внутрь града во Твери.—Тоѣ же зимы[6] преставися преподобный архимандритъ Еуоимей Суждальскій.—Тоѣ же зимы[7], мѣсяца Февраля въ 13 день, преставися Григорей епископъ Коломеньскій.—Того же лѣта Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всея Русіи въ Волыньской землѣ постави въ Володимерь Волыньскій въ епископы попа Гоголя.—Тоѣ же осени, мѣсяца Октября въ 1 день, священа бысть церковь камена на Симановѣ, Успеніе пречистыя Богородици, юже основа Ѳеодоръ архимандритъ, а сверши ея князь велики Василей Дмитреевичь; а свѣщена бысть по первемъ основаніи въ 29 лѣто.—Тоѣ же зимы[8] князь Василей Михаиловичь Кашиньскій[т] пріѣде въ Тверь, и поима его братъ его князь велики Иванъ Михаиловичь Тверскій и бояръ его.—Тоѣ же[у] зимы[9] князь Юрьи Всеволодичь[ф] отъѣха со Твери на Москву къ великому князю Василью Дмитреевичю, а къ

1) Въ лѣто 6913 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 108; т. V, стр. 253.* 2) въ *нѣтъ въ* П. О. Т. Д. 3) Въ лѣто 6913 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 102; т. IV, стр. 145; т. XVI, стр. 150.* 4) Въ лѣто 6913 *тамъ же.* 5) Въ лѣто 6912 *тамъ же, т. VIII, стр. 77.* 6) Въ лѣто 6912 *тамъ же.* 7) Въ лѣто 6912 *тамъ же, т. VI, стр. 132; т. VIII, стр. 77.* 8) Въ лѣто 6912 *тамъ же.* 9) Въ лѣто 6912 *тамъ же.*

а) прощеніемъ А. Б. б) грѣховъ А. в) въ 8 день Н; день *нѣтъ въ* О. Т. Д. г) *на полѣ приписано* о походе митрополита московскаго в литву *въ* А. д) во чести А; въ чести Д. е) отъ *нѣтъ въ* О. Н. А. Б. Т. Д. ж) еспаскаго Н. з) избра и Д. и) людинъ конецъ *зачеркнуто въ* П. і) згорѣ Н. А. Б. к) борисъ и глѣбъ Н. А. Б. Т. л) изгорѣ Д. м) успеніа Д. н) епископомъ *написано дважды въ* Б. о) *на полѣ приписано* рязанцы татар бил *въ* А. п) велики *нѣтъ въ* Д. р) день *нѣтъ въ* Д. с) и *нѣтъ въ* Н. т) *на полѣ приписано* о поимани великаго князя *въ* А. у) и тоѣ же О. Т. ф) *на полѣ приписано* приехалъ изъ тверскихъ мѣстъ князь къ москвѣ *въ* А.

1405 —6 великому князю Ивану Михаиловичю Тферьскому,ославъ, цѣлованіе сложи; бояшебося того же[а], еже и надо княземъ Васильемъ Михаиловичемъ, братомъ своимъ, князь велики Иванъ Михаиловичь сотворилъ.—Тогда же была голаа зима безъ снѣгу[б], и разкалья была на Масленой недѣлѣ, а розводіе было въ заговѣніе великое; и проиде вода и[в] бысть весна, и дивишася людіе, понеже сіе рѣтко бываетъ, многимъ же и невѣдомо и незнаемо, когда премѣняется[г] и въ которое лѣто бываетъ сіе.—Того же лѣта, мѣсяца Апрѣля[д], во Тфери, на Страстной недѣлѣ въ Великую пятницу, взяша братіа миръ межи собою, князь велики Иванъ Михаиловичь Тверскій з братомъ своимъ со княземъ Васильемъ Михаиловичемъ Кашпиьскимъ, и цѣловаша[е] честный крестъ; и отпусти князь велики брата своего князя Василья съ любовію въ Кашинъ на Святой недѣли во вторникъ.—Того же лѣта быша громи велицы[ж] и млъніа[з] страшны, и многи человѣкы громъ поби и млъніа изожже[и]. —Того же лѣта во Тфери церковь святаго Іоана Богослова отъ грому згорѣ, на Троецкой недѣлѣ во вторникъ, въ вечернюю годину.—Того же лѣта, въ Петрово говѣніе, побѣже князь Василей Михаиловичь[і] ис Кашина на Москву, и князь велики Иванъ Михаиловичь Тферскій посла[к] на Кашинъ свои намѣстники, и многа[л] зла сотвориша[м] христіаномъ продажами и грабежемъ; понеже по трехъ мѣсяцехъ, по смиреніи и по любви промежу ихъ, еще наппаче перваго возста промежи ихъ[н] вражда и нелюбіе, и того ради отбѣже[о] на Москву князь Василей Михаиловичь, не хотя самъ себе вдати въ напасть.—Того же лѣта по Петровѣ дни со Твери въ Кашинъ ѣздилъ князь Александръ Ивановичь, внукъ Михаила Александровича. — Того же лѣта преставися князь велики Василей Дмитреевичь Суждальскій[1]. — Того же лѣта князь велики Витоотъ Кестутьевичь Литовскій попде къ Польскому королю къ Якову, зовомому Ягайлу, а Ягайло къ нему попде, и и снидошася во градѣ Милюбвѣ[п]; ту же бѣ и пресвященный Кипріанъ митрополитъ, бывъ двѣ недѣли у нихъ въ великой чти, и дариша его, и бояръ его, и слугъ его, и тако разыдошяся.—Того[2] же лѣта клеветницы возклеветаша на Антоніа епископа Туровьскаго къ Витооту Кестутьевичю, къ[р] великому князю Литовьскому, и бысть нелюбіе Витооту на него; и клеветницы время себѣ удобно изообрѣтоша и наппаче возсташа, клевещущи, и сотвориша вражду и нелюбіе веліе. Витоотъ же Кестутьевичь посла о немъ къ пресвященному Кипріану митрополиту Кіевьскому и всея Русіи, възвѣщаа ему глаголаннаа отъ клеветниковъ онѣхъ, таже и грамоты, принесеныа отъ нихъ къ Витооту и ихъже, они глаголютъ, посылалъ Антоней епископъ къ Татарьскому царю Шадибѣку во Орду, призываа его на Кіевъ и на Волынь и на прочаа грады плѣнити и жещи; и другаа[3] многаа клеветаніа сплетоша нань. Кипріанъ же митрополитъ удръжа Антоніа епископа у себя; клевсты же наппаче возстоаху[с], и Витоотъ яряшеся, Антоней же епископъ во мнозѣ скорби и печали бысть. И сня съ него Кипріанъ митрополитъ санъ святительски, и посла его на Москву, и повелѣ ему жити въ монастырѣ на Симановѣ въ кѣлыи, и приказа его покоити всѣмъ и никакоже ни въ чемъ же не оскорбляти, точію изъ манастыря не изходити.

Въ лѣто 6914. Мѣсяца Сентября, князь[4] велики Иванъ Михаиловичь былъ въ Кашинѣ. — Тоѣ же осени[5] преставися великаа княгини Овдотья Михаила Александровича Тферьскаго, мѣсяца Ноября въ 1 день.—Тоѣ же осени священа бысть церковь Успеніе пречистыа Богородици, на рѣцѣ

---

1) *см. это же извѣстіе выше подъ 6911 годомъ (стр. 188).* 2) ото П. 3) и другаа и П. 4) нязь П. 5) Въ лѣто 6913 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 77.*

а) же *нѣтъ въ* Д. б) *на полѣ приписано* о зиме безъ снѣгу *въ* А. в) и *нѣтъ въ* Д. г) применяется Н. д) априля Д. е) цѣловаше Н. Д. ж) *на полѣ приписано* о громехъ *въ* А. з) молніи Д. и) сожже Д. і) *на полѣ приписано* о приезде кашинскаго князя к москве *въ* А. к) послалъ О. Н. А. Б. Т. Д. л) много Н. А. Б. Т. м) сотвори Д. н) промежи ихъ *зачеркнуто въ* Н. о) отбежа О. Н. А. Б. Т. Д. п) милолюбѣ Д. р) къ *нѣтъ въ* Н. с) востоняху Д.

на Тмацѣ, на Желтиковѣ, Арсеніемъ епископомъ Тоерьскимъ, ту же бывшу и великому князю Ивану 1406
Михаиловичю Тоерьскому.—Тоѣ[1] же зимы[2], мѣсяца Декабря въ 5 день, въ суботу[3], преставися благовѣрнаа великаа княгини Еупраксѣя Олга Иваповичя Рязаньскаго. — Тоѣ же зимы[4], мѣсяца Генваря въ 1 день, Кипріанъ митрополитъ пріиде изъ Кіева на Москву, бывъ[5] тамо годъ и[a] 11 мѣсяць.—Тоѣ же зимы[6] бысть чюдо на Москвѣ, въ дому Тютрюмовѣ: иде миро отъ иконы пречистыа Богородици и отъ чюдотворца Николы.—Тоѣ же зимы[7] взя Витоотъ войною безвѣстно, на миру, Псковскій городъ Коложу и грамоту ихъ крестную Псковскую прислалъ[б] въ Новгородъ; а подъ Воропочемъ стоалъ два дни, и власти[в] и села повоева, и люди и богатство плѣни, а иныхъ изби, и отъиде во своясн.—Того[г] же лѣта Псковичи съ Новогородцы ѣздиша на Москву къ великому князю Василью Дмитреевичю жаловатися на тстя[д] его Витовта, и князь велики посла брата своего князя Петра Дмитреевичя Псковичемъ на помощь.—Того же лѣта[8] князь велики Василей Дмитреевичь Московскій и князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерскій сложиша крестное цѣлованіе къ Витооту.—Того же[е] лѣта князь велики Василей Дмитреевичь собравъ[ж] силу многу, да съ ними воеводъ своихъ посла ратью воевати земли Литовскіа, и къ городу Вязмѣ и къ Серпѣйску; и не[з] успѣша ничтоже.—Того же лѣта пріѣха[и] изъ Литвы къ великому князю служити князь Александръ Нелюбъ, сынъ княжь Ивановъ Олгимантовъ, а съ нимъ много Литвы и Ляховъ; князь велики же Василей Дмитреевичь пріатъ его съ любовію и даде ему градъ Переаславль[і].—Того же лѣта князь Василей Михаиловичь Кашинскій сослася з братомъ своимъ, съ великимъ княземъ Иваномъ Михаиловичемъ Тоерскымъ, и пріѣха изъ Переславля во Тоерь, и сотвориша[к] межи собою миръ. и цѣловаше честный крестъ на томъ, что быти[л] имъ въ мирѣ и въ любви заодинъ[м]. — Того[9] же лѣта во Твери подписаша церковь святаго архангела[н] Михаила на Городкѣ[о].—Того же лѣта[п], о Петровѣ заговѣньи во вторникъ, предъ ранними зарями мѣсяць погибе и тако, не исполнився, зайде. — Того же лѣта[р], въ Петрово говѣніе, мѣсяца Июня[с] въ 16 день[10], въ среду, въ 4 часъ дни[т], бысть знаменіе на небеси: погибе солнце и остася[у] мало, аки мѣсяць тріехъ дней, и бысть премрачно и темно, и по часѣ доволнѣ[ф] паки свѣта наполнися; а того дни избиша и изсѣкоша Литва въ своей землѣ Москвичь.—Знаменіе[х]. Того же лѣта[ц], по Петровѣ дни, въ Новогородцкой области[ч] Нижняго Новагорода бысть буря велія и вихоръ страшенъ зѣло. А въ то время и въ той часъ изыде человѣкъ на поле и всяде на лошадь, впряжену въ телѣгу; и пріиде на него вихоръ великъ зѣло и взятъ того человѣка и съ лошадью и съ телѣгою; и бысть бурею носимъ на небо въ трусѣ и въ вихрѣ[ш] страшнѣ, дондеже невидимъ бысть. И потомъ на другой день едва обрѣтоша телѣгу его, висящу и съ колесы и со всѣмъ на версѣ высока древа, и то[11] на друзѣй[щ]

1) оѣ П. 2) Въ лѣто 6913 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 77.* 3) *Суббота приходилась 5 декабря въ 6914 сентябрьскомъ и 6913 мартовскомъ году.* 4) Въ лѣто 6913 *въ П. С. Лѣт., т VIII, стр. 78.* 5) былъ П. 6) Въ лѣто 6913 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 78.* 7) Въ лѣто 6912 *тамъ же, т. XV, стр. 471—472*; въ лѣто 6913 *т. III, стр. 102*; *т. IV, стр. 108, 145*; *т. V, стр. 254*; *т. VI, стр. 132*; *т. VIII, стр. 78*; *т. XVI, стр. 151.* 8) Въ лѣто 6912 *тамъ же, т. XV, стр. 472*; въ лѣто 6913 *т. I, стр. 233*; въ лѣто 6915 *т. IV, стр. 198*; *т. V, стр. 19*; *257.* 9) ого П. 10) въ 6 день П. 11) и то и П. Д.

а) и *нѣтъ въ* Н. б) приславъ А. в) волости Н. г) ого О. д) тѣстя Н. А; тестя Б. е) то же Н. ж) собра Н. з) и ни А. и) *на полѣ приписано* пріездъ к москвѣ з литвы нелюбиньскаго князя *въ* А. і) переславль Н. А. Б. Т. к) сотворивше Д. л) томъ побыти А. Б. Т. м) заединъ Д. н) архистратига Н. о) горкѣ Н. п) *на полѣ приписано* о знаменіи *въ* А. р) *на полѣ приписано* о знаменіи *въ* А. с) июля Д; т) днии А. у) осталося Н. А. Б. ф) доволномъ Д. х) знаменіе *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. ц) *на полѣхъ приписано*: знам *въ* О; о великой бури и о взятіи человека на небо *въ* А. ч) новогородцкой землѣ области Д. ш) вихорѣ Д. щ) друзѣ Д.

1406—7 страиѣ рѣки Волги, а лошадь мертва лежаше на земли; человѣкъ же безъ вѣсти бысть [а] нигдѣже никакоже обрѣтеся.—Того [1] же лѣта быша громи велицы и молніа страшны.—Того же лѣта, мѣсяца Августа въ 26 день, пресвященный Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всея Русіи на Голянищевѣ постави Иларіона [б] архимандрита Симановьскаго въ епископы на Коломну.—Того же лѣта Кипріанъ митрополитъ Кіевскій и всея Русіи постави на Голянищевѣ Митрофана въ епископы въ Суждаль. Тогда уже [2] Кипріанъ митрополитъ боленъ.

Въ лѣто 6915, Сентября [в]. Князь велики Василей Дмитреевичь Московскій [г] собравъ [д] воя многи и поиде [3] на Витовта Кестутьевича, на великого князя Литовскаго; и пришедше, сташа на Плавѣ. А князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерьскій въ помощь посылалъ великому князю Василію Дмитреевичю Московскому свою братью, князя Василья Михаиловича Кашиньскаго, да князя Феодора Михаиловича, да сына своего князя Ивана, да князя Ивана Еремѣевича, да съ ними бояръ и воеводъ своихъ; и бѣ ихъ полкъ великъ зѣло. Такоже и отъ Орды отъ царя Шадибѣка рать Татарьскаа пріиде ему на помощь на Витоота же. А Витоотъ такоже събра около себя силу многу, и Ляхи, и Жемоти [е], и поиде [4] противу ратью въ велицѣ силѣ. И, пришедше, сташа на Пашковѣ гати, и стоавше [ж] немного дній, и начаша съсылатися межи собою, и възяша перемиріе до того же году, и потомъ разъѣхашася [з] разно.—Того же лѣта [5], мѣсяца Сентября въ 16 день, преставися [6] пресвященный Кипріанъ митрополитъ [и] Кіевьскій и всеа Русіи, бывъ въ митрополитехъ 30 лѣтъ безъ полутретьа мѣсяца; и изыде о немъ слухъ, и стекошяся епископи, и священници, и иноцы, и скуташе [і] священное тѣло его по уставу, преданному святыхъ отець. И вборзѣ снидошася князи, и бояре, и воеводы, и [к] многое множество людій, и внесоша его во градъ Москву, въ соборную церковь пречистыа Богородици митрополскую, идѣже есть гробъ великого чюдотворца Петра митрополита и блаженнаго Ѳеогнаста митрополита [7]. И служиша надъ нимъ священный и [л] божественый соборъ, Григорей архіепископъ Ростовскый, Митрофанъ епископъ Суждалскій, Иларіонъ епископъ Коломеньскій, со архимандриты и игумены и со всѣмъ священнымъ соборомъ, пѣвше надъ нимъ надгробныа пѣсни, и положиша его въ соборнѣй церкви пречистыа Богородици Успенія митропольскыа на Москвѣ, на правой странѣ у стѣны, по повелѣнію его. Пръвый бысть митрополитъ на Москвѣ Петръ чюдотворецъ, въ сей соборнѣй церкви и положенъ бысть по повелѣнію его; 2-й Ѳеогнастъ Гречинъ, такоже въ сей церкви положенъ бысть по повелѣнію его; 3-й Алексѣй чюдотворецъ, и положенъ бысть по повелѣнію его въ созданіѣмъ его манастыри внутрь града Москвы у святаго Чюда архистратига Михаила. Четвертыій сей Кипріанъ митрополитъ, родомъ Сербинъ, всякого любомудріа и разума божественаго исполнь и велми книженъ и духовенъ зѣло, и [м] добродѣтелнымъ житіемъ подвизася, и ученіемъ и наказаніемъ паслажаше всѣхъ; много бо тщаніа ему и подвигъ бяше непрестанно учити всѣхъ слову Божію, неже празпаа вѣщати и суетнаа глаголати и смѣхливыхъ человѣкъ уши наплънити. Дошедъ же [н] добродѣтелнымъ житіемъ въ старость велію, и разболѣся на Голянищевѣ въ митропольстемъ селѣ, паче же рещи въ безплищнемъ [о] и въ безмятежномъ тамоп-

---

1) ого П. 2) тогда же уже П; тогда же у Н. Б. Т; тогда же А. 3) Въ лѣто 6914 *въ П. С. Лът., т. V, стр. 254; т. VI, стр. 133; т. VIII, стр. 78; т. XV, стр. 472.* 4) проиде П. О. А. Б. Т. 5) Въ лѣто 6914 *въ П. С. Лът., т. II, стр. 352; т. III, стр. 103; т. IV, стр. 109; т. V стр. 254—256; т. VI, стр. 133; т. VIII, стр. 78—80; т. XVI, стр. 151;* въ лѣто 6912 *т. XV, стр. 472.* 6) реставися П. 7) *слова* и блаженнаго Ѳеогнаста митрополита *пропущены въ* П.

а) и *нѣтъ въ* Д. б) ларіона Д. в) *на поль приписано* о походѣ московскаго князя на литву *въ* А. г) московъсковскій Д. д) собра Н. А. Б. Д. е) жемоити Д. ж) стояше Н. А. Т. з) разсѣяхашася Т. и) *на поль приписано* о преставленіи киприяна митрополита *въ* А. і) скутавше Н; скуташа А. к) и *нѣтъ въ* Н. л) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. м) и *нѣтъ въ* Н. н) дошедше Н. А. Т. о) безплащномъ Н.

нѣмъ пребываніи, идѣже есть церковь его опришняя поставлена во имя святыхъ Тріехъ Святи- 1407
телей, идѣже бѣ самь часто любяше[а] пребывати и жити, яко бѣ мѣсто тихо, млъчално, безмолвно, покойно отъ всякыхъ плищей[б], межу дву рѣкъ Сѣтупи[в] и Раменки на стрѣлицѣ[г] и надъ прудомъ, и лѣсъ многъ обаполъ бѣ. И ту Кипріанъ митрополитъ самъ чясто любяше пребывати и жити, и книги своею рукою писаше, и епископы тамо поставляше, и въ молитвѣ[д] чистѣ тамо упражняшеся и въ прочитаніи божественыхъ писаній и въ памяти смертнѣй и[е] страшнаго суда и мученій онѣхъ безконечныхъ; тамо[ж] же и, разболѣвся, лежаше[з] нѣколико дній, дондеже тамо и преставися. А[1] преже преставленіа[2] своего за четыре[и] дни[і] написа грамоту нѣкаку чюдну прощалную, всѣхъ прощаа и благословяа и самъ отъ всѣхъ прощенія и благословенія требуя, иже[к] есть истинное любомудріе и смиреніе. Сего ради сице и устави[л], понеже смиреніемъ вся согрѣшенія[м] разрѣшаются[н] и вся во благаа поспѣваются, и сице, отходя сего свѣта, заповѣда епископомъ и сущимъ тамо приставникомъ его, глаголя: «егда мя во гробъ вкладающе[о], тогда сію грамоту прочтите надо мною вслухъ людемъ», еже и бысть[п], еже и сътвори по повелѣнію его преподобный Григорей[р], архіепископъ Ростовскій, и прочте ю велегласно вслухъ всему народу; и внегда чтущу ему, тогда многихъ отъ предстоящихъ на слезы подвиже, и бысть плачь и рыданіе напрозѣ всѣмъ. Бяше же сіа грамота[с] писана сице[3]: «Во имя святыа и[т] живоначялныа Троица азъ грѣшный и[у] смиренный Кипріанъ, митрополитъ Кіевскій и всея Русіи, смотрихъ, яко постиже[ф] мя старость, впадохъ бо въ чястыа и различныа болѣзни, имиже нынѣ съдръжимъ есмь, человѣколюбнѣ[х] отъ Бога казнимъ грѣховъ моихъ ради, болѣзнемъ на мя умножившемся[ц] нынѣ, якоже иногда никогдаже, и ничтоже ми[ч] возвѣщающи[ш] ино, развѣ смерть и страшный Спасовъ судъ, достойно разсудихъ, якоже въ завѣщаніи нѣкаа потребнаа мнѣ отчасти писаніемъ симъ изъявити. Первое убо исповѣдую[щ] святую богопреданную апостольскую вѣру и православіа истинное благочестіе во святую Троицу и прочяа апостолскаа священнаа[ъ] повелѣніа, святыа Божіа церкве преданіа[ы] цѣла и неподвижима Того благодатію соблюдати, якоже исповѣданіемъ моимъ написанно, то и предахъ, внегда вначалѣ[ь] святитель рукополагахся по обычяю и уставу апостолскому[э] и святыхъ отець божественыхъ и священныхъ[ю] повелѣній; яко убо апостоли отъ Бога поставлени суще, и святители отъ апостолъ поставлени, апостольстіи наслѣдници суще, и[10] по тѣхъ святители святителей поставляху, по богопреданному апостолскому уставу, сице же и мепе грѣшнаго Духа Святаго благодать, по уставу святыхъ апостолъ и священныхъ правилъ, святымъ своимъ священнымъ архіереемъ патріархомъ вселеньскымъ, и при благочестивѣмъ царѣ Констянтиноградстемъ[я] православнѣйшимъ. И елицы отъидоша отъ житіа сего по моемъ поставленіи и елицы еще живи суть, всѣмъ вкупѣ подаю еже[ѳ] о Святѣмъ Дусѣ чистое прощеніе[у]. Къ симъ же и святѣйшимъ и вселенскимъ сущимъ патріархомъ, иже[аа] преже преставльшимся и еще живущимъ, такоже и священнѣйшимъ митро-

1) преставися о П; а *нѣтъ въ* А. Б. Т. Д. 2) поставленіа П. 3) *срвн. П. С. Лѣт., т. V, стр. 254—256; т. VI, стр. 133; т. VIII, стр. 79—80; т. XVI, стр. 152—155.*

а) любяше часто Н. б) было плищей, *но поправлено* плачей *въ* Н. в) сѣтуки А. г) стрелище Н. д) молитвахъ Н. А. Т; молит Б. е) и *нѣтъ въ* Н. ж) тако Н. А. Б. Т. з) *было* желаше, *но поправлено* лежиаше *въ* Н. и) за тыре А. і) днiі Н. А. Т. к) иже Н. л) управи Н. м) огрѣшения А. н) разрушаются Д. о) въкладающа Д. п) еже и бысть *зачеркнуто въ* Н. р) григорей *дважды въ* Т. с) *на поль приписано* грамота излож киприяна митрополита какъ кладутъца митрополиты во гроп и до сего времени прочитаютъца *въ* А. т) и *нѣтъ въ* Н. у) и *нѣтъ въ* Н. ф) постижи Н. х) человѣколюбнѣмъ Н. ц) умножившимся Н. Д. ч) мя А. ш) възвѣщающе Д. щ) исповѣдаемъ Н. ъ) священная апостольская Н. А. Т. ы) преданна Н. Т. ь) вначеле А. ѣ) апостольску А. э) и священыхъ *нѣтъ въ* Н. ю) а Д. я) констянтинѣ градстѣмъ Д. ѳ) же Н. у) прощаніе Д. аа) еже Н.

1407 политомъ всѣмъ, преставльшимся и еще живымъ, даю обычную любовь и послѣднее и[а] конечное цѣлованіе и прощеніе и самъ того же прошу отъ нихъ получити. Благородному[1] же[б] и христолюбивому, о Святѣмъ Дусѣ возлюбленному сыну моему, великому князю Василію Дмитреевичю всея Русіи даю миръ и благословеніе и послѣднее цѣлованіе, и съ его матерію, и съ его братьею, и съ его княгинею, и съ его дѣтми, и съ ихъ княгинями, и съ ихъ дѣтми. Такоже и всѣмъ великимъ княземъ Русскимъ даю миръ и благословеніе и послѣднее цѣлованіе, и съ ихъ княгинями, и съ ихъ дѣтми; такоже и всѣмъ княземъ мѣстнымъ съ княгинями и з дѣтми оставляю миръ и благословеніе. Такоже[2] и боголюбивымъ епископомъ, сущимъ подъ предѣломъ нашіа церкви въ Русской митрополіи, преже преставльшимся и еще живымъ сущимъ, даю имъ благословеніе и прощеніе[в] и любовь, а отъ нихъ[г] того же[3] прошу и самъ получити; священноиноком же, и всему священническому чину, и елицы у престола Господня служатъ, всѣмъ даю прощеніе и благословеніе[д] и любовь. Благочестивымъ же княземъ, малымъ и великымъ, и всѣмъ прочимъ преже преставльшимся въ лѣтехъ нашихъ, такоже даю прощеніе и благословеніе и молюся Господу Богу, да проститъ имъ вся согрѣшенія, елика и ти[е], яко человѣцы, согрѣшиша. Бояромъ же великымъ и меншимъ, и з женами, и з дѣтми ихъ, и всему христіанскому народу оставляю миръ и благословеніе имъ. Инокомъ[4] же всѣмъ вкупѣ, елицы въ различныхъ мѣстехъ живутъ, и всему причту церковному миръ оставляю и благословеніе[ж]. Аще ли же буду кого въ епитемью[з] вложилъ, или невниманіемъ, или паки благословною[и] виною, а не будетъ поискалъ разрѣшенія и въ томъ забытьи учинилася смерть[і], или кого училъ буду, а онъ ослушался, всѣхъ имѣю о Святѣмъ Дусѣ разрѣшены[к], прощены и благословены, и молюся человѣколюбцу Богу, да отпу́ститъ имъ. А[5] понеже сочтохъ лѣта своя, отнелиже въ митрополиты поставленъ быхъ, и обрѣтеся числомъ[л], яко тридесято[м] лѣто течетъ къ приходящему мѣсяцу Декамврію[н] въ 2 день, и толикымъ лѣтомъ прошедшимъ, аще кто будетъ пороталъ[о] на мя, или паки явно въсталъ, отъ епископьскаго сану, или отъ иночьскаго, еще же и священническаго, или кто и[п] отъ мірскихъ совокупился будетъ съ ними, и елицы отъ нихъ познашася и, пришедше ко мнѣ, исповѣдаша и пріаша прощеніе и разрѣшеніе, прощени суть и благословени[р] отъ того часа, и да не вмѣнитъ имъ Господь въ грѣхъ, но да отпуститъ имъ. А елицы, или стыдяся мене, или въ забытьи пріидоша, или въ небреженіе положиша, или опасаяся[с] мене, или за скудость[6] имъ ума, или ожесточившися[т] вражьимъ навѣтомъ, всякъ иже есть отъ священникъ или отъ инокъ, или мірстіи, мужескъ полъ и женескъ, да будутъ прощени и благословени, и да не вмѣнится имъ въ грѣхъ, зане то мое есть, и въ мене преткнушася, и моея области то разрѣшити. Елицы же возлюбиша насъ и помиловаша насъ Господа ради въ нужахъ нашихъ, и въ трудныихъ хоженій[у] нашихъ[ф], и въ путехъ и въ различныхъ земляхъ, христоименитіи людіе, велможи, боярє, мужи и жены, да будутъ и ти прощени и благословени и помиловани отъ Бога человѣколюбца, да воздасть имъ Господь[х] по сердцу ихъ. А[7] душу свою и домъ святыя Богородица приказываю о Святѣмъ Дусѣ възлюбленному сыну моему великому князю

1) лгородному П. 2) акоже П. 3) же *нѣтъ въ* П. 4) нокомъ П. 5) имъ и П. 6) скудос П. 7) а *нѣтъ въ* П.

а) и *нѣтъ въ* Н. б) же *нѣтъ въ* Н. в) имъ і прощение и благословение Н. г) нихже А. Т; а отъ нихъ *нѣтъ въ* Д. д) благослове О. е) и ти *зачеркнуто въ* Н. ж) миръ и благословеніе оставляю Д; *слова* имъ. Инокомъ же всѣмъ ..... оставляю и благословеніе *зачеркнуты въ* Н. з) аще ли же на кого епитимью Н. и) благословеною Д. і) *слова* и въ томъ забытьи учинилася смерть *зачеркнуты въ* Н. к) разрѣшены и Д. л) число Д. м) тридесятое О. Н. А. Б. Т. н) декамврия А. о) пороталъ будетъ Д. п) и *нѣтъ въ* Н. Д. р) благословини О; благословению Н. с) опаася А. т) ожесточившимся Н. А. Б. Т. у) хожениихъ Н. ф) и въ трудныихъ хоженій нашихъ *нѣтъ въ* Д. х) господь богъ Д.

Василію Дмитреевичю всея Русіи; како ся попечалуетъ, сице и мзду пріиметъ отъ Господа[а] Бога 1407
и пречистыа Его матери Богородици; такоже и бояръ своихъ и слугъ своихъ и молодыхъ людей отъ мала и до велика, какъ пожалуетъ и поблюдетъ, сице и мзду пріиметъ отъ Господа Бога и пречистыа Его Матери Богородицы[б]. А миръ и благодать и прощеніе отъ Господа Бога нашего Іисуса Христа со всѣми вами и мое благословеніе. А писана грамота сіа у Трехъ Святителей, мѣсяца Септевріа[в] въ 12 день, индикта въ 15[г]; а не подписалъ есмь немощи ради своея». И сіе послѣ написа онлосооскы[д]: «Множество человѣческое, все на землю пришедшее общее[е] естество[ж] оплачемъ, иже злочастнѣ обогащаемся. О како честнѣйшее Божіихъ[з] созданій, еже по подобію Его и по образу, безъ дыханіа зрится и мертво, увы, и мрѣзко, полно червей нечистыхъ, испущаа отъ дыханіа смрадна? како изчезе мудрованіе, како съкрыся слово, како разставися сугубое, како утаися вѣскорѣ тричастное, погибе четвертое же, растлѣ пятое[и] безъ дыханіа и мертво? увы страсти! увы, сугубаа[і] десяторица погибе и по седмѣй и осмая же будущаго воображаетъ растворені̀е; земля убо наше смѣшеніе, земля же покрываетъ и паки земля возстаніе. Увы страсти, увы мнѣ! нагъ изыдохъ на плачь, сый[1] младенець, нагъ и[к] отъиду паки; отнюдуже[л] что тружаюся и смущаюся всуе нагъ, вѣдаа конець житіа? Дивьство[м], како шествуемъ[н] вси равнымъ[о] образомъ отъ[п] тмы на свѣтъ, отъ свѣта же во тму, отъ чрева матерня съ плачемъ въ міръ, отъ міра печалнаго съ плачемъ во гробъ; начало и конець плачь: каа потреба посреднихъ: сонъ, сѣнь, мечтаніе, красота житейскаа? Увы, увы страсти, много съплетеннымъ житіа, яко цвѣтъ, яко прахъ, яко сѣнь, преходитъ». По отшествіи же сего митрополита и прочіи митрополити Русстіи и донынѣ, преписывающи[р] сію грамоту, повелѣваютъ въ преставленіе свое, во гробъ вкладающеся[с], также прочитати во услышаніе всѣмъ.—Тоѣ же осени[2] бысть розмиріе Псковичемъ съ Нѣмцы[т], и воевахуся межи собою; собраша же Псковичи силу многу и поидоша ратью воевати[у] Нѣмецкіа земли, и срѣте ихъ рать Нѣмецкаа на рѣцѣ на Сѣрицѣ[ф]; и бысть имъ бой мѣсяца Октября въ[х] 9 день, и поможе Богъ Псковичемъ, побиша злыхъ Нѣмець[ц] нечестивыхъ и гониша по нихъ по ихъ землѣ Нѣмецкой 20 верстъ до Новагородка, сѣкуще ихъ, многыхъ же рукама изниманіа[ч]. И оттуду поидоша[ш] Псковичи къ Кирепегѣ[щ], хотяще[ъ] ити къ Юрьеву Нѣмецкому, и срѣте ихъ Акортъ, местеръ Рижскій, со всѣмъ поморіемъ Нѣмецкимъ за Селиловымъ побоищемъ, и паки бой бысть имъ великъ; и поможе Богъ Псковичемъ надъ Нѣмцы, а местеръ убѣжа въ малѣ дружинѣ, а Псковичи гонишася за нимъ до Керепѣги[3], сѣкуще ихъ. И возвратишася Псковичи въ домы своя съ великою побѣдою и со многою корыстію и богатствомъ, многыхъ Нѣмець ведуще съ собою, и бысть радость веліа во Псковѣ. — Тоѣ же осени, мѣсяца Ноября въ 14 день[ы], преставися князь Родославъ[4] Рязанскій, сынъ Олга Рязанскаго, внукъ Ивановъ.—Тоѣ же осени во Тфери преставися князь Дмитрей Еремѣевичь.—Тоѣ же осени во Тферп преставися княгиня Настасіа Еремѣева, мати его.—Тоѣ же зимы, мѣсяца Генваря въ 16 день[5], женися князь Петръ Дмитреевичь Ивановича[6] на Москвѣ, взялъ за себя дщерь Поліехта Василье-

---

1) сы П. 2) Въ лѣто 6914 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 103; т. IV, стр. 109; т. V, стр. 256; т. VI, стр. 133; т. VIII, стр. 80; т. XVI, стр. 155—156.* 3) *исправлено:* керепѣсы П. О. А. Б. Т. Д; керепѣры Н. 4) рославъ *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 5) день *нѣтъ въ* П. О. Б. 6) иванович П.

а) отъ господа отъ А. б) *слова* отъ господа бога и пречистыа его матери богородицы *зачеркнуты въ* Н. в) сентября Н; семтеврія Д. г) 15 день А. д) ѳилосоѳски написа А; ради своея, по концы же таковыя грамоты приписано ѳилосоѳскій Д. е) прешедшее обще Д. ж) естесто Н. з) божіи Д. и) пятое же Д. і) сугубы Д. к) и *нѣтъ въ* Н. л) же отнюду Д. м) о дивство Д. н) шествуетъ А. о) равны О. А. Б. Т. п) о А. р) преписывающе Д. с) вкладывающеся О. т) *на поль приписано* о побише какъ побили псковича немцы *въ* А. у) воевати въ. Н. ф) сирице Д. х) въ *нѣтъ въ* Д. ц) нѣмцевъ Д. ч) изнимавше Н; изымаша Д. ш) поидоша Н. щ) киреписѣ Д. ъ) хотяше Н; и хотяше А. Т. ы) день *нѣтъ въ* Б.

1407 вича.—Тоѣ же зимы [1], Генваря, царь Шадибѣкъ убилъ царя Тахтамыша въ Сибирьской землѣ.—Тоѣ же зимы [2], въ Филиппово говѣніе, въ Торжку князь Юрьи Святославичь Смоленьскій [a] отъѣха изъ Новагорода на Москву, и князь велики Василей Дмитреевичь далъ ему намѣстничество въ Торжку. И онъ тамо убилъ неповинна служащаго ему [6] князя Семена Мстиславичя Вяземскаго и его княгиню Ульяну; уязвибося плотскимъ хотѣніемъ на его подружіе и взя ю къ себѣ, хотя [n] съ нею жити; она же не хотяше сего сотворити и глаголаше къ нему: «о княже, что сіе мыслиши? како азъ могу мужа своего, жива суща, оставити и къ тебѣ поити?» Онъ же въсхотѣ лещи съ нею, она же съпротивися ему и, вземъ ножь, удари его въ мышцу. Онъ же зѣло возъярися и вскорѣ самъ уби мужа ея князя Семена Мстиславича Вяземскаго, служащаго ему и за него кровь проливающа [3] и неповинна суща ему, ниже бо онъ научи ея сице [4] сътворити; и сице его убилъ, а [i] ей повелѣ руки и ноги отсѣщи и воврещи въ воду; они же повелѣнное сотвориша и въ воду ввергоша. И бысть ему въ грѣхъ и въ студъ великъ, и съ того побѣже ко Ордѣ, не терпя горкаго своего безвремяніа и срама и безчестіа.—Тоѣ же зимы [5] Псковичи ходиша ратью къ Полоцку и, власти извоевавше [л], возвратишяся во свояси.—Тоѣ же зимы Новогородци взяша къ себѣ [e] князя Данила и брата его князя Юрья и даша имъ [ж] градъ Порховъ.—Тоѣ [6] же зимы Нѣмцы побиша Псковичь.—Тоѣ же зимы [7] Псковичи [з] приходиша на Москву къ великому князю Василью Дмитреевичю просити себѣ [и] помощи на Нѣмцы [і]; онъ же посла къ нимъ брата своего князя Констянтина Дмитреевичя, и пребысть тамо во Псковѣ мало не весь годъ.—Тоѣ же зимы, Марта, преставися бывшій епископъ Суждальскій Ефросинъ.—Тоѣ же весны [к] великаа княгини Евдокѣя Дмитрея [л] Ивановича Доньского заложила на Москвѣ церковь камену святаго Вознесеніа внутрь града Москвы.—Тоѣ же весны, мѣсяца Маа въ 20 день [8], Литва взяша Одоевъ и огнемъ пожгоша.—Того же лѣта во Твери заложена бысть колоколня около старые великымъ княземъ Иваномъ Михаиловичемъ Тверьскимъ въ Петрово говѣніе.—Того [9] же лѣта, въ Петрово говѣніе, пошелъ князь Юрьи Всеволодичь Тверскій съ Москвы во Орду, ища великого княженіа Тверскаго подъ великымъ княземъ Иваномъ Михаиловичемъ Тверскимъ.—Того же лѣта наипаче заратишася Москвичи съ Литвою.—Того же лѣта бысть знаменіе [м] на Похрѣ: иде кровь отъ иконы пречистыа Богородицы.

(*) Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ 7 день [10], преставися великаа княгиня Евдокѣя Дмитрея Ивановича Донъвьского [н] во мнишескомъ чину и наречена бысть во иноцехъ Ефросиніа и положена бысть въ монастырѣ въ [о] церкви Вознесеніа Господня, юже сама заложила.

(**) Вмалѣ сказаніе о блаженной [1] великой княгини Евдокіи во иноки-няхъ Евѳросиніи, супружницы достохвалнаго великаго князя Димитрія

1) *въ рукописи* блаженныи.

1) Въ лѣто 6914 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 109; т. V, стр. 256; т. VI, стр. 133; т. VIII, стр. 80—81; т. XVI, стр. 155.* 2) Въ лѣто 6914 *тамъ же и т. XVI, стр. 472—473.* 3) проливающу *во всѣхъ спискахъ.* 4) сіце *поправлено изъ* суще *въ* П. 5) Въ лѣто 6914 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 109; т. XVI, стр. 155; также т. IV, стр. 197; т. V, стр. 19;* въ лѣто 6912 *т. XV, стр. 472.* 6) оѣ П. 7) Въ лѣто 6914 *въ П. С. Лѣт., т. VI, стр. 134; т. VIII, стр. 81.* 8) день *нѣтъ въ* П. О. Б. 9) ого П. 10) день *нѣтъ въ* П. О. Б. Т.

а) *на полѣ приписано* о приезде смоленскаго князя из новагорода к москве и о убиении неповинаго раба вяземскаго князя *въ* А. б) ему *нѣтъ въ* Д. в) хотѣ Н. А. Б. Т. г) и Д. д) извоевавши Н. е) собѣ Д. ж) има Н. А. Т. з) псковича А. и) собѣ Д. і) нѣмцевъ Д. к) *на полѣ приписано* о зачатьи вознесенского монастыря *въ* А. л) дмитреева Д. м) *на полѣ приписано* о знамении отыконы *въ* А. н) донскаго Н. А. Т. о) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.) и Троиц. III.
(**) Въ спискѣ Акад. XVII (Древн. Лѣт.).

Ивановичя Донскаго. Кто доволенъ изъ- 1407
глаголати силы Господня или повѣдати вся чюдеса Его, колика же и какова и милость Его въ роды и роды на боящихся Его и на творящихъ святую Его волю? И якоже въ повѣстницехъ явлена бяху, иже отъ начала въ Рустей земли благочестія основаніа и православныя вѣры утвержденіе богоизбранный самодержець равноапостольный великій князь Владимиръ, емуже предшественица бяше таковыя благодати баба его, святая и блаженая и пресловущая въ премудрости великая княгиня Олга, и сихъ благочестія исправленію и богоугодному житію бесчисленое множество людій великіа державы ихъ, мужеска полу и женьска, ретяхуся послѣдователіе быти, наипаче же сами дръжавніи, въ нихъже мнози праведни бяху и богопрославленіи, и памяти ихъ, яко свѣтила, въ мірѣ сіаютъ. Отъ нихъ же бѣ и сіа похваленію достойная, святая и христолюбивая великая княгиня Евдокія, иже бысть благосчетанная супружница блаженнаго и достохвалнаго великаго князя Димитріа Ивановича, рекомаго Донъскаго, дщи же бяше великаго князя Димитріа Костянтиновича Суждалскаго; и во всемъ усердно подобствова богоугодному исправленію державнаго и благонравнаго си святаго супруга, съ нимъже единомудрено въ заповѣдехъ Господнихъ благозаконно живущи, породи ему сынове и дщери и воспита ихъ благочестно; пребысть же въ супружествѣ 23 лѣта. По преставленіи же супруга своего великаго князя Дмитрея Ивановича по Бозѣ трудолюбезно пребываше, воздержаніемъ же плоть свою изнуряя, цѣломудріе же съхраняя и чистоту душевную, вкупѣ же и тѣлесную, со всяцемъ смиреномудріемъ просвѣщая, прочее же милостивнымъ нищелюбіемъ богоугодное житіе исправляя, кромѣ всякого тщеславіа, имиже възможно есть Богу угодити. О явленіи ангела Господня. И оттолѣ наипаче сугубо подвизашеся прилежнымп къ Богу молбами, о себѣ же, и о чадехъ своихъ, и о всей державѣ ихъ. Господь же о всяческихъ исполняше прошеніа ея; нѣкогда же многіа ради ея добродѣтели посла къ ней Господь ангела своего, за нѣколико время возвѣщающа ей изъ міра сего исшествіе. Она же яко узрѣ ангела Божія, и отъ пресвѣтлаго

1407 зрака его не може ни единаго слова проглаголати, и многи дни бяше молчя и ни къ комуже бесѣдоваше. Но токмо маяніемъ повелѣ призвати къ себѣ иконныя писцы и рукою указываше имъ, яко да напишутъ на дцкѣ образъ ангела Господня, имже образомъ видѣ его. Они же, написавше, принесоша къ ней; блаженная же, видѣвши, поклонися образу ангела Господня и не проглагола ничтоже. И паки, рукою помавая, повелѣ инымъ образомъ написати икону ангела Господня. Они же написаша другую икону Божіа ангела, и тому принесену бывшу къ ней, она же, видѣвши, такоже поклонися и не проглагола ничтоже. И еще, показуя рукою, повелѣ третьюю икону написати инымъ подобіемъ ангельскаго образа. Егда же написанъ бысть третій образъ святаго Божія архистратига Михаила, о великое чюдо! токмо святаго образа того видѣвши блаженая, и абіе разрѣшися юза языка ея, и начатъ глаголати чисто, благодарьствуа и славя Бога и себе увѣряя, яко таковымъ подобіемъ видѣ явльшагося ей ангела. Сего же образа наипаче любезно почитааше, емуже покланяася и цѣлуя, и постави его во своей церкви Рожества пресвятыя Богородици, идѣже и донынѣ стоитъ. О прозрѣніи слѣпаго и о исцѣленіи недужныхъ и о преставленіи великіа княгини Евдокѣи. Прочее же христолюбивая великая княгини Евдокіа по воли Божіи житіе свое препроводи, и волею своею всего мірьскаго пребываніа и царствіа временнаго отлучашеся, и во иноческій образъ облещися возжела, и поиде изъ царскаго изъ дому своего въ монастырь, егоже сама създа во имя Христова Вознесенія. Идущи же ей отъ великіа соборныя церкви пречистыя Богоматери, и се нѣкто слѣпець на пути слыша, яко великая княгини грядетъ въ монастырь, и возопи гласомъ веліимъ, глаголя: «о госпоже боголюбивая[1], великая княгиня наша, нищихъ питателница! мы нищіи всегда всякъ доволъ пищи и одежи имѣхомъ отъ тебе, и нынѣ мене, слѣпотою многа лѣта стражющаго, не презри, но сотвори со мною

---

1) *въ рукописи слова* великая княгини грядетъ.... боголюбивая *написаны дважды*!

милость, якоже обѣщася дати ми прозрѣніе; ибо 1407
видѣхъ тя въ нощи сей во снѣ, глаголющу ми: заутра дамъ ти прозрѣніе; и се нынѣ время ти есть исполнити обѣщаніе свое». Блаженная же, идыи, яко не внимаше глаголанымъ отъ него, и яко нѣкоея ради потребы сверже съ руки своея на землю рукавъ срачицы своея; слѣпый же ощути рукавъ ея въ руку свою и трепетомъ одержимъ бѣ, но обаче вѣрою и любовію побѣжашеся, дръзну утерти рукавомъ ея слѣпотующая своя очеса, и абіе прозрѣ и славяше Бога. Тогда же яко до тридесяти человѣкъ, различными болѣзньми одержими, исцѣленіе получишя отъ блаженыя великіа княгини Евдокіа во время шествіа ея на постриженіе въ манастырь. Вшедъ же въ монастырь, иго Христово на ся воспріимъ и во иноческій образъ облечеся, и претворено бысть имя ея Евѳросинія; и трудолюбезно иночествова, многъ подвигъ показа о Христѣ, и добродѣтелно теченіе соверши и Богу угоди, къ Немуже и преставися съ миромъ въ лѣто 6908[1], мѣсяца Іюня 7 день, и положена бысть во своемъ ей монастыри, во церкви Възнесеніа Господня, и воспріатъ наслажденіе вѣчныхъ благъ и небесное царьствіе. О свѣщахъ, иже сами възгарахуся у гроба святыя. Не токмо бо въ житіи семъ живущи ей, тако прославлена бысть отъ Бога, наипаче же и по преставленіи ея многажды у гроба ея свѣща сама о себѣ возгарашеся. Молитвами же ея въ томъ монастыри ея оттолѣ вся благая множахуся, и всѣми потребными изообилствуа, въ немъже есть нынѣ честное общее жителство благодатію Христовою, Емуже слава со Отцемъ и со Святымъ Духомъ нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ; аминь.

1) *въ рукописи* ҂ѕцн.

Того же лѣта князь Костянтинъ Дмитреевичь ходилъ со Псковичи на Нѣмцы ратью и много воевалъ земли Нѣмецкіа и людей много изсѣче[а], а иныхъ плѣни, и взя градъ Нѣмецкій, именемъ Явизна.— Того же лѣта въ Рязани преставися Ѳеогнастъ епископъ Рязанскій.—Того[1] же лѣта, мѣсяца Іюля въ 20 день[2], князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерьскій[б] поиде во Орду въ судѣхъ по Волзѣ ко царю Шадибѣку. И бысть въ то время замятня велика во Ордѣ, и тамо до его прихода[в] бысть

1) ого П. 2) день *нѣтъ въ* П. О. Н. Б. Т. Д.

а) присече Н. б) *на полѣ приписано* о твери бысть судъ у князе *въ* А. в) приходу Н. А. Т.

1407—8 мятежъ великъ во Ордѣ, царя Шадибѣка согнаша, а Булатъ-Салтана на царствѣ Ординьскомъ[а] посадиша, и князей многихъ Ординскихъ посѣкоша; но Божіею милостію все поздорову князь велики Иванъ Михаиловичь Тѳерскій пріиде во Орду. И бысть[б] имъ судъ предъ новымъ царемъ Булатъ-Салтаномъ со княземъ Юрьемъ Всеволодичемъ Тоерскимъ о великомъ княженіи Тоерскомъ; царь же Булатъ-Салтанъ, судивъ, и всѣ князи Ординьстіи оправиша великого князя Ивана Михаиловичя Тверскаго, и отпусти его изо Орды царь Булатъ-Салтанъ[в] и многу честь даде ему, а князь Юрьи Всеволодичь тамо во Ордѣ остася. — Того же лѣта во Твери кончаша[г] подписывати церковь на Городкѣ святаго архистратига Михаила. — Того же лѣта владыка Арсеней Тѳерьскій прибавилъ притвора отъ[1] Тмаки рѣки у церкви пречистыа Богородици, иже на Желтиковѣ.—Того же лѣта, мѣсяца Маа въ 25 день[д], въ раннюю зарю мѣсяцъ на небеси погибе весь и тако заиде. — Того же лѣта[е] бяше паморочно зѣло и дождевно велми и поводь всюду. — Того же лѣта червь, окрылатовъ, идяше отъ востока на западъ и пояде древо и засуши а.—Того же лѣта[2], мѣсяца Августа въ 6 день[ж], князь велики Василей Дмитреевичь Московскій собравъ[з] воя многи и поиде ратью на Литовьскую землю, на Витоѳта Кестутьевичя великого князя Литовского, и взя градъ Дмитровець и огнемъ пожже; срѣте же его Витоѳтъ[и] со многою силою, бывшимъ же имъ у Вязмы, и[і] тамо вземъ перемиріе, разыдошася кождо во свояси. — Того[3] же лѣта, мѣсяца Августа, въ[к] Литвѣ бысть мятежъ и усобицы многы, еще же и гладъ по всей землѣ Литовьской великъ бѣ.—Того же лѣта, Августа въ[4] 16 день, Нѣмцы пріидоша ко Пскову ратью, и перевезошяся Великую рѣку, и потомъ мало отъ града отступиша; Псковичи же, не уймяся, изъ града на нихъ выѣхаша и съступишяся[л] съ Нѣмцы, и тако Нѣмцы Псковичемъ одолѣша и убиша Псковичь 800 и 9 человѣкъ, и три посадникы: Ефрѣма Корточя, Елентіа[м] Губку и Панкратіа. — Того же лѣта, мѣсяца Августа, совръши[н] владыка Иванъ, архіепископъ Новогородцкій, церковь камену на Верендѣ и на Видогощи святаго Преображеніа Господня, и манастырь устрои. И того же[о] мѣсяца Августа, Новогородци совръшиша[п] церковь камену святаго Власіа на Волосовѣ улицѣ. И того же мѣсяца Августа, посадникъ Юрьи Дмитреевичь и братъ его Іаковъ съвръшиша церковь камену святаго Чюда архистратига Михаила во Аркажѣ манастырѣ. — Того же лѣта[р], Августа, въ Новѣгородѣ погорѣ Неревскій конець до города, и дворъ владычень[с], и церковь святыа Соѳіа огорѣла, и Володимерскій берегъ, и Людогоща улица и Хревкова улица; а святыхъ церквей каменныхъ 12 огорѣ, а древяныхъ церквей 6 згорѣ.

Въ лѣто 6916[5], Сентября 6[т]. Князь Иванъ Володимеровичь Проньскій пріиде изо Орды отъ царя Булатъ-Салтана съ пожалованіемъ и съ честію на Русь и сяде въ Пронскѣ, а съ нимъ посолъ царевъ.—Тоѣ же осени, Сентября, Татарове Булатъ[у]- Салтана, царя Болшіа Орды, воеваша Литву.—Тоѣ же осени[6], Сентября 14[7], преставися князь велики Юрьи Святославичь Смоленьскій, Ивановъ внукъ, Александровъ правнукъ, Глѣбовъ праправнукъ, Ростиславль препраправнукъ, Мстиславль пращуръ, Давидовъ прапращуръ, Ростиславль препрапращуръ, Мстиславичь Владимера Ма-

---

1) о *во всѣхъ спискахъ.* 2) Въ лѣто 6916 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 234.* 3) ого П. 4) въ *нѣтъ въ* П. О. Б. Д. 5) Въ лѣто ҂ѕцзі *во всѣхъ спискахъ.* 6) Въ лѣто 6915 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 110; т. V, стр. 256—257; т. VI, стр. 135; т. VIII, стр. 81; т. XVI, стр. 156.* 7) сентября 4 П. Н. Б. Д; сентября въ 4 день А; сентября въ 4 Т.

а) ординьскомъ *нѣтъ въ* Д. б) и былъ Н. А. Т; и бы Б в) его царь булатъ салтанъ изъ орды Н. А. Т. г) кончашъ Н. А. Т; кончаше Д. д) мая 25 Д. е) *на полѣ приписано* о знаменіи А. ж) въ 16 день Д. з) собра Н. и) витоѳтъ кестутьевичь Н. і) и *нѣтъ въ* Н. к) въ *дважды въ* Т. л) совъкупишася Д. м) мелентия Н. н) совръшиша Д. о) устрои того же лѣта Д. п) сотвориша Д. р) лѣта мѣсяца Д. с) владычны Н. т) въ 6 день Д. у) булы А. Б. Т.

номаха, на Въздвиженіе чєстнаго креста, не на своемъ великомъ княженіи Смоленьскомъ и отчинѣ 1408
и дѣдинѣ [а], но на чюждей странѣ скитаяся и страньствуя во изгнаніи, преходя отъ мѣста на мѣсто въ пустыняхъ, своего великого княженіа Смоленьскаго [б], отчины и дѣдины, лишенъ. И своея великіа княгини, и своихъ дѣтей [в], и своея братіи [г], и своихъ сродниковъ, и своихъ князей и бояръ и воеводъ, и слугъ всѣхъ отчюждися, и пустъ бысть, и въ Рязанской землѣ пребываше въ пустыни, у нѣкоего старца христолюбива, игумена Петра; и тамо нѣколико дній пребывъ въ печалехъ и въ скорбехъ [д], сѣтуа и плача, поминая свои бѣды и напасти, и вся сіа събравъ во умѣ своемъ и въ мысли своей обношаше, плачася и сѣтуя о грѣсѣхъ своихъ, и житіа сего [е] суетнаго и прелестнаго бѣдную славу и погыбающую забываше, и отъ мысли своея отнюдь отвращаше и добрымъ житіемъ тщася угодити Богу. Таже [ж] въ недугъ впаде и, мало поболѣвъ [з], скончася о Господи,. и проводиша его честно и погребоша его съ надгробными пѣсньми [и]; и тако скончася родъ великыхъ князей Смоленьскыхъ, и Смоленское великое княженіе своихъ великихъ князей отчюждися, и учялъ владѣти Смоленьскомъ Витофтъ Кестутьевичь, князь великій [1] Литовскій, и прочіи по немъ великіе князи Литовстіи намѣстники своя на немъ посажающе и имъ властвующе.—Тоѣ [2] же осени, Октября въ 3 день, Нѣмцы приходиша ратью на Новогородцкіа власти и, воевавше [і], возвратишася во своясн.—

Тоѣ же зимы, Декабря, пріиде въ Повъгородъ Великій князь Констянтинъ Дмитреевичь отъ брата своего великого князя Василіа Дмитреевича намѣстникомъ.—Тоѣ же зимы [3], мѣсяца Генваря въ 25 день, пріиде изо Орды отъ царя Булатъ-Салтана во Тоерь князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерскій, а съ нимъ посолъ царевъ, и срѣтоша великого князя съ кресты честно и гражане вси выидоша противу его съ великою радостію.—Тоѣ же зимы быша мрази и снѣзи велици зѣло, и вѣтри и вьялицы нестройны, и путь изо Орды бяше нуженъ и тяжекъ зѣло.—Тоѣ же зимы [4] женися князь великій Иванъ Михаиловичь Тверскій, поятъ [к] за себя дщерь княжь Дмитрееву Еремѣевича.—Тоя [5] же зимы женися князь Ярославъ, Володимеровъ сынъ, Андрѣевъ внукъ, Ивановъ правнукъ, Данила Московскаго праправнукъ.—Тоя же зимы, мѣсяца Марта въ 9 день, преставися Иларіонъ [л] епископъ Коломеньскій. — Тоѣ же зимы, Марта въ 11 день, прощенъ бысть человѣкъ нѣкій у гроба святаго Петра чюдотворца, въ велицей соборнѣй церкви митропольстей на Москвѣ, иже былъ въ велицемъ недузѣ и въ болѣзни, и отъиде въ домъ свой здравъ.—Тоя же зимы приходиша [м] Нѣмцы на Псковскую землю воевати, и у Пскова много стояше [н] около града; Псковичи же быша [о] въ мнозѣ изнеможеніи, понеже велика сила Нѣмецкаа пріиде на нихъ.—Тоѣ же весны, мѣсяца Маа, начята бысть подписывати великаа соборпаа церковь [п] пречистыа Богородици Володимерскаа [р] повелѣніемъ великаго князя Василіа Дмитреевича, а мастеры быша Данило иконникъ да Андрѣй Рубль. — Того же лѣта [с] князь Иванъ Володимеричь Пронъскій, пришедъ съ Татары безвѣстно, великого князя Феодора Олговича Рязаньскаго, внука Иванова, съ Рязани согналъ [т]; онъ же бѣжа за Оку рѣку, а князь великы Иванъ Володимеровичь Пронскій сяде на обѣихъ княженіахъ, на Рязаньскомъ и на Пронъскомъ. Таже потомъ, малу времяни мимошедшу, и пріиде на него князь велики Феодоръ Олговичь Ивановича [6] ратью, и бысть имъ бой крѣпокъ на рѣцѣ на Смядвѣ, мѣсяца Іюня въ 1 день, и поможе [у] Богъ князю Ивану Володимеровичю Пронъскому, и

1) велико П. О. Б; велики Д. 2) ого П. 3) Въ лѣто 6915 *въ II. С. Лът., т. VIII, стр. 81; т. XV, стр. 473.* 4) Въ лѣто 6915 *тамъ же, т. VIII, стр. 81.* 5) оя П. 6) иванович П.

а) и отчинѣ и дѣдинѣ *нѣтъ въ* Д. б) смоленскаго и Д. в) княгини и чадъ своихъ Н. г) своихъ братей Д. д) печалехъ и скорбехъ и Н. е) сего *нѣтъ въ* А. Т. ж) также же Д. з) поболѣ Д. и) пѣсми Д. і) воевавше ихъ Н; воеваше А. Т. к) поадъ А. л) ларионъ Д. м) приходища А. н) стоявше Н. о) града понеже псковичи быша Д. п) бысть подпись великой соборнѣй церквѣ Н. р) володимерския Н. А. Т. с) *на полѣ приписано* о побоище *въ* А. т) соглалъ О; сослалъ Н. А. Б. Т. у) помеже А.

1408 падоша мертвіи[а] отъ обою мнози, и одолѣ до конца. И убиша тогда Игнатіа Семеновичя Жеребцева, воеводу Коломенскаго, и Михаила Лялина, и[б] Ивана Брынка, и много Коломничь избиша; Муромскаго же воеводу Семена Ярославичя изымаша, и многихъ Муромцевъ избиша; и проліася кровь христьянскаа всуе, понеже кождо брата своего ненавидяше и предѣлы своя преступаше, и чюжаа желаше и восхищаше[в].—Того же лѣта князи Рязанстіи Феодоръ Олговичь Ивановича[1] и[г] Иванъ Володимеровичь миръ и любовь межи собою взяша и крестнымъ цѣлованіемъ укрѣпишяся, глаголюще[д]: «почто діавола тѣшимъ всуе и втуне бранимся и кровь христіанскую проливаемъ? родъ единъ есмы, братіа и сродницы, будемъ въ мирѣ и въ любви заодинъ[е] и сѣдимъ кождо на своихъ отчинахъ[ж] въ соединеніи и въ любви братстей; никтоже въ братніе[2] предѣлы не вступайся и брани и вражды не воздвизай, но имѣемъ брань на бѣсы и на врагы наша, на невѣрныя языки». И тако сѣдоша въ мирѣ и въ любви на своихъ княженіахъ, и бысть радость веліа на Рязани о соединеніи и любви и мирѣ великихъ князей Рязаньскихъ.—Того же лѣта[3] Новогородцы Великого Новагорода испросиша себѣ у Витовта Кестутьевича, у великого князя[з] Литовскаго, князя Семена Лугвеня Олгердовича; онъ же даде имъ его; Новогородцы же подаваша ему приголоды, которые преже были[и] за нимъ.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ владыка Иванъ, архіепископъ Новогородцкій, покры церковь святую Софію[і] свинцомъ, а маковицу болшую позлати.—Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Василіа Дмитреевича срубленъ градъ Ржева, а воевода былъ князь Юрьи Козельскій, да Юрьи Васильевичь.—Того же лѣта, мѣсяца Іюня, бысть пожаръ великъ[к] во градѣ Ростовѣ, много церквей згорѣло; и соборнаа церковь пречистыа Богородици выгорѣла, яко и каменію разпастися[л], въ нейже святыа иконы чюдны[м] зѣло, и книги старина многи, и сосуды златыа и сребряныа з жемчюгомъ[н] и з каменіемъ драгымъ, и ризы и всякое узорочіе драгое и многоцѣнное огнемъ погорѣ; и дворы княжіа и боярьскіа и прочихъ людей со многимъ товаромъ погорѣша, ведро бо было тогда велми, еще же къ тому буря и вихоръ великъ зѣло; много же и людей погорѣло[о], болѣ тысящи человѣкъ; такова[п] пожара велика въ Ростовѣ не было[р] и за двѣстѣ лѣтъ.—Того же лѣта[4], мѣсяца Іюля въ[5] 26 день, пріиде[с] къ великому князю Василью Дмитреевичю на Москву изъ Брянска князь Литовьскій Сѣшвитригайло[т] Олгердовичь служити, съ нимъже и владыка Брянскій Исакій, да съ нимъже князь Патрекѣй Звенигородскій, да князь Александръ Звенигородцкій изъ Путимля, да князь Феодоръ Александровичь, да князь Семенъ Перемышльскій, да князь Михайло Хотѣвскій, да князь Уруста Мѣнскій и[у] бояре Черниговстіи и Брянстіи и Стародубстіи и Ярославскіе. Князь велики же Василей[6] Дмитреевичь пріатъ его съ великою честію и далъ ему градъ Володимерь со всѣми волостьми, и съ пошлинами, и з селы, и съ хлѣбы землеными и стоячими, такоже и Переславль со всѣмъ потому же, такоже и Юрьевъ Полскій со всѣмъ потому же, такоже и Волокъ Ламскій со всѣмъ потому же, и Ржеву, и половину[ф] Коломны.—Того же лѣта моръ бысть на люди по многимъ странамъ коркотою[х], въ волостехъ Ржевьскихъ и Можайскихъ и Дмитровьскыхъ и Звенигородцкихъ и Переславскихъ и Володимерьскихъ и Юрьевскихъ и Рязаньскихъ и Торусскыхъ; было же нѣгдѣ и въ Московскихъ

1) иванович П. 2) въ братніе въ П. 3) Въ лѣто 6915 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 109, 199; т. V, стр. 256.* 4) Въ лѣто 6914 *тамъ же, т. II, стр. 352.* 5) въ *нѣтъ въ* П. О. Б. Д 6) же василеи же П.

а) мертви Д. б) и *нѣтъ въ* А. в) желая и восхищаше Д. г) и *нѣтъ въ* Н. д) глаголющи Н. е) заединъ Д. ж) отчинахъ и Д. з) великого князя *нѣтъ въ* Д. и) бывали Н. А. Т. і) святыя соеия Н; святыя соеиі А. Т. к) великъ *нѣтъ въ* Н. л) каменіе разпадеся Д. м) чюдныя Д. н) жемчюги Д. о) погорѣ Н. А. Т. п) таковаже Д. р) не бывало Н. А. Т. Д. с) *на полѣ приписано* выезтъ изо брянска литовского князя к москве свитригала емуже дано половину княжения московскаго *въ* А. т) сшвистригайло Н; швитригайло Д. у) да А. ф) половина А. Т. х) странамъ съ харкотою Н.

волостехъ.—Того же лѣта, мѣсяца Августа, засуха бысть и мрази велицы.—Того же лѣта, мѣ- 1408
сяца Августа, приходиша послы Татарскіа изо Орды отъ царя Булатъ-Салтана къ великому князю —9
Василью Дмитреевичю на Москву.—Того же лѣта князь велики Василей Дмитреевичь Московскій нача собирати рать, еще же и къ Татарьскому царю посылаше, прося помощи на Витоота, хотя его землю Литовьскую воевати и плѣнити.

Въ лѣто 6917. Сентября 1[a], поставленъ бысть Фотѣй митрополитъ въ Царѣградѣ патріархомъ Цареградцкимъ киръ Матоѣемъ, при дръжавѣ Цареградскаго царя Манупла, на Руси же въ лѣто великого княженіа Василіа Дмитреевича Московьскаго. — Тоѣ же осени[1], мѣсяца Сентября въ 1 день, князь велики Василей Дмитреевичь Московскій, собравъ[б] силу многу, поиде противу Витофта Кестутьевича, тестя[в] своего, великого князя Литовскаго, и, пришедъ, ста у Угры на брезѣ. А Витоотъ такоже со многою силою пріиде съ другую страну рѣки тоя Угры, съ нимъ же Литва, Ляхи, Нѣмцы, Жемоть[г]. И стояше[д] межи собою о рѣцѣ Угрѣ много дній[е], и взяша миръ по старинѣ, и разыдошася кождо во свояси.—Тоѣ[2] же осени[3], Охтября, князь велики Иванъ Михайловичь Тоерскій поиде ратью къ Кашину на братаничя своего, на князя Ивана Борисовичя; онъ же бѣжа на Москву; а князь велики Иванъ Михаиловичь Тверскій, пришедъ къ Кашину, помирися з братомъ своимъ со княземъ Васильемъ Михаиловичемъ Кашиньскимъ, а сноху свою, княгиню Борисову, изымавъ[ж], приведе во Тоерь, а на Кашинѣ посади намѣстники свои[з] и дань на нихъ взя.—Тоя же осени, Ноября, пріиде Татаринъ изо Орды на Москву, повѣдаа великому князю Василію Дмитреевичю, яко «князь велики Ординьскій Едигей хощетъ воевати землю твою».—Тоя же осени, мѣсяца Ноября, Нѣмцы воеваша Псковскіа власти.—Тоя же зимы[4], мѣсяца Декабря въ 20 день[и], князь Ординскій Едигѣй повелѣніемъ Булатъ-Салтана, царя Большіа Орды, пріиде ратью на Русскую землю, а съ нимъ четыре царевичи да мнози князи Татарстіи; а се имена имъ: Бучакъ царевичь, Тегрибердій царевичь, Алтамиръ царевичь, Булатъ царевичь, князь велики Едигѣй, князь Махметъ, князь Исупъ Сулюменевъ[і] сынъ, князь Тегиня Шиховъ[к] сынъ, князь Сарай Урусаховъ сынъ[л], князь Обрягимъ Темирязевъ сынъ, князь Якшиби Едигіевъ сынъ, князь Сентялибій[м], князь Бурнакъ, князь Ериклибердѣй. Сіе же[н] слышавъ, князь велики Василей Дмитреевичь печаленъ и скорбенъ бысть и смущашеся о любви его и присвоеніи къ нему. И нѣсть сіе дивно о Татарехъ мыслити, попеже изначала Измаилтяне лукавъ миръ имѣютъ съ Русскими князи, напачеже[о] къ[п] великому князю Василію Дмитреевичю, лестно мирующе съ нимъ. Никогда же[р] бо Измаилтяне истинну глаголютъ христіаномъ: аще убо когда немнози обрящутся Измаилтяне, тогда лестно и злоковарно и миръ и любовь сотворяютъ, и дары и честь даютъ, и тѣмъ злохитроство свое крыютъ и ядъ свой тайно имѣютъ, и миръ глубокъ обѣщаваютъ, и таковымъ пронырьствомъ Русскыхъ князей другъ з[с] другомъ враждуютъ, и отъ любве ихъ отлучаютъ, и особную[т] рать межи[у] ихъ составляютъ, и въ той разности сами втайнѣ подкрадаютъ[ф] ихъ, зліи волцы христіаномъ обрѣтаются наученіемъ отца ихъ сатаны. Якоже и нынѣ во дни сіа случися: благовѣрному

1) Въ лѣто 6916 *въ П. С. Лѣт., т. VI, стр. 136; т. VIII, стр. 82; т. XV, стр. 482.* 2) оѣ П. 3) Въ лѣто 6916 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 82.* 4) Въ лѣто 6916 *тамъ же, т. IV, стр. 110; т. V, стр. 257; т. VI, стр. 136; т. VIII, стр. 82—84; т. XV, стр. 482—483; т. XVI, стр. 157—158.*

а) въ 1 день А; въ 1 Н. б) собра Н. в) тестя Н. А. Б. Т. г) жемоиты Д. д) стояша Н. е) многи дни Н. ж) изымалъ Н. з) своя Н. А. Б. Т. и) *на полѣ приписано:* о войне како татарове воеваша московския власти точию москвы не взяша единого кремьля лукавствомъ своимъ *въ* А. і) сулумепевъ Д. к) тегинъ яшиховъ Н. л) сынъ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. м) сентялибіи Д. н) ерѣклибердѣй и еже Д. о) ноипаче Н. п) и Н. А. Т. р) никогдаже *дважды въ* Т. с) в *нѣтъ въ* А. Т. т) особну Н. А. Б. Т. у) межу Н. А. Т. ф) подкрадываютъ Н. А. Т.

1409 и христолюбивому великому князю Василью Дмитреевичю, милостію Божіею благовременно правящу[а] дръжаву свою и въ добрыхъ дѣлехъ свѣтящуся, лукавіи же Измаилтяне, завистію поджигаеми, не тръпяху[б] зрѣти исполненіа величества дръжавы его и тишины христіанскіа[1], всячески покушаются разорити дръжаву его и плѣнити, сице же и всѣхъ князей Русскихъ, того ради и лукавнуютъ со князи Русскими, лестенъ къ нимъ миръ составляютъ[в]. Но Господь Богъ своею благодатію и пречистаа Его Мати Богородица бездѣлны совѣты ихъ разоряху[г]; и егда вмалѣ попуститъ имъ Богъ ратовати насъ, и мы тогда отъ дѣлъ и обычаевъ грѣховныхъ отступити обѣщеваемся, и Богъ милостію своею и пречистыя Его Мати Богородица тишину намъ дасть и благоденьство[д], и мы тогда въ забытье приходимъ[е], отъ правды заблужаемъ, и другъ друга ненавидимъ. и братъ брата ратуемъ, и чюжаа возхищаемъ, и лукавьствуемъ; и того ради Господь Богъ возставляетъ на насъ враги наша и посѣщаетъ жезломъ безаконіа наша и ранитъ: многи бо, рече, раны грѣшному. Злочестивіи же Агаряне, яко волцы ухищряюще[ж], подкрадаютъ насъ, да нѣколи князи, надѣюшеся, съ ними истинно мирующе, и любовно пребывающе, безстражни[2] отъ нихъ будутъ, да обрѣтше[з] они время удобно себѣ, вмѣсто злаго желаніа получатъ. Якоже[и] сей князь Едигѣй Ординьскій вящше всѣхъ князей Ординьскихъ и все царство Ординьское единъ дръжаше и по своей воли царя поставляше, егоже хотяше, многу же любовь лукавную имяше и[і] къ великому князю Василію Дмитреевичю, и честію высокою обложи[к] его и дары многими почиташе; и еще же надо всѣми сими и сына его себѣ именоваше любимаго, и нѣкоя многаа обѣщеваше ему и власть его разширити и възвысити паче всѣхъ князей Русскихъ, и приходящаа отъ него во Орду послы чтяше зѣло и брежаше и отпущаше на Русь съ честію и съ миромъ, и миръ глубокъ обѣщевающеся[л] имѣти съ нимъ. Во[3] днехъ же тѣхъ великому князю Василію Дмитреевичю прилучися гнѣвъ имѣти и брань со тстемъ[м] своимъ Витоотомъ Кестутьевичемъ[н], великимъ княземъ Литовскимъ, нѣкихъ ради земскихъ вещей, якоже обычай бѣ землямъ, ибо тогда Витооту Кестутьевичю владѣющу всею землею Литовскою и Кіевскою. И тако князь велики Василей Дмитреевичь бывшіа ему обиды вся отъ тстя[о] своего Витоота Кестутьевичя великому князю Ординьскому Едигѣю повѣда подлинно, хотя отъ него помощь обрѣсти, понеже любляше его[п] Едигѣй и въ сына его имѣаше себѣ. Лукавый же и злохитрый Едигѣй обѣщася[р] всячески[с] помогати сыну своему великому князю Василью[т], глаголя: «да и прочіи увидятъ князи Русстіи любовь нашу съ тобою, и мирни и кротціи тебѣ будутъ и устрашатся тебя, яко мнѣ царствомъ помогающу тебѣ, и того ради возвесшеся, и[у] устрашиши[ф] всѣхъ». Такоже и къ[х] великому князю Литовскому Витооту Кестутьевичю, посылаа, глаголаше: «ты мнѣ буди другъ, а язъ тебѣ буду другъ; а зятя своего князя Василья Дмитреевича Московьскаго познавай, яко желателенъ бѣ въ чюжіа предѣлы вступатися и не своя восхищати, и се убо и тебе подвизается ратовати и твоя предѣлы возхищати; блюдися убо отъ него, понеже и словеса мнѣ многа глаголаше на тебя таковаа и таковаа, и сребра и злата много посылаетъ ко мнѣ и ко царю, чтобы или азъ самъ, или царя увѣщалъ со всею Ордою поити ратью на тебя и плѣнити и жещи землю твою, и чтобы ему засѣсти грады твоя; сице убо онъ въздвизаетъ насъ на вражду къ тебѣ, моя же любовь къ тебѣ не угаснетъ никогдаже; сіа же вся моя словеса въ себѣ точію имѣй и никомуже повѣждь». Сице радостенъ бысть Едигѣй, помысливъ въ себѣ[ц] тако: «егда имутъ сіи межи собою ратоватися, тогда умалятся

1) христіаскіа П. 2) безъстрашни П. 3) по П. Д; о А.

а) правяще Н. б) не терпляху Н. Д. в) составляюще Н; сотворяютъ Д. г) разоряютъ Н. д) благовенство А е) приходитъ Т. ж) ухищряющеся Н. з) обрѣтши Д. и) яко Н. і) и *нѣтъ въ* Д. к) оболжи Д. л) обѣщевающися Н. м) тестемъ Н. А. н) кестутьевичемъ съ Д. о) тестя Н. А. Б. Т. п) его *нѣтъ въ* Д. р) обещався Н. А. Б. Т. с) всяческіи Д. т) василію дмитрѣевичю Н. А. Т. у) и *зачеркнуто въ* Н. ф) устраши А. Т; устрашпшя Д. х) къ *нѣтъ въ* А. ц) помыслилъ въ собѣ Д.

воиньства ихъ, аще ли не пзбіются въ смерть, и они утомятся, и мнѣ будетъ время поспѣшно, 1409
кого хощу, воевати и не будетъ мнѣ противящихся». И посылаше на Москву къ великому князю Василію Дмитреевичю, поощряя[а] его на Витоота и помощь свою даа ему. Князь велики же Василей Дмитреевичь, собравъ своа князи и бояре и думцы, повѣдаше[б] имъ таковаа словеса; князи же и бояре и думцы его возрадовашася[1], и вся Москва веселяшеся[в] Едигѣевой любви къ великому князю Василью[г], глаголюще[д]: «Орда вся въ воли великого князя Василіа Дмитреевичя, да кого хощетъ, воюеть, и паша будутъ[е] вся, и прославимся паче всѣхъ». И начаша воевати Литву, имуще рать Татарьскую съ собою, а Литва воеваше Москвичь, и кровь многа проливашеся, а Татарове полономъ и[ж] имѣніемъ обогатѣша. И Московьстіи бояре и воеводы и велможи веселяхуся; старцы же старые сего не похваляша, глаголюще: «нѣсть добра дума бояръ нашихъ, иже приводятъ на помощь себѣ Татаръ, наимающе ихъ сребромъ и златомъ; не таковыхъ ли ради преже сего Кіеву и Чернигову напасти и бѣды многи прилучишяся[з], имѣюще брани межи собою, поднимающе Татаръ на помощь, и воюющe братъ[и] брата и смерти предающе, и братніе предѣлы восхищающе, а Половцы разсмотривше[і] Русскій нарядъ и все воиньство и крѣпость князей нашихъ опѣхъ, и воеваша всѣхъ и соодолѣша всѣмъ; егда и нынѣ таковаа хотятъ быти?» Князь велики же Василей Дмитреевичь со тстемъ[к] своимъ великимъ княземъ Витоотомъ Кестутьевичемъ Литовскимъ, воевавшеся, утомишяся и перемиріе взяша[л], а гнѣвъ межи ихъ умножашеся, а томленіе и убыткы многи подъяша обои, не бяше бо въ то время на Москвѣ бояръ старыхъ, но юніи совѣщающе о всемъ, и размиріемъ и ратемъ и кровопролитію радующеся, тѣмъ и многа въ нихъ не въ чинъ[м] строенія бываху. Едигѣй же непрестанно съсоры творяше межи обоихъ, вѣдяше бо, яко ближики[н] суть, сей тесть, а сей зять, и не зѣло хотятъ къ брани и нежелателни къ кровопролитію, но миру и любви; онъ же, не престаа, съсариваше ихъ, и Русскій нарядъ разсмотряше, и воиньство[о] Русское созираше, и ища себѣ удобна времяни, хотяше воевати Русь[п]. А въ то время прислалъ князь Свидригайло[2] Олгердовичь на Москву къ великому[р] князю Василію Дмитреевичю, хотя съ нимъ съ единаго на Витоота. Свидригайло[2] же Ляхъ бѣ вѣрою, но устроенъ къ брани мужь храборъ и крѣпокъ на ополченіе, и радъ бысть ему князь велики со всѣми боляры своими, и вдаше[р] ему гради мнози, мало не половину великаго княженіа Московьскаго, и славный градъ Владимерь, въ немъже соборнаа церковь Пречистыа Богородици Успеніе[с], златоверхаа царицаемаа, 5 бо[т] верховъ златыхъ имѣя, въ нейже чюдотворнаа икона пречистыа Богородицы, иже многа чюдеса и знаменіа сотворяеть и поганыа устрашаетъ. И сіа вся Ляху пришелцу дано быша, тѣмъже и бѣды многи постигоша насъ, и самъ той храбрый князь Свидригайло[3] Олгердовичь и храброе его воиньство смятошяся и устрашишяся[у], яко младыа[ф] отрочата, во время Едигѣева нашествія и на бѣгъ уклонишяся. Третьему убо лѣту пзходящу пестроенія великому князю Василію Дмитреевичю съ Витоотомъ, и пріидоша обои ко Угрѣ рѣцѣ и, мало постоавше, взяша миръ по старинѣ и разыдошася кождо во свояси. Татарове же недалече кочеваша[х] и видѣша ихъ, яко трудни и истомлени суть, разыдошася во свояси, еще же и нарядъ ихъ разсмо-

---

1) возрадовашеся П. О. Б. Д. 2) сошвитригайло П; свидригайло Н; швитригайло Д. 3) съшветригайло П; свидригайло Н; швитригайло Д.

а) поощряя Н. А. Т; поощряше Д. б) повѣда Н. в) веселящеся А. г) василью дмитриевичю и Н. А. Т. д) глаголаша Н; глаголющу Д. е) будетъ Н. А. Т. ж) и *нытъ въ* Д. з) прилучишася и не Н. и) брабъ А. і) разсмотривша Д. к) со тестемъ Н. л) воевавшеся и перемиріе взявше Д. м) въ чинъ *зачеркнуто въ* Н. н) ближники Н. А. Д. о) воиство А. п) русь воевати Д. р) вдаша Н. А. Т. с) успенія Д. т) бо *нытъ въ* Н. А. Б. Т. у) устрашися А. Т. ф) млада Н. А. Т; млада отъ Б. х) кочеваше Д.

1409 триша и всю крѣпость ихъ увѣдѣша[а], и вся та повѣдаша князю Едигѣю Ординскому. Едигѣй же иногда зовыйся отцемъ великому[б] князю Василью Дмитреевичю, а втайнѣ лукавьство свое крыаше, сына именоваше, а ратовати и плѣнити хотяше, и посла съ лукавьствомъ къ великому князю Василью Дмитреевичю, глаголя сице: «вѣдый буди, Василіе, се идеть царь Булатъ-Салтанъ со всею великою Ордою на Витоота, да мститъ, колико есть сотворилъ земли твоей; ты же воздаждь честь цареви: аще не самъ, и ты сына своего пошли ко царю, или брата; аще ли не тако, и ты единаго отъ велможъ своихъ посли къ нему, ничтоже бояся, понеже азъ помогаю ти во всемъ». Сице бо[в] Едигѣй, лукавьствуя, ухищряше, да не сберутся воиньства и спону ему створятъ. Послу[1] же Едигѣеву на Москву пришедшу и таковаа изглаголавшу отъ Едигѣа, князь велики же Василей и вси людіе въ недоумѣніи[г] быша,—не бяше бо правыа вѣсти,—и сице и[д] воиньства не собраша, и отпустиша къ Едигѣю единаго отъ велможъ, Юрья именемъ, з дружиною, да аще будетъ рать вскорѣ, да отсылаетъ. Едигѣй же ятъ Юрья и скорѣе идяше; на Москвѣ же ждущи вѣсти отъ Юрья, и не бѣ; и се по малѣ инъ нѣхто, вскорѣ пригнавъ, повѣдаа рать Татарьскую, уже близъ приходящи[е]. Сіа же слышавъ, князь великы Василей Дмитреевичь не успѣ ни мало воиньства собрати, и тако градъ осади, и въ немъ остави дядю своего князя Володимера Андрѣевича, внука Иванова, правнука Иванова же, праправнука Данила Московскаго, и братью свою, князя Андрѣя Дмитреевичя да князя Петра Дмитреевича, и воеводы и многое множество народа, а самъ со княгинею и з дѣтми отъѣха на Кострому. И смятеся градъ, и устрашишася людіе и начаша бѣгати, не брегуще о имѣніи, ни о иномъ ни о чемъ же, а разбойници и тати и хищники[ж] руки своя наполниша[з] богатствомъ[и] грабленіемъ. И повелѣша посады[і] зажещи, и бысть мятежь великъ, воіющимъ и кричащимъ человѣкомъ, а пламень огненый гремяше и на въздухъ возхожаше, и градъ ото всѣхъ странъ Татары обьстоимъ бяше. Дню же пятку сущу и къ вечеру клоняшуся, и полцы Татарьстіи наипаче умножахуся и ставляхуся[к] на полѣ града[л], не смѣаху бо[м] близъ града стати пристроенія ради граднаго и стрѣлянія со града. А самъ Едигѣй, пришедъ, ста въ Коломенскомъ и видѣ, яко вси людіе ужасошася и ни единаго противу ему стояща[н], и разпусти по всей землѣ воинство. И тако смири насъ Господь Богъ предъ враги нашими, грѣхъ ради нашихъ: аще гдѣ явится единъ Татаринъ, и наши многи не смѣаху противитися ему; аще ли гдѣ два и[о] тріе Татарины явятся[п], то многое[р] множество христіанъ на бѣгъ устремятся[с], жены и дѣти оставляюще; сице низложися гордыня наша, и совершися преже бывшее знаменіе истекшее[2] крови[т] на Похрѣ отъ иконы пречистыа Богородици въ Коломенскомъ уѣздѣ. Воиньство же Татарское, разпущеное Едигѣемъ, восваша и плѣниша много, взяша же и[у] градъ Переславль и огнемъ сожгоша[ф], и Ростовъ, и Дмитровъ, и Серпуховъ, и Верею, и Новъгородъ Нижній, и Городецъ, и власти и села поплѣниша и пожгоша. А иное многое множество христіанъ отъ зимы изомроша, бяше бо тогда зима тяжка и стюдена[х] зѣло, и віалицы и вѣтри велицы[ц]. А гордый князь Съшвитригайло[ч] съ храброю его Литвою нигдѣ ни мало съ иноплеменники побѣдишася, сломибося оружіе ихъ и вся ихъ хитрость воиньственаа. Едигѣй же князь вся поплѣни[ш], а за великымъ княземъ Васильемъ Дмитреевичемъ посла царевичя Бегибердѣя, да сына своего Якшибѣя, да князя Сеньтилибѣя[3], съ

---

1) ослу П. 2) итекшее П; истекше А. Т; истеченіе Н. 3) *такъ во всѣхъ спискахъ; срвн. выше (стр. 205)* сеитилибій.

а) увѣдаша Д. б) велико Н. в) убо Н. г) недомѣніи Н. д) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. е) приходящу Н; приходяще А. ж) и хищники и Б. Т. з) изнаполниша А. Т. и) богатствомъ і Н. і) посадъ Д. к) ставлехуся А. Т. л) града *нѣтъ въ* Н. Д. м) убо Д. н) стоящу Н. Д. о) два или Н. А. Т. Д. п) явятся татарина Н. р) то мно Н. с) устремятся и Н. Д. т) крови еже Н. у) и *нѣтъ въ* А. Т. ф) пожгоша Д. х) студена Н. Д. ц) велики Д. ч) сшвистригайло Н; швитригайло Д. ш) плѣни Д.

тритцатью тысящами[а] и четырми тысящами избранныя ратн Татаръ; они же, не дошедше его, воз- 1409
вратишася. Едигѣй же округняя мѣста около Москвы вся поплѣни и пусто сътвори, точію единъ градъ Москва Богомъ съхраненъ бысть, молитвами пречистыя Его Матери Богородици и животворивыя ради иконы Ея и великаго ради чюдотворца Петра митрополита всея Русіи. Самъ бо Едигѣй князь ко граду Москвѣ не приступаше, ни посылаше, но хотяше[б] зимовати и всячески взяти ю, и гордяше[в] и превъзносяшеся много; и посла во Тверь къ великому князю Ивану Михаиловичю Тоерьскому царевича Булата да князя Ериклибердѣя, веля ему часа того быти на Москву съ пушками, и съ тюфяки[г], и съ пищалми, и съ самострѣлы. Онъ же иде съ ними вмалѣ и паки не иде, но, отпустивъ ихъ, возвратися изъ Клина вспять, не хотяше измѣнити великому князю Василію Дмитреевичю, а Едигѣя бы не разгнѣвити. А[1] въ то время изо Орды пріидоша отъ царя Булатъ-Салтана скоропосолницы, веляще[д] ему быти у себя во Ордѣ безъ всякого пожданіа: егда бо отпусти ихъ всѣхъ Булатъ царь Салтанъ на Русь, тогда убо нѣкій царевичь усмотривъ[е] себѣ время[ж] и возхотѣ пріати царство Болшіа Орды и Булатъ-Салтана царя изгнати или убити. Тогда Едигѣй вскорѣ устрашися, иже зимовати обѣщавыйся[з] и многою гордостію[и] возносивыйся, и се во единъ часъ возметеся и устрашися, и ни единаго дни не може премедлити, и глаголаше къ дружинѣ своей: «вскорѣ[і] отъидемъ во Орду, да не царства лишимся; аще бо тамо инъ нѣкто, пришедъ, царство наше возметъ, а здѣ князь[к] великн Василей[л], собрався, насъ побѣдятъ, что сътворимъ тогда?» И сице скоро посла ко граду, мира прося, и тако смирився[м] со гражаны, и взя окупа 3.000 рублевъ, стоявъ мѣсяць подъ градомъ Москвою, и отъиде во свояси з бесчисленымъ полономъ и богатьствомъ. Видите ли человѣколюбца Бога милость и пречистыя Его Матери Богородици и великаго чюдотворца Петра митрополита всея Русіи, како устрашишася врази Изъмаилтяне и како вскорѣ отбѣжаша[н]? никому же противляющуся[о] имъ, но точію Господь Богъ устрашилъ ихъ и отгналъ; аще и далъ имъ время ратовати[п] и смиряти насъ, но милости своея до конца не отстави[2] отъ насъ; аще и озоба насъ вепрь отъ луга и инокъ дивій пояде насъ, но корень благочестіа не исторже. Тѣмъже научимся добро творити, заповѣди Господня соблюдающе, и покаяніемъ и умиленіемъ и исповѣданіемъ и милостынею и щедротами нищихъ Богу угодимъ, да и настоящихъ благъ насытимся и будущихъ обѣщанныхъ получимъ благодатію и человѣколюбіемъ Господа нашего Іисуса Христа, Емуже слава и дръжава во вѣки вѣкомъ; аминь[р]. —Тоѣ[3] же зимы Едигѣева рать и Тверскаго предѣла дому святаго Спаса взяша волость Клинскую, и множество людій избиша, а иныхъ въ плѣнъ[с] отведоша. На[4] то же лѣто[т] дороговь[5] бысть велика всякому житу, и множество христіанъ изомроша отъ глада[у], а житопродавцы обогатѣша.—Того же[ф] лѣта Едигѣй князь Ординскій прислалъ[х] къ великому князю Василію Дмитреевичю, тако рекучи: «Слышаніе намъ[ц] учинилося[ч] таково, что Тахтамышевы дѣти у тебя, и того ради пришли есмя ратію; да еще слышаніе[ш] наше[щ] таково[щ], что ся неправо у тебя чинитъ въ городѣхъ: послы царевы и гости изо Орды къ вамъ пріѣздять, и вы пословъ и гостей

---

1) а *нѣтъ въ* П. 2) не остави П. Н. А. Т. 3) оѣ П. 4) отведоша та П. 5) дороговъ П.

а) тысящами *нѣтъ въ* Н. б) посылаше не хотяще А. Т. в) гордяшеся Н. г) тюфяки Н. А. Т. д) веляше Н. А. Т. е) усмотрѣвъ Н. ж) время удобно Н. з) обѣщевася Д. и) радостию А. і) вскоре Н. А. Т. Д. к) здѣ бот А. л) василей дмитреевичь А. Т. м) мирився А. Б. Т. н) отбѣжа Д. о) противляющеся А. Т. п) ротовати Н. р) *мѣсто отъ словъ* видите ли человѣколюбца бога *до словъ* во вѣки вѣкомъ аминь *въ спискѣ* Н *обведено кругомъ чертою, и сбоку по обоимъ полямъ отмѣчено позднѣйшимъ почерком*ъ не писать; *въ изданіи «Русской Лѣтописи по Никонову списку» (часть V, Спб., 1789, стр. 25—26) это мѣсто пропущено.* с) полонъ Д. т) отведоша того же лѣта Д. у) отъ глада изомроша Д. ф) и того же Д. х) присылалъ Д. ц) улучилося Д. ч) слышахомъ Н. ш) наше *нѣтъ въ* Н. А. щ) тако Н.

1409 на смѣхъ поднимаете, да еще велика имь[а] обида и истома у васъ чинится. Ино то не добро, а преже сего улусъ былъ царевъ и дружаву дружалъ, и пошлины и пословъ царевыхъ[1] чтили, и гостей дружали безъ истомы и безъ обиды; и ты бы спросилъ старцевъ, како ся дѣяло преже сего. И ты нынѣ того не дѣешь; ино тако ли то добро? А Темиръ-Кутлуй сѣлъ на царствѣ, а ты улусу государь учинился, и отъ тѣхъ мѣстъ у царя еси во Ордѣ не бывалъ, царя еси во очи не видалъ, ни князей, ни старѣйшихъ[2] бояръ, ни меншихъ, ни иного еси никого не[3] присылывалъ, ни сына, ни брата ни съ которымъ словомъ не посылывалъ. И потомъ Шадибѣкъ осмь лѣтъ царствовалъ, и у того еси также не бывалъ и никого еси ни съ которымъ же словомъ не посылывалъ. И Шадибѣково царство также ся[б] минуло, и нынѣ царь Булатъ-Салтанъ сѣлъ на царствѣ и уже третей годъ царствуетъ, также еси ни самъ не бывалъ, ни сына, ни брата, ни старѣйшаго боарина не присылывалъ. А надъ толикимъ великимъ улусомъ старѣйшій еси[в] великій князь, а вся твоя дѣла недобры и неправы. Добры нравы и добра дума и добрая дѣла были ко Ордѣ отъ Федора; добрый былъ человѣкъ, которые добрые дѣла Ординьскіе той тебѣ возпоминалъ; и то ся минуло, и нынѣ у тебя сынъ его Иванъ, казначѣй твой, и[г] любовникъ и старѣйшина, и ты нынѣ не того слова и не того[д] думы не выступаешь. Ино того думою[е] учинилася твоему улусу пакость и христіане изгибли; и ты бы опять тако не дѣялъ, а молодыхъ не слушалъ, а собралъ бы еси старѣйшихъ своихъ боляръ и многихъ старцевъ земскыхъ, да думалъ бы еси съ ними добрую[4] думу, каа[ж] бы пошла на добро, чтобы твоимъ христіаномъ малымъ и великымъ было добро, не погиблъ[3] бы отъ твоей гордости въ твоей дружавѣ до конца никтоже. Аще ли[и] ты не[і] возхощеши тако чинити[5], но осваиватися восхощешь, ино ти ся робятити и бѣгати. Добро бы ти тако быти[к], како бы ти прожити и какъ бы ти пошлина[л] вѣдати и како бы ти во улусѣ семъ жити безбѣдно и княжити. А обиды каковы ни будутъ или отъ князей Русскыхъ, или отъ Литвы, и ты къ намъ на нихъ жалобныа шлешь ежелѣтъ, и жалобныа грамоты и оборони у насъ отъ нихъ просишь, и покоя[м] въ томъ намъ отъ тебя нѣтъ николи, а ркучи тако, что ся улусъ истомилъ и выхода взяти не на чемъ. И мы преже сего улуса[н] твоего сами своима очима не видали, толко[6] есмя слухомъ слыхали; а что твои приказы и грамоты твои къ намъ во Орду посылалъ еси, то еси намъ все лгалъ: а что еси ималъ въ твоей дружавѣ со всякого улуса з дву сохъ рубль[о], и то серебро гдѣ ся дѣваетъ? Ино бы[7] добро было тако, како бы тебѣ познатися; како бы то отдано по старинѣ по правдѣ, ино[п] бы того зла улусу не учинилося, а христіане бы не погибли до конца, и[р] ярости бы и брани нашей на[8] тебѣ не было».—Намъ же[с] разумѣти подобаетъ, откуду Агаряне тако возсташа на насъ: не явѣ ли есть, яко за грѣхи наша попущаетъ ихъ на насъ Господь Богъ, да обратимся и покаемся? Много бо[т] суть въ насъ неправды, зависти, ненависти, гордости, разбои, татбы, грабленіа, насилованіа[у], блуды, піаньства, обьяденіа, лихоималіа[ф], ложь, клевета, осуженіе, смѣхъ, плесаніе, позорища бѣсовьскаа, и всяко возвышеніе, възвысящееся на разумъ Божій, и всяко непокореніе[х] закону Божію, и заповѣдей Господнихъ презрѣніе[ц]; и таковыхъ ради грядетъ

1) царевъ П. 2) старѣйшиі П. 3) не *нѣтъ въ* П. 4) дубрую П. 5) чини П. О. А. Б. Т. 6) токо П. 7) ино бо П; инобь Н. 8) нашей не П. О. Б; на *нѣтъ въ* Д.

а) еще имъ велика А. б) ся *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. в) еси *нѣтъ въ* Д. г) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. Д. д) той *переправлено изъ* того *въ* Н. е) дума *переправлено изъ* думою *въ* Н. ж) коя Н. А. Б. Т; кая О. Д. з) не погибли А. и) аще я и А. Т; аще и Д. і) но А. Б. Т. к) тако было Д. л) пошлины Д. м) и покоя *написано дважды въ* Д. н) уласа Н. о) *такъ было и въ* Н, *но поправлено* улуса по дву сохъ рублевъ. п) иного А. р) а О. Н. А. Б. Т. Д. с) не было самѣмъ же Д. т) бо *нѣтъ въ* Д. у) грабление насилование Н. А. Б. Т. ф) піанство обьядение лихоимание Н. А. Б. Т. х) непокорение А. ц) презрѣнія Д.

гнѣвъ Божій на сыны[а] непокорениа. И аще отъ зла обратимся и покаемся, помиловани и спасени 1409
будемъ отъ человѣколюбца Бога; аще ли не обратимся и не покаемся, супротивнаа обрящемъ[б]. —10
Сіа вся написаннаа аще и нелѣпо кому видится, иже толико отъ случившихся въ нашей землѣ несладостнаа намъ и неуласканнаа[в] изглаголавшимъ, но взустителнаа и къ ползѣ обрѣтающаася и возставляющаа на благаа и незабытнаа: мы бо не досажающе, ни поношающе, ни завидяще чти[г] честныхъ, таковаа вчинихомъ, якоже бо обрѣтаемъ началнаго лѣтословца Кіевскаго, иже вся временнобытства земскаа, не обинуяся, показуетъ; но и пръвіи наши властодръжцы безъ гнѣва повелѣвающе вся добраа и недобраа прилучившаася написовати, да и прочіимъ[д] по нихъ образы явлени будутъ, якоже при Володимерѣ Мономасѣ оного великаго Селивестра[е] Выдобыжскаго, не украшая пишущаго, да аще хощеши, прочти тамо прилѣжно, да почетъ почіеши. Всяко бо благаа и спасенаа настоящаго и будущаго вѣка не во гнѣвѣ и гордости и щапленіи[ж] обрѣтаются, но въ простотѣ и умиленіи и смиреніи; смиреніемъ бо вся благаа обрѣтаются, безъ него же ничтоже бываетъ[з]. Тѣмъже и преже начялніи отцы безгнѣвіемъ и простотою и смиреніемъ вся благаа и настоящаго и будущаго вѣка обрѣтоша и намъ предаша, мы же, симъ учящеся, таковаа вся прилучившаася во дни наша не преминухомъ властодержець нашихъ дозрящихъ сихъ и прилѣжно внимающихъ, да таковымъ вещемъ разсуженіе разсудно да[и] разсужаютъ, и лутчаа и благаа да избираютъ, юнніи же старцевъ да[1] почитаютъ и сами едини безъ искуснѣйшихъ старцевъ всякого земскаго правленіа да не самочиньствуютъ. Красота убо граду старыа мужи, и честна дума съ старыми и бѣлыми сѣдинами сущихъ; есть же и старость немноголѣтна, а честна, по Соломану, сѣдины[і] бо есть, рече мудрость человѣкомъ, и възрастъ старости житіе нескверно; но убо всяко[к] отъ всѣхъ слышится, яко красота граду есть старчество, понеже и Богомъ почтено есть старчество; глаголеть бо Писаніе: вопроси отца твоего и возвѣститъ ти[л], и старца твоа и[м] рекутъ ти. — Того же лѣта[н] Новогородцкій[о] посадникъ Анфалъ ходилъ на Болгары ратью Камою и Волгою, Камою[п] рѣкою сто насадовъ, а Волгою рѣкою полтораста насадовъ; и Камскіа насады переже[р] поспѣли, а Волжскіа[с] насады не поспѣли, и пріидоша на нихъ Татарове и избиша, а Онфала яша и въ Орду отведоша.

Въ лѣто 6918. Мѣсяца Сентября въ 1 день, пріиде изъ Царяграда въ Кіевъ и на всю Русь Фотѣй митрополитъ, поставленъ Матоѣемъ патреархомъ Цареградцкимъ, и пріаша его съ великою радостію и любовію и со многою честію[т] вси князи Русстіи и бояре и людіе, и бысть радость во всей земли. — Тоѣ же осени[у] князь Швитригайло[ф] Олгирдовичь, внукъ Гедимановъ, егоже вси възносяща глаголаху богатырьство и удальство и мужество велико въ побѣдахъ[х], а отъ[ц] Едигѣевыхъ Татаръ утомился[ч] зѣло, бѣгаа[ш], и со своею храброю Литвою, а славный градъ Русскій Володимерь, и Переславль, и Коломну, и иныхъ множество градовъ, и волостей, и селъ, и угодей,— и[щ] что много глаголати?—мало[ъ] не половину всего княженіа Московскаго дръжалъ за собою[2], а побѣды на Агаряны не показалъ нигдѣже, а ѣдучи паки къ себѣ въ Литву, пограбилъ градъ Серпуховъ и опустошилъ, и отъиде во свояси со многимъ богатствомъ.—Повѣсть о преставленіи блаженнаго Арсенія епископа Тверскаго[3]. Прилучися убо преставленіе его вскорѣ

1) да *нѣтъ въ* П. 2) за собою *нѣтъ въ* П. 3) Въ лѣто 6916 *въ II. С. Лѣт., т. IV, стр. 110*; въ лѣто 6917 *т. IV, стр. 111—112; т. VIII, стр. 84.*

а) сына Н. А. Б. Т. б) обрящемъ и О. Н. А. Б. Т. в) неуласкаяная Д. г) завидящи чести Д. д) прочіи Н. А. Б. Т; е) селиверстра Н. А. Т; селиверста Д. ж) щапленіе Д. з) бываютъ Н. А. Т. и) да *нѣтъ въ* Д. і) седина Н. А. Б. Т. к) всякъ Д. л) ти *нѣтъ въ* Д. м) и *нѣтъ въ* Д. н) *на полѣ приписано* татарове побиша множество новъгородцевъ *въ* А. о) новогородцы Д. п) камо Б. р) попережъ А. Т; преже Д. с) волжьскіа Д. т) чистию А. у) *на полѣ приписано* отъездъ свитригаиловъ съ москвы *въ* А. ф) сшвистригайло Н; сшвитиігайло А. Б. Т; швитригайло Д. х) побѣдахъ имуща Н. ц) отъ *нѣтъ въ* Д. ч) утомилося Д. ш) зела ѣгая А. щ) и *нѣтъ въ* А. ъ) малу А.

безгласно, и никтоже о семъ да дивится, понеже Божіа судбы неиспытанны суть[a]; сего ради подобаетъ намъ себѣ внимати и о своихъ грѣсѣхъ плакати, а о тайныхъ судбахъ Божіихъ не пытати: вышшихъ[6] бо тебе, рече, не пытай и глубочайшихъ тебе не ищи; рече великій Аѳонасіе[a], яко множицею и мужіи благочестивіи мучатся преже смерти, яко да мы, зряще, убоимся и ущѣломудримся; паче же и святіи, иже малъ нѣкакъ недостатокъ имущи, таковѣмъ[г] мученіемъ, иже на смерти, совръшенѣ очищаются и непорочни отходятъ; грѣшницы же тихо и мирно и вскорѣ издышутъ, яко да[д] тамо, отшедше, нестерпиму всяко пріимутъ муку; рече святый Анастасій Синайскій: много[е] спасеніа обрѣтаютъ, иже горкою смертію отъ тѣла отлучаются; рече нѣкій отъ отець: никтоже можетъ судбы Божіа увѣдѣти[ж], мнози убо и праведніи безчестную и стропотную смерть пріемлютъ, мнози же и грѣшніи не нужною, но тихою и кроткою смертію разлучаются отъ тѣла; тѣмъже о всѣхъ таковыхъ и прочіихъ великій апостолъ Павелъ, возопивъ, рече: о глубина богатства и премудрости и разума Божіа, яко не испытанни судбы Его и не изслѣдованни путіе Его; кто бо разумѣ умъ Господень или кто съвѣтникъ ему бысть? Въ недѣлю убо Соборную святаго поста вся сотворяющу[з] ему по обычаю, такоже и въ понедѣльникъ, и въ вторникъ, и въ среду[и], въ четвертокъ же тоякде Соборныа недѣли поболѣ главою, и въ полунощи словесный аргань умлькну и затворися, и слово, и гласъ[і]. И наставшу мѣсяцу Марту, по книжному день первый, а по лунному Ѳевраля[к] въ 15 день, въ пятокъ[1], по заутреніи пріиде къ нему князь велики Іоанъ[л] Михаиловичь Тверскій, и[м] со[н] своею братьею, и з дѣтми, и з бояры, и повелѣ архимандритомъ и игуменомъ и священникомъ свящати его святымъ масломъ; и сему бывшу и многимъ приходящимъ[2] къ нему благословеніа ради и прощеніа, и не бѣ гласа отъ него. И многъ страхъ и ужасъ! въ толицѣ сый[о] славѣ и чести, лежитъ безгласенъ, и нечювьствіемъ истязаяся, и трепеща, пріемля за пищу алканіе, за питіе жажду, за покой болѣзнь, за безпечаліе скорбь, за честь безчестіе, за славу смиреніе! увы, увы, человѣческое мимотекущее! Присѣдяху же у него десять иноковъ, и ничтоже слышаще отъ него, точію воздыханіе болѣзненое и стенаніе сердечное. Той же нощи за полтретья[3] часа, мѣсяца Марта въ 2 день, свитающи[п] суботѣ[4], отъ житіа изыде и духъ предаде Господеви, и бысть плачь и вопль многъ, и не бѣ никтоже помагаай, точію добраа дѣла. Князь велики же[р] Иванъ Михаиловичь Тверскій з братьею, и з боляры, и со всѣми людми, умыслиша положити тѣло его въ созданнѣмъ[с] его манастыри[т] святыхъ отець Антоніа и Ѳеодосіа въ Желтиковѣ, и пѣвше надъ нимъ надгробныа пѣсни[у] въ соборной церкви святаго Преображеніа Господня, и проводиша его честно въ созданный его[5] манастырь, къ церкви пречистыа Богородици на Желтиковѣ, на рѣцѣ на Тмацѣ, и тамо погребоша его со псалмы и пѣсньми надгробными, мѣсяца Марта въ 2 день[6], иже добре пасъ церковь лѣтъ[ф] 19 и мѣсяць 6 во Твери, бывый преже архидіаконъ Кипріана митрополита Кіевскаго и всеа Русіи, имъже и[х] поставленъ бысть въ епископы во Тверь при великомъ князи Михаилѣ Александровичѣ Тверскомъ, а скончася при сынѣ его, при великомъ князи Иванѣ Михаиловичѣ Тверьскомъ[ц]; бываютъ же и[ч] много[ш] исцѣленіа отъ гроба его съ вѣрою приходящимъ.—Тоѣ же весны пресвященный Фотѣй митрополитъ Кіевскій и

1) *Пятница приходилась 1 марта въ 6917 году.* 2) приходящемъ П. О. Б. Д. 3) польтретья П. 4) соботѣ П. 5) его *нѣтъ въ* П. 6) день *нѣтъ въ* П. О.

а) суд А. б) восшихъ Б. в) афонасій О. Н. Б. Т; аѳонасей А. Д. г) таковсѣмъ ученіемъ Д. д) да *нѣтъ въ* Д. е) сінаскиі многа А. ж) уведати Н. А. Т. Д. з) сотворяюща Д. и) среду и Д. і) слово изгасе Д. к) февраль Д. л) иванъ О. Н. А. Б. Т. Д. м) и *нѣтъ въ* А. н) со *нѣтъ въ* Н. А. о) сый *нѣтъ въ* Д. п) свитающей Н. р) князь же великиі Н; князь велискиеиж А. с) соданнемъ А. т) моня-стыри у Н. у) надгробныя пѣсни надъ нимъ Д. ф) лѣта А. х) и *нѣтъ въ* Д. ц) тверскомъ и Н. ч) и *нѣтъ въ* П. Д. ш) многа Д.

вся Русіи, иже поставленъ во Царѣградѣ въ лѣто 6917 блаженнымъ Матѳѣмъ патріархомъ Ца- 1410
реградцкимъ, при Мануилѣ царѣ Цареградцкомъ и на Русіи при великомъ князи Василіи Дмитреевичѣ Московьскомъ, и[а] изъ Царяграда прінде въ Кіевъ и на всю Русь въ лѣто 6918, мѣсяца Сентября въ 1[б] день, и ис Кіева прінде на Москву мѣсяца Апрѣля, на самъ Великъ день Христова Въскресенія. И срѣтоша его съ кресты священный соборъ и самъ князь велики Василей Дмитреевичь далече за градомъ, со князи и съ бояры и со множествомъ людій, со[в] многою радостію и веселіемъ, и со многою честію и вѣрою[г] пріаша его, и возрадовашася и возвеселишася вся земля и тръжествоваше[д] свѣтло; королевство же Полское дръжащу тогда Ягайлу Олгердовичю[1], внуку Гединанову, великое же княженіе Виленьское и Кіевь дръжащу тогда Витоуту Кестутьевичю[2], внуку Гединанову, тстю[е] великого князя Василіа Дмитреевича, во Тоери же на великомъ княженіи сѣдящу[ж] тогда великому князю Ивану Михаиловичю, внуку Александрову, правнуку Михаилову[з] Ярославича[и], на царствѣ же Болшіа Орды сѣдящу тогда Булатъ-Салтану царю, а у него болшей князь[і] надо всѣми князи во Ордѣ тогда Едигѣй окаанный, въ Рязани же на великомъ княженіи сѣдящу тогда великому князю Феодору Олговичю, внуку Иванову. зятю великого князя Дмитреа Ивановича Московьскаго. По плѣненіи[к] же Татарскомъ[л] злочестиваго Едигея, иже бысть тогда вся земля пуста, людіе вси изведени во Агаряны окаяннымъ проклятымъ Едигѣемъ, сице же и митрополія вся пуста; Фотѣй же митрополитъ о семъ подвизася въ молитвахъ и въ слезахъ Господу Богу и пречистей Его Матере Богородицѣ[м] и къ великимъ чюдотворцемъ о сохраненіи паствы своея всея Русскіа земли[3]. Быша бо тогда и глады мнози и моры частыя, опъ же всѣхъ отъ малыхъ и до великыхъ наказуя благочестіа словесы, поученіи[н] Божественыхъ писаній, соблюдати заповѣди Христовы и отвращатися отъ злыхъ и пребывати во благыхъ. И тако убо послѣ Татаръ и послѣ частыхъ многыхъ моровъ начаша множитися людіе въ Русской землѣ, таже потомъ и стяжаніа митрополіи своея церковнаа и доходы Фотѣй митрополитъ начять[о] обновляти, и что гдѣ изгибло начятъ изыскати, или отъ князей и боляръ что изобижено, или отъ иныхъ пѣкихъ лихоимцевъ что восхищено: села, и власти, и доходы, и пошлины Христова дому и пречистыя Богородици и святыхъ великихъ чюдотворцевъ Петра и Алексѣя; онъ же вся сіа отъ нихъ взимаше и утвержаше[п] крѣпко въ дому Христовѣ и пречистыя Богородици и святыхъ чюдотворцевъ Петра и Алексѣя, во священнѣй[р] митрополіи всея Русіи, и доходы, и пошлины, и земли, и воды, и села, и власти[с]. Иная же и прикупи въ славу имяни Христова и пречистыя Богородици на препитаніе[4] убогимъ и нищимъ, якоже писано есть: церковное богатство нищихъ богатство[5]; и даяй нищему[т] взаимъ[у] даетъ Богу; и блаженъ разумѣваай[ф] на нища и убога, въ день лютъ избавитъ и[х] Господь, Господь сохранитъ[ц] и[ч], и живитъ и, и ублажитъ и[ш] на земли, и не предастъ его въ руки врагомъ его; и милостынями очищаются грѣси, и якоже вода угашаетъ огнь, такоже и милостыня очищаетъ[щ] грѣхи; и святый пророкъ Даніилъ рече: грѣхи твоя милостынями очисти и

1) олгордовичю П. О. А. Б. Т; олгирдовичю Н. 2) гестутьевичю *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 3) земля П. 4) на преставленіе П. 5) *слова* нищихъ богатство *пропущены въ* П.

а) и *нѣтъ въ* Д; *послѣ слова* московьскомъ *въ спискѣ* Д. *помѣщены слова* бѣ же фотѣй митрополитъ смысленъ зѣло ..... богъ благодатію своею соблюдаше его и помогаше ему, *находящіяся въ прочихъ спискахъ ниже сего подъ этимъ же годомъ (стр. 214).* б) въ первый А. Т. в) исо Д. г) верую А. д) торжествоваша А. е) тестю Н. А. Т. ж) седящи А. з) махаилову Н. А. и) ярославичю А. і) князя А. к) плѣнени Д. л) *на полѣ приписано* по пл(ѣн)еніи татарскомъ и после гладу и после моровъ частыхъ начаша люди множитися *въ* А. м) матери богородицы Н. А. Т. н) поученіемъ Д. о) нача Н. А. Б. Т. п) взимаша и утвержаша А. р) во сщеннѣ Д. с) и власти и Н. А. Т. т) богатство и длл нищем А. у) взаимы Н. А. Т ф) разумѣвая Д. х) и *нѣтъ въ* А. Б. Д. ц) храпитъ Н. А. Б. Т. ч) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ш) и *нѣтъ въ* А. Д. щ) очищаетца Д.

1410 прегрѣшенiа твоя щедротами нищихъ. Бѣ же Фотѣй митрополитъ смыслень зѣло и добродѣтеленъ и мужественъ; рожепіемъ же и воспитаніемъ Грекъ[а] Амморейскіа земли; измлада же возлюби Бога[б] и остави міръ и[в] яже суть въ мірѣ, во юности и постриженся у великого старца у Акакіа; и потомъ блаженному Акакію възведену бывшу на великій[г] святительскій столъ, и сему Фотѣю съ нимъ шедшу и у него живяпу[д], и оттуду Божіею благодатію во Царѣградѣ поставлену бывшу на великій святительскій престолъ, на митрополью Кіевскую и на всю Русь. И не обыкшу[е] ему въ таковыхъ, еже въ чюжей землѣ, и языка, и попеченіа и млъвы и мятежи и смущенiа отвсюду, онъ же изнемогаше и скорбяше, и ко Господу Богу и пречистей Его Матере Богородици припадаше со умплепіемъ и смиреніемъ, и Богъ благодатію своею соблюдаше его и помагаше ему[ж].— Тоѣ же весны, мѣсяца Маа[з], преставися князь[и] Володимеръ Андрѣевичь, внукъ Ивановъ, правнукъ Данила Московскаго, и завѣща княгинѣ своей[і] и дѣтемъ своимъ дати въ домъ Христовъ и пречистыа Богородици, и великихъ чюдотворцевъ Петра и Алексѣя въ митрополичь[к] всея Русіи, и отцу своему пресвященному Фотѣю митрополиту Кіевскому и всея Русіи, по себѣ и по своемъ роду, село свое Кудрино и з деревьнями и со всѣми угодіи, какъ пошло изъ старины. И княгини его Елена, Олгирда Гедимановича Литовьскаго дщерь, по приказу мужа своего князя Володимера Андрѣевича съ своими дѣтми дала въ домъ Христовъ и пречистыа Богородици[л] великихъ чюдотворцевъ Петра и Алексѣя и отцу своему пресвященному Фотѣю митрополиту Кіевскому и всея Руси, по мужѣ своемъ и по себѣ и по своихъ родителехъ и[м] дѣтехъ и роду своемъ, село ихъ Болшее Кудрино, а к тому селу деревни: Ананьина, Обелцына, Безстужева, Аоонасьева, Давидова, Діаконова, Краскова, Редкина, Выдрешкова[н], Радукина[о], Валчина[п], Захарова, Тимошкина[р], и пустоши и селища со всѣми угодьи[с], какъ изъ[1] старины пошло[2].—Того же лѣта[3] въ Новѣгородѣ преставися посадникъ Тимооѣй, и другій посадникъ преставися Осиѣъ Захарьичь.—Того же лѣта[т] бысть побоище королю Ягайлу Олгирдовичю, нареченному Владиславу[4], и великому князю Литовьскому Витоуту Кестутьевичю съ Нѣмцы, съ Прусы, въ земли ихъ въ Прусской межи городовъ Дубравны[у] и Острода; и убиша[ф] местера, и моршалка[х], и кумендера, и кундуры побиша, и всю силу ихъ[ц] Нѣмецкую одолѣша[ч], и грады ихъ Нѣмецкіа поимаша[ш], токмо три грады не вдашася королю и Витоуту. И бысть тоѣ осени Ляхомъ и Литвѣ три побоища съ Нѣмцы, а на всѣхъ трехъ Нѣмець[щ] избиваху, много же и[ъ] христіанъ и Литвы и Ляховъ избито бѣ отъ Нѣмець; и стояша[5] подъ Марьинымъ городомъ 8 недѣль и взяша около его два охабна, а третьяго вышняго не взяша города: ходиша же по Нѣмецкой землѣ полдругинадцаты[ы] недѣли.—Того же лѣта князь велики Василей Дмитреевичь повелѣ рубити градъ Плесо.—Того же лѣта Харитонъ архимандритъ Кіевскій постави церковь камену Тріехъ Святителей на Красномъ острову. — Того[6] же лѣта[ь] окаянный

---

1) какъ и П. А. Т. 2) *срвн. списокъ деревень къ селу Большому Кудрину князя Владиміра Андреевича въ «Актахъ Историческихъ», т. III, Опб. 1841, № 92, стр. 103 — 104.* 3) Въ лѣто 6917 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 104; т. IV, стр. 111; т. XVI, стр. 158.* 4) всадиславу П; владиславу А. Т. 5) стояше П. О. Н. Д. 6) ого П.

а) грекъ *нѣтъ въ* Д. б) богъ А. в) и *нѣтъ въ* А. г) на великій на Д. д) жившу *поправлено изъ* живяху *въ* Н. е) не бывшу Н. ж) *мѣсто отъ словъ* бѣ же фотѣй митрополитъ *до словъ* помогаше ему *въ* Д. *помѣщено выше сего (стр. 213).* з) *на полѣ приписано* о преставлени князя володимера андреевича *въ* А. и) князя А. і) княги свое А. к) митрополичьи Д. л) богородици и Н. А. Б. Т. м) и по А. Т. н) вадрешкова А. Б. Т. о) рудкина Н. А. Б. Т. Д. п) валуина Н. А. Б. Т. р) редкина валчина захарова выдрешкова рудкина тимошкина Д. с) угодьи и Н. т) *на полѣ приписано* о побоище полскомъ како побили немецы на трохъ бояхъ *въ* А. у) дубровны Н. А. Б. Т. ф) убишъ Б. х) моршална А. ц) ихъ *нѣтъ въ* Н. ч) отдолеша А. ш) поимаше Д. щ) нѣмцевъ Д. ъ) и *нѣтъ въ* Н. ы) полдруганадцаты Н. А. Б. Т. ь) *на полѣ приписано* татарове розвоевали поморскиі городы *въ* А.

Едигѣй князь Ординьскій воевалъ поморскіа грады и много зла сътворилъ тамо.—Того же лѣта[1] 1410
въ Новѣгородѣ Иванъ владыка Новогородцкій постави теремець каменъ, идѣже воду свящаютъ[а] —11
на кійждо мѣсяць, и пекленицу[б] камену. — Того же лѣта Псковичи взяша миръ съ Витоотомъ Кестутьевичемъ.

Въ лѣто 6919, Сентября. Приходиша Татарове на Рязань изгономъ, Рязанци же ходиша за ними въ погоню и ихъ биша[в] и полонъ отняша. — Тоѣ же осени, мѣсяца Октября, о Дмитреевѣ дни, бысть вода веліа въ рѣкахъ и вездѣ поводь велика. — Тоѣ же осени[г], мѣсяца Ноября въ 30 день[2], въ Новѣгородѣ бысть чюдо въ церкви святаго[д] архистратига Михаила на Сковородкѣ, звукъ въ маковицѣ по два дни и по двѣ нощи.—Тоѣ же зимы[е] бысть знаменіе въ Новѣгородѣ въ церкви святаго мученика[ж] Георгіа, на конець Лубяницы, отъ иконы пречистыа Богородицы идяше аки кровь. — Тоѣ же зимы[3], мѣсяца Генваря, на память святаго Іоанна Кушника, бысть бой на Лысковѣ[и] князю Петру Дмитреевичю Московскому[і] и княземъ Ростовскимъ и Ярославьскимъ съ Суждальскымъ[к] со княземъ Даніломъ Борисовичемъ и[л] Нижняго Новагорода, и съ его братомъ съ княземъ Иваномъ, и з Болгарьскыми князи[м], и Жукотинскимъ. И бысть межу ихъ сѣчя зла, и ту убіенъ бысть князь[н] Данило Васильевичь[о], и иніе мнози падоша отъ обоихъ странъ; сташа же на костехъ князи Новогородцкіе Нижняго Новагорода и князи Казаньстіи. — Тоѣ же зимы сяде на царствѣ во Ордѣ царь Темирь, а Едигѣй князь[п] вмалѣ убѣжа.—Тоѣ же зимы князь великы Иванъ Михаиловичь Тверскій прислалъ посломъ боярина своего къ Фотѣю митрополиту, и Фотѣй ѣде[р] во Тоерь и[с] постави Антоніа епископа Твери, Оевраля въ 2 день[3].—Тоѣ же весны преставися великаа княгини Овдотья великого князя Ивана Михаиловича Тверскаго, другаа дщи[т] князя Дмитрея Еремѣевича, Априля въ 13 день[3], въ понедѣльникъ, назавътрее Велика дни, и положена бысть въ соборнѣй церкви Преображеніа Господня во Твери[у].—Того же лѣта[ф] князь Александръ Ивановичь Тоерскій[х] поѣхалъ со Твери въ Литву и наѣхавъ короля и князя великого Витоота Кестутьевичя на Кіевѣ, а Зелени-Салтанъ царевичь, Тахтамышевъ сынъ, тамо же бяше у Витоота Кестутьевича.—Того же лѣта Тахтамышевъ[ц] сынъ Салтанъ взя изгономъ Ординьскіа улусы и пограбилъ.—Того же лѣта пресвященный Фотѣй митрополитъ Кіевскій и всея Русіи поиде съ Москвы въ Володимерь, и тамо ему пребывшу нѣколико дній и не слышавшу ничтоже[ч], ниоткуду брани и мятежи, понеже время бысть тогда тихо и мирно, и се князь Данило Борисовичь Нижняго Новагорода[4], укрывся тайно отъ всѣхъ, приведе къ себѣ царевича[ш] Талыча и посла съ[щ] нимъ изгономъ къ Володимерю боарина своего[ъ] Семена Карамышева, а съ нимъ полтретьяста Татаръ, а Руси полтретьяста же. И пріидоша къ Володимерю лѣсомъ безвѣстно изъ-за рѣки Клязмы, въ полдень спящимъ, а града тогда не было, а намѣстника Юрья Васильевича Щеки не было же тогда. А пресвященный Фотѣй митрополитъ послѣ вечерни поиде изъ Володимеря въ свою митро-

---

1) Въ лѣто 6917 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 103, 135; т. IV, стр. 112.* 2) день *нѣтъ въ* П. О. Д. 3) день *нѣтъ въ* П. О. 4) Въ лѣто 6918 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 104; т. IV, стр. 112; т. V, стр. 258; т. VI, стр. 139; т. VIII, стр. 85; т. XVI, стр. 159.*

а) свящаетъ Д. б) пекольницу Д. в) *на полѣ приписано* ря(за)нцы татаръ побиша *въ* А. г) *на полѣ приписано* о чюдеси михала орхангела во церкв(и) А. *въ* д) святаго *нѣтъ въ* Н. А. Т. е) *на полѣ приписано* о чидеси како отыкон(ы) богородицы шла кровь *въ* А. ж) мученика *нѣтъ въ* А. з) *на полѣ приписано* о убиени князя динила васильевича *въ* А. и) ласкове А. Б. Т. і) *словъ* князю петру дмитреевичю московскому *нѣтъ въ* А. к) ярославскимъ і стуждалскимъ Н: ярославскимъ стуждалскимъ А. Б. Т. л) из Н. А. Т. м) князми О. Н. А. Б. Т. Д. н) князя А. о) василиевича А. п) князя А. р) фотѣй иде Н. Б. Д; фотеіде А. Т. с) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. т) дши Б. у) во твери *нѣтъ въ* Н. ф) же лѣ Н. х) *на полѣ приписано* поход дверскаго князя въ литву *въ* А. ц) тавтамышевъ А. ч) ничто А. ш) царевичю А. щ) посла къ Н. ъ) своего *нѣтъ въ* А.

1411 поличю волость въ Сенегъ[а], мѣсяца Іюля второму дню скончавающуся[б]; и бывшу[в] ему на Святѣ озерѣ своемъ у церкви святаго Преображенія Господня, яже поставилъ Кипріанъ митрополитъ и часто тамо живалъ, занеже люблпвалъ лѣсныя пустынныя мѣста,—и многія тамо озера митрополичи и мѣста крѣпкы и непроходны[г],—и тамо изъ Володимеря прінде вѣсть къ Ѳотѣю митрополиту: «се прінде ратью въ Володимерь[д] царевичь Талычь со многою ратью[е], да съ нимъ воевода князя Даніила Борисовичя Нижняго Новагорода Семенъ Карамышевъ, по твоемъ исшествіи на другой день, и скоро грядуть по тебѣ». И Фотѣй отъиде въ лѣсы на озера свои Сенежскія крѣпкія мѣста; Татаромъ же не постигшимъ Фотѣя митрополита и возвратившимся, и много людій повсюду сѣкуще безъ милости, и стадо градское взяша, и посады взяша и пожгоша, и людей избиша безъ числа много, и богатьство ихъ взяша. Тогда же въ соборнѣй церкви[ж] пречистыя Богородици затворися ключарь священникъ Патрикій, родомъ Гречинъ, иже прінде съ Фотѣемъ изъ Грекъ, нарочитъ и многодобродѣтелень мужъ; и съ нѣкими людми затворися[з] въ церкви, и поимавъ сосуды церковныя златыя и сребряныя, и елико кузни поспѣша похватити, и вънесе на церковь святыя Богородици и сохрани; и нѣкихъ людій тамо посади, а самъ, сшедъ, лѣствицы отмета и ста въ церкви единъ предо образомъ пречистыя Богородицы, плачася, слезы отъ очію изливаа. А Татарове, кричаще[и], вопіютъ Русскимъ языкомь, да отворять имъ двери церковныя; ключарь же неподвижно стоаше[1] предъ образомъ пречистыя Богородици, никакоже не послушаа злочестивыхъ Агарянъ. Они же безбожніи высѣкоша двери церковныя и, вшедше въ ню, икону чюдную пречистыя Богородици одраша, такоже и прочаа иконы, и всю церковь разграбиша; а презвитера Патрекіа, емше, начаша мучити о прочей[к] кузни церковнѣй и[л] о людехъ, иже съ нимъ въ церкви были. Онъ же никакоже не сказа и многи муки претерпѣ, ничтоже повѣдаа имъ, ибо и[м] на сковородѣ огненѣ ставиша и[н], и за ногти щепы[2] биша, и кожу одираша[о], и, ноги прорѣзавъ, уже вдернувъ, по хвостѣ у коня влачиша; и въ таковѣй великой[п] муцѣ со многимъ тръпѣніемъ скончася о Господи, мученическій вѣнець пріемъ[р]. Татарове же вся[с] церкви разграбиша и пожгоша, такоже и вся[т] дворы пожгоша, и власти и села около Владимеря поплѣниша и пожгоша, много[у] безъ числа людій избиша, а иныхъ въ полонъ поведоша, и многое[ф] множество богатства, злата и сребра, взяша. Глаголаху же, иже тогда въ плѣненіи томъ[х] бывшеи[ц] и потомъ избѣжаша, сице сказаша, глаголюще, яко толикое множество богатства[ч] снесоша, порты драгіа и вещи многоцѣнныя, складше, яко сѣнныя копны, пожгоша, не могуще бо вся та, вземше, съ собою понести; но точію златое и сребряное, и кузнь[ш], и драгоцѣнныя ризы, и безчисленое множество богатства поимаша драгое, а инаа вся пожгоша; а деньги мѣрками дѣляша межъ собою. Тогда же въ томъ пожарѣ и колоколы разліашася[щ]. Бысть же всюду трупіе[ъ] мертвыхъ безъ числа много, и во градѣ, и внѣ града[3], и около града, по властемъ и по селомъ, всюду мертвыхъ множество безчислено лежаше[ы]. Бысть же сіе мѣсяца Іюля въ 3 день. Оотѣй же митрополитъ[ь], Божіею милостію и пречистыя Богородица избывъ отъ окаянныхъ Измаилтянъ, благодари всемилостиваго Бога и молитву сътвори о сынѣ своемъ[4] великомъ князи Василіи Дмитреевичѣ и о прочихъ князехъ и о всѣхъ христіа-

1) ставиша ю П. О. Б. Д. 2) щепо П. 3) градѣ П. Д; градѣа О. 4) своемъ *нѣтъ въ* П.

а) волость всенего А. Т; всенего *зачеркнуто въ* Н. б) скончающуся Н. А. Б. Т. в) бывщу Б. г) крѣпкіи и непроходныи Д. д) володиръ П. е) *на полѣ приписано* о разорени владимерски(хъ) месть от татаръ и гра(да) *въ* А. ж) *на полѣ приписано* о граблени светыхъ ц(ерк)вей и о побити християнъ *въ* А. з) затворися людми Д. и) кричаща А. і) стояща А. к) прочии Д. л) а Н. м) и *нѣтъ въ* Д. н) одраша Н. А. Б. Т. о) велико А. п) принтъ Н. р) все Б. с) все Н. А. Б. Т. т) многа А. у) многие А. ф) томъ *нѣтъ въ* А. Б. Т. х) бывше А. Т. ц) богатство А. Т. ч) кузно О. Н. А. Б. Т. ш) равлишаси А. Б. Т. щ) трупія Н; трупкие А. ъ) лежаша Д ы) *на полѣ приписано* и избавлени митрополита от тататар и о плаче его и о воздыхан(іи) *въ* А.

нехъ, да избавитъ ихъ Господь Богъ и пречистая[1] Богородица отъ Татарьскаго плѣненіа[а], и по- 1411
стави у озера своего у Сенгу[б] на брезѣ, на лѣсу[в], церковь Рожество пречистыа Богородици, и свещавъ, и безкровную жрѣтву принесе Христу Богу, прося милости всѣмъ и[г] избавленіа отъ безбожныхъ Агарянъ. И начя жити въ пустыни у Сенгу озера, у церкви Рожества пречистыа Богородици, священноиноκъ[д] Пахомей[е] Болгаринъ, иже прінде на Русь изъ Грекъ[2] съ Фотѣемъ митрополитомъ, живый преже въ пустыни въ Амморейской[ж] странѣ, у того[з] же великаго старца Акакіа, у негоже и Ѳотѣй, понеже мѣсто сіе бысть тихо и безмлъвно. И пребысть Фотѣй[и] въ Сенгу 4 недѣли[і] и 3 дни на мѣстѣ томъ въ молчаніи и безмолвіи, и во[к] умиленіи, и[л] молитвахъ. И вознемянувъ[м] прежнее свое пустынное житіе[н], егда бѣ въ послушаніи[о] великаго и блаженнаго старца Акакіа, въ пустыни съжительствуя въ духовныхъ дѣланіихъ[п] и видѣніи, и во очищеніи смысла, и во глубинѣ прочитаніа Божественыхъ писаній, и во умиленіи, и здѣ также видѣ пустынно мѣсто, въ немъже церковь ту постави[р], часто приходя и сматряа[с] лѣсы[т] великіа и дебри пустынныа и непроходимыа и тишину и млъчаніе веліе.—и воздыхаше и сѣтоваше, и[у] умиляшеся и слезный свожаше[ф] отъ очію источникъ, и глаголаше, плача: «увы мнѣ, увы мнѣ грѣшному! когда убо азъ чаяхъ прежде послѣдняго ми издыханіа любезное оставити млъчаніе, и плачевнаго и смиреннаго житіа[х] лишитися, и умиленный и печалный о грѣсѣ своемъ смыслъ оставити? горе мнѣ! что ми ся случися? отъ какова покоа въ каковыя[ц] снидохъ труды выше мѣры моея? отъ каковыа тишины въ каковыа впадохъ млъвы и смущеніа? како душа моея корабль отъ толикіа тишины въ таковую пучину страстей устремися? увы мнѣ грѣшному! что сътворити, не вѣмъ». И въ таковѣмъ плачѣ и сѣтованіи и скорбѣніи, болѣзнуя[ч], изнемогаше, и вся ему настоящаго суетнаго маловременнаго[3] бѣднаго сего житіа нелюбезно бываше. И слышавъ о немъ таковаа князь[ш] велики Василей Дмитреевичь и посылаетъ къ нему, зовя его къ себѣ на Москву; онъ же иде оттуду на Москву сѣтованъ, ово о себѣ плачася, ово о бывшемъ и[щ] напасти на христіанехъ отъ Татаръ. И срѣте его князь велики Василей Дмитреевичь со многою честію, и бесѣдовавше[ъ] о бывшемъ нашествіи отъ нечестивыхъ Агарянъ, и возложиша печаль свою на Господа Бога и на пречистую Богородицу, понеже отъ Бога вся[ы] възможна суть, а отъ человѣкъ ничтоже; аще бо не Господь съзижеть градъ, всуе бдѣ[ь] стрегій. Таже князь велики начя утѣшати и[э] Фотѣя митрополита о его особной скорби глаголя: «не скорби убо, отче, понеже Господь Богъ избра тебе и постави въ Божественаа своя дѣла, да паствиши люди Его, о нихъже кровь свою изліа, тебе же вмѣсто Себе постави, да паствиши и назираеши[ю] всѣхъ; терпи убо и подвизайся[я] мужественѣ, да спасешися и мзду велію пріимеши, и о насъ молися, да помиловани и спасени будемъ святыми твоими молитвами». И тако, отложивше печаль, утѣшишася о Господи. И потомъ совѣтъ сотвори князь велики Василей Дмитреевичь со отцемъ своимъ Фотѣемъ митрополитомъ о дщери[ѳ] своей Аннѣ, юже[х] хотяше дати въ Греки въ Костянтинъградъ за царевича Ивана, Мануилова сына; Фотѣй же митрополитъ благоволи ему тако быти и благослови его.—Того[4] же лѣта князь велики Василей Дмитреевичь отдаде дщерь[ц] свою княжну Анну

1) пречиста П. 2) русь изрекъ П. 3) маговременнаго П. 4) ого П.

а) пления А. Т. б) сенту А. Т. в) на лѣсу *нѣтъ въ* Д. г) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. Д. д) священножеинокъ Д. е) пахоме А. ж) амморійской Д. з) у святого Д. и) фотѣ А. і) 4 дли А. к) во *нѣтъ въ* Д. л) в Д. м) взпомянухъ А. н) жити А. о) послушаніе Д. п) дѣяніихъ А. р) постави и Д. с) приходя из манастыря А. т) лѣсъ А; лѣсь Б. Т. у) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. ф) извожаше Д. х) житие А. ц) каковыи Д. ч) болѣзную А. ш) князя А. щ) и *нѣтъ въ* Д. ъ) бесѣдоваша Н; бесѣдоваше А. Т. ы) все Б. ь) бдя Д. ѣ) и *нѣтъ въ* Н; и а А. Б. Т. э) назараеши Б. ю) подвизася А. я) дшери Б. ѳ) южа А. х) дшерь А. Б. Т.

1411 —12 въ Царьградъ за царевича Ивана Мануиловича. — Того[1] же лѣта[2] король Ягайло Полскій[а] и князь великій Витоетъ[б] Литовскій ходиша опять ратью къ Маріину городу, и рать Нѣмецкую побиша, и[в] з города взяша 300 тысящи[г] пѣнезей[д] златыхъ окупа, и миръ сотвориша и возвратишася во свояси.—Того же лѣта[е] приходиша Свѣа ратью и взяша Новогородцкій пригородъ[ж] Корѣлскій; и поидоша за ними Новогородцы со[з] княземъ Семеномъ, глаголемымъ Лугвенемъ, Олгердовичемъ и, пришедше въ землю Свѣйскую, села повоеваша и пожгоша, а Свѣю поимаша[и], а иныхъ изсѣкоша[і], а у города Выбора охабенъ взяша и пожгоша. — Того же лѣта совершена бысть церковь пречистыа Богородици Ростовьскаа соборнаа, иже бѣ[3] згорѣла отъ пожара, и священа бысть Григоріемъ владыкою, архіепископомъ Ростовскимъ.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ Иванъ владыка Новогородцкій постави церковь камену святыхъ исповѣдникъ Гурья, Самона и Авива.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ[к] начяша Новогородцы торговати бѣльими[л] лобки и грошми[м] Литовскыми и артуги Нѣмецкими, а куны отложиша, сже есть мортки куньи, при посадничествѣ Григоріа Богдановича[н] и при тысяцкомъ Василіи Оспфовичѣ.—Того же лѣта Заволочане[о] ходиша ратью на Мурманы Новогородцкимъ велѣніемъ, а воевода Яковъ Степановичь, и воеваша[п] ихъ.

Въ лѣто 6920, Сентября. Пріѣха[4] изъ Литвы[р] во Тверь князь[с] Александръ Ивановичь, честь многу пріемъ[т] отъ Витоота. — Тоѣ же осени князь велики Иванъ Михаиловичь Тверскій заложи градъ на Новоторжьскомъ рубежи. — Тоѣ же зимы, мѣсяца Декабря въ 8 день[у], бывшу князю Василью Михаиловичю на праздникъ святаго Зачатіа въ своемъ селѣ въ Стражковѣ, и поющимъ имъ вечерню уже по прокимнѣ, и въ то время полетѣ отъ града отъ Кашина змій великъ зѣло и страшенъ, дыша огнемъ, и летяше отъ востока къ западу, къ нѣкоему озеру, аки заря свѣтяся, и видѣ его князь Василей Михаиловичь и его бояре и вси людіе, и по всѣмъ селомъ около города; и видѣша его вси во единъ часъ.—Тоѣ же зимы[5], Генваря въ 17 день, князь Иванъ Васильевичь Ярославьскій выдалъ дщерь свою Марью за князя Александра Федоровича. — Тоѣ же зимы сяде Зелени-Салтанъ на царствѣ, Тахтамышевъ сынъ[ф], а Едигѣя князя прогна.—Того же лѣта меженина бысть въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, купили мѣру ржи по сороку алтынъ и по четыре алтыны старыми денгами. — Того же лѣта изо Орды отъ царя Зелени-Салтана Тахтамышевича пріиде въ Тверь посолъ лютъ, зовя съ собою великого князя Ивана Михаиловича Тверскаго во Орду. А въ то время межи[х] братьею, великимъ княземъ Иваномъ Михаиловичемъ и княземъ Васильемъ Михаиловичемъ Кашиньскимъ, нелюбіе веліе, и повелѣ князь великый Иванъ Михаиловичь Тверскій брата своего князя Василіа Михаиловича изымати, и бояръ его, и слугъ его, мѣсяца Іюня въ 28 день, а[ц] въ Кашинъ посла своего намѣстника, а княгиню его повелѣ привести во Тверь. Таже назавтрее, въ четвертокъ[6] по вечерни, посла за сторожи своего брата князя Василья Михаиловича Кашиньскаго на Новой городокъ; и бывшіимъ[ч] имъ на Переволоцѣ, и тамо сондоша съ коней и князь преже всѣхъ погна на кони въ одномъ терликѣ и безъ киверя, и пере-

---

1) мануилевича ого П. 2) Въ лѣто 6918 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 104; т. IV, стр. 113; т. VIII, стр. 86; т. XVI, стр. 159.* 3) бѣ *нѣтъ въ* П. 4) ріѣха П. 5) Въ лѣто 6919 *въ П. С. Лѣт., т. XV, стр. 486.* 6) *Четверъ приходился на 29 іюня въ 6921 году.*

а) *на полѣ приписано* како ягало побилъ немцы и окупъ велики взятъ *въ* А. б) витоетъ кестутьевичь Н. А. Б. Т. в) ии Н. А. Т. г) тысящей Д. д) понѣзе А. е) *на полѣ приписано* о взятіи свеи отъ новгородцевъ *въ* А. ж) пригородокъ Н. А. Б. Т. з) и со Н. и) поимаше Д. і) посѣкоша Н. А. Т. к) *на полѣ приписано* о торгу въ новеграде бельими лапки и польскими гроши *въ* А. л) беильими А. м) грошьми Н; грошами А. Т. н) богдануновича А. о) заволоченя Н. А. Т. п) стеѳановичь и воеваше Д. р) *на полѣ приписано* выездь *въ* А. с) князь *нѣтъ въ* Т. т) пріимъ Д. у) *на полѣ приписано* о видени великаго змея *въ* А. ф) *на полѣ приписано* о тахтамышеве сынѣ *въ* А. х) мижи Н. ц) и Д. ч) бывшимъ Н. А. Б. Т. Д.

бреде рѣку Тмаку и погнаше не дорогами. И лучися ему въ нѣкоемъ селѣ обрѣсти такова чело- 1412
вѣка, иже печашеся о немъ, и храняше и втаю[а] въ лѣсѣ, и переимая вѣсти; и побѣже съ нимъ —13
къ Москвѣ, а здѣ[б] много искавше[в], и не обрѣтоша и.—Того же лѣта взяша велиціи князи единачество межи собою, князь велики Витоѳтъ Кестутьевичь Литовскій и князь велики Иванъ Михаиловичь Тѳерскій, быти имъ всюдѣ[г] заединъ.— Того же лѣта[д], за два дни до Ильина дни, бысть знаменіе въ городѣ[е] въ[ж] Кашинѣ: при вечерѣ видѣша серпъ изъ облака. — Того же лѣта князь Василей Михаиловичь Кашиньскій поиде съ Москвы въ Орду ко царю Зелени-Салтану Тахтамышевичю. — Того же лѣта выидоша изъ Орды князи Нижняго Новагорода, пожаловани отъ царя Зелени-Салтана Тахтамышевича Болшіа Орды своею ихъ отчиною.—Того же лѣта[1], мѣсяца Августа въ 1 день, на память святыхъ Еліозара и Соломоніи и 7 сыновъ ея, князь велики Василей Дмитреевичь Московьскій поиде во Орду ко царю Зелени-Салтану, Тахтамышеву сыну, со множьствомъ богатства[з] и со всѣми своими велможами, да съ нимъ князь Иванъ Васильевичь Ярославьскій.— Того же лѣта бысть поводь въ Оспожино говѣніе, вода велика во всѣхъ рѣкахъ.—Того же лѣта, мѣсяца Августа въ 15 день[2], на Успеніе пречистыа Богородици, поиде въ Орду князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерскій ко царю Зелени-Салтану, Тахтамышеву сыну, рѣкою[3] Волгою въ судѣхъ, благословяся у отца своего епископа Антоніа и у всего священнаго собора; и проводиша его[и] сынове его и все многое[і] множество народа со слезами, а съ нимъ бояръ и слугъ[к] множество, а иніи бояре и слуги множество проводиша его до Нижняго Новагорода; и тако[л] отпустивъ ихъ[м] назадъ, а самъ поиде въ Орду. А въ то время во Ордѣ до его прихода, Божіею милостію и пречистыа[н] Его Богородицы[4] владычици[о] нашея[п] заступленіемъ, той злый нашь недругъ царь Зелени-Салтанъ Тахтамышевичь[р] умре, застрѣленъ на войнѣ отъ своего брата[с] Киримъ[5]-Бердѣя.

Въ лѣто 6921[6]. Мѣсяца[т] Сентября[7]. Григорей владыка Ростовьскый, сей же зовется и[у] архіепископъ въ Ростовѣ уже[8] другій[ф],—пръвый бо Ѳеодоръ братаничь святаго Сергіа игумена Радонежьскаго, а вторый сей[х] Григорей,—и благословеніемъ Фотѣя митрополита Кіевскаго и всея Русіи сей Григорей поставилъ церковь камену Благовѣщеніа пречистыа Богородици на Дорогомиловѣ надъ рѣкою Москвою, а земли митропольской Кудриньскаго[ц] села отступился, что ся были вступили въ митрополичь[ч].—Тоѣ же осени, Сентября, князь Семенъ, глаголемый Лугвенъ, Олгердовичь, внукъ Гедимановъ, изъ Новагорода отъѣха въ Литву и намѣстники своя сведе съ пригородовъ Новогородцкихъ.—Тоѣ же осени въ Новѣгородѣ совръшена бысть церковь святаго Николы на Вережѣ[ш] у мосту.—Тоѣ же осени[9], мѣсяца Октября о Дмитреевѣ дни, выиде изо Орды князь велики Василей Дмитреевичь Московьскій, а съ нимъ князь Василей Михаиловичь Кашинскій. — Тоѣ[10] же осени сяде въ Ордѣ на царствѣ царь Керимъ-Бердѣй.—Тоѣ же осени, мѣсяца Октября въ 31 день[11], на ночь во Твери погорѣ Городенъ[щ] на Волзѣ, и церковь пречистыа Богородици,

1) Въ лѣто 6915 *въ П. С. Лѣт., т. VI. стр. 135.* 2) день *нѣтъ въ* П. О. 3) сыну реною П. 4) богородицы *нѣтъ въ* П. О. 5) кирмъ П. О. Н. А. Б. Т; киръмъ Д. 6) Въ лѣто ҂ѕцк П. О; въ лѣто ҂ѕцн А. Б. Т. 7) Въ лѣто 6920 *въ П. С. Лѣт., т. I, стр. 234; т. VI, стр. 140; т. VIII, стр. 86.* 8) в ростовбуж П. 9) Въ лѣто 6920 *въ П. С. Лѣт., т. VI, стр. 139—140; т. VIII, стр. 86; т. XV, стр. 486.* 10) оѣ П. 11) день *нѣтъ въ* П. О.

а) храняшеся втаи Д. б) москвѣ и ѣздя Д. в) іскаше А. г) всяде А. д) *на полѣ приписано* о знаменіи *въ* А. е) градѣ Д. ж) въ *нѣтъ въ* Н. А. Т. з) богатствомъ А. Д; богатствамъ Б. Т. и) его *нѣтъ въ* А. і) многие А. к) съ нимъ слугъ бояръ Д. л) така А. м) ихъ *нѣтъ въ* Д. н) пресвятыя Б. о) владычници О. п) его владычицы нашея богородици Д. р) тахтамышевъ Д. с) отъ брата своего Н. А. Б. Т. т) мѣсяца *нѣтъ въ* П. у) и *нѣтъ въ* Н. А. Д. ф) дригиі А; уже въ ростовѣ другій Д. х) сеил А. ц) курдинского А. ч) митрополиче Д. ш) вереш А. щ) городецъ А; городенъ Н. Т.

*

1413 и дворъ княжь, и много имѣніа княжа и жита[а], и запасъ всякой погорѣ. — Тоя[1] же зимы, мѣсяца Декабря въ 24 день, канунъ Рожества Христова, пріиде князь Василей Михаиловичь въ Кашинъ съ Татары[6]; и князь Иванъ Борисовичь и застава Тоерскаа въ городъ его Кашинъ не пустиша, и князь Василей Михаиловичь опять пошелъ во Орду.—О[2] розметѣ королю Ягайлу[в] Полскому и Витоотѣ Литовскому съ Новымъгородомъ[г]. Тоя же зимы[3], мѣсяца Генваря въ 2 день, Полскій король Ягайло Олгердовичь и Литовскій князь велики Витоотъ Кестутьевичь и князь Семенъ Лугвень Олгердовичь вскинуша грамоты розметныа на Повгородъ, рекуще[д]: «что были есте нялися намъ на томъ, аще къ[е] намъ сложатъ Нѣмцы крестное цѣлованіе и миръ и докончаніе, а вамъ было также къ Нѣмцемъ[ж] сложити крестное цѣлованіе и миръ и докончаніе, а съ нами[4] быти[з] заединъ, и мы о томъ къ вамъ посылали[и] пановъ Немира и Ниновіа[і] Братошича, стоите ли въ томъ словѣ; и вы имъ отвѣчали: Новъгородъ не можетъ того учинити[5]; какъ есмя съ Литовскимъ мирни, такъ есмя и съ Нѣмцы мирни; мы князя Лугвеня вывели къ себѣ отъ васъ, а съ Нѣмцы есмя миръ вѣчный взяли, и съ Югры[к] и со всѣми нашими граничными странами мирны[л] есмя;—а свое слово забыли естя[м], како намъ изымался, что вамъ было[н] быти[о] съ нами заединъ; и вы то все намъ лгали, и неправда въ васъ велика чинится; да еще[п] ваши люди намъ лаели и безчествовали, и[р] погаными насъ звали и невѣрными, а мы христіане, а поганьства и сами ненавидимъ; еще же надо всѣмъ тѣмъ приняли[с] естя нашего врага князя Феодора Юрьевича, внука Святославля Смоленьскаго; и се мы нынѣ, вашего ради неисправленіа къ намъ, розкинули съ вами и сложили къ вамъ крестное цѣлованіе и миръ и докончаніе». Такъже[т] и[у] князь Семенъ, глаголемый Лугвень, Олгердовичь сложилъ цѣлованіе крестное къ Новугороду, рекъ тако: «язъ съ королемъ Ягайломъ Полскимъ и съ Витоотомъ Кестутьевичемъ великимъ княземъ Литовскимъ единъ человѣкъ, а что мя дръжали естя у себя добротою и коръмленіемъ, ино то добро, а язъ стоялъ съ вами заединъ на ваши недруги, и тружался и кровь свою проливалъ за васъ, а нынѣ братіи моей[ф] старѣйшей съ вами нелюбовь[х], Ягайлу королю Полскому и Витооту Кестутьевичю великому князю Литовьскому, ино и[ц] мнѣ нелюбовь съ вами, занеже есмь имъ братъ, и[ч] нелзѣ ми съ ними быти[ш] па[щ] розни, и вамъ бы[ъ] на меня въ семъ злобы не было». Слышавъ же[ы] сіа князь Федоръ Юрьевичь[6], внукъ Святославль Смоленьскый, что его ради хощетъ брань быти и кровопролитіе, и рече къ[ь] Новогородцемъ тако: «братіа и друзи Новогородцы, что мя есте въ безвѣремяніи[э] моемъ дръжали у себе добротою своею и кормленіемъ, и сіе вамъ Богъ въздастъ, а что нынѣ вамъ мятежь и брань и кровопролитіе хощетъ быти мене

---

1) оя П. 2) *Это заглавіе помѣщено въ текстѣ надлежащимъ образомъ въ одномъ лишь спискѣ* Д; *въ спискахъ* П. *и* О. *оно находится на поляхъ листовъ; въ спискахъ же* Н. А. Б. Т. *оно вписано въ текстъ ниже, чѣмъ слѣдуетъ, послѣ словъ* тѣмъ приняли естя нашего *и передъ словомъ* врага. 3) Въ лѣто 6920 *въ П. С. Лѣт. т. III, стр. 105; т. IV, стр. 113—114; т. V, стр. 258—259; т. VI, стр. 140; т. VIII, стр. 86; т. XVI, стр. 160—161.* 4) съ ними *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Н. 5) учити П. 6) Въ лѣто 6920 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 105; т. IV, стр. 113—114; т. V, стр. 258—259; т. VI, стр. 140; т. VIII, стр. 86; т. XVI, стр. 160—161.*

а) живота А. б) съ татары *нѣтъ въ* Д. в) агайну А. Т. г) новымродомъ А. д) рекущи Д. е) къ *нѣтъ въ* Д. ж) съ нѣмцами А; съ немцемъ Б; съ немцеми Т. з) съ нами бы іти Н; съ ними быти не Д. и) послали Н. і) ниноваса Н; ноновиса А; ниновиса Б. Т; зиновіа Д. к) югра А. Б. Т. л) мир А. Б. Т. м) есмя А. н) было вамъ О. Н. А. Б. Т. Д. о) быти *нѣтъ въ* А. п) да аще Д. р) и *нѣтъ въ* Д. с) тѣмъ приятели А. т) також Н. А. Т; таже Д. у) и *нѣтъ въ* Д. ф) моей и Н. А. Б. Т. х) нелюбьи А. ц) и *нѣтъ въ* Н. ч) и *нѣтъ въ* Д. ш) ми быти съ ними Н. А. щ) на *нѣтъ въ* Д. ъ) бы *нѣтъ въ* А. ы) же *нѣтъ въ* А. Т. ь) къ *нѣтъ въ* А. ѣ) въ безвремяни Д.

ради, и вы о мнѣ нелюбіа[a] съ Витоотомъ не дръжите, но отпустите мя тамо, идѣже мя Богъ 1413
наставитъ». И[6] отъѣха въ Нѣмцы съ плачемъ и со многыми слезами. — Тоя же зимы[1] владыка Иванъ Новогородцкій былъ на Москвѣ у пресвященнаго Фотѣя[b] митрополита Кіевскаго и всея Русіи, пріѣздилъ з дары[c] и съ честію. И тогда[2] на Москвѣ преставися архидіаконъ владыки Новогородцкаго Іакимъ и[d] положенъ бысть въ монастырѣ Ивана Златоустаго внѣ града Москвы.— Тоя же зимы, мѣсяца Марта въ 19 день[3], въ день недѣльный, князь Александръ Ивановичь Тоерскій паки заложи Городенъ и приставі людей множество Тверичь и Кашинцевъ, и срубленъ бысть вборзѣ[e].—Тоя же весны[4] выиде изо Орды князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерскій, отпущенъ отъ царя Киримъ-Бердѣя Болшіа Орды съ честію и съ пожалованіемъ; и пріиде во Тоерь, во свое отечество, на великое княженіе Тоерское мѣсяца Априля въ 9 день, въ недѣлю, изутра; епископъ же Тоерскій Антоней и весь священническій чинъ срѣтоша[f] его со кресты, съ честію и со многою радостію.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ[ж] Великомъ поставиша[з] церковь камену святаго Николы въ Порховѣ при князи Юрьи.—Того же лѣта владыка Иванъ Новогородцкій съ воеводами Новогородцкими поставили церковь камену, съборъ святаго[и] архангела Гавріила, на Хревковѣ улицѣ, и свяща ю владыка самъ на праздникъ ея. — Того же лѣта[i] въ Новѣгородѣ Иванъ Морозовъ постави церковь камену Зачатіе святаго Іоанна Предтечи. — Того же лѣта[к] отъ Можайска за 15[л] верстъ во отчинѣ[м] князя Андрѣя Дмитреевичя, внука Иванова, правнука Иванова же, праправнука Данила Московскаго, явися знаменіе въ Колочи. Нѣкій человѣкъ[н], именемъ Лука, простыхъ людій[о], ратоевъ убогихъ, послѣдней въ нищетѣ сый, на нѣкоемъ древѣ въ нѣкоемъ мѣстѣ наиде икону пречистыа Богородици, дръжаще[п] на руцѣ младенець, Господа нашего Іисуса Христа, съ единыа страны иконы тоя на затворцѣ Никола чюдотворець, а з другую Илья пророкъ; и вземъ ю[р], цѣлова съ вѣрою многою и постави[с] ея у нивы своея на мѣстѣ простѣ, на древѣ. И пріиде инъ нѣкій человѣкъ и взятъ ю у него; Лука же умоливъ его, давъ ему хлѣбъ овсянъ, и взятъ къ себѣ паки икону[т] и поиде съ нею въ домъ свой. И бысть въ дому его разслабленъ человѣкъ, лежа много лѣтъ, Лука же показа ему икону и, како наиде ея, повѣда ему вся; человѣкъ же онъ[у] разслабленый удивися и моляше Луку, да принесетъ[ф] къ нему икону тую; Лука же принесе къ нему, разслабленый же приложи чело, очи и устнѣ ко святѣй иконѣ Божіа Матери и въ той часъ вста весь здравъ, якоже никогда же болѣвъ. И сіе слышано бысть отъ[х] всѣхъ тамо живущихъ, и стекошася мнози и принесоша болящіа и недужныа[ц], и вси здрави быша; и начаша приходити отвсюду людей множество, приносяще недужныа и разслабленыа, и[ч] исцѣлевахуся, и чюдеса многа безчислены[ш] бываху; и начаша чтити Луку вси людіе, якоже пророка или апостола его имѣаху, въ великой чти[щ] и славѣ. Лука же поиде со иконою ис Колочи ко граду Можайску; и якоже приближися ко граду, и изыде во срѣтеніе князь Андрѣй Дмитреевичь з боары своими и[ъ] весь градъ[ы] отъ великихъ и до малыхъ, даже и до сѣсущихъ[5] млеко; и быша

---

1) Въ лѣто 6919 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 104;* въ лѣто 6920 *т. III, стр. 135; т. IV, стр. 113; т. VIII, стр. 86; т. XVI, стр. 160.* 2) Въ лѣто 6920 *тамъ же, т. III, стр. 135; т. IV, стр. 113; т. XVI, стр. 160.* 3) день *нѣтъ въ* П. О. 4) Въ лѣто 6920 *въ П. С. Лѣт., т. XV, стр. 486.* 5) сущихъ П. А.

а) нелюбие А. б) и *нѣтъ въ* А. в) з дарами А. г) и *нѣтъ въ* А. д) вскорѣ Н. Т; івскорѣ А. е) срѣтиша О. ж) въ *нѣтъ въ* Н. А. Т. з) поставишь Б. и) святаго *нѣтъ въ* А. Т. і) *на полѣ приписано* морововъ *въ* А. к) *на полѣ приписано* о чюдеси пресвятыя богородицы *въ* А. л) за пятнадесятъ А. м) в вочинѣ А. н) въ колоченецкѣ человѣкъ А. о) людей и Д. п) дръжащу Д. р) ю *нѣтъ въ* Н. с) вземъ ю съ вѣрою цѣлова и постави Д. т) иноку А. у) человѣкъ онъ же А. ф) принесе А. В. Т. х) сіе слышавъ отъ Д. ц) и недужныя и разслабленныя А. ч) и *нѣтъ въ* Д. ш) безчислено А; безчислена Б. Т. щ) чести А. ъ) и *нѣтъ въ* А. ы) градъ и А.

1413 знаменіа и чюдеса многа отъ[a] иконы Божіа Матери. Таже оттуду[б] поиде Лука со иконою къ Москвѣ, и срѣтоша еа со кресты митрополитъ со епископы и со всѣмъ священнымъ соборомъ, такоже и князи и княгини и з дѣтми своими, и бояре и воеводы и вси велможи, и все православное христіанское множество; и быша чюдеса безчислено много: слѣпіи прозпраху, хроміи хожаху, разслабленіи востааху[в]. нѣміи глаголаху, глусіи слышаху и во всякомъ недузѣ сущіи здрави бываху; и что много глаголати, елико не можетъ умъ человѣчь изрещи безпрестани тогда бываемыхъ тмы тмами безчисленыхъ неизреченныхъ чюдесъ. И хожаше Лука отъ града во градъ со иконою Божіа Матери, и вездѣ чюдеса безчислена неизреченна бываху отъ иконы Божіа Матере, и вси даяху Лукѣ, князи и бояре и вси православніи христіане, имѣніа много[г] въ милостыню и въ честь и въ дары, и чествоваху[1] Луку яко апостола. Лука же бысть отнюдъ простъ человѣкъ, яко отъ послѣднихъ поселянъ, но и[д] добродѣтель законную имяше въ себѣ, и возвратися паки въ первое мѣсто свое, въ Колочю, съ[е] чюдотворною иконою и богатства много и безчислено собра. И постави дворъ себѣ, яко нѣкій князь, храмы свѣтлы и велицы, и слугъ много собра, предстоящихъ и предтекущихъ ему отроковъ много имлаше[ж] во утварехъ украшени[з], и трапеза[и] его много брашна имѣаше тучныхъ и драгыхъ и питій благовонныхъ много; и ядяше и упиваше се съ сущими его служащими, и на ловы ѣздяше съ ястребы и съ соколы и съ кречаты, и псовъ множество имѣаше, и медвѣди имаше и сими утѣшашеся. Отъ иконы же Божіа Матере чюдеса многа[і] бываху, еѣже Лука постави въ церкви, юже самъ създа, идѣже нынѣ манастырь стоитъ Колочьскій, и приходящіи[к] отвсюду болящіи[л] всякими[м] недуги и[н] изцѣлевахуся. Сотворижеся Лука напрасенъ и безстуденъ: егда убо ловцы князя Андрѣя Дмитреевичя съ ястребы или съ соколы повелѣніемъ князя Андрѣя Дмитреевичя на ловъ[о] выѣжжаху, онъ же соколниковъ біаше и грабяше и ястребы и соколы себѣ взимаше; и се не единою, но многажды[п] и всегда бываше. Князь Андрѣй же[р] Дмитреевичь терпяше вся сіа; иногда же и[с] посылаше къ нему[2], онъ же къ нему жестоко и сурово отвѣщеваше, князь Андрѣй же Дмитреевичь съ смиреніемъ и терпѣніемъ умлъчаваше; таже начя и ловчихъ княжь Андрѣевыхъ бити и грабити, и медвѣди и съ ларми взимаше къ себѣ, и сими веселяшеся[т] и утѣшашеся. Посемъ же нѣкій жестокъ бѣ и ловчій у князя Андрѣя Дмитреевича, и приготовивъ[у] время, и улови медвѣдя, велми зла и люта суща, и повелѣ его вести близъ двора Лукина. Лука же видѣвъ изъ хоромъ своихъ, и выиде[ф] самъ къ медвѣдю съ[х] служащими его, и повелѣ ловчему княжь Андрѣеву у себя пустити его на дворѣ. Ловчій же княжь Андрѣевъ лукавьство сътвори[ц] надъ Лукою и въ той чясъ пусти медвѣдя, Лукѣ не отшедшу; и прііде медвѣдь на Луку, и едва отняша Луку отъ медвѣдя, точію дыханіе[ч] въ ноздрѣхъ имуща. И въ той часъ пригна къ Лукѣ князь Андрѣй Дмитрсевичь, и видѣ Луку въ послѣднихъ дышуща[ш], и рече къ нему: «почто еси бѣсовьское позорище и плесаніе[щ] възлюбилъ и піаньству совокупился? како тя Богъ прославилъ своея Матере[ъ] Богородици образомъ чюдотворнымъ, ты же[ы] сіа нивочтоже положи[ь], но къ неполезному къ[ѣ] мирскому житію сшелъ еси, тако тебѣ и случися[э]». Онъ же плачася[ю] и слезы точа и моляшеся ему полезное устроити о немъ; князь Андрѣй же Дмитреевичь многимъ

---

1) чествова П. 2) къ нему *нѣтъ въ* П.

а) отъ *нѣтъ въ* А. б) оттуде О. Б. в) возстааху О; возстаяху Н. А. Б. Т; востаху Д. г) многа А. д) и *нѣтъ въ* Н. е) колочью со Д. ж) имяше Н. А; имѣяше Б. з) украшеныхъ А. и) трепеза Н. і) много А. к) приходящи Д. л) болящіи и А. м) всяки А. Б. Т. н) и *нѣтъ въ* Н. А. Д. о) на ло А. п) но и многащи Н. Т; но и многощи А. р) же *нѣтъ въ* А. с) и *нѣтъ въ* Д. т) веселящеся А. у) приготови Н. Б. Т; приговори А. ф) выде Н. Б. Т. х) съ *нѣтъ въ* А. Б. Т. ц) сотворивъ А. ч) дыхания А. ш) дышущу Н. А. Б. Т. щ) и плесаніе *дважды въ* В. ъ) метери А. ы) та же А. Б. Т. ь) положилъ Н. ѣ) къ *нѣтъ въ* О. Н. А. Б. Т. Д. э) случилось Н. А. Б. Т. ю) плач А.

его и безчисленымъ имѣніемъ на томъ мѣстѣ манастырь постави[а] во имя пречистыя Богородици, 1413
глаголемый Колочьскій, и чюдотворную икону Божіа Матере въ немъ постави, иже чюдеса твo- —14
ритъ и до сего дне съ вѣрою приходящимъ. Лука же въ немъ п[б] постриженся и поживе въ немъ нѣколико лѣтъ во умиленіи и въ слезахъ, дондеже и преставися о Господи.—Того же лѣта погорѣ градъ Тоерь весь.

Въ лѣто 6922. Мѣсяца Сентября въ 3 день, бысть[1] знаменіе на небеси. — Тоѣ же осени возсташа неблазіи[в] человѣци на Фотѣя митрополита Кіевскаго и всея Русіи и сотвориша на него клеветы къ сыну его къ[г] великому кнѧзю Василію Дмитреевичю, много же клеветъ нанесоша и Фотѣю митрополиту на великого князя, и съсориша и сотвориша нелюбіе. Таже посемъ[2] многы[д] клеветы на Фотѣя митрополита сотвориша и къ Витоуту Кестутьевичю, велпкому князю Литовьскому, глаголюще: «отъ начала митрополиты[е] всея Русіи столъ имѣаху Кіевъ и въ немъ[3] сѣдяху на столѣ митропольстѣмъ всея Русіи, нынѣ же Кіевъ нивъчтоже[ж] положиша и вся изъ него преносятъ на Москву; и се нынѣ Фотѣй митрополитъ все узорочіе церковное и съсуды преноситъ[з] на Москву, и весь Кіевъ и всю землю пусту сотвори тяжкими пошлинами и данми великыми и неудобьносимыми». И князь велики Литовскій Витоотъ Кестутьевичь[и], собравъ епископы[і] области своея: Исакіа Черниговьскаго, Феодосіа Полотцкаго, Деонисіа Лучскаго, Герасима Владимерскаго, Ивана Галичьскаго, Севостіана Смоленьскаго[к], Харитона Холмьскаго, Павла Червеньскаго, Еуопміа[л] Туровскаго, и рече къ нимъ[м]: «слышасте ли, что творитъ[н] Фотѣй митрополитъ? соборную церковь Кіевскую, столъ митрополскій изначалный, что всея Русіи глава и слава и честь, истощи и ограби и[о] износитъ на Москву; и се подобаетъ вамъ, избравше, поставити митрополита въ Кіевѣ, да соблюдаеть все по старинѣ, и столъ[4] митрополской изначалный[п] Кіевскій не рушится, и мы о семъ безъ смущеніа[р] и безъ печали будемъ». Епископи же о семъ недоумѣахуся, что рещи. Витоотъ же повелѣ имъ жалобу написати къ себѣ[с] на Фотѣя: «еже слышасте отъ мене, рече, яко грабитъ и[т] изтощеваетъ великую соборную митропольскую Кіевьскую церковь, главу всея Русіи». Епископомъ же не хотящимъ сего сотворити на отца своего и[у] господина Фотѣя митрополита, Витоотъ же со властію попрѣти имъ, они же и не хотяще[ф] написаша, сице[х] глаголюще[ц]: «много убо нынѣ скорбни[ч] и смущени[ш] есмы о[щ] велицей церкви Кіевьской, понеже видимъ ю нынѣ отнюдъ запустеваему и презираему отъ Фотѣя митрополита Московскаго, и стадо Христово небрегомо и гиблемо, и того ради во мнозѣ[ъ] скорби есмы и печали, яко овца не имущи[ы] пастыря, именемъ бо точію имуща, дѣломъ же[ь] не имуща[э] пастыря и учителя, ниже бо хощетъ видѣти великіа соборныя церкви митропольскіа матерь и главу всея Русіи, данныа ему отъ Бога и отъ патріарха по священнымъ правиломъ, ниже паки хощетъ правити люди Божіа, якоже достоитъ и якоже подобаетъ митрополиту, но паче точію приходы и прибытки церковныя собираетъ, и всякое узорочіе, старое устроеніе, и вещи драгіа и всю честь великіа Кіевьскіа церкви на ино мѣсто преноситъ, идѣже живеть, еже есть во глаголемый тамо градъ Москву; и се нынѣ до конца Кіевскаа церковь[ю],

---

1) бысть П. 2) Въ лѣто 6923 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 259; т. VI, стр. 140*; въ лѣто 6922 и 6923 *т. II, стр. 353; т. III, стр. 105—106; т. IV, стр. 114; т. VIII, стр. 87—88; т. XVI, стр. 161—163.* 3) въ чемъ П. 4) столь П.

а) поставилъ А. б) и *нѣтъ въ* Д. в) неблази Д. г) къ *нѣтъ въ* Н. А. Т. Д. д) також многи А. е) митрополита Б; митрополиты и А. ж) новочтоже Б. з) преносятъ А. и) велики витоотъ кестутьевичь литовскій Д. і) епископы А. к) смеленскаго А. л) смоленскаго павла холмъскаго еуфиміа Д. м) и рѣчь имъ А; и реч имъ Б. Т. н) что сотвори А. Т. о) и *нѣтъ въ* А. п) изначала Д. р) смищения Б. с) написати собѣ Д. т) и *нѣтъ въ* А. у) и на Н. А. Б. Т. ф) хотяща А. х) сице *нѣтъ въ* А. Б. Т. ц) глаголюща А. ч) скорби А. ш) смущение Б. щ) отъ А. ъ) мнозѣй Д. ы) неимуща Н. А; неимуще Т. ь) же и Д. ѣ) неимуще Н. А. Т. э) церкви О. Н. А. Б. Т. Д.

1414 столъ митропольскій, запустѣ, и спце намъ скорбь и печаль веліа о велицѣй соборнѣй церкви Кіевской и о людехъ Божіихъ; потщися[1] убо Господа ради дати намъ руку помощи». Витоотъ же, сіа слышавъ, возрадовася зѣло, получивъ свое желаніе, и повелѣ Кіевскую церковь досмотрити и переписати въ ней все; такоже и грады и власти и села митрополскіа повелѣ переписати. И прінде вѣсть къ Фотѣю митрополиту изъ Кіева на Москву, еже клеветы многы сотвориша на него лукавіи[а] человѣцы, иже бѣжаша отъ Фотѣя съ Москвы, свои его суще, къ Черниговскому владыцѣ, а оттуду въ Литву къ Витовту, и тако[б] съсориша его съ Витоотомъ и брань велію въздвигоша, и святѣй Божіи церкви смущеніе и мятежъ велій[в] бысть. Фотѣй[2] же убо тогда[г] возхотѣ ити въ Царьградъ, увѣдѣ бо, яко Витофтъ хощетъ на столъ митропольскій въ Кіевъ поставити другаго митрополита; и возхотѣ ити преже въ Кіевъ и[д] увѣдѣти истинно и смиритися съ Витоотомъ, аще мочно[е] есть; аще ли ни, да идетъ ис Кіева въ Царьградъ къ патріарху, чтобы възбранилъ[ж] Витооту патріархъ другаго митрополита[з] поставити въ Кіевъ. И тако поиде съ Москвы въ Кіевъ, и яко доиде Литвы, и поима его Витоотъ и не даде ему пути ити ко Царюграду къ патріарху, но, ограбивъ его, возврати къ Москвѣ; а[и] грады митрополскіа Кіевскіа церкви великіа съборныя, и власти, и села раздаде папомъ своимъ, а намѣстниковъ Фотѣевыхъ митроличихъ, ограбивъ[і], отосла на Москву.—Того же лѣта[к] погорѣ градъ Москва; и на Саву[3] Аврамієва, иже отъ[л] опѣхъ клеветниковъ, еже клеветаша[м] на Фотѣя митрополита, огнь, яко облакъ, преклонися отъ горницы Фотѣевы и снѣде его жива. —Того же лѣта[н], Іюня въ 7 день[4], тма бысть въ пятокъ[5] передъ обѣднею; бысть же се немного, точію часъ единъ или[о] мало болши; видѣти же было тогда звѣзды всѣ, якоже и[п] въ ноши. Тогда же нѣкто гость съ торгомъ прінде изъ Литвы и припаде къ Фотѣю митрополиту[р], глаголя: «прости мя, святителю Христовъ! егда мало[с] преже сихъ дней погорѣ градъ Москва и мое богатство много згорѣ[т], и азъ оскорбихся зѣло и въ печали мнозѣ бѣхъ; и паки нынѣ тма бысть, и прінде на мя страхъ и трепетъ, и вся внутреняя моя содрогнушася[у], и[ф] вся уды моя злѣ сътворишася, и се видиши[х] мя нынѣ въ велицѣ бѣдѣ суща[ц]; и разумѣхъ, яко согрѣшихъ къ[ч] тебѣ: егда бо бѣхъ въ Литвѣ со клеветники, иже на тя клеветаша[ш], злословихъ тя, и егда пріндохъ сѣмо на Москву, и паки злословихъ тя здѣ; согрѣшихъ убо къ Богу[щ] и къ тебѣ, прости мя, святителю Христовъ!» Фотѣй же удивися о[ъ] бывшемъ на немъ, и прости его и благослови, и повелѣ ему ко Христу Богу о грѣсѣхъ своихъ съ чистою мыслію и съ[ы] смиреннымъ сердцемъ молитися и поститися и милостыню творити. Человѣкъ же онъ сотвори сіа вся и тако здравъ бысть благодатію Христовою; бѣ же имя ему Фома Лазаревъ[ь].— Того же лѣта Витоотъ Кестутьевичь собра епископы области своея и рече имъ: «изберите, кого хощете, митрополита на Кіевъ, да идетъ въ Царьградъ къ[э] патріарху, да поставленъ будетъ на Кіевъ въ митрополиты». И[ѣ] избраша Григоріа Самлака[я], родомъ Болгарина; иніи же епископи не возхотѣша, глаголюще: «лутче есть смиритися съ Фотѣемъ»; Витоотъ же со властію попрѣти

1) потчися П; подщися Н. А. Т. 2) отѣй П. 3) сабу П. 4) день *нѣтъ въ* П. О. 5) *Пятница приходилась на 7 іюня въ 6923 году.* 6) и *нѣтъ въ* П.

а) лукавни А. б) тамо Д. в) велия Н. А. Б. Т. г) фотѣй же митрополитъ тогда убо Н. А. Т. д) и *нѣтъ въ* Д. е) мощно Д. ж) возранилъ А. з) митрополита и А. и) и Д. і) ограбилъ і Н. к) *на полѣ приписано* (о п)ожаре московскомъ *въ* А. л) отъ *нѣтъ въ* А. м) клеветаше Д. н) *на полѣ приписано* о знаменіі *въ* А. о) и А. п) яко иже Д. р) митрополиту *написано дважды въ* А. с) мало В. т) вгорѣло Н. А. Б. Т. у) содругнушася Н. Т. ф) видиша А. х) сущеи А. ц) къ *нѣтъ въ* А. ч) клеветаше Д. ш) къ господу Н. щ) о *нѣтъ въ* А. ъ) съ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ы) лазоревъ Н. В. Т; лазыревъ А. ь) къ *нѣтъ въ* А. ѣ) и *нѣтъ въ* А. э) цамблака Д; *такъ и въ другихъ мѣстахъ, слѣдующихъ за симъ.*

имъ, они же умолчаша[а]. И посла Витофтъ въ Царьградъ къ патріарху жалобы многы на Фотѣя 1414
митрополита, посла же и Григоріа Самлака, чтобы поставилъ его въ митрополиты на Кіевъ: —15
«инако[б] бо, рече, не мочно избыти отъ Фотѣева насилія, аще на Кіевѣ митрополитъ не поставится другій». Посла же грамоты и къ царю. Царь же съ патріархомъ сіе[в] слышевъ и не[г] возхотѣша сего. Витоотъ же повелѣ епископомъ своимъ вины писати на Фотѣя митрополита и послати въ[д] Костянтинъградъ ко царю и къ патріарху, и[е] чтобы поставили имъ Григоріа Самлака въ митрополиты на Кіевъ. Царь же и патріархъ не возхотѣша сего. — Того же лѣта Новогородци посылаша[ж] къ Витооту[з] Юрьа Онцыфоровича бити челомъ о миру, и пожаловалъ[и] ихъ Витоотъ, отдалъ имъ нелюбіе и сотвори съ ними миръ по старинѣ; а къ Нѣмцемъ не сложили цѣлованіа[1], а Витофтъ къ Нѣмцемъ мира не сотвори.—Того же лѣта Витоотъ Нѣмцы воевалъ и многа[к] зла сотворилъ землѣ ихъ.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ[л] Великомъ погорѣ манастырь на Деревяницѣ, и церковь каменаа пречистыа Богородици огорѣ, и 3 человѣки[м] въ ней згорѣ. — Того же лѣта болѣзнь была кристіаномъ тежка зѣло, костоломъ, по всей земли Русской[н].—Того же лѣта въ Новѣгородѣ погорѣ Перевскій конець отъ святаго Володимера и до Гзеня[о], церквей каменныхъ огорѣ восмь, а деревяныхъ пять згорѣ. — Того же лѣта бысть засуха веліа и громи велицы и страшни[п] зѣло.

Въ лѣто 6923, Сентября. Пріидоша Татарове мнози и воеваша по Задонью рѣки власти Рязаньскіа, и много зла сътвориша[р], и градъ Елецъ взяша, и Елецкаго князя убиша[с], а инїи въ Резань убѣжаша; и много воевавше, Татарове[т] возвратишася со многимъ полономъ и богатствомъ во своясп.—Тоѣ же осени погорѣ градъ Москва.—Тоѣ же осени въ Новѣгородѣ съвершиша церковь камену святыа мученицы Еуоиміи въ Плотническомъ концѣ[у].—Тоѣ же осени[1] владыка Иванъ, архіепископъ Новогородцкій, пострижеся въ схиму[2] великаго ангелскаго[ф] образа, мѣсяца Ноября въ 15 день, а Генваря[3] въ 20 день[х] и з двора сниде епископьскаго, седѣвъ на епископстемъ столѣ Новогородцкаго владычества 30 лѣтъ безъ трехъ.—Тоѣ же зимы отъѣха князь Ярославъ Володимеричь, внукъ Андрѣевъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ Ивановъ же[5], препраправнукъ[х] Данила Московьскаго, въ Литву. —Тоѣ же зимы[6], въ Великое говѣніе, преставися Новогородцкій посадникъ Кирилъ Дмитреевичь.—Тоѣ же весны[ц] въ Великое говѣніе, мѣсяца Марта въ 10 день[7], по нефимонѣ, родися великому князю Василью Дмитреевичю сынъ Василей. Сице же бяше о рожении[ч] его: егда пріиде день той, въонже родитися ему, начатъ мати его велми изнемогати, яко и къ смерти приближитися ей, великому[ш] же князю[щ] о семъ въ скорби велицѣ сущу, бѣ же въ то время нѣкій старець святъ въ монастыри святаго Іоанна Предтечи, подъ боромъ за рѣкою[ъ] Москвою, знаемъ же бѣ и великому князю Василью Дмитреевичю, къ[ы] нему же и[ь] посла князь

---

1) Въ лѣто 6922 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 105, 135; т. IV, стр. 114; т. VIII, стр. 87; т. XVI, стр. 162.* 2) схиму *поправлено изъ* схимуу *въ* П. 3) генва П. 4) день *нѣтъ въ* П. О. 5) праправнукъ же ивановъ П. 6) Въ лѣто 6922 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 105; т. IV, стр. 114.* 7) день *нѣтъ въ* П. О.

а) молчаша А. б) иноко А. в) силие А. г) не *нѣтъ въ* А. д) въ *нѣтъ въ* Н. е) и *нѣтъ въ* А. ж) посылаше А. Д. з) витоету і А. и) пожалолъ А. і) цѣлование А. к) много Н. А. Б. Т. Д. л) въ *нѣтъ въ* Н. А. м) человѣка А. Т. н) *на полѣ приписано* о болѣзнии *въ* А. о) згеня Т. п) страшнїи Д. р) сътворишъ Б. с) *на полѣ приписано* о убиени князя отъ татаръ *въ* А. т) татарова А. у) *слова* тоѣ же осѣни погорѣ градъ москва ..... въ плотническомъ концѣ *въ спискѣ* Д. *помѣщены ниже, послѣ словъ* данила московскаго въ литву. ф) ангелскаго чина А. х) преправнукъ Н. А. Б. Т. ц) *на полѣ приписано* о рождении князя василиева сына василия *въ* А. ч) бяше рожение Н. А. Б. Т; бяше ороженіе Д. ш) велико Б. щ) князю василью Н. А. Т. ъ) рѣчкою А. Б. Т. ы) икъ А. Т. ь) и *нѣтъ въ* Н.

1415—16 велики[а], да помолится[б] о княгинѣ его. Онъ же отвѣща посланному къ нему, рекъ сице: «шедъ, рцы великому князю, да помолится Господу Богу и пречистей Его Матере Богородицѣ и[в] великому мученику Логину Сотнику, понеже той данъ бысть помощникъ отъ Бога всему роду вашему о всѣхъ, ихже требуете благихъ, а о[г] княгинѣ своей не скорби: здрава будетъ и[д] родитъ тебѣ[е] сына въ вечеръ сій, наслѣдника[ж] тебѣ», еже и[з] бысть. Внегда же родися, и въ той часъ священнику, духовнику[и] великого князя, сѣдящу[і] въ кѣліи своей въ монастыри Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, и[к], пришедъ[л], нѣкто удари[м] въ двери кѣльи его, рекъ: «иди, нарцы имя великому князю Василію». Онъ же вскорѣ въставъ, и[н] вземъ яже суть на то потребная, и изыде изъ кѣльи своея; и[о] не видѣ никогоже посланнаго по него и удивися о семъ, яко вскорѣ отъиде[п] отъ него звавый его. И[р] поиде на дворъ княжь, и срѣте его посланъ по него, глаголя, да идетъ и наречетъ имя роженному сыну великого князя Василіа Дмитреевичя; священникъ же въпроси его, аще онъ есть и преже приходилъ[с] по него; и рече: «нѣсмь». И, шедъ, нарече имя отрочати Василій, якоже преже слыша. И потомъ много всѣхъ пыта, кого прежде[т] послаша по него, или кто есть приходивый и звавый[у] его; и никтоже обрѣтеся нигдѣже; священникъ же удивися о семъ и повѣда сіа великому князю и великой княгинѣ, и многимъ сіе[ф] повѣда, и удиви[х] всѣхъ.—Тоѣ же весны, на Святой недѣлѣ, въ Новѣгородѣ вода идяше назадъ въ Волховѣ и во иныхъ многыхъ рѣкахъ.—Тоѣ же весны Смоленескъ погорѣ.—Тоѣ же весны Москва погорѣ.—Того же лѣта[ц], мѣсяца Іюня въ 7 день, бысть знаменіе въ солнцѣ, мракъ зеленъ, таже помалѣ бысть мракъ аки кровь, и другъ друга человѣка[ч] не видѣти, аки въ крови стояху вси.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ преставися посадникъ Феодосей во мнишескомъ чину.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ поставиша церковь камену пресвятыя Троицы въ монастыри на Видогощи.—Того же лѣта Новогородцы здумаша[1] вѣчемъ на Ярославлѣ дворѣ, и пріидоша со всѣмъ вѣчемъ къ церкви святѣй Сооіи, и положиша три жеребьи на престолѣ, написавъ имена когождо тріехъ: первое[ш] Самсона инока отъ святаго Спаса съ Хутыни, второе на Михаила[2] игумена отъ святаго Михаила съ[щ] Сковородки[ъ], третье на Лва игумена пречистыа Богородици со Колмова. И паде жребій на[ы] Самсона, и возведоша его Новогородцы съ радостію честно на дворъ архіепископль, мѣсяца Августа въ 11 день, въ недѣлю, на память святаго мученика Евпла діакона.—Того же мѣсяца Августа въ Новѣгородѣ священа бысть церковь святое Воскресеніе Христово на Красной горѣ у Плотническаго конца, и монастырь устроиша опщій.

Въ лѣто 6924[ь], мѣсяца Сентября. Совръшиша[3] въ Новѣгородѣ двѣ церкви камены, святое Воздвиженіе и святаго Луку, въ Людинцѣ концѣ.—Тоѣ же осени[4] Господь Богъ попусти, грѣхъ ради[э] нашихъ, Кіевской митропольи на двѣ области раздѣлитися[ю], яже не подобаетъ; глаголеть бо во[я] священныхъ правилехъ, яко не подобаеть быти во единой области двѣма митрополитомъ. Витоотъ же Кестутьевичь, князь велики Литовскій, своея области собравъ епископы православныа:

---

1) здумаше *во всѣхъ спискахъ*. 2) миха *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 3) Въ лѣто 6923 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 236; т. IV, стр. 114; т. XVI, стр. 162—163.* 4) Въ лѣто 6923 *тамъ же, т. II, стр. 353; т. III, стр. 106; т. IV, стр. 114; т. V, стр. 259; т. VI, стр. 140; т. VIII, стр. 88; т. XVI, стр. 163.*

а) послания велики А. б) помотца А. в) и *нѣтъ въ* Н. г) о *нѣтъ въ* Н. д) и *нѣтъ въ* Н. е) тебя Н. А. Т. ж) наслѣдникъ Д. з) и *нѣтъ въ* А. Б. Т. и) духовному Д. і) седяща А. к) и *нѣтъ въ* Н. л) прешедъ А. м) ударивъ П. А. Т. н) и *нѣтъ въ* Н. о) и *нѣтъ въ* Н. п) онде Н. р) и *нѣтъ въ* Н. с) пиходилъ А. т) прожде П. у) приходивы звавый Д. ф) сия Н. А. Б. Т. х) уди А. ц) *на полѣ приписано* о знаменіі *въ* А. ч) человѣку Б. ш) первие П. щ) съ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ъ) сководки А. ы) но Н. ь) ѣзрк-го А. Б. Т. э) ради *нѣтъ въ* А. ю) разделися А. я) глаголетъ ово Н. А. Б. Т.

Исакіа Черниговскаго, Феодосіа Полотцкаго, Діонисіа Лучскаго, Герасима Владимерьскаго, Ивана Галичьскаго, Севостіана[а] Смоленьскаго[б], Харитона Холмъскаго, Павла Червеньскаго[в], Еуѳиміа Туровскаго, и рече къ нимъ: «поставите ми въ митрополиты на Кіевъ Григоріа Цамблака[г] Болгарина». Онѣмъ же не хотящимъ сего сотворити, боящеся[д] Бога и священныхъ и[е] божественыхъ правилъ завѣщаніа, и глаголаше соборнѣ[ж] вси къ Витооту: «боимся Бога и священныхъ Его правилъ завѣщаніа повелѣніе твое сотворити[з]». Онъ же рече къ нимъ: «что есть глаголемаа въ завѣщаніи, изъявите ми». Они же рѣша: «писано есть во священныхъ[и] правилехъ въ пръвѣй грани въ 20-той главѣ и въ Халкидонѣ собора въ 12 главѣ, яко не подобаеть быти во единой области двѣма митрополитомъ». Витоотъ же рече къ нимъ: «вѣсте убо вси, яко Кіевъ и вся страна Кіевскаа въ моей области есть». Епископи же рѣша[і] къ нему: «но преже не твоя область бысть». Онъ же рече къ нимъ: «но нынѣ моя область есть[к], и вы нынѣ въ[л] моей области поставите митрополита на Кіевъ». Епископи же рѣша къ нему: «аще и ты нынѣ пріялъ ново Кіевскую область, и се твоя есть земскаа[м] власть, а не церковнаа святительскаа; ино бо есть власть святительская[н] церковнаа, и[п] ино[о] есть власть царскаа земскаа[р]; да ты своя земскіа вещи управляешь, яко царь, епископъ же своя святительскіа вещи управляетъ, яко святитель; и во всей области Русстей единъ митрополитъ есть: аще и на Москвѣ нынѣ пребываеть нахожденіа ради Татарьскаго, но Кіевскій есть, и[р] единъ есть во всей области, и Кіевскій именуется и славится; и тебѣ нѣсть отъ сего ни единыа укоризны, ни протора, но паче похвала и пріобрѣтеніа, яко древніи[с] обычаи и законы соблюдающе». Онъ же глагола имъ: «аще не поставите ми митрополита въ моей земли на Кіевѣ, то злѣ умрете». Епископи же прежереченніи вси соборнѣ[т] и неволею поставиша Григоріа Самблака Болгарина митрополитомъ на Кіевъ, мѣсяца Ноября въ 15 день. И повелѣ имъ Витоотъ написати оправдателное слово; они же, отъ Витоота принужени бывше[у], сѣдше з Григорьемъ[ф] митрополитомъ своимъ, егоже сами поставиша, написаша[х] оправдателное слово сице: [2]«Всяко дааніе благо и всякъ даръ съвръшенъ, свыше сходяй[ц] отъ Отца свѣтомъ, даже достиже и[ч] до насъ смиренныхъ[ш], егоже и мы дръжащеся[3], и нынѣ тѣмъ даромъ утѣшеніе пріахомъ издавна бывшее[щ] великіа скорби нашея, еже о[4] церкви Русскіа митрополіи[ъ] нашей матери, утѣшихомся сицевымъ образомъ, послѣдовавше[ы] вещемъ. Смиренніи[ь] епископи Русскихъ странъ, православніи възлюбленници[э] и друзи и братіа по Духу Святому: смиренный архіепископъ Феодосій Полотцкій митрополіи Кіевскіа, смиренный епископъ Исакій[ю] Черниговьскій, смиренный епископъ Діонисей Лучскій, смиренный епископъ Герасимъ Володимерскій, смиренный епископъ Севастіанъ Смоленьскій, смиренный епископъ Харитонъ Холмъскій, смиренный епископъ Евѳимій Туровъскій, понеже видѣхомъ запустѣему и презираему отъ митрополита Фотѣя церковь Кіевскую, еже есть глава всея Руси, и стадо Христово небрегомо и гиблемо, и того ради скорбяхомъ о томъ и въ печали быхомъ[я], смущени, яко овца не имуще пастуха[а], имепемъ бо точію имуща[б], дѣломъ же

---

1) *слова* ино бо есть власть святителская *пропущены въ* П. 2) *Срвн. соборную грамоту Литовскихъ епископовъ въ «Актахъ, относящихся къ исторіи Западной Россіи», т. I, Спб. 1846, № 24, стр. 33—35.* 3) держаще П; держашеся А. Б. Т. 4) еже въ П; еже отъ А; о *нѣтъ въ* Д.

а) севостіана Д. б) православныя герасима владимерскаго севостьяна смоленского исакия черниговского ѳеодосия полотцкого деописия лучскаго івана галичскаго Н. в) черниговского Н. г) самблака Д. д) бояшеся Н. А. Б. Т. е) и *нѣтъ въ* Н. А. Т. ж) соборніи Д. з) творити Д. и) священны А. і) рече А. к) нынѣ область есть моя Д. л) въ *нѣтъ въ* А. Б. Т. м) земная А; земляная Д. н) и *нѣтъ въ* Н. о) ино бо Н. А. Т. п) царская земля Д. р) есть и *нѣтъ въ* Д. с) древии А. т) соборнѣи А; соборніи Д. у) бывшеи Н. ф) з григоріемъ съ Д. х) написаше А. ц) исходяй А. ч) даже и достиже Н. А. Т. ш) до насмиренныхъ А. щ) бывше Н. Б. Т; бывши А. ъ) митрополия Н. А. Б. Т. ы) послѣдовавшимъ А. ь) смирение А. э) возбленници А. ю) исакия А. Б. Т. я) быхомъ и Д. а) пастыря Н. А. Т. Д. б) имуще А.

1416 не имуще[а] пастыря и учителя, ниже бо хотяше[б] видѣти церкви Кіевскіа, данныа[в] ему отъ Бога и отъ патріарха, ниже паки хотяше[г] правити люди Божіа, якоже достоитъ и якоже подобаетъ митрополиту, но[д] паче приходы[е] и прибытки церковныа збираа и всякаа узорочіа, стараа устроенія[ж] и честь Кіевскіа[з] церкви, на ино мѣсто преносить[и], идѣже живяше. Тако намъ скорбящимъ о церкви и о людехъ[і] Божіихъ, Богъ же милостивый подвиже великого князя Александра, зовомаго Витоота, Литовскаго и многихъ Русскихъ земель[к] государя, того убо Фотѣя митрополита изгна и посла же въ Царьградъ ко царю и патріарху, просяше дати ему митрополита, хотяще быти людемъ Божіимъ на спасеніе, достойна[л] тоя церкви на утвержеіе. Царь же и патріархъ не возхотѣша послушати прошенія сего праваго, неправедныхъ[м] прибытковъ дѣля; онъ же съ нами, съ[н] епископы[о], совѣщася истинно и праведно, яко правый и[п] истинный[р] государь великій князь, собравъ вси князи Литовскіа земли, и Русскихъ земль[с], и иныхъ странъ, елико суть ему покорени нашеа церкви, и боаръ и велможъ, архимандриты же и[т] игумены, и благовѣрныа попы и попы. Сихъ всѣхъ совѣтомъ и волею, и нашимъ съборомъ и хотѣніемъ, сшедшеся въ Новомградѣ Литовьскомъ, во святѣй церкви пречистыа Богородицы, по благодати Божіей, даннѣй намъ отъ Святаго Духа, поставихомъ святѣй церкви Кіевской и всея Русіи митрополита, именемъ Григоріа, по преданію святыхъ апостолъ и богоносныхъ отець; Фотѣя же съ[у] стола[ф] Кіевскіа[х] митрополіи сослали есмы и согнали.—И послали есмы[ц] въ Царьградъ ко царю и патріарху, жалуяся на Фотѣя[ч] и тая вся дѣла являя[ш] имъ, и[щ] Кіевскіа митропольи церкви запустѣніе[ъ]; и просили есмя[ы] у нихъ, чтобы намъ поставили Григоріа митрополитомъ на Кіевскую митрополью. И они намъ того такоже[ь] не учинили[ѣ], ино гораздо есмы розознали[э] на нихъ, что хотятъ они того, чтобы по своей воли поставили митрополита своего[ю] по накупу, кто ся у нихъ накупитъ[1] посулы, какъ они хотятъ, а то бы все было въ ихъ воли въ таковой[я], что[о], здѣ будучи, митрополитъ ихъ на Руси, грабя, насилуя, попы продаваа, посулы емля, дани тяжкіа збираа, церкви пусты чиня, и къ нимъ бы носилъ въ Царьградъ и все провадилъ. Про то убо мы созвавше вся[ѵ] епископы, что суть въ нашей области и въ нашей[аа] земли, и погадавше съ нашими владыками и со архимандриты и со игумены, и вопросили есмы ихъ о томъ и[бб] рекли есмы тако: «что дѣати намъ, понеже царь и патріархъ не хотятъ[вв] намъ дати такова митрополита, да сѣдитъ на Кіевѣ, да церковію Божіею печется и строитъ? занеже Божіимъ изволеніемъ то мѣсто Кіевъ мы имъ обладаемъ, а отъ градъ Кіевъ мати градовомъ Русскимъ, а та Кіевскаа[гг] соборнаа[дд] церковь мати церквамъ Русскимъ, понеже намъ того смотря[ее] жалостно и плачевно есть; христіане съ[жж] стороны глаголютъ: «государь Витоотъ не тоя вѣры, не попечется церковію Божіею, того дѣля церковь опустѣла и оскудѣла[зз]»; ино бы того слова на насъ отъ людей не было, а митрополичи дѣла явны суть, что отъ него грабленіе и церкви запустѣніе[ии] и нестроеніе». И тогда всѣ владыки къ намъ отвѣчали и

---

1) у нихъ ни купитъ П. О. Н. А. Б. Т; у нихъ накупитъ Д.

а) нимуща Б; не имуща Т. Д. б) хотящимъ Н. А. Б. Т. в) данная А. Б. г) хотяще А. Т. д) на А. Б. Т. е) прихода А. Б. Т. ж) изурочия староя устроение А. з) кіевская А. Б. Д. и) преноситъ А. і) церкви людей А. к) земель *нѣтъ въ* А. Б. Т. л) достойно Н. м) неведныхъ А. н) съ *нѣтъ въ* Н. Б. Т. о) онъ же снамепископы А. п) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. Д. р) истиным Д. с) земель Н. А. Б. Т. т) и *нѣтъ въ* А. у) съ *нѣтъ въ* А. Б. Т. ф) стала А. х) киевскиевска Б. ц) есмь А. ч) фотѣя митрополия А. ш) явля А. щ) ис Н. А. Б. Т. ъ) запустѣния А. ы) есмы Н. А. Б. Т. Д. ь) токож А. ѣ) того не учинили также Д. э) розонали А. ю) своего митрополита Д. я) таковомъ Д. ѳ) чтобъ А. ѵ) созвавъшеся Н. А. Б. Т. аа) области і вашей А. бб) и *нѣтъ въ* Д. вв) не хотя Н. А. Б. Т. гг) а такия всякая А; а та киевскаля Б. Т. дд) собранная А. Т. ее) смотря и Н. А. Т. жж) съ *нѣтъ въ* А. зз) церковь оскудѣла и запустѣла Н. А. Т. ии) *словъ* дѣла явны суть ..... церкви запустѣ *недостаетъ въ* А.

рекли: «тако и есть[а], а и сами то не тепръво[б] слышимъ и видимъ, что церкви запустѣніе и оску- 1416
дѣніе, и[в] царь и патріархъ добра строителя[1] церкви Божіей къ намъ не дадутъ».—А[2] по правиломъ намъ самѣмъ, епископомъ, годится соборомъ поставити митрополита, какъ было и преже сего на Руси, якоже пишется въ священныхъ правилехъ: 2[г] или 3 епископы[3] рукополагаютъ[д], рекше, поставляютъ митрополита; якоже и преже насъ на Руси сотвориша епископи при великомъ князи Изяславѣ Кіевскомъ, поставиша сами Климента митрополита по правиломъ; и еще тако, яко[е] иже и преже насъ крещеніи[ж] Болгаре,—и намъ по крещенію братіа суть и сродницы,—такоже сотвориша по правиломъ, своими епископы поставльше себѣ пръвосвятителя; и еще такоже и Сербьскаго языка епископи, разсудивше, якоже есть по правиломъ и по апостольскому уставу, сотвориша себѣ[з] своими епископы пръвосвятителя; дажь и доднесь, Богу споспѣшьствующу[и], въ Сербьской земли перьвосвятитель имѣя подъ собою многи[і] епископы; таже земля Сербьскаа не такова и не толика есть[к], елико же Русскаа земля[л], величествомъ и множествомъ[4] и пространьствомъ[м], яже въ твоей области великаго князя Александра, нареченнаго Витоота, по есть Сербьскаа земля мала[н] и людми и землею. Что ли глаголемъ о Сербехъ и о Болгарехъ, но отъ святыхъ апостолъ уставленіе таково уставлено бысть, равно на всѣхъ православныхъ епископѣхъ благодать дѣйствуетъ Святаго Духа, ибо святіи апостоли[о] егда отъ самого Спаса Христа поставлени быша, они же паки иныхъ поставиша, и тѣ паки[5] другыхъ поставиша, и тако по ряду[п] таа благодать Святаго[6] Духа даже[р] и до насъ смиренныхъ епископовъ[с] доиде, и тою благодатію имамы власти[т], яко апостольстіи[у] ученицы, многымъ испытаніемъ по правиломъ, сшедшеся[ф], соборомъ поставляти своему отечеству пастыря и учителя и пръвосвятителя достойна[х], егоже Богъ, избравъ, дасть. Такоже власть имамы отъ Бога, егоже аще свяжемъ на земли[ц], будетъ связанъ и на[ч] небеси, и егоже аще разрѣшимъ на земли[ш], будетъ разрѣшенъ на небеси, яко да не рекутъ нѣціи[щ]: отлучилися[ъ] отъ нихъ, понеже митрополита сами суть поставили; да не будетъ того, зашеже не отлучаемся; таково бо[ы] слово аще кто речетъ, неразуменъ есть. Но мы преданіа церковнаа отъ святыхъ апостолъ и отъ[7] святыхъ отець дръжимъ благочестно[ь], апостолскаго и отеческаго преданіа вѣру исповѣдуемъ, проклинаемъ же и всяку ересь, и лжу еретическу, и раздоры, и сонмища, иже[ѣ] не по Бозѣ бывающіа; къ симъ[э] же и Симонитьскую[ю] ересь анафемѣ предаемъ, продающую на златѣ и на сребрѣ даръ Святаго Духа, поставляющихъ въ священничество мздою и посулы. Святѣйшаго же[8] убо патріарха Костянтиноградскаго имамы яко по[я]-истиннѣ патріарха и отца, и прочихъ патріархъ: Александрѣйскаго и[э] Антіохійскаго и Ерусалимскаго, и тѣхъ митрополиты, и тѣхъ епископы имамы яко отцы и братію по Духу Святому, и съгласно[9] съ ними дръжимъ испо-

---

1) строителя къ П. Н. Т. 2) и П. 3) якоже пишется въ правилахъ святыхъ епископи П; *въ спискѣ* П. *часть 491-го листа оторвана и недостающій текстъ въ позднѣйшее время неисправно возстановленъ на подклеенномъ листѣ.* 4) и множествомъ *нѣтъ въ* П. 5) иныхъ поставиша и тако по ряду тая благодать святаго паки П; *см. выше примѣч. 3 на сей страницѣ.* 6) *слова* паки другыхъ поставиша .... святаго *зачеркнуты въ* П; *см. выше примѣч. 3 на сей страницѣ.* 7) отъ *нѣтъ въ* П. 8) же *нѣтъ въ* П. 9) съгласно П; соглазно О. Б.

а) и есть ли Д. б) не перво А. Т. в) а Н. А. Т. г) правилехъ 5 А. Т. д) руку полагаютъ А. е) яко *нѣтъ въ* А. ж) преже крещение А. з) себѣ *нѣтъ въ* А. и) постѣшествующу Н. Т; поспѣшествующу А. і) многие Д. к) есть и А. л) ружсская семля А. м) и пространьствомъ *нѣтъ въ* А. н) мало А. о) апостоли и А. п) тако пряду А. Б. Т. р) даиже А. с) епископомъ Т. т) власть Н. А. Б. Т. у) апостоли Н. А. Т. ф) сщедшимся А; сошедшеся Д. х) достойное А. ц) земли и А. ч) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ш) земли и А. щ) нѣціи и Н. А. Т. ъ) отлучатца А. ы) бы А. ь) благочестно А. ѣ) сонмища же и Н. А. Т. э) с кимъ А. ю) симонетскую Н. Б. Т; симонецкую А. я) по *нѣтъ въ* Д. ѳ) и *нѣтъ въ* Н. Д.

1416 вѣданіе и образъ святыа вѣры, еже есть «вѣрую въ единаго Бога», и такоже исповѣдаемъ и вѣруемъ[а], якоже и они, и такоже учимъ[б] и мудръствуемъ, якоже и они; но точію отвращаемся, не могуще трьпѣти, еже есть на[в] церковь Божію насплованіе царя Цареградскаго, ибо святый[г] великій патріархъ и божественный[д] священный[е] соборъ Констянтинаграда по правиломъ поставити митрополита не могутъ дати, но[ж] кого царь повелитъ[з] по посуломъ. Увы! отсюду продается и купуеться даръ Святаго Духа, еже въ поставленіи, якоже отець его царь сотвори на церковь Кіевскую во днехъ нашихъ, еже о митрополитехъ Русскихъ: о Кипріанѣ, и о Пименѣ, и о Діонисіи, и о инѣхъ[и] многихъ[і], не смотряще на церковную честь и строеніе, но сматряще на посулы, на сребро и злато[к] и на многопиманіе; отсюду быша долги велики, и протори мнози, и млъвы, и смущенія[л], и мятежи, и убійства[м], и—еже всѣхъ лютѣйши—безчестіе[н] церкви Русскія митрополіи[о]. Сего ради разсудихомъ и разсмотрихомъ[п] и любомудръствовахомъ тако, яко неправедно намъ есть таковыа оттуду пріимати митрополиты, иже куплею поставлени бываютъ отъ царя, мірянина будуща[р] человѣка, а не по воли патріарховѣ, ниже по преданію сущаго собора[с] апостолскаго и отечьскаго. Того ради и[т] мы вси, епископы, снидохомся по благодати, даннѣй намъ[у] отъ Святаго Духа, и поставихомъ достойна[ф] суща пръвосвятителя Григоріа митрополита Русской церкви, въ лѣто 6924, индикта».—Пресвященный же Фотѣй митрополитъ Кіевьскій и всея Руси[1], слышевъ сіа, оскорбися зѣло и много подвизася, сже бы како раздраніа та и разколы тѣ церковныа совокупити[х] воедино, якоже изначала бысть едина власть церковнаа, единъ митрополитъ надо всѣми епископы во всей Русстей земли. И писаше[2] грамоты, возбраняя[3] раздираніа церковнаа, не въ[ц] двѣ началѣ быти Кіевстѣй[ч] митропольи, но едина власть священнаа Кіевскаго митрополита всея Русіи надо всѣми епископы[ш] во всей Русстей земли. И[щ] написавъ грамоту, посла въ Кіевъ ко княземъ и бояромъ и ко всѣмъ православнымъ христіаномъ сице: «Витоетъ веліе насильство сотвори, раздраніа[ъ] и разколы единѣй церкви Кіевстѣй[ы] и всея Русіи, не испытаніемъ соборнымъ, ни разсуженіемъ[ь] священныхъ правилъ, ни[ѣ] рукоположеніемъ святаго патріарха Констянтиноградскаго, якоже исперва[э] пріахомъ[ю], ни по преданію церковному, но самочиннѣ[я], мучительски[е], самозаконно, по своему хотѣнію сотвори, якоже въ сѣни или въ нощи, привидѣніа страхомъ мірскіа власти и по хотѣнію своему мірскому принуди епископовъ другаго митрополита поставити во единой области Кіевскіа митрополіа[ѵ], егоже священнаа правила не пріимаютъ[аа], но отлучаютъ и отметаютъ. Сице же и мы не пріимаемъ, но отметаемъ, надвое едину власть Кіевскіа митрополіи раздравшаго и расколовшаго не пріемлемъ, но отметаемъ; сице же и вамъ глаголемъ не пріимати таковаго самочиніа и раздраніа церковнаго, еже двѣма митрополитомъ быти во единѣй[бб] священнѣй области, но отлучатися таковаго новозаконіа и самочиніа, и милость Божіа и наше благословеніе будетъ со всѣми вами; аминь».—Тоя же зимы[4], мѣсяца Февраля въ 23 день, въ недѣлю Мясо-

---

1) Въ лѣто 6925 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 116—117; т. V, стр. 260; т. VI, стр. 141; т. VIII, стр. 89—90; т. XVI, стр. 166—168.* 2) писаша *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 3) возбраная П; возбраная О. 4) Въ лѣто 6923 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 106, 135; т. IV, стр. 114; т. XVI, стр. 163.*

а) и вѣруемъ *дважды въ* Т. б) учинимъ Д. в) на *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. г) ибо и той Д. д) божественаи Н. Б. Т; божественнымъ А. е) свещеннаи Н. А. Б. Т. ж) на А. з) велитъ А. и) и о ихъ Б. Т. і) немногихъ Б. Т; немногихъ многихъ А. к) на злато и сребро Н. л) мущения А. м) убиство А. н) безчестия А. о) митрополия Н. А. Б. Т. п) и разсмотрихомъ *нѣтъ въ* Д. р) будуще А. с) собора и Д. т) и *нѣтъ въ* А. у) намъ *нѣтъ въ* А. ф) достойно А. х) сокупити А. ц) въ *нѣтъ въ* Н. ч) киевской Д. ш) епископъ Д. щ) и *нѣтъ въ* А. ъ) велия насилствомъ сотвори раздрание А. ы) киевской Д. ь) не рассуженнымъ А; ни разсуженнымъ Б. ѣ) и А. э) сперва Д. ю) приихомомъ Т. я) самочиніе Д. е) мучителскиі Н. ѵ) митрополіи Д. аа) не пріемлютъ Д. бб) единомъ А.

пустную[1], поѣде изъ Новагорода Самсонъ на Москву къ Фотѣю митрополиту ставитися[а] въ епи- 1416
скопы въ Новъгородъ, а съ нимъ послы Новогородцкіа: посадникъ Василей Аввакумовичь, тысяцкій Василей Осифовичь, Александръ Игнатьевичь; и пріѣхаша[б] на Москву мѣсяца Марта въ 9 день. на память святыхъ 40[2] мученикъ[в], по Соборѣ въ недѣлю[3].—Того же[г] мѣсяца Марта въ 12 день[д] въ соборнѣй церкви Успенія пречистыя Богородици на Москвѣ у гроба святаго чюдотворца Петра прощенъ бысть нѣкій человѣкъ; бѣ у него нога прикорчена, и въ той день простреся, и отъиде въ домъ свой здравъ, радуяся, благодаря Бога и пречистую Его Матерь Богородицу и святаго угодника ихъ Петра митрополита Кіевскаго и всея Русіи.—Того же мѣсяца Марта въ 15 день[е], во вторую недѣлю святаго поста, у нѣкоей инокини много лѣтъ руцѣ сухи и прикорчени[ж] суще, у святаго гроба Петрова исцѣлѣша.—И въ той же день, во вторую недѣлю, пресвященный Оотѣй митрополитъ Кіевскій и всея Русіи постави[з] Самсона въ діаконы, а въ субботу третья недѣли поста, того же мѣсяца Марта въ 21 день, въ попы постави[и]. А въ[і] недѣлю Крестопоклонную, того же мѣсяца въ 22 день, на память святаго отца Василіа, пресвященный Оотѣй митрополитъ постави Самсона въ епископы Новугороду и Пскову, въ церкви святаго архангела Михаила, и нарече его вмѣсто Самсона Симеонъ; а на поставленіи его были 5 владыкъ: первый Григорій Ростовьскій; 2-й Митрофанъ Суждальскій, 3-й Антоней Тферскій, 4-й Тимооѣй Сарайскій, 5-й Исакій Пермьскій, при великомъ князи Василіи Дмитріевичѣ и при братьи[4] его Юрьи и Констянтинѣ. И пріѣха въ Новъгородъ Априля въ 16[к] день, въ великій четвертокъ, и срѣтоша его[л] со кресты весь священный соборъ Великаго Новагорода, и посадникъ Иванъ Богдановичь, и тысятцкій Борисъ Васильевичь, и многое множество[м] народа, и бысть имъ всѣмъ радость о своемъ владыцѣ. И вшедъ въ церковь святую Сооію, и служи обѣдню, и сяде на своемъ священнѣмъ престолѣ епископьстемъ, отъ Бога дарованнѣмъ ему; и бысть радость во всемъ НовѢгородѣ. На ту же нощь преставися Наумъ болшей крылошанинъ святыа Сооіи. — Того же лѣта Татарове воеваша около Кіева и монастырь Печерскій пограбиша и пожгоша[н].—Того же лѣта пріѣхаша[о] къ великому князю Василію Дмитреевичю на Москву князи Новогородстіи Нижняго Новагорода[п], князь велики Иванъ Васильевичь, внукъ Дмитріевъ, князь Иванъ Борисовичь; да сынъ его князь Александръ напередъ его пріѣха за два года.—Того же лѣта градъ Кострома заложенъ бысть.—Того же лѣта[5], мѣсяца Маа въ 3 день[6] преставися Григорій архіепископъ Ростовьскій; седѣлъ[р] на архіепископстѣмъ[с] столѣ въ[т] Ростовѣ 21 лѣто, соблюдаа законы церковныа и уча люди слову Божію. Сей же вторый архіепископъ былъ въ Ростовѣ, преже бо[у] быша епископи, а не архіепископи въ Ростовѣ[ф].—Того же лѣта, мѣсяца Августа, восваша Татарове Литву и со многымъ полономъ возвратишяся во своясн.

---

1) мясопусвную П. О; *недѣля Мясопустная приходилась въ 6924 сентябрьскомъ и 6923 мартовскомъ году на 22-е, а не на 23-е число февраля; срвн. П. С. Лѣт., т. III, стр. 106; т. XVI, стр. 163.* 2) 40 *нѣтъ въ* П. Б. Д. 3) *Марта 9-го приходилось въ 6924 году не на воскресенье, а на понедѣльникъ; срв. П. С. Лѣт., т. III, стр. 106; т. XVI, стр. 163.* 4) брате *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д. 5) Въ лѣто 6925 *въ П. С. Лѣт., т. XV, стр. 487.* 6) день *нѣтъ въ* П. О.

а) ставися А. б) пріѣха Н; пріѣша А. в) святыхъ ну мученикъ О. г) того же лѣта Н. д) *на полѣ приписано* о чюдеси петра митрополита *въ* А. е) *на полѣ приписано* о таковомъ же чюде(си) *въ* А. ж) приключени А; прикрючены Б; приключены Т. з) постави *дважды въ* Б. и) *мѣста отъ словъ* того же мѣсяца марта въ 12 день въ соборной церкви *до словъ* въ попы постави *недостаетъ въ спискѣ* Д. *вслѣдствіе утраты листовъ.* і) въ *нѣтъ въ* А. к) въ 17 Н. л) его *нѣтъ въ* А. Т. м) множества А. н) сожгоша О. Н. А. Т. Д; сожгошъ Б. о) пріѣхавъ А. п) новаграда Д. р) седѣвъ Д. с) архіепископствѣ А. т) въ *нѣтъ въ* А. у) бо *нѣтъ въ* Н. А. Б Т. ф) въ ростовѣ *зачеркнуто въ* Н.

1417 Въ лѣто 6925, мѣсяца Сентября. Въ Костянтинѣградѣ въ царѣхъ и во князѣхъ и въ боарехъ веліе нестроеніе бысть и межиусобныа брани мнози. — Тоѣ же осени, Сентября, въ Новѣгородѣ преставися посадникъ Новогородцкій Юрьи Анцыфоровичь, бывъ[а] въ немъ годъ и три мѣсяцы и 10 дній.—Тоѣ же осени[1], Сентября, въ Новѣгородѣ совръшени быша двѣ церкви камены[б], перваа святаго чюдотворца Петра митрополита Кіевскаго и всея Русіи, втораа святаго Афонасіа, стяжаніемъ владыки Семіона[в] Новогородцкаго.—Тоѣ же зимы мнози людіе отъ мраза изомроша, студена бо была зима велми. — Тоѣ же зимы преставися князь велики Иванъ Васильевичь, внукъ Дмитреевъ, Нижняго Новагорода, на пути, ѣдучи съ Коломны; и положиша его на Москвѣ въ церкви святаго архангела Михаила.—Того же лѣта пріиде на Москву къ великому князю Василію Дмитреевичю князь Данило Борисовичь Нижняго Новагорода. — Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ 10 день, громъ бысть въ церкви святаго Евпатіа на Рогатицѣ и молніа страшна[г] зѣло, и иконы попали, и людемъ многъ страхъ сотвори.—Того же мѣсяца Іюня въ 24 день[2] преставися владыка Иванъ[д] Новогородцкій и положенъ бысть въ монастыри святаго Въскресенія на Деревяницѣ въ притворѣ.—Того же лѣта боаринъ князя Юрья Дмитреевича Глѣбъ Семеновичь съ Новогородцкими бѣглецы, съ Семеномъ Жадовьскимъ и съ Михаиломъ Розсохинымъ, а съ нимъ Вятчене[е] и Устюжане, изъѣхаша въ насадѣхъ безвѣстно и повоеваша всю землю Двинскую и Заволочьскую[ж], и Колмогоры, и Борокъ Ивановыхъ дѣтей Васильевича, и Емцу взяша и пожгоша, и боаръ Новогородцкихъ поимаша Юрья Ивановича и брата его Самсона. И[з] Иванъ Федоровичь боаринъ Новогородцкій и братъ его Афонасей, и Гаврінло Кириловичь, и[и] Исакъ Андрѣевичь, сугнавше[і] ихъ подъ Моржемъ на островѣ, братью свою Юрья и Самсона отняша, и полонъ весь и животы[3] взяша, а ихъ отпустиша, милость показаша[к]. Они же, идуще, волость паки повоеваша. И тако Василей Юрьевичь, сынъ посадника Новогородцкаго, и Самсонъ Ивановичь[л], и Гаврило Кириловичь, и братъ его Григорей Кириловичь, собравшеся з Заволочаны, погнаша за ними въ погоню и овѣхъ изымаша, а друзіи избѣжаша, а иніи избіени быша. И[м] идоша Новогородци съ Заволочаны на Устюгъ, и повоевавше[н], и поплѣниша Устюгъ и пожгоша.—Того же лѣта Новогородцы взяша миръ съ Нѣмцы при посадницѣ Семіонѣ Васильевичѣ и при тысяцкомъ Козмѣ Терентьевичѣ.— Того же лѣта моръ бысть страшенъ зѣло на люди въ Великомъ Новѣгородѣ, и во Псковѣ, и въ Ладозѣ, и въ Русѣ, и въ Порховѣ, и въ Торжьку, и во Тоери и въ Дмитровѣ[о], и по властемъ и по селомъ. И толико великъ бысть моръ, яко живіи не успѣваху мертвыхъ погребати, ниже доволни бываху здравіи болящимъ служити, но единъ здравый десятерымъ и дватцатерымъ болемъ[п] служаше[р]; и на всѣхъ тѣхъ мѣстехъ умираху толико на всякъ день, яко не успѣваху здравіи мертвыхъ погребати до захоженія солнечнаго, и многа[с] села пусты[т] бяху, и во градѣхъ, и въ посадѣхъ, и едва человѣкъ или дѣтище живо обрѣташеся; толико[у] серпъ пожа человѣкы, аки класы, и быша дворы велицыи и силніи пусти[ф], едва отъ многыхъ единъ[х] или два остася, а индѣ[ц] едино дѣтище. Болѣзнь же сицева бысть: преже яко рагатиною ударитъ за лопатку[ч] человѣка, или противу сердца, или подъ груди, или промежи крилъ, или въ паху, или подъ пазуху; и, разболѣвся,

---

1) Въ лѣто 6924 *въ II. С. Лът., т. III, стр. 106*; *т. IV, стр. 114*; *т. XVI, стр. 164.* 2) Въ лѣто 6924 *тамъ же, т. III, стр. 236.* 3) живот П.

а) былъ А. б) камены *нѣтъ въ* Д. в) семіона *нѣтъ въ* Н. Д. г) страшна бысть Д. д) иванъ владыка Н. А. Т. е) вятчины А; вячне Б. ж) заволскую Д. з) и *нѣтъ въ* А. и) и *нѣтъ въ* А. і) сугнавши А. к) показаше О. Н. Б. Т. л) новогородцкаго самсона ивановичя Д. м) и *нѣтъ въ* А. н) повоеваша А; повоевавше Т. о) дитрове Н. п) болемъ *зачеркнуто въ* Н. р) служащеі Н; служише Б. с) многи О. Н. А. Б. Т. Д. т) пустые Д. у) толи Д. ф) пустыи Д. х) еденъ В. ц) иное Н. А. Б. Т. ч) лопаку А.

человѣкъ начнетъ кровію хракати, и огнь разжетъ, и посемъ потъ имет[а], и потомъ[б] дрожь имет[в]; и тако похожаше по всѣмъ суставомъ человѣчимъ недугъ той; железа же не едина бяше, 1417—18
иному на шіи[г], ипому на стегнѣ, иному подъ пазухою, иному подъ скулою, иному за лопаткою[д], иному въ паху, и на инѣхъ мѣстехъ. И въ болѣзни той, полежавше, умираху мнози съ покаяніемъ, инії[е] же, ангельскаго[ж] иноческаго образа сподобившеся, отъ житіа исхожаху; милосердый убо Богъ ярость свою и гнѣвъ свой[1] съ милостію на люди своя посла[з]. Въ Новѣгородѣ[и], и во Псковѣ, и въ Торжьку, и во Тоери обѣщашася[і] людіе обѣты многими[к], и во единъ день по многимъ мѣстомъ церкви срубиша и поставиша[л] и свящаша[м], и литургисаша[2]; и законы Христовы съблюдати[н] и въ мирѣ и въ любви з братіею своею быти и чюжихъ не восхищати обѣщашася[о]. Но убо человѣческаа слабость и разсѣянный умъ, егда отъ Бога бываше ярость и гнѣвъ, возвращахуся отъ злобъ[п] своихъ; егда же милость и благодать Божіа бываше на человѣцехъ, тогда схожаху въ забвеніе и во многаа злаа, и другъ друга ратоваху и[р] убиваху, и чюжая возхищаху; и милосердый Богъ паки возвращаше[3] тварь свою на покаяніе гладомъ, моромъ, нашествіемъ иноплеменныхъ, мразомъ, громомъ[с], млъніами, сухмени, дожди велицыми; паче бо всего любитъ и желаетъ спасеніа человѣческаго.

Въ лѣто 6926, Сентября. Григорей Цамблакъ[т], поставленный въ Кіевѣ митрополитъ Витоо товымъ избраніемъ, рече[4] къ великому князю Витовту Кестутьевичю[у]: «что ради ты, княже[ф], въ Лятцкомъ законѣ, а не въ Греческомъ?» Глагола ему Витоотъ: «аще хощеши не токмо мене единаго видѣти въ Греческомъ законѣ, но и всѣхъ людій моея земли Литовскіа, да идеши въ Римъ и пришися съ папою и съ его мудрецы[х]; и аще ихъ преприши, и мы вси въ Греческомъ законѣ и обычаи будемъ; аще ли не преприши ихъ, имамъ вся люди своея земли Греческаго закона въ свой Нѣмецкій законъ[ц] превратити». И посла его въ Римъ съ паны своими къ папѣ. — Тоѣ же зимы князь Данило Борисовичь Нижняго Новагорода з братомъ своимъ съ[ч] княземъ Иваномъ бѣжаша съ Москвы отъ великого князя Василіа Дмитреевича.— Тоѣ же зимы[ш] князь Дашко, Федоровъ сынъ Острожскаго, такою кознью взялъ градъ Кременець[щ] Витовтовъ[ъ]: въ великій четвертокъ послалъ преже себя своихъ дву человѣковъ, Дмитреа и Илью, а съ ними ся зговоря: «поѣдите служити Кондрату Прусу воеводѣ Кременьскому, и[ы] егда азъ пріиду ко граду, и вы возводъ ототните, а мостъ положите». Они же ѣхаша къ нему и биша ему челомъ въ службу; онъ же пріатъ ихъ съ любовію, а они ввѣриватися ему начяша лукавою хитростію; онъ же не разумѣ прелести ихъ, ни на умъ ему[ь] взыде сіе. А князь Дашко по сроку съ ними пріиде подъ градъ въ нощи, на Святой недѣли, съ пятьюсотъ человѣкъ. И тіи совѣтници его, ихъже посла преже себя служити, у града возводъ оттяша и мостъ положиша; и тако князь Дашко Федоровичь вниде съ сущими съ нимъ[э] во градъ, и[ю] уби[я] Кондрата воеводу, и приставовъ королевыхъ и Витоотовыхъ изсѣче,

---

1) гнѣвъ свою П. О. Б. 2) литургисаще *во всѣхъ спискахъ, кромѣ* Д; *въ* Н. *слова* и литургисаше *зачеркнуты*. 3) возвращаше П. О; возвращаше Н. 4) Въ лѣто 6925 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 115—116; т. V, стр. 260; т. VI, стр. 141; т. VIII, стр. 89; т. XV, стр. 166.*

а) имеетъ А. б) потомъ же Н. А. Б. Т. в) имеетъ А. г) шіи а А. д) пазухою иному за лопаткою иному подъ скулою Д. е) инніи Н. ж) енъгелскаго А; ангельскаго и Д. з) съ милостію показа Д. и) новѣгородѣ Д. і) обещашеся Н; обѣщася А. к) многи А. л) поставища А. м) свящаше А. Т. н) собдати А. о) обѣщася А. п) отъ блакъ А. р) и *нѣтъ въ* А. с) мразомъ и громомомъ Н. т) самвлакъ Н; самлакъ А; самблакъ Т. у) кестутьевичи А. ф) князе Н. х) съ папою иль его милосердцы А. ц) немецкиі языкъ Н. А; свой законъ немецкій Д. ч) исъ А. Б. Т. ш) *предъ симъ въ видѣ заглавія* о взятіи града кременца *въ* Д; *на полѣ приписано* о свитригайлове съвобождени *въ* А. щ) кременесхъ А; кременескъ Т. ъ) витоетова Д. ы) и *нѣтъ въ* Н. ь) ему не Д. ѣ) съ ними Д. э) и *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. ю) убиша Д. я) кондата А.

1418—19 а князя Свидригайла[а] изъ желѣзъ высѣкъ, седѣвша[б] пол-9 года[в]. И оттолѣ поиде Свидригайло[г] во Угры и взя[д], идя, Луческъ, а у Волыньскыхъ[е] бояръ полтораста коневъ отлучи.—Того же лѣта[ж] въ Новѣгородѣ бысть знаменіе, въ церкви отъ иконы пречистыа[з] Богородици, честнаго и славнаго Ея Покрова, идяше аки кровь по обѣ стороны ризы ея, мѣсяца Апрѣля. — Того же мѣсяца[и] Апрѣля[і] сбысться сіе знаменіе, возста бо въ Новѣгородѣ межиусобиаа брань, и бысть кровопролитье и убійства[к] межи ихъ много, и[л] едва смири ихъ владыка ихъ[м] Семіонъ.—Того же лѣта Михайло Розсохинъ убилъ на Вяткѣ Аѳоала и сына его Нестера[н]. — Того же лѣта поставленъ бысть Ростову епископъ Діонисей, Іюня въ 12 день[о].

Въ лѣто 6927, Сентября. Митрополитъ Григорей Цамблакъ[п] пріиде[1] въ Литву, бывши[р] въ Римѣ и въ Костянтинѣградѣ.—Тоѣ[2] же осени[3] князь Андрѣй Дмитреевичь Тоерьскій пріиде въ Новъгородъ Великій, и пріаша его[с] Новогородцы, а со Псковичи миръ взяша.—Тоѣ же осени[4] владыка Новогородцкій Семіонъ былъ во Псковѣ на своемъ поѣздѣ по обычаю и мѣсяць судилъ. Поученіе Семіона владыки Новогородцкаго Псковичемъ. «Благороднїи и христолюбивїи честнїи мужи Псковичи! вѣсте сами: елико кто честь въздаеть своему святителю, та честь самому Христу приходитъ, и отъ Него мзду пріемлютъ[5] сторицею творящеи[т] таковаа и жизнь вѣчную[у] наслѣдуютъ. И вы, сынове, честь воздавайте[ф] своему святителю и отцемъ своимъ духовнымъ, наставникомъ вашего[х] спасенїа, со всякимъ покорениемь[ц] и любовію, не пытающе о[ч] нихъ ничтоже, ни въпреки глаголюще[ш] наставникомъ своимъ. Но смотрите сами собя[щ], и укоряйте и судите[ъ] сами себя[ы], и плачитеся о своихъ гресѣхъ, и пщите з болѣзнію своего спасенїа; и не восхищайте чюжихъ, и не радуйтеся бѣдамъ и напастемь братїи своей, и не мудръствуйте[ь] о себѣ и не гордитеся, но съ[э] смиреніемъ повинуйтеся отцемъ своимъ духовнымъ, яко православнїи христіане, живущїи подъ закономъ Божінмъ. И церковь Божію не обидите, понеже церковь Божіа необидима бываеть ни отъ кого ничимъже. И вы, дѣти, въ[6] церковнаа[ю] не выступайтеся ни во чтоже, елико изначала епископїи потягло, при преже[ю] бывшихъ братїи нашихъ Новогородцкихъ епископѣхъ, но правилному завѣщанію въ домь Божій святыа Соѳіи: въ земли, въ воды[я], въ суды, въ печать и во всѣ пошлины церковныа не выступайтеся. Аще ли кто будетъ въ церковное вступился, и вы того отступитеся[ѳ], съ своей души сведите, не ожидающи[і] на ся богословныа[аа] вины, по правиломъ святыхъ апостолъ и святыхъ отець. Всякому бо подобаетъ гнѣва Божіа боятися и милость Его призывати и о грѣсѣхъ своихъ плакатися и не своихъ не взимати[бб]».—Тоѣ же зимы[7] князь[вв] велики Василей Дмитреевичь отдаде дщерь свою Василису за князя Александра Ивановича

1) Въ лѣто 6926 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 118; т. VIII, стр. 90; т. XVI, стр. 170.* 2) оѣ П. 3) Въ лѣто 6926 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 118; т. XVI, стр. 170.* 4) Въ лѣто 6926 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 118; т. XVI, стр. 170.* 5) пріемлетъ *во всѣхъ спискахъ.* 6) въ *нѣтъ въ* П. Д. 7) Въ лѣто 6926 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 261; т. VIII, стр. 90.*

а) свидригайла Н; сшвистригайло А. Т. б) высекъ и седевше П. в) полдевята годи Н; полдевята года Д. г) свидригайломъ А. д) взяша Д. е) у волыньскихъ у Д. ж) *предъ симъ въ видѣ заглавія* знаменіе *въ* Д; *на полѣ приписано* о чюдесѣ *въ* А. з) пресвятыя Н. и) *на полѣ приписано* и збысться *въ* А. і) того же мѣсяца апрѣля *нѣтъ въ* Д. к) убійству А. л) и *нѣтъ въ* А. м) ихъ *нѣтъ въ* Д. н) нестера іюня въ 12 день Н. А. Т. о) іюня въ 12 день *нѣтъ въ* Н. А. Т. п) самблакъ Н. А. Т. р) бывше Н. А. Т. с) его *нѣтъ въ* Н. т) пріемлетъ со сторицею творяща А. у) вичную Н. ф) воздаете Н. х) вашего Д. ц) повреченіемъ Д. ч) отъ Н. Т. Д. ш) глаголющемъ Н. А. Т. щ) себя Н. А. ъ) блюдите Д. ы) собя Т. ь) мудроствуйте О. В. ѣ) съ *нѣтъ въ* А. В. Т. э) ничимже и въ десьтва церковная Н. ю) бреже Н. я) соѳіи вдовы А. ѳ) отстутеся А. і) не ожидающе О. Н. А. Б. Т. аа) богословное Н. бб) *словъ* и о грѣсѣхъ своихъ ..... не взимати *нѣтъ въ* Д. вв) книзь А.

Суждальскаго, въ недѣлю о Мытари и Фарисеи.—Тоѣ же зимы[1] пресвященный Фотѣй митропо- 1419
литъ постави Амбросіа[а] епископомъ Коломнѣ.—Тоѣ же зимы[б] князь велики Василей Дмитреевичь возхотѣ подписати подъ сына своего Василья брата своего меншаго князя Костянтина Дмитреевича; братъ же его князь Констянтинъ[в] Дмитреевичь не возхотѣ сотворити воли его, глаголя: «нѣсть сіе отъ начала бывало, и ты нынѣ па мнѣ почто[г] хощеши сплу сотворити[д]?» И братъ его князь велики Василей Дмитреевичь про то разгнѣвася на него и отня[е] у него отчину его; онъ же иде въ Новгородъ Великій. И пріаша его Новогородцы съ честію, и благослови его Симіонъ архіепископъ Новогородцкій[ж], Ѳевраля въ 25 день, въ Соборъ великій, и подаваша[з] ему Новогородцы пригороды, которые были[и] за княземъ Семеномъ Лугвепемъ[і] Олгирдовичемъ[к] Литовскимъ.—Тоѣ же зимы моръ бысть въ Кіевѣ и во всѣхъ странахъ тамо великъ зѣло.—Тоѣ же зимы умре Григорей митрополитъ Цамблакъ на Кіевѣ, родомъ Болгаринъ, книженъ зѣло, изученъ убо бѣ книжней мудрости всяцей изъ дѣтства, и много писаніа[л], сотворивъ, остави.—Тоя же весны, мѣсяца Апрѣля въ 9 день, въ недѣлю, по вечерни бысть буря веліа[м] съ вихромъ силнымъ, и туча страшна зѣло з дождемъ и з градомъ великимъ чрезъ обычай; и бысть вода всюду многа[н], чающимъ человѣкомъ вторый потопъ, и громное[о] трескапіе, и млъніа блистаніе[п], и потрясеся земля, и омрътвѣша[р] человѣцы и падоша[с] ницъ; и въ нѣкыхъ церквахъ иконы огорѣша[т] млъніею, и попамарь згорѣ отъ огня небеснаго, и бысть страхъ велій[у], толико громъ бысть, якоже непщевати человѣкомъ втораго пришествіа Христова. Дивно же бысть сіе: иніи[ф] отъ грома умроша[х], инїи же въ тѣхъ же[ц] мѣстехъ и въ тѣхъ же[ч] храмѣхъ[ш] живи быша; глаголеть бо писаніе о громѣхъ и о млъніахъ: аще[щ] отъ сраженіа[ъ] облакомъ млъніа[ы] будетъ, не вредитъ, но мимо идетъ и угасаетъ; аще ли со ударяющимся[2] облакомъ сразится, и къ симъ[ь] снидетъ небесный свѣтъ огненъ пламовиденъ и совокупится съ молніею, и[ѣ] исходитъ долѣ и сожигаетъ, къ немуже приразится[э]. Невѣдомо же и несказанно есть громное шибеніе, Божіа сила есть неизреченна: иныхъ устрашаетъ, иныхъ смерти предаетъ[ю], иныхъ язвитъ и отъ злыхъ дѣлъ возвращаетъ на покаяніе. Тѣмъ же устрашимся[я] и возтрепещемъ, и накажемся добро творити, и лукавства[ѳ] бѣжимъ, и другъ[і] друга возлюбимъ, да и въ настоящемъ и въ будущемъ отъ Господа благихъ[аа] насладимся. Сіе же бысть на показаніе Божіе въ Новѣгородѣ.—Тоѣ же весны въ Великомъ Новѣгородѣ пожаръ бысть, погорѣ Словенскій конець и Плотническій до ручья Ѳедоровьскаго; и церквей[бб] огорѣ 24, а Святыхъ Отець церковь вся выгорѣ; и[вв] имѣніе христіаньское множество згорѣ, а люди мнози въ рѣкѣ въ Волховѣ истопли[гг], а иніи мнози отъ огня изгорѣша.—Тоѣ же весны преставися посадникъ Новогородцкій[дд] Иванъ Богдановичь во иноческомъ чину.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ[ее] Великомъ пріидоша Мурмане ратью съ[жж] моря въ бусахъ и въ шнекахъ[зз], и повоеваша[3] во Арзугѣ Корѣльскіе[ии] власти, и Заволочскіа земли власти поплѣниша и пожгоша, и, много[іі] зла сотворивше, возвратишася во свояси за море.—Того же лѣта Семіонъ владыка Новогородцкій ѣздилъ по[кк] Корѣльской землѣ въ поѣздѣ своемъ.—Того же лѣта Варламъ архимандритъ Юрьевьскій постави церковь камену Ро-

---

1) Въ лѣто 6926 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 261; т. VIII, стр. 90.* 2) ударяющимся П. 3) повоеваше П. О. Б. Д.

а) омбросима Н. А. Т. б) *предъ симъ въ видѣ заглавія* о князе констянтинѣ *въ* Д. в) констян О. г) мнѣ что А. д) творити Б. Т. е) отя Н. ж) новогородцы сіи Д. з) подаваше Н. Б. Т. Д; даваше А. и) били Н. і) лугвеномъ А. к) олгердовичемъ Д. л) писанная В. м) *на полѣ приписано* о громе страшномъ *въ* А. н) много А. о) громные А. п) блисташа А. р) омертвеща А. с) попадоша А. т) гореша А. у) великіі Н. А. Т. ф) сия а иніи А. х) умроша и А. ц) же *нѣтъ въ* А. ч) же *нѣтъ въ* А. ш) рамѣхъ Б. щ) аще онъ А. ъ) сражена Д. ы) омлъніа Д. ь) и съ нимъ А. ѣ) и *нѣтъ въ* Н. А. э) приразится и А. ю) предастъ и Н. я) устрашаемся А. ѳ) лукавство А. і) други А. аа) благимъ А. бб) церкви А. вв) и *нѣтъ въ* А. гг) истоплѣ А. дд) новогородцкій *нѣтъ въ* А. Т. ее) въ *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. жж) съ *нѣтъ въ* А. зз) шнекахъ Н. ии) корѣвские А. іі) многа Д. кк) на Д.

1419—21 жество Христово въ Юрьевѣ манастырѣ въ Великомъ Новѣгородѣ.—Того же лѣта Ѳеодосей игуменъ постави церковь камену пресвятыа Троица на Клопльскѣ въ 60 дній.—Того же лѣта, Августа, нача проявлятися паки моръ въ Новѣгородѣ, и во Псковѣ, и въ Торжьку, и во Тѳери, и по всей землѣ Русстѣй.

Въ лѣто 6928, Сентября. Моръ[а] бысть силенъ зѣло по всей земли Русстѣй, наипаче[б] же на Костромѣ, и вь Ярославлѣ, и въ Юрьевѣ, и въ Володимерѣ, и въ Суздалѣ, и въ Переславлѣ, и въ[в] Галичѣ, и на Плесѣ, и въ Ростовѣ; и[г] изомроша людіе, и стоаше жито[д] на нивахъ пусты, жати некому. И того же мѣсяца Сентября въ 15 день, на память святаго великомученика Никиты, поиде снѣгъ и иде 3 дни и 3 нощи, и паде его на 4[е] пяди, и возсташа мрази и студень веліа; и потомъ теплота бысть веліа[ж] и соиде снѣгъ, и мало кто жита пожалъ по схоженіи снѣга, и бысть гладъ по великомъ томъ мору по всей Русской[з] землѣ, и умираху паки человѣци отъ глада[и].—Тоѣ же осени, Октября, въ Новѣгородѣ въ Великомъ начаша Новогородцы торговати сребряными денгами, а артуги попродаваша[і] Нѣмцемъ; а торговали артугами 9 лѣтъ, а преже артуговъ[к] тръговали лобки куньими, а преже лобковъ куньихъ торговали мортками бѣльими и куньими.—Тоѣ же осени во Псковѣ и въ Новѣгородѣ, мѣсяца Ноября, паки силенъ и страшенъ моръ бысть, вся же зима тепла бысть велми, и мало людій во всей Русской землѣ остася отъ мору и отъ меженины.—Того же лѣта пріиде изъ Угорскіа земли князь Съшвитригайло[л] Олгирдовичь въ Литовскую землю жити.

Въ лѣто 6929. Сентября, быша мрази велицы зѣло; и того же мѣсяца въ 15 день, паде снѣгъ и[м] иде 2 дни и 2 нощи, и возста буря веліа и студень[н] велми и мрази[о] велицы; и потомъ[п] паки соиде снѣгъ, и мало жита пожато бысть, и паки поиде снѣгъ и быша мрази, и бысть гладъ по всей Русстей землѣ[р].—Тоѣ же осени[1] пріидоша изъ Нѣмець въ Новъгородъ послы отъ местера Селивестра: Веліадскій[с] кумендеръ Гостило, и местеровъ сестричичь[т] Тимофѣй, и воевода Ругодивскій[2] Еремѣй, ко князю Констянтину Дмитреевичю и докончяша съ нимъ и[у] съ[3] Новогородцы, что быти на съѣздъ[ф] князю Коньстянтину Дмитреевичю съ Новогородцы и[х] ихъ местеру[ц]. И посла князь[ч] Констянтинъ въ Нѣмцы великого князя намѣстника[ш] Феодора Патрекѣевича и своего боарина Андрѣа Констянтиновича и посадниковъ Новогородцкихъ; они же наѣхаша местера на Норовѣ и взяша миръ вѣчный по старинѣ, какъ было при великомъ князи Александрѣ Ярославичѣ и при князи Юрьи Даниловичи[щ].—Того же лѣта, Апрѣля, въ Новѣгородѣ въ Великомъ бысть поводь велика въ[ъ] Волховѣ, и снесе 20 городенъ великаго мосту, и бури велицы быша; и тако разбишася отъ воды и отъ бури и уличніи[ы] мости, и храми мнози отъ основаніа исторжени быша[ь]; мнози же воды ради наверхъ хоромъ живяху. И манастырей 19[ѣ] обіатъ вода, и пѣніа[э] не бысть въ нихъ, и многа[ю] скорбь бысть[я], чающимъ людемъ потопу[ѳ] нашедшу, якоже при Нои[ѵ] бысть грѣхъ ради нашихъ[аа]. Бысть же возшествіе[бб] водѣ долѣ до градныхъ вратъ Прусскіа улицы. Аще же[вв] кто о семъ не домыслится и ново[гг] быти мнитъ, да отъ[дд] древнихъ повѣстей навыкнетъ и

1) Въ лѣто 6928 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 109; т. IV, стр. 119; т. VI, стр. 141; т. VIII, стр. 90; т. XVI, стр. 172—173.* 2) рудивскій П. 3) съ *нѣтъ въ* П. Д.

а) *на полѣ приписано* о море *въ* А. б) ноипаче Н. в) въ *нѣтъ въ* А. Т. г) и *нѣтъ въ* Н. д) жита А. е) его на чатыре на 4 А. ж) веліа *нѣтъ въ* Д. з) росиіской Н. и) *на полѣ приписано* о море и гладе велицемъ *въ* А. і) продаваша Н. А. к) атуговъ А. л) сшвистригайло Н. м) и *нѣтъ въ* А. н) студено О. Н. А. Б. Т. Д. о) брази А. п) и помъ А. р) землѣ рустеі Н. А. Т. с) велиадескій Д. т) сестричь П. А. Б. Т. у) и *нѣтъ въ* Д. ф) на ѣздѣ А. на съѣздъ ко Н. х) и *нѣтъ въ* А. ц) местери Д. ч) князь *нѣтъ въ* А. ш) князя боярина Д. щ) даниловича Н; даниловичѣ А. Д. ъ) въ *нѣтъ въ* А. ы) уличиніи Н. ь) быша и А. ѣ) 9надесятъ Д. э) вода и нѣкоя А. ю) много А. я) бысть грѣхъ А. Т. ѳ) потому Н. ѵ) инои А. аа) нашихъ и А. бб) волшествіе Д. вв) же *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. гг) не домыслится иного А. дд) о Н.

старыа лѣтописца да почтетъ, елико быша въ Новѣгородѣ въ древняя лѣта, колико множествомъ 1421
воднымъ[1] и возмущеніемъ[а] волнъ сторжена быша мостнаа стремленіа, и[б] елико такова еще же и по[в] всѣхъ земляхъ знаменіа нѣкаа бывающаа къ[г] наказанію нашему, да отстанемся[д] отъ злыхъ дѣлъ и научимся волю Божію творити и заповѣди Его хранити. Мудрѣйши бо мужіи почитающен[е] древняя писаніа, якоже рече премудрій Соломонъ: мудръ есть, иже[ж] вѣсть древняя повѣсти и сказаніа. Сіе же бысть наводненіе при архіепископѣ Семіонѣ, въ[з] шестое лѣто владычества его; и много зла бысть людемъ, и[и] истопоша[і] мнози людіе, и имѣніе и скоты взятъ[к] вода. Знаменіе страшно зѣло. Тоѣ же весны[л], мѣсяца Маіа въ 19 день[2], въ недѣлю, въ праздникъ Всѣхъ Святыхъ[3], въ Великомъ Новѣгородѣ въ полунощи бысть трусъ велій на воздусѣ: взыде туча съ полудне[м] темна, силна[н] зѣло, з громомъ страшнымъ и съ молніами блистающими, якоже и прозрѣти не мощно бѣ, и чающимъ человѣкомъ съжженымъ быти отъ огня оного; и, пришедши[о], ста надъ градомъ и[п] измѣнися туча отъ дожденосіа на огненое видѣніе. Людіе же, всяко чающе пламенію быти пожигающу грѣшникы, и ужасошася, начаша въпити: «Господи, помилуй», и прочаа многомоленіа[р] и обѣты приношаху[с] Господеви и пречистей Его Матере Богородицы и всѣмъ[т] святымъ Его. И бысть дождь многъ и градъ велій, и каменіе[у] являшеся изо облака спадшее на землю. Архіепископъ же Семіонъ со[ф] священнымъ соборомъ и вси богобоязнивіи людіе, вшедше во церковь Премудрости Божіа, ницы[х] падше, со многими[ц] слезами изъ глубины сердца со въздыханіемъ молящеся; такоже и по прочимъ церквамъ священницы и людіе творяху, и тако пренде нощь та[4] страхомъ[ч] онѣмъ. Приходящу же дню, и возсіа свѣтъ и бысть тишина, туча же она огненаа невидима бысть, и едва людіе въ себе пріидоша отъ страха оного. Устрашимся убо, таковыа повѣсти страшныа слышаще, и научимся добро творити и заповѣди Господня хранити, да благо намъ будетъ.—Того же лѣта князь Констянтинъ Дмитреевичь изъ Великаго Новагорода отъѣха на Москву, а былъ въ Новѣгородѣ того ради: понеже братъ его[ш] князь великій Василей Дмитреевичь хотѣлъ его привести[щ] въ цѣлованіе крестное[ъ] подъ своего сына, князя Василіа, онъ же не хотя быти подъ своимъ братаничемъ и поиде въ Новъгородъ, и князь великій Василей Дмитреевичь, братъ его, отня у него всю отчину его, и боаръ его поима, и села и животы ихъ отня, и ихъ розведе и юзы желѣзными связа.—Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ 15 день, преставися Семіонъ владыка, архіепископъ Новогородцкій, седѣвъ на архіепископьстемъ столѣ 5 лѣтъ и 3 мѣсяцы, и всего шесть лѣтъ безъ дву мѣсяць и безъ четырехъ дни.—Того же лѣта князь Ярославъ Володимеричь, внукъ Андрѣевъ, правнукъ Ивановъ, пріиде изъ Литвы на Москву.—Того же лѣта[ы] въ Новѣгородѣ въ Великомъ межиусобнаа брань бысть и кровопролитіе[ь], возсташа два конца, Неревскій и Словенскій, за Клементіа Артемьевича, и быша вси въ доспѣсехъ, и пограбиша дворъ его, и иныхъ боярь дворы разграбиша; и людей много избиша, а Ондрѣевыхъ людей 20 человѣкъ убиша, а иніи въ водахъ истопоша[ѣ], а Неревлянъ[э] 15 человѣкъ убиша, и потомъ умирішася[5].—Того же лѣта и[ю] гладъ бысть въ Новѣгородѣ.

---

1) водныа П. 2) день *нѣтъ* въ П. О. 3) *въ 6929 году недѣля Всѣхъ Святыхъ приходилась не на 19-е, а на 18-е мая.* 4) та *нѣтъ въ* П. 5) умириша П. А. Б. Т.

а) возмущеніе А. б) и *нѣтъ въ* А. в) во А. г) бывающая и Д. д) останетца А. Б. Т. е) почитающихъ и А. ж) иже есть А. Б. Т; *такъ было и въ* Н, *но* есть *зачеркнуто*. з) и въ А. и) и *нѣтъ въ* А. Д. і) истопаша Б. к) имѣніе ихъ взятъ Н; мнози люди имѣния истыи взятъ А. л) *на полѣ приписано* о туче велицей *въ* А. м) полудня А. н) силно Н. Б. Т. о) пришидъ Н; пришедъ А. Т. п) и *нѣтъ въ* А. р) мленіа О. с) приносяху А. т) всѣхъ Б. у) камения А. ф) со *нѣтъ въ* А. Б. х) ницъ Н. А. Б. Т. ц) мноми А. ч) съ страхомъ Н. А. Б. Т. ш) его *нѣтъ въ* А. щ) хотѣлъ привести его Н. А. Т. ъ) въ крестное целование Н. ы) *на полѣ приписано* за междоусобие гладъ бысть *въ* А ь) кроволитие А. ѣ) истопиша Н. э) нерелевлянъ А. Б. Т; *такъ было и въ* Н, *но исправлено*. ю) и *нѣтъ въ* Н. А. Т.

1422—23 Въ лѣто 6930[а], Сентября[б]. Князь велики Иванъ Михаиловичь Тоерскій поималъ[1] боярина Новоторжьскаго Ивана Кумгана и сына его Фому и, бивъ ихъ, заточи въ Новый городокъ во Тоери. — Тоѣ же осени[2] въ Новѣгородѣ совръшиша двѣ церкви каменыі: Исакъ Акиѳовичь въ монастыри на полѣ, Богоявленіе Господне, а Василей Оплиповичь и Лукіанъ Опцыѳоровичь святое Преображеніе Господне.—Тоѣ же осени, Сентября въ 8 день, начялася[3] быти[в] болѣзнь коркотпаа въ людехъ, и на зиму гладъ бысть великъ.—Тоѣ же осени[4], мѣсяца Сентября въ 30 день, Новогородцы възведоша на архіепископль дворъ по жребіамъ Феодосіа игумена Троетцкаго съ Клобьска[г].— Тоѣ же осени, мѣсяца Октября, Новогородцы совръшиша мостъ великій въ Новѣгородѣ.—Тоѣ же осени[5] княгини[д] Пастасіа Юрьева Дмитреевпча была у отца своего на Москвѣ, а поиде[е] съ Москвы за недѣлю до Рожества Христова.—Тоѣ же зимы[6] князь Юрьи Ивановичь Тоерскій женися у Ивана у Дмитреевпча.—Того же лѣта[ж] гладъ бысть великъ по всей землѣ Русской[з] и по Новогородцкой[и], и мнози людіе помроша з голоду, а иніи изъ Русіи въ Литву изыдоша, а иніи на путехъ съ глада и з студена[і] помроша, бѣ бо зима студена велми[к]; иніи же и мертвыа скоты ядяху[л], и кони, и пси, и кошки, и кроты, и люди людей ядоша[м]; а въ Новѣгородѣ мертвыхъ з голоду 3 скудельницы наметаша. А купиша тогда на Москвѣ оковъ ржы[н] по полутора рубля, а на Костромѣ по два рубля, а въ Нижнемъ Новѣгородѣ по шти рублевъ. — Того же лѣта король Ягайло Олгирдовичь[о] Полскій да князь велики Витоотъ Кестутьевичь Литовьскій ходили къ Марыну городку Нѣмецкому воевати.—Того же лѣта Новогородцы цѣловаша[п] крестъ заединъ быти имъ всѣмъ межи собою. — Того же лѣта[7], мѣсяца Іюля въ 11 день, преставися княгини Настасіа, княжь[р] Юрьева Дмитреевича, въ Звенигородѣ, а положена бысть на Москвѣ у Вознесенія. — Того же лѣта, мѣсяца Августа въ 18 день, погорѣ Москва, въ полнощь загорѣся, а ко дню преста. — Того же мѣсяца Августа въ 31 день царь Баракъ побилъ Куидадата[с] царя.

Въ лѣто 6931, Сентября[т]. Царь Баракъ приходилъ[8] ко Одоеву[у] ратью и много[9] зла учинилъ, а града не взяль, и со многимъ полономъ поиде въ поле; и князь Юрьи[ф] Романовичь Одоевскій да Григорей Протасіевичь, воевода Мченскій[х], постигоша его въ полѣ и много полона отняша.—Тоѣ же осени[10], Сентября, въ Новѣгородѣ совръшени быша 3 церкви каменыі: Воскресеніе Христово въ Павловѣ манастырѣ, Иванъ Милостивый въ Воскресенъской[ц] улицѣ въ Людинѣ концѣ, Воскресеніе Христово въ[11] Благовѣщенскомъ манастырѣ, Давидомъ Дмитреевичемъ. — Тоѣ же зимы[12] великаа княгини Сооьа Васильева Дмитреевича, дщерь Витоотова, съ сыномъ своимъ Васильемъ Васильевичемъ ѣздила ко отцу своему Витооту въ Смоленескъ; а князь[ч] велики Василей Дмитреевичь, отпустивъ ея съ Москвы, самъ поиде на Коломну; а Фотѣй митрополитъ всея Русіи

---

1) Въ лѣто 6929 *въ П. С. Лѣт., т. IV, стр. 120; т. XVI, стр. 176.* 2) Въ лѣто 6929 *тамъ же, т. III, стр. 139, 237; т. IV, стр. 120; т. XVI, стр. 176.* 3) сентября въ кд начялася П. 4) Въ лѣто 6929 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 110, 140, 237; т. IV, стр. 120; т. VI, стр. 142; т. VIII, стр. 91; т. XVI, стр. 176.* 5) Въ лѣто 6929 *тамъ же, т. VI, стр. 142; т. VIII, стр. 91.* 6) Въ лѣто 6929 *тамъ же, т. VIII, стр. 91*; въ лѣто 6931 *т. VI, стр. 142.* 7) Въ лѣто 6926 *тамъ же, т. V, стр. 261.* 8) Въ лѣто 6930 *тамъ же, т. V, стр. 262.* 9) многа П. О; мног Б. 10) Въ лѣто 6930 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 110, 140; т. IV, стр. 120; т. XVI, стр. 176.* 11) въ *нѣтъ въ* П. 12) Въ лѣто 6930 *въ П. С. Лѣт., т. VIII, стр. 91.*

а) лѣто 6901-го Б. Т. б) мѣсяца сентября Н. Б. Т. в) бысть А. г) клобска О. Н. Б. Т. Д; клопска А. д) книги А. е) поеде А. ж) *на полѣ приписано* гладъ бысть великь вело и люди люде ядяше *въ* А. з) всей руской землѣ Н. А. Б. Т. Д. и) новгодцкои А. і) стюдена О. А. Б. Т. к) велми а Н. А. Т. л) ядяше А. Т. м) ядяшэ А. н) ржы *нѣтъ въ* А. Т. о) олгердовичь Д. п) целовашъ Н; целоваше А. р) князь Н. А. Т. с) купдадапа Д. т) *на полѣ приписано* о одуеевъскомъ *въ* А. у) одуеву А. ф) юрье Д. х) чменскии А. Т. ц) въ воскренскои А. ч) князя А.

у Витоота же былъ, а пошелъ напередъ великіа княгини Сооьи.—Того же лѣта моръ бысть[а] по всей земли Русской. — Того же лѣта въ Новѣгородѣ совръшиша двѣ церкви камены: пречистыа Богородици на Колмовѣ и святаго Іякова на Лужѣ.—Тоѣ же осени[1], мѣсяца Августа въ 30 день, сослаша Новогородцы Феодосіа, нареченнаго ихъ епископа, со владычня двора, егоже избраша по жребію и на владычень дворъ возведоша, и паки не возхотѣша, глаголюще: «не хотимъ шесника владыкою у себя въ Новѣгородѣ». И тако отведоша его въ монастырь его[б] ко святѣй Троицы на Клобскѣ[2], а седѣлъ на владычнѣ дворѣ 2 лѣта. И възведоша[3] на дворъ владычень по жребію инока Емеліана отъ святаго Воскресенія з Деревяницы. 1423—24

Въ лѣто 6932. Царь Кудадатъ паки[в] прінде ратью ко Одоеву на князя Юрья Романовича Одоевскаго. И слышавъ то князь велики Витоотъ Кестутьевичь Литовскій[г], и посла на Москву къ зятю своему великому князю[д] Василію Дмитреевичю, чтобы послалъ[е] помощь на царя Кудадата: а самъ послалъ князя Андрѣя Михаиловича, ратью, и князя Андрея Всеволодича, и князя Ивана, нарицаемаго Бабу, и брата его Путяту Дрютскихъ князей, и князя Дмитреа Всеволодича, и Григоріа Протасіевича, воеводу Мченскаго[ж]. Они же, шедше со княземъ Юрьемъ Романовичемъ Одоевскимъ, царя Кудадата[з] прогониша, и силу его побиша[и], и двѣ царицы его поимаша[і], и едину послаша въ Литву къ великому князю Витооту Кестутьевичю Литовскому, а другую[к] послаша на Москву къ великому князю Василію Дмитреевичю. А самъ царь Кудадатъ[л] убѣжалъ[м], а Московскаа сила не успѣла. Тогда же убили и[н] Когчю багатыря Татарьскаго, велика суща[о] тѣломъ и силою.—Того же лѣта во Псковѣ вѣче[п] сотвориша Псковичи и сковаша денги сребряныа и начаша ими торговати, а мортки оставиша.—Того же лѣта въ Нѣмцехъ, и въ Литвѣ, и во Псковѣ, и въ Новѣгородѣ, и во Тоери, и на Москвѣ, и во всей Русской землѣ нача[р] моръ быти[с] железою, и охракъ[т] кровію, и умираху человѣци, и бысть туга и скорбь веліа по всей землѣ[4].—Того[у] же лѣта въ Новѣгородѣ совръшиша двѣ церкви камены: святаго Луку на Лубяницѣ[ф] и святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба на Хзени.—Того же лѣта пресвященный Фотѣй митрополитъ на Москвѣ постави въ Новъгородъ Емельяна инока въ епископы, и нареченъ бысть вмѣсто Емельяна[х] Еуфимей.—Того же лѣта поставиша Новогородцы церковь святаго Спаса во единъ день за алтаремъ святыа[ц] Софіи.

---

1) Въ лѣто 6930 *въ П. С. Лът., т. III, стр. 183*; въ лѣто 6932 *т. III, стр. 110.* 2) на склобскъ П. О. Д; на склобскѣ А. Б. Т. 3) Въ лѣто 6932 *въ П. С. Лът., т. III, стр. 110, 183, 238;* въ лѣто 6933 *т. IV, стр. 203.* 4) *Словами* по всей землѣ *оканчивается списокъ* Д.

а) былъ Б. б) его *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. в) паки *повторено дважды въ* Б. г) ликовскиі Т. д) великому князю *нѣтъ въ* Н. А. Б. Т. е)ославъ А. ж) чменскаго А. Т. з) кундата Н. А. Б. Т. и) биша А. і) поимаша Н. к) другою А. Т. л) кундата Н. А. Б. Т. м) убѣжавъ А. н) и *нѣтъ въ* Д. о) суща *нѣтъ въ* А. Б. Т. п) вѣчь А. Б. р) начаша Н. А. Б. Т. с) быти і Н. т) охрака Д. у) и того же А. ф) лубяницы А. Т. х) *слов* инока въ епископы ..... емельяна *нѣтъ въ* А. Б. Т. ц) святыи святыа Б.

# ПРИЛОЖЕНІЕ.

# ПРИЛОЖЕНІЕ (*).

Мѣсяца Августа 26 день. Повѣсть на стрѣтеніе чюдотворнаго образа пречистыя Владычица нашея Богородица и приснодѣвы Маріа, егоже написа богогласный евангелистъ Лука, самовидно зря на истинную Богородицу при животѣ Ея, и како божественая та икона бысть въ Рустѣй земли, первое во градѣ Кіевѣ, и въ Вышеградѣ въ церкви преславно на въздусѣ являяся, и како преиде во градъ Владимерь и отнелѣже нарицашеся икона Владимерская, и еяже ради вины пріиде въ боголюбивый царствующій градъ Москву, и паче надежда сугубо чюдесно избавленіе намъ содѣя отъ нахожденіа безбожнаго и зловѣрнаго отъ царя Темирь-Аксака, и о составленіи манастыря, идѣже срѣтоша той пречестный Богоматери образъ. Благослови, отче. Аще и всякому языку непостижно есть и недоумѣнно еже по достоинству похвалити пресвятую чистую и преблагословеную Владычицу нашу сущую Богородицу, честнѣйшую всѣхъ небесныхъ вопньствъ, юже и тѣ сами ангели не възмогутъ доумѣти еже достодолжно въспѣти Ея, но обаче мы, земленіи, отъ усердія и вѣры елико възмогающе и елико сама Богомати изволеніе подастъ достойно яко въистинну и влѣпоту въспоминати и, божественѣ торжествующе, праздновати преславная и непзглаголанная предивная Тоя чюдесная благодѣяніа и великое милосердіе, яже къ роду христіаньскому, якоже и настоящій сій праздникъ Богоматери, преславное стрѣтеніе чюдотворнаго Ея древняго образа, нынѣ же обыче нарицатися икона Владимерская, юже при животѣ Ея написалъ богогласный Евангелію Христову списатель, премудрый апостолъ Лука. Изящнѣ видѣніе Тоя и прочая подобіа начертавъ, образъ възраста средніа мѣры, святое же и благодатное лице Ея мало окружіа продолжайши, по содоброгладостнѣ лежащь надесно приблизъ пречистаго лица превѣчнаго Ея младенца Господа нашего Іисуса Христа, персты же богопріемныхъ Ея рукъ тонкостію истончени, и всю святую икону сію преукрашенно совръшивъ, и къ самой Богородицы принесе, Она же, милостивнѣйшіи свои очи на икону възложши, радостно глаголаше: «благодать моя съ тою», и древнее свое пророчество припрече: «се бо отнынѣ блажатъ Мя вси роди»; и таковымъ непремѣннымъ обѣщаніемъ непзрѣченная милость Богоматери и до нашего Русскаго рода достиже. О принесеніи чюдотворныя иконы Богоматери изъ Царяграда въ Кіевъ. Якоже бо солнце сотвори Богъ на небеси, не на единомъ мѣстѣ постави сіати, но да свѣтитъ обходя вселенную и освѣщаетъ лучами своими всю поднебесную, тако и образъ пречистыя Богоматери не на единомъ мѣстѣ чюдеса и исцѣленіа различная истачяетъ, но обходящи вся страны поднебесныя всего міра просвѣщаетъ, и отъ бѣдъ избавляетъ, и отъ различныхъ недугъ исцѣляетъ. Сице и сій цѣлбоносный образъ Владычицы Богородицы нѣкогда отъ Палестины въ Царствующемъ градѣ пребываше и отъ Царствующаго града, въ единомъ корабли съ Пирогощею, купцемъ въ нашу Русскую землю въ градъ Кіевъ принесенъ

---

(*) *См. выше въ этомъ же томѣ, стр. 158, примѣчаніе 1.*

бысть ко благочестивому великому князю Георгію Владимеровичю Долгорукому Манамашю, внуку Всеволожю, правнуку Ярославлю, праправнуку равноапостольнаго Владимера, просвѣтившаго всю землю Русскую святымъ крещеніемъ. И потомъ поставленъ бысть чюдотворивый той образъ Владычицы Богородицы по повелѣнію сего благочестиваго великаго князя Георгія Владимеровичя въ Вышеградѣ, въ церкви пречистыа Богородицы въ дѣвичѣ монастырѣ. Чюдо, како видѣша на воздусѣ клирицы образъ Богоматери. Случижеся нѣкогда въ монастырѣ томъ въ церкви пречистыя Богородицы, идѣже поставленъ бысть чюдотворивый образъ Богоматери: входящемъ убо клирикомъ по обычаю внутрь церкви, и видѣша святую икону Богородичину сшедшу съ мѣста своего и стоящу среди церкви на воздусѣ; они же дръзнуша поставити ю на иномъ мѣстѣ. Чюдо, како обратися икона Богоматери лицемъ во олтарь. И паки второе видѣша чюдотворную ту икону обратившуся лицемъ во олтарь, и рекоша къ себѣ клирицы, яко въ олтари хощетъ стояти икона святыя Богородицы. И, вземше ю, священницы несоша въ святый олтарь и поставиша ю за святою трапезою. Чюдо, како икона Богоматери о себѣ стоя въ олтари. И паки третіе видѣша тую же святую икону Богородицы кромѣ святыя трапезы стоящу о себѣ, и начаша отъ нея бывати различпая чюдеса; они же о сихъ недоумѣвахуся, не вѣдяху бо, яко идѣже сама Богомати благоизволитъ избрати себѣ жилище. Великаго же князя Георгія Манамаша Долгорукаго сынъ великый князь Андрѣй, рекомый Боголюбскый, се умысли господствовати въ градѣ Ростовѣ; и нѣкогда бесѣдующу ему з боляры своими о святыхъ иконахъ, отъ нихъже бываютъ многа чюдеса и различнаа исцѣленіа съ вѣрою приходящимъ, повѣдаша же ему о сей чюдотворной иконѣ пречистыя Богородица, како пренесенiе бывши ей изъ Царяграда въ Кіевъ, и како поставлена бысть въ державѣ его въ Вышеградѣ, въ церкви пречистыя Богородици въ дѣвичѣ манастырѣ, и како клирицы обители тоя, входяще внутрь церкви, видѣша среди церкви на воздусѣ стоящь чюдотворивый той образъ Богородиченъ, и како сама о себѣ стоя въ олтари. Сіа же слышавъ, великый князь Андрѣй Георгіевичь разгорѣся духомъ, и скоро притече въ монастырь той, и вниде въ церковь, и нача взирати по святымъ иконамъ серьдечною любовію со страхомъ Божіимъ, и узрѣ образъ пречистыя Богородицы, свѣтящься зракомъ Божественаго подобія паче инѣхъ иконъ, сущихъ въ церкви той, и страхомъ одръжимъ паде на землю, со слезами молялся и глаголя: «о пречистая госпоже дѣво Богородице, мати Христа Бога нашего! аще хощеши, можеши помощница ми быти и въ Ростовстей земли, идѣже тщимся шествовати; и тамо посѣти, Владычице, новопросвѣщенныа люди и якоже сама вѣси снабдѣвати и спасати достояніе Сына твоего и Бога нашего и твое, яко вся Тебѣ възможна; приклони, Пречистая, ухо твое къ моленію нашему, и простри руцѣ свои на молбу къ Сыну своему Христу Богу нашему, и сохрани стадо твое и заступи отъ всякого зла, и не отрини насъ отъ своего честнаго образа, Владычице, Тебе бо имѣемъ молебницу теплу и стѣпу тверду и покровъ нерушимъ земли нашей, яко да, на божественый твой образъ взирающе, сердцемъ радуемся и душею веселимся, имуще Тя дръжаву непобѣдиму и утвержеиіе непоколебимо и надежю и упованіе душамъ нашимъ». О шествіѣ изъ Вышеграда со иконою Богоматери. И тако помолився на многъ часъ и молебная совръшивъ, и приступи ко иконѣ пречистыя Богородицы и простеръ руцѣ свои великый князь Андрѣй, прикоснуся къ чюдотворному тому образу Богоматери, егоже и вземше, яко бесцѣнное сокровище, и исходитъ изъ церкви, не възвѣстилъ сего отцу своему великому князю Георгію, послушавъ лстиваго совѣта окаяныхъ Кучковичь. И тако тай нощію изыдоша изъ Вышеграда со княгынею своею, и съ боляры, и со многыми людми, взя же съ собою и Вышеградскыа презвитеры, срѣя Николу и зятя его діакона Нестера, и съ ихъ сожитницами; и тако идяху путемъ, молебная совръшающе. Великый же князь Георгій того же лѣта къ Богу отъиде, мѣсяца Маія 15 день, и положенъ бысть у Спаса на Берестовемъ. О чюдесѣхъ отъ иконы Богоматери. Отъ святыя же иконы Богоматери многа чюдеса содѣяшася тогда и потомъ, о нихъже потреба есть особному

казанію быти, здѣ же настоящее вкратцѣ мало да глаголется. И яко пріидоша къ рѣцѣ Вузѣ, ейже зѣло наводнившися, и посла великый князь человѣка на конѣ испытати броду; иде же человѣкъ той и погрязе во дно рѣкы и невидимъ бысть. Великый же князь со слезами моляся пречистой Богородицы и себе повинна творяше утопленію его, и по молитвѣ абіе паче надежа изыде изъ рѣкы человѣкъ той на конѣ, жезлъ въ руцѣ дръжа, ничтоже пострада въ глубинѣ. О женѣ како умрѣщвена бысть отъ коня и обрѣтеся жива. Пакы же пріидоша на Рогожскіе поля, и вышереченнаго презвитера Николы жена сниде съ колесницы; діаволимъ же дѣйствомъ неистово сверѣпьствуя конь, и сверже съ себя раба ерѣова, и изломи ему ногу, и жену ерѣеву ногами попираше и, зубы уядая, влачаше ю, дондеже издъше жена. Презвитеръ же отъ горести печалныя помолися со слезами пречистой Богородицы у чюдотворнаго Ея образа, и въ томъ часѣ здрава бысть супружница его, и ничтоже вреда не обрѣтеся на ней; такоже и рабъ его здравъ бысть, и изломленая его нога цѣла, яко и другая. Чюдо о Боголюбъскомъ мѣстѣ. И оттолѣ дошедше близъ града Владимеря, и егда быша на рѣцѣ на Клязмѣ, и ту сташя кони со иконою Богоматери и не поступиша никаможе; и многы коня измѣняху и чюдную икону на сани поставляху, и ни единъ же конь не може саней двигнути со святою иконою. Великый же князь Андрѣй на томъ мѣстѣ постави двѣ церкви камены въ имя святыя Богородица, и ту сътвори градъ и нарече имя мѣсту тому Боголюбимое. О поставленіи церкви Владимерскіа, въ неиже и чюдотворная икона Богоматери поставлена бысть. И мину лѣтъ яко единънадесять, великый князь Андрѣй и въ преименитомъ градѣ Владимери постави соборную церковь камену, превелику и чюдну, во имя святыя Богородици, честнаго Ея Успенія, обь единомъ версѣ; а преже бѣ древяна поставлена первопросвѣщенымъ въ Руси самодръжцемъ великымъ княземъ Владимеромъ. Князь же великый Андрѣй соборной той церкви многа имѣнія вда, и свободы купленыя з данми, и села лучшая, и десятое въ стадехъ своихъ, и торгъ десятый, и верхъ ея позлати. По вѣрѣ же его и по потщанію ко святѣй Богородицы, приведе ему Богъ изо многыхъ земель премудрыя мастеры, и церковь соборную повелѣ подписати изящнымъ иконописцемъ, и многы чюдныя иконы постави въ ней, и украси ю дивно, паче инѣхъ церквей, священными съсуды и драгыми книгами и ризами и прочими благочинными вещьми; въ ней же постави и сію пречюдну Богоматери икону, и обложи ю златомъ съ каменіемъ многоцѣннымъ и з драгымъ жемчюгомъ, възложь на ню злата вящьши тридесятъ гривенъ. И оттолѣ прозвася сіа пречистыя Богородицы икона Владимерская. Чюдо о вратѣхъ златыхъ; ѣде на Болгары. Тогда же созданы быша и златая врата граду каменіемъ, идѣже и церковь Положеніе ризы святыя Богородица, украсивъ ю дивно; и еще извисть мокра сущи, и ту народу многу сшедшуся зрѣти красоты ихъ, и врата падошася, подъ нимиже дванадесять человѣкъ каменіемъ засыпа. Великый же князь Андрѣй со слезами припаде къ чюдотворному образу Богоматери, себе повинна творя пагубѣ людстей; и егда разобраша каменіе, и вси живы и ничимъже не врежени обрѣтошася милостію пречистыя Богородицы. Чюдо о побѣдѣ на Болгары. Въ лѣта же она великый князь Андрѣй съ царемъ Мануиломъ Греческымъ пребываху въ мирѣ и въ любви. Прилучижеся имъ во единъ день изыти на брань, Мануилъ на Срачины, Андрѣй же на Болгары, вземъ съ собою крестъ Христовъ и чюдотворную икону пречистыя Богородицы Владимерскую, якоже всегда обычай имяше, юже имуще помощницу на супротивныя. Ея же молитвами побѣжени быша Болгары, и грады ихъ четыре поплѣни, и Бряхимовъ градъ взя, иже на Камѣ; Руское же воиньство ничимъ не врежено. Отъ иконы же Спаса Іисуса Христа и пречистыя Его Матери видѣша божественыя луча огненая, имиже все воиньство великого князя покровено, и уразумѣша помощи Божіей быти и, възвратившеся, прочая грады Болгарскыя попалиша огнемъ; инѣхъ же оставп еже дань имати на нихъ: О видѣніе на воздусѣ Владимерскыя церкви Богоматери. Царь же Мануилъ сіе же видѣніе видѣ въ то же время, егда отъ иконы владычны огненыя луча сіаху, и уставиша

праздникъ праздновати въ прославленіе всемилостивому Спасу и пречистой Его Матери мѣсяца Августа въ 1 день.—Прочая же чюдотворенія, иже отъ тоя иконы Богоматери, индѣ речена будутъ, здѣ же настоящее да глаголется.—По смерти же великаго князя Андрѣя братъ его великый князь Всеволодъ Дмитрій Георгіевичь къ той же соборной церкви Владимерской пространьства обоюду усугуби, и четыре верхи придѣла и позлати. И такову благодать самодръжець Всеволодъ получи: бывшу ему нѣкогда за Суздалемъ съ вопньствомъ, и ту узрѣша великую ту церковь святыя Богородица, въ нейже бяше тогда чюдотворная сіа икона Богоматери; вкупѣ же съ церковію видѣша и весь градъ Владимеръ, яко на воздусѣ стояще; самодръжець же и сущіи съ нимъ радовахуся и славяху Бога и пречистую Богородицу. Батыево пахождение въ лѣто 6745. По преставленіи же великаго князя Дмитрія Всеволода въ 25 лѣто, грѣхъ ради нашихъ, наведе тогда Богъ безбожнаго царя Батыа поплѣнити Русскую землю, и преименитый градъ Владимерь взя и соборную церковь; около ея и внутрь наволочиша лѣсу погавіи и пожгоша, а иже ту бяху множество людій, овіи отъ огня скончашася, а иніи издъхошася, а прочіи посѣчени. Еще же попустившу Богу, и отъ самого чюдотворнаго образа Богоматери всю драгую кузнь нечестивіи обламаша; божественый же образъ Ея удивленію достойно како обрѣтеся цѣлъ, кромѣ всякого врежениа и уязвленіа, отъ непостоящаго огня и отъ рукъ безаконныхъ христонепавидець Агарянъ, на увѣреніе благочестіа и на соблюденіе земли Рустей неотступною благодатію отъ тоя святыя иконы, якоже древле сама Богородица рече: «благодать моя съ тобою». Избави же тогда Богъ и пречистая Богородица отъ нахожденіа погапыхъ великого князя Ярослава Всеволодича, внука Георгіева Долгорукого, отца блаженнаго Александра Невскаго, дѣда Данила Московского, съ нимъже 6 сыновъ его и прочая князи. По плѣненіи же томъ сѣде Ярославъ во градѣ Владимери, и очисти церковь отъ трупіа[1] мертвыхъ, и люди разбѣгшаяся, собравъ, утѣши. И оттолѣ сій чюдотворный Богородичинъ образъ, подобно прежнему, своего благолѣпіа достойное украшеніе пріемлетъ; пребысть же божественая сіа икона въ градѣ Владимери всѣхъ лѣтъ 242, и по сихъ благоволеніемъ Божіимъ и якоже сама Богомати восхотѣ цѣлбоносному Ея образу пренесену быти изъ града Владимеря въ царствующій градъ Москву. О Темирѣ-Аксакѣ. Въ седмое же лѣто скипетродержаніа Русскаго царствіа благочестиваго великаго князя Василіа Дмитреевича, внука Иванова, правнука Иванова же Калиты Данилова сына Александровича Невского, иже бяху сіи вси велицыи князи имуще пречистую Богородицу въ всемъ заступницу и державу непобѣдиму, и честный Ея образъ вѣрою любезно почитающе. Вина же настоящаго сего чюдеснаго торжества сице. Тогда бо[2] слышашеся, яко нѣкоторый царь, именемъ Темирь-Аксакъ, изыде отъ восточныя страны, отъ Синіа Орды отъ Шамахійскыя земли, иже многи мятежи въздвиже во Ордѣ и въ Руси, и многы брани и великы побѣды показа, и многымъ бесчисленымъ полкомъ одолѣ, и многи грады разори, и сущая въ нихъ люди погуби, и многы страны и земли повоева, и многы языкы и многы княженіа и многы царства покори подъ себе. Самъ же Темирь исперва не царь бяше, ни отъ роду, ни отъ племени царска, ни княжска, ни болярьска. О Темирѣ. Но въ лѣтописаніихъ являетъ о немъ, яко страна нѣкая именемъ Арарь. иже нарицается Междорѣчіе, занеже двоимъ источникомъ окружающимъ ю, яко быти ей межю же Индѣи къ сѣверпымъ странамъ и въсточнымъ. И отъ тоя страны бяше сей Темирь, сынъ старѣйшины нѣкоего отъ Заякъскыхъ Татаръ, иже бѣ за Желѣзными враты; ремесломъ же бѣ кузнець желѣзный; правомъ же и обычаемъ немилостивъ и злодѣйственъ, и хищникъ, и ябедникъ, и тать. Иже прежде бысть онъ рабъ у нѣкоего господина; злонравіа же его ради отверже его отъ себе господинъ его; онъ же не имѣя чѣмъ питатися и одѣватися, и пре-

1) *въ рукописи* струпіа. 2) *срвн. сходныя мѣста другихъ списковъ въ этомъ же томѣ, стр. 151—153 и стр. 158—161.*

бывая крадый и разбивая, и симъ питаяся. Еще бо ему тогда младу сущу, и нѣкогда украде у нѣкоего человѣка овцю, иже и постиженъ бысть и много бьенъ, и преломиша ему ногу и бедру наполы, и повергоша его, мняще мрътва, псомъ на снѣдь. Онъ же по времени мнозѣ едва исцѣлѣ, и ногу свою пребитую желѣзомъ прекова, и того ради прозванъ бысть Темирь-Аксакъ; Темирь бо зовется Татарскымъ языкомъ желѣзо, Аксакъ же—хромець, и тако толкуется Желѣзный Хромець, яко отъ вещи и отъ дѣлъ имя пріатъ. И паки по исцѣленіи отъ ранъ не токмо не лишися злаго своего обычая, но паче горшее неистовьствуя, бысть лютъ разбойникъ; и съвъкупишася къ нему юноши жестоцы и немилостиви, всегда разбивающе и крови проливающе. И, шедъ, порази нѣкыя пастыря и взятъ овця ихъ, идѣже и устрѣленъ бысть въ ногу и храмляше; и отъ сего пріобрѣте имѣніе. И егда бысть ихъ числомъ яко сто, и нарекоша его старѣйшину разбойникомъ; егда же стяжа тысящу мужей, и тогда уже княземъ зваху его. И съ тѣми тысящею мужей устремися изгономъ на нѣкоего началника мѣсту, емуже имя Карамединъ, иже имяше подъ собою 10 тысящь мужей. Темирь же и того побѣди, и страну ту пріятъ, и съ тѣми десятію тысящами изгономъ приидъ въ Персиду, и самого началника Персомъ ятъ, и всѣми Персы облада, и бысть воиньства его сто и пятдесятъ тысящь. По сихъ же и окрестныя страны вся къ себѣ покори и стяжа множество богатьства, и вся въсточная погубляя, мало не всю Елладу обтече; о западѣ же хваляшеся, хотя поплѣнити и пожещи, живущая люди безъ милости мечю предати. И тогда уже вои царемъ его звахуу. О Турскомъ царѣ Баозитѣ Крещіи. Въ то же время Турскый царь Баозитъ, рекомый Крещій, егоже нѣцыи Толочаномъ именоваху, также восточная и западная поядая, и Царствующій градъ хваляся въсхитити и святыя Божіа церкви и честныя монастыри разорити, православное же христіаньство, живущая ту, мечемъ всеядным погубити. Къ цему же посылаетъ Темирь; дани прося, и въ послушаніи къ себѣ веляше ему быти. Царю же Баозиту мужъ нѣкто избранный его рече: «послушай мене, господи, елика требуетъ, даждь ему: вскорѣ убо сей инудѣ уклонится». Онъ же рече: «уне ми есть, побѣдивъ, вся пріобрѣсти или въ мужествѣ умрети». Рече ему совѣтникъ его: «егда, господи, нѣкымъ образомъ обоя погрѣшиши?» Баозитъ же не послуша его и прочихъ совѣтниковъ, но, събравъ восточныя и западныя и Сербьскаго князя Стефана, поиде противу Темиря; и сраженію бывшу, побѣди Темирь. И ухваценъ бываетъ Турскый царь Баозитъ и дръжимъ бѣ; пришедъ же съвѣтникъ его, рече ему: «вижды, господи, не збыша ли ся глаголы моя?» И плакася несовѣтіа своего горко. Бысть же сіа брань[1] въ лѣто 6911. О Темирѣ-Аксакѣ. Темирь же поиде къ югу и къ Егыпту странами, и стѣну Дамаска низложи и живущая люди изби. И въсхотѣ итти на Ерусалимъ; рѣша же ему, яко всякъ отъ вѣка озлобивый Іерусалима отъ Бога казнимъ бываетъ; сего ради ко Іерусалиму шествіе оставляетъ окаянный. Но обаче по востоку прошедъ и тамошнихъ жителей, не покаряющихся ему, въ ровы съ женами и съ дѣтми повелѣваше засыпывати, и звѣремъ вдаваше и различнымъ казнемъ. Видѣвъ же много отрочатъ пометнуто плачющихся, и о сихъ на милость не преклонися безбожный Темиря и повелѣ ихъ копми попирати, глаголя: «свободихъ сихъ отъ злобы и труда міра сего». Оле того немилосердія[2] и безъчеловѣчія! Окаянному и треклятому Темирю тако творящу, и пріиде до царства нѣкоего, имуща желѣзная врата въскрай моря, непроходимо высокыхъ ради горъ, единою стезю имущи проходъ; и ту созданъ столпъ крѣпокъ, соблюдая стезю и врата желѣзная. Пріидоша же къ нему послы отъ царя того, Темирь же питъ крови много зѣло и творяшеся предъ послы боленъ велми, яко при смерти, и творяше по воли ихъ; и глаголя съ ними, начатъ кровь ону блевати, яко уже умирая. И повелѣ послы отпустити, глаголюще, яко умре Темирь. Они же, съ радостію шедше, възвѣстиша царю своему. Темирь же нощію устремися и обрѣте столпъ неутвер-

1) *въ рукописи* бракъ. 2) *въ рукописи* немилосердыи.

женъ, и того взятъ, и царство раздруши, и царя изыма. И таковая творя, всюду обтече, яко крылатъ; и дръжателя и царя нигдѣже не оставляше, но вся изсѣцаа и потребляа, и похваляяся, глаголюще: «Александръ Македонскый яко на поруганіе себѣ всю землю обтече, малы дары и поклоненіа тому подаваху». Паки же Темирь сиверными странами на западъ глаголаше пріити, Индію же и Амазоны и вся конца такоже воевати хотя, невѣдый, егда изыдетъ духъ его, и възвратится въ землю свою, въ той день погыбнутъ вся помышленіа его. Възвращаетъжеся въ Персиду, пріятъ же и Асирію, и Вавилоньское царство, и Севастію, и Арменію, и всѣ орды поплѣни [1], ихъже имена суть сіи: Хорусани, Голустани, Ширазы, Испогань, Орпачь, Гинянь, Сизъ, Шибренъ, Савасъ, Арзунумъ, Тефлизи, Бактати, и Синюю Орду, иже есть близъ Индѣи, и Сарай Велпкый, и Чегадай, Тевризи, и Горзустани, Обези и Гурзи. И оттуду поиде въ Охтой, пріятъ и Шамахію, и Китай, и Крымъ; и пріиде къ Великой Ордѣ и сѣяше просо за шесть мѣсяць, еже прекормити толикое множество воиньства его, ихъже бяше вящьше четырехсотъ тысящъ. О Тактамышѣ. И въ Великой Ордѣ царя Тахтамыша, побѣдивъ, прогна. И многыми царствы и многыми землями обладая, и приношаху ему злато и сребро и дани, и повиновахуся ему, творяще волю его, и на брани всюду съ нимъ хожаху, и многы земли плѣняху и грады въ запустѣніе полагаху; и царя Баозита Турскаго въ клѣтцѣ желѣзной съ собою вожаше. О взятіи града Елеча. И възгорѣся яростію окаянный Темирь и превъзнесеся гордостію и дръзну похулити вѣру христіаньскую и святыя Божіа угодникы святыя Рускыя чюдотворцы, наипаче же великаго въ святителехъ чюдотворца Петра; и поиде на Рускую землю, на христоименитое стадо, хотя озлобити, яко вторый Батый, иже преже сего грѣхъ ради нашихъ Богу попустившу тому озлобити христіаньство. И видѣ Темиръ никогоже противящася ему, и проиде всю землю варварскую, и пріиде близъ предѣлъ земля Рязаньскыя, и взя градъ Елечь, и князя Елечьскаго плѣни и люди помучи, золъ бо бяше и лютъ гонитель на христіаны, жестокъ и немилостивъ. И поощряшеся не токмо поплѣнити и разорити и въ запустѣніе положити Рускую землю, но мучительски хваляшеся ити къ Москвѣ, хотя взяти ю и гоненіе великое въздвигнути на христіаны, и томити, и мучити, и жещи, и пещи, и мѣста святая разорити, якоже древніи злочестивіи царіе Максиміанъ и Діоклитіанъ и Декій и законопреступный Уліанъ; и сихъ злодѣйственому нраву сій Темирь тщетно поучаяся, хотя вѣру христіаньскую до конца искоренити. Оле богопротивнаго умышленіа! оле суровѣйшаго сверѣпьства! о буйственыя дерзости и безчеловѣчьнаго нрава! о злаго устремленіа непстовыя брани на православную вѣру, юже утверди Христосъ краеуголный камень закономъ и благодатію, на немъже Господь церковь свою созда, ейже и врата Адова не удолѣютъ! Сію вѣру суемысленый безъчеловѣчьный Темирь потребити хотя, самъ отъ Бога потребленъ бысть. Все же православіе слышаще, яко Божіимъ попущеніемъ отъ злѣйшаго Темиря многымъ силнымъ царствомъ непостоятелное разрушеніе бысть, и многымъ дръжавнымъ началомъ и владущимъ господіемъ немилостивное потребленіе, и бесчисленому множеству человѣческому пещадное и многообразное погубленіе, и безумное Темирево велерѣчіе на избранный жребій Божіа достояніа,—сіа же грозныя и страшныя вѣсти по вся дни на Москвѣ обношахуся,—и вси ужаса и горести исполнишася и страхомъ веліемъ и печалію одръжими бяху. Еще бо не забышася преже бывшая богопопускныя скорби, тринадесятое бо лѣто тогда, отнелѣже граду Москвѣ лестію взяту бывшу отъ лукаваго царя Тахтамыша, богомръзскый же Темирь сугубою скорбію озлобити хотя христоименитое наслѣдіе, иже иногда далече слышашеся подъ востоки солнечными, нынѣ же близъ яко при дверехъ. О мужествѣ великаго князя Василія Дмитреевича. Благочестивый же великый князь Василій Дмитріевичь, слышавъ Темирево горделивое сверѣпьство и безаконное мучительство и

1) *въ рукописи* попленія.

губительство, не устрашися, ни ужасеся, но всю надежю възложи на всесилнаго Бога и пречистую Богородицу и на молитвы великыхъ святителей чюдотворцевъ Русскыхъ, Петра и Алексіа, и преподобнаго Сергіа чюдотворца, и всѣхъ святыхъ, и начя молитвою въоружатися, руцѣ въздѣвъ на высоту, со слезами къ Богу вѣщаше, глаголя: «Създателю и заступниче нашь, Господи, Господи, призри отъ святаго жилища Твоего и отъ престола славы царствіа Твоего и виждь варвара сего и сущихъ съ нимъ, дръзнувшихъ хулити святое и великолѣпное имя Твое и Твоея пречистыя всенепорочныя Матери и всѣхъ святыхъ Твоихъ; вонзложи врагы наша, да не рекуть: гдѣ есть Богъ ихъ? Ты бо еси Богъ нашь, иже гордымъ противляяся. О премилостивый Господи, не попусти врагомъ, хотящимъ озлобити насъ! стани, Господи, въ помощь намъ, рабомъ Твоимъ, призри на ны и избави насъ и градъ нашь и всю страну нашю отъ нахожденіа Татарьска, и намъ, рабомъ Твоимъ, свыше подаждь крѣпость и помощь на вся супротивныя наша; Твоя бо дръжава непобѣдима и царство нерушимо, яко да и мы подъ дръжавою Твоею всегда храними и Тебе славимъ со Отцемъ и со Святымъ Духомъ нынѣ и присно и въ вѣки; аминь». И тако помолився великый князь Василей Дмитреевичь, и благословися у отца своего, у пресвященнаго Кипреяна митрополита, и собравъ силу многу Русскаго воинства, и поиде съ Москвы з братіею своею и со князи Рускими ко граду Коломнѣ. И прiиде въ градъ Коломну, епископъ же града того усрѣтаетъ великаго государя со кресты въ вратѣхъ града; и молебная совръшивъ великый князь въ соборнѣй церкви, и оттуду поиде противу безбожнаго и зловѣрнаго Темирь-Аксака, хвалящагося погубити православное христіаньство. И ста великый государь на брезѣ у Оки рѣки. О прилежномъ моленіи Кипріана митрополита. На Москвѣ же остави князя Владимера Андрѣевича, внука Иванова Калиты Даниловича. Пресвященный же Кипріанъ митрополитъ тогда украшая престолъ Рускіа митрополіа, подвизался прилежно по вся дни и часы, не отступая отъ церкви, непрестанныя молитвы и жертвы бескровныя со слезами къ Богу принося за благочестиваго великаго князя и за христіанское воиньство и за вся люди христоименитаго достоянiа. Такоже и всему причту церковному, вкупѣ же и княземъ, и боляромъ, и всѣмъ велможамъ, и всѣмъ чиновникомъ, и всему народу мужска полу и женьска заповѣда всѣмъ постъ, и молитву съ милостынею, и другъ къ другу незлопамятіе, но братолюбіе нелицемѣрное, и всѣмъ единомыслено сокрушеннымъ сердцемъ и смиреномудренымъ помысломъ и чистою совѣстію отъ Бога избавленiа просити отъ предлежащихъ скорбей, и спасенiа надежи не отпадати, воспоминающе Ниневгитьское покаяніе и Израильтьскыхъ царей Iезекіа и Манасіа. И тако вси умилно послушаху благаго ученiа и съ великымъ усердіемъ и съ теплою вѣрою и съ слезами и въздыханіемъ изъ глубины сердечныя, отъ мала и до велика вси единодушьно, постомъ и колѣнопреклоненіемъ и покаяніемъ очищающеся отъ грѣхъ, прибѣгающе ко святымъ Божiимъ церквамъ, и по домомъ со въсклицаніемъ моляху всесилнаго Бога и пречистую Его Матерь, скорую въ бѣдахъ помощницу, и великыхъ Рускыхъ чюдотворцевъ Петра и Алексіа и Сергіа, и вся святыя на помощь призывающе, еже избавити ихъ отъ предлежащихъ бѣдъ и скорбей. О посланіи по чюдотворную икону Богоматери. Преблагый же и премилостивый Христосъ Богъ нашь услыша вопль люди своихъ, близъ бо есть всѣхъ призывающихъ Его, якоже самъ восхотѣ и пренепорочная Его Мати владычица, богопріатными молитвами угодникъ своихъ, вложи во умъ благый совѣтъ, егоже Божiимъ хотѣніемъ умыслиша. Аще и далечимъ растояніемъ великый князь Василій на брезѣ великіа рѣки Окы, митрополитъ же Кипріанъ на Москвѣ, яко отъ Бога нѣкоимъ извѣщеніемъ, едино благое дѣло яко вкупѣ помыслиша, дабы послати во градъ Владимеръ по чюдотворную икону Богоматери, яже написа богогласный евангелистъ Лука, яко да принесена будетъ въ царствующій градъ Москву, уповающе, яко владычица наша и госпожа пречистая Богородица своимъ пришествіемъ, иже къ намъ смиреннымъ и скорбящимъ, можетъ премѣнити печаль нашю на радость и избавити ны отъ всякого зла нынѣ и всегда; и тако вѣрующе, надежи не погрѣшимъ. И възвѣстиша боголю-

безное свое помышленіе княземъ и боляромъ и прочимъ, иже съ ними, идѣже кождо ихъ; и угодно бысть всѣмъ сіе божественое дѣло. И посла великій князь Василій ко отцу своему Кипріяну митрополиту, възвѣщал помышленіе свое, и повелѣ послати во славный градъ Владимерь по икону Богоматери. Пресвященный же Кипріанъ митрополитъ попремногу благодарьствуя Бога, яко единомыслено бысть богоподражателное желаніе ихъ, и молитвовавше доволно, и абіе митрополитъ посла въ преименитый градъ Владимерь. И тамо съ усердіемъ приспѣвше посланніи на самый праздникъ всечестнаго Успенія пресвятыя Богородицы, и възвѣстиша сіа всему священному собору: и сотворше всенощпая пѣніа и божественую литургію совръшивше въ соборной церкви пресвятыя Богородицы, всечестнаго ея Успенія. Провожение чюдотворныя иконы Богоматери изъ Владимеря. И по совръшеніи божественыя литоргіа служащій ту протопопъ и священницы, приступльше, и взяша ис кыота пречюдную икону Богоматери и понесоша честно изъ града Владимеря со кресты, и со иконами, и со свѣщами, и съ кандилы. И все христіаньское множество, маліи и велицыи, далече шествіе творяще со многыми слезами, не могуще разлучитися таковаго бесцѣннаго сокровища, цѣлбоносныя тоя иконы, страхомъ же и любовію трепетно припадаху и умилно глаголаху: «камо отходиши, о Владычице? насъ сирыхъ оставляеши, въскую, Царице, лице твое отвращаеши и забываеши нищету нашу и печаль нашю; отжени належащій на ны страхъ и трепетъ, утиши подвигшійся на ны гнѣвъ Божій и отъ всякыя пагубы избави насъ; укроти и межюусобныя въ насъ распря и мятежи, и тишину и миръ подай же намъ, рабомъ твоимъ, да, со множайшимъ твоимъ чюдодѣяніемъ и сіа приложивше, всегда проповѣдаемъ твоя чюдеса; и нынѣ гряди, о Владычице, и съ превѣчнымъ Ти Младенцемъ, идѣже благоволила еси избрати себѣ мѣсто въ жилище, человѣколюбіемъ сына твоего Христа Бога нашего спасая и соблюдая раба своего благовѣрнаго великаго князя Василіа и чада его въ роды и роды въ вѣкы, и всю державу его отъ нынѣшняго нашествія Татарска Темирь-Аксакова, и всегда въ вѣки сохраняя достояніе свое отъ всѣхъ бѣдъ и скорбей и отъ всѣхъ врагъ видимыхъ и невидимыхъ; и не остави насъ, Владычице, уповающихъ на Тя». И тако всенародное множество разлучающеся ненасыщаемаго зрѣніа чюдеснаго того образа Христова и Богородичина, горко рыдающе, едва възвратишася во градъ свой Владимерь. О стрѣтеніи чюдотворнаго образа Богоматери на Москвѣ. Егда же божественая та икона принесена бысть близъ града Москвы, и изыдоша въ срѣтеніе тоя иконы пресвященный Кипріанъ митрополитъ со всѣмъ освященнымъ соборомъ, со епископы, и архимандриты, и игумены, и ерѣи, и дьяконы, и со всѣмъ причтомъ церковнымъ, со кресты и со иконами, со святыми Евангеліи, и со свѣщами, и съ кадилы, со псалмы и пѣсньми и пѣніи духовными. По сихъ же послѣдова вышереченный князь Владимеръ Андрѣевичь. и прочіи князи, и княгыни, и боляре, и болярыни, и прочая велможи и чиновники, и всякъ възрастъ, мужіе и жены, старцы и юноты, отроцы и дѣвицы, нищіи и убозіи, и все христоименитое бесчисленое множество, и вси со усердіемъ желающе божественую ту и многочюдесную видѣти икону, вси съ молитвою и со слезами и въздыханіемъ сердечнымъ и немолъчнымъ рыданіемъ, паче же рещи, не обрѣсти человѣка не плачющася. О всенародномъ благонадежномъ моленіи предъ образомъ Богоматери. И срѣтоша ю далече за градомъ, и. яко узрѣша пречюдный образъ Богоматери и на пречистыхъ Ея дланехъ пречистый образъ Іисусъ Христовъ, и вси падоша ниць на земли со многосугубными слезами, изъ глубины сердца въздыхающе и молящеся прилежно; и въставше отъ земля и въздѣвше руцѣ на высоту, въпіаху, глаголюще: «О пресвятая госпоже дѣво Богородице, всемилостивая Владычице, нынѣ пришествіемъ своимъ помилуй, спаси насъ. озлобленыя рабы своя, не имущихъ ниоткудуже помощи, развѣе Тебе и отъ Тебе рождьшагося Христа Бога нашего, Емуже не престай молитися о насъ; и испосли намъ щедроты твоа, о Владычице, и избави насъ, и градъ нашь, и вся наша грады и мѣста, отъ нахожденіа поганыхъ и отъ предлежащаго врага Темирь-Аксака, хвалящагося на насъ, и прочихъ съ нимъ Татаръ, и отъ всѣхъ врагъ, поощряющихся на ны, и отъ плѣненіа, и отъ огня, и мечя, и глада, и всякого

губительства, и отъ всякыя бѣды и скорби, и отъ межоусобныя брани. Зряши бо, о владычице Богородице, коликими злыми потопляемы есмы! умилосердися на ны, грѣшныя и недостойныя рабы твоя, велико бо дръзновеніе имаши ко ис Тебе рождьшемуся Богу, Егоже престола аще неотступна еси на небесѣхъ, но намъ на земли даровала еси твою честную икону, сияще, яко живу Тебе матерь Божію, зряще, сердцемъ и устнами любезно цѣлуимъ; аще и не имамы дръзновеніа за премногыя грѣхи наша, но обаче жребій достояніа твоего есмы и стадо твое суще, въ немъже прославляется имя Сына твоего, Христа Бога нашего, и твое, о владычице Богородице; мы же недостойніи всегда Тобою отъ всѣхъ золъ избавляеми, благодарная Тебѣ вопіемъ, въспоминающе древнее твое обѣщаніе, егда божественому благовѣстнику Луцѣ написавшю на иконѣ твой чюдотворный образъ и къ Тебѣ, Царицы, принесшу, на нюже ты възрѣвши и благодати своей съ тобою быти прирекла есть въ вѣки. Ты, о владычице Богородице, и нынѣ благодать свою неотступну сътвори съ нами, недостойными, всегда и помилуй ны; Ты, о владычице Богородице, въ преславномъ своемъ Успеніи обѣщалася еси всего міра не оставити, но миловати и спасати; Ты, о владычице Богородице, въ множайшихъ языцѣхъ всѣмъ вѣрнымъ родовомъ подаваши вся, яже на ползу, прошеніа и всѣхъ отъ бѣдъ избавляеши; Ты, о владычице Богородице, и нашу новопросвѣщенную землю Русскую не презрѣла еси и съ нами, смиренными, обѣщалася еси быти, якоже сама ты, Царице, очивѣсть послала еси ис Царствующаго града хитрецевъ и съ златомъ создати себѣ церковь въ Печерскомъ манастырѣ, иже въ Кіевѣ, и рекла еси сама: хощу на Руси жити; Ты, о владычице Богородице, свой чюдотворный образъ, егоже мнози глаголютъ вторичная икона, именовашеся древле же Римляныни, по началу же Лидская зовома, юже блаженный патріархъ Германъ съ самого въображеннаго образа преписати повелѣ въ Лидѣ, иконоборьства же ради царя Лва Саврянина въ Римъ отпусти ю, на море поставивъ, и тако сама святая икона пріиде въ Римъ единымъ пощеденьствомъ, по лѣтехъ же 130 паки сама икона изыде изъ Римскыя церкви на море и пріиде въ Царствующій градъ при благочестивомъ цари Михаилѣ и матери его Ѳеодорѣ, въ лѣта Рускаго великаго князя Рюрика, потомъ же въ нашей Руской земли, на рѣцѣ на Тихвинѣ, на въздусѣ явися, святыми ангелы невидимыми носима, идѣже и донынѣ пребывая, бесчислена чюдеса содѣвая и исцѣленіе подавая неоскудно всѣмъ съ вѣрою приходящимъ; Ты, о владычице Богородице, вручила еси престолъ всея Русскыя митрополіа великому въ святителехъ Петру митрополиту извѣщеніемъ отъ честнаго твоего образа, иже въ видѣніи на морѣ Геронтію, помыслившему той престолъ възхитити, емуже възбранила еси, и написавшему твой образъ Петру рекла еси паствити христоименитое стадо, егоже Сынъ твой, Богъ нашь, и чюдесы прослави и намъ молебника дарова; Ты, о владычице Богородице, очивѣсть явилася еси преподобному игумену Сергію, со апостолы съ Петромъ и Иваномъ, и обѣщалася еси неотступна быти обители его, снабдящи и съблюдающи, идѣже и мы грѣшніи прибѣгающе и пріемлемъ благодать полезнаго прошеніа; Ты, о владычице Богородице, днесь насъ недостойныхъ сподобила еси видѣти сій святый твой образъ и поклонитися ему, упованіе непостыдно имуще, яко благоволила еси древле преже преити отъ Палестины, и отъ Византіа, и отъ Кіева, и отъ Владимеря. Нынѣ же здѣ съ нами, смиренными, въ вѣкы буди, милуя и спасая насъ; мы же, грѣшніи раби твои, имуще Тя заступницу непостыдную, и всякыхъ вражіихъ навѣтъ не убоимся, вездѣ всегда Тобою спасаеми, яко да и настоящаго сего варварскаго прещеніа и нахожденіа и отъ всякого злаго обстояніа избавляеми, радостотворно въспрославляемъ Тя и отъ Тебе безъ сѣмени рождьшагося Христа Бога нашего, Егоже, хваляще, величаемъ съ безначалнымъ Его Отцемъ и съ пресвятымъ и благымъ и животворящимъ Духомъ. Еще же, о владычице Богородице, наставі насъ творити волю Сына Твоего, Господа нашего Іисуса Христа, яко да, въ маловременнемъ семъ житіи мирно и богоугодно пожившe. и вѣчныхъ благъ Тебе ради въ царьствіи небеснѣмъ получимъ». О поставленіи чюдотворнаго образа Богоматери въ соборной церкви на Москвѣ честнаго

Ея Успенія. И тако на мнозѣ благодареніе приносяще, шествіе творяху ко граду со иконою Богоматери; и внесше ю въ преименитый храмъ славнаго Ея Успенія, иже есть велікая соборная и апостольская церковь Русскіа митрополія, и поставиша ю въ кіотѣ на десной странѣ, идѣже и донынѣ стоитъ зрима и поклоняема всѣми, многа и неисчетна чюдеса сѣдѣвающи, и заступающи и съхраняющи царствующій градъ Москву и вся грады и страны Русскыя дръжавы, христоименитаго достоянія, отъ всякого озлобленія. Темирь-Аксаку же тогда стоящу въ Рязаньстей земли пятнадесять дній и ту пусто вся сотворившу, Богу тако попустившу, и оттуду неуклонно поощряшеся плѣнити всю Рускую землю и все христоименитое человѣчество мучити и мечю предати, но възбрани ему десница Вышняго Промысла. Кто убо възможетъ изрещи неизреченныя щедроты и человѣколюбіе Божіе и пречистыя Его Матери милость и заступленіе къ роду христіанскому? О устрашеніи видѣніемъ Темирь-Аксаку царю. О преславное чюдо, братіе, о превеликое удивленіе! въ онъже день и часъ изыде всенародное множество въ стрѣтеніе божественыя тоя иконы, и со слезами възопиша къ Богу и къ Богородицы, молящеся о избавленіи отъ поганыхъ нашествіа, и въ той день и часъ гордый онъ мучитель Темирь-Аксакъ видѣ видѣніе необычно и многа ужаса исполнено[1]. Бысть бо тогда възлежащу ему на одрѣ своемъ и спящу, и видѣ сонъ страшенъ зѣло, зря яко гору высоку велми и сверху горы идяху къ нему святителіе, имуще жезлы златы въ рукахъ своихъ, и претяху ему зѣло; и се пакы внезапу видѣ надъ святителми на въздусѣ свѣтъ необыченъ и неизреченно сіающь, посреди же свѣта оного великаго явися жена пѣкая, въ багряны ризы одѣяна, славою неизреченною и благолѣніемъ преукрашена, и свѣтомъ сіающи паче солнечныхъ лучь; окрестъ же ея бесчисленое множество страшныхъ и великыхъ воинъ пресвѣтлыхъ, и служаху ей, яко царицѣ; жена же она стояше, руцѣ свои къ высотѣ простерши, и моляшеся о пѣкыхъ, Темирю-Аксаку же лютѣ претяше. Онъ же отъ таковаго грознаго видѣніа внезапу въздрогнувъ и ужасно въскочи, яко отъ грома тресновенъ бысть, велми убояся и зѣло устрашися, смятеся душею и помрачися умомъ, и трепетъ велій обьятъ его, и нелѣпо въскричя страшнымъ гласомъ, трясыйся, и стеняше, глаголющи: «охъ, охъ мнѣ! что сіе страшное видѣніе тако показа ми ся съ прещеніемъ?» Князи же и воеводы, иже близъ его сущіи, со многою боязнію въпрашаху его о необычномъ и трепетномъ его въскоченіи и нелѣпомъ кричаніи. Онъ же отъ страха ничтоже можаше проглаголати, точію трясашеся и стеняше, и едва въ чювство прійде и повелѣ призвати къ себѣ князи своя и воинство[2] все. Снедшимжеся имъ, и повѣда имъ по ряду все прилучившееся страшное видѣніе и въпрошаше ихъ, глаголя: «что се хощетъ быти и кто есть жена та, въ таковѣй славѣ по высотѣ небеснѣй хождаше со многыми молніеобразными воины, устрашая насъ?» Они же, слышавше отъ него сія, и глаголаша ему: «та есть жена неложная мати благословеннаго Бога Марія дѣва Богородица, христіанская помощница и промыслителница непобѣдима, и, якоже гадаемъ, хощетъ побаряти по христіанехъ». Темирь-Аксакъ же рече къ нимъ: «аще христіане такову помощницу имѣютъ, то всуе подвижемся и безъ успѣха мятемся; аще единого пуститъ отъ предстоящихъ си на ны съ яростію, всѣхъ насъ побѣдити имать, ни мѣста не възможемъ обрѣсти, камо бѣжати, аще и тмочисленыя имамы вои вооружены и силны». Бысть же, внегда глаголющю ему сіа, наипаче нападе нань страхъ велій и вниде трепетъ въ кости его, и вси удове его разслабѣша, и раскаяся зѣло земля Рускіа воевати. О побѣгѣ Темирь-Аксака царя. И вскорѣ повелѣ всю силу свою бесчисленую възвратити вспять и устремися на бѣгъ со всѣми своими тмочислеными вои, и никимъже гонимъ, а земли Рустей отнюдъ не прикоснуся, ни вредися. И быстро бѣжаху ко Ордѣ, отнюдуже прійдоша, и яко предо очима зряху пѣкое многое зѣло воиньство, грядущее на нихъ съ Руси; не мы бо ихъ гонихомъ, но, по истинѣ рещи, гоними бяху Божіею непобѣдимою силою и еже по насъ предстателствомъ и заступленіемъ владычица нашея Богородица и молитвами великыхъ Божіихъ угодникъ, новыхъ чюдотворцевъ Рускыихъ и

1) *въ рукописи* необычно и многа уполнено. 2) *въ рукописи* воиство.

всѣхъ святыхъ. О иконѣ Владимерской. Сицева побѣда бысть Богоматери на врагы наша, сицево одолѣніе на безбожныя Татары: не видѣша бо полковъ нашихъ, ни слышашя князей Русскыхъ съ воиньствы грядущихъ на нихъ, но толико возопиша христіане къ Богу въ печали и пречистой Богоматери, и Господь услыша ихъ и посла боязнь и ужасъ на нечестивыхъ Агарянъ и совѣты ихъ разори, и тако сѣть ихъ сокрушися, и мы избавлени быхомъ помощію Господа Бога нашего, сътворшаго небо и землю, пришествіемъ божественаго Его образа и пречистыа Его Матери. О пришествіи на Москву великаго князя Василіа Дмитріевича. Слышавъ же благовѣрный великый князь Василій отшествіе звѣронравнаго царя Темирь-Аксака и сущихъ съ нимъ суровѣйшихъ Измаилтянъ и всего варварскаго множества, и по премногу въздавъ хвалу Богу, яко свѣтлую свою и преславную бес крови побѣду дарова ему моленіемъ скорыя помощницы нашея пречистыя Богородицы и всѣхъ святыхъ, и възвратися на Москву. И стрѣте его пресвященный митрополитъ Кипріанъ со всѣмъ освященнымъ соборомъ, со кресты и со иконами, такоже и князь Владимеръ Андрѣевичь и прочіи князи, и боляре, и сановники, со всенароднымъ множествомъ, съ радостію великою. Благочестивый же самодръжець и первосвятитель и вси народи, со слезами руцѣ на небо въздѣюще, благодарно въпіаху, глаголюще: «десница Твоя, Господи, прославися въ крѣпости, десная Твоя рука сокруши враги, и множествомъ славы Твоея стерлъ еси супостаты наша». И видѣвъ самодръжець чюдотворную икону Богоматери, принесену изъ града Владимеря, и припаде предъ нею, отъ многыя радости сердечныя источникы слезъ отъ очію своею изливая, глаголаше. О иконѣ Владимерской: «Благодарю Тя, госпоже пречистая дѣво Богородице, владычице христіаньская, непостыдная заступница, яко великое свое милосердіе показа намъ и паче надежь преславно избавила еси насъ, и градъ нашь, и вся грады наша и мѣста, отъ безбожныхъ врагъ! и всегда, Владычице, неотступна буди, спасая стадо твое отъ всякого злаго обстоанія, невредны сохраняя насъ, да непрестанно величаемъ заступленіе твое во вѣки». О поставленіи церкви и манастыря, идѣже срѣтоша чудотворный образъ Богоматери. И совѣщавше совѣтъ благъ самодръжець съ первосвятителемъ и вси людіе, да не останетъ безъ праздника предивное сіе чюдо Богоматери, и вскорѣ повелѣшя церковь поставити на мѣстѣ, идѣже ту чюдесную Богородичную икону срѣтошя, во имя пречистыя Богородицы честнаго Срѣтенія чюдотворнаго Тоя образа, на въспоминаніе великаго благодѣянія Божія и Того пренепорочныя Матери, да не забудутъ людіе дѣлъ Божіихъ. Сію же церковь Срѣтеніе пречистыя Богородицы свящалъ самъ Кипріанъ митрополитъ, и устроиша манастырь, и поставиша въ немъ игумена, и собраша иноковъ, и удоволенъ бысть той манастырь отъ великаго князя всякими потребами. И оттолѣ уставиша праздникъ праздновати на славу и честь Господа Бога и пречистыя Его Матере Богородицы мѣсяца Августа въ 26 день, на память святыхъ мученикъ Андреяна и Наталіи. О Темирѣ-Аксакѣ, како паки хотя на Русь воевати, егоже Господь мразомъ потребн, а землю Рускую невредну съхрани. И по сихъ Темирь-Аксакъ, якоже выше рекохомъ, многы царя и дръжателя одолѣ, овѣхъ же и потреби и царствы ихъ облада, възвратися въ свое отчество Орарь; паки усугубляетъ безбожное свое воиньство, паки огорчевается на христіянскій родъ, на новаго Израиля, ко своей ему погыбели, якоже древній фараонъ, емуже Богъ ожесточи сердце постигнути Израиля и озлобити, ихъже проведе Господь сквозѣ море по суху, а фараона въ немъ погрузи со всѣми его воинствы. Подобно сему ожесточися и Темирь-Аксакъ, яко забывъ окаянный страшное и грозное пресценіе святыхъ ангелъ, ихъже видѣ въ образѣ святыхъ святителей со златыми жезлы, надъ нимиже на въздусѣ видѣ и пречистую Богородицу со множествомъ воинства, възбраняющи ему лютѣйшее на христіанство умышленіе; и не въспомяну безаконный перваго ему съ пресценіемъ явленіа, како тогда въстрепета и како безмѣрно устрашися, трясыйся и стеня, и нелѣпо воіа, отрицаяся воевати Рускіа земли, и како Божіа сила отгна его во своя ему жилища. И вся сіа нивочтоже вмѣняя, паки подвижеся презоривый со всѣми воиньствы, въсхотѣ ити ко Царюграду ратію, яко възвеличися зѣло, понеже

умножися бесчислено силы его. И посла окаянный Темирь безчисленое воиньство свое на Дигмана царя; они же, шедше, землю ту поплѣниша и пожгоша, а люди всеядному мечю предаша. Самого же Дигмана царя, и съ прочими отъ сигклитъ его, приведоша къ безбожному и треклятому Темирю; онъ же, видѣвъ его, наипаче възгордѣвъся окаанный. И пріиде оттуду въ Охтой, хотя ити ко Ординьскымъ странамъ и на Русскую землю, и въ тѣхъ предѣлехъ озимѣ. Милосердый же Богъ оттолѣ не попусти ему не токмо озлобити Русскую землю, но самому кровоядному Темирю-Аксаку злолютною смертію животъ раздруши. Отъ непостоянаго бо мраза множество воинъства его изомроша; и възвѣстиша ему, яко 120 шатровъ осташа пусты. Безумный же Темирь-Аксакъ прехитрити хотя Божію месть и ярости мразу одолѣти умышляше всуе, не разумѣ буйны божественаго Давида глаголюща: противу лицу мраза Его кто постоитъ? И одѣявся Темирь-Аксакъ въ многы одежа, яко до двадесяти кожюховъ, и самъ иде видѣти измерзъшее воинство свое. И не възможе видѣти ихъ нестерпимыя ради студени, възвратися въ станъ свой, и отъ таковыя зѣлныя студени вредишася внутреняя его. Онъ же собравъ врачевъ; они же даша ему месть варенъ, и, пивъ, расторже утробу его; и шесть дній лежавъ, и поиде кровь усты его и афедромъ, и по трехъ днехъ злѣ испроверже богомерзостную душю свою. Якоже фараонъ въ мори, тако и Темирь-Аксакъ на поли пустыномъ исчезе, и тако дръжава его вскорѣ разорися, оставшеежеся воинство его разыдеся кождо въ свояси. Яко при Езекіи цари Сенахиримъ царь Асирійскій пріиде на Іерусалимъ ратію, злѣ похваляяся, въ гордости велицей на Бога Вседръжителя хулныя глаголы въспущая, царь же Езекіа аще и боленъ бѣ тогда, но обаче Богу моляся со слезами, купно со пророкомъ Исаіемъ и со всѣми людми, и услыша Богъ молитву ихъ: абіе же въ ту нощь ангелъ Господень уби отъ полка Асирійска сто тысящь и осмьдесятъ тысящь и пять тысящь, наутріа же, въставше, и обрѣтоша трупіа мрътвыхъ лежаще, въ ту же нощь Сенахеримъ со остаточными своими вои скоро бѣжа въ Ниневгію и тамо отъ своихъ дѣтей убіенъ бысть;— тако и Темирь Аксакъ, иже хваляся христіанство потребити, христіаньскою же молитвою и расторженъ бысть. Якоже и Уліанъ законопреступный хваляся на Великаго Василіа и градъ его Кесарію хотя разорити, егоже и тогда христіаньская же молитва уби. И якоже тогда, тако и нынѣ единъ той же Богъ и едина благодать его дѣйствуется, елико хощетъ, творити, мощенъ бо есть, якоже и нынѣ: великою своею милостію бес крови побѣду дарова намъ, врагы наша прогна и порази, а насъ отъ многыхъ бѣдъ избави и спасе, иже всегда милуя насъ и сохраняя и соблюдая мышцею своею высокою отъ всякого вреда душевнаго и тѣлеснаго. И якоже древле прославися Богъ о фараонѣ и о колесницахъ и о воехъ его, тако прославися и о Темирь-Аксакѣ. Якоже всегда въ насъ, вѣрующихъ Ему непрестанно, славимо есть трисвятое имя Его, Отца и Сына и Святаго Духа, и пречистыя владычица нашея Богородица и приснодѣвы Маріа, нашея христіанскыя заступницы, паче же нынѣшнее настоящее чюдодѣйственое торжество Богоматери пришествіемъ цѣлбоноснаго Ея образа празднуемо есть въ всякомъ градѣ и мѣстѣ всея Русскыя дръжавы, сице убо празднуемъ, братіе, благодаряще и хваляще Господа Бога и пречистую Его Богоматерь, надежю нашю, да молитвами Ея и всѣхъ святыхъ потщимся, поелико възмагающе, богоугодно препроводити настоящее[1] время живота нашего въ тихости, и въ кротости, и въ любви и милостыни, и въ мирѣ, и въ покаяніи, съ умиленіемъ и съ чистою совѣстію, отъ грѣхъ очищающеся. И тако здѣ благодать и милость обрящемъ, и отъ врагъ видимыхъ и невидимыхъ свободимся, и въ будущій бесконечный вѣкъ неизреченныхъ благъ получити сподобимся благодатію и человѣколюбіемъ Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, Емуже слава, честь и держава со Отцемъ и со Святымъ Духомъ нынѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ; аминь.

1) *въ рукописи* настоящееесть.

## ЦѢНА 2 руб.

---

Полное Собраніе Русскихъ Лѣтописей, т.т. VI—XI и XVI—по 2 руб. за томъ.
Лѣтопись по Лаврентьевскому списку—3 руб.
Лѣтопись по Ипатскому списку—3 руб.
Новгородская лѣтопись по Синодальному харатейному списку—3 руб.
Новгородскія лѣтописи (такъ называемыя Новгородская 2-я и Новгородская 3-я)—3 руб.
Повѣсть временныхъ лѣтъ по Лаврентьевскому списку, изданная посредствомъ свѣтопечати—4 руб.
Повѣсть временныхъ лѣтъ по Ипатскому списку, изданная посредствомъ свѣтопечати—4 руб.
Новгородская лѣтопись по Синодальному харатейному списку, изданная посредствомъ свѣтопечати—4 руб.
Указатель къ первымъ 8-ми томамъ Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей, т. 1-й (А—І)—1 руб. 50 коп. (Томъ 2-й печатается).

---

**Складъ изданій: въ С.-Петербургѣ, въ помѣщеніи Археографической Коммиссіи (Театральная ул., д. 5), и въ Москвѣ, въ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (на Воздвиженкѣ).**

---

**Въ помѣщеніи Археографической Коммиссіи можно также получать всѣ изданія Коммиссіи ...ія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ, состоящей при Главномъ Архивѣ Мини... Иностранныхъ Дѣлъ.**

---

**...дробный Каталогъ** изданій Археографической Коммиссіи и Коммиссіи печатанія ...ственныхъ Грамотъ и Договоровъ.—Ц. 50 коп.

зд...
бескон...
Бога и ...
Духомъ ...

---

1) в...

2007041855